المكتب التعاوني للدعوة
وتوعية الجاليات بالربوة

موسوعة
الأحاديث النبوية

(عربي - انجليزي)

(المسودة الثالثة)

الجزء الثاني

إعداد

مركز رواد الترجمة

أحاديث العقيدة

We were sitting around the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and Abu Bakr and `Umar, may Allah be pleased with them, were also there. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, got up and left, and he was too late in coming back.

كنا قعودا حول رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ومعنا أبو بكر وعمر -رضي الله عنهما- في نفر، فقام رسول الله -صلى الله عليه وسلم- من بين أظهرنا فأبطأ علينا

261. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "We were sitting around the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and Abu Bakr and `Umar, may Allah be pleased with them, were also there. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, got up and left, and he was too late in coming back. We feared that he might have been attacked by some enemy when we were not with him. Being alarmed, we got up. I was the first to be alarmed, so I went out to look for the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and came to a garden belonging to the Ansaari tribe of Banu An-Najjaar. I went around it looking for a gate, but failed to find one. Seeing a streamlet flowing into the garden from a well outside, I drew myself together like a fox, and slunk into (the place) where the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, was. He said: 'Is that you Abu Hurayrah?' I replied: 'Yes, O Messenger of Allah.' He said: 'What is the matter with you?' I replied: 'You were among us but got up and went away and were late, so fearing that you might have been attacked by some enemy when we were not with you, so we were alarmed. I was the first to be alarmed. So when I came to this garden, I drew myself together as a fox does, and these people are following me.' He, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'O Abu Hurayrah!' and gave me his sandals and said: 'Take these sandals of mine, and when you meet anyone outside this garden who testifies that there is no deity worthy of worship but Allah, being assured of it in his heart, give him the glad tidings of entering Paradise'..." Then he mentioned the Hadith in full.

٢٦١. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: كنا قعودا حول رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ومعنا أبو بكر وعمر -رضي الله عنهما- في نفر، فقام رسول الله -صلى الله عليه وسلم- من بين أظهرنا فأبطأ علينا، وخشينَا أَنْ يُقْتَطَعَ دوننا وفزعنا فقمنا، فكنت أول من فزع، فخرجت أبتغي رسول الله -صلى الله عليه وسلم- حتى أتيت حائطا للأنصار لبني النجار، فَدُرْتُ به هل أجد له بابا؟ فلم أجد! فإذا ربيع يدخل في جوف حائط من بئر خارجه - والربيع: الجدول الصغير - فاحتفرت، فدخلت على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: «أبو هريرة؟» فقلت: نعم، يا رسول الله، قال: «ما شأنك؟» قلت: كنت بين أَظْهُرِنَا فقمت فأبطأت علينا، فخشينا أنْ تُقْتَطَعَ دُونَنَا، ففزعنا، فكنت أول من فزع، فأتيت هذا الحائط، فاحتفرت كما يحتفر الثعلب، وهؤلاء الناس ورائي. فقال: «يا أبا هريرة» وأعطاني نعليه، فقال: «اذهب بِنَعْلَيَّ هَاتَيْنِ، فمن لقيت من وراء هذا الحائط يشهد أن لا إله إلا الله مُسْتَيْقِنًا بها قلبه، فبَشِّرْهُ بالجنة...وذكر الحديث بطوله

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was sitting among a small group of his Companions, along with Abu Bakr and `Umar. He got

المعنى الإجمالي:

كان النبي -صلى الله عليه وسلم- جالسا في أصحابه في نفر منهم، ومعه أبو بكر وعمر، فقام النبي -صلى

الله عليه وسلم- ثم أبطأ عليهم، فخشوا أن يكون أحد من الناس أخذه دونهم وتأذى؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- مطلوب من جهة المنافقين، ومن جهة غيرهم من أعداء الدين، فقام الصحابة -رضي الله عنهم- فزعين، فكان أول من فزع أبو هريرة -رضي الله عنه- حتى أتى حائطا لبني النجار، فجعل يطوف به لعله يجد بابا مفتوحا فلم يجد، ولكنه وجد فتحة صغيرة في الجدار يدخل منها الماء، فضم جسمه حتى دخل فوجد النبي -صلى الله عليه وسلم-، فقال له: "أبو هريرة؟"، قال: نعم. فأعطاه نعليه عليه الصلاة والسلام أمارة وعلامة أنه صادق فيما سيخبر به، وقال له: "اذهب بنعلي هاتين، فمن لقيت من وراء هذا الحائط يشهد أن لا إله إلا الله مستيقنا به قلبه، فبشره بالجنة". لأن الذي يقول هذه الكلمة مستيقنا بها قلبه لابد أن يقوم بأوامر الله، ويجتنب نواهي الله؛ لأنه يقول: لا معبود بحق إلا الله، وإذا كان هذا معنى هذه الكلمة العظيمة فإنه لابد أن يعبد الله عز وجل وحده لا شريك له؛ أما من قالها بلسانه ولم يوقن بها قلبه فإنها لا تنفعه.

up and was late in returning back, so they feared that someone might have taken him while he was alone and harmed him, as the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was wanted by the hypocrites as well as by the enemies of Islam. So, the Companions, may Allah be pleased with them, got up in a state of panic, and the first one was Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him. He came to a garden belonging to Banu An-Najjaar and began circling around it looking for an open door, but he did not find any. However, he did find a small opening in the wall, through which water was entering the garden. He squeezed his body through it and found the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, whereupon he said: "Is that you Abu Hurayrah?" to which he replied in the affirmative. He, may Allah's peace and blessings be upon him, then gave him his sandals, as a sign and an indication that the information he was to convey (from the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him,) was true, and said: "Take these sandals of mine, and when you meet anyone outside this garden who testifies that there is no deity worthy of worship but Allah, being assured of it in his heart, give him the glad tidings of entering Paradise". This is because whoever makes this declaration with certainty in his heart must abide by the commands of Allah and avoid His prohibitions, since he actually says: "There is no deity worthy of worship except Allah." Since this is the meaning of this magnificent statement, then it is a must that the Muslim worships Allah, the Almighty and Exalted, alone and without a partner. Whoever says it with his tongue without certainty in his heart, then it does not benefit him.

التصنيف: العقيدة > الصحابة > فضل الصحابة رضي الله عنهم

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- نفر : الرجال من الثلاثة إلى التسعة.
- من بين أظهرنا : أي: من بيننا.
- يُقْتَطَع : يؤخذ ويصيبه ضرر.
- فزعنا : خفنا وهببنا نبحث عنه.
- أبتغي : أطلب.
- حائطا : بستانا.
- ربيع : النهر الصغير، وهو الجدول.
- فاحتفزت : رويِ بالراء وبالزاي، ومعناه بالزاي: تَضَامَمْتُ وتَصَاغَرْتُ حَتَّى أَمْكَنَنِي الدُّخُولُ.

- مستيقنا : معتقدا اعتقادا جازما.
- لا إله إلا الله : لا معبود بحق إلا الله.

فوائد الحديث:

١. شدة حب الصحابة -رضي الله عنهم- لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- وحرصهم على سلامته من كل مكروه.

٢. الإيمان الصحيح يدخل الجنة إما ابتداء بمغفرة الله، وإما بعد دخول النار.

٣. مشروعية البشارة بالخبر السار.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين، للنووي، نشر: دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق – بيروت، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مصطفى الخن والبغا ومستو والشربجي ومحمد أمين ،نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م. كنوز رياض الصالحين، رئيس الفريق العلمي حمد العمار- نشر: دار كنوز إشبيليا، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (6464)

كنت عند قتادة بن ملحان حين حضر، فمر رجل في أقصى الدار، قال: فأبصرته في وجه قتادة، قال: وكنت إذا رأيته كأن على وجهه الدهان

I was with Qataadah ibn Milhaan when he was in the throes of death. A man passed in a distant place in the house, so I saw him in the face of Qataadah. Whenever I saw him [in the past], his face as if had oil on it.

٢٦٢. الحديث:

عن أبي العَلاء بن عُمير -رضي الله عنه-، قال: كنتُ عند قَتادة بن مِلْحان حين حُضِر، فمرَّ رجل في أقْصى الدَّار، قال: فأبْصرْتُه في وجْهِ قتادة، قال: وكنتُ إذا رأيتُه كأنَّ على وجْهِه الدِّهان، قال: «وكان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- مَسَح على وجْهِه».

262. Hadith:

Abu al-`Alaa ibn `Umayr, may Allah be pleased with him, reported: "I was with Qataadah ibn Milhaan when he was in the throes of death. A man passed in a distant place in the house, so I saw him in the face of Qataadah. Whenever I saw him [in the past], his face as if had oil on it. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, had wiped over his face".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

كان أبو العلاء بن عُمير عند قتادة بن مِلْحان -رضي الله عنه- حين جاءه الموت، فمر رجل في مكان بعيد من الدار، فرآه أبو العلاء في وجه قتادة، فكان وجهه كالمرآة، وكان إذا رآه كأن وجهه قد طُلي بالدهن لصفائه ولمعانه وإشراقه، وذلك لأن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- مسح على وجه قتادة، فمن ذلك حصل له هذا الصفاء والإشراق ببركة مسح النبي -صلى الله عليه وسلم- على وجهه.

Brief Explanation:

Abu al-`Alaa ibn `Umayr was in the presence of Qataadah ibn Milhaan, may Allah be pleased with him, when death came upon him. A man passed in a distant place in the house, so Abu al-`Alaa saw him in the face of Qataadah, for his face was like a mirror. Whenever he saw him [in the past], his face was as if it was coated with oil, because it was clear, bright, and shiny. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, had wiped over the face of Qataadah. Hence, he earned such brightness and shininess because of the blessing of the Prophet's, may Allah's peace and blessings be upon him, wiping over his face.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ >> عَلَامَاتُ النُّبُوَّةِ

راوي الحديث: رواه أحمد.

التخريج: أبو العلاء بن عمير -رحمه الله-

مصدر متن الحديث: مسند أحمد.

معاني المفردات:

- حُضِر : نزل به الموت.
- الدِّهان : جمع دُهْن , وهو ما يُدهن به، منْ زيت، وغيره.
- أقصى : الأكثر بعدًا.

فوائد الحديث:

١. في الحديث معجزة ظاهرة للنبي -صلى الله عليه وسلم- حيث إنه مسح على وجه قتادة، فأشرق وجهه، وصار كالمرآة، واستمر ذلك معه حتى وفاته.

٢. فيه فضيلة لقتادة -رضي الله عنه.-

المصادر والمراجع:

-مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. -النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، نشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي. -معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م. -شرح سنن النسائي المسمى «ذخيرة العقبى في شرح المجتبى»، المؤلف: محمد بن علي بن آدم الإثيوبي الوَلَّوِي، الناشر: دار المعراج الدولية للنشر - دار آل بروم للنشر والتوزيع, الطبعة الأولى, ١٤١٦- ١٤٢٤. -الفتح الرباني لترتيب مسند الإمام أحمد بن حنبل الشيباني ومعه بلوغ الأماني من أسرار الفتح الرباني, أحمد بن عبد الرحمن بن محمد البنا الساعاتي, دار إحياء التراث العربي, الطبعة: الثانية.

الرقم الموحد: (10958)

How can I feel pleasure when the one (angel) in charge of the Trumpet is holding it to his lips and his forehead is leaning forward, waiting to be given permission to blow?

كيف أنعم وقد التقم صاحب القرن القرن وحنى جبهته وأصغى سمعه ينتظر أن يؤمر أن ينفخ فينفخ

263. Hadith:

Abu Sa'eed al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "How can I feel pleasure when the one (angel) in charge of the Trumpet is holding it to his lips and his forehead is leaning forward, waiting to be given permission to blow?" The Muslims said: "So, what should we say, O Messenger of Allah?" He said: "Say: Hasbuna Allahu wa Ni'ma al-Wakeel. Tawakkalnaa 'Alaa Allahi Rabbinaa." (Allah is sufficient for us, and He is the best Disposer of affairs. We relied upon Allah, our Lord.) Sufiaan, one of the narrators of this Hadith, might have added this statement: 'Alaa Allahi Tawakkalnaa. (We relied upon Allah.)

٢٦٣. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه-، قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «كيف أَنْعَمُ وقدِ الْتَقَمَ صاحبُ القَرْنِ القَرْنَ وحَنَى جَبهتَه وأَصْغَى سمعَه ينتظرُ أنْ يُؤمَرَ أنْ يَنْفُخَ فينفخُ» قال المسلمون: فكيف نقولُ يا رسولَ الله؟ قال: «قولوا: حسبُنا اللهُ ونِعْمَ الوَكيلُ توكَّلنا على اللهِ ربِّنا» وربما قال سفيان: على الله توكَّلنا.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informs us in this Hadith that he cannot enjoy happiness and bliss in this world while the Last Day is approaching fast and the angel in charge of the Trumpet, Israafeel, has placed it right before his mouth and leaned his head, waiting for the command to blow it. When the Trumpet is blown, all those in the heavens and on earth will fall dead and the Day of Judgment will start. Apparently concerned about the imminence of this Day, the Companions, may Allah be pleased with them, asked: "So, what should we say, O Messenger of Allah?" He replied: "Say: Hasbunaa Allahu wa Ni'ma al-Wakeel, Tawakkalnaa 'alaa Allahi Rabbinnaa. (Allah is sufficient for us and He is the best Disposer of affairs. We relied upon Allah, our Lord.)

المعنى الإجمالي:

يقول النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث: كيف أفرح وأسعد في الدنيا وألتذ بها، وقد قرُب أمر الساعة، والملَك الموكَّل بالصور -وهو إسرافيل- قد وضع فاه عليه، وأمال رأسه وأنصت متهيئًا لأن يؤمر بالنفخ في الصور فينفخ فيه، حتى يصعق من في السموات والأرض وتقوم الساعة؟ فكأن هذا الأمر -وهو قرب قيام الساعة- قد ثقل وعظم على أصحاب رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فقالوا: فماذا نقولُ يا رسولَ الله؟ فقال لهم -صلى الله عليه وسلم-: «قولوا: حسبُنا اللهُ ونِعْمَ الوَكيلُ توكَّلنا على اللهِ ربِّنا» أي: قولوا: الله كافينا، وهو كفيلنا ونعم الكفيل هو، وقد توكلنا عليه -سبحانه-.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالمَلَائِكَةِ >> صِفَاتُ المَلَائِكَةِ

راوي الحديث: رواه الترمذي وأحمد.

التخريج: أبو سعيد الخدري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

معاني المفردات:

- أنعم : أفرح وأسعد.
- التقم : وضع فمه عليه.
- القرن : الصور.
- حنى : أمال.
- الجبهة : ما بين الحاجبين ومقدم الرأس موضع السجود من الوجه.
- أصغى : أنصت واستمع.
- حسبنا : كافينا.

فوائد الحديث:

١. التحذير من اقتراب الساعة, والحث على الاستعداد لها.
٢. الإيمان بالنفخ في الصور.
٣. إسرافيل هو المَلَك الموكَّل بالنفخ في الصور.
٤. التوكل على الله -تعالى- في كل الأمور.
٥. استحباب قول الدعاء المذكور.
٦. شفقة النبي -صلى الله عليه وسلم- على أمته.

المصادر والمراجع:

-مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. -سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي. -معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م. -سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها، تأليف محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى، لمكتبة المعارف. -شرح العقيدة الواسطية, محمد بن صالح بن محمد العثيمين, خرج أحاديثه واعتنى به: سعد بن فواز الصميل, دار ابن الجوزي للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية, الطبعة: السادسة، ١٤٢١ هـ -تطريز رياض الصالحين, فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك النجدي, المحقق: د. عبد العزيز بن عبد الله آل حمد, دار العاصمة للنشر والتوزيع، الرياض, الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م -النهاية في غريب الحديث والأثر, مجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد ابن الأثير , الناشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م, تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين, مصطفى سعيد الخن، مصطفى البغا، محي الدين مستو، علي الشربجي، محمد أمين لطفي, مؤسسة الرسالة, سنة النشر: ١٤٠٧ – ١٩٨٧, رقم الطبعة: ١٤.

الرقم الموحد: (10545)

لا إله إلا الله، ويل للعرب من شر قد اقترب، فتح اليوم من ردم يأجوج ومأجوج مثل هذه، وحلق بأصبعيه الإبهام والتي تليها، فقلت: يا رسول الله، أنهلك وفينا الصالحون؟ قال: نعم، إذا كثر الخبث

"There is no god but Allah. Woe to the Arabs from an impending evil. Today, an aperture has been made in the wall of Gog and Magog, like this," making a circle with his thumb and index fingers. So I said: "O Messenger of Allah, shall we perish while there are pious people among us?" He said: "Yes, when wickedness is rampant".

٢٦٤. الحديث:

عن زينب بنت جحش -رضي الله عنها- أنَّ النبي -صلى الله عليه وسلم- دخل عليها فَزِعًا، يقول: «لا إله إلا الله، وَيْلٌ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرٍّ قد اقْتَرَب، فُتِحَ اليوم من رَدْمِ يَأْجُوجَ ومَأْجُوجَ مثل هذه»، وحلَّق بأُصبُعيه الإبهامِ والتي تَلِيها، فقلت: يا رسول الله، أنَهْلِكُ وفينا الصَّالِحُون؟ قال: «نعم، إِذَا كَثُرَ الخَبَثُ».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

عن أم المؤمنين زينب بنت جحش-رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- دخل عليها محمرا وجهه يقول: "لا إله إلا الله" تثبيتا للتوحيد وتطمينا للقلوب. ثم حذَّر العرب فقال: "ويل للعرب من شر قد اقترب"، ثم بين أن هذا الشر هو أنه قد فتحت فتحة صغيرة من سد يأجوج ومأجوج، بقدر الحلقة بين الأصبعين السبابة والإبهام. قالت زينب: "يا رسول الله، أنهلك وفينا الصالحون؟"، فأخبر أن الصالح لا يهلك، وإنما هو سالم ناج؛ لكن إذا كثر الخبث هلك الصالحون، فإذا كثرت الأعمال الخبيثة السيئة في المجتمع ولو كانوا مسلمين ولم تنكر، فإنهم قد عرضوا أنفسهم للهلاك.

264. Hadith:

Zainab bint Jahsh, may Allah be pleased with her, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, came to her in an alarmed state, saying: "There is no god but Allah. Woe to the Arabs from an impending evil. Today, an aperture has been made in the wall of Gog and Magog, like this," making a circle with his thumb and index fingers. So I said: "O Messenger of Allah, shall we perish while there are pious people among us?" He said, "Yes, when wickedness is rampant".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Mother of the believers Zaynab bint Jahsh, may Allah be pleased with her, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, came to her red-faced, saying: "There is no god but Allah," confirming the Oneness of Allah and soothing the hearts. Then he warned Arabs: "Woe to Arabs from an impending evil." He explained this evil to be a small aperture in the wall of Gog and Magog as large as the size of a circle made with the thumb and index fingers. Zaynab said: "O Messenger of Allah, shall we perish while there are pious people among us?" He said that the righteous will not perish; rather, they will be saved. However, when wickedness becomes widespread, the pious will perish. For if wicked deeds spread in a community of Muslims and they do not forbid them, they expose themselves to the danger of destruction.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

السيرة والتاريخ > السيرة النبوية > الشمائل المحمدية > الهدي النبوي > هديه صلى الله عليه وسلم في النكاح ومعاشرته أهله

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: زينب بنت جحش -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- فَزِعًا : الفَزَع: هو الذُعر والخوف.
- لا إِلهَ إِلاَّ الله : لا معبود بحق إلا الله.
- وَيْلٌ : الويل: الحُزن والهلاك والمَشقَّة.
- لِلْعَرَبِ : هم خلاف العجم، والأعراب سكان البوادي خلاف الحاضرة.
- الرَدْم : هو السد الذي بناه ذو القرنين بِقِطَع الحديد.
- يَأْجُوجَ ومَأْجُوجَ : أقوام يظهرون آخر الزمان ويفسدون في الأرض، ويكون ظهورهم من علامات قُرب يوم القيامة.
- وحلَّق بأُصبُعيه الإبهامِ والتي تَلِيها : أي: جعل السبابة في أصل الإبهام وضمها.
- الخَبَثُ : الزنى خاصة، أو: الفسوق والفجور.

فوائد الحديث:

١. الفزع لا يشغل قلب المؤمن عن ذكر الله عند الخوف؛ لأنه بذكر الله تطمئن القلوب.

٢. خروج يأجوج ومأجوج شر.

٣. الحث على إنكار المعاصي ومنع وقوعها.

٤. يحصل الهلاك العام بسبب كثرة المعاصي وانتشارها وإن كثر الصالحون.

٥. المصائب تعم الناس جميعا صالحين وفاسدين، ولكنهم يُبعثون على نياتهم.

٦. بيان شؤم المعاصي.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥ه. رياض الصالحين، للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، ط١، كنوز إشبيليا، الرياض، ١٤٣٠هـ. شرح رياض الصالحين، للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. شهادة أن لا إله إلا الله، لصالح السندي، ط١، دار البيان، القاهرة، ١٤٣٥هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3145)

لا تَبْكُوا على أَخِي بعد اليوم

٢٦٥. الحديث:

عن عبد الله بن جعفر -رضي الله عنهما-: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- أمهل آل جعفر ثلاثا، ثم أتاهم، فقال: «لا تبكوا على أخي بعد اليوم» ثم قال: «ادعوا لي بني أخي» فجيء بنا كأننا أَفْرُخٌ فقال: «ادعوا لي الحلاق» فأمره، فحلق رؤوسنا».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: أنه عندما استشهد جعفر بن أبي طالب في غزوة مؤتة، أمهل النبي -صلى الله عليه وسلم- أهله ثلاثا من أجل أن تَطيب نَفوسهم ويذهب ما في نفوسهم من الحزن والأسى، ثم قال لهم: "لا تَبْكُوا على أَخِي بعد اليوم" أي نهاهم عن البكاء بعد ثلاثة أيام؛ لأن الصدمة الأولى وزمن الحزن لا يطول ولا يستمر. والنهي هنا: للتنزيه لإباحة البكاء بعد ثلاثة أيام ما لم يقترن به محرم. ثم قال: «ادعوا لي بَنِي أَخِي» وهم محمد وعبد الله وعوف أولاد جعفر، قال عبد الله: "فجيء بِنَا كأننا أَفْرُخٌ" الفَرَخ ولد الطائر، وذلك لما أصابهم من الحزن على فقد والدهم. قال: "ادعوا لي الحلَّاق. فأمره، فَحَلَق رؤوسنا" أي أن النبي -صلى الله عليه وسلم- أمر بحلق رؤوسهم فحُلقت، لما رأى من اشتغال أمهم أسماء بنت عميس -رضي الله عنها- عن ترجيل شعورهم بما أصابها من قتل زوجها في سبيل الله فأشفق عليهم من الوَسَخ والقمل، فإذا أزيل صار في ذلك فائدة ومصلحة وراحة لأمهم التي جاءها ما يشغلها عن العناية بشعر أولادها. تنبيه: معلوم أن الحلق عند المصيبة لا يجوز، وقد جاء في الحديث: (لعن الرسول -صلى الله عليه وسلم- الصَّالقة والحالقة والشَّاقة). والحالقة: التي تحلق شعرها عند المصيبة، والشاقة: التي تشق ثوبها عند المصيبة، والصالقة: التي ترفع صوتها عند المصيبة، والحلق لأولاد جعفر ليس اعتراضا على

Do not weep for my brother after this day.

265. Hadith:

Abdullah ibn Ja`far, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, gave the family of Ja`far a three-days respite. He then came to them and said: "Do not weep for my brother after this day." He then said: "Call for me the children of my brother." We were brought over to him as if we were (bereft) chicks. Then he said: "Call for me a barber." He then ordered him to shave our heads.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Meaning of the Hadith: The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, gave the family of Ja`far ibn Abu Taalib three days as respite after his martyrdom in the battle of Mu'tah. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, wanted his family to feel better during these three days and get over some of the sadness and grief they were experiencing. He then said to them: "Do not weep for my brother after this day". He forbade them from crying after three days had passed, so that the first shock and the sad times would not remain for long. The prohibition here is not a strict one, because it is permissible to weep for the dead even beyond the three days as long as weeping does not involve any forbidden act. He then said: "Call my brother's sons for me." They were Muhammad, 'Abdullah, and 'Awf - children of Ja`far. Abdullah said: "We were then brought to the Messenger of Allah as if we were little chicks" referring to the miserable state they were in due to their father's death. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, asked for a barber and ordered him to shave their heads. The reason why the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, ordered for their heads to be shaved was that he saw their mother, Asmaa' bint 'Umays, may Allah be pleased with her, so overwhelmed by the calamity of having her husband killed in the cause of Allah, and thus she could not brush her children's hair. He feared that their heads would become dirty or infested with lice, so he ordered for their heads to be shaved. Removing the hair was good for the children and was a source of comfort for the mother who was afflicted with something that made her too busy to take care of her sons' hair. It should be noted that it is not permissible for the Muslim to shave

موته، ولكن المقصود من هذا الحلق لأولاد جعفر بعد موته -رضي الله تعالى عنه وأرضاه- هو كون أمهم كانت منشغلة عن العناية برؤوسهم، فخشي أن يُصيبهم شيء من القَمْل فأمر بحلق رءوسهم -صلوات الله وسلامه وبركاته عليه-، ولم يكن الحلق تأثرًا بالمصيبة.

one's head due to the affliction of a calamity. It was reported in a Hadith: "The Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, cursed the woman who wails, shaves her head, or tears up her clothes (when stricken by a calamity)." Heads of Ja`far's sons were not shaved due to their father's death; rather, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, did so because their mother was too busy to take care of their hair. Fearing that their heads would be louse-infested, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ordered their heads to be shaved. So, it had nothing to do with the calamity.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالقضاء والقدر > مراتب القضاء والقدر
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجنائز > الموت وأحكامه
راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي الكبرى وأحمد.
التخريج: عبد الله بن جعفر -رضي الله عنهما-
مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- أفْرُخٌ : أولاد الطائر، وشُبِّهوا بذلك لما أصابهم من الحُزن على فقدان والدهم.

فوائد الحديث:

١. جواز حلق جميع شعر الرأس، خاصة للصبيان.
٢. جواز حلق شعر الرأس في غير حج وعمرة.
٣. استحباب مواساة أهل الميت، خاصة من استشهد في سبيل الله، وأن يدعوهم إلى فعل ما يتفاءل به لإزالة الحُزن وتَفْرِيج الكَرْب.
٤. جواز البكاء على الميت من غير فعل محرم، كشَقِّ الجُيُوب ولَطْمِ الخُدود، وجواز الحداد عليه لمدة ثلاثة أيام، ولا يجوز أكثر من ذلك لغير الزوجة.
٥. النهي عن البكاء على الميت بعد ثلاثة أيام، إلا أن النهي للتنزيه.
٦. الحث على كفالة اليتيم والرفق به.
٧. المؤمنون إخوة في الله.
٨. منزلة عبد الله بن جعفر عند رسول الله -صلى الله عليه وسلم.-
٩. تحمل الحديث حال الصِّغر والتحديث به في الكِبَر.
١٠. جواز تأخير التعزية إلى اليوم الثالث.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي ، سنة النشر: ١٤١٨ هـ- ١٩٩٧م سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. السنن الكبرى، تأليف: أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ رياض الصالحين، تأليف : محيي الدين يحيى بن شرف النووي ، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ عون المعبود شرح سنن أبي داود، تأليف: محمد شمس الحق العظيم آبادي، الناشر: دار الكتب العلمية، الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ مسند الإمام أحمد بن حنبل-المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون-إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي الناشر: مؤسسة الرسالة-الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ- ٢٠٠١ م مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق : محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (8910)

Man's feet will not move from their place on the Day of Resurrection before he is asked about his life, in what did he let it perish? About his knowledge, what did he do with it? About his wealth, from where did he earn it, and on what did he spend it? About his body, in what did he wear it out?

لا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَومَ القِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمُرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ؟ وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ فِيهِ؟ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ؟ وفِيمَ أَنْفَقَهُ؟ وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ؟

266. Hadith:

Abu Barzah Nadlah ibn `Ubayd al-Aslami, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Man's feet will not move from their place on the Day of Resurrection before he is asked about his life, in what did he let it perish? About his knowledge, what did he do with it? About his wealth, from where did he earn it, and on what did he spend it? About his body, in what did he wear it out"?

٢٦٦. الحديث:

عن أبي بَرْزَةَ نَضْلَةَ بن عبيد الأسلمي -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَومَ القِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمُرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ؟ وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ فِيهِ؟ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ؟ وفِيمَ أَنْفَقَهُ؟ وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ؟».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

One will not be able to leave the place where he stands for reckoning on the Day of Resurrection, either to Paradise or Hell, until he is asked a set of questions. About his life: how did he live it? In obedience or disobedience? About his knowledge: what did he do with it? Did he act upon it or not? About his wealth: how did he earn it? From lawful or unlawful sources? And how did he spend it? On obeying or disobeying Allah? And about his body: how did he use it? Did he use it in obeying Allah or disobeying Him?

المعنى الإجمالي:

لا تزول قدما عبد من موقفه للحساب إلى جنة أو نار حتى يسأل عن حياته فيم أفناها؟ في طاعة أم معصية؟ وعن علمه فيم فعل فيه؟ هل عمل بما علمه أم لا؟ وعن ماله من أين جاء به ؟ أمِنْ حلال أم حرام؟ وفيم أنفقه؟ في طاعة الله أم في معصية الله؟ وفي جسمه فيم أبلاه؟ في طاعة الله أم في معصيته.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة

راوي الحديث: رواه الترمذي والدارمي.

التخريج: أبو بَرْزَةَ نَضْلَةَ بن عبيد الأسلمي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- لا تزول قدما عبد : أي: لا تزول قدمه من موقفه للحساب إلى جنة أو نار.
- عمره : حياته.
- أفناه : أنهى وجوده.
- اكتسبه : أي: من أين جاء به أمن حلال أم حرام.

فوائد الحديث:

١. الحث على اغتنام الحياة فيما يرضي الله تعالى.

٢. أن يتعلم الإنسان العلم النافع فيعمل به خالصا لله تعالى، ويبلغه للناس، فينتفع هو به وينفع غيره.

٣. نعم الله على العباد كثيرة، ولذلك سيسأله الله عن النعيم الذي كان فيه.

٤. حفظ الجسم مما حرم الله، وتسخيره لطاعة الله سبحانه.

٥. العبد المؤمن يضع نعم الله فيما يرضي الله تعالى.

المصادر والمراجع:

دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه ١٩٨٧م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. الطبعة الأولى ١٤١٨ المعجم الوسيط، نشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت – لبنان، الطبعة: الثانية. سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. سنن الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، نشر: دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤١٢هـ - ٢٠٠٠م. صحيح الجامع الصغير وزياداته، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي.

الرقم الموحد: (4950)

لا تَسَبُّوا الرِّيح، فإذا رأيتم ما تكرهون فقولوا: اللَّهُمَّ إنا نَسْأَلُكَ مِن خير هذه الريح، وخير ما فيها، وخير ما أُمِرَتْ به، ونعوذ بك من شر هذه الريح، وشر ما فيها، وشر ما أُمِرَتْ به

Do not curse the wind. If you see what you dislike thereof, then say: "O Allah, we ask You for the good of this wind, the good of what it contains, and the good of what it is ordered to do. We seek refuge with You from the evil of this wind, the evil of what it contains, and the evil of what it is ordered to do".

٢٦٧. الحديث:

عن أُبَيُّ بن كَعْبٍ -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لا تَسُبُّوا الرِّيحَ، فإذا رأيتم ما تكرهون فقولوا: اللَّهُمَّ إنا نَسْأَلُكَ مِن خير هذه الريح، وخير ما فيها، وخير ما أُمِرَتْ به، ونعوذ بك من شر هذه الريح، وشر ما فيها، وشر ما أُمِرَتْ به» .

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

ينهى صلى الله عليه وسلم عن سب الريح؛ لأنها مخلوقة مأمورة من الله، فسَبُّها سبٌّ لله، وتَسَخُّطٌ لقضائه، ثم أرشد صلى الله عليه وسلم إلى الرجوع إلى خالقها بسؤاله من خيرها والاستعاذة به من شرها؛ لما في ذلك من العبودية لله تعالى، وذلك هو حال أهل التوحيد.

267. Hadith:

Ubayy ibn Ka`b, may Allah be pleased with him, reported the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Do not curse the wind. If you see what you dislike thereof, then say: 'O Allah, we ask You for the good of this wind, the good of what it contains, and the good of what it is ordered to do. We seek refuge with You from the evil of this wind, the evil of what it contains, and the evil of what it is ordered to do'".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, prohibited cursing the wind, because it is a creature commanded by Allah the Almighty. So, cursing it will be as cursing Allah and showing discontent with His Divine Decree. Then, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, guided us to return to its creator (Allah) by asking Him for its goodness and seeking refuge in Him from its evil. This is an act of worshiping Allah the Almighty and the attitude of monotheists in such a situation.

التصنيف: عقيدة >> التَّوْحِيدُ وَأَنْوَاعُهُ >> النهي عن سبِّ الريح.

راوي الحديث: رواه الترمذي

التخريج: أُبَيُّ بن كَعْبٍ رضي الله عنه.

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد

معاني المفردات:

- لا تسبوا الريح : لا تَشْتُموها ولا تَلْعَنُوها إذا لَحِقَكُم ضَرَرٌ بسببها.
- فإذا رأيتم ما تكرهون : إذا تَأَذَّيْتُم بشيء مِن حرارتها أو بُرُودتها أو قُوَّتها.
- فقولوا اللَّهُمَّ ... إلخ : هذا رُجُوعٌ إلى خالقها ومُدَبِّرها بسؤاله خيرها، ودفع شرها.
- من خير هذه الريح : الريح نفسها فيها خير وشر؛ فقد تكون عاصفة تَقْلَع الأشجار، وتهدم الديار، وتُفِيض البحار والأنهار، وقد تكون هادئة تُبَرِّد الجَوَّ، وتُكْسِبُ النشاط.
- وخير ما فيها : ما تحمله؛ لأنها قد تحمل خيرا، كتلقيح الثمار، وقد تحمل رائحة طيبة الشَّمِّ، وقد تحمل شرا، كإزالة لِقاح الثمار، وأمراض تضر الإنسان والبهائم.
- وخير ما أمرت به : مثل إثارة السَّحاب، وسَوْقِه إلى حيث شاء الله.
- ونعوذ بك : نعتصم ونلجأ.

- من شر هذه الريح : شرها بنفسها، كقلع الأشجار، ودفن الزروع، وهدم البيوت.
- وشر ما فيها : ما تحمله من الأشياء الضارة، كالأنتان، والقاذورات، والأوبئة، وغيرها.
- وشر ما أمرت به : كالإهلاك والتدمير، وتيبيس الأرض من الأمطار، وغير ذلك فقد تؤمر بشر لحكمة بالغة قد نعجز عن إدراكها.

فوائد الحديث:

١. النهي عن سب الريح؛ لأنها خَلْقٌ مُدَبَّرٌ، فيَرْجِعُ السَّبُّ إلى خالقها ومُدَبِّرِها.
٢. الرجوع إلى الله والاستعاذة به من شر ما خلق
٣. أن الريح تكون مأمورة بالخير، وتكون مأمورة بالشر
٤. الإرشاد إلى الكلام النافع إذا رأى الإنسان ما يكره للسلامة من شره.
٥. استحباب استعمال الدعاء المذكور في هذا الحديث إذا رأى من الريح ما يكره.

المصادر والمراجع:

-سنن الترمذي - محمد بن عيسى ، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م -الجديد في شرح كتاب التوحيد- محمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي- دارسة وتحقيق: محمد بن أحمد سيد أحمد- مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية- الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. - الملخص في شرح كتاب التوحيد- صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان- دار العاصمة الرياض- الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. - القول المفيد على كتاب التوحيد- محمد بن صالح بن محمد العثيمين- دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية- الطبعة: الثانية, محرم ١٤٢٤هـ.

الرقم الموحد: (5976)

Angels do not accompany a group of travelers who have with them a dog or a bell.

لا تَصْحَبُ الملائكة رُفْقَةً فيها كلب أو جَرَسٌ

268. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: “The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ‘Angels do not accompany a group of travelers who have with them a dog or a bell"’.

٢٦٨. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا تَصْحَبُ الملائكة رُفْقَةً فيها كلب أو جَرَسٌ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

If a group of people set out on a journey and they have a dog or a bell with them, the angels of mercy and seeking forgiveness will not accompany them on their journey. That is because a dog is impure and a bell is one of the musical instruments of Satan, so the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed us. Some scholars have restricted the prohibition to the bell that is hung on animals' necks, as it produces a melodious sound that attracts the people and gives them pleasure on hearing it. For this reason, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, called the bell the musical instrument of Satan. As for the alarm sound in watches, clocks, and the like, they are not included in this prohibition, because they are not hung round animals’ necks and are only made to ring at specific times. The same applies to doorbells that are used for seeking permission to enter a house; there is no problem with these bells and they are not prohibited, because they are not hung round animals’ necks or anything that is like an animal, and there is no pleasure in hearing them, which is why the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, prohibited them. [Kashf Al-mushkil min Ahadih As-saheehayn (3/564), Sharh An-Nawawi `ala Muslim (14/95), Sharh Riyad As- Saliheen, by Ibn `Uthaymeen 6/431-432] Note: It is mentioned in the Fatawa of the Standing Committee: "Bells used in houses, schools, and the like, are permissible, provided that they do not involve a prohibited matter, such as being similar to the bells of the Christians or they produce a musical sound."

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: إذا خرج جماعة في سفر، وكان في صُحبتهم كلب أو جَرَسٌ، فإن ملائكة الرَّحمة والاستغفار تمتنع من مصاحبتهم؛ لأن الكلب نجس. وأما الجرس، فلأنه مزمار الشيطان كما أخبر بذلك -صلى الله عليه وسلم-. وقيده بعض العلماء بالجرس الذي يعلق على الدواب؛ لأنه إذا عُلِّق على الدَّواب يكون له رنَّة معينة تجلب النَّشوى والطَّرب والتمتع بصوته ولذلك سماه -صلى الله عليه وسلم-: (مزامير الشيطان) . وأما ما يكون في المُنَبِهات من الساعات وشبهها فلا يدخل في النهي؛ لأنه لا يُعَلَّق على البهائم وإنما هو مؤقت بوقت معين للتنبيه وكذلك ما يكون عند الأبواب يستأذن به، فإن بعض الأبواب يكون عندها جرس لاستئذان هذا أيضًا لا بأس به ولا يدخل في النهي؛ لأنه ليس معلقا على بهيمة وشبهها ولا يحصل به الطَّرب الذي يكون مما نهى عنه الرسول -صلى الله عليه وسلم-. تنبيه : جاء في فتاوى اللجنة الدائمة: "الأجراس المستعملة في البيوت والمدارس ونحوها جائزة ما لم تشتمل على محرم، كشبهها بنواقيس النصارى، أو لها صوت كالموسيقى، فإنها حينئذ تكون محرمة لذلك."

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالملائكة > الملائكة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- لا تَصْحَبُ : لا ترافق الملائكة غير الحفظة، وهم ملائكة الرحمة والاستغفار والحفظ.
- رُفْقَة : صُحْبَة.
- فيها كلب : معهم كلب
- جَرَسٌ : الذي يُعلق على الدواب فيُحْدِث صوتا إذا تحركت.

فوائد الحديث:

١. النهي عن اقتناء الكلاب واستصحابها.

٢. تحريم تعليق الأجراس وما شابهها مما يُحدث مِثْل صوتها، حتى لا تفوت بركة حضور الملائكة، وخاصة تعليقها على وسائل الركوب في السفر.

٣. الملائكة تَنْفُر من الرُّفْقَة التي فيها كلب أو جَرَس.

٤. فيه أن المعصية وإن كانت من أحدهم، فإن الحِرمان يَشْمَل جميع الرُّفقة.

٥. الملائكة الذين يمتنعون عن المرافقة هم ملائكة الرحمة، أما الحفظة فهم لا يفارقون العِبَاد في حِلِّهم وتِرْحَالهم.

٦. الجَرَس فيه تَشَبُّه بناقوس النصارى.

٧. تحريم الغناء؛ لأنه مزمار الشيطان.

٨. على المسلم أن يحرص على صحبة الملائكة ويبتعد عن كل ما من شأنه إبعاد الملائكة عنه.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار ، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي ، سنة النشر: ١٤١٨ هـ- ١٩٩٧م صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. رياض الصالحين، تأليف : محيي الدين يحيى بن شرف النووي ، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ كشف المشكل من حديث الصحيحين، تأليف: جمال الدين أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي، تحقيق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن - الرياض شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ المنهاج شرح صحيح مسلم، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، الطبعة: الثانية ١٣٩٢ هـ

الرقم الموحد: (8951)

لا تَقْتُلْهُ، فَإِنْ قَتَلْتَهُ فَإِنَّهُ بِمَنْزِلَتِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ، وَإِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ التي قالَ

Do not kill him, for if you kill him, he will be in the same position of you before you have killed him, and you will be in the same position he had before saying the credo which he had said.

٢٦٩. الحديث:

عن المقداد بن الأسود -رضي الله عنه- قال: قُلْتُ لرسولِ اللهِ -صلى الله عليه وسلم-: أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِن الكفارِ، فَاقْتَتَلْنَا، فضربَ إِحْدَى يَدَيَّ بالسيفِ، فَقَطَعَهَا، ثُمّ لَاذَ مِنِّي بشجرةٍ، فقال: أَسْلَمْتُ للهِ، أَأَقْتُلُهُ يا رسولَ اللهِ بَعْدَ أَنْ قَالها؟ فقال: «لا تَقْتُلْهُ» فقلتُ: يا رسولَ اللهِ، قَطَعَ إِحْدَى يَدَيَّ، ثُمَّ قال ذلك بعد ما قَطَعَهَا؟! فقال: «لا تَقْتُلْهُ، فَإِنْ قَتَلْتَهُ فَإِنَّهُ بِمَنْزِلَتِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ، وَإِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ التي قالَ».

269. Hadith:

Al-Miqdaad ibn al-Aswad, may Allah be pleased with him, reported: "I said to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him: 'What if I meet a man from the unbelievers and we both fight. He strikes one of my hands with the sword and cut it off. Then he seeks refuge from me in a tree and says: "I have submitted to Allah." O Messenger of Allah, shall I kill him after he had said it? He said: 'Do not kill him.' I further said: 'O Messenger of Allah, he cut off one of my hands, and then he said this after he had cut it.' Thereupon he said: 'Do not kill him, for if you kill him, he will be in the same position of you before you have killed him, and you will be in the same position he had before saying the credo which he had said'".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

سأل المقداد بن الأسود -رضي الله عنه- رسولَ الله صلى الله عليه وسلم، فقال: أخبرني يا رسول الله، إن لقيتُ رجلا من المشركين فاقتتلنا، فضربني بالسيف فقطع إحدى يدي، ثم استتر مني بشجرة، ثم قال: أشهد أن لا إله إلا الله؛ أفقتله بعد أن قالها؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لا تقتله. فقال المقداد: قطع إحدى يدي، ثم قال ذلك بعد ما قطعها؛ لئلا يُقتل؟ فقال صلى الله عليه وسلم: لا تقتله؛ فإنك إن قتلته بعد نطقه بذاك؛ فإنه بعد الإتيان بها بمنزلتك من عصمة الدم قبل أن تقتله، وإنك بمنزلته في إهدار الدم قبل أن يقول كلمته التي قالها.

Brief Explanation:

Al-Miqdaad ibn al-Aswad asked the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, saying: "O Messenger of Allah, tell me what if I meet a polytheist and we both fight. The polytheist cuts off one of my hands with the sword and then hides behind a tree saying: 'I testify that there is no deity worthy of worship but Allah,' should I kill the polytheist after saying his credo?" The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, answered in the negative. Al-Miqdaad added: "The polytheist cut off one of my hand, then he said his credo in order to evade killing?" The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Do not kill him. If you kill him after saying his credo, he will be in your position in the sense that his life is as protected as yours before killing him, and you will be in his position in the sense that your life is not as inviolable as his before saying his credo."

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الإسلام

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: المقداد بن الأسود -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- أرأيت : أخبرني.

- لاذ مني بشجرة : التجأ إليها واحتمى بها.
- بمنزلتك : أي: معصوم الدم محكوم بإسلامه.
- بمنزلته : أي: مباح الدم بالقصاص لورثته، لا أنك بمنزلته في الكفر.
- منزلة : أي مرتبة.

فوائد الحديث:

١. أن من صدر عنه ما يدل على الدخول في الإسلام من قول أو فعل حرم قتله، وأن من قتله عالما بحرمة ذلك لزمه القصاص.

٢. الكافر الحربي حلال الدم والمال بحكم الإسلام.

٣. يجب على المسلم أن يكون هواه تبعا للشرع وليس للعصبية والانتقام.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين، للنووي، نشر: دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق – بيروت، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ- ٢٠٠٧م.
دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه ١٩٨٧م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥ه. كنوز رياض الصالحين، نشر: دار كنوز إشبيليا، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠ه ٢٠٠٩م. المعجم الوسيط، نشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت – لبنان، الطبعة: الثانية. صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (4815)

Do not swear by the Tawaaghi (false deities) nor by your fathers.

لا تحلفوا بِالطَّوَاغِي، ولا بآبَائِكُم

270. Hadith:

‘Abd-ur-Rahman ibn Samurah, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Do not swear by the Tawaaghi (false deities) nor by your fathers".

٢٧٠. الحديث:

عن عبد الرحمن بن سمرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا تحلفوا بِالطَّوَاغِي، ولا بآبَائِكُم».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

In this Hadith, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, prohibits swearing by the names of idols. The noun Tawaaghi refers to the idols that were worshiped in the pre-Islamic times. The name Tawaaghi is derived from the term Tughyaan, which means tyranny and transgression of limits. They were called thus because the idols were the reason that people exceeded the limits in their disbelief and in their transgressions. In a Qur’anic verse, the base verb Tagha is used to describe the flooding of water, meaning that it overflowed and exceeded its limits. Allah says: {Indeed, when the water (of Noah's flood) overflowed beyond its limits, We carried you in the floating (Ark).} [Surat-ul-Haaqqah: 11] In the pre-Islamic times, the Arabs used to swear by their idols and by their fathers, so they were prohibited, as indicated in this Hadith. In another narration in Sunan Abu Daawood and other books, Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Do not swear by your fathers or your mothers or by the rivals." Rivals (Andad), here, means their idols that they considered to be rivals to Allah by worshiping them and swearing by their names. An example is their saying: "Wal-Laati wal-‘Uzza;" meaning: I swear by the two idols Al-Laat and Al-‘Uzza. In a third narration by Al-Bukhari and Muslim, ‘Abdullah ibn ‘Umar, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Verily, Allah prohibits you from swearing by your fathers. Whoever has to take an oath should swear by Allah or keep silent." The Prophet's words: "by your fathers" also means do not swear by your brothers, or your grandfathers, or your leaders. However, he specifically mentioned the fathers because that was the common practice of the Arabs at that time. "Whoever has to take an oath should swear by Allah or keep silent" means

المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث ينهى النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث عن الحلف بِالطَّوَاغِي، والطَّواغِي: هي الأصنام التي كانت تُعبد في الجاهلية، وسميت بذلك؛ لأنها سبب طغيانهم وكفرهم وكل ما جاوز الحدَّ في تعظيم أو غيره ، فقد طغى فالطغيان المجاوزة للحدِّ ومنه قوله -تعالى-: (لما طغا الماء حملناكم في الجارية) أي جاوز الحدَّ، وكانت العرب في جاهليتهم يحلفون بآلهتهم وبآبائهم فنهوا عن ذلك، كما في حديث الباب، وفي سنن أبي داود وغيره عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعا: (لا تحلفوا بآبائكم وأمهاتكم ولا بالأنداد) والنِّد: المثل والمراد به هنا: أصنامهم وأوثانهم التي جعلوها لله تعالى أمثالا لعبادتهم إياها وحلفهم بها نحو قولهم: "واللات والعزى"، وفي الصحيحين من حديث عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم-: (ألا إن الله ينهاكم أن تحلفوا بآبائكم، من كان حالفا فليَحْلِف بالله أو ليَصْمُت). قوله: "ولا بآبَائِكُم" يعني ولا بإخوانكم ولا بأجدادكم ولا برؤسائكم، لكن خص الآباء بالذكر؛ لأن هذا هو المعتاد عندهم : "من كان حالفا، فليَحْلِف بالله أو ليَصْمُت" والمعنى: إما ليحلف بالله أو لا يحلف، أما أن يحلف بغير الله فلا . قال العلماء -رحمهم الله-: الحكمة في النهي عن الحلف بغير الله تعالى أن الحلف يقتضي تعظيم المحلوف به وحقيقة العظمة مختصة بالله تعالى فلا يضاهي به غيره.

that he either swears by Allah or does not swear at all. To swear by other than Allah is strictly forbidden. The scholars, may Allah have mercy upon them, said that the wisdom behind the prohibition of swearing by other than Allah is that swearing by an entity implies glorification of that entity and to aggrandize him. True glorification is only for Allah, so no one and nothing should be glorified or aggrandized in this manner. [Sharh Muslim by An-Nawawi, 11: 105,108] [Subul as-Salaam, 2: 545] [Sharh Riyaadh-us-Saaliheen by Ibn 'Uthaymeen, 6: 453]

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَمُرَةَ -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الطَّوَاغِي : جَمْعُ طَاغِيَةٍ، وهِيَ الأصنَامُ. وَمِنْهُ الحَدِيثُ: «هذِهِ طَاغِيَةُ دَوْسٍ» ،أيْ: صَنَمُهُمْ وَمَعْبُودُهُمْ. وَرُوِيَ في غير مسلم: «بِالطَّوَاغِيتِ» . ويجوز أن يكون المراد بالطَّواغِي من طغى في الكفر وجاوز القَدْر في الشَّر، وهم عظماؤهم ورؤساؤهم.
- الطَّاغُوت : وَهُوَ الشَّيْطَانُ وَالصَّنَمُ ،ويطلق على كل باطل.

فوائد الحديث:

١. تحريم الحلف بالطواغيت، والآباء والرؤساء والأصنام، وما شابهها من كل باطل، وهو كفر إن قَصد تعظيمها، لا سيما إذا كانت مما يقدس، ويعبد من دون الله.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. رياض الصالحين، تأليف : محي الدين يحي بن شرف النووي ، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ سبل السلام، تأليف: محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الحديث. المنهاج شرح صحيح مسلم، تأليف: محي الدين يحي بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، الطبعة: الثانية ١٣٩٢ هـ

الرقم الموحد: (8959)

Angels do not enter a house in which there is a dog or an image.

لا تدخل الملائكة بَيْتًا فيه كلب ولا صُورة

271. Hadith:

Abu Talhah, may Allah be pleased with him, narrated that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The angels do not enter a house in which there is a dog or an image." Ibn ‘Umar, may Allah be pleased with them, reported: "Jibreel (Gabriel) promised to visit the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, but he was late, and this was so difficult upon the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him. When he came out of his house, Jibreel met him. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, asked him about the reason of delay, and he replied: "We do not enter a house in which there is a dog or an image." ‘A’ishah, may Allah be pleased with her, narrated that Jibreel promised the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, to come at a specific time. That time came, but Jibreel did not visit him. There was a staff in the hand of the Messenger of Allah. He threw it from his hand and said: "Allah never breaks His Promise, nor do His messengers." Then he noticed a puppy under his bed and said: "O ‘A’ishah, when did this dog enter?" She said: "By Allah, I do not know." He then commanded that it should be taken outside. As soon as they had taken the dog out, Jibreel came, and the Messenger of Allah said to him: "You promised to visit me. I waited for you, but you did not come." Thereupon, Jibreel said: "The dog kept me from coming in. We do not enter a house in which there is a dog or an image".

٢٧١. الحديث:

عن أبي طلحة -رضي الله عنه-: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «لا تدخل الملائكة بَيْتًا فيه كلب ولا صُورة». عن ابن عمر -رضي الله عنهما-، قال: وعد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- جبريل أن يَأْتِيَهُ، فَرَاثَ عليه حتى اشْتَدَّ على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فخرج فَلَقِيَهُ جبريل فَشَكَا إليه، فقال: إنا لا نَدْخُل بَيْتًا فيه كلب ولا صُورة. عن عائشة -رضي الله عنها-، قالت: واعد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- جبريل عليه السلام، في ساعة أن يأتيه، فجاءت تلك الساعة ولم يَأْتِهِ! قالت: وكان بِيَدِه عصا، فَطَرَحَها من يَدِهِ وهو يقول: «ما يُخْلِفُ الله وَعْدَهُ ولا رُسُلُهُ» ثم التَفَتَ، فإذا جَرْوُ كلب تحت سريره. فقال: «متى دخل هذا الكلب؟» فقلت: والله ما دَرَيْتُ به، فأمر به فأخرج، فجاءه جبريل -عليه السلام- فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «وعَدْتَنِي، فَجَلَسْتُ لك ولم تَأْتِنِي» فقال: مَنَعَنِي الكلب الذي كان في بيتك، إنا لا نَدْخُل بَيْتًا فيه كلب ولا صورة.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Angels are creatures that are pure, noble, and honorable chosen servants of Allah. They do not enter houses in which there is a dog or an image of a human being or an animal, which are essentially impermissible to keep. Some dogs are permissible to own, such as dogs used for hunting, farming, and guarding the herds of sheep and cattle. Some images are considered an exception from the prohibition, like, for instance, that which is not respected, like those imprinted on a bedding or pillow, so as such they do not prevent the angels from entering on account of them. Shaykh Ibn ‘Uthaymeen, may Allah have mercy upon him, said: "If the image is not respected, such as those imprinted on

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: أن الملائكة وهم مخلوقات طاهرة شريفة، وعباد مُكْرَمُون أصْفِياء، يمتنعون عن دخول بيت فيه كلب، أو صورة لإنسان أو حيوان مما يحرم اقتناؤه من الكلاب والصور، فأما ما ليس بحرام من كلب الصيد والزرع والماشية والصورة التي تُمتهن في البساط والوسادة وغيرهما فلا يمتنع دخول الملائكة بسببه. قال الشيخ ابن عثيمين -رحمه الله-: إذا كانت الصورة ممتهنة في فراش أو وسادة ، فأكثر

العلماء على أنها جائزة، وعلى هذا فلا تمتنع الملائكة من دخول المكان.

a pillow or rug, then the majority of the scholars hold the opinion that it is permissible. Based upon this, the angels do not refrain from entering the place because of it." [Fath-ul-Baari, 10: 385, Tuhfat-ul-Ahwadhi, 8: 72, Liqaa-ul-Baab-ul-Maftooh no. 85]

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: حديث أبي طلحة متفق عليه. حديث ابن عمر رواه البخاري. حديث عائشة رواه مسلم.

التخريج: أبو طلحة الأنصاري -رضي الله عنه-

عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما -

عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الملائكة : أي: ملائكة الرحمة لا مطلق الملائكة؛ لان الحفظة لا يفارقون بسبب ذلك.
- اشْتَدَّ عليه : وجد شِدَّة من تأخره لطول انتظاره، أو ما لحقه من هَمٍّ من عدم مجيئه.
- شَكَا : عاتَبَه على تأخره.
- رُسُلُهُ : المراد بهم هنا: الملائكة.
- جَرْو : ولد الكلب.
- جَلَسْتُ لك : انتظرك.

فوائد الحديث:

١. تحريم اقتناء الكلب إلا كلب صيد أو ماشية أو زرع.

٢. أن اتخاذ الصور من الأمور الخبيثة التي تَنْفُر منها الملائكة، ويكون وجودها في المكان سبب لحرمان الرحمة، ومثل ذلك الكلب.

٣. سبب عدم دخول الملائكة استنكارهم لمخالفة أمر الله -عز وجل-، ولما في الكلب من رائحة كريهة ونجاسة.

٤. الملائكة الذين يمتنعون عن الدخول هم ملائكة الرحمة، أما الحفظة فهم لا يفارقون العباد، وكذلك ملائكة العذاب إذا حلَّ لا يمتنعون، وكذلك ملك الموت إذا حلَّ الأجل.

٥. تحريم تعليق صور ذوات الأرواح على الجدران، وهذا مما ابتلي به أهل هذا الزمان.

٦. استنكار الملائكة لمخالفة أمر الله -تعالى.-

٧. وجوب الوفاء بالوعد.

٨. فيه جواز إخلاف الوعد لعذر شرعي.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار ، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي ، سنة النشر: ١٤١٨ هـ- ١٩٩٧م صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحي بن شرف النووي ، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ فتح الباري شرح صحيح البخاري، تأليف: أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، رقمه وبوب أحاديث: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩ هـ تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي، تأليف: محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري، الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت لقاء الباب المفتوح، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، مصدر الكتاب: دروس صوتية قام بتفريغها موقع الشبكة الإسلامية.

الرقم الموحد: (8950)

The Hellfire will keep on saying: Are there anymore (to come), until the Lord of Honor puts His Foot therein. It will then say: I had enough! I had enough! [I swear] by Your Honor, and its sides will come together and it will retreat.

لا تزال جهنم تقول: هل من مزيد، حتى يضع رب العزة فيها قدمه، فتقول: قط قط وعزتك، ويزوى بعضها إلى بعض

272. Hadith:

Anas ibn Maalik, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “The Hellfire will keep on saying: Are there anymore (to come), until the Lord of Honor puts His Foot therein. It will then say: I had enough! I had enough! [I swear] by Your Honor, and its sides will come together and it will retreat”.

٢٧٢. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لا تزالُ جهنَّمُ تقول: هل مِن مَزِيد، حتى يضعَ ربُّ العِزَّةِ فيها قَدَمُه، فتقولُ: قَطِ قَطِ وعِزَّتِك، ويُزوَى بعضُها إلى بعضٍ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Allah the Almighty tells that He asks the Hellfire: “Have you been filled?” because He promised that He will fill it with both Jinn and Humans. Allah, Most Glorified, will summon whom He wills to enter Hell. As they are thrown therein, the Hellfire will ask Allah for more. Hence, Allah will put His foot in it, so the Hellfire will say that it has received enough and will contract. It is not permissible to interpret “foot” here to mean those people whom Allah put in the Hellfire. No other invalid interpretation is allowed. It is, however, mandatory to affirm the “foot” as an attribute of Allah the Almighty, without altering its meaning, denying it, asking how, or drawing similarities.

المعنى الإجمالي:

يخبر الله تعالى أنه يقول لجهنم: هل امتلأت؟ وذلك أنه وعدها أن سيملؤها من الجِنة والناس أجمعين، فهو سبحانه يأمر بمن يأمر به إليها، ويلقى فيها وهي تقول: هل من مزيد؟ أي: هل بقي شيء تزيدني؟ حتى يضع رب العزة قدمه فيها، فتقول: هذا يكفيني وتُقبض ويُجمع بعضها إلى بعض. ولا يجوز تأويل صفة القدم إلى من قدَّمهم الله إلى النار ولا غير ذلك من التأويلات الباطلة، بل يجب إثبات القدم صفة لله تعالى من غير تحريف ولا تعطيل ومن غير تكييف ولا تمثيل.

التصنيف: عقيدة >> الصِّفَاتُ الإِلَهِيَّةُ >> الصِّفَاتُ الثُبُوتِيَّةُ

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: أنس بن مالك رضي الله عنه

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري

معاني المفردات:

- قَط قَط : يكفيني
- يُزوى : يُجمع ويُقبض

فوائد الحديث:

١. القدم صفة لله تعالى حقيقة على ما يليق بعظمته.

٢. إثبات العزة لله تعالى

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. كشف المشكل من حديث الصحيحين، لجمال الدين أبي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي، المحقق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن – الرياض. إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، لأحمد بن محمد بن أبي بكر بن عبد

الملك القسطلاني القتيبي المصري، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٢٣ هـ شرح كتاب التوحيد من صحيح البخاري، لعبد الله بن محمد الغنيمان، الناشر: مكتبة الدار، المدينة المنورة، الطبعة: الأولى، ١٤٠٥ هـ - صفات الله عز وجل الواردة في الكتاب والسنة : علوي بن عبد القادر السَّقَّاف دار الهجرة الطبعة : الثالثة ، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٦ م

الرقم الموحد: (8312)

لا تصلوا إلى القبور، ولا تجلسوا عليها

٢٧٣. الحديث:

عن مَرْثَد الغَنَويّ -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه قال:«لا تصلُّوا إلى القُبُور، ولا تجلِسُوا عليها».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

نهى النبي -صلى الله عليه وسلم- عن الصلاة إلى القبور؛ بأن يكون القبر في جهة المصلي، وكذلك نهي عن الجلوس على القبر، ومن ذلك إهانتها بوضع القدم عليها، أو قضاء الحاجة عليها، وكل ذلك محرم.

Do not pray facing graves and do not sit on them.

273. Hadith:

Marthad Al-Ghanawi, may Allah be pleased with him, reported: “The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'Do not pray facing graves and do not sit on them"'.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade praying towards graves in such a way that the person praying is facing in the direction of a grave and he forbade sitting on them. This also includes debasing them by putting one's feet on them or relieving oneself on them. All these things are unlawful.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > شروط الصلاة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو مَرْثَد الغَنَويّ -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

فوائد الحديث:

١. النَّهي عن الصلاة إلى القُبور، بأنْ تكون المقْبَرة في جهة المُصَلِّي، والنَّهي يقتضي فساد المنهي عنه.

٢. إغلاق جميع الأبواب المُوصلة للشِّرك.

٣. النَّهْي عن الجُلوس على القُبور؛ لأنَّ فيه نوعًا من امْتِهان لصاحب القَبْر.

٤. الجمع بين النَّهي عن الغُلو بالقبور، وعن امْتِهانها؛ وذلك لأن الصلاة إلى القبر تؤدي إلى تعظيم القَبر والغُلو فيه، والجلوس يؤدي إلى امْتِهانها، فنهى الإسلام عن الغُلو فيها وعن امْتِهانها، لا إفْرَاط ولا تفريط.

٥. أن حُرمة الميت المُسلم باقية بعد موته، ويؤيده قوله -صلى الله عليه وسلم-: (كسر عظم الميت كَكَسره حيًا). ويتفرع على هذا: أن أولئك الذين يَمْتَهِنُون الموتى بقطع أعضائهم بعد موتهم قد أخطئوا؛ لأن هذا نوع امتهان للميت، وفيه تعذيب له؛ ولهذا نص الفقهاء على أنه يحرم قطع عضو من الميت ولو أوصى به؛ لأنه ليس له الحق في التصرف في نفسه.

٦. جواز الاتكاء على القبر وهذا غير الجلوس، لكن إذا عَدَّه الناس عرفا امْتِهانًا فإنه لا ينبغي الاتكاء عليه؛ لأن العَبرة بالصورة، وما دَامت الصورة تُعد امْتِهانًا في عُرف الناس، فإنه وإن كانت مُباحة ينبغي تَجَنُّبها.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.

الرقم الموحد: (10647)

لا تطروني كما أطرت النصارى ابن مريم؛ إنما أنا عبد، فقولوا: عبد الله ورسوله

٢٧٤. الحديث:

عن عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- قال: سمعت النبي -صلى الله عليه وسلم- يقول: «لا تُطْروني كما أَطْرت النصارى ابنَ مريم؛ إنما أنا عبده، فقولوا: عبد الله ورسوله».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

أن النبي -صلى الله عليه وسلم- حرصاً منه على توحيد الله -تعالى-، وخوفاً على أمته من الشرك الذي وقعت فيه الأمم السابقة، حذَّرها من الغلو فيه، ومجاوزة الحد في مدحه مثل وصفه بأوصاف الله -تعالى- وأفعاله الخاصة به، كما غلت النصارى في المسيح بوصفه بالألوهية والبنوة لله -تعالى-، فوقعت في الشرك كما قال تعالى: {لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ} ثم قال: «فإنما أنا عبده، فقولوا عبد الله ورسوله» أي: فصفوني بالعبودية والرسالة كما وصفني الله -تعالى- بذلك، ولا تتجاوزوا بي حدود العبودية إلى مقام الألوهية أو الربوبية كما فعلت النصارى، فإن حق الأنبياء العبودية والرسالة، أما الألوهية فإنها حق الله وحده، ومع هذا التحذير فقد وقع بعض الناس فيما حذر منه رسول الله -صلى الله عليه وسلم- منه، فاحذر من أن تكون منهم.

Do not exaggerate in praising me as Christians praised the son of Mary, for I am only a slave. So, call me the slave of Allah and His messenger.

274. Hadith:

`Umar ibn al-Khattaab, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Do not exaggerate in praising me as Christians praised the son of Mary, for I am only a slave. So, call me the slave of Allah and His messenger".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Out of his concern for pristine monotheism and fear that his followers would lapse into associating partners with Allah like previous nations, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, warned Muslims against exaggerating in praising him, as Christians did concerning Jesus by giving him divine attributes and calling him the son of God, thus falling into Shirk (polytheism). In this respect, Allah says: {They have certainly disbelieved who say, "Allah is the Messiah, the son of Mary" while the Messiah has said, "O Children of Israel, worship Allah, my Lord and your Lord." Indeed, he who associates others with Allah – Allah has forbidden him Paradise, and his refuge is the Fire. And there are not for the wrongdoers any helpers.} [Surat-ul-Maa'idah: 72] The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, then said: "for I am only a slave. So, call me the slave of Allah and His messenger," i.e. describe me as the salve of Allah and the carrier of His message, just as He, may He be exalted, described me. Do not transgress the limits by raising me to a station of divinity or lordship as the Christians did with regard to Jesus. Divinity is exclusive to Allah alone. Despite this warning, there are Muslims who committed what the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, warned of, so beware of being one of them.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: عمرُ بنُ الخطَّاب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- تُطْروني : الإطراء: مجاوزة الحد في المدح والكذب فيه.

فوائد الحديث:

١. التحذير من الغلو والإسراف في المدح، ومجاوزة الحد، والمدح بالباطل؛ لأن ذلك قد يفضي إلى الشرك، وإنزال العبد منزلة الرب، ووصفه بصفاته.

٢. أن كفر النصارى إنما كان بسبب غلوهم في المسيح والقديسين والقديسات من بعده، وقولهم في عيسى إنه ابن الله، حتى أدى بهم ذلك إلى تحريف الكتب المقدسة؛ لكي يستدلوا بها على صحة مزاعمهم الباطلة.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. عمدة القاري شرح صحيح البخاري، محمود بن أحمد بدر الدين العيني، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت
منار القاري شرح مختصر صحيح البخاري، حمزة محمد قاسم، راجعه: عبد القادر الأرناؤوط، عني بتصحيحه ونشره: بشير محمد عيون، الناشر: مكتبة دار البيان، دمشق، مكتبة المؤيد، الطائف، عام النشر: ١٤١٠هـ، ١٩٩٠م.

الرقم الموحد: (3406)

لا تقولوا: ما شاء الله وشاء فلان، ولكن قولوا: ما شاء الله ثم شاء فلان

Do not say: What Allah wills and what so-and-so wills, rather say: What Allah wills then what so-and-so wills.

٢٧٥. الحديث:

عن حذيفة بن اليمان - رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «لا تقولوا: ما شاء الله وشاء فلان، ولكن قولوا: ما شاء الله ثم شاء فلان».

275. Hadith:

Hudhayfah ibn Al-Yamaan, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessing be upon him, said: "Do not say: What Allah wills and what so-and-so wills, rather say: What Allah wills then what so-and-so wills".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

ينهى - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- أن يُعطف اسم المخلوق على اسم الخالق بالواو بعد ذكر المشيئة ونحوها؛ لأن المعطوف بها يكون مساوياً للمعطوف عليه؛ لكونها إنما وُضعت لمطلق الجمع فلا تقتضي ترتيباً ولا تعقيباً؛ وتسوية المخلوق بالخالق شركٌ، ويُجوِّز -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- عطف المخلوق على الخالق بثُمّ؛ لأن المعطوف بها يكون متراخياً عن المعطوف عليه بمهلة فلا محذور؛ لكونه صار تابعاً.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade joining a creature's name with the name of the Creator while talking about divine will and the like because both names, in this case, will be put on an equal footing. The conjunction 'and' is generally used for joining two things or more, with no indication of order. The equation of the creature with the Creator is polytheism. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, stated that it is permissible to mention the Creator's name along with the name of the creature using the conjunction 'then', which implies that the following word is a subordinate of the one preceding 'then' and this involves no jeopardy.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي وأحمد.

التخريج: حذيفة بن اليمان -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- لا تقولوا : أي أنهاكم عن قول.
- ما شاء الله وشاء فلان : أي الجمع بين مشيئة الله ومشيئة العبد معاً على سبيل العطف.
- ما شاء الله ثم شاء فلان : أي فرقوا بين مشيئة الله و مشيئة العبد بأداة التراخي ثم، لتفيد تأخر مشيئة العبد عن مشيئة الله تعالى.

فوائد الحديث:

١. تحريم قول: "ما شاء الله وشئت"، وما أشبه ذلك من الألفاظ مما فيه العطف على الله بالواو؛ لأنه من اتخاذ الأنداد لله.

٢. جواز قول: "ما شاء الله ثم شئت"، وما أشبه ذلك مما فيه العطف على الله بثُمَّ؛ لانتفاء المحذور فيه.

٣. إثبات المشيئة لله، وإثبات المشيئة للعبد، وأنها تابعة لمشيئة الله تعالى.

المصادر والمراجع:

كتاب التوحيد، للإمام محمد بن عبد الوهاب، تحقيق: د. دغش العجمي، مكتبة أهل الأثر, الطبعة الخامسة, ١٤٣٥هـ. الجديد في شرح كتاب التوحيد، لمحمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي, ت: محمد بن أحمد سيد , مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ. الملخص في شرح كتاب التوحيد، للشيخ صالح الفوزان, دار العاصمة, الطبعة الأولى ١٤٢٣هـ. سنن أبي داود, ت: محمد محيي الدين عبد الحميد, الناشر: المكتبة العصرية، سلسلة الأحاديث الصحيحة للألباني, مكتبة المعارف, ١٤١٥هـ. سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها-محمد ناصر الدين، الألباني -الناشر: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض-الطبعة: الأولى، (لمكتبة المعارف)-١٤١٥ هـ - ١٩٩٥ م. السنن الكبرى للنسائي -حققه وخرج أحاديثه: حسن

عبد المنعم شلبي-أشرف عليه: شعيب الأرناءوط مؤسسة الرسالة – بيروت الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م. مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م.

الرقم الموحد: (3352)

لا تقوم الساعة حتى تخرج نار من أرض الحجاز تضيء أعناق الإبل ببصرى

The Hour will not be established until a fire comes out of the land of Hijaz and throws light on the necks of camels in Busra.

٢٧٦. الحديث:

عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعًا: «لا تقومُ الساعةُ حتى تخرجَ نارٌ من أرض الحِجاز تُضيءُ أعناقَ الإبل ببُصْرى».

276. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The Hour will not be established until a fire comes out of the land of Hijaz and throws light on the necks of camels in Busra".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

لا تقوم الساعة حتى تخرج نار من مكة والمدينة وما حولهما تنور أعناق الإبل بمدينة بصرى بالشام، وقد خرجت نار بالمدينة سنة أربع وخمسين وستمائة من الهجرة (٦٥٤ هـ)، وكانت نارًا عظيمةً خرجت من جنب المدينة الشرقي وراء الحرة، وتواتر العلم بها عند جميع أهل الشام، وسائر البلدان، وذكرها العلماء المعاصرون لها في كتبهم كالنووي والقرطبي وأبي شامة.

Brief Explanation:

The Hour will not be established until a fire comes out of Makkah, Madinah and the surrounding area. It will illuminate the necks of camels in the city of Busra in Sham. In the year 654 A.H., a fire came out in Madinah, and it was a great fire that came out from the eastern side of Madinah behind Al-Harrah. All the people of Sham and all other lands learned about that fire. Contemporary scholars at that time, like An-Nawawi, Al-Qurtubi, and Abu Shaamah, mentioned it in their books.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- بُصْرى : مدينة معروفة بالشام، وهي مدينة حوران بجوار دمشق.
- الحجاز : مكة والمدينة وما حولهما.
- تضيء أعناق الإبل في بصرى : أي: يبلغ ضوؤها أعناق الإبل في بصرى من أرض الشام.

فوائد الحديث:

١. دل هذا الحديث على أن من علامات الساعة ظهور هذه النار من الحجاز.

٢. أن للساعة علاماتٍ لا تقوم إلا بعد ظهورها، وهذه العلامات منها ما قد ظهر وانقضى، ومنها ما قد ظهر وهو مستمر، ومنها ما لم يظهر بعد.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٣٩٩هـ. مرقاة المفاتيح، علي بن سلطان القاري ، دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ، ٢٠٠٢م. منار القاري شرح مختصر صحيح البخاري، حمزة محمد قاسم، راجعه: عبد القادر الأرناؤوط، عني بتصحيحه ونشره: بشير محمد عيون، الناشر: مكتبة دار البيان، دمشق، مكتبة المؤيد، الطائف، عام النشر: ١٤١٠هـ، ١٩٩٠م.

الرقم الموحد: (11216)

لا تقوم الساعة حتى تقاتلوا الترك: صغار الأعين، حمر الوجوه، ذلف الأنوف، كأن وجوههم المجان المطرقة، ولا تقوم الساعة حتى تقاتلوا قوما نعالهم الشعر

The Hour will not be established until you fight the Turks, who have small eyes, red faces, and flat noses. Their faces look like hammered shields. Again, the Hour will not be established until you fight people wearing shoes made of hair.

٢٧٧. الحديث:

عن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لا تقومُ الساعةُ حتى تُقاتلوا التُّرْكَ: صِغارَ الأَعين، حُمْرَ الوجوه، ذُلْفَ الأنوف، كأنَّ وجوهَهم المِجانُّ المُطْرَقة، ولا تقومُ الساعةُ حتى تقاتلوا قومًا نِعالُهم الشَّعر».

277. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The Hour will not be established until you fight the Turks, who have small eyes, red faces, and flat noses. Their faces look like hammered shields. Again, the Hour will not be established until you fight people wearing shoes made of hair".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

لا تقوم الساعة حتى يقاتل المسلمون الترك، ومن صفتهم: أن أعينهم صغيرة، ووجوههم بيضاء مشربة بحمرة لغلبة البرد على أجسامهم، وأنوفهم قصيرة منبطحة، ووجوههم تشبه الترس في انبساطها وتدويرها، وتشبه المطرقة؛ لغلظها وكثرة لحمها، ولا تقوم الساعة حتى يقاتل المسلمون قوما يمشون في نعال من الشعر، وهم الترك أنفسهم، ولكنه ذكرهم بصفة أخرى.

Brief Explanation:

Before the advent of the Hour, the Muslims will fight the Turks, who are distinguished by their small eyes; white reddish faces, because of the cold weather; and short, flat noses. Their faces resemble a shield for being broad and round and seem hammered for being plump and fleshy. And before the advent of the Hour, the Muslims will fight people who wear shoes made of hair. They are the same Turks who were previously mentioned, but they are mentioned with a different description here.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- ذُلْف الأنوف : جمع: الأذلف، وهو قصر الأنف وانبطاحه.
- المِجان : جمع المجن، وهو الترس، وهو ما يتقي به المقاتل ضربات السيوف.
- المُطرقة : هي التي ألبست طراقا أي جلدا يغشاها.وقد شبّه وجوههم بالترس؛ لتبسطها وتدويرها، وبالمطرقة؛ لغلظها وكثرة لحمها.
- نعالهم الشعر : أي: مصنوعة من شعر.

فوائد الحديث:

١. أن بين يدي الساعة علامات أخبر عنها النبي -صلى الله عليه وسلم-، لا تقوم حتى تحدث هذه العلامات.

٢. أن الجهاد سنة قائمة في الأمة إلى آخر الزمان.

٣. فيه أن من علامات الساعة قتال الترك، وصفاتهم مذكورة في الحديث.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. عمدة القاري شرح صحيح البخاري، محمود بن أحمد بدر الدين العينى، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت. مرقاة المفاتيح، علي بن سلطان القاري، دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ، ٢٠٠٢م. إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، أحمد بن محمد القسطلاني القتيبي، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة ١٣٢٣هـ.

الرقم الموحد: (11222)

The Hour will not appear until you fight the non-Arab Khudh and Kirman. They are red faced, flat nosed, and small eyed. Their faces are like shields coated with leather and their shoes are made of hair.

لا تقوم الساعة حتى تقاتلوا خوزا، وكرمان من الأعاجم: حمر الوجوه، فطس الأنوف، صغار الأعين، وجوههم المجان المطرقة، نعالهم الشعر

278. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: “The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ’The Hour will not appear until you fight the non-Arab Khudh and Kirman. They are red faced, flat nosed, and small eyed. Their faces are like shields coated with leather and their shoes are made of hair"’.

٢٧٨. الحديث:

عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعًا: «لا تقوم الساعة حتى تُقاتِلوا خُوزًا وكِرْمان من الأعاجم، حُمْر الوجوه، فُطْس الأُنوف، صِغار الأعين، وجوههم المِجَانُّ المُطْرَقة، نعالهم الشعر».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Hour will not appear until the Muslims fight the people of Khudh and Kirman from the non-Arab lands. They are described as having white reddish faces, due to the effect of the cold on their bodies. Their noses are flat and their eyes are small. Their faces are like flat round shields “coated with leather,” to indicate their chubbiness and they walk in shoes made of hair.

المعنى الإجمالي:

لا تقوم الساعة حتى يقاتل المسلمون أهل خوز وكرمان من بلاد العجم، ومن صفتهم أن وجوههم بيضاء مشربة بحمرة؛ لغلبة البرد على أجسامهم، وأنوفهم منبطحة، وأعينهم صغيرة، ووجوههم تشبه الترس في انبساطها وتدويرها، وتشبه المطرقة لغلظها وكثرة لحمها، يمشون في نعال من الشعر.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- خُوز : بلاد الأهواز وتستر.
- كِرْمان : إقليم بين فارس وسجستان.
- فُطْس الأُنوف : انخفاض قصبة الأنف.
- المِجَانّ : جمع المجن، وهو الترس.
- المُطْرَقة : المُجلدة طبقا فوق طبق على وجه الترس.

فوائد الحديث:

١. فيه أن من علامات الساعة قتال أهل خوز وكرمان.

٢. فيه علم من أعلام النبوة، وهو الإخبار عما سيقع في المستقبل.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. عمدة القاري شرح صحيح البخاري، محمود بن أحمد بدر الدين العيني، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت. مرقاة

المفاتيح، علي بن سلطان القاري ، دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ، ٢٠٠٢م. إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، أحمد بن محمد القسطلاني القتيبي، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة ١٣٢٣ هـ.

الرقم الموحد: (11223)

لا تقوم الساعة حتى يحسر الفرات عن جبل من ذهب يقتتل عليه، فيقتل من كل مائة تسعة وتسعون

The Hour will not occur until the (River) Euphrates recedes, uncovering a mountain of gold over which people will fight. Ninety-nine out of every hundred will be killed.

٢٧٩. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لا تقوم الساعة حتى يحسر الفرات عن جبل من ذهب يُقْتَتَلُ عليه، فَيُقْتَلُ من كل مائة تسعة وتسعون، فيقول كل رجل منهم: لعلي أن أكون أنا أنجو». وفي رواية: «يوشك أن يحسر الفرات عن كنز من ذهب، فمن حضره فلا يأخذ منه شيئا».

279. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: “The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ‘The Hour will not occur until the (River) Euphrates recedes, uncovering a mountain of gold over which people will fight. Ninety-nine out of every hundred will be killed. Every man among them will say: “I might be the one who survives.”’” Another narration states: “Soon the (River) Euphrates will recede uncovering a treasure of gold. Whoever is present at this event should not take anything from it”.

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا نبينا الكريم -صلى الله عليه وسلم- أن قرب قيام الساعة يكشف نهر الفرات عن كنز من ذهب أو جبل من ذهب بمعنى أن الذهب يخرج جبلا, وأن الناس سيقتتلون عليه لأن ذلك من الفتن, ثم ينهانا -صلى الله عليه وسلم- عن الأخذ منه لمن أدرك ذلك؛ لأنه لا أحد ينجو منه، وربما يتأول بعض من يحضر ذلك هذا الحديث ويصرفه عن معناه ليسوغ لنفسه الأخذ منه، نعوذ بالله من الفتن.

Brief Explanation:

Our noble Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, informed us that close to the establishment of the Hour (the end of the world), the River Euphrates will reveal a treasure of gold or a mountain of gold, meaning that the gold will come out as a mountain and the people will fight over it, because it is one of the tests. So he, may Allah’s peace and blessings be upon him, forbade those who witness that event from taking anything from it, because no one will be saved from it. Perhaps some of those who witness the event will interpret this Hadith in a way that alters its true meaning to justify them taking from it. We seek refuge with Allah from the trials.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر
العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يوشك : يقرب
- يحسر : يكشف
- الفرات : هو النهر المعروف في شرقي العراق

فوائد الحديث:

١. فيه التنبيه إلى قرب الساعة وأن الناس غافلون عما فيها من أهوال.

٢. التنافس على حطام الدنيا وزينتها يفضي إلى البغي والاقتتال.

٣. أن الذهب يسلب العقول، فكل إنسان يقاتل غيره ويقول لعلي أنا الذي أنجو ويقاتل من أجل أن يحصل على الذهب.

٤. أن الناس جبلوا على الطمع والجشع بسبب حبهم للدنيا فلو كان لأحدهم وادي من ذهب لابتغى واحدا آخر.

٥. حرمة الأخذ من ذلك الذهب لقوله -صلى الله عليه وسلم-: "فمن حضره لا يأخذ منه شيئا."

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه. - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤١٨ه. - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د. مصطفى الخن وغيره، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - شرح رياض الصالحين، للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (3115)

Do not write down anything from me, and he who wrote down anything from me except the Qur'an, he should erase it. But, narrate from me, for there is nothing wrong in doing so. Whoever attributes any falsehood to me, let him occupy his seat in Hellfire.

لا تكتبوا عني، ومن كتب عني غير القرآن فليمحه، وحدثوا عني ولا حرج، ومن كذب علي متعمدًا فليتبوأ مقعده من النار

280. Hadith:

Abu Sa`eed al-Khudri reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Do not write down anything from me, and he who wrote down anything from me except the Qur'an, he should erase it. But, narrate from me, for there is nothing wrong in doing so. Whoever attributes any falsehood to me - Hammaam said: I think he also said "deliberately" - let him occupy his seat in Hellfire".

٢٨٠. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «لا تكتبوا عني، ومَن كتب عني غيرَ القرآن فَلْيَمْحُه، وحدِّثوا عنِّي ولا حَرَج، ومَن كذب عليَّ -قال همام: أحسِبه قال: مُتعمِّدًا- فَلْيَتَبوَّأ مَقْعَدَه مِن النار».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade his Companions to write anything from him, and ordered anyone who wrote anything, other than the Qur'an, to erase it. Then, he allowed them to narrate from him without incurring sin in doing so. However, they have to be truthful in what they transmit from him. He also warned that whoever tells a lie intentionally about him, his punishment is Hellfire. The prohibition to write Hadith was later abrogated, for the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade it at an earlier time. But later on, when the Hadiths became numerous, and some of them might not be kept to memory, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, allowed writing them down. In this respect, he said in his khutbah: "Write for Abu Shaah" when Abu Shaah asked for a written record. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, also allowed `Abdullah ibn `Amr to write. He also commanded his Ummah to convey knowledge, which if not written, will be lost. The prohibition in the Hadith in hand is said to refer to the writing of Hadith along with the Qur'an in the same scroll; or that it is specific to the time when the Qur'an was being revealed, so that it would not be confused with something else. Then the writing was later allowed. The first probability, i.e. abrogation, is more preponderant.

المعنى الإجمالي:

نهى النبي -صلى الله عليه وسلم- أصحابه أن يكتبوا عنه شيئًا، ومن كتب عنه شيئًا غير القرآن فليمحه، ثم أذن لهم أن يحدثوا عنه ولا إثم عليهم في ذلك، شريطة أن يتحروا الصدق فيما ينقلونه عنه -صلى الله عليه وسلم-، وحذرهم بأن من كذب عليه متعمدًا فجزاؤه نار جهنم. والنهي عن كتابة الحديث منسوخ؛ وذلك أنه -صلى الله عليه وسلم- نهى عنه في أول الأمر, فلأن الأحاديث تكثر وقد يفوت الحفظ شيئًا منها أجاز الكتابة, وقد قال -صلى الله عليه وسلم- في خطبته: «اكتبوا لأبي شاه» لما استكتبه، وجاء عنه -صلى الله عليه وسلم- أنه أذن لعبد الله بن عمرو في الكتابة, وقد أمر -صلى الله عليه وسلم- أمته بالتبليغ، فإذا لم يُكتب ذهب العلم, وقيل: إن هذا النهي إنما هو لكتابة الحديث مع القرآن فى صحيفة واحدة لئلا يختلط به، فيشتبه على القارئ, وقيل: إنّه خاصّ بوقت نزول القرآن خشية التباسه بغيره, ثم أذن فيه بعد ذلك. والاحتمال الأول وهو النسخ أقرب.

التصنيف: عقيدة >> الإيمَانُ بِالكُتُبِ >> الإيمَانُ بِالقُرْآنِ

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو سعيد الخدري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- ولا حرج : ولا إثم عليكم.
- فليتبوَّأ مقعده من النار : ينزل منزله من النار.

فوائد الحديث:

١. إباحة الحديث عنه -صلى الله عليه وسلم-، وتبليغ ما سمع منه، وقد جاءت الآثار بالحض على التبليغ والأمر به.

٢. التحذير من التساهل عند الحديث عنه -صلى الله عليه وسلم- مما لم يتحقق منه، والتنبيه على التحرز في ذلك لئلا يقع في الكذب.

٣. الوعيد الشديد على من كذب على النبي -صلى الله عليه وسلم- متعمدًا.

٤. مشروعية كتابة القرآن والسنة وغيرهما من العلم.

٥. النهي عن كتابة الحديث النبوي منسوخ, أو هو محمول على كتابته مع القرآن في صحيفة واحدة لكيلا يحصل خلط بينهما, أو أنه خاصّ بوقت نزول القرآن خشية التباسه بغيره.

المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. -مختار الصحاح، لزين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي، تحقيق: يوسف الشيخ محمد، نشر: المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت – صيدا، لطبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م. -النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، نشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي. -إكمال المعلم بفوائد مسلم لعياض بن موسى بن عياض بن عمرون اليحصبي السبتي، المحقق: الدكتور يحيى إسماعيل، الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م. -شرح سنن النسائي المسمى «ذخيرة العقبى في شرح المجتبى»، المؤلف: محمد بن علي بن آدم الإثيوبي الوَلَّوِي، الناشر: دار المعراج الدولية للنشر - دار آل بروم للنشر والتوزيع, الطبعة الأولى, ١٤١٦- ١٤٢٤. -كشف المشكل من حديث الصحيحين، لجمال الدين أبي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي، المحقق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن - الرياض.

الرقم الموحد: (10849)

There is no contagion, nor is there any evil omen in birds, nor is there any evil omen in the owl, nor is there any bad omen in the month of Safar.

لا عدوى ولا طيرة ولا هامة ولا صفر

281. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “ There is no contagion, nor is there any evil omen in birds, nor is there any evil omen in the owl, nor is there any bad omen in the month of Safar.” [Al-Bukhari and Muslim] The narration of Muslim has the following addition: "nor is there any omen in the moon phase, nor is there any ghoul”.

٢٨١. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: "لا عَدْوَى ولا طِيَرَة ولا هَامَةَ ولا صَفَرَ" أخرجاه. زاد مسلم "ولا نَوْءَ ولا غُولَ".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The pre-Islamic era was replete with unfounded superstitions and illusions. Islam aimed at protecting its followers from the evils of such falsehood. Therefore, it negated the beliefs of the polytheists regarding the things mentioned in the Hadith. Islam denied the existence of some of them altogether such as the belief in evil omens, and denied the effect of some others. That is because no one brings about good save Allah, and no one wards off evil save Him.

المعنى الإجمالي:

لما كانت الجاهلية تعج بكثير من الخرافات والأوهام التي لا تستند إلى برهان، أراد الإسلام أن يقي أتباعه من تلك الأباطيل، فأنكر ما كان يعتقده المشركون في هذه الأشياء المذكورة في الحديث، فبعضها نفى وجوده أصلا كالطيرة، والبعض الآخر نفى تأثيره بنفسه؛ لأنه لا يأتي بالحسنات إلا الله، ولا يدفع السيئات إلا هو.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > مسائل الجاهلية
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > أعمال القلوب

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- لا عدوى : العدوى اسمٌ من الإعداء، وهو مجاوزة العلة من صاحبها إلى غيره، والمنفيّ ما كان يعتقده أهل الجاهلية أن العلة تسري بطبْعها لا بقدر الله.
- ولا طيَرة : الطيرة هي: التشاؤم بالطيور والأسماء والألفاظ والبقاع والأشخاص وقوله: (ولا) يحتمل أن تكون نافية أو ناهية والنفي أبلغ.
- ولا هامة : الهامة بتخفيف الميم: البُومة كانوا يتشاءمون بها، فجاء الحديث بنفي ذلك وإبطاله.
- ولا صفر : قيل المراد به: حيةٌ تكون في البطن تصيب الماشية والناس، يزعمون أنها أشد عدوى من الجرب، فجاء الحديث بنفي هذا الزعم، وقيل المراد: شهر صفر كانوا يتشاءمون به، فجاء الحديث بإبطال ذلك.
- ولا غُول : الغُول جنسٌ من الجن والشياطين، يزعمون أنها تضلهم عن الطريق وتهلكهم، فجاء الحديث بإبطال ذلك، وبيان أنها لا تستطيع أن تضل أحداً أو تهلكه.
- لا نوء : واحد الأنواء، والأنواء: هي منازل القمر، فالعرب كانوا يتشاءمون بالأنواء، ويتفاءلون بها

فوائد الحديث:

١. إبطال الطيرة.

٢. إبطال اعتقاد الجاهلية أن الأمراض تُعدي بطبيعتها لا بتقدير الله تعالى.

٣. إبطال التشاؤم بالهامة وشهر صفر.

٤. إبطال اعتقاد تأثير الأنواء.

٥. إبطال اعتقاد الجاهلية في الغيلان.

٦. وجوب التوكل على الله والاعتماد عليه.

٧. أن من تحقيق التوحيد الحذر من الوسائل المفضية إلى الشرك.

٨. إبطال ما يفعله بعض الناس من التشاؤم بالألوان، كالأسود والأحمر، أو بعض الأرقام والأسماء والأشخاص وذوي العاهات.

المصادر والمراجع:

-1فتح المجيد شرح كتاب التوحيد، مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٧٧هـ - ١٩٥٧م. ٢- القول المفيد على كتاب التوحيد، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الثانية, محرم، ١٤٢٤ه. ٣- الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م. ٤- الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ- ٢٠٠٣م. ٥- التمهيد لشرح كتاب التوحيد، دار التوحيد، تاريخ النشر: ١٤٢٤هـ ٦- صحيح البخاري، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ ٧- صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (3407)

No contagion is effective in itself and there is no evil omen, but I like the good omen. They said: "What is the good omen?" He said: "The good word".

لا عدوى ولا طيرة، ويعجبني الفأل. قالوا: وما الفأل؟ قال: الكلمة الطيبة

282. Hadith:

Anas ibn Maalik, may Allah be pleased with him, reported in that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "No contagion is effective in itself and there is no evil omen, but I like the good omen." They said: "What is the good omen?" He said: "The good word".

٢٨٢. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "لا عدوى وَلَا طِيَرَةَ، وَيُعْجِبُنِي الفَأْلُ. قالوا: وما الفأل؟ قال: الكلمة الطيِّبة".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Since all good and evil are decreed by Allah, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, negated in this Hadith the claim that contagion is effective in itself and negated that evil omens affect man negatively. However, he approved of and recommended optimism, because optimism revolves around having good expectations of Allah and motivates man to achieve aspirations. Unlike the belief in evil omens and pessimism. Good omens basically vary from the evil ones in some aspects, such as: 1. The good omen is centered on things that cause happiness; whereas the evil omen is exclusive to things that bring about evil. 2. The good omen involves having good expectations of Allah, and the slave is commanded to do that. However, the evil omen entails having bad expectations of Allah, and the slave is forbidden to do that.

المعنى الإجمالي:

لما كان الخير والشر كله مقدر من الله نفى النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث تأثير العدوى بنفسها، ونفى وجود تأثير الطيرة، وأقر التفاؤل واستحسنه؛ وذلك لأن التفاؤل حسن ظن بالله، وحافز للهمم على تحقيق المراد، بعكس التطير والتشاؤم. وفي الجملة الفرق بين الفأل والطيرة من وجوه، أهمها: ١- الفأل يكون فيما يسر، والطيرة لا تكون إلا فيما يسوء. ٢- الفأل فيه حسن ظنٍّ بالله، والعبد مأمورٌ أن يحسن الظن بالله، والطيرة فيها سوء ظن بالله، والعبد منهيّ عن سوء الظن بالله.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- الكلمة الطيبة : كأن يكون الرجل مريضاً فيسمع من يقول: يا سالم، فيؤمل البرء من مرضه.
- لا عدوى : لا عدوى تؤثر بنفسها.
- ولا طيرة : لا وجود لتأثير الطيرة، والتطير هو ما كان يعتقده العرب من التشاؤم بأسماء الطيور وألوانها وأصواتها وغير ذلك.
- الفأل. : هو ما يحدث للإنسان من الفرح والسرور من كلمة طيبة يسمعها، أو حال تجري عليه يؤمل منها الخير ونحو ذلك.

فوائد الحديث:

١. أن الفأل ليس من الطيرة المنهي عنها.

٢. تفسيرُ الفأل.

٣. مشروعية حسن الظن بالله والنهي عن سوء الظن به.

المصادر والمراجع:

فتح المجيد شرح كتاب التوحيد، مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٧٧هـ/١٩٥٧م. القول المفيد على كتاب التوحيد، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الثانية, محرم ١٤٢٤هـ. الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ-٢٠٠١م. الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. التمهيد لشرح كتاب التوحيد، دار التوحيد، تاريخ النشر: ١٤٢٤هـ. صحيح البخاري، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي) الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (3422)

No man accuses another of impiety or disbelief except that it (the accusation) rebounds on him if the one accused is not as he said.	لا يَرْمِي رَجُل رَجُلًا بِالفِسْقِ أو الكُفْر إلا ارْتَدَّتْ عليه، إن لم يَكُنْ صَاحبه كذلك
283. Hadith:	**٢٨٣. الحديث:**
Abu Dharr, may Allah be pleased with him, reported that he heard the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, saying: "No man accuses another of impiety or disbelief except that it (the accusation) rebounds on him if the one accused is not as he said".	عن أبي ذر -رضي الله عنه- أنه سمع النبي -صلى الله عليه وسلم- يقول: «لا يَرْمِي رَجُل رَجُلًا بِالفِسْقِ أو الكُفْر إلا ارْتَدَّتْ عليه، إن لم يَكُنْ صَاحبه كذلك».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, prohibited that a man says to another: "You are a Faasiq (impious/dissolute)" or "You are a Kaafir (disbeliever)", because if this person is not as he said, then this word will rebound to the one who said it. [At-Tanweer Sharh al-Jaami` as-Sagheer, 9:276; Ibn `Uthaymeen, Sharh Riyaad-us-Saaliheen, 6:221; `Abdul-Karim al-Khudayr, Sharh-ul-Muwattaa, electronic copy]	حرم النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يقول الرجل لصاحبه يا فاسق أو ياكافر؛ لأنه لو لم يكن صاحبه هكذا؛ لرجَعت تلك الكلمة على قائلها.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الكفر
العقيدة > الأسماء والأحكام > الفسق

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: أبو ذر الغفاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الفِسْقِ : الترك لأمر الله والخروج عن الحق.
- ارْتَدَّتْ عليه : رجَعت عليه.

فوائد الحديث:

١. التنبيه على تحريم تكفير الناس بغير مُسَوِّغ شرعي.

٢. أن من رمَى غيره بالفسق أو الكفر وكان كما قال، فلا يفسق بذلك ولا يَكفر.

٣. تفسيق من رمى غير الفاسق بالفسق.

٤. تكفير من رمَى المؤمن بالكفر، إن قصد به ظاهره واستحل ذلك، فإلم يقصد فهو كفر أصغر.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار ، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي ، سنة النشر: ١٤١٨ هـ- ١٩٩٧م رياض الصالحين، تأليف : محي الدين يحي بن شرف النووي ، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، تحقيق: محمد صبحي بن حسن حلاق، الناشر: مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة الطبعة:

العاشرة، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٦ م التنوير شرح الجامع الصغير، تأليف: محمد بن إسماعيل الصنعاني، تحقيق: د/ محمد إسحاق محمد إبراهيم ، الناشر: مكتبة دار السلام، الطبعة: الأولى، ١٤٣٢ هـشرح الموطأ، تأليف: مالك بن أنس الأصبحي، شرح الشيخ: عبد الكريم بن عبد الله بن عبد الرحمن بن حمد الخضير، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (8883)

None of you should say: O Allah, forgive me if You will; O Allah, be Merciful to me if You will; but he should appeal to Allah with determination, for nobody can force Allah to do something against His Will.

لا يَقُلْ أحدُكم: اللَّهُمَّ اغفِرْ لي إن شِئْتَ، اللَّهُمَّ ارحمني إن شِئْتَ، لِيَعْزِمِ المسألةَ، فإن الله لا مُكْرِهَ له

284. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "None of you should say: 'O Allah, forgive me if You will; O Allah, be Merciful to me if You will;' but he should appeal to Allah with determination, for nobody can force Allah to do something against His Will." In another narration by Imam Muslim: "and let him ask Allah for whatever he wishes (no matter how great), for nothing is too great for Allah to give".

٢٨٤. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لا يَقُلْ أحدُكم: اللَّهُمَّ اغفِرْ لي إن شِئْتَ، اللَّهُمَّ ارحمني إن شِئْتَ، لِيَعْزِمِ المسألةَ، فإن الله لا مُكْرِهَ له». ولمسلم: «وَلْيُعَظِّمِ الرَّغْبَةَ، فإن الله لا يَتَعَاظَمُه شيءٌ أعطاه».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Since all of Allah's slaves are in constant need of Him, and Allah is the Provider, the One worthy of all Praise, and the One who does what He wills, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade the person who wants to supplicate Allah for forgiveness and mercy from saying: 'O Allah, forgive me if You will; be merciful to me if You will.' Rather, he commanded firmness and resoluteness in asking Allah, without the conditional "if You will", because saying this when requesting something from Allah implies that Allah is burdened by some of what His slaves ask Him for, or that something compels Him to fulfill it, which is not true. It may also imply the slave's lack of enthusiasm and that he is not in need of his Lord, whereas he cannot be without need of Allah for the blink of an eye. This also contradicts the neediness of the slave to Allah which is the essence of supplication. Moreover, giving Allah the choice to do something or not by saying "if You will" is unbefitting of Him, since no one or nothing can compel Him to do something. Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, commanded the worshiper to be persistent in supplicating Allah, and to ask Him for whatever he wants of goodness whether it is much or little, for, indeed, nothing is difficult for Allah to give, and nothing is too great for Him to grant. Allah is the Sovereign of this world and the hereafter; He has absolute control over them, and He has power over all things.

المعنى الإجمالي:

لما كان كل العباد مفتقرون إلى الله عزوجل، والله هو الغني الحميد الفَعَّال لما يريد نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم مَن أرادَ الدعاء عن تعليق طلب المغفرة والرحمة من الله على المشيئة، وأمره بعَزْم الطلب دون تعليق؛ لأن تعليق الطلب مِن الله على المشيئة يُشْعِرُ بأن الله يُثْقِلُه شيءٌ مِن حوائج خَلْقِه، أو يَضْطَرُّه شيء إلى قضائها، وهذا خلاف الحق، كما يُشْعِرُ ذلك بفُتُور العبد في الطلب واستغنائه عن ربه، وهو لا غِنًى له عن الله طَرْفَةَ عَيْنٍ، وذلك ينافي الافتقار الذي هو رُوحُ عبادة الدعاء، ولأن التخيير لا يَلِيقُ بالله عزوجل؛ إذ لا مُكْرِهَ له حتى يُخَيَّرَ. ثم أمر صلى الله عليه وسلم الداعيَ بالإلحاح في الدعاء وأن يَسْأَلَ الله ما أراد مِن الخير كبُر أو صغُر؛ فإن الله لا يَعْسُرُ عليه شيءٌ أراد إعطاءه، ولا يَكْبُرُ عليه حاجةُ سائل؛ فإنه مالك الدنيا والآخرة، المتصرف فيهما التصرُّف المطلق، وهو على كل شيء قدير

التصنيف: عقيدة >> التَّوْحِيدُ وَأَنْوَاعُهُ >> قول: اللَّهُمَّ اغفر لي إن شئت.

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: أبو هريرة رضي الله عنه.

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد

معاني المفردات:

- ليعزم المسألة : أي: لِيَجْزِمْ في طلب الحاجة التي يُرِيدُ، ويَتَيَقَّنِ الإجابةَ. والمسألة: من السؤال أي الدعاء.
- لا مُكْرِهَ له : أي: لا يَضْطَرُّه دعاء ولا غيره إلى فعل شيء.
- وليُعَظِّم الرغبة : أي: يُلِحُّ في طلب الحاجة التي يريد.
- لا يتعاظمه شيء أعطاه : أي: لا يَكْبُرُ ولا يَعْسُر عليه شيءٌ أراد إعطاءه.

فوائد الحديث:

١. منع تعليق الدعاء بالمشيئة.

٢. تنزيه الله عما لا يليق به، وسعة فضله، وكمال غناه، وكرمه وجوده سبحانه وتعالى

٣. مشروعية الدعاء وإثبات نفعه.

٤. إثبات الكمال لله عزوجل

٥. تعظيم الرغبة فيما عند الله حسن ظن بالله

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الجديد في شرح كتاب التوحيد- محمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي- دارسة وتحقيق: محمد بن أحمد سيد أحمد- مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية- الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. - الملخص في شرح كتاب التوحيد- صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان- دار العاصمة الرياض- الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. - القول المفيد على كتاب التوحيد- محمد بن صالح بن محمد العثيمين- دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية- الطبعة: الثانية, محرم ١٤٢٤هـ.

الرقم الموحد: (5978)

لا يُسْأَلُ بوَجْه الله إلا الجَنَّةُ

٢٨٥. الحديث:

عن جابر -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا يُسْأَلُ بوَجْه الله إلا الجَنَّةُ».

درجة الحديث: ضعيف.

المعنى الإجمالي:

نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث أن يُسْأَلَ بوَجْهِ الله شيءٌ مِن حُطام الدنيا وتفاهاتها، وذلك أنها حقيرة فانية، ووجه الله عظيم باق، ثم أباح رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن يُسْأَلَ بوَجْهِ الله الجنةُ أو ما يؤدِّي إليها، وذلك أن الجنة عظيمة، وسؤال العظيمِ بوَجْهِ الله تعظيمٌ له وإكرامٌ.

No one should ask for anything by the face of Allah, except Paradise.

285. Hadith:

Jaabir, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: " No one should ask for anything by the face of Allah, except Paradise".

Hadith Grade: Da'eef/Weak.

Brief Explanation:

In this Hadith, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, prohibited people from using the phrase "by the face of Allah" to request anything temporary and trivial of this world, because these are despicable and perishable while the face of Allah is great and eternal. However, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, permitted using this phrase to ask for Paradise or whatever leads to it, because Paradise is great and asking for it by Allah's face makes it even more prestigious and honorable.

التصنيف: عقيدة >> التَّوْحِيدُ وَأَنْوَاعُهُ >> حِمَايَةُ التَّوْحِيدِ

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- بوجه الله : هو صفة من صفاته الذاتية تليق بجلاله وعظمته.
- الجنة : هي دار الكرامة التي أعدها الله -جل وعلا- للمكلَّفين من عباده الذين أجابوا رسله، ووحدوه، وعملوا صالحًا.

فوائد الحديث:

١. إثبات الوجه لله -سبحانه- على ما يليق بجلاله كسائر صفاته.

٢. وجوب تعظيم الله واحترام أسمائه وصفاته.

٣. جواز سؤال الجنةِ والأمورِ الموصِّلَة إليها بوجه الله، والمنع من أن يُسْأَلَ به شيءٌ من حوائج الدنيا.

المصادر والمراجع:

-سنن أبي داود - لأبي داود سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية. صحيح الجامع الصغير وزياداته ، للألباني -دار المكتب الإسلامي-بيروت –لبنان. -الجديد في شرح كتاب التوحيد- لمحمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي- دارسة وتحقيق: محمد بن أحمد سيد أحمد- مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية- الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. -الملخص في شرح كتاب التوحيد- لصالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان- دار العاصمة الرياض- الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. -التمهيد لشرح كتاب التوحيد - لصالح بن عبد العزيز بن محمد بن إبراهيم آل الشيخ، دار التوحيد- الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ- ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (5977)

None of you will attain perfect faith until I am more beloved to him than his child, his parent, and all people.	لا يُؤْمِنُ أحدُكم حتى أَكُونَ أَحَبَّ إليه مِن وَلَدِه، ووالِدِه، والناس أجمعين
286. Hadith:	**٢٨٦. الحديث:**
Anas and Abu Hurayrah, may Allah be pleased with both of them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "None of you will attain perfect faith until I am more beloved to him than his child, his parent, and all people".	عن أنس وأبي هريرة -رضي الله عنهما- مرفوعاً: «لا يُؤْمِنُ أحدُكم حتى أَكُونَ أَحَبَّ إليه مِن وَلَدِه، ووالِدِه، والناس أجمعين»
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, informs us in this Hadith that the faith of any Muslim is not complete and he will not attain the type of faith that will admit him into Paradise without punishment until he gives the love of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, precedence over the love of his children, parents and all people. This is because the love of the Messenger of Allah means the love of Allah, since the Messenger is the one conveying from Allah and the one who guides people to the religion of Allah. Love of Allah and His Messenger is not valid except by obeying the commands of Shariah and abandoning its prohibitions, and not by reciting poems, holding celebrations, or composing songs in this regard.	يُخْبِرُنا رسول الله صلى الله عليه وسلم في هذا الحديث: أنه لا يَكْمُل إيمانُ المسلم، ولا يَتَحَصَّل على الإيمان الذي يَدْخُلُ به الجَنَّة بلا عذاب، حتى يُقَدِّم حُبَّ رسول الله صلى الله عليه وسلم على حُبِّ وَلَدِه ووالده والناس أجمعين، وذلك أن حُبَّ رسول الله يعني: حُبَّ الله؛ لأن الرسول هو المبلِّغ عنه، والهادي إلى دينه، ومحبَّة الله ورسوله لا تَصِحُّ إلا بامتثال أوامر الشرع واجتناب نواهيه، وليس بإنشاد القصائد، وإقامة الاحتفالات، وتلحين الأغاني

التصنيف: عقيدة >> مَسَائِلُ الإِيمَانِ >> عَقِيدَةُ أَهْلِ السُنّةِ فِي حَقِيقَة الإِيمَانِ

راوي الحديث: حديث أنس رضي الله عنه: متفق عليه حديث أبي هريرة رضي الله عنه: رواه البخاري

التخريج: أنس رضي الله عنه، وأبو هريرة رضي الله عنه

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد

معاني المفردات:

- لا يؤمن أحدكم : أي: لا يَحْصُلُ له الإيمان الكامل الذي تَبْرَأُ به ذِمَّتُه، ويَدْخُل الجَنَّة بلا عذاب
- من ولده : يَشْمَل الذَّكَر والأُنْثَى، وبدأ بمحبَّة الولد؛ لأن تَعَلُّق القلب به أشدّ مِن تعلُّقه بأبيه غالبًا
- ووالده : يَشْمَل أباه، وجَدَّه وإن علا، وأُمَّه وجَدَّتَه وإن عَلَتْ
- والناس أجمعين : يَشْمَل إِخْوَته، وأعمامه، وأبناءهم، وأصحابه، ونَفْسَه؛ لأنه من الناس

فوائد الحديث:

١. وجوب محبة الرسول صلى الله عليه وسلم، وتقديمها على محبَّة كل مخلوق
٢. أن الأعمال من الإيمان؛ لأن المحبة عمل القلب، وقد نُفِي الإيمان عمن لم يكن الرسول صلى الله عليه وسلم أحبَّ إليه مما ذكر
٣. أن نفي الإيمان لا يَدُلُّ على الخروج من الإسلام
٤. أن الإيمان الصادق لا بدَّ أن يَظْهَرَ أَثَرُه على صاحبه
٥. وجوب تقديم محبة رسول الله على محبَّة النَّفْس، والوَلَد، والوالد، والناس أجمعين
٦. فداء الرسول بالنفس والمال؛ لأنه يَجِبُ أن تُقَدِّم محبَّتَه على نَفْسِك ومالك

٧. أنه يجب على الإنسان أن يَنْصُر سنة رسول الله، ويَبْذُل لذلك نَفْسَه وماله وكل طاقته؛ لأن ذلك من كمال محبة رسول الله، ولذلك قال بعض أهل العلم في قوله: {إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ}. أي: مُبْغِضَك، قالوا: وكذلك مَن أَبْغَضَ شريعته؛ فهو مقطوع لا خير فيه

٨. جواز المحبة التي للشَّفَقَة والإكرام والتعظيم؛ لقوله: «أحب إليه من وَلَدِه ووالده ...». فأَثْبَتَ أصل المحبَّة، وهذا أمر طبيعي لا يُنْكِرُه أحدٌ

٩. وجوب تقديم قول الرسول على قول كل الناس; لأن مِن لازم كونه أحبَّ مِن كل أحد أن يكون قوله مُقَدَّمًا على كل أحد مِن الناس، حتى على نَفْسِك

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. الجديد في شرح كتاب التوحيد، للقرعاوي _ الناشر: مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية. الطبعة : الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م التوحيد الذي هو حق الله على العبيد، لشيخ الإسلام الإمام محمد بن عبدالوهاب رحمه الله _ طبعة الرئاسة العامة لإدارات البحوث العلمية والإفتاء والدعوة والإرشاد الملخص في شرح كتاب التوحيد، للفوزان. دار العاصمة الرياض. الطبعة : الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م القول المفيد على كتاب التوحيد،لابن عثيمين. دار ابن الجوزي، الطبعة : الثانية, محرم ١٤٢٤هـ

الرقم الموحد: (5953)

لا يُؤمنُ أحدُكُم حتى يكونَ هَوَاهُ تبعًا لما جِئتُ بِهِ

٢٨٧. الحديث:

عن عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا يُؤمنُ أحدُكُم حتى يكونَ هَوَاهُ تبعًا لما جِئتُ بِهِ».

درجة الحديث: ضعيف.

المعنى الإجمالي:

إن كل إنسان لا يؤمن الإيمان الكامل حتى يحب ما جاء به الرسول -صلى الله عليه وسلم-، ويعمل به، ويكره ما نهى عنه ويجتنبه. وأنه لا يعمل أي عمل من الأعمال حتى يعرضه على كتاب الله وسنة رسوله -صلى الله عليه وسلم- فإن وافق الكتاب والسنة فعله، وإن كان فيهما ما ينهى عنه أو ينفيه اجتنبه وأعرض عنه، وهذا هو حقيقة من كان هواه تبعا لما جاء به محمد -صلى الله عليه وسلم-: {وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ}.

None of you will attain perfect faith until his personal desire complies with what I came with (the Islamic Shariah).

287. Hadith:

`Abdullah ibn `Amr ibn al-`Aas, may Allah be pleased with both of them, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'None of you will attain perfect faith until his personal desire complies with what I came with (the Islamic Shariah)" '.

Hadith Grade: Da'eef/Weak.

Brief Explanation:

No person shall attain complete faith until he loves and acts upon what the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, came with, and hates and avoids what he prohibited. One should not do any deed until he checks what the Qur'an and Sunnah say about it. If it complies with the Qur'an and Sunnah, then he may proceed and do it, but if he finds that the Qur'an and Sunnah prohibited or negated it, then he must avoid it and refrain from it. This is the essence of the one whose personal desires comply with what Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him, came with, as Allah says in the Qur'an: {Whatever the Messenger gives you then take it, and whatever he prohibits you from then abandon it, and fear Allah, indeed Allah is severe in punishment.} [Surat-ul-Hashr: 7]

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الاستثناء في الإيمان

راوي الحديث: رواه ابن أبي عاصم والبيهقي والبغوي.

التخريج: عبد الله بن عَمْرِو بن العاص -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: الأربعون النووية.

معاني المفردات:

- لا يؤمن أحدكم : الإيمان الكامل، الذي وعد الله أهله بدخول الجنة، والنجاة من النار.
- هواه : ما تحبه وتميل نفسك إليه.
- تبعا لما جئت به : من هذه الشريعة المطهرة الكاملة، بأن يميل قلبه وطبعه إليه كميله لمحبوباته الدنيوية التي جبل على الميل بها.

فوائد الحديث:

١. من كان هواه تابعا لجميع ما جاء به النبي -صلى الله عليه وسلم- كان مؤمنا كامل الإيمان.

٢. الإيمان يزيد وينقص كما هو مذهب أهل السنة والجماعة.

٣. تحذير الإنسان من أن يحكم العقل أو العادة مقدِّمًا إياها على ما جاء به الرسول -صلى الله عليه وسلم.-

٤. يجب على الإنسان أن يستدلّ أولاً ثم يحكم ثانياً، لا أن يحكم ثم يستدل.

٥. وجوب محبة النبي -صلى الله عليه وسلم- واتباعه فيما يأمر به والانتهاء عما نهى من غير توقف ولا تردد.

٦. تقسيم الهوى إلى محمود ومذموم، والأصل عند الإطلاق المذموم كما جاء ذلك في الكتاب والسنة.
٧. وجوب تحكيم الشريعة في كل شيء، لقوله: "لِمَا جِئتُ به."
٨. كراهة شيء مما جاء به الرسول -صلى الله عليه وسلم- ينافي الإيمان، إما لأصله أو لكماله الواجب.
٩. لا خيار لأحد في أمر قضاه الله ورسوله.

المصادر والمراجع:

-التحفة الربانية في شرح الأربعين حديثًا النووية، مطبعة دار نشر الثقافة، الإسكندرية، الطبعة الأولى، ١٣٨٠هـ - شرح الأربعين النووية، للشيخ ابن عثيمين، دار الثريا للنشر. - فتح القوي المتين في شرح الأربعين وتتمة الخمسين، دار ابن القيم، الدمام - المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م. - الفوائد المستنبطة من الأربعين النووية، للشيخ عبد الرحمن البراك، دار التوحيد للنشر، الرياض. - الأحاديث الأربعون النووية وعليها الشرح الموجز المفيد، لعبد الله بن صالح المحسن، نشر: الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، الطبعة الثالثة، ١٤٠٤هـ - ١٩٨٤م. - السنة، لابن أبي عاصم، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، نشر: المكتب الإسلامي – بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٠٠هـ - المدخل إلى السنن الكبرى، للبيهقي، تحقيق: محمد ضياء الرحمن الأعظمي، نشر: دار الخلفاء للكتاب الإسلامي – الكويت. - شرح السنة، للبغوي، تحقيق: شعيب الأرنؤوط- محمد زهير الشاويش، نشر: المكتب الإسلامي - دمشق، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٠٣هـ - ١٩٨٣م. - مشكاة المصابيح، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي – بيروت، الطبعة الثالثة، ١٩٨٥م.

الرقم الموحد: (4718)

None can undo the magic except a magician.	لا يحل السحر إلا ساحر
288. Hadith:	**٢٨٨. الحديث:**
It was narrated that Al-Hasan Al-Basri, may Allah have mercy upon him, said: "None can undo the magic except a magician".	ورُوي عن الحسن أنه قال: "لا يحل السحر إلا ساحر".
Hadith Grade: Hasan/Sound.	**درجة الحديث:** حسن.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
"Nushrah" means undoing magic, and the apparent meaning of al-Hasan's statement is that it is absolutely prohibited, because no one can undo magic except someone who has knowledge of magic. His words, thus, refer to undoing magic with magic, which is a practice of the devil. Ibn Al-Qayyim spoke in detail about this issue, and the summary of what he said is that treating the enchanted person with permissible medicine and recitation of the Qur'an is something permissible; but treating him with similar magic is unlawful.	النشرة حل السحر، وظاهر كلام الحسن منعه مطلقا؛ لأنه لا يقدر على حل السحر إلا من له معرفةٌ بالسحر، وهذا محمولٌ على حل السحر بسحرٍ مثله، وهو من عمل الشيطان، وقد فصل ابن القيم ما حاصله: أن علاج المسحور بأدوية مباحة وقراءة قرآن أمر جائز - وعلاجه بسحر مثله محرم.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > نواقض الإسلام

راوي الحديث: رواه بنحوه ابن أبي شيبة والخطابي.

التخريج: الحسن ابن أبي الحسن -واسمه: يسار- البصري -رحمه الله-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- لا يَحُل السحر إلا ساحر : أي: لا يقدر على حلِّه إلا من يعرف السحر.
- السحر : عزائم ورُقى وعقد يؤثر في القلوب والأبدان، فيمرض ويقتل، ويفرق بين المرء وزوجه.

فوائد الحديث:

١. -1السحر حق وله حقيقة خلافا لأهل البدع.

٢. -2الساحر يملك حل السحر بمعاونة الشياطين.

٣. -3حرمة حل السحر بالسحر.

المصادر والمراجع:

-1 فتح المجيد شرح كتاب التوحيد، مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٧٧هـ - ١٩٥٧م. ٢-القول المفيد على كتاب التوحيد، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الثانية, محرم، ١٤٢٤هـ ٣-الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م. ٤-الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م. ٥-التمهيد لشرح كتاب التوحيد، دار التوحيد، تاريخ النشر: ١٤٢٤هـ.

الرقم الموحد: (3408)

It is unlawful for a Muslim to desert his fellow Muslim for more than three nights. As they meet, both of them turn their backs on each other. However, the best of them is the one who starts by greeting the other.

لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث ليال، يلتقيان: فيعرض هذا، ويعرض هذا، وخيرهما الذي يبدأ بالسلام

289. Hadith:

Abu Ayyoob Al-Ansaari, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "It is unlawful for a Muslim to desert his fellow Muslim for more than three nights. As they meet, both of them turn their backs on each other. However, the best of them is the one who starts by greeting the other".

٢٨٩. الحديث:

عن أبي أيوب الأنصاري -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث ليال، يلتقيان: فيُعرض هذا، ويُعرض هذا، وخيرهما الذي يبدأ بالسلام».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Hadith forbids deserting one's fellow Muslim for more than three nights. On meeting, they both turn their backs on each other without greeting or speaking to each other. This Hadith implies that one may desert his fellow Muslim for three days or less, thereby allowing one to vent his accidental anger. It is part of the human nature to feel angry. The kind of desertion intended in this Hadith is what one practices for his own sake. However, one may desert for the sake of Allah the Almighty like deserting sinners, heretic innovators and bad companions. This does not have a time limit. It is rather contingent on a cause, and such a desertion will stop the time that cause ceases to exist. The best among these two who are on bad terms with each other is the one who tries to reconcile with the other and starts by greeting him.

المعنى الإجمالي:

في الحديث نهي عن هجر المسلم أخاه المسلم أكثر من ثلاث ليال، يلتقي كل منهما بالآخر فيعرض عنه ولا يسلم عليه ولا يكلمه، ويُفهم منه إباحة الهجر في الثلاث فما دونها، مراعاة للطباع البشرية؛ لأن الإنسان مجبول على الغضب، وسوء الخلق، فعُفي عن الهجر في الثلاث ليذهب ذلك العارض، والمراد بالهجر في الحديث الهجر لحظ النفس، أما الهجر لحق الله تعالى كهجر العصاة، والمبتدعة، وقرناء السوء، فهذا لا يؤقت بوقت، وإنما هو معلق بسبب يزول بزواله، وأفضل هذين المتخاصمين من يحاول إزالة الهجر، ويبدأ بالسلام.

التصنيف: العقيدة > الولاء والبراء > الهجر وشروطه
الفضائل والآداب > الآداب الشرعية > آداب السلام والاستئذان

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو أيوب الأنصاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يهجر: الهجر الترك، والمراد أن يترك المؤمن السلام والكلام مع أخيه المؤمن إذا تلاقيا، ويعرض كل واحد منهما عن صاحبه.

فوائد الحديث:

١. تحريم هجر المسلم أكثر من ثلاثة أيام، فيما يتعلق بالأمور الدنيوية.
٢. فضيلة الذي يبدأ صاحبه بالسلام، ويزيل ما بينهما من التهاجر والتقاطع.
٣. فضل السلام، وأنه يُزيل ما في النفوس، وأنه علامة على المحبة.

المصادر والمراجع:

تسهيل الإلمام، للشيخ صالح الفوزان، طبعة الرسالة، الطبعة الأولى ١٤٢٧ – ٢٠٠٦ م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، ط١ ١٤٢٨هـ توضِيحُ الأحكَامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام، مكتَبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. رياض الصالحين، للنووي، تحقيق: ماهر الفحل، دار ابن كثير - بيروت، الطبعة الأولى ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م. صحيح البخاري, تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري, تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر, دار طوق النجاة ترقيم محمد فؤاد عبدالباقي, ط ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم, تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري, تحقيق: محمد فؤاد عبدالباقي, دار إحياء التراث العربي.

الرقم الموحد: (5365)

"There is no servant who conceals the faults of another servant in this worldly life, except that Allah will conceal his faults on the Day of Resurrection".	لا يستُرُ عبدٌ عبدًا في الدنيا إلا سَتره الله يوم القيامة
290. Hadith: Abu Huraira, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "There is no servant who conceals the faults of another servant in this worldly life, except that Allah will conceal his faults on the Day of Resurrection".	**٢٩٠. الحديث:** عن أبي هريرة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «لا يَستُرُ عبدٌ عبدًا في الدنيا إلا سَتَره الله يوم القيامة».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation: If a Muslim finds out that His fellow Muslim is committing a sin, it is obligatory upon him to conceal it and not reveal it to the people. If he reveals it, he would be spreading immorality among the people, which is a prohibited action. Whoever conceals his brother's faults seeking Allah's reward in doing so, Allah will reward him on the Day of Resurrection by concealing his own faults and not exposing him before all those gathered on that Day."	**المعنى الإجمالي:** المسلم إذا رأى من أخيه معصية وجب عليه أن يسترها عليه ولا يشيعها بين الناس، فإن ذلك من إشاعة الفاحشة، ومن فعل ذلك ابتغاء مرضات الله، فإن الله تعالى يجازيه يوم القيامة؛ بأن يستر عيوبه ولا يفضحه على رؤوس الأشهاد.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الأسماء والصفات
الفضائل والآداب > فقه الأخلاق > الأخلاق الحميدة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الستر : الإخفاء.

فوائد الحديث:

١. أن جزاء من ستر عبدًا في الدنيا الستر يوم القيامة ، فالجزاء موافق للعمل، ويكون ستر الله إما بمحو ذنبه فلا يسأله، أو يُسأل من غير أن يطلع عليه أحد ثم يعفو عنه.

٢. الجزاء من جنس العمل.

٣. الترغيب في ستر أخطاء الآخرين.

٤. المسلم مرآة للمسلم.

٥. الله سبحانه وتعالى حيي سِتِّيرٌ يحب الحياء وَالسِّتْرِ.

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه. - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨ه. - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشرة،١٤٠٧هـ - صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي. - كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا- الطبعة الأولى ١٤٣٠ه. - شرح رياض الصالحين؛ للشيخ

محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ - دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، تحقيق خليل مأمون شيحا-دار المعرفة-بيروت-الطبعة الرابعة ١٤٢٥ه.

الرقم الموحد: (3777)

My heirs should not take a dinaar or dirham. Whatever I leave behind, excluding the provision for my wives and my employees, should be spent in charity.	لا يقتسم ورثتي دينارًا ولا درهمًا ما تركت بعد نفقة نسائي، ومئونة عاملي فهو صدقة
291. Hadith:	**٢٩١. الحديث:**
Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'My heirs should not take a dinaar or dirham. Whatever I leave behind, excluding the provision for my wives and my employees, should be spent in charity'".	عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «لا يَقْتَسِمُ وَرَثَتِي دينارًا ولا درهمًا، ما تَرَكْتُ بَعْدَ نَفَقَة نسائي، ومئونَة عامِلي فهو صَدَقة».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
This Hadith indicates that the Prophet's heirs should not take a dinaar or dirham from his property after his death, because he was a prophet, and prophets did not bequeath any wealth, as they did not pursue worldly gains. Their mission and chief concern was to guide people to the truth. If he left any money, it was to be used to support his wives and the succeeding leader or whoever oversaw the Muslims' affairs. Anything beyond that was to be spent in charity.	أفاد الحديث أن ورثة النبي -صلى الله عليه وسلم- لا يقتسمون -بعد موته- دينارًا ولا درهمًا من ماله؛ لأنه -صلى الله عليه وسلم- من الأنبياء, والأنبياء لم يورثوا دينارًا ولا درهمًا؛ لأنهم لم يكونوا يجمعون للدنيا وإنما كانت رسالتهم هداية الخلق، فإذا وُجد له مال بعد موته فإنما هو لنفقة زوجاته، وللخليفة بعده، أو لأي قائم على أعمال المسلمين بعده، وما زاد عن ذلك فهو صدقة.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ >> خَصَائِصُ الأَنْبِيَاءِ

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- مئونة : نفقة أو أجرة.
- عاملي : الخليفة بعدي.

فوائد الحديث:

١. الأنبياء لا يورثون، وما تركوه صدقة.

٢. مشروعية جعل أجرة العامل على الوقف.

٣. أن كل قيم بأمر من أمور المسلمين مما يعمهم نفعه له المئونة والكفاية في بيت مال المسلمين ما دام مشتغلا به، وذلك كالعلماء والقضاة والأمراء وسائر أهل الشغل بمنافع الإسلام.

٤. جواز اتخاذ الأموال واقتنائها؛ طلبا للاستغناء بها عن الحاجة إلى الناس، وصونًا للوجه والنفس.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. -صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. -شرح صحيح البخاري لابن بطال، تحقيق: أبي تميم ياسر بن إبراهيم، نشر: مكتبة الرشد، الرياض-السعودية، الطبعة: الثانية ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. -إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، لأحمد بن محمد بن أبي بكر بن عبد الملك القسطلاني القتيبي المصري، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٢٣ هـ. -عمدة القاري شرح صحيح البخاري، لمحمود بن

أحمد بن موسى الحنفى بدر الدين العينى، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (10986)

لأن أحلف بالله كاذبًا أحب إليَّ من أن أحلف بغيره صادقًا

To swear by Allah even if I were telling a lie is dearer to me than to swear by other than Him even if I were telling the truth.

٢٩٢. الحديث:

عن عبد الله بن مسعود -رضي الله عنه- قال: "لأن أحلف بالله كاذبًا أحب إليَّ من أن أحلف بغيره صادقًا".

292. Hadith:

`Abdullah ibn Mas`ood, may Allah be pleased with him, said: "To swear by Allah even if I were telling a lie is dearer to me than to swear by other than Him even if I were telling the truth".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يقول ابن مسعود -رضي الله عنه-: إقسامي بالله على شيء أنا كاذبٌ فيه على فرض وقوعه أحب إلي من إقسامي بغير الله على شيءٌ أنا صادقٌ فيه؛ وإنما رجح الحلف بالله كاذباً على الحلف بغيره صادقاً؛ لأن الحلف بالله في هذه الحالة فيه حسنة التوحيد، وفيه سيئة الكذب، والحلف بغيره صادقاً فيه حسنة الصدق وسيئة الشرك، وحسنة التوحيد أعظم من حسنة الصدق، وسيئة الكذب أسهل من سيئة الشرك

Brief Explanation:

Ibn Mas`ood, may Allah be pleased with him, said: My swearing by Allah about something I am lying about, assuming that this might happen, is more beloved to me than swearing by anything other than Allah about something I am truthful about. Thus, he gave precedence to swearing by Allah while lying over swearing by other than Him while being truthful. This is because swearing by Allah in this case entails the good deed of Tawheed (monotheism) as well as the sin of lying, whereas swearing by other than Allah while being truthful entails the good deed of honesty as well as the sin of Shirk (polytheism; associating partners with Allah). Nevertheless, the reward for Tawheed is definitely greater than the reward for honesty, and the sin of lying is undoubtedly less serious than the sin of Shirk.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: رواه ابن أبي شيبة وعبد الرزاق، لكن عبد الرزاق على الشك في ابن مسعود أو ابن عمر.

التخريج: عبد الله بن مَسعود -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد للإمام محمد بن عبد الوهاب

فوائد الحديث:

١. تحريم الحلف بغير الله.

٢. أن الشرك الأصغر أعظم من كبائر الذنوب كالكذب، ونحوه من الكبائر.

٣. جواز ارتكاب أقل الشرين ضرراً إذا كان لا بد من أحدهما.

٤. دقة فقه ابن مسعود -رضي الله عنه-.

٥. اليمين بغير الله أشد إثما من اليمين الغموس.

المصادر والمراجع:

كتاب التوحيد للإمام محمد بن عبد الوهاب ص٢٥٢ ت: د. دغش العجمي . مكتبة أهل الأثر , الطبعة الخامسة , ١٤٣٥ه الجديد في شرح كتاب التوحيد لمحمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي, ت: محمد بن أحمد سيد , مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤ه الملخص في شرح كتاب التوحيد للشيخ صالح الفوزان , دار العاصمة , الطبعة الأولى ١٤٢٣ه المصنف لابن أبي شيبة, ت: كمال يوسف الحوت, مكتبة الرشد, الطبعة: الأولى، ١٤٠٩ إرواء الغليل للألباني , المكتب الإسلامي , ط٢, ١٤٠٥ه

الرقم الموحد: (3353)

لتتبعن سنن من كان قبلكم، حذو القذة بالقذة، حتى لو دخلوا جحر ضب لدخلتموه. قالوا: يا رسول الله، اليهود والنصارى؟ قال: فمن؟

Surely, you will follow the ways of those nations who were before you, in everything as one arrow resembles another, so much so that even if they entered a hole of a sand-lizard, you would enter it. They said: "O Allah's Messenger! Do you mean the Jews and the Christians?" He replied: "Whom else"?

٢٩٣. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- مرفوعاً: "لتتبعن سنن من كان قبلكم، حذو القذة بالقذة، حتى لو دخلوا جحر ضب لدخلتموه. قالوا: يا رسول الله، اليهود والنصارى؟ قال: فمن؟ "

293. Hadith:

Abu Sa`eed Al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Surely, you will follow the ways of those nations who were before you, in everything as one arrow resembles another, so much so that even if they entered a hole of a sand-lizard, you would enter it." They said: "O Allah's Messenger! Do you mean the Jews and the Christians?" He replied: "Whom else"?

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا أبو سعيد -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أخبر بأن هذه الأمة ستقلد الأمم السابقة في عاداتها وسياساتها ودياناتها، وأنها ستحاول مشابهتهم في كل شيء، كما تشبه ريشة السهم للريشة الأخرى، ثم أكد هذه المشابهة والمتابعة بأن الأمم السابقة لو دخلت جحر ضب مع ضيقه وظلمته لحاولت هذه الأمة دخوله، ولما استفسر الصحابة -رضي الله عنهم- عن المراد بمن كان قبلهم، وهل هم اليهود والنصارى؟ أجاب بنعم.

Brief Explanation:

Abu Sa`eed Al-Khudri, may Allah be pleased with him, tells us that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, informed that this nation will blindly follow the previous nations in their habits, policies, and religious practices, and that it will try to imitate them in everything - as the feathers of an arrow resemble the feathers of another arrow. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, further affirmed such resemblance and imitation by stating that if the previous nations entered the narrow and dark hole of a sand lizard, this nation would attempt to enter it. When the companions, may Allah be pleased with them, inquired about those nations and if they are the Jews and Christians, the Prophet replied in the affirmative.

التصنيف: العقيدة > الولاء والبراء > التشبه المنهي عنه

راوي الحديث: متفق عليه. ملحوظة: الحديث مروي بالمعنى، ولفظة: (حذو القذة بالقذة) وردت في حديث آخر حسن.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد للإمام محمد بن عبد الوهاب.

معاني المفردات:

- سَنَنَ : بفتح السين أي: طريق.
- من كان قبلكم : أي الذين قبلكم من الأمم.
- حذو : منصوبٌ على المصدر أي: تحذون حذوهم.
- القُذّة : بضم القاف: واحدة القُذَذ وهي ريش السهم. وله قذّتان متساويتان.

- حتى لو دخلوا جُحر ضب : أي: لو تُصوِّر دخولهم فيه مع ضيقه.
- لدخلتموه : لشدة سلوككم طريق من قبلكم.
- قالوا يا رسول الله، اليهود والنصارى : أي: أهم اليهود والنصارى الذين نتبع سننهم، أو تعني اليهود والنصارى؟
- قال: فمن؟ : استفهامٌ إنكاريٌّ أي: فمن هم غيرُ أولئك.

فوائد الحديث:

١. وقوع الشرك في هذه الأمة تقليداً لمن سبَقها من الأمم.
٢. علمٌ من أعلام نبوته حيث أخبر بذلك قبل وقوعه فوقع كما أخبر.
٣. التحذير من مشابهة الكفار.
٤. التحذير مما وقع فيه الكفار من الشرك بالله وغيره مما حرَّم الله -تعالى.-
٥. توضيح الأشياء المعنوية بالأمثلة الحسية من أساليب التعليم في الإسلام.
٦. سؤال أهل العلم عما خفي حكمه.

المصادر والمراجع:

كتاب التوحيد للإمام محمد بن عبد الوهاب ص٢٥٢ ت: د. دغش العجمي . مكتبة أهل الأثر , الطبعة الخامسة , ١٤٣٥ه الجديد في شرح كتاب التوحيد لمحمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي, ت: محمد بن أحمد سيد , مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤ه الملخص في شرح كتاب التوحيد للشيخ صالح الفوزان , دار العاصمة , الطبعة الأولى ١٤٢٣ه صحيح البخاري , ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار طوق النجاة, الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت.

الرقم الموحد: (3355)

لعن الله اليهود والنصارى؛ اتَّخَذُوا قبورَ أنبيائهم مساجد

٢٩٤. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في مرضه الذي لم يقم منه: «لعن الله اليهود والنصارى؛ اتَّخَذُوا قُبُورَ أنبيائهم مساجد». قالت: ولولا ذلك لأُبْرِزَ قبره؛ غير أنه خُشِيَ أن يتخذ مسجدًا.

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

بعث الله الرسل لتحقيق التوحيد، وكان أفضلهم وهو النبي -صلى الله عليه وسلم- حريصًا على ذلك، وعلى سد كل وسائل الشرك، وكانت عائشة -رضي الله عنها- هي التي اعتنت بالنبي -صلى الله عليه وسلم- في مرضه الذي توفي فيه، وهي الحاضرة وقت قبض روحه الكريم. فذكرت أنه في هذا المرض الذي لم يقم منه، خشي أن يتخذ قبره مسجداً، يصلى عنده، فتجر الحال إلى عبادته من دون الله -تعالى-، فقال: "لعن الله اليهود والنصارى؛ اتخذوا قبور أنبيائهم مساجد"، يدعو عليهم، أو يخبر أن الله لعنهم، وهذا يبين أن هذا في آخر حياته، وأنه لم ينسخ، يحذر من عملهم، ولذا علم الصحابة -رضي الله عنهم- مراده؛ فجعلوه في داخل حجرة عائشة، ولم ينقل عنهم، ولا عن من بعدهم من السلف، أنهم قصدوا قبره الشريف ليدخلوا إليه؛ فيصلوا ويدعوا عنده. حتى إذا تبدلت السنة بالبدعة، وصارت الرحلة إلى القبور، حفظ الله نبيه مما يكره أن يفعل عند قبره؛ فصانه بثلاثة حجب متينة، لا يتسنى لأي مبتدع أن ينفذ خلالها.

May Allah curse the Jews and the Christians, they took the graves of their Prophets as places of worship.

294. Hadith:

'A'ishah, may Allah be pleased with her, reported that, during his terminal illness, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "May Allah curse the Jews and the Christians, they took the graves of their Prophets as places of worship." She added: "Had it not been for that, his grave would have been made prominent, but it was feared that it might be taken as a place of worship".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Allah sent the Messengers to fulfil monotheism, and the best among them, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was very keen to fulfil that and to eliminate all the means which can lead to polytheism. 'A'ishah, may Allah be pleased with her, was the one looking after the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, during his terminal illness, and she was there when his noble soul was taken. She mentioned that during that sickness, which he did not recover from, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was worried that his grave would be taken as a place of worship, and this would lead people to worship him instead of Allah, the Almighty. So he said: "May Allah curse the Jews and the Christians, they took the graves of their Prophets as places of worship." He was either supplicating against them, or he was informing that Allah has cursed them. This clarifies the fact that it occurred during the last moments of his life and that it was not abrogated. He was warning against their actions, and the Companions understood his intention, so they placed him inside 'A'ishah's room. It has never been transmitted from them, nor from anyone else of the righteous predecessors, that his noble grave was visited with the intention of praying and supplicating there. When the Sunnah was replaced with heretic innovations and people started to set out on journeys to visit graves, Allah protected His Prophet from that which he disliked to be done at his grave, so He protected him with three strong veils which no heretic innovator can ever penetrate.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجنائز > زيارة القبور

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- لعن الله : أبعد وطرد عن رحمته، والجملة: إما يراد بها أن هذا حصل حقيقة ووقع، أو هو دعاء عليهم.
- اليهود : من ينتسبون في ديانتهم إلى شريعة موسى -عليه السلام.-
- النصارى : من ينتسبون في ديانتهم إلى شريعة عيسى -عليه السلام.-
- اتخذوا : جعلوا.
- أنبيائهم : جمع نبي، وهو من أوحي إليه بشرع.
- مساجد : جمع مسجد، وهو المكان المتخذ للعبادة.
- لولا ذلك : أي: اتخاذ القبور مساجد الذي لعن فاعله.
- أُبْرِزَ قبره : أظهر في البقيع، أو لكشف وأزيل عنه الحائل بهدم جدران الحجرة.
- خُشِي : خاف الصحابة.

فوائد الحديث:

١. أن هذا من وصاياه الأخيرة التي أعدها لآخر أيامه لتحفظ.

٢. أن هذا من فعل اليهود والنصارى، فمن فعله فقد اقتفى أثرهم، وترك سنة محمد -عليه الصلاة والسلام.-

٣. النهي الأكيد، والتحريم الشديد من اتخاذ القبور مساجد، وقصد الصلاة عندها غير صلاة الجنازة؛ فذلك ذريعة إلى تعظيم الميت والطواف بقبره والتمسح بأركانه والنداء باسمه، وهذه بدعة عظيمة عمت الدنيا، وعبد الناس القبور وعظموها بالمشاهد ونحوها.

٤. أن الصلاة عند القبر، سواء كانت بمسجد أو بغير مسجد، من وسائل الشرك الأكبر.

٥. حرص النبي -صلى الله عليه وسلم- على حماية التوحيد واهتمامه بذلك.

٦. أن الله -تعالى- صان نبيه -عليه الصلاة والسلام- عن أن يُعْمَلَ الشرك عند قبره، فألهم أصحابه ومن بعدهم، أن يصونوا قبره من أن يبرز.

٧. يظن بعض الناس أن قبر النبي -صلى الله عليه وسلم- وصاحبيه داخل المسجد، والصحيح أن المسجد محيط به، لكنه ليس في المسجد، بل في حجرة عائشة إلى الآن، وحجرة عائشة ليست من المسجد، ولم يدفن النبي -صلى الله عليه وسلم- في مسجد، ولا بُني على قبره مسجد، وهذه الإحاطة بالحجرة حصلت في عهد الوليد بن عبد الملك، ولم يكن أحد يستقبل الحجرة، فلما صارت التوسعة في عهد الأتراك جعل ما وراء الحجر داخلًا في المسجد، ولكنه بعيد عن القبور جدًا.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م. تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م. الإلمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ. عمدة الأحكام من كلام خير الأنام -صلى الله عليه وسلم- لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ، ١٩٨٨م. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجمي، دار المنهاج، القاهرة، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (5379)

The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, cursed women who visit graves and people who take them as places for worship and put lights on them.	لعن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- زائرات القبور، والمتخذين عليها المساجد والسرج
295. Hadith:	**٢٩٥. الحديث:**
`Abdullah ibn `Abbaas, may Allah be pleased with both of them, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, cursed women who visit graves and people who take them as places for worship and put lights on them".	عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: «لعن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- زائرات القبور، والمتخذين عليها المساجد والسرج».
Hadith Grade:	**درجة الحديث:** حسنه الألباني في المشكاة وضعفه في السلسلة الضعيفة وإرواء الغليل وضعيف الجامع وأحكام الجنائز وتمام المنة.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, invoked the curse of Allah, which is dismissal and remoteness from Allah's mercy, against the women who visit the graves. This is because their visit involves corrupt practices like wailing and exhibiting extreme impatience, and they may present temptation to men. He also cursed those who take the graves as places of worship, or light them with lamps and candles, because this is exaggeration in venerating graves and might lead to Shirk (associating partners with Allah) by worshiping those buried in the graves.	يدعو -صَلّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسلَمَ- باللعنة وهي الطرد والإبعاد عن رحمة الله للنساء اللاتي يزُرن القبور؛ لأن زيارتهن يترتب عليها مفاسد منها النياحة والجزع وافتتان الرجال به، ولَعن الذين يتخذون المقابر مواطن عبادة أو يضيؤونها بالسّرج والقناديل؛ لأن هذا غلوٌ فيها ومدعاة للشرك بأصحابها.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي والنسائي في الكبرى وأحمد.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- زائرات القبور : من يذهب من النساء إلى القبور.
- المتخذين عليها.. السرج : الذين يوقِدون السرج على المقابر ويضيؤونها.

فوائد الحديث:

١. تحريم الغلوّ في القبور باتخاذها مواطن للعبادة؛ لأنه يفضي إلى الشرك.

٢. أن الغلو في القبور من الكبائر.

٣. أن علة النهي عن الصلاة عند القبور هي: خوف الشرك، لا لأجل النجاسة؛ لأن الرسول -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قرن بين اتخاذها مساجد وإسراجها ولعن على الأمرين، وليس اللعن على إسراجها من أجل النجاسة، ولأدلة أخرى.

٤. قصد القبور لتعظيمها عبادة لها، فيكون شركا مهما كان قرب صاحبها من الله.

٥. تحريم بناء المساجد على القبور.

٦. تحريم الصلاة عند القبور ولو لم يبن مسجدا.

٧. تحريم تنوير المقابر؛ لأن ذلك وسيلةٌ لعبادتها.

٨. إثبات صفة الغضب لله على الوجه اللائق به -سبحانه.-

المصادر والمراجع:

كتاب التوحيد للإمام محمد بن عبد الوهاب، تحقيق: د. دغش العجمي، مكتبة أهل الأثر , الطبعة الخامسة , ١٤٣٥هـ. الجديد في شرح كتاب التوحيد، لمحمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي, ت: محمد بن أحمد سيد , مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ. الملخص في شرح كتاب التوحيد للشيخ صالح الفوزان, دار العاصمة, الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ. جامع الترمذي, ت: أحمد شاكر, مكتبة مصطفى البابي, ط٢, ١٣٩٥هـ. مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرناؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م. سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. السنن الكبرى، للنسائي، حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي أشرف عليه: شعيب الأرناؤوط مؤسسة الرسالة – بيروت الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١ م.

الرقم الموحد: (3357)

May the curse of Allah be upon the Jews and the Christians, for they took the graves of their prophets as places of worship - He wanted to warn against what they did - If it were not for that, his grave would be made prominent; yet, he feared it might be taken as a place of worship.

لعنة الله على اليهود والنصارى، اتخذوا قبور أنبيائهم مساجد -يحذر ما صنعوا-، ولولا ذلك أبرز قبره، غير أنه خشي أن يتخذ مسجدًا

296. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported: “As the Messenger of Allah, may Allah’s peace and blessings be upon him, was about to breathe his last, he kept drawing his sheet upon his face, and when he felt uneasy, he would uncover his face and say in that very state: ‘May the curse of Allah be upon the Jews and the Christians, for they took the graves of their prophets as places of worship - He wanted to warn against what they did.' If it were not for that, his grave would be made prominent; yet, he feared it might be taken as a place of worship”.

٢٩٦. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها-، قالت: لما نُزِلَ برسول الله -صلى الله عليه وسلم-، طَفِقَ يَطْرَحُ خَمِيصَةً له على وجهه، فإذا اغْتَمَّ بها كشفها فقال -وهو كذلك-: "لَعْنَةُ الله على اليهود والنصارى، اتخذوا قبور أنبيائهم مساجد -يُحَذِّرُ ما صنعوا". ولولا ذلك أُبْرِزَ قَبْرُهُ، غير أنه خَشِيَ أن يُتَّخَذَ مسجدا.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

In this Hadith, `A'ishah, may Allah be pleased with her, informs us that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said while in the throes of death: “May the curse of Allah be upon the Jews and the Christians.” This is because they built places of worship over the graves of their prophets. From the Prophet’s statement, `A'ishah, may Allah be pleased with her, concluded that he wished to warn his Ummah against falling into the same error, building a mosque over his grave. Then, she clarified that the Companions, may Allah be pleased with them, did not bury the Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, outside his room for fear that his grave might be taken as a place of worship.

المعنى الإجمالي:

تخبرنا عائشة -رضي الله عنها- أنه حينما حضرت النبي -صلى الله عليه وسلم- الوفاة قال وهو في سكرات الموت: "لعن الله اليهود والنصارى"؛ وذلك لأنهم بنوا على قبور أنبيائهم مساجد. ثم استنتجت عائشة -رضي الله عنها- أنه يريد بذلك تحذير أمته من أن تقع فيما وقعت فيه اليهود والنصارى فتبني على قبره مسجدا، ثم بينت أن الذي منع الصحابة من دفنه خارج غرفته هو خوفهم من أن يتخذ قبره مسجدًا.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- لما نزل : بضم النون وكسر الزاي أي: نزل به ملك الموت.
- طفق : بكسر الفاء وفتحها أي: جعل.
- خميصة : كساءٌ له أعلام أي: خطوط.
- اغتم بها : غمّته فاحتبس نفسُه عن الخروج.

- كشفها : أزالها عن وجهه الشريف.
- فقال وهو كذلك : أي: في هذه الحالة الحرجة يقاسي شدة النزع.
- يحذّر ما صنعوا : أي: لعنهم تحذيرا لأمته أن تصنع ما صنعوا.
- ولولا ذلك : لولا تحذير النبي -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- مما صنعوا ولعنُه من فعَله.
- لأُبرز قبرُه : لدُفن خارج بيته.
- خَشي : يُروى بفتح الخاء بالبناء للفاعل فيكون المعنى: أنّ الرسول -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- هو الذي أمرهم بعدم إبراز قبره. ويُروى بضم الخاء بالبناء للمفعول فيكون المعنى: أن الصحابة هم الذين خشوا ذلك فلم يُبرزوا قبره.

فوائد الحديث:

١. المنع من اتخاذ قبور الأنبياء والصالحين مساجد يُصلى فيها لله، لأن ذلك وسيلة إلى الشرك.
٢. شدة اهتمام الرسول -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- واعتنائه بالتوحيد وخوفِه أن يعظّم قبره، لأن ذلك يفضي إلى الشرك.
٣. جواز لعن اليهود والنصارى ومن فعل مثل فعلهم من البناء على القبور واتخاذها مساجد.
٤. بيان الحكمة من دفن النبي -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- في بيته، وأن ذلك لمنع الافتتان به.
٥. أن النبي -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- بشرٌ يَجري عليه ما يجري على البشر من الموت وشدة النزع.
٦. حرص النبي -صلى الله عليه وسلم- على أمته.
٧. جواز لعن الكفار على سبيل العموم.
٨. تحريم البناء على القبور عمومًا.
٩. الرد على الذين يجيزون البناء على قبور العلماء تمييزا لهم عن غيرهم.
١٠. أن البناء على القبور من سنن اليهود والنصارى.
١١. بيان فقه عائشة -رضي الله عنها.-

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار طوق النجاة, الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. الملخص في شرح كتاب التوحيد للشيخ صالح الفوزان, دار العاصمة, الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ. الجديد في شرح كتاب التوحيد لمحمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي, ت: محمد بن أحمد سيد , مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ.

الرقم الموحد: (3330)

I have been intimidated in the path of Allah at a time when no one else was intimidated, and I have been harmed for the sake of Allah at a time when no one else was harmed, and I once spent thirty days and nights wherein I and Bilaal had nothing a living being can eat except a little that was kept under Bilaal's armpit.

لقد أُخِفْتُ في الله وما يخاف أحد، ولقد أوذيت في الله وما يؤذى أحد، ولقد أتت علي ثلاثون من بين يوم وليلة وما لي ولبلال طعام يأكله ذو كبد إلا شيء يواريه إبط بلال

297. Hadith:

Anas, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "I have been intimidated in the path of Allah at a time when no one else was intimidated, and I have been harmed for the sake of Allah at a time when no one else was harmed, and I once spent thirty days and nights wherein I and Bilaal had nothing a living being can eat except a little that was kept under Bilaal's armpit".

٢٩٧. الحديث:

عن أنس، قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- : «لقد أُخِفتُ في الله وما يُخافُ أحد، ولقد أُوذيت في الله وما يُؤذَى أحد، ولقد أَتَتْ عليَّ ثلاثون مِن بيْن يوم وليلة وما لي ولِبلال طعامٌ يَأْكُلُه ذُو كَبِد إلا شيءٌ يُوارِيه إبطُ بلال».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

In this Hadith, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, says that he was alone when he started proclaiming the message of Islam, and that the disbelievers intimidated him and harmed him because of that. At that time, he was alone with no support in the face of this harm other than the help, protection, and guidance of Allah, the Almighty. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, also says that he lacked money, food, and provisions at that phase to the extent that he once spent thirty days with no food but a little something that Bilaal, may Allah be pleased with him, used to carry under his armpit, because they did not even have a pot for keeping food. This Hadith refers to the period when the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, fled from Makkah.

المعنى الإجمالي:

ذكر النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث أنه كان وحيدًا في ابتداء إظهاره للدين فخوّفه -بسبب ذلك- الكفار وآذوه، ولم يكن معه أحد حينئذ يوافقه في تحمل الأذى إلا مساعدة الله وحمايته له وتوفيقه إياه، ثم بيَّن أنه كان مع ذلك كله في قلة من المال والطعام وعدم الاستعداد، حيث ظل ثلاثين يومًا وليس معه من الطعام إلا شيء قليل يحمله بلال ويغطيه تحت إبطه، ولم يكن لهم حتى إناء يضعون الطعام فيه، وذلك حين خرج النبي -صلى الله عليه وسلم- هاربًا من مكة.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ >> صِفَاتُ الرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ

راوي الحديث: رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

معاني المفردات:

- أُخِفتُ : خُوِّفت.
- ذو كَبِد : الإنسان والحيوان.
- يواريه : يستره ويغطيه.

فوائد الحديث:

١. شدة صبر النبي -صلى الله عليه وسلم- وتحمله لما يلقاه من أذى الكفار في سبيل الله -تعالى.-

٢. بيان لما كان عليه النبي -صلى الله عليه وسلم- وصحابته من الفقر والزهد في الدنيا.

٣. فضيلة لبلال -رضي الله عنه.-

المصادر والمراجع:

-سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. -مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. -سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. -صحيح الجامع الصغير وزياداته، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي. -فتح الباري شرح صحيح البخاري, أحمد بن علي بن حجر العسقلاني الشافعي, دار المعرفة - بيروت, ١٣٧٩, رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي, قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب. -الفتح الرباني لترتيب مسند الإمام أحمد بن حنبل الشيباني ومعه بلوغ الأماني من أسرار الفتح الرباني, أحمد بن عبد الرحمن بن محمد البنا الساعاتي, دار إحياء التراث العربي, الطبعة: الثانية.

الرقم الموحد: (10966)

لقد جاءت خولة إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم تشكو زوجها، فكان يخفى علي كلامها

٢٩٨. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها-، أنَّها قالت: «الحمد لله الذي وَسِعَ سمعه الأصوات، لقد جاءت خَوْلةُ إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم تشكو زوجَها، فكان يخفى عليَّ كلامها، فأنزل الله عز وجلَّ: {قد سمع الله قول التي تجادلك في زوجها وتشتكي إلى الله والله يسمع تَحَاوُرَكُما} [المجادلة: ١]» الآية

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

كانت خولة بنت ثعلبة متزوجة من أوس بن الصامت فقال لها: أنتِ عليَّ كظهر أمي. أي: أنتِ حرام عليَّ، فذهبت إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم وذكرت له قصتها، فقال لها صلى الله عليه وسلم: «قد حرمت عليه»، فجعلت تقول بصوت منخفض يخفى على عائشة مع قربها منها: بعدما كبرت سني ظاهرَ مني؟ إلى الله أشكو حال صبية إن ضممتُهم إليَّ جاعوا، وإن تركتُهم عنده ضاعوا. فهذه مجادلتها لرسول الله صلى الله عليه وسلم التي ذكرها الله تعالى بقوله: {قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ واللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُما}. فقالت عائشة: «الحمدُ للهِ الذي وَسِعَ سَمْعُه الأصواتَ» أي: استوعبها وأدركها فلا يفوته منها شيء وإن خفي «لقد جاءت خَوْلةُ إلى رسولِ الله صلى الله عليه وسلم تَشْكو زَوْجَها، فكان يخفى عليَّ كلامُها، فأنزل اللهُ عزَّ وجلَّ: {قد سَمِعَ اللهُ قولَ التي تُجَادِلُك في زَوْجِها وتشتكي إلى اللهِ واللهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُما} [المجادلة: ١]» الآية» أي: فحينما جاءت خولة تشكو زوجها لرسول الله صلى الله عليه وسلم كانت تكلمه بصوت منخفض لا تسمعه عائشة مع قربها منها، ومع ذلك سمعه الله تعالى من فوق سبع سماوات، وأنزل الآية المذكورة، وهذا من أبلغ الأدلة

Khawlah came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, complaining about her husband, but I could not hear what she was saying.

298. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, said: "Praise be to Allah Whose hearing encompasses all voices. Khawlah came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, complaining about her husband, but I could not hear what she was saying. Then Allah, Glorified and Exalted be He, revealed the verse: {Certainly has Allah heard the speech of the one who argues with you [O Muhammad] concerning her husband and directs her complaint to Allah. And Allah hears your dialogue...} [Surat-ul-Mujaadilah: 1]".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Khawlah bint Tha`labah was married to Aws ibn as-Saamit who said to her: "You are to me like my mother's back," i.e. you are no longer lawful for me as a wife. So she went to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and mentioned this to him. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said to her: "You have become unlawful for him (as a wife)", so she started to say in a low voice which not even `A'ishah could hear though she was near her: "After I have become old, he (meaning her husband) says this to me. I complain to Allah about (my) children who, if they stayed with me, would be hungry, and if they stayed with him, would be lost." This was her argument with the Messenger of Allah that Allah mentioned in the Quran: {Certainly has Allah heard the speech of the one who argues with you [O Muhammad] concerning her husband and directs her complaint to Allah. And Allah hears your dialogue...}. So `A'ishah said: "Praise be to Allah Whose hearing encompasses all voices"; i.e. He heard everything and did not miss anything thereof even if it were murmured in a very low voice. "Khawlah came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, complaining about her husband, but I could not hear what she was saying. Then Allah, Glorified and Exalted be He, revealed the verse: {Certainly has Allah heard the speech of the one who argues with you [O Muhammad] concerning her husband and directs her complaint to Allah. And Allah hears your dialogue...} [Surat-ul-Mujaadilah: 1]": This means that when Khawlah came

على اتصاف الله تعالى بالسمع، وهو أمر معلوم بالضرورة من الدين، لا ينكره إلا من ضل عن الهدى. وقول عائشة هذا يدل على أن الصحابة رضي الله عنهم، آمنوا بالنصوص على ظاهرها الذي يتبادر إلى الفهم، وأن هذا هو الذي أراده الله منهم ومن غيرهم من المكلفين ورسوله؛ إذ لو كان هذا الذي آمنوا به واعتقدوه خطأ لم يُقَرُّوا عليه ولبُيِّن لهم الصواب، ولم يأت عن أحد منهم تأويل هذه النصوص عن ظواهرها، لا من طريق صحيح ولا ضعيف، مع توافر الدواعي على نقل ذلك.

to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, to complain about her husband, she was talking in a very low voice that `A'ishah could not hear even though she was near her. Nevertheless, Allah the Almighty heard what Khawlah said from above seven heavens and revealed this verse. This verse and this incident are among the major proofs that "hearing" is one of the attributes of Allah the Almighty. This is an indisputably established fact of religion, and no one denies it except one who has gone astray. `A'ishah's statement is proof that the Companions, may Allah be pleased with them, believed in the texts based upon their apparent meaning which immediately comes to mind and is readily understood from them. This is what Allah required of them and other than them and of His Messenger. Had this, which they believed and affirmed regarding this issue, been incorrect, then Allah would have clarified to them that it was wrong. None of them was reported to have interpreted these texts to mean other than their apparent indication, neither with authentic nor weak chains of narration, although the motives to report such an issue existed.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الأسماء والصفات

راوي الحديث: رواه البخاري معلَّقًا بصيغة الجزم، ووصله النسائي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري والمصادر المذكورة في التخريج.

معاني المفردات:

- وسع : أدرك.
- تجادلك : تناظرك وتناقشك.
- تحاوركما : تحاوروا: تراجعوا الكلام بينهم.

فوائد الحديث:

١. اتصاف الله تعالى بالسمع الواسع المحيط لا كسمع المخلوق، وهو أمر معلوم بالضرورة من الدين، لا ينكره إلا من ضل عن الهدى.

٢. أحاط سمعُ الله بكل الاصوات، لا يخفى عليه منها شيء.

٣. إيمان الصحابة رضي الله عنهم بالنصوص على ظاهرها الذي يتبادر إلى الفهم.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. السنن الصغرى للنسائي "المجتبى"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مكتب المطبوعات الإسلامية – حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ه – ١٩٨٦م. سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. فتح الباري شرح صحيح البخاري، لابن حجر العسقلاني، تحقيق: محب الدين الخطيب، نشر: دار المعرفة-بيروت، ١٣٧٩ه. تاج العروس من جواهر القاموس، للزبيدي، نشر: دار الهداية. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي – بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥م. معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م. شرح كتاب التوحيد من صحيح البخاري، لعبد الله بن محمد الغنيمان، الناشر: مكتبة الدار، المدينة المنورة، الطبعة: الأولى، ١٤٠٥ هـ.

الرقم الموحد: (8295)

لم يتزوج النبي صلى الله عليه وسلم على خديجة حتى ماتت

٢٩٩. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها-، قالت: «لم يتزوج النبي صلى الله عليه وسلم على خديجة حتى ماتت».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

لم يتزوج النبي صلى الله عليه وسلم على خديجة بنت خويلد رضي الله عنها حتى ماتت, وهذا يدل على مكانة خديجة عند النبي صلى الله عليه وسلم، وهي أولى زوجاته.

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, did not take a second wife until Khadeejah died.

299. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported: "The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, did not take a second wife until Khadeejah died".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, did not get married while Khadijah bint Khuwaylid, may Allah be please with her, was his wife until after she died. This attitude implies how much the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, cherished Khadeejah, his first wife.

التصنيف: عقيدة >> الاعْتِقَادُ فِي الصَّحَابَةِ >> عَقِيدَةُ أَهْلِ السُّنَّةِ فِي الصَّحَابَةِ

راوي الحديث: رواه مسلم

التخريج: عائشة رضي الله عنها

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم

فوائد الحديث:

١. عظم قدر خديجة عند النبي صلى الله عليه وسلم وعلى مزيد فضلها لأنها أغنته عن غيرها

٢. إنصاف عائشة رضي الله عنها بروايتها لهذا الحديث رغم غيرة النساء.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. فتح الباري شرح صحيح البخاري، لابن حجر العسقلاني، تحقيق: محب الدين الخطيب، نشر: دار المعرفة-بيروت، ١٣٧٩ه.

الرقم الموحد: (11176)

There was no person more beloved to them (the Companions) than the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him. Nevertheless, they would not stand up when they saw him, knowing his dislike for that.

لم يكن شخص أحب إليهم من رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، وكانوا إذا رأوه لم يقوموا لما يعلمون من كراهيته لذلك

300. Hadith:

Anas, may Allah be pleased with him, said: "There was no person more beloved to them (the Companions) than the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him. Nevertheless, they would not stand up when they saw him, knowing his dislike for that."

٣٠٠. الحديث:

عن أنس -رضي الله عنه-، قال: «لم يكن شخصٌ أَحَبَّ إليهم مِن رسول الله -صلى الله عليه وسلم، وكانوا إذا رَأَوْه لم يقوموا لِمَا يَعْلَمون مِن كَرَاهِيَته لذلك».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

In this Hadith, Anas, may Allah be pleased with him, explains that no one was dearer to the honorable Companions than the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him. Nevertheless, they would not stand up when they saw him coming towards them because they knew that he hated to see anyone stand up for him.

المعنى الإجمالي:

يخبر أنس -رضي الله عنه- أنه لم يكن أحد أشد حبًّ إلى الصحابة من رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، ومع حبهم الشديد له -صلى الله عليه وسلم- كانوا إذا رأوه مقبلًا عليهم لم يقوموا له؛ لأنهم يعلمون أنه -صلى الله عليه وسلم- يكره أن يقوم له أحد.

التصنيف: عقيدة >> الإيمَانُ بِالرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ >> صِفَاتُ الرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ

راوي الحديث: رواه الترمذي.

التخريج: أنس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

فوائد الحديث:

١. شدة تواضع النبي -صلى الله عليه وسلم- وكراهيته للقيام له.

٢. كان الصحابة -رضي الله عنهم- يحبون النبي -صلى الله عليه وسلم- أكثر من حب أي أحد.

٣. كراهية القيام للقادم, ما لم يكن هناك سبب للقيام كتلقي القادم من السفر أو التهنئة أو نحو ذلك من الأسباب.

المصادر والمراجع:

-سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. -مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. -مشكاة المصابيح، تحقيق الألباني، نشر: المكتب الإسلامي – بيروت، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م. -فتح الباري شرح صحيح البخاري, أحمد بن علي بن حجر العسقلاني الشافعي, دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩, رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي, قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب. -فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى, اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء, جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش, الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع – الرياض. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (10970)

لم يكن فاحشًا ولا متفحِّشًا ولا صَخَّابًا في الأسواق، ولا يجزي بالسيئة السيئة، ولكن يعفو ويصفح

٣٠١. الحديث:

عن أبي عبد الله الجَدَلِي قال: سألتُ عائشة -رضي الله عنها-، عن خُلُق رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقالت: «لم يكن فاحِشًا ولا مُتَفَحِّشًا ولا صَخَّابًا في الأسواق، ولا يَجْزي بالسيئةِ السيئةَ، ولكن يَعْفو ويَصْفَح».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

سأل أبو عبد الله الجدلي -رحمه الله- عائشة -رضي الله عنها- عن خُلُق رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فأخبرت أنه كان ذا خلق عالٍ، فلم يكن بذيئًا يتكلم بالقبيح من القول، ولا مكثرًا من الفحش متكلفًا له، ولا يرفع صوته في الأسواق على الناس لسوء خلقه، ولا يكثر الصياح عليهم، بل يلين جانبه لهم ويرفق بهم، وإذا أساء إليه أحد فإنه لا يقابله بالإساءة، بل يعفو عنه ويسامحه.

He was not unseemly or obscene in his speech, nor was he loud-voiced in the markets, nor did he return evil for evil, but he would forgive and pardon.

301. Hadith:

Abu `Abdullah al-Jadali reported: "I asked `A'ishah, may Allah be pleased with her, about the moral character of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and she said: 'He was not unseemly or obscene in his speech, nor was he loud-voiced in the markets, nor did he return evil for evil, but he would forgive and pardon" '.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Abu `Abdullah al-Jadali, may Allah have mercy upon him, asked `A'ishah, may Allah be pleased with her, about the moral traits of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and she told him that his morals were sublime. He neither used foul language nor feigned obscenity, and he never raised his voice at the people in the markets in a rude manner. He never shouted at them; rather, he was always lenient and compassionate. If someone treated him improperly, he would never return evil with evil, but would forgive and pardon him.

التصنيف: عقيدة >> الإيمَانُ بِالرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ >> صِفَاتُ الرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ

راوي الحديث: رواه الترمذي وأحمد.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

معاني المفردات:

- فاحِشًا : بذيئًا، وهو الذي يتكلم بالقبح.
- مُتَفَحِّشًا : هو الذي يكثر من الفحش ويتكلفه.
- صَخَّابًا : هو الذي يرفع صوته على الناس لسوء خلقه، ويكثر الصياح عليهم.
- يَجزي : يعاقب.
- يصفح : يعفو ويسامح.

فوائد الحديث:

١. بيان ما كان عليه النبي -صلى الله عليه وسلم- من الخلق الرفيع والبعد عن الأخلاق الذميمة.

٢. ذم التكلم بالبذيء من القول والكلام القبيح.

٣. ذم رفع الصوت من غير داع.

٤. ذم أهل السوق الذين يكونون بالصفة المذمومة من علو الصوت واللغط والزيادة في المدحة والذم لما يتبايعونه وكثرة الحلف وغير ذلك.

٥. مدح من يقابل الإساءة بالعفو والمسامحة.

المصادر والمراجع:

-سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. -مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. -فتح الباري شرح صحيح البخاري، لابن حجر العسقلاني، تحقيق: محب الدين الخطيب، نشر: دار المعرفة-بيروت، ١٣٧٩ه. -إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، لأحمد بن محمد بن أبي بكر بن عبد الملك القسطلاني القتيبي المصري، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٢٣ هـ -مختصر الشمائل المحمدية، للألباني، نشر: المكتبة الإسلامية - عمان - الأردن. -معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (10974)

When Ibrahim died, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: There is a wet nurse for him in Paradise.

لما توفي إبراهيم -عليه السلام-، قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: إن له مرضعا في الجنة

302. Hadith:

Al-Baraa, may Allah be pleased with him, reported: "When Ibrahim died, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'There is a wet nurse for him in Paradise'".

٣٠٢. الحديث:

عن البراء -رضي الله عنه- قال: لما تُوفِّي إبراهيم -عليه السلام-، قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إنَّ له مُرْضِعًا في الجنة».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Ibrahim, the son of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, from Maariyah the Copt, died when he was eighteen months old. So the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed us that Allah, the Almighty, had prepared someone in Paradise to breastfeed him until his suckling period would be completed.

المعنى الإجمالي:

توفي إبراهيم ابن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- من مارية القبطية، وهو ابن ثمانية عشر شهراً، فأخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أن الله تعالى قد أعد له في الجنة من يقوم بإرضاعه حتى يتم رضاعته.

التصنيف: عقيدة >> الاعْتِقَادُ فِي الصّحَابَةِ >> عَقِيدَةُ أَهْلِ السُنّةِ فِي الصّحَابَةِ

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: البراء بن عازب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

فوائد الحديث:

١. فضل إبراهيم -عليه السلام-، وأنه يحيى في الجنة حياة برزخية كالصديقين والشهداء، ويُرزق كما يرزقون، ويتمثل رزقه في ذلك اللبن الذي يرضعه من مرضعته في الجنة حتى يتم رضاعته.

٢. من مات من أطفال المسلمين فهو من أهل الجنة.

٣. وجود الجنة الآن، وبيان بعض ما فيها.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. منار القاري شرح مختصر صحيح البخاري، لحمزة محمد قاسم، راجعه: الشيخ عبد القادر الأرناؤوط، عني بتصحيحه ونشره: بشير محمد عيون، الناشر: مكتبة دار البيان، دمشق - الجمهورية العربية السورية، مكتبة المؤيد، الطائف -المملكة العربية السعودية- عام النشر: ١٤١٠ هـ - ١٩٩٠ م.

الرقم الموحد: (11189)

"When Adam died, the angels washed his body with water an odd number of times, dug him a grave, and said: This is the tradition for Adam's children.	لما توفي آدم غسلته الملائكة بالماء وترا وألحدوا له وقالوا: هذه سنة آدم في ولده
303. Hadith: Ubayy ibn Ka'b, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When Adam died, the angels washed his body with water an odd number of times, dug him a grave, and said: 'This is the tradition for Adam's children'".	**٣٠٣. الحديث:** عن أبي بن كعب، عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «لما تُوُفِّيَ آدمُ غَسَّلَتْه الملائكةُ بالماء وِتْرًا، وأَلْحَدُوا له، وقالوا: هذه سُنَّةُ آدَمَ في وَلَدِه».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation: When Adam, peace be upon him, died, the angels washed his body with water an odd number of times, which could be one, three, or five times, and dug a hole in the side of the grave and buried him therein. Then they said: "This is the tradition for Adam's children." In other words, the children of Adam should go through the same procedure of washing and burial that their father went through. Indeed, only the guided among Adam's children will abide by this tradition.	**المعنى الإجمالي:** لما مات آدم -عليه السلام- غسلته الملائكة بالماء وترًا، مرة واحدة، أو ثلاثة، أو خمسة، وشقوا له في جانب حفرة القبر شقًّا ودفنوه فيه، وقالوا: «هذه سُنَّةُ آدَمَ في وَلَدِه» أي: يُفعل بولد آدم ما فُعل بأبيهم من الغسل والدفن على الكيفية المذكورة، وإنما يلتزم بذلك المهديون من ولده.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالملائكة > الملائكة
العقيدة > الإيمان بالرسل > الأنبياء والرسل السابقين عليهم السلام
راوي الحديث: رواه الطبراني والحاكم.
التخريج: أُبَي بن كعب -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: المستدرك على الصحيحين للحاكم.

معاني المفردات:

- وِترا : الوتر هو العدد الفرد، إما واحد، أو ثلاث، أو خمس وهكذا.
- ألحدوا : شقوا له شقًّا في جانب القبر.

فوائد الحديث:

١. الإيمان بالملائكة وأنها غسلت آدم -عليه السلام.-
٢. مشروعية غسل الميت، وأنه فرض كفاية.
٣. مشروعية دفن الميت، وأنه فرض كفاية.
٤. استحباب أن يكون غسل الميت وترا.
٥. استحباب اللحد في القبر.
٦. فضيلة عظيمة لآدم -عليه السلام-؛ لأن الملائكة هي التي تولت تغسيله ودفنه.

المصادر والمراجع:

-المستدرك على الصحيحين، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا، نشر: دار الكتب العلمية – بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤١١ه – ١٩٩٠م. -المعجم الأوسط، لسليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي الطبراني، المحقق: طارق بن عوض الله بن محمد , عبد المحسن بن إبراهيم الحسيني، الناشر: دار الحرمين – القاهرة. -صحيح الجامع الصغير وزياداته، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي. -النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، نشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي. -مختار الصحاح، لزين الدين أبو عبد الله محمد

بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي، تحقيق: يوسف الشيخ محمد، نشر: المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت – صيدا، لطبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ/ ١٩٩٩م. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ- ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (10550)

لما خَلَقَ اللهُ الخَلْقَ كَتَبَ في كِتَابٍ، فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ العَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي	**When Allah created the creation, He wrote in a book, which is with Him over the Throne, "Verily, My mercy predominates over My anger".**
٣٠٤. الحديث: عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لما خلق اللهُ الخَلْقَ كتب في كتاب، فهو عنده فوق العرش: إن رحمتي تَغْلِبُ غضبي». وفي رواية: «غَلَبَتْ غضبي» وفي رواية: «سَبَقَتْ غضبي».	**304. Hadith:** Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'When Allah created the creation, He wrote in a book, which is with Him over the Throne: "Verily, My mercy predominates over My anger."'" Another narration: "My mercy predominated My anger." Another narration: "My mercy preceded My anger".
درجة الحديث: صحيح.	**Hadith Grade:** Sahih/Authentic.
المعنى الإجمالي: لما خلق الله -عز وجل- الخلق كلهم كتب في كتاب عنده فوق العرش: إن رحمتي أكثر وأغلب عليَّ من غضبي. قال -تعالى-: (ورحمتي وسعت كل شيء)، وهذا يحمل المسلم على عدم اليأس والقنوط.	**Brief Explanation:** When Allah, the Almighty and Majestic, created the creation, He wrote in a book that is with Him above the Throne: "My mercy prevails and is much more than My anger."

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الأسماء والصفات

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- العرش : سرير الملك، وعرش الرحمن: سرير الله أعلم به.
- غضبي : الغضب من الله صفة واضحة نؤمن بها، وهو إنكاره على من عصاه، وسخطه عليه، وإعراضه عنه، ومعاقبته له.

فوائد الحديث:

١. فيه دليل على علو الله -عز وجل- على خلقه، وأنه فوق عرشه بائن من خلقه.

٢. إثبات صفتي الرحمة والغضب لله -عز وجل-، ولا يجوز تأويلهما بإرادة الثواب والعقاب.

٣. سعة رحمة الله بعباده كافة، وأن رحمته سبقت غضبه.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه ١٩٨٧م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، للنووي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢ه النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، نشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي. صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (4961)

لما خلق اللهُ آدمَ مسح ظهره فسقط من ظهره كل نَسَمة هو خالقها من ذُرِّيته إلى يوم القيامة

Adam denied, so his offspring denied; Adam forgot, so his offspring forgot; and Adam sinned, so his offspring sinned.

٣٠٥. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-، قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لما خلق اللهُ آدمَ مسح ظهره، فسقط من ظهره كل نَسَمة هو خالقها من ذُرِّيته إلى يوم القيامة، وجعل بين عيني كل إنسان منهم وَبِيصًا من نور، ثم عرضهم على آدم فقال: أي رب، مَن هؤلاء؟ قال: هؤلاء ذريتك، فرأى رجلا منهم فأعجبه وَبِيصُ ما بين عينيه، فقال: أي رب مَن هذا؟ فقال: هذا رجل من آخر الأمم من ذُرِّيتك يقال له: داود. فقال: رب كم جعلتَ عُمُرَه؟ قال: ستين سنة، قال: أي رب، زِده من عُمُري أربعين سنة. فلما قضي عمر آدم جاءه مَلَكُ الموت، فقال: أوَلَم يبقَ من عمري أربعون سنة؟ قال: أوَلَم تُعْطِها ابنَك داود قال: فجَحَدَ آدمُ فجحدت ذُرِّيتُه، ونسي آدمُ فنسيت ذُرِّيتُه ، وخَطِئ آدم فخَطِئت ذُرِّيتُه».

305. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When Allah created Adam, He wiped his back and every person that He created among his offspring until the Day of Judgment fell out of his back. He placed a ray of light between the eyes of every person. Then, He showed them to Adam and he said: 'O Lord! Who are these?' He said: 'These are your offspring.' Adam saw one of them whose ray between his eyes amazed him, so he said: 'O Lord! Who is this?' He said: 'This is a man from the latter generations of your offspring called Dawud (David).' He said: 'O Lord! How long did You make his lifespan?' He said: 'Sixty years.' He said: 'O Lord! Add forty years from my life to his.' At the end of Adam's life, when the angel of death came to him, Adam said: 'Do I not have forty years remaining?' He said: 'Did you not give them to your son Dawud?' He said: 'Adam denied, so his offspring denied; Adam forgot, so his offspring forgot; and Adam sinned, so his offspring sinned'".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

لما خلق الله -تعالى- آدم -عليه السلام- مسح ظهره، فخرج من ظهره كل إنسان هو خالقه من ذريته إلى يوم القيامة، وهذا المسح والإخراج على حقيقته، ولا يجوز تأويله بما يخرجه عن ظاهره كما هو مذهب أهل السنة. فلما أخرجهم من ظهره جعل بين عيني كل إنسان منهم بريقًا ولمعانًا من نور، ثم عرضهم على آدم، فقال آدم: يا رب، من هؤلاء؟ قال -تعالى-: هم ذريتك. فرأى رجلا منهم فأعجبه البريق الذي بين عينيه، فقال: يا رب، من هذا؟ قال -تعالى-: هو داود. فقال آدم: رب كم جعلتَ عمره؟ قال: ستين سنة. قال: رب زده من عمري أربعين سنة. فلما انقضى عمر آدم إلا أربعين سنة، جاءه ملك الموت ليقبض روحه، فقال آدم: لقد بقي من عمري أربعون سنة. فقال له: لقد أعطيتها ابنك داود. وقد أنكر آدم ذلك لأنه كان في عالم الذر فلم يستحضره حالة مجيء ملك

Brief Explanation:

When Allah created Adam, He wiped his back and all his human offspring that Allah would create until the Day of Judgment came out of his back. This wiping and coming out should be understood literally, and it is not permissible to interpret it beyond the apparent meaning, as this is the methodology of Ahl-us-Sunnah. When Allah took them out of his back, He placed a glimmering light between each person's eyes, then he showed them to Adam. Adam said: "O my Lord, who are these?" Allah Almighty said: "They are your offspring." He saw a man among them whose light between his eyes amazed him, so he said: "O my Lord, who is this?" Allah Almighty said: "He is Dawud." Adam said: "My Lord, how long would he live?" He said: "Sixty years." Adam said: "My Lord, add forty years from my lifespan to his." When Adam had lived all his lifespan minus forty years, the angel of death came to him to take his soul. Adam said: "There are forty years remaining in my life." He said to him: "You gave them to your son Dawud." Adam denied it because that was in the unknown world of progenies, and he did not

الموت له، فأنكرت ذريته، ونسي آدم فنسيت ذريته، وعصى آدم بأكله من الشجرة فعصت ذريته، لأن الولد يشبه أباه. فهذا داود كان عمره المكتوب ستين سنة ثم زاده الله أربعين سنة، والله -سبحانه- عالم بما كان وما يكون وما لم يكن لو كان كيف كان يكون؛ فهو يعلم ما كتبه له وما يزيده إياه بعد ذلك، والملائكة لا علم لهم إلا ما علمهم الله، والله يعلم الأشياء قبل كونها وبعد كونها؛ فلهذا قال العلماء: إن المحو والإثبات في صحف الملائكة، وأما علم الله -سبحانه- فلا يختلف ولا يبدو له ما لم يكن عالمًا به فلا محو فيه ولا إثبات.

remember it upon arrival of the angel of death. As a result, his offspring also denied. Likewise, Adam forgot, so his offspring forget; Adam disobeyed, so his offspring disobey, because the child resembles his father. Dawud's lifespan was forty years and Allah made it sixty. Allah, may He be glorified, is All-Knowing of what happened, what will happen, and what did not happen if it happened how it would be. He knows what He wrote for him and what increase He would grant him later. The angels have no knowledge except what Allah informs them. Allah knows things before they happen and after they happen. For this reason, scholars said that erasing and affirming occur in the sheets of the angels; but knowledge of Allah, may He be Glorified, never changes, nor does He become aware of anything He does not know before. Therefore, there is no erasing or affirmation in His knowledge.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالقضاء والقدر > مسائل القضاء والقدر

راوي الحديث: رواه الترمذي.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

معاني المفردات:

- نسمة : النفس والروح.
- وبيصا : بريقا ولمعانا.
- جحد : أنكر.
- خطئ : عصى.
- آدم : هو أبو البشرية وأول الخليقة وأول نبي.
- القيامة : يوم القيامة: هو اليوم الذي يبعث فيه الناس.
- داود : هو نبي كريم من أنبياء بني اسرائيل أوتي الملك والنبوة.

فوائد الحديث:

١. أن إخراج الذرية كان حقيقيا.

٢. إثبات أن الله -تعالى- مسح على ظهر آدم من غير تكييف ولا تمثيل ومن غير تحريف ولا تعطيل.

٣. إثبات الكلام لله -تعالى- من غير تكييف ولا تمثيل ومن غير تحريف ولا تعطيل.

٤. المحو والإثبات في صحف الملائكة، وأما علم الله سبحانه فلا يختلف ولا يبدو له ما لم يكن عالما به فلا محو فيه ولا إثبات.

المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. صحيح الجامع الصغير وزياداته، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي. المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، لأحمد بن محمد بن علي الفيومي، الناشر: المكتبة العلمية – بيروت. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. مجموع الفتاوى، لتقي الدين أحمد بن عبد الحليم بن تيمية الحراني، المحقق: عبد الرحمن بن محمد بن قاسم، الناشر: مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، المدينة النبوية، المملكة العربية السعودية، عام النشر: ١٤١٦هـ/١٩٩٥م. صفات الله عز وجل الواردة في الكتاب والسنة- علوي بن عبد القادر السَّقَّاف- الناشر: الدرر السنية - دار الهجرة-الطبعة: الثالثة، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٦م. قصص الأنبياء-أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير -تحقيق: مصطفى عبد الواحد -الناشر: مطبعة دار التأليف - القاهرة-الطبعة: الأولى، ١٣٨٨ هـ - ١٩٦٨ م.

الرقم الموحد: (10408)

لما خلق الله آدم -صلى الله عليه وسلم- قال: اذهب فَسَلِّمْ على أولئك -نَفَرٍ من الملائكة جلوس- فاستمع ما يُحَيُّونَكَ؛ فإنها تَحِيَّتُكَ وتحية ذُرِّيتِكَ

٣٠٦. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «لما خلق الله آدم -صلى الله عليه وسلم- قال: اذهب فَسَلِّمْ على أولئك -نَفَرٍ من الملائكة جلوس- فاستمع ما يُحَيُّونَكَ؛ فإنها تَحِيَّتُكَ وتحية ذُرِّيتِكَ. فقال: السلام عليكم، فقالوا: السلام عليك ورحمة الله، فَزَادُوهُ: ورحمة الله».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: لما خلق الله آدم أمره الله أن يذهب إلى نَفَرٍ من الملائكة، والنفر ما بين الثلاثة والتسعة، فيحييهم بالسلام، ويستمع إلى إجابتهم عليه، فتكون تلك التحية المتبادلة بينه وبينهم هي التحية المشروعة له ولذريته من بعده ممن هم على دين الرسل، ويتبعون سنتهم. فقال: السلام عليكم، فقالوا: السلام عليك ورحمة الله ، فزادوه : "ورحمة الله"، فكانت هذه الصيغة هي المشروعة عند إلقاء السلام والرد عليه، وجاءت الأحاديث الأخرى بزيادة: "ورحمة الله وبركاته" سواء في إلقاء السلام أو رده.

When Allah created Adam, peace be upon him, He said to him: "Go and greet those –a group of angels who were sitting– and listen to what they are going to say in response to your greeting as that will be your greeting and the greeting of your offspring".

306. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When Allah created Adam, peace be upon him, He said to him: 'Go and greet those –a group of angels who were sitting– and listen to what they are going to say in response to your greeting as that will be your greeting and the greeting of your offspring.' He (Adam) said: 'As-Salaamu `alaykum (peace be upon you).' They replied: 'As-Salaamu `alayka wa-rahmatullaah (Peace and mercy of Allah be upon you),' thus adding 'wa-rahmatullaah (and mercy of Allah)' in their response to his greeting".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

When Allah created Adam, He ordered him to go to a group of angels and greet them with peace and then listen to their response to his greeting because that would be the prescribed greeting for him and his offspring after him who follow the religion of the Messengers. So he said: As-Salaamu `alaykum (peace be upon you), and they replied: As-Salaamu `alayka wa-rahmatullaah (peace and mercy of Allah be upon you), adding 'rahmatullaah' (mercy of Allah). This has, thus, become the prescribed wording when greeting and returning the greeting. Other Hadiths had the addition: "wa-rahmatullaah wa-barakaatuh (... and mercy of Allah and His blessings be upon you)".

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالرسل > الأنبياء والرسل السابقين عليهم السلام
الفضائل والآداب > الآداب الشرعية > آداب السلام والاستئذان

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

فوائد الحديث:

١. فيه إشعار أن الملائكة المذكورين كانوا على بعد من آدم -عليه السلام-.

٢. بيان أن الله -تعالى- علمه كيفية السلام.

٣. بيان كيفية السلام المشروعة عند الابتداء والرد.

٤. مشروعية الزيادة على المبتدئ في رد السلام وذلك كما قال تعالى: (فحيوا بأحسن منها أو ردوها) (النساء:٨٦).

٥. الأمر بتعليم العلم وأخذه عن أهله.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. منار القاري شرح مختصر صحيح البخاري، لحمزة محمد قاسم، عني بتصحيحه ونشره: بشير محمد عيون، الناشر: مكتبة دار البيان، دمشق - الجمهورية العربية السورية، مكتبة المؤيد، الطائف - المملكة العربية السعودية، عام النشر: ١٤١٠ هـ - ١٩٩٠ م.

الرقم الموحد: (3556)

When the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, returned from the Battle of Khandaq (i.e. Trench) and put down his arms and took a bath, Jibreel (Gabriel), peace be upon him, came and said (to him): You had put down your arms? By Allah, we (i.e. the angels) have not put them down yet. So, set out for them.

لما رجع النبي -صلى الله عليه وسلم- من الخندق، ووضع السلاح واغتسل، أتاه جبريل عليه السلام، فقال: «قد وضعت السلاح؟ والله ما وضعناه، فاخرج إليهم»

307. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported: "When the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, returned from the Battle of Khandaq (i.e. Trench) and put down his arms and took a bath, Jibreel (Gabriel), peace be upon him, came and said (to him): 'You had put down your arms? By Allah, we (i.e. the angels) have not put them down yet. So, set out for them.' The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'Where to go?' Jibreel said: 'Towards this side', pointing towards the Banu Qurayzhah. So, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, headed towards them".

٣٠٧. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: لَمَّا رجعَ النبيُّ -صلى الله عليه وسلم- من الخَنْدَق، ووَضَعَ السِّلاحَ واغتسل، أتاه جِبْرِيلُ -عليه السلام-، فقال: «قد وضعتَ السِّلاحَ؟ واللهِ ما وضَعْناه، فاخرُج إليهم قال: فإلى أيْنَ؟ قال: ها هُنا، وأشار إلى بَنِي قُرَيْظَةَ، فخرج النبيُّ -صلى الله عليه وسلم- إليهم».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

When the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, returned from the Battle of Khandaq (the Trench), also known as the Battle of Ahzaab (the Confederates), after Allah had granted him victory against the disbelievers of the Quraysh and those who supported them, he entered his house, put down the war gear, and took a bath to wash away the dust of the battle. Jibreel (Gabriel), peace be upon him, came and told him: You had put down your weapon, but the angels have not yet put them down and are still carrying theirs. Then he ordered him to set out to fight the Banu Qurayzhah, a Jewish community that lived at the outskirts of Madinah, who betrayed the covenant of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and helped the disbelievers. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, set out with his Companions, fought them, and Allah rewarded them with victory over their enemies.

المعنى الإجمالي:

لما رجع النبي -صلى الله عليه وسلم- من غزوة الخندق وهي غزوة الأحزاب، وقد نصره الله على كفار قريش ومن عاونهم، دخل بيته وألقى السلاح، واغتسل من غبار المعركة، فأتاه جبريل -عليه السلام-، وقال له: إنك قد ألقيت السلاح، ولكن الملائكة ما زالت مرتدية له وما ألقته، ثم أمره بالخروج لقتال بني قريظة، وهم طائفة من اليهود حول المدينة، قد نقضوا العهد مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وساعدوا الكفار، فخرج النبي -صلى الله عليه وسلم- بمن معه من الصحابة فقاتلوهم ونصرهم الله على عدوهم.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالمَلَائِكَةِ >> أَعْمَالُ المَلَائِكَةِ

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- الخَنْدَق : حفرة حول أسوار المدن، والمقصود هنا خندق مدينة رسول الله -صلى الله عليه وسلم- حفره الصحابة لما تحزبت عليهم الأحزاب.
- قُرَيْظة : قبيلة من يهود خيبر.

فوائد الحديث:

١. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يخرج إلى حرب إلا بإذن من الله -تعالى.-

٢. أن الملائكة تصحب المجاهدين فى سبيل الله، وأنها فى عونهم ما استقاموا.

٣. أن اليهود أهل غدر وخيانة.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. -صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. -مختار الصحاح، لزين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي، تحقيق: يوسف الشيخ محمد، نشر: المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت – صيدا، لطبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ/ ١٩٩٩م. -شرح صحيح البخاري لابن بطال، تحقيق: أبي تميم ياسر بن إبراهيم، نشر: مكتبة الرشد، الرياض-السعودية، الطبعة: الثانية ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. -تاج العروس من جواهر القاموس، للزبيدي، نشر: دار الهداية.

الرقم الموحد: (10556)

When Allah fashioned Adam in Paradise, He left him (in the form in which He created him) as long as He desired to leave him (i.e. for an interval of time). Satan started to go round Adam looking at him. Once he saw that Adam had a hollow body, he realized that he was a weak creature.

لما صور الله آدم في الجنة تركه ما شاء الله أن يتركه، فجعل إبليس يطيف به، ينظر ما هو، فلما رآه أجوف عرف أنه خلق خلقا لا يتمالك

308. Hadith:

Anas ibn Malik, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When Allah fashioned Adam in Paradise, He left him (in the form He created him) as long as He desired to leave him (i.e. for a certain period of time). Satan started to go round Adam looking at him. Once he saw that Adam had a hollow body, he realized that he was a weak creature".

٣٠٨. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «لما صوَّرَ اللهُ آدمَ في الجنة تركه ما شاء الله أن يتركه، فجعل إبليسُ يُطيفُ به، ينظر ما هو، فلما رآه أجوفَ عَرف أنه خُلِقَ خَلْقًا لا يَتَمالَك».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

When Allah created Adam in Paradise and shaped his image, He left him for some time before blowing life into him. So Iblees (Satan) started to walk around him in circles and look closely at him to find out what this creation was. When he saw that Adam was hollow on the inside, he knew that it was a weak creature that does not have the ability to ward off the whispering of Satan, or he knew that that creature would commit a sin motivated by his insides (since he sinned by eating from the forbidden tree), or he knew that creatures that are hollow on the inside are weak. Some people considered the words: "in Paradise" to be problematic, given the narrations that say that Allah created Adam from different parts of the earth. The answer that was given to those people is that it is possible that Adam was left like that until he went through several stages and his image was ready for the breathing of life into it, then it was carried to Paradise where life was blown into him there.

المعنى الإجمالي:

لما خلق الله آدم في الجنة وشكَّل صورته، تركه مدة لم ينفخ فيه الروح، فجعل إبليس يدور حوله، وينظر إليه؛ ليعرف ما هو هذا الشيء، فلما رأى داخله خاليًا، وله جوف، عرف أنه مخلوق ضعيف لا يملك دفع الوسوسة عنه، أو علم أنه يؤتى من قِبَل جوفه بالذنب؛ فإنه أُتي من الأكل من الشجرة، أو كان قد عَلم أن الخلق المجوَّف ضعيف. وقد استشكل بعض الناس قوله: «في الجنة» مع ما ورد من أنه تعالى خلق آدم من أجزاء الأرض، وأُجيب بأنه يحتمل أنه تُرِك كذلك حتى مرَّت عليه الأطوار واستعدَّت صورته لقبول نفخ الروح فيها، ثم حُمِلت إلى الجنة ونُفِخ روحه فيها.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الأسماء والصفات

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رواه مسلم.

معاني المفردات:

- صوَّر : خلقه، وشكَّل صورته.
- يُطيف : يدور حوله.

- أجوف : له جوف، وقد يكون معناه: خالى الداخل.
- لا يتمالك : لا يملك دفع الوسوسة عنه.

فوائد الحديث:

١. أن آدم عليه السلام خلقه الله تعالى بيده الكريمة.

٢. معرفة عداوة الشيطان منذ بدء الخليقة.

٣. الأجوف في صفة الإنسان مقابل للصمد في صفة الباري، وهو الذي لا جوف له، فالإنسان مفتقر إلى غيره في قضاء حوائجه، وإلى الطعام والشراب ليملأ جوفه، فإذن لا تماسك له في شيء ظاهرًا وباطنًا.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. إكمال المعلم بفوائد مسلم لعياض بن موسى بن عياض بن عمرون اليحصبي السبتي، المحقق: الدكتور يحيى إسماعيل، الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م. التنوير شرح الجامع الصغير، لمحمد بن إسماعيل بن صلاح بن محمد الحسني، الكحلاني الأمير الصنعاني، المحقق: د. محمَّد إسحاق محمَّد إبراهيم، الناشر: مكتبة دار السلام، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٣٢ هـ - ٢٠١١ م. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (6338)

لما غسل النبي -صلى الله عليه وسلم- ذهب يلتمس منه ما يلتمس من الميت، فلم يجده، فقال: بأبي الطَّيِّب، طبت حيًّا، وطبت ميتًا

When he washed the body of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, he looked for what is usually found on the dead person's body (i.e. dirt), but found nothing. Therefore, He said: May my father be sacrificed for you, you are pure alive and dead.

٣٠٩. الحديث:

عن علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-، قال: لما غَسَّل النبيَّ -صلى الله عليه وسلم- ذَهَبَ يَلْتَمِسُ منه ما يُلتمس مِن الميِّت، فلم يَجِدْه، فقال: «بأبي الطيِّب، طِبتَ حيا، وطِبتَ ميتا».

309. Hadith:

`Ali ibn Abi Taalib, may Allah be pleased with him, reported: "When he washed the body of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, he looked for what is usually found on the dead person's body (i.e. dirt), but found nothing. Therefore, He said: 'May my father be sacrificed for you, you are pure alive and dead"'.

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

لما غسَّل عليٌّ النبي -صلى الله عليه وسلم- نظر هل يجد من النبي -صلى الله عليه وسلم- ما يجده من سائر الأموات من خروج البول أو الغائط أو ما شابه ذلك؟ فقد يحصل هذا للميت نتيجة لاسترخاء المفاصل، فلم يجد شيئًا من ذلك، فقال علي: أفديك بأبي يا رسول الله، أنت الطيب، طيب وأنت حي، وطيب وأنت ميت.

Brief Explanation:

When `Ali, may Allah be pleased with him, washed the body of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, he went on looking for things that are usually looked for on the deceased like urine, excrement, and the like. Such things usually come out of the corpse as a result of joints' relaxation. Nevertheless, `Ali, may Allah be pleased with him, found nothing. So, he said: May my father be sacrificed for you, you are the pure one; you were pure when alive and you are pure when dead.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ >> عَلَامَاتُ النُّبُوَّةِ

راوي الحديث: رواه ابن ماجه.

التخريج: علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن ابن ماجه.

معاني المفردات:

- يلتمس : يطلب.
- بأبي : أي أنه مفدي بأبي.
- الطيب : أي أنت الطيب.

فوائد الحديث:

١. في الحديث معجزة ظاهرة للنبي -صلى الله عليه وسلم- وأنه لم يحصل له شيء مما يحصل للميت من خروج الأذى ونحوه.

٢. النبي -صلى الله عليه وسلم- طيب وهو حي وطيب وهو ميت -صلى الله عليه وسلم.-

٣. علي بن أبي طالب هو الذي غسل النبي -صلى الله عليه وسلم- عند موته.

المصادر والمراجع:

-سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. -حاشية السندي على سنن ابن ماجه، لمحمد بن عبد الهادي التتوي نور الدين السندي، الناشر: دار الجيل – بيروت. -معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر

بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م. -صحيح وضعيف سنن ابن ماجه, محمد ناصر الدين الألباني , برنامج منظومة التحقيقات الحديثية - المجاني - من إنتاج مركز نور الإسلام لأبحاث القرآن والسنة بالإسكندرية.

الرقم الموحد: (10962)

لما كان يوم بدر نظر رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إلى المشركين وهم ألفٌ، وأصحابه ثلاثمائة وتسعة عشر رجلًا

On the day of (the Battle of) Badr, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, looked at the polytheists, who were one thousand (fighters), while his Companions were three hundred and nineteen.

٣١٠. الحديث:

عن ابن عباس -رضي الله عنه- قال: لمَّا كان يومُ بدْر نظر رسولُ الله -صلى الله عليه وسلم- إلى المشركين وهم ألف، وأصحابه ثلاثُمائة وتسعة عشر رجلا، فاستقبل نبيُّ الله -صلى الله عليه وسلم- القبلةَ، ثم مدَّ يديْه، فجعل يَهْتِف بربِّه: «اللَّهُمَّ أَنْجِزْ لي ما وعدْتَني، اللَّهُمَّ آتِ ما وعدْتَني، اللَّهُمَّ إنْ تَهْلِك هذه العِصابةُ من أهْل الإسلام لا تُعْبَد في الأرض»، فما زال يَهْتِف بربِّه، مادًّا يديْه مستقبلَ القِبلة، حتى سقط رِداؤه عن مَنْكبيه، فأتاه أبو بكر فأخذ رِداءه، فألقاه على مَنْكبيه، ثم التَزَمه مِن وَرَائه، وقال: يا نبيَّ الله، كفاك مناشَدَتَك ربَّك، فإنَّه سيُنْجِز لك ما وعَدَك، فأنزل الله -عز وجل-: {إذ تستغيثون ربَّكم فاستجاب لكم أنِّي مُمِدُّكم بألف من الملائكة مُرْدِفين} [الأنفال: ٩] فأمدَّه اللهُ بالملائكة، قال أبو زميل: فحدثني ابن عباس، قال: بينما رجلٌ من المسلمين يومئذ يشتَدُّ في أَثَر رَجُلٍ من المشركين أمامه، إذ سَمِع ضربةً بالسَّوْط فَوْقَه وصَوْت الفارس يقول: أقدِم حَيْزُوم، فنَظَر إلى المشرك أمامه فخَرَّ مُسْتَلْقيًا، فنظر إليه فإذا هو قد خُطِمَ أنفُه، وشُقَّ وجهُه، كضرْبة السَّوْط فاخْضَرَّ ذلك أجمعُ، فجاء الأنصاري، فحدَّث بذلك رسولَ الله -صلى الله عليه وسلم-، فقال: «صدَقْتَ، ذلك مِن مَدَدِ السماء الثالثة»، فقَتَلوا يومئذ سبعين، وأَسَروا سبعين، قال أبو زميل، قال ابن عباس: فلمَّا أَسَروا الأُسارى، قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- لأبي بكر وعمر: «ما تَرَوْن في هؤلاء الأُسارى؟» فقال أبو بكر: يا نبي الله، هم بنو العَمِّ والعَشِيرة، أَرَى أن تَأْخُذ منهم فِدْيَةً فتكون لنا قوَّةً على الكفار، فعسى اللهُ أنْ يهديَهم للإسلام، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «ما

310. Hadith:

Ibn ‘Abbaas, may Allah be pleased with him, reported: "On the day of (the Battle of) Badr, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, looked at the polytheists, who were one thousand (fighters), while his Companions were three hundred and nineteen. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, turned towards the Qiblah (prayer direction), stretched his hands up, and started calling upon his Lord: 'O Allah, fulfill for me what You have promised to me. O Allah, accomplish what You have promised to me. O Allah, if this small band of Muslims is destroyed, You will not be worshiped on earth.' He continued his supplication to his Lord while raising his hands and facing the Qiblah until his mantle slipped down from his shoulders. So Abu Bakr came to him, picked up his mantle, and put it back on his shoulders. Then he embraced him from behind and said: 'O Prophet of Allah, you have sufficiently prayed to your Lord, and He will fulfill for you what He has promised you.' So Allah, the Exalted, revealed: {When you appealed to your Lord for help, He responded to your call (saying): I will help you with one thousand angels coming in succession.} [Surat-ul-Anfaal: 9] So Allah supported him with angels." Abu Zumayl reported that Ibn ‘Abbaas told him: "On that day, a Muslim was chasing a disbeliever who was running in front of him, he heard the sound of a whip from above, and the voice of a rider, saying: 'Go ahead, Hayzoom.' He glanced at the polytheist, who had (then) fallen down on his back. When he looked at him, there was a scar on his nose, and his face was torn as if it had been lashed with a whip, and it all turned purple. The Ansaari (man from the Ansaar [Muslim people of Madinah]) came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and related this (incident) to him. He said: 'You have told the truth. This was help from the third heaven.' On that day (the day of the Battle of Badr), the Muslims killed seventy disbelievers and captured seventy as captives. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said to Abu Bakr and ‘Umar, may Allah be pleased with them: 'What is your opinion regarding these captives?' Abu Bakr

تَرى يا ابنَ الخطَّاب؟» قلت: لا واللهِ يا رسول الله، ما أرى الذي رأى أبو بكر، ولكني أرى أنْ تُمَكِنَّا فَنَضْرب أعناقَهم، فتُمَكِّنْ عليًّا من عَقِيل فيضرب عنقَه، وتُمَكِّنِّي من فلان نسيبًا لعمر، فأضرب عنُقه، فإن هؤلاء أئمةُ الكفر وصَناديدُها، فهَوِيَ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ما قال أبو بكر، ولم يَهْوَ ما قلتُ، فلمَّا كان من الغَدِ جئتُ، فإذا رسولُ الله -صلى الله عليه وسلم- وأبو بكر قاعدين يبكيان، قلتُ: يا رسول الله، أخبرني مِن أي شيء تبكي أنت وصاحبُك؟ فإن وجدتُ بكاءً بكيْتُ، وإن لم أجد بكاء تَباكيْتُ لِبُكائكما، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: " أبكي للذي عُرِضَ على أصحابك مِن أخذِهم الفِداء، لقد عُرِضَ عليَّ عذابَهم أدْنى مِن هذه الشجرة -شجرةً قريبةً من نبي الله صلى الله عليه وسلم- وأنزل الله -عز وجل-: {ما كان لِنَبِيٍّ أن يكون له أَسرى حتى يُثْخِنَ في الأرض} [الأنفال: ٦٧] إلى قوله {فكلوا مما غَنِمْتُم حلالا طيِّبا} [الأنفال: ٦٩] فأحلَّ الله الغنيمةَ لهم.

said: 'They are our kith and kin. I think you charge them a ransom (in return for releasing them), which (the ransom) will be a source of strength to us against the disbelievers. Perhaps, Allah will guide them to Islam.' Then the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'What is your opinion, O Ibn al-Khattaab?' He said: 'No, by Allah, O Messenger of Allah, I do not agree with the opinion of Abu Bakr. I am of the opinion that you should hand them over to us so that we cut off their heads. Hand over 'Aqeel to 'Ali to cut off his head, and hand over such-and-such relative to me to cut off his head. These are the leaders of the disbelief and its veterans.' 'Umar noted: 'The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, favored the opinion of Abu Bakr and did not favor what I had said. The next day, when I came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, I found that both he and Abu Bakr were sitting and crying. I said: 'O Messenger of Allah, why are you and your companion crying? Tell me the reason. For I will cry, or I will at least pretend to cry in sympathy with you.' The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'I cry for what has been offered to your companions of taking the ransom (from the prisoners). I was shown the punishment to which they will be subjected. It was brought to me as close as this tree. (He pointed to a tree close to him.)' Then Allah, the Exalted, revealed: {It is not befitting for a Prophet that he should take prisoners until the force of the disbelievers has been crushed...} [Surat-ul-Anfaal: 67] to the end of the verse: {so eat of what you have gained of the spoils of war, (it is) lawful and pure...} [Surat-ul-Anfaal: 69] So Allah made war spoils lawful for them'".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

لمَّا كانت غزوة بدر نظر رسولُ الله -صلى الله عليه وسلم- إلى المشركين وهم ألف رجل، وأصحابه ثلاث مائة وتسعة عشر رجلًا، فعلم قلة أصحابه بالنسبة إلى المشركين، فاستقبل نبيُّ الله صلى الله عليه وسلم القبلةَ، ثم رفع يديه، فجعل يدعو ويرفع صوته بالدعاء ويقول: «اللَّهُمَّ أَنْجِزْ لي ما وعدتَني، اللَّهُمَّ آتِ ما وعدتَني، اللَّهُمَّ إنْ تَهْلك هذه العِصابةُ من أهل الإسلام لا تُعْبَد في الأرض» أي: اللَّهُمَّ حقِّق لي ما

Brief Explanation:

When it was the battle of Badr, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, looked at the polytheists, who were numbered one thousand fighters, whereas his Companions consisted of only three hundred and nineteen men. As the Muslims were a minority compared to the disbelievers, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, turned toward the Qiblah (prayer direction) and raised his hands to the heaven, audibly invoking Allah: "O Allah, fulfill for me what You have promised to me. O Allah, accomplish what You have promised to me. O Allah, if this small band of Muslims is destroyed, You will not be

وعدتني وانصر المسلمين على الكفار؛ فإنك إن أهلكت هؤلاء المسلمين، فلن تُعبد في الأرض. فظل يدعو رافعًا يديه مستقبل القبلة حتى سقط رداؤه من على كتفيه، فأتاه أبو بكر فأخذ رداءه، فوضعه على كتفيه، ثم احتضنه مِن ورائه، وقال: يا نبيَّ الله، كفاك دعاءك لربك، فإنَّه سيحقق لك ما وعدك، فأنزل الله -عز وجل-: {إذ تستغيثون ربَّكم فاستجاب لكم أنِّي مُمِدُّكم بألف من الملائكة مُرْدِفين} [الأنفال: ٩] أي: إذ تستجيرون بالله وتطلبون منه النصر فاستجاب لكم وأمدكم بألف من الملائكة متتابعين. ثم أخبر ابن عباس أنه بينما رجل من المسلمين من الأنصار يجري خلف رجل من المشركين ليقتله، إذ سمع صوت ضربة بالسوط وصوت فارس يقول: «أقدِم حَيْزُوم»، فنظر فوجد المشرك قد سقط صريعًا، ووجد في وجهه أثر ضربة السوط في أنفه، وانشقاقًا في وجهه، فحدَّث الأنصاري رسولَ الله -صلى الله عليه وسلم- بما حدَث، فأخبره رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن ذلك ملَك من ملائكة السماء الثالثة، وحيزوم هذا اسم لفرس هذا الملك، فقَتَلوا يومئذ سبعين، وأَسَروا سبعين من المشركين. فلمَّا أَسَروا هؤلاء الأسرى، قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- لأبي بكر وعمر: ماذا نفعل في هؤلاء الأسرى؟ فقال أبو بكر: يا نبي الله، هؤلاء أقرباؤنا وبنو عمِّنا، فأرى أن تأخذ منهم مالًا وتطلق سراحهم فيكون هذا المال عونًا لنا على قتال الكفار، فعسى اللهُ أنْ يهديَهم للإسلام. وقال عمر: لا واللهِ يا رسول الله، لا أوافق على رأي أبي بكر، ولكني أرى أن نقتلهم وتجعل كل واحد منا يقتل قريبه من هؤلاء الأسرى؛ لأنهم قادة الكفر ورؤوس الضلالة. فمال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إلى رأي أبي بكر، ولم يمل إلى رأي عمر. وبعد هذا بيوم جاء عمر فوجد رسولَ الله -صلى الله عليه وسلم- وأبا بكر قاعدين يبكيان، فقال عمر: يا رسول الله، أخبرني مِن أي شيء تبكي أنت وصاحبُك؟ فإن وجدتُ بكاءً بكيتُ، وإن لم أجد بكاء تكلفت البكاء

worshiped on earth." He continued his prayer until his cloak fell off his shoulders. Abu Bakr picked it up and put it back on the Prophet's shoulders, embracing him from behind and telling him that he made sufficient invocation to Allah, Who would fulfill His promise of victory to the Prophet. Hence, Allah, the Almighty, revealed: {When you appealed to your Lord for help, He responded to your call (saying): I will help you with one thousand angels coming in succession.} [Surat-ul-Anfaal: 9] This means that Allah would provide the believers with a thousand fighters among the angels who would be sent one after another to support the believers in their fight against the polytheists. Ibn ‘Abbaas mentioned that while a Muslim man from among the Ansaar (Muslim people of Madinah) was chasing a disbeliever to kill him, he heard a crack of a whip and the voice of a horseman saying "Go ahead, Hayzoom." The Ansaari looked to find the infidel on the ground with the trace of a whip on his nose and a rupture across his face. The Ansaari told the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, about that, and the Prophet told him that this was an angel from the third heaven and that Hayzoom was the name of that angel's horse. On that day, the Muslims killed seventy disbelievers and took another seventy as captives. Concerning the captives, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, consulted Abu Bakr and ‘Umar on what to do with them. Abu Bakr opined that those were the Muslims' relatives and kin, and therefore the Prophet should take a financial ransom and release them. The ransom would support the Muslims in their subsequent fights against the disbelievers. Abu Bakr added that, perhaps, Allah would guide them to Islam. ‘Umar, however, did not agree with Abu Bakr's opinion and opined that the Muslims should kill them and the Prophet should ask each Muslim to kill his relative among these captives, for they were the leaders of disbelief and the heads of misguidance. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, inclined to Abu Bakr's suggestion rather than that of ‘Umar. One day later, ‘Umar found the Prophet and Abu Bakr crying. He asked why they were crying, for if there was a reason for crying, he would join them in it, and if not, then he would pretend to cry in sympathy with them. The Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, told him that they were crying because Allah spoke of the punishment of those who spoke of accepting the ransom from the captive disbelievers; the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, pointed to a

وشاركتكما البكاء، فأخبره رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أنه يبكي؛ لأن الله عرض العذاب على من قال بقبول الفداء من الأسرى، وأن عذابهم قد عُرِضَ أقرب من هذه الشجرة -وأشار إلى شجرة قريبة منه صلى الله عليه وسلم- وأنزل الله -عز وجل-: {ما كان لنبي أن يكون له أسرى حتى يُثْخِنَ في الأرض} [الأنفال: ٦٧] إلى قوله {فكلوا مما غنمتم حلالا طيِّبا} [الأنفال: ٦٩] أي: ما ينبغي ولا يليق به إذا قاتل الكفار الذين يريدون أن يطفئوا نور الله, ويسعون لإبادة دينه، أن يتسرع إلى أسرهم وإبقائهم لأجل الفداء الذي يحصل منهم، وهو عرض قليل بالنسبة إلى المصلحة المقتضية إبادتهم وإبطال شرهم، فما دام لهم شر وقوة، فالأوفق أن لا يؤسروا، فإذا بطل شرهم وضعفوا، فحينئذ لا بأس بأخذ الأسرى منهم وإبقائهم، ثم أحل الله لهم الأموال التي يأخذونها من الكفار قهرًا.

tree near him and said that the punishment was presented closer than that tree. In this regard, Allah, the Almighty, revealed: {It is not befitting for a Prophet that he should take prisoners until the force of the disbelievers has been crushed...} [Surat-ul-Anfaal: 67] to the end of the verse: {So eat of what you have gained of the spoils of war, (it is) lawful and pure...} [Surat-ul-Anfaal: 69]. This means that it is not appropriate for a Prophet, while fighting the disbelievers who want to extinguish the light of Allah and extirpate Islam, to hasten to arrest them and keep them alive to collect their ransom. Such ransom is of little value compared with the benefit of eradicating them and ending their evil. As long as those infidels were strong enough to act maliciously and threaten the Muslims, it was not appropriate to take them as captives. However, if they were incapable of doing evil, it would be fine to arrest them and keep them alive. Then Allah declared the riches that the Muslims take from the disbelievers by force in war to be lawful for them.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالمَلَائِكَةِ >> أَعْمَالُ المَلَائِكَةِ

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- يَهْتِف : يرفع صوته في الدعاء.
- أَنْجِزْ : أحضر لي ما وعدتني.
- العِصابة : الجماعة.
- مَنْكبيه : كتفيه.
- التزمه : ضمه إليه.
- مناشدتك : المناشدة السؤال مأخوذة من النشيد وهو رفع الصوت.
- تستغيثون : تستنصرون.
- مُرْدِفين : متتابعين.
- يشتَدُّ : يجري.
- السَّوْط : أداة من الجلد ونحوه، يُضرب بها الإنسان أو الحيوان.
- حَيْزُوم : اسم فرس المَلَك.
- خَرَّ : سقط
- خُطِمَ أنفُه : أُصيب بضربة أثَّرت فيه.
- العَشِيرة : القبيلة.
- فِدْيَة : مال يُدفع لتخليص الإنسان من أسر أو غيره.
- صناديد : أشراف.
- هَوِي : أحب.

- تباكيت : تكلفت البكاء.
- أدنى : أقرب.
- يُثْخِن في الأرض : يتمكن فيها فيبالغ في قتل أعدائه.
- الغنيمة : ما يؤخذ من المحاربين في الحرب قهرًا.

فوائد الحديث:

١. من آداب الدعاء استقبال القبلة ورفع اليدين.
٢. الإلحاح وكثرة السؤال من أسباب إجابة الدعاء.
٣. أنه لا بأس برفع الصوت في الدعاء، إذا كان الأمر يحتمل ذلك أو يتطلب رفع الصوت، وإلا فالأصل في الدعاء خفض الصوت.
٤. الملائكة قاتلت مع المسلمين يوم بدر.
٥. أن البكاء قد يهيج البكاء، وأن التباكي جائز أيضًا من كل مخلص.
٦. ما كان عليه النبي -صلى الله عليه وسلم- من الذل والخضوع لله -عز وجل-, والاستعانة به وسؤاله في جميع أموره.
٧. أن الحكمة تقتضي استعمال اللين في موضعه المناسب والشدة في موضعها المناسب.

المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. -كشف المشكل من حديث الصحيحين، لجمال الدين أبي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي، المحقق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن – الرياض. -الإفصاح عن معاني الصحاح، ليحيى بن هبيرة بن محمد بن هبيرة الذهلي الشيباني، المحقق: فؤاد عبد المنعم أحمد، الناشر: دار الوطن، سنة النشر: ١٤١٧هـ -تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي لمحمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري، الناشر: دار الكتب العلمية – بيروت. -مختار الصحاح، لزين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي، تحقيق: يوسف الشيخ محمد، نشر: المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت – صيدا، لطبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ/ ١٩٩٩م. -معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م.

الرقم الموحد: (10555)

When the verse of charity was revealed, we would carry loads on our backs (in return for money that we can give for charity). A man came and gave so much in charity, so they said: He is showing off. Another man came and gave a Saa` (about three kilos) in charity, so they said: Allah is no need for the Saa` of that one. Then it was revealed: {Those who criticize the contributors among the believers concerning [their] charities and [criticize] the ones who find nothing [to spend] except their effort.}

لما نزلت آية الصدقة كنَّا نُحَامل على ظُهورنا، فجاء رَجُل فَتَصَدَّقَ بشيء كثير، فقالوا: مُراءٍ، وجاء رَجُل آخر فَتَصَدَّقَ بصاع، فقالوا: إن الله لَغَنِيٌّ عن صاع هذا! فنزلت: {الذين يلمزون المطوعين من المؤمنين في الصدقات}

311. Hadith:

Abu Mas`ood `Uqbah ibn `Amr al-Ansaari al-Badri, may Allah be pleased with him, reported: "When the verse of charity was revealed, we would carry loads on our backs (in return for money that we can give for charity). A man came and gave so much in charity, so they said: 'He is showing off.' Another man came and gave a Saa` (about three kilos) in charity, so they said: 'Allah is no need for the Saa` of that one.' Then it was revealed: {Those who criticize the contributors among the believers concerning [their] charities and [criticize] the ones who find nothing [to spend] except their effort.} [Surat-ut-Tawbah: 79]."

٣١١. الحديث:

عن أبي مسعود عقبة بن عمرو الأنصاري البدري - رضي الله عنه- قال: لما نزلت آية الصدقة كنَّا نُحَامِلُ على ظُهُورِنَا، فجاء رجل فتصدق بشيء كثير، فقالوا: مُراءٍ، وجاء رجل آخر فتصدق بصاع، فقالوا: إن الله لَغَنِيٌّ عن صاع هذا!؛ فنزلت: {الذين يلمزون المطوعين من المؤمنين في الصدقات والذين لا يجدون إلا جهدهم}[التوبة: ٧٩].

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Abu Mas`ood, may Allah be pleased with him, said that when the Qur'anic verse encouraging charity was revealed, referring to the following verse according to Al-Haafizh: {Take charity from their wealth in order to purify them and sanctify them with it} [Surat-ut-Tawbah: 103], the Companions raced to submit their charities to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, carrying as much as they could. Some people submitted large amounts; others small amounts. The hypocrites criticized both, accusing the former of ostentation and the latter of being unworthy in Allah's sight. Therefore, Allah, the Most High, revealed: {Those who criticize the contributors among the believers concerning [their] charities and [criticize] the ones who find nothing [to spend] except their effort, so they ridicule them - Allah will ridicule them, and they will have a painful punishment.} [Surat At-Tawbah: 79] They mocked the believers, so they will be mocked and tormented by Allah.

المعنى الإجمالي:

قال أبو مسعود -رضي الله عنه- لما نزلت آية الصدقة: يعني الآية التي فيها الحث على الصدقة قال الحافظ: كأنه يشير إلى قوله -تعالى-: (خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِم بِهَا) الآية [التوبة (103)] جعل الصحابة -رضي الله عنهم- يبادرون ويسارعون في بذل الصدقات إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ، كل واحد يحمل بقدرته من الصدقة إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فجاء رجل بصدقة كثيرة، وجاء رجل بصدقة قليلة، فكان المنافقون إذا جاء الرجل بالصدقة الكثيرة؛ قالوا: هذا مُراءٍ، ما قصد به وجه الله، وإذا جاء الرجل بالصدقة القليلة؛ قالوا: إن الله غني عنه، وجاء رجل بصاع، قالوا: إن الله غني عن صاعك هذا. فأنزل الله -عز وجل-: (الذين يلمزون المطوعين من المؤمنين في الصدقات والذين لا

يجدون إلا جهدهم) (التوبة: ٧٩) أي: يعيبون المتطوعين المتصدقين، والذين لا يجدون إلا جهدهم، فهم يلمزون هؤلاء وهؤلاء، (فيسخرون منهم سخر الله منهم ولهم عذاب أليم)، فهم سخروا بالمؤمنين؛ فسخر الله منهم، والعياذ بالله.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > النفاق

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو مسعود عقبة بن عمرو البدري الأنصاري -رضي الله عنه -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- نُحَامِلُ : أي: يحمل أحدنا على ظهره بالأجرة ويتصدق بها.
- مُراءٍ : من الرياء، وهو أن يظهر الإنسان في نفسه خلاف ما هو عليه؛ ليراه الناس من أجل السمعة والشهرة.
- صَاع : الصاع: مكيال يبلغ وزنه أربعة أمداد، والمد: ملء كفَّي الرجُل المتوسط، ويقدر بثلاثة كيلو تقريبًا.
- يَلْمِزُونَ : يعيبون.
- الْمُطَّوِّعِينَ : الْمُتَنَفِّلِينَ.
- جُهْدَهُمْ : طاقتهم.

فوائد الحديث:

١. مسارعة الصحابة إلى فعل الطاعات، ومجاهدة أنفسهم على ذلك مع قلة ما في أيديهم.

٢. على المسلم أن يعمل ويخلص عمله لله، ولا يلتفت بعد ذلك إلى المُثَبِّطِين.

٣. الحث على الصدقة ولو بالشيء اليسير.

٤. عدم احتقار المعروف وإن كان قليلا.

٥. على الإنسان أن يطيع ربه قدر استطاعته، ويتصدق بما يقدر عليه وإن قل، وعليه ألا يلتفت إلى الآخرين من المنافقين وأصحاب الدعايات السيئة.

٦. فيه ضيق أحوال بعض الصحابة -رضي الله عنهم.-

٧. مُدافعة الله -عزو جل- للمؤمنين.

٨. شِدَّة عداوة المنافقين للمؤمنين.

المصادر والمراجع:

تطريز رياض الصالحين، فيصل بن عبد العزيز المبارك، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ، ١٩٨٧م.
شرح رياض الصالحين، محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (4245)

لن يَشْبَع مُؤْمِنٌ من خَيْرٍ حتى يكون مُنْتَهَاهُ الجَنَّة

A believer will not be satisfied with doing good deeds until he ends up in Paradise.

٣١٢. الحديث:

عن أبي سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه- عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «لن يشبع مؤمن من خير حتى يكون منتهاه الجنة».

312. Hadith:

Abu Sa'eed al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "A believer will not be satisfied with doing good deeds until he ends up in Paradise".

درجة الحديث: ضعيف.

Hadith Grade: Da'eef/Weak.

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: أي لا يتوقف مؤمن في تحصيل كل ما يقرب إلى الله تعالى من سائر الطاعات بل يستمر في ذلك إلى أن يموت فيدخل الجنة بما اكتسب في حياته من العمل الصالح، ومن أشرفها تحصيل العلم الشرعي. وفي معناه: حديث أنس -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم-: "مَنْهُومَانِ لا يَشْبَعَان: مَنْهُوم في العلم لا يَشبع منه ومَنْهُوم في الدنيا لا يَشبع منها" وصححه الشيخ الألباني في مشكاة المصابيح (٨٦/١) برقم.(260)

Brief Explanation:

Explanation of the Hadith: A believer should never stop doing all acts of worship that bring him close to Allah the Almighty; rather, he should continue to do so until he dies and enters Paradise by virtue of the good deeds he did in his life. Acquiring Sharee`ah knowledge is one of the most honorable good deeds. This meaning is supported by another Hadith in which Anas, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Two greedy persons will never be satisfied: one who is greedy for knowledge will never get enough of it, and one who is greedy for this world will never get enough of it." Al-Albaani classified this narration as Sahih/Authentic in Mishkaat-ul-Masaabeeh (1/86) no. 260.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > زيادة الإيمان ونقصانه

راوي الحديث: رواه الترمذي.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يشبع : يقنع
- منتهاه : المنتهى: الغاية والنهاية.

فوائد الحديث:

١. الحث على أعمال البر والاستمرار عليها، ومن أشرفها تعلم العلم الشرعي تعلما وتعليما؛ لأنه يضبط العمل ويكون حاكما عليه.

٢. المؤمن يطلب المزيد من الخير تحقيقا؛ لقوله تعالى: (وقل رب زدني علما)

٣. للعلم لذة متجددة يجدها طالب العلم كلما اجتهد في تحصيله ،ولفظ الشبع يدل على طلب الزيادة

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه. سنن الترمذي - محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصرالطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م. ضَعيفُ التَّرْغِيب وَالتَّرْهِيب :محمد ناصر الدّين الألباني -مكتَبة المَعارف لِلنَشْرِ والتوزيْع، الرياض - الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى١٤١٨ه. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ. كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر

العمار، دار كنوز إشبيليا- الطبعة الأولى١٤٣٠ه. تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبد العزيز آل حمد، دار العاصمة- الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت.

الرقم الموحد: (3800)

لو أنفقت مثل أُحُد ذَهَبًا ما قَبِلَه الله منك حتى تؤمن بالقدر، وتعلم أن ما أصابك لم يكن ليخطئك، وما أخطأك لم يكن ليصيبك، ولو مُتَّ على غير هذا لكنت من أهل النار

If you spend the like of Uhud in gold, Allah will not accept it from you until you believe in predestination, and know that what has befallen you would not have missed you and what has missed you would not have befallen you. If you die on other than this, you will be among the people of Hell-fire.

٣١٣. الحديث:

عن ابن الدَّيْلَمِي قال: أتيتُ أُبَيَّ بن كعب فقلتُ: في نفْسي شيء من القدر، فحَدِّثْني بشيء لعل الله يُذْهِبَه مِن قلبي. فقال: «لو أنفقتَ مثل أُحُد ذَهَبًا ما قَبِلَه الله منك حتى تؤمن بالقدَر، وتعلمَ أنّ ما أصابك لم يكن ليُخطِئك، وما أخْطأك لم يكن لِيُصِيبَك، ولو مُتَّ على غير هذا لكنتَ مِن أهل النار». قال: فأتيتُ عبد الله بن مسعود، وحذيفة بن اليمان، وزيد بن ثابت، فكلهم حدَّثني بمثل ذلك عن النبي -صلى الله عليه وسلم-.

313. Hadith:

Ibn ad-Daylami said: "I went to Ubayy ibn Ka`b and said: 'There is something in my heart about predestination, so tell me something in the hope that Allah will remove it from my heart.' He said: 'If you spend the like of Uhud in gold, Allah will not accept it from you until you believe in predestination, and know that what has befallen you would not have missed you and what has missed you would not have befallen you. If you die on other than this, you will be among the people of Hell-fire.'" He added: "Then, I went to `Abdullah ibn Mas`ood, Hudhayfah ibn al-Yamaan, and Zayd ibn Thaabit, and each of them told me the same thing on the authority of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يُخْبِرُ عبد الله بن فَيْرُوز الدَّيْلَمِي -رحمه الله-: أنه حدَث في نفسه إشكالٌ في أمر القدر، فخَشِيَ أن يُفْضِيَ به ذلك إلى جُحُوده، فذهب يسأل أهل العلم من صحابة رسول الله -صلى الله عليه وسلم-؛ لحَلِّ هذا الإشكال، وهكذا ينبغي للمؤمن أن يسأل العلماء عما أُشْكِلَ عليه، عملًا بقول الله تعالى: {فاسألوا أهل الذكر إن كنتم لا تعلمون}، فأفتاه هؤلاء العلماء كلهم بأنه لا بُدَّ من الإيمان بالقضاء والقدر، وأن إنفاق القدر العظيم لا يقبل من الذي لا يؤمن بالقدر، وأن مَن مات وهو لا يؤمن به كان من أهل النار.

Brief Explanation:

`Abdullah ibn Fayrooz ad-Daylami, may Allah have mercy upon him, said that he had some doubts about predestination and feared that he would end up denying it. Therefore, he asked some scholars from among the Companions of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, about it in order to solve this problem. This shows that a believer ought to ask scholars about things that are confusing him, as Allah, the Almighty, says: {So ask the people of the message [i.e., former scriptures] if you do not know.} [Surat-un-Nahl: 43]All the scholars told him that he must believe in the Divine Decree and predestination. They also told him that spending a great amount of wealth would not be accepted from anyone who does not believe in predestination, and that anyone who dies without believing in it will be one of the denizens of the Hell-fire.

التصنيف: عقيدة >> التَّوْحِيدُ وَأَنْوَاعُهُ >> ما جاء في منكري القدر.

راوي الحديث: رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

التخريج: أبي بن كعب وعبد الله بن مسعود وحذيفة بن اليمان وزيد بن ثابت -رضي الله عنهم-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- في نفسي شيء من القدر : أي: شَكٌّ واضطرابٌ قد يُؤَدِّي إلى جَحْدٍ.
- لو أنفقت مثل أُحُد ذَهَبًا : هذا من باب التمثيل لا التحديد.
- ولو مت على غير هذا : أي: على غير الإيمان بالقدر.
- لكنت من أهل النار : أي: لأنك جَحَدْتَ رُكْنًا من أركان الإيمان، ومن جَحَد واحدًا منها فقد جَحَد جميعها.

فوائد الحديث:

١. الوعيد الشديد على من لم يؤمن بالقدر.
٢. سؤال العلماء عما أشكل من أمور الاعتقاد وغيره.
٣. أن من وظيفة العلماء كشف الشبهات ونشر العلم بين الناس.
٤. سَعَة فقه الصحابة وعلمهم -رضي الله عنهم-.
٥. كفر منكري القدر.
٦. الأعمال بخواتيمها.

المصادر والمراجع:

-سنن أبي داود, أبو داود سليمان بن الأشعث الأزدي السِّجِسْتاني, المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد, المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. -سنن ابن ماجه, ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي, الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.
-مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. -مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق : محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م -الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م -الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (5954)

If he had come near me, the angels would have torn him to pieces.

لو دنا مني لاختطفته الملائكة عضوًا عضوًا

314. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that Abu Jahl asked (the people of Makkah): "Does Muhammad place his face on the ground in your presence?" It was said to him: "Yes." He said: "By Al-Laat and Al-'Uzza! If I were to see him do that, I would trample his neck, or I would smear his face with dust." He went to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, as he was engaged in prayer and thought of trampling his neck (and the people say) that he came near him but turned upon his heels and tried to ward off something with his hands. It was said to him: "What is the matter with you?" He said: "There is a ditch of fire and horror and wings between me and him." Thereupon, Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If he had come near me, the angels would have torn him to pieces." Then Allah, the Exalted and Glorious, revealed this verse. (The narrator) said: "We do not know whether it is the Hadith transmitted by Abu Hurayrah or something conveyed to him from another source:" {No! [But] indeed, man transgresses, because he sees himself self-sufficient. Indeed, to your Lord is the return. Have you seen the one who forbids a servant when he prays? Have you seen if he is upon guidance or enjoins righteousness? Have you seen if he (Abu Jahl) denies and turns away? Does he not know that Allah sees? No! If he does not desist, We will surely drag him by the forelock - a lying, sinful forelock. Then let him call his associates; We will summon the guards of Hell. No! Do not obey him...} [Surat-ul-'Alaq: 6-19] 'Ubaydullaah (a sub-narrator) made this addition: "And He ordered him (to do what is mentioned in the verse)." Ibn 'Abd-ul-A'la also added that by "naadiyah" (in the verse: associates), he meant his people. [Muslim]

٣١٤. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-، قال أبو جهل: هل يُعَفِّر محمدٌ وجهَه بين أَظْهُركم؟ قال فقيل: نعم، فقال: واللَّات والعُزَّى لَئِن رأيتُه يفعل ذلك لأَطَأَنَّ على رقبتَه، أو لأُعَفِّرنَّ وجهَه في التراب، قال: فأتى رسولَ الله -صلى الله عليه وسلم- وهو يصلِّي، زَعَم لَيَطَأ على رقبته، قال: فما فَجِئَهم منه إلا وهو يَنْكِصُ على عَقِبَيْه ويتَّقي بيديْه، قال: فقيل له: ما لك؟ فقال: إنَّ بيْني وبيْنه لَخَنْدَقًا من نار وهَوْلًا وأجنِحة، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لو دنا منِّي لاخْتَطَفَتْه الملائكةُ عُضْوًا عُضْوًا» قال: فأنزل اللهُ -عزَّ وجلَّ- -لا ندري في حديث أبي هريرة، أو شيء بلغه -: {كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَطْغَى، أَنْ رَآهُ اسْتَغْنَى، إِنَّ إِلَى رَبِّكَ الرُّجْعَى، أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى، عَبْدًا إِذَا صَلَّى، أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى، أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَى، أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى} [العلق: ٧]- يعني أبا جهل - {أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى، كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ، نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ، فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ، سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ، كَلَّا لَا تُطِعْهُ} [العلق: ١٤]، زاد عبيد الله -أحد الرواة- في حديثه قال: وأمره بما أمره به. وزاد ابن عبد الأعلى -راوٍ آخر-: {فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ} [العلق: ١٧]، يعني قومه.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

One day, Abu Jahl asked his companions whether Muhammad prayed and prostrated on dust while they saw him. They said: "Yes." So he swore by the two idols of Al-Laat and Al-'Uzza that if he saw Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him, prostrate, he would trample on his neck or throw dust on his face. Abu Jahl saw the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, prostrate, so he

المعنى الإجمالي:

قال أبو جهل ذات يوم لأصحابه: هل يصلي محمد ويسجد على التراب بينكم وعلى مرأى ومسمع منكم؟ فقال أصحابه: نعم. فحلف أبو جهل باللات والعزى لئن رأى محمدًا -صلى الله عليه وسلم- يسجد ليدوسن على رقبته، أو يعفر وجهَه في التراب,

فرأى أبو جهل رسولَ الله -صلى الله عليه وسلم- وهو ساجد، فأتاه ليدوس على رقبته، وفجأة رأوا أبا جهل يرجع إلى الخلف مذعورًا، يمد يديه كأنه يدفع بهما شيئًا، فقال له أصحابه: ما لك؟ فأخبرهم أنه عندما همَّ أن يدوس على رقبة محمد -صلى الله عليه وسلم- رأى حفرة من نار بينه وبينه ورأى أجنحةً وأمرًا فظيعًا جعله يخاف خوفًا شديدًا ويهرب إلى الخلف، فأخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه لو اقترب منه أكثر من ذلك لقطعت الملائكة أعضاءه عضوًا عضوًا. فأنزل اللهُ -عزَّ وجلَّ-: {كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَطْغَى، أَنْ رَآهُ اسْتَغْنَى، إِنَّ إِلَى رَبِّكَ الرُّجْعَى، أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى، عَبْدًا إِذَا صَلَّى، أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى، أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَى، أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى، أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى، كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ، نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ، فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ، سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ، كَلَّا لَا تُطِعْهُ} أي: إن الإنسان -والمقصود ههنا أبو جهل- يُسرف في الكفر والمعاصي والظلم إن رأى نفسه غنيًّا، إن إلى ربك يا محمد مرجع هذا الكافر، فيذيقه من أليم عقابه، أرأيت يا محمد أبا جهل الذي ينهاك أن تصلي عند الكعبة، وهو معرض عن الحق، مكذب به، فأي شيء أعجب من هذا؟ أرأيت إن كان محمد على الهدى، وأمر بالتقوى، أرأيت إن كذب أبو جهل بالحق الذي بُعث به محمد، وأدبر عنه، فلم يصدق به, ألم يعلم أبو جهل بأن الله يرى ذلك فيجازيه يوم القيامة؟ لئن لم ينته أبو جهل عن تكذيب محمدٍ وشتمه وإيذائه لنأخذن بمقدم رأسه إلى النار، هذه الرأس صاحبها كاذب خاطىء، فليدع أبو جهل حينئذ أهل مجلسه فليستنصر بهم، فإنه إن دعاهم سندعوا نحن الملائكة الغلاظ الشداد, فلا تطعه يا محمد في ترك الصلاة، وصل لله واقترب إليه بالطاعة.

came over to step on his neck. Suddenly, however, the people saw Abu Jahl retreat in terror, extending his hand as if he was pushing something away. His companions asked why he was doing so. He told them that when he tried to step on the Prophet's neck, he saw a ditch of fire, wings, and horrible things in between the both of them. The scene terrified him so much that he withdrew. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, remarked that had Abu Jahl drawn closer to him, the angels would have torn him apart. Hence, Allah revealed these verses: {No! [But] indeed, man transgresses, because he sees himself self-sufficient. Indeed, to your Lord is the return. Have you seen the one who forbids a servant when he prays? Have you seen if he is upon guidance or enjoins righteousness? Have you seen if he (Abu Jahl) denies and turns away? Does he not know that Allah sees? No! If he does not desist, We will surely drag him by the forelock - a lying, sinful forelock. Then let him call his associates; We will summon the guards of Hell. No! Do not obey him...} [Surat-ul-'Alaq: 6-19] In these verses, "man" refers to Abu Jahl, who indulged himself in disbelief, sins, and injustice, for he considered himself rich enough. This disbeliever will return to your Lord, O Muhammad, so that Allah lets him taste a painful punishment. Abu Jahl indeed tried to prevent the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, from praying at the Ka'bah, puffed with arrogance and unbelief. That is quite amazing. The verses go on to draw this comparison between the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and Abu Jahl. The former was on the right way, commanding piety. The latter, however, was belying the truth with which Muhammad was sent. So he did not believe in him. Yet, Abu Jahl should have learnt that Allah sees him and will punish him on the Day of Resurrection. He is even warned that if he does not stop offending the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, Allah will take him by the forehead, the forehead of a monstrous liar. Again, let Abu Jahl seek the support of his companions. If he does, then strong harsh angels will be summoned against them. Finally, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, is commanded not to listen to Abu Jahl and just continue his prayers to get closer to Allah through worship.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالمَلَائِكَةِ >> أَعْمَالُ المَلَائِكَةِ

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- يُعَفِّر : يسجد ويلصق وجهه بالعفر، وهو التراب.
- اللَّات : اسم صنم كان لقبيلة ثقيف بالطائف.
- العُزَّى : اسم صنم كان لقريش وبني كنانة.
- لأَطَأَنَّ : لأدوسنَّ.
- يَنْكِصُ : يرجع إلى خلفه.
- عقبيه : العقب: مؤخر القدم.
- يتَّقي : يدفع.
- خندق : حفرة.
- هَوْلا : خوفًا وأمرًا شديدًا.
- دنا : قرب.
- يطغى : يسرف في المعاصي والظلم.
- الرُّجْعَى : المرجع.
- لنسفعًا : لنأخذن.
- الناصية : مقدم الرأس.
- ناديه : أهل مجلسه.
- الزبانية : الملائكة الغلاظ الشداد.

فوائد الحديث:

١. هذا الحديث من جملة آياته -صلى الله عليه وسلم- وعلامات نبوته؛ ولهذا الحديث أمثلة كثيرة فى عصمته من أبي جهل وغيره ممن أراد ضره.

٢. الإيمان بالملائكة وأن لها أجنحة.

٣. أن الله -سبحانه وتعالى- يحمي رسوله من كيد الكفار.

٤. تمادي الكفار في غيِّهم -وعلى رأسهم أبو جهل فرعون هذه الأمة- رغم رؤيتهم ما يشهد بصحة نبوته صلى الله عليه وسلم, من الآيات والبراهين.

٥. في الحديث إشارة إلى ما لاقاه النبي -صلى الله عليه وسلم- من أذى في الفترة المكية.

المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. -المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، للنووي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢ه. -النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، نشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ-١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. -الإفصاح عن معاني الصحاح، ليحيى بن هبيرة بن محمد بن هبيرة الذهلي الشيباني، المحقق: فؤاد عبد المنعم أحمد، الناشر: دار الوطن، سنة النشر: ١٤١٧هـ -كشف المشكل من حديث الصحيحين، لجمال الدين أبي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي، المحقق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن – الرياض. -تاج العروس من جواهر القاموس، للزبيدي، نشر: دار الهداية. -تفسير الطبري = جامع البيان عن تأويل آي القرآن, محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الآملي، أبو جعفر الطبري, تحقيق: الدكتور عبد الله بن عبد المحسن التركي, دار هجر, الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م. -إكمال المعلم بفوائد مسلم لعياض بن موسى بن عياض بن عمرون اليحصبي السبتي، المحقق: الدكتور يحيى إسماعيل، الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م.

الرقم الموحد: (10558)

لي خمسة أسماء: أنا محمد، وأحمد، وأنا الماحي الذي يمحو الله بي الكفر، وأنا الحاشر الذي يحشر الناس على قدمي، وأنا العاقب

I have five names. I am Muhammad. I am Ahmad. I am Al-Maahi (the effacer), by whom Allah effaces disbelief. I am Al-Haashir (the gatherer), at whose feet people will be gathered. I am Al-'Aaqib (the last).

٣١٥. الحديث:

عن جُبَيْر بن مُطْعِم -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لِي خمسة أَسْماء: أنا محمد، وأحمد، وأنا الماحِي الذي يَمْحُو الله بي الكفر، وأنا الحاشِر الذي يُحشَر الناس على قَدَمِي، وأنا العاقِب».

315. Hadith:

Jubayr ibn Mut'im, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "I have five names. I am Muhammad. I am Ahmad. I am Al-Maahi (the effacer), by whom Allah effaces disbelief. I am Al-Haashir (the gatherer), at whose feet people will be gathered. I am Al-'Aaqib (the last)".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

أفاد هذا الحديث أن للنبي -صلى الله عليه وسلم- خمسة أسماء هي: محمد، وأحمد، والماحي الذي يزيل الله به الكفر وأهله، والحاشر الذي يُحشر يوم القيامة قبل الناس، والعاقب الذي ليس بعده نبي، فهو آخر الأنبياء وخاتمهم -صلى الله عليه وسلم-، وليس معنى ذلك أنه -صلى الله عليه وسلم- ليس له إلا هذه الأسماء الخمسة، بل له أسماء أخرى ثبتت في أحاديث صحيحة، مثل المقفي، ونبي الرحمة، ونبي التوبة، وغيرها.

Brief Explanation:

This Hadith shows that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, has five names: Muhammad; Ahmad; Al-Maahi, whereby Allah effaces unbelief and the unbelievers; Al-Haashir, who will be gathered before all people on the Day of Judgment and Al-'Aaqib, after whom there is no prophet, with him being the last and the seal of Allah's Prophets. This does not mean that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, has only five names. He has other names which have been proved by authentic traditions, such as Al-Muqaffi (the last Prophet to be sent), Nabiyy-ur-Rahmah (the Prophet of mercy), Nabiyy-ut-Tawbah (the Prophet of repentance), etc.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالرسل > نبينا محمد صلى الله عليه وسلم

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: جُبير بن مُطعم -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- يمحو : يزيل.
- الحاشر : يُحشر قبل الناس.
- العاقِب : الذي ليس بعده نبي.
- محمد : اسم منقول من صفة الحمد, وهو بمعنى محمود، وفيه معنى المبالغة, يقال: رجل محمد ومحمود إذا كثرت وتكاملت فيه الخصال المحمودة.
- أحمد : اسم من باب التفضيل, ومعناه أحمد الحامدين وسبب ذلك ما ثبت في الصحيح أنه يفتح عليه في المقام المحمود بمحامد لم يفتح بها على أحد قبله, وقيل: الأنبياء حمَّادون، وهو أحمدهم, أي أكثرهم حمدًا أو أعظمهم في صفة الحمد.

فوائد الحديث:

١. للنبي -صلى الله عليه وسلم- خمسة أسماء وهي المذكورة في الحديث وليس معنى ذلك أنه ليس له إلا هذه الخمسة، بل له أسماء أخرى.

٢. النبي -صلى الله عليه وسلم- أزال الله به الكفر وأهله.

٣. النبي -صلى الله عليه وسلم- أول من يُحشر يوم القيامة.

٤. النبي -صلى الله عليه وسلم- آخر الأنبياء وخاتمهم.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. -صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. -فتح الباري شرح صحيح البخاري، لابن حجر العسقلاني، تحقيق: محب الدين الخطيب، نشر: دار المعرفة-بيروت، ١٣٧٩ه. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ- ٢٠٠٢م. -المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، للنووي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢هـ.

الرقم الموحد: (10860)

A time will come when a man will go about with charity from his gold and not find anyone to receive it. One man will be seen being followed by forty women dependent upon him on account of the scarcity of men and the high number of women.

ليأتين على الناس زمان يطوف الرجل فيه بالصدقة من الذهب فلا يجد أحدا يأخذها منه، ويرى الرجل الواحد يتبعه أربعون امرأة يلذن به من قلة الرجال وكثرة النساء

316. Hadith:

Abu Musa al-Ash'ari, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "A time will come when a man will go about with charity of gold and not find anyone to receive it. One man will be seen being followed by forty women dependent upon him on account of the scarcity of men and the high number of women".

٣١٦. الحديث:

عن أبي موسى الأشعري -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «لَيَأْتِيَنَّ على الناس زمانٌ يَطُوفُ الرجلُ فيه بالصدقة من الذهب فلا يجد أحدا يأخذها منه، ويُرَى الرجلُ الواحدُ يَتْبَعُهُ أربعون امرأة يَلُذْنَ به من قِلَّةِ الرجال وكَثْرَةِ النساء».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Money will increase so abundantly that no one will be found to take it. Men will decrease and women will increase, either due to wars or because more women will be born, to such an extent that for one man, there will be forty women, including daughters, sisters, and relatives, who will depend on him.

المعنى الإجمالي:

سيكثر المال بين يدي الناس حتى لا يوجد من يأخذه، وسيقل الرجال ويكثر النساء إما بسبب الحروب الطاحنة وإما لكثرة ولادة النساء، حتى يكون للرجل الواحد أربعون امرأة، من بنات وأخوات وشبههن من القريبات يلتجئن إليه ويستغثن به.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر

العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو مُوسَى عبد اللَّه بن قيس الأشعري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يلذن به : يعتصمن به.

فوائد الحديث:

١. الحض على التبكير في إخراج الصدقات.

٢. الإشارة إلى كثرة المال بين يدي الناس حتى لا يوجد من يأخذه في آخر الزمان.

٣. الإشارة إلى كثرة الحروب والقتل في آخر الزمان مما يؤدي إلى قتل الرجال فيقلون ويكثر النساء.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (3118)

Indeed, this religion (Islam) will reach everywhere the night and day can reach. Allah will not leave a dwelling in a city or a desert except that He will make this religion enter it, honoring the honorable or humiliating the humiliated; an honor which Allah will bestow on Islam, and a humiliation which Allah will inflict on disbelief.

ليبلغن هذا الأمر ما بلغ الليل والنهار، ولا يترك الله بيت مدر ولا وبر إلا أدخله الله هذا الدين، بعز عزيز أو بذل ذليل، عزا يعز الله به الإسلام، وذلا يذل الله به الكفر

317. Hadith:

Tameem ad-Daari, may Allah be pleased with him, reported: "I heard the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, say: 'Indeed, this religion (Islam) will reach everywhere the night and day can reach. Allah will not leave a dwelling in a city or a desert except that He will make this religion enter it, thus, honoring the honorable or humiliating the humiliated; an honor which Allah will bestow on Islam, and a humiliation which Allah will inflict on disbelief.'" Tameem ad-Daari used to say: "I saw this in members of my family: those of them who embraced Islam enjoyed good, honor, and a high standing; and the disbelievers among them were subject to humiliation, disgrace, and the payment of Jizyah (extra tax imposed on non-Muslims who live under the Muslim rule)".

٣١٧. الحديث:

عن تَميم الداري -رضي الله عنه-، قال: سمعتُ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «لَيَبْلغنَّ هذا الأمرُ ما بلغ الليلُ والنهارُ، ولا يترك اللهُ بيت مَدَر ولا وَبَر إلا أدخله الله هذا الدين، بعِزِّ عزيز أو بذُلِّ ذليل، عزا يُعِزُّ الله به الإسلام، وذُلا يُذل الله به الكفر» وكان تميم الداري، يقول: قد عرفتُ ذلك في أهل بيتي، لقد أصاب مَن أسلم منهم الخير والشرف والعز، ولقد أصاب من كان منهم كافرا الذل والصَّغَار والجِزية.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, informed that this religion would prevail in all parts of the globe. Any place reached by the night and day would also be reached by Islam. Allah, the Almighty, would not leave a house in a city, village, or desert except that He would bring Islam to it. Whoever accepts this religion and believes in it will be honored and elevated with the honor and elevation of Islam, and whoever rejects and denies it will be disgraced and humiliated. The honorable Companion Tameem ad-Daari, who narrated this Hadith, added that he saw this statement of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, coming true, particularly with members of his family. Those of them who embraced Islam were in a state of well-being, honor, and high standing; and those who disbelieved led a life of humiliation and disgrace, along with the Jizyah they had to pay to Muslims.

المعنى الإجمالي:

يخبر رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن هذا الدين سوف يعم جميع أجزاء الأرض، فأي مكان وصله الليل والنهار سيصله هذا الدين، ولن يترك الله تعالى بيتًا في المدن والقرى ولا في البوادي والصحراء إلا أدخل عليه هذا الدين، فمن قبل هذا الدين وآمن به فإنه يكون عزيزًا بعزة الإسلام، ومن رفضه وكفر به فإنه يكون ذليلا مهانا. ويخبر الصحابي الجليل تميم الداري راوي هذا الحديث أنه عرف ذلك الذي أخبر به رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في أهل بيته خاصة، فإن من أسلم منهم ناله الخير والشرف والعز، ومن كفر منهم ناله الذل والهوان هذا مع ما يدفعه للمسلمين من أموال.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِاليَوْمِ الآخِرِ >> أَشْرَاطُ السَّاعَةِ

راوي الحديث: رواه أحمد.
التخريج: تميم الداري -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: مسند أحمد.

معاني المفردات:

- مَدَر : أهل القرى والمدن.
- وبر : أهل البادية والصحراء.
- الصَّغَار : الذل والهوان.
- الجِزية : هي المال الذي تعقد عليه الذمة لغير المسلم لأمنه واستقراره، تحت حكم الإسلام وصونه.

فوائد الحديث:

١. بشارة للمسلمين بأن دينهم سينتشر في جميع أجزاء الأرض.
٢. أن العزة للإسلام والمسلمين والذل للكفر والكافرين.
٣. فيه دليل من دلائل النبوة وعلم من أعلامها.
٤. إيجاب الجزية على أهل الذمة.

المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها، تأليف محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى، لمكتبة المعارف. النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، نشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي. المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، لأحمد بن محمد بن علي الفيومي، الناشر: المكتبة العلمية – بيروت. الموسوعة الفقهية الكويتية, صادر عن: وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية - الكويت، الطبعة: (من ١٤٠٤ - ١٤٢٧ هـ).

الرقم الموحد: (11220)

None, or nothing, is more patient about the offensive statements he hears than Allah. Verily, they ascribe a son to Him, yet He still grants them good health and sustenance.

ليس أحد، أو: ليس شيء أصبر على أذى سمعه من الله، إنهم ليدعون له ولدا، وإنه ليعافيهم ويرزقهم

318. Hadith:

Abu Moosa Al-Ash`ari, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "None, or nothing, is more patient about the offensive statements he hears than Allah. Verily, they ascribe a son to Him, yet He still grants them good health and sustenance".

٣١٨. الحديث:

عن أبي موسى الأشعري -رضي الله عنه- مرفوعاً: «ليس أحد، أو: ليس شيء أصبر على أذًى سمعَه مِن الله، إنَّهم لَيَدْعُون له ولدًا، وإنَّه ليُعافِيهم ويرزُقُهم».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

"None, or nothing, is more patient", i.e. Allah the Almighty is the most patient and one of His beautiful names is "As-Saboor", which means the one who does not hasten to punish the disobedient. It is close to the meaning of "Al-Haleem", i.e. the Forbearing, but "Al-Haleem" is more indicative of granting safety from punishment. "About the offensive statements he hears", i.e. the word offense or "adtha" in the Arabic Language is something that is slightly harmful and has a weak negative effect. Allah informs us that the slaves cannot harm Him as He mentioned in the Qur'an: {And do not be grieved, [O Muhammad], by those who hasten into disbelief. Indeed, they will never harm Allah at all}. Allah also says in a Qudsi Hadith: "O my slaves, you will never have the ability to harm Me so that you would harm Me, nor will you have the ability to benefit Me, so that you would benefit Me." Allah clarified that the creation can never harm Him, but may act in an offensive manner towards Him. "Verily, they ascribe a son to Him", i.e. the son of Adam abuses Allah and insults Him by ascribing to Him something that He is far exalted above, such as ascribing children to Him, and associating rivals and partners with Him in worship, which must be sincerely devoted to Him alone. "Yet He still grants them good health and sustenance", i.e. Allah repays their offense with goodness and benevolence. They ascribe to Allah deficiencies and offense, and attributes that He is far Exalted above, as well as belie His messengers, disobey His orders, and do the things that He has prohibited them from. Nevertheless, Allah treats them with kindness as He gives them good health, cures them of their illnesses, protects them night and day from things that could harm them, and

المعنى الإجمالي:

قوله: «ليس أحدٌ، أو: ليس شيءٌ أصبرَ» أي: الله تعالى أشد صبرًا من أي أحد، ومن أسمائه الحسنى «الصبور»، ومعناه: الذي لا يعاجل العصاة بالعقوبة، وهو قريب من معنى الحليم، والحليم أبلغ في السلامة من العقوبة. قوله: «على أذى سمعه من الله» لفظ الأذى في اللغة هو لما خف أمره، وضعف أثره من الشر والمكروه، وقد أخبر سبحانه أن العباد لا يضرونه، كما قال تعالى: {وَلاَ يَحْزُنكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَن يَضُرُّواْ اللّهَ شَيْئاً}، وقال في الحديث القدسي: (يا عبادي إنكم لن تبلغوا ضري فتضروني ولن تبلغوا نفعي فتنفعوني) فبين أن الخلق لا يضرونه، لكن يؤذونه. قوله: «إنَّهم لَيَدْعُون له ولدًا» أي: أن ابن آدم يؤذي الله تعالى ويسبه، بإضافة ما يتعالى ويتقدس عنه، مثل نسبة الولد إليه تعالى والند والشريك في العبادة، التي يجب أن تكون خالصة له وحده. وقوله: «وإنَّه ليُعافِيهم ويرزُقُهم» أي: أنه تعالى يقابل إساءتهم بالإحسان، فهم يسيئون إليه تعالى بالعيب والسب، ودعوى ما يتعالى عنه ويتقدس، وتكذيب رسله ومخالفة أمره، وفعل ما نهاهم عن فعله، وهو يحسن إليهم بصحة أبدانهم، وشفائهم من أسقامهم، وحفظهم بالليل والنهار مما يعرض لهم، ويرزقهم بتسخير ما في السماوات

والأرض لهم، وهذا غاية الصبر والحلم والإحسان، والله أعلم.

provides for them by subjugating everything in the heavens and earth to them. This is the utmost limit of patience, forbearance and benevolence and Allah knows best.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الأسماء والصفات

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو مُوسَى عبد اللَّه بن قيس الأشعري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- أذى : لفظ الأذى في اللغة هو لما خف أمره، وضعف أثره من الشر والمكروه.
- يدعون : ينسبون.

فوائد الحديث:

١. إثبات صفة الصبر لله، وصبره تعالى لا يماثل صبر المخلوق.

٢. العباد لا يضرون الله ولكن يؤذونه.

٣. إثبات السمع لله عز وجل.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. عمدة القاري شرح صحيح البخاري، لمحمود بن أحمد بن موسى الحنفى بدر الدين العينى، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. شرح كتاب التوحيد من صحيح البخاري، لعبد الله بن محمد الغنيمان، الناشر: مكتبة الدار، المدينة المنورة، الطبعة: الأولى، ١٤٠٥ هـ.

الرقم الموحد: (8299)

He is not one of us he who slaps his cheeks, tears open his clothes, and wails in the manner of the days of ignorance.

319. Hadith:

‘Abdullah ibn Mas‘ood, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "He is not one of us he who slaps his cheeks, tears open his clothes, and wails in the manner of the days of ignorance".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

To Allah belongs what He takes and to Him belongs what He gives, and therein lies perfect wisdom and rational action. Whoever opposes this and objects to it is opposing the judgment and decree of Allah, which is the very essence of wisdom and benefit, and the foundation of justice and righteousness. Therefore, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said that whoever is displeased with the decree of Allah is not following his praiseworthy way and his sought-after Sunnah. Rather, he has swerved from the right path toward the path of those who show impatience and dismay when a calamity befalls them, because of their strong attachment to this worldly life. So, they do not seek the reward and pleasure of their Lord by being patient in the face of calamity. The Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, disassociates himself form those whose faith is too weak to bear the shock of the calamity that befalls them until they reach the point of feeling discontent with it in their hearts and showing it in their words by wailing and lamenting the dead, or in their actions by tearing the front openings of their garments and slapping their faces, thereby reviving the customs of the pre-Islamic period of ignorance (Jaahiliyyah). Indeed, his close allies are only those who, when afflicted with a calamity, show submission to the decree of Allah the Exalted and say: {Indeed we belong to Allah, and indeed to Him we will return. Those are the ones upon whom are blessings from their Lord and mercy. And it is those who are the (rightly) guided.} [Surat-ul-Baqarah: 156-157] According to the methodology of Ahlus-Sunnah wal-Jamaa‘ah, the mere commission of sin does not take a Muslim outside the fold of Islam, even if it is a major sin such as killing a person unjustly. There are many authentic texts whose apparent meanings suggest that some major sins may take a Muslim outside the fold of

ليس مِنَّا من ضرب الْخُدُودَ، و شَقَّ الْجيوبَ، ودعا بِدَعْوَى الجاهلية

٣١٩. الحديث:

عن عبد الله بن مسعود -رضي الله عنه- مرفوعًا: «ليس مِنَّا من ضرب الْخُدُودَ، وشَقَّ الْجُيُوبَ، ودعا بِدَعْوَى الجاهلية».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

لله ما أخذ، وله ما أعطى وفي ذلك الحكمة التامة، والتصرف الرشيد، ومن عارض في هذا ومانعه، فكأنما يعترض على قضاء الله وقدره الذي هو عين المصلحة والحكمة، وأساس العدل والصلاح. ولذا فإن النبي -صلى الله عليه وسلم- ذكر أنه من تسخطَ وجزع من قضاء الله فهو على غير طريقته المحمودة، وسنته المنشودة، إذ قد انحرفت به الطريق إلى ناحية الذين إذا مسهم الشر جزعوا وهلعوا؛ لأنهم متعلقون بهذه الحياة الدنيا فلا يرجون بصبرهم على مصيبتهم ثواب الله ورضوانه. فهو بريء ممن ضعف إيمانهم فلم يتحمَّلوا وَقْعَ المصيبة حتَّى أَخْرَجَهُم ذلك إلى التسخُّط القلبي والقولي بالنياحة والندب، أو الفعلي كشق الجيوب، ولطم الخدود؛ إحياءً لعادة الجاهلية. وإنما أولياؤه الذين إذا أصابتهم مصيبة سلَّموا بقضاء الله -تعالى-، وقالوا: {إِنَّا لله و إنا إليه رَاجعُونَ أولئِكَ عَلَيهِم صَلَوات مِنْ رَبِّهِم وَرَحمَة وَأولئِكَ هُمُ المُهتدُونَ}. ومذهب أهل السنة والجماعة، أن المسلم لا يخرج من دائرة الإسلام بمجرد فعل المعاصي وإن كبرت، كقتل النفس بغير حق. ويوجد كثير من النصوص الصحيحة تفيد بظاهرها خروج المسلم من الإسلام؛ لفعله بعض الكبائر، وذلك كهذا الحديث "ليس منا من ضرب الخدود وشق الجيوب" الخ، وأحسن تأويلاتهم ما قاله شيخ الإسلام "ابن تيمية" من أن الإيمان نوعان: أ- نوع يمنع من دخول النار. ب- ونوع لا يمنع من الدخول، ولكن يمنع

من الخلود فيها. فمن كَمُل إيمانه وسار على طريق النبي -صلى الله عليه وسلم- وهديه الكامل، فهو الذي يمنعه إيمانه من دخول النار. وقال -رحمه الله- : إنّ الأشياء لها شروط وموانع، فلا يتم الشيء إلا باجتماع شروطه وانتفاء موانعه، مثال ذلك إذا رتب العذاب على عمل، كان ذلك العمل موجباً لحصول العذاب ما لم يوجد مانع يمنع من حصوله، وأكبر الموانع، وجود الإيمان، الذي يمنع من الخلود في النار.

Islam, such as the Hadith in question: "He is not one of us he who slaps his cheeks, tears his clothes, and wails in the manner of the times of ignorance." The best interpretation of those Hadiths is what Shaykh-ul-Islam Ibn Taymiyyah said about faith being of two types: a type that protects the person from entering Hell, and a type that does not protect him from entering Hell but protects him from abiding therein eternally. So, whoever has perfect faith and follows the path of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and his guidance, he is the one whose faith will protect him from entering Hell. Ibn Taymiyyah, may Allah have mercy upon him, added: "Everything has conditions and impediments, so for a thing to take place, its conditions must be met and its impediment must be nonexistent. Example of that is when a certain punishment is a consequence of doing a certain action, so, the commission of that action is necessary for the punishment to occur unless there is an impediment that prevents its occurrence. The greatest impediment in such a case is the presence of faith, which prevents abiding in Hell eternally."

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > مسائل الجاهلية

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن مَسعود -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- ليس مِنَّا : ليس من أهل طريقتنا.
- دَعْوَى الجاهلية : وذلك بالتفجع على الميت، والنياحة عليه بأنه: قاتل النفوس، وكهف العشيرة، وكافل الأيتام، ... إلى غير ذلك من المناقب التي كانوا يعددونها، ومثله الندبة كـ"يا سنداه" و "انقطاع ظهراه" وكل قول ينبئ عن السخط والجزع من قدر الله تعالى وحكمته.
- ضرب الْخُدُودَ : لطمها، وقد جاء بالجمع مناسبة لما بعده.
- الجيوب : الجَيْب ما شق من الثوب لإدخال الرأس.

فوائد الحديث:

١. أن هذا الفعل وهذا القول من الكبائر؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- تَبَرَّأ ممن عمل ذلك، ولا يتبرأ إلا من فعل كبيرة.
٢. كمال طريقة النبي صلى الله عليه وسلم واتباعه.
٣. تحريم التسخط من أقدار الله المؤلمة، وإظهار ذلك: بالنياحة أو الندب أو الحلق أو الشق أو غير ذلك، كَحَثْي التراب على الرأس.
٤. تحريم تقليد الجاهلية بأمورهم التي لم يقرهم الشارع عليها، ومن جملتها دعاويهم الباطلة عند المصائب.
٥. الدعاء بالويل والثبور من الجهل؛ إذ لا يستفيد الداعي به سوى الدعاء على نفسه، وإشعال حرارة الأحزان، وعدم الرضا بالقضاء.
٦. لا بأس من الحزن والبكاء، فهو لا ينافي الصبر على قضاء الله تعالى، وإنما هو رحمة جعلها الله في قلوب الأقارب والأحباب.
٧. على المسلم الرضا بقضاء الله، فإن لم يرض فالصبر واجب عليه.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦م. تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة الأولى، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة

ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة، ١٤٢٣هـ. تأسيس الأحكام، أحمد بن يحي النجمي، دار المنهاج، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (5380)

"A person who attributes his fatherhood to anyone other than his real father, knowing that he is not his father, commits an act of disbelief. And he who makes a claim of anything which in fact does not belong to him, is none of us, and he should make his abode in Hell. And he who labels anyone as disbeliever or calls him the enemy of Allah while he is in fact not so, his charge will revert to him".

ليس من رجل ادعى لغير أبيه -وهو يعلمه- إلا كفر، ومن ادعى ما ليس له، فليس منا وليتبوأ مقعده من النار، ومن دعا رجلا بالكفر، أو قال: عدو الله، وليس كذلك، إلا حار عليه

320. Hadith:

Abu Dharr, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "A person who attributes his fatherhood to anyone other than his real father, knowing that he is not his father, commits an act of disbelief. And he who makes a claim of anything which in fact does not belong to him, is none of us, and he should make his abode in Hell. And he who labels anyone as disbeliever or calls him the enemy of Allah while he is in fact not so, his charge will revert to him".

٣٢٠. الحديث:

عن أبي ذر-رضي الله عنه- مرفوعًا: (ليس من رجل ادَّعَى لغير أبيه -وهو يعلمه- إلا كفر، ومن ادعى ما ليس له، فليس منا وَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ من النار، ومن دعا رجلا بالكفر، أو قال: عدو الله، وليس كذلك، إلا حَارَ عليه).

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith contains a severe threat and strong warning for those who commit any of these three acts; so what about the one who commits all of them? The first act refers to someone who knows his real father and is sure about his lineage, yet he denies it and acts as if he doesn't know who his father is and claims that his father is someone else, or ascribes himself to another tribe other than his own. The second act refers to someone who knowingly makes a claim of something that does not belong to him, such as lineage, wealth, a right, a deed, or knowledge. It also includes the person who falsely claims having a particular kind of characteristic and takes advantage of it to draw people's attention to him. Not only shall this person suffers severe punishment, but also the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, has disassociated himself from him and asked this person to choose his abode in Hell because he is one of its inhabitants. The third act refers to someone who labels an innocent Muslim with disbelief, Judaism, Christianity, or enmity to Allah. Such false charges shall return to the one who makes them, because he is more deserving of these detestable attributes than the Muslim who is free from such accusations.

المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث وعيد شديد وإنذار أكيد، لمن ارتكب عملا من هذه الثلاثة، فما بالك بمن عملها كلها؟ أولها: أن يكون عالمًا أباه، مثبتًا نسبه فينكره ويتجاهله، مدّعيًا النسب إلى غير أبيه، أو إلى غير قبيلته. وثانيها: أن يدعي "وهو عالم" ما ليس له من نسب، أو مال، أو حق من الحقوق، أو عمل من الأعمال، أو علم من العلوم، أو يزعم صفة فيه يستغلها ويصرف بها وجوه الناس إليه، وهو كاذب فهذا عذابه عظيم، إذ تبرأ منه النبي -صلى الله عليه وسلم-، وأمره أن يختار له مقرا في النار؛ لأنه من أهلها. وثالثها: أن يرمِيَ بريئا بالكفر، أو اليهودية، أو النصرانية، أو بأنه من أعداء الله. فمثل هذا يرجع عليه ما قال؛ لأنه أحق بهذه الصفات القبيحة من المسلم الغافل عن أعمال السوء وأقواله.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > مسائل الجاهلية
العقيدة > الأسماء والأحكام > الكفر
راوي الحديث: متفق عليه.
التخريج: أبو ذر الغفاري -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: رياض الصالحين، عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- ادعى : انتسب واعتزى.
- وهو يعلمه : أتى بهذا الشرط لأن الأنساب قد تتراخى فيها مدد الآباء والأجداد ويتعذر العلم بحقيقتها، وقد يقع اختلال في النسب في الباطن من جهة النساء ولا يشعر به.
- كفر : كفرا مخرجا عن الملة إذا استحل ذلك بعد معرفة النصوص، وكفر دون كفر إذا لم يستحله.
- من ادعى ما ليس له : كائنا ما كان علما أو تعليما أو صلاحا أو حالا أو مالا أو نعمة أو غير ذلك.
- فليس منا : ليس على هدينا وطريقتنا.
- وليتبوأ : فليتخذ له مباءة، وهي المنزل.
- ومن دعا رجلا بالكفر : قال له يا كافر.
- حار : رجع.

فوائد الحديث:

١. فيه دليل على تحريم الانتفاء من نسبه المعروف، والانتساب إلى غيره، سواء أكان ذلك من أبيه القريب، أم من أجداده، ليخرج من قبيلته إلى قبيلة أخرى، لما يترتب عليه من المفاسد العظيمة، من ضياع الأنساب، واختلاط المحارم بغيرهم، وتقطع الأرحام، وغير ذلك.

٢. اشترط العلم؛ لأن تباعد القرون، وتسلسل الأجداد، قد يوقع في الخلل والجهل، والله لا يكلف نفسًا إلا وُسْعَهَا، ولا يؤاخذ بالنسيان والخطأ.

٣. قوله "ومن ادَّعى ما ليس له" يدخل فيه كل دعوى باطلة، من نسب، أو مال، أو علم، أو صنعة، أو غير ذلك. فكل شيء يدَّعيه، وهو كاذب، فالنبي -صلى الله عليه وسلم- بريئ منه، وهو من أهل النار، فليختر مقامه فيها. كيف إذا أيد دعاويه الباطلة بالأيمان الكاذبة، ليأكل بها أموال الناس؟! فهذا ضرره عظيم وأمره كبير.

٤. الوعيد الثالث فيمن أطلق الكفر، أو الفسق، أو نفى الإيمان، أو غير ذلك على غير مستحق، فهو أحق منه به؛ لأن هذا راجع عليه، فالجزاء من جنس العمل.

٥. يؤخذ منه التنبه على تحريم تكفير الناس بغير مسوغ شرعي، وكفر بواح ظاهر. فإن التكفير والإخراج من الملة، أمر خطير، لا يقدم عليه إلا عن بصيرة، وتثبت، وعلم.

٦. ليس معنى هذا أن من اشتهر بالنسبة إلى غير أبيه أن يدخل في الوعيد كالمقداد بن الأسود، وإنما المراد من تحول عن نسبه لأبيه إلى غير أبيه عالما عامدا مختارا.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، دار طوق النجاة، ط ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، ط دار إحياء التراث العربي، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي. تيسير العلام، للبسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦ م. الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط دار الفكر بدمشق، الطبعة الأولى ١٣٨١هـ.

الرقم الموحد: (6144)

He is not one of us who seeks omens or has omens interpreted for him, or who practices soothsaying or has it done for him, or who practices sorcery or has it done for him. And whoever goes to a soothsayer and believes in what he says has disbelieved in what was revealed to Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him.

ليس منا من تَطَيَّر أو تُطُيِّر له، أو تَكَهَّن أو تُكِهِّن له، أو سحَر أو سُحِر له؛ ومن أتى كاهنا فصدَّقه بما يقول؛ فقد كفر بما أنزل على محمد صلى الله عليه وسلم

321. Hadith:

'Imraan ibn Husayn and Ibn `Abbaas, may Allah be pleased with both them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "He is not one of us who seeks omens or has omens interpreted for him, or who practices soothsaying or has it done for him, or who practices sorcery or has it done for him. And whoever goes to a soothsayer and believes in what he says has disbelieved in what was revealed to Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him".

٣٢١. الحديث:

عن عمران بن حصين -رضي الله عنه- وابن عباس -رضي الله عنهما- مرفوعاً: «ليس منا من تَطَيَّر أو تُطُيِّر له، أو تَكَهَّن أو تُكِهِّن له، أو سحَر أو سُحِر له؛ ومن أتى كاهنا فصدَّقه بما يقول؛ فقد كفر بما أنزل على محمد صلى الله عليه وسلم».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, says that whoever believes in bad omens or practices soothsaying or black magic, or has any of these things done to him, is not one of his followers who adhere to the Islamic Shariah. These practices involve the claim of having knowledge of the unseen that only Allah has, and they spoil people's minds and beliefs. Whoever believes the person who does these evil practices has in fact disbelieved in the divine revelation that has come to abolish such ignorant practices and protect the minds from them. Among the practices that fall under this category are "palm reading" and "cup reading", or linking one's happiness or misery to his zodiac sign and the like. Imam al-Baghawi and Imam Ibn Taymiyyah explained that fortuneteller, soothsayer, astrologer, and geomancer are all share a common concept of claiming knowledge of the unseen. Anyone who claims knowledge of the unseen is either a soothsayer or does some sort of soothsaying. This is because soothsayer is someone who says what will happen in the future based on the information he receives from the Devils who eavesdrop on the heavens.

المعنى الإجمالي:

يقول صلى الله عليه وسلم: لا يكون من أتباعنا المتبعين لشرعنا من فعل الطِّيَرَة أو الكهانة أو السحر، أو فُعِلَت له هذه الأشياء؛ لأن فيها ادعاء لعلم الغيب الذي اختص الله به، وفيها إفساد للعقائد والعقول، ومن صدَّق من يفعل شيئا من هذه الأمور؛ فقد كفر بالوحي الإلهي الذي جاء بإبطال هذه الجاهليات ووقاية العقول منها، ويلحق بذلك: ما يفعله بعض الناس من قراءة ما يسمى بالكف والفنجان، أو ربط سعادة الإنسان وشقائه وحظه بالبروج ونحو ذلك. وقد بيَّن كل من الإمامين البغوي وابن تيمية معنى العرَّاف والكاهن والمنجِّم والرَّمَّال بما حاصله: أن كل من يدعي علم شيء من المغيَّبات فهو إما داخل في اسم الكاهن أو مشارك له في المعنى فيلحق به، والكاهن هو الذي يخبر عما يحصل في المستقبل ويأخذ عن مُسْتَرِق السمع من الشياطين.

التصنيف: عقيدة >> التَّوْحِيدُ وَأَنْوَاعُهُ >> فَضَائِلُ التَّوْحِيدِ

راوي الحديث: رواه البزار عن عمران بن حصين رضي الله عنهما. ورواه الطبراني في الأوسط عن ابن عباس رضي الله عنهما.
التخريج: عمران بن حصين رضي الله عنهما، وابن عباس رضي الله عنهما.
مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد

معاني المفردات:

- ليس منا : أي: لا يَفْعَلُ هذا مَن هو من أتباعنا، العاملين بشرعنا.
- من تطير : فَعَلَ الطِّيَرة، وهي التشاؤم بمعلوم مرئيا كان أو مسموعا، زمانا كان أو مكانا، وأضيفت إلى الطَّير؛ لأن غالب التشاؤم عند العرب بالطَّير؛ فعلِّقت به.
- أو تطير له : أي فُعِلَتِ الطِّيَرة مِن أجله.
- أو تكهن : أي: فعَل الكهانة. وهي حِرْفة الكاهن، وهو من يدعي معرفة الغيب.
- أو تكهن له : أي: فُعِلَت الكَهانة من أجله.
- أو سحر : أي: فعَل السحر. وهو استخدام الشياطين، والاستعانة بها؛ لحصول أمر، بواسطة التقرب لذلك الشيطان بشيء من أنواع العبادة.
- أو سحر له : أي: فُعِل السِّحْر من أجله.

فوائد الحديث:

١. تحريم ادعاء علم الغيب؛ لأنه ينافي التوحيد.
٢. تحريم تصديق من يفعل ذلك بكهانة أو غيرها؛ لأنه كفر.
٣. وجوب تكذيب الكهان ونحوهم، ووجوب الابتعاد عنهم، وعن علومهم.
٤. وجوب التمسك بما أُنْزِل على الرسول صلى الله عليه وسلم، وطرح ما خالفه.
٥. تحريم الطيرة والسحر والكهانة.
٦. تحريم طلب فعل هذه الثلاثة.
٧. أن القرآن منزل غير مخلوق.

المصادر والمراجع:

مسند البزار المنشور باسم البحر الزخار: أبو بكر أحمد بن عمرو بن عبد الخالق بن خلاد بن عبيد الله العتكي المعروف بالبزار المحقق: محفوظ الرحمن زين الله، (حقق الأجزاء من ١ إلى ٩) وعادل بن سعد (حقق الأجزاء من ١٠ إلى ١٧) وصبري عبد الخالق الشافعي (حقق الجزء ١٨) الناشر: مكتبة العلوم والحكم - المدينة المنورة لطبعة: الأولى، (بدأت ١٩٨٨م، وانتهت ٢٠٠٩م) - المعجم الأوسط سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (المتوفى: ٣٦٠هـ) المحقق: طارق بن عوض الله بن محمد , عبد المحسن بن إبراهيم الحسيني الناشر: دار الحرمين - القاهرة - سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها :محمد ناصر الدين الألباني مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض لطبعة: الأولى، (لمكتبة المعارف) - القول المفيد على كتاب التوحيد- محمد بن صالح بن محمد العثيمين- دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية- الطبعة: الثانية, محرم ١٤٢٤هـ التمهيد لشرح كتاب التوحيد دروس ألقاها صالح بن عبد العزيز بن محمد بن إبراهيم آل الشيخ، ثم طُبعت دار التوحيد الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م - الجديد في شرح كتاب التوحيد- محمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي- دارسة وتحقيق: محمد بن أحمد سيد أحمد- مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية- الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. - الملخص في شرح كتاب التوحيد- صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان- دار العاصمة الرياض- الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م.

الرقم الموحد: (5981)

ليلة أسري بي مررت على جبريل في الملأ الأعلى كالحلس البالي من خشية الله -عَزَّ وجَلَّ-

On the night I was taken up to heaven, I passed by Jibreel (Gabriel) in the Highest Assembly (of angels) and he was like a worn-out garment for fear of Allah, Exalted and Glorified.

٣٢٢. الحديث:

عن جابر -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «ليلةَ أُسْرِيَ بي مررتُ على جبريل في المَلَأ الأعلى كالحِلْسِ البالي مِن خَشيةِ الله -عز وجل-».

322. Hadith:

Jaabir, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "On the night I was taken up to heaven, I passed by Jibreel (Gabriel) in the Highest Assembly (of angels) and he was like a worn-out garment for fear of Allah, Exalted and Glorified".

درجة الحديث: حسن.

Hadith Grade: Hasan/Sound.

المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث ذكر النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه لما عُرج به ليلة الإسراء والمعراج مَرَّ على جبريل وهو مع الملائكة المقربين، فرأى جبريل كالثوب القديم الرقيق من شدة خوفه من الله -عز وجل-, وهذا يدل على فضل علم جبريل -عليه السلام- بالله -تعالى-, لأن من كان بالله أعلم كان أكثر خشية له.

Brief Explanation:

This Hadith mentions that when the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was taken up by night to heaven, he passed by Jibreel when he was with the favored angels. He found Jibreel like a worn-out garment due to his fear of Allah, may He be Glorified and Exalted. This proves Jibreel's excellent knowledge of Allah, the Almighty, for the more one knows Allah, the more he fears Him.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالمَلَائِكَةِ >> صِفَاتُ المَلَائِكَةِ

راوي الحديث: رواه ابن أبي عاصم والطبراني.

التخريج: جابربن عبد الله -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: السنة لابن أبي عاصم.

معاني المفردات:

- الملأ الاعلى : الملائكة المقربون.
- الحِلس : كساء رقيق يوضع على ظهر البعير.
- البالي : القديم المتمزق.
- خشية : خوف.

فوائد الحديث:

١. الإيمان بحادثة الإسراء والمعراج للنبي -صلى الله عليه وسلم.-

٢. الإيمان بالملائكة، وأن جبريل أفضلهم.

٣. شدة خوف الملائكة من الله -عز وجل-، مع أنهم لا يعصون الله ما أمرهم.

٤. ينبغي للمسلم أن يقتدي بالملائكة في خوفهم من الله -عز وجل.-

المصادر والمراجع:

-النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، نشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي. - تاج العروس من جواهر القاموس، للزبيدي، نشر: دار الهداية. -المعجم الأوسط، لسليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي الطبراني، المحقق: طارق بن عوض الله بن محمد , عبد المحسن بن إبراهيم الحسيني، الناشر: دار الحرمين - القاهرة. -السنة، لابن أبي عاصم، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، نشر: المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤٠٠ه. -التَّنويرُ شَرْحُ الجامِع الصَّغِيرِ, محمد بن إسماعيل بن صلاح بن محمد

الحسني، الكحلاني ثم الصنعاني، المعروف بالأمير, المحقق: د. محمَّد إسحاق محمَّد إبراهيم, مكتبة دار السلام، الرياض, الطبعة: الأولى، ١٤٣٢ هـ - ٢٠١١ م -المصباح المنير في غريب الشرح الكبير, أحمد بن محمد بن علي الفيومي ثم الحموي، أبو العباس, المكتبة العلمية - بيروت.

الرقم الموحد: (10422)

"If I lived until I finished eating these dates of mine, it would be a long life indeed." So he threw away the dates he had then fought them until he was killed.

لئِن أنا حَيِيت حتَّى آكُل تَمَرَاتي هذه إنَّها لحياة طويلة، فَرَمَى بما كان معه من التَّمر، ثم قاتَلَهُم حتَّى قُتِل

323. Hadith:

Anas, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and his Companions set out and reached Badr before the polytheists did. When the polytheists arrived, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'Let no one of you advance to anything unless I am ahead of him.' The polytheists then came near, so the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said, 'Proceed toward a Paradise as wide as the heavens and earth.' `Umayr ibn al-Humaam al-Ansaari, may Allah be pleased with him, said: 'O Messenger of Allah! A Paradise as wide as the heavens and earth?' He said, 'Yes.' He (`Umayr) remarked: 'Bakhin! Bakhin!' (an Arabic expression of astonishment) The Messenger of Allah asked him what made him say so. He replied: 'Nothing, by Allah, O Messenger of Allah, except the hope that I might be one of its dwellers.' The Messenger of Allah said, 'You are one of its dwellers.' So he (`Umayr) took some dates out of his quiver and started to eat them, then he said: 'If I lived until I finished eating these dates of mine, it would be a long life indeed.' So he threw away the dates he had then fought them until he was killed".

٣٢٣. الحديث:

عن أنس -رضي الله عنه- قال: انطلق رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وأصحابه حتى سبقوا المشركين إلى بدر، وجاء المشركون، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا يقدمن أحد منكم إلى شيء حتى أكون أنا دونه»، فدنا المشركون، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «قوموا إلى جنة عرضها السماوات والأرض» قال: يقول عمير بن الحمام الأنصاري -رضي الله عنه-: يا رسول الله، جنة عرضها السماوات والأرض؟ قال: «نعم» قال: بخ بخ ؟ فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «ما يحملك على قولك بخ بخ؟» قال: لا والله يا رسول الله إلا رجاء أن أكون من أهلها، قال: «فإنك من أهلها» فأخرج تمرات من قرنه، فجعل يأكل منهن، ثم قال: لئن أنا حييت حتى آكل تمراتي هذه إنها لحياة طويلة، فرمى بما كان معه من التمر، ثم قاتلهم حتى قتل.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Anas, may Allah be pleased with him, reports that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, set forth from Madinah with his Companions to meet the caravan of Abu Sufyan that had come from Syria heading toward Makkah. The Muslims did not set out to fight; however, Allah made them encounter their enemies without prior planning on their part. Hence, some Companions did not take part in this battle and the Prophet did not reprimand any of them. Then the Prophet camped in Badr before the disbelievers of Quraysh reached the place. He took his position there and when the disbelievers of Quraysh arrived, he said to the Companions: "Let no one of you advance to anything unless I am ahead of him," meaning that he forbade them from advancing toward anything until he

المعنى الإجمالي:

يخبر أنس -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- خرج مع أصحابه من المدينة ليلاقوا قافلة أبي سفيان التي جاء بها من الشام يريد بها مكة ولم يخرجوا لقتال ولكن الله جمع بينهم وبين عدوهم من غير مِيعاد ولهذا تخلف عن هذه المعركة كثير من الصحابة ولم يعاتب النبي -صلى الله عليه وسلم- أحدا منهم. ثم انطلق النبي -صلى الله عليه وسلم- فنزلوا بدرًا قبل أن ينزل به كفار قريش، وأخذ النبي -صلى الله عليه وسلم- موضعه منه، ثم جاء كفار قريش فقال -صلى الله عليه وسلم-: "لا يَقْدمَنَّ أحد منكُم إلى شيء حتَّى أكُون أنا دُونَه". والمعنى أن النبي

-صلى الله عليه وسلم- ينهاهم عن التقدم إلى شيء حتى يكون هو -عليه الصلاة والسلام- أقرب إليه منهم؛ لئلا يفوت شيء من المصالح التي لا يعلمونها. ثم قال -صلى الله عليه وسلم-: "قُومُوا إلى جَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّماوات والأرض" أي سارعوا ولا تتأخروا عن بَذل أرواحكم في سبيل الله، فإن عاقبة ذلك جَنَّة عرضُها السماوات والأرض، وهذا من باب ترغيبهم وتحفيزهم لقتال الكفار. قال: يقول عُمَيْرُ بن الحُمَامِ الأنصاري -رضي الله عنه-: يا رسول الله، جَنَّة عَرْضُهَا السَّماواتُ والأرض؟ قال: "نعم" قال: بَخٍ بَخٍ؟ ومعنى ذلك تفخيم الأمر وتعظيمه. فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: " ما يَحْمِلُكَ على قولك بَخٍ بَخٍ؟» أي ما هو الباعث الذي جعلك تقول هذه الكلمة، هل هو الخوف؟ قال: لا والله يا رسول الله إلا رَجَاء أن أكون من أهْلِها. يعني الذي جعلني أقول هذه الكلمة؛ طمعي في دخول الجَنَّة. قال: "فإنَّك من أهلِها" وهذا من تبشير النبي -صلى الله عليه وسلم- أصحابه بالجَنَّة لتحفيزهم وبذل الوسع في العمل. ثم لما سمع عُمَيْرُ بن الحُمَامِ -رضي الله عنه- ما سمعه من البشارة من الصادق المصدوق الذي لا ينطق عن الهوى، أخرج تمرات من قَرَنه، وهو ما يوضع فيه الطعام عادة ويأخذه المجاهد ثم جعل يأكل ثم اسْتَطَال الحياة -رضي الله عنه- وقال: "لَئِن أنا حَيِيت حتَّى آكُل تَمَرَاتي هذه إنَّها لحياة طويلة"، فَرَمَى بما كان معه من التَّمر، ثم تقدم فقاتل وقتل -رضي الله عنه-

.

was closer than them to that thing so that every possible advantage unknown to them could be utilized. Then the Prophet urged the Companions to hasten to a Paradise that was as wide as the heavens and earth, meaning that they should not delay in sacrificing their lives for the sake of Allah, for their promised reward was a Paradise as wide as the heavens and earth. With this he encouraged and motivated them to fight the disbelievers. `Umayr ibn al-Humaam al-Ansaari was amazed to hear that and asked the Prophet about it again, saying: "O Messenger of Allah, a Paradise as wide as the heavens and earth?!" The Prophet said: "Yes." Thereupon, `Umayr said: "Bakhin! Bakhin!" which is an Arabic expression reflecting astonishment. The Prophet asked him why he said that; i.e. what motivated him to say it, was it fear? He replied: "No, by Allah, O Messenger of Allah, but I only hoped to be one of its people." Thereupon, the Prophet assured him that he was one of them. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, gave his Companions glad tidings to motivate them to exert themselves in doing the deeds that would make them deserve Paradise. On hearing such glad tidings from the most truthful and most trusted who does not speak from his own inclination, `Umayr took out some dates from his quiver and started to eat them. But then he felt that life was too long and said: "If I lived until I finished eating these dates of mine, it would be a long life indeed." So he threw away the dates and proceeded to fight until he was killed, may Allah be pleased with him.

التصنيف: العقيدة > الصحابة > فضل الصحابة رضي الله عنهم
السيرة والتاريخ > السيرة النبوية > غزواته وسراياه صلى الله عليه وسلم
راوي الحديث: رواه مسلم.
التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- بَدْر : أي غَزوة بدر.
- لا يَقْدمَنَّ أحد منكُم إلى شَيء : أي قدامه متقدما في ذلك الشيء؛ لئلا يفوت شيء من المصالح التي لا تعلمونها.
- دُونَه : أقرب منه إليه.

- بَخٍ بَخٍ : كلمة تُطلق لتَفْخِيم الأمر، وتعظيمه في الخير.
- قَرَنِه : القَرَن: جَعْبَة من جِلْد تُشَق ويُجعل فيها النَّبل.

فوائد الحديث:

١. الترغيب في الجهاد واستثارة همم المقاتلين بذكر أوصاف الجنة.

٢. ما يفعله الإيمان في عَزَائم المؤمنين من حُبِّ التضحية، والإقدام على الشهادة، واستعجال الموت حُبًّا في الأجرة والثواب.

٣. ينبغي على قائد جيش المسلمين السبق إلى المراكز الحيوية ليحرم العدو من استغلالها والإفادة منها، ولذلك سبق المسلمون بقيادة رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إلى ماء بَدْر، فحرموا المشركين من عنصر هام في المعركة.

٤. الأمير أو القائد يكون أمام الجيش لتحريضهم على القتال.

٥. حرص الصحابة على الخير و التسابق إليه.

٦. جواز الدخول في صفوف الكفار والتعرض للشهادة.

٧. امتثال الصحابة لأمر النبي -صلى الله عليه وسلم.-

٨. أن المبَشَّرين بالجنة غير محصورين في عشرة فقط.

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى١٤١٨هـ - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشرة، ١٤٠٧هـ - صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي. - كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا- الطبعة الأولى١٤٣٠هـ - شرح رياض الصالحين، للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (3915)

There is no one who bears witness that there is no god but Allah, and that Muhammad is His slave and Messenger, sincerely from his heart, but Allah will forbid him to the Fire.

مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لا إِلهَ إلا اللهُ، وأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ ورسولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللهُ على النَّارِ

324. Hadith:

Anas, may Allah be pleased with him, reported: "The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was riding a mount with Mu`aadh behind him, when he said: 'O Mu`aadh!' Mu`aadh replied: 'Here I am at your service, O Messenger of Allah.' He again said: 'O Mu`aadh.' Mu`aadh replied: 'Here I am at your service, O Messenger of Allah.' He said for the third time: 'O Mu`aadh!' Mu`aadh replied: 'Here I am at your service, O Messenger of Allah.' Thereupon, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'There is no one who bears witness that there is no god but Allah and that Muhammad is His slave and Messenger, sincerely from his heart, but Allah will forbid him to the Fire.' Mu`aadh said: 'O Messenger of Allah, should I not inform the people of that so that they may rejoice?' He replied: 'They would then rely on this alone (and stop doing good deeds altogether).' Mu`aadh narrated this Hadith at the time of his death, to avoid the sin (of concealing knowledge)".

٣٢٤. الحديث:

عن أنس -رضي الله عنه-: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- ومعاذ رديفه على الرَّحْلِ، قال: «يا معاذ» قال: لبّيْكَ يا رسول الله وسَعْدَيْكَ، قال: «يا معاذ» قال: لَبَّيْكَ يا رسول الله وسَعْدَيْكَ، قال: «يا معاذ» قال: لبَّيْكَ يا رسول اللهِ وسَعْدَيْكَ، ثلاثا، قال: «ما من عبد يشهد أن لا إله إلا الله، وأَنَّ محمدا عبده ورسوله صِدْقًا من قلبه إلَّا حرمه الله على النار» قال: يا رسول الله، أفلا أُخْبِر بها الناس فَيَسْتَبْشِرُوا؟ قال: «إِذًا يتكلوا» فأخبر بها معاذ عند موته تَأَثُّمًا.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Mu`aadh, may Allah be pleased with him, was sitting behind the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, on the mount when the Prophet said: 'O Mu`aadh!' He replied: 'Labbayka wa Sa`dayk, O Messenger of Allah,' meaning: Here I am at your service and I will obey you time after time. The Prophet called Mu`aadh thrice and Mu`aadh gave the same reply each time, then the Prophet said: There is no slave (of Allah) who bears witness that there is no god but Allah and that Muhammad is His slave and Messenger, saying it sincerely from his heart not just with his tongue, but Allah will safeguard him from dwelling eternally in the Hellfire. Mu`aadh said: O Messenger of Allah, should I not then relay this knowledge to the people to make them rejoice. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, replied: No, so that they would not rely on that alone and stop doing good deeds. Mu`aadh disclosed this Hadith at the end of his life for fear of committing the sin of concealing knowledge.

المعنى الإجمالي:

كان معاذ -رضي الله عنه- راكبًا وراء النبي -صلى الله عليه وسلم-، فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: يا معاذ؛ فقال: لبيك يا رسول وسعديك أي إجابة بعد إجابة، وطاعة لك، (وسعديك) ساعدت طاعتك مساعدة لك بعد مساعدة ، ثم قال: يا معاذ؛ فقال: لبيك يا رسول وسعديك، ثم قال: يا معاذ؛ فقال: لبيك يا رسول وسعديك، قال: ما من عبد يشهد أن لا إله إلا الله وأن محمد عبده ورسوله، صادقا من قلبه لا يقولها بلسانه فقط؛ إلا حرمه الله على الخلود في النار؛ فقال معاذ: يا رسول الله ألا أخبر الناس لأدخل السرور عليهم؛ فقال صلى الله عليه وسلم: لا لئلا يعتمدوا على ذلك ويتركوا العمل، فأخبر بها معاذ في آخر حياته مخافة من إثم كتمان العلم.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الربوبية
الفضائل والآداب > الفضائل > فضائل التوحيد
راوي الحديث: متفق عليه.
التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- رديفه : خلفه.
- الرحل : ما يوضع على ظهر البعير للركوب.
- لبيك : أي: إجابة بعد إجابة.
- وسعديك : أي: مساعدة في طاعتك بعد مساعدة.
- صدقا : أي: صادقا في ذلك.
- يتكلوا : يعتمدوا على ذلك ويتركوا العمل.
- تأثما : خوفا من الإثم.

فوائد الحديث:

١. جواز ترك التحديث بحديث إذا كان يترتب عليه محظور، أو قعود عما هو أفضل.
٢. جواز الإرداف على الدابة بشرط عدم الإضرار بها.
٣. بيان منزلة معاذ عند رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وحبه له.
٤. جواز الاستفسار عما يتردد في نفس السائل.
٥. من شروط شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله أن يكون قائلها صادقا غير شاك ولا منافق.
٦. أهل التوحيد لا يخلدون في نار جهنم، وإن دخلوها بسبب ذنوبهم؛ أخرجوا منها بعد أن يطهروا.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين، للنووي، نشر: دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق – بيروت، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥ ه. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة باحثين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه ١٩٨٧م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥ه. كنوز رياض الصالحين، إشراف حمد العمار ، نشر: دار كنوز إشبيليا، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠ه ٢٠٠٩م.
صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (10098)

مَثَلُ المُؤْمِنِينَ في تَوَادِّهِمْ وتَرَاحُمِهِمْ وتَعَاطُفِهِمْ، مَثَلُ الجَسَدِ إذا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى له سَائِرُ الجَسَدِ بالسَّهَرِ والحُمَّى

The believers, in their mutual love, compassion, and sympathy are like a single body; if one of its organs suffers, the whole body will respond to it with sleeplessness and fever.

٣٢٥. الحديث:

عن النعمان بن بشير -رضي الله عنه- مرفوعاً: «مَثَلُ المُؤْمِنِينَ في تَوَادِّهِمْ وتَرَاحُمِهِمْ وتَعَاطُفِهِمْ، مَثَلُ الجَسَدِ إذا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى له سَائِرُ الجَسَدِ بالسَّهَرِ والحُمَّى».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

مثل المؤمنين في رحمة بعضهم لبعض، وتواصلهم، وتعاونهم، كمثل الجسد بالنسبة إلى جميع أعضائه، إذا تألم منه شيء دعا بقية أعضائه إلى المشاركة في الألم وما ينتج عنه من عدم النوم والحرارة.

325. Hadith:

An-Nu`maan ibn Basheer, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The believers, in their mutual love, compassion, and sympathy are like a single body; if one of its organs suffers, the whole body will respond to it with sleeplessness and fever".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The way the believers show mercy to one another, and communicate, and cooperate is similar to the relationship of a body with all its organs. If one organ feels pain, it will call upon the other organs to share the pain, resulting in sleeplessness and fever.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الإسلام

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: النعمان بن بشير-رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- تراحمهم : المراد: رحمة المؤمنين بعضهم بعضا؛ وذلك بالتعاون على الخير والبر والتقوى.
- توادهم : التوادد: التواصل الجالب للمحبة.
- تعاطفهم : التعاطف: التعاون.
- اشتكى : تألم مما به من مرض.
- عضو : جزء من مجموع الجسد كاليد والرجل والأذن.
- تداعى : أي: دعا بعضُه بعضًا إلى المشاركة في الألم.
- السهر : عدم النوم بالليل.
- الحمى : حرارة غريبة تشتعل في القلب فتنبث منه في جميع البدن.

فوائد الحديث:

١. المجتمع الإسلامي وحدة متكاملة في الرحمة والتواصل والتعاون.

٢. ينبغي تعظيم حقوق المسلمين والحض على تعاونهم وملاطفة بعضهم بعضا.

المصادر والمراجع:

دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه ١٩٨٧م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. كنوز رياض الصالحين، نشر: دار كنوز إشبيليا، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠ه ٢٠٠٩م. تطريز رياض الصالحين، لفيصل الحريملي، نشر: دار العاصمة، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م. المعجم الوسيط،

نشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت – لبنان، الطبعة: الثانية. صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت..

الرقم الموحد: (4969)

Whoever gives respite to an insolvent person or remits part of his debt, Allah will shade him on the Day of Judgment in the shade of His throne on a day when there will be no shade but His.

مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرا، أو وضَع له، أظَلَّهُ الله يوم القيامة تحت ظِل عَرشه يوم لا ظِلَّ إلا ظِلُّه

326. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: “The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ‘Whoever gives respite to an insolvent person or remits part of his debt, Allah will shade him on the Day of Judgment in the shade of His throne on a day when there will be no shade but His”’.

٣٢٦. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرا، أو وضع له، أَظَلَّهُ الله يوم القيامة تحت ظِل عرشه يوم لا ظِلَّ إلا ظِلُّه».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Abu Hurayrah informed us that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “Whoever gives respite to an insolvent person…”, meaning: gives a poor debtor more time to repay his debt. “…or remits a part of his debt”, meaning: forgives a part of the debt. In the narration of Abu Nu‘aym: “or remits it as a gift for him”. Its reward is: “Allah will shade him in His shade”, meaning: Allah will literally shade him in the shade of His throne or will admit him into Paradise, thus protecting him from the heat of the Day of Judgment. A person who gives respite to a debtor deserves this reward - the shade of Allah – because he was more benevolent to the debtor than to himself and relieved him, so Allah will relieve him in return, as the reward for a deed is of the same nature.

المعنى الإجمالي:

أخبر أبو هريرة أن النبي عليه الصلاة والسلام قال: (من أنظر معسرا) أي أمهل مديونا فقيرا، فالإنظار التأخير المرتقب نجازه. قوله: (أو وضع عنه) أي حط عنه من دينه وفي رواية أبي نعيم أو وهب له. فالجزاء: (أظله الله في ظل عرشه) أظله في ظل عرشه حقيقة أو أدخله الجنة؛ فوقاه الله من حر يوم القيامة. وهذا الجزاء يحصل: (يوم لا ظل إلا ظله) أي ظل الله، وإنما استحق المُنظِر ذلك لأنه آثر المديون على نفسه وأراحه فأراحه الله والجزاء من جنس العمل.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة

راوي الحديث: رواه الترمذي والدارمي وأحمد.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين

معاني المفردات:

- أَنْظَرَ مُعْسِرا : أمْهَل وأخر.
- وضَع له : حَطَّ عنه من أصل الدين شيئا.
- أَظَلَّهُ الله : حَماه الله من حَرِّ الشمس التي تدنو من رؤوس العِباد، حتى يُلجِمهم العَرق يوم القيامة.
- عرشه : العرش هو المخلوق العظيم الذي استوى عليه الرحمن ولا يقدر قدره إلا الله عز وجل

فوائد الحديث:

١. استحباب القَرض الحسن ومعاملة المَدِين بلطف ولِين.

٢. إنظار المعسر أو الوضع عنه دينه كله أو بعضه من الخصال الموجبة للظلال تحت عرش الرحمن يوم لا ظل إلا ظله.

٣. فضل الدائن المتسامح وما يناله من عظيم الأجر في الآخرة.

٤. فضل التيسير على عباد الله تعالى.

٥. جواز التعامل بالدَّين.

٦. صحة تَبرع الوكيل إذا كان بإذن الموكِّل.

المصادر والمراجع:

كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، ط١، كنوز إشبيليا، الرياض، ١٤٣٠هـ. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥ه. جامع الترمذي، تحقيق وتعليق:أحمد محمد شاكر ، وآخرون، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، ط٢، مصر، ١٣٩٥ ه. رياض الصالحين للنووي، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ط١، ١٤٢٨ هـ. رياض الصالحين، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، ط٤، ١٤٢٨هـ. صحيح الجامع الصغير وزيادته للألباني، ط٣، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٤٠٨ه. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، ط١، مؤسسة الرسالة، ١٤٢١ هـ. فيض القدير شرح الجامع الصغير للمناوي ، ط١، المكتبة التجارية الكبرى ، مصر، ١٣٥٦ه. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (4186)

Whoever carries weapons against us is not one of us.

مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلاحَ فَلَيْسَ مِنَّا

327. Hadith:

Abu Musa al-Ash'ari, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever carries weapons against us is not one of us".

٣٢٧. الحديث:

عن أبي موسى الأشعري -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلاحَ فَلَيْسَ مِنَّا».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, clarifies that the believers are brothers and that they share feelings of pain as well as happiness. Their word is united, and they are one hand against their enemies. Thus, it is incumbent upon them to be united, obey their leader, and aid him against those who transgress and seek to rebel against him. That is because those rebels break up the unity of the Muslims, carry weapons against them, and scare them. Therefore, it is necessary to fight them until they return and comply with the command of Allah. In fact, the hearts of those who break up with the Muslim group and oppress them are devoid of humane mercy or Islamic love for their Muslim brothers.They do not belong to the Muslims as they have quit their path, hence, they must be fought and disciplined.

المعنى الإجمالي:

يبين النبي -صلى الله عليه وسلم- أن المؤمنين إخوة، يتألم بعضهم لألم بعضهم الآخر ويفرح لفرحه، وأن كلمتهم واحدة فهم يد على من عاداهم. فيلزمهم الاجتماع والطاعة لإمامهم، وإعانته على من بغى وخرج عليه؛ لأن هذا الخارج شق عصا المسلمين، وحمل عليهم السلاح، وأخافهم فيجب قتاله، حتى يرجع ويفيء إلى أمر الله -تعالى-؛ لأن الخارج عليهم والباغي عليهم، ليس في قلبه، لهم الرحمة الإنسانية، ولا المحبة الإسلامية، فهو خارج عن سبيلهم فليس منهم، فيجب قتاله وتأديبه.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الفسق

الفقه وأصوله > الحدود > حد قطاع الطريق

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو مُوسَى عبد اللَّه بن قيس الأشعري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- من حمل علينا السلاح : المقصود به من حمل السلاح؛ لقتال المسلمين أو لإرهابهم: إما متأثراً بمنهج تكفيري، أو منتصراً لدعوة عصبية أو حزبية، أو منقاداً لأمر يجعله قاصداً قتل أخيه، أما إن حمل السلاح بأمر إمامه؛ لقتال الخارجين عليه، أو المناوئين له بدون حق، فهذا لا يكون حاملاً للسلاح على المسلمين، وإنما هو حامل للسلاح من أجلهم.

فوائد الحديث:

١. تحريم الخروج على الأئمة، وهم الحكام، ولو حصل منهم بعض المنكر، ما لم يصل إلى الكفر، فإن ما يترتب على الخروج عليهم من إزهاق الأرواح، وقتل الأبرياء، وإخافة المسلمين، وذهاب الأمن، واختلال النِظام، أعظم من مفسدة بقائهم.

٢. إذا كان الخروج محرما في حق الحكام الذين يفعلون بعض المنكرات، فكيف بحال المستقيمين العادلين؟.

٣. تحريم إخافة المسلمين بالسلاح وغيره، ولو على وجه المزاح.

المصادر والمراجع:

-1 صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. ٢- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث

العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. ٣- خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام، فيصل بن عبد العزيز المبارك، الطبعة: الثانية ١٤١٢هـ، ١٩٩٢م. ٤- الإفهام في شرح عمدة الأحكام لابن باز، تحقيق: سعيد القحطاني، مؤسسة عبد العزيز بن باز الخيرية، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ. ٥- الإلمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ. ٦- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، دار الميمان، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م. ٧- تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجمي، دار المنهاج، الطبعة: ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (2997)

Whoever says, 'there is none worthy of worship excpet Allah' and disbelieves in everything worshipped besides Allah, his property and blood becomes inviolable, and his reckoning will be with Allah.

مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مَنْ دُونِ اللهِ، حَرُمَ مَالُهُ، وَدَمُهُ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللهِ

328. Hadith:

Tariq ibn Asheem al-Ashja'i, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever says, 'there is none worthy of worship excpet Allah' and disbelieves in everythig worshipped besides Allah, his property and blood becomes inviolable, and his reckoning will be with Allah"..

٣٢٨. الحديث:

عن طارق بن أشيم الأشجعي مرفوعاً: "من قال لا إله إلا الله، وكَفَرَ بما يُعْبَدُ من دون الله حَرُمَ مالُه ودمُه وحِسابُه على الله".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

In this Hadith the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, clarifies that when two requirements are met, it becomes forbidden to kill someone and take his wealth : 1. Saying, 'There is none worthy of worship except Allah'. 2. Disbelieving in everything worshipped besides Allah. If these two conditions are fulfilled, it becomes incumbent to refrain from harming such a person, based on his apparent words, and to leave his inward faith to Allah the Almighty. This applies as long as he does not commit a sin that makes it lawful to spill his blood, e.g. apostasy; to take his wealth, e.g. zakah evasion; or to damage his reputation, e.g. procrastination in the repayment of debt.

المعنى الإجمالي:

يبين -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- في هذا الحديث أنه لا يحرُم قتلُ الإنسان وأخذُ ماله إلا بمجموع أمرين: الأول: قول لا إله إلا الله -تعالى-. الثاني: الكفر بما يُعبد من دون الله -تعالى-، فإذا وُجد هذان الأمران وجب الكفُّ عنه ظاهرًا وتفويضُ باطنه إلى الله -تعالى-، ما لم يأت بما يستحل دمه كالردة أو ماله كمنع الزكاة أو عرضه كالمماطلة في دفع الدين.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: طارق بن أشيم الأشجعي والد أبي مالك سعد -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: التوحيد.

معاني المفردات:

- حرم ماله ودمه : مُنع أخذ ماله وقتله بناء على ما ظهر منه.
- وحسابه على الله : أي أن الله -تعالى- هو الذي يتولى حسابَ من تلفَّظ بهذه الكلمة، فيجازيه على حسب نيته واعتقاده.
- من قال لا إله إلا الله : نطق بها وعرف معناها وعمل بمقتضاها.
- وكفر بما يعبد من دون الله : أنكر كل معبود سوى الله بقلبه ولسانه.

فوائد الحديث:

١. أن معنى: لا إله إلا الله هو الكفر بما يعبد من دون الله من الأصنام والقبور وغيرها.

٢. أن مجرد التلفظ بلا إله إلا الله مع عدم الكفر بما يُعبد من دون الله لا يحرِّم الدم والمال ولو عرَف معناها وعمل به، ما لم يضف إلى ذلك الكفر بما يعبد من دون الله.

٣. أن من أتى بالتوحيد والتزم شرائعه ظاهرًا وجب الكف عنه حتى يتبين منه ما يخالف ذلك.

٤. وجوب الكف عن الكافر إذا دخل في الإسلام، ولو في حال القتال حتى يعلم منه خلاف ذلك.
٥. أن الإنسان قد يقول: لا إله إلا الله ولا يكفر بما يُعبد من دونه.
٦. أن الحكم في الدنيا على الظاهر، وأما في الآخرة فعلى النيات والمقاصد.
٧. حرمة مال المسلم ودمه إلا بحق.
٨. فضيلة الإسلام حيث يعصم دم معتنقه وماله.
٩. تحريم أخذ مال المسلم إلا ما وجب في أصل الشرع كالزكاة، أو تغريمه ما أتلف.

المصادر والمراجع:

الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ-٢٠٠٣م. صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت.

الرقم الموحد: (6765)

Whoever is prevented from doing something because of his belief in bad omens has thus committed Shirk (polytheism). They said: What is the expiation of that? He said: It is to say: Allahumma la khayra illa khayruk, wala tayra illa tayruk, wala ilaha ghayruk (O Allah, there is no good except Your good, nor omen except Your omen, and there is no god but You).

مَن ردته الطيرة عن حاجته فقد أشرك، قالوا: فما كفارة ذلك؟ قال: أن تقول: اللَّهُمَّ لا خير إلا خيرك، ولا طير إلا طيرك، ولا إله غيرك

329. Hadith:

`Abdullah ibn `Amr ibn al-`Aas, may Allah be pleased with both of them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “Whoever is prevented from doing something because of his belief in bad omens has thus committed Shirk (polytheism). They said: ‘What is the expiation of that?’ He said: ‘It is to say: Allahumma la khayra illa khayruk, wala tayra illa tayruk, wala ilaha ghayruk (O Allah, there is no good except Your good, nor omen except Your omen, and there is no god but You)”’.

٣٢٩. الحديث:

عن عبد الله بن عمرو بن العاص - رضي الله عنه- مرفوعاً: "مَن ردته الطِّيَرَة عن حاجته فقد أشرك، قالوا: فما كفارة ذلك؟ قال: أن تقول: اللَّهُمَّ لا خير إلا خيرك، ولا طَيْرَ إِلَّا طَيْرُكَ ولا إله غيرك".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Messenger of Allah, may Allah’s peace and blessings be upon him, informs us that whoever refrains from doing anything that he had intended to do out of belief in bad omens, has in some sense committed Shirk (polytheism). When the Companions asked him about the expiation of this major sin, he instructed them to say those noble words mentioned in the Hadith. This homily indicates entrusting all affairs to Allah and negating omnipotence from anyone other than Him.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث أن من منعه التشاؤم عن المضي فيما يعتزم فإنه قد أتى نوعًا من الشرك، ولما سأله الصحابة عن كفارة هذا الإثم الكبير أرشدهم إلى هذه العبارات الكريمة في الحديث التي تتضمن تفويض الأمر إلى الله -تعالى- ونفي القدرة عمن سواه.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الشرك

راوي الحديث: رواه أحمد.

التخريج: عبد الله بن عَمْرِو بن العاص -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- كفارة ذلك : يغفر إثم ما يقع من الطيرة.
- لا إله غيرك : لا معبود بحقٍّ سواك.
- ردته : منعته.
- الطيرة : هي التشاؤم بما يسمع أو يرى.
- عن حاجته : أي غرضه الذي عزم عليه.
- فقد أشرك : أي أتى شركا حيث اعتقد أن لما تطير به تأثيرا في الخير والشر.

- لا خير إلا خيرك : أي لا يرجى الخير إلا منك دون من سواك.
- ولا طير إلا طيرك : أي أن الطير ملكك ومخلوقك لا يأتي بخير ولا يدفع شرا.

فوائد الحديث:

١. إثبات شرك من ردته الطيرة عن حاجته.

٢. قبول توبة المشرك.

٣. الإرشاد إلى ما يقوله من وقع في التطير.

٤. أن الخير والشر مقدر من الله -تعالى.-

المصادر والمراجع:

-1 فتح المجيد شرح كتاب التوحيد، مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٧٧هـ- ١٩٥٧م. ٢- القول المفيد على كتاب التوحيد، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الثانية, محرم، ١٤٢٤ه. ٣- الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. ٤- الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ- ٢٠٠٣م. ٥- التمهيد لشرح كتاب التوحيد، دار التوحيد، تاريخ النشر: ١٤٢٤هـ ٦- مسند الإمام أحمد بن حنبل، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، الناشر: مؤسسة الرسالة-الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ- ٢٠٠١م. ٧- السلسلة الصحيحة، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى.

الرقم الموحد: (3416)

Whoever does something that is not in accordance with this matter of ours (meaning Islam) shall have it rejected.

مَن عَمِلَ عملًا ليس عليه أمرُنا فهو رَد

330. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'Whoever introduces into this matter of ours (meaning Islam) something that does not belong to it shall have it rejected.' " Another narration reads: 'Whoever does something that is not in accordance with this matter of ours (meaning Islam) shall have it rejected'.

٣٣٠. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد " وفي رواية " مَن عَمِلَ عملًا ليس عليه أمرُنا فهو رَدٌّ".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Every action or saying that does not comply with the Islamic Shariah in every aspect –that is to say, the texts and rules of Shariah do not support it– it is rejected and not accepted from the one who did it or said it.

المعنى الإجمالي:

كل عمل أو قول لم يوافق الشريعة في وجوهها كافة؛ بحيث لم تدل عليه أدلتها وقواعدها فهو مردود على صاحبه غير مقبول منه.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > البدعة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: الأربعون النووية.

معاني المفردات:

- أحدث : أنشأ واخترع.
- أمرنا : ديننا.
- هذا : إشارة لجلالته ومزيد رفعته وتعظيمه.
- ما ليس منه : من الدين، بأن لا يشهد له شيء من أدلة الشرع وقواعده العامة.
- فهو : أي هذا الأمر المحدث.
- رد : مردود غير مقبول، أي: باطل

فوائد الحديث:

١. حكم الحاكم لا يغير ما في باطن الأمر، لقوله (ليس عليه أمرنا) والمراد به الدين.

٢. الدين مبناه على الشرع.

٣. كل البدع الاعتقادية والعملية باطلة، كبدعة التعطيل والإرجاء ونفي القدر والتكفير بالذنوب والعبادات البدعية.

٤. أن الدين ليس بالرأي والاستحسان.

٥. الإشارة إلى كمال الدين.

٦. رد كل محدثة في الدين لا توافق الشرع، وفي الرواية الثانية التصريح بترك كل محدثة سواء أحدثها فاعلها أو سبق إليها.

٧. إبطال جميع العقود المنهي عنها، وعدم وجود ثمراتها المترتبة عليها.

٨. النهي يقتضي الفساد، لأن المنهيات كلها ليست من أمر الدين فيجب ردها.

المصادر والمراجع:

-التحفة الربانية في شرح الأربعين حديثًا النووية، مطبعة دار نشر الثقافة، الإسكندرية، الطبعة: الأولى، ١٣٨٠ هـ -شرح الأربعين النووية، للشيخ ابن عثيمين، دار الثريا للنشر. -الفوائد المستنبطة من الأربعين النووية، للشيخ عبد الرحمن البراك، دار التوحيد للنشر، الرياض. -شرح الأربعين النووية، للشيخ صالح آل الشيخ، دار الحجاز، الطبعة: الثانية، ١٤٣٣هـ -الأربعون النووية وتتمتها رواية ودراية، للشيخ خالد الدبيخي، ط. مدار الوطن. -الجامع في شروح الأربعين النووية، للشيخ محمد يسري، ط. دار اليسر. -صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ -صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (4792)

Order Abu Bakr to lead the people in prayer.

مُرُوا أبا بكر فَلْيُصَلِّ بالناس

331. Hadith:

Ibn ‘Umar, may Allah be pleased with both of them, reported: "When the illness of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, intensified, he was asked about leading the prayer and he said: 'Order Abu Bakr to lead the people in prayer.' Upon that, ‘A'ishah, may Allah be pleased with her, said: 'Abu Bakr is a soft-hearted man; he is overcome by weeping when he recites the Qur’an.' So the Messenger of Allah repeated: 'Order him to lead the prayer.'" In another narration: ‘A'ishah, may Allah be pleased with her, said: "If Abu Bakr stands in your place, the people will not hear his recitation of the Qur’an on account of (his) weeping”.

٣٣١. الحديث:

عن ابن عمر -رضي الله عنهما- قال: لما اشتد برسول الله -صلى الله عليه وسلم- وجعه، قيل له في الصلاة، فقال: «مروا أبا بكر فليُصَلِّ بالناس» فقالت عائشة -رضي الله عنها-: إن أبا بكر رجل رقيق، إذا قرأ القرآن غلبه البكاء، فقال: «مُرُوه فليُصَلِّ». وفي رواية عن عائشة -رضي الله عنها-، قالت: قلت: إن أبا بكر إذا قام مقامك لم يُسْمِعِ الناس من البكاء.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

When the last illness of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, became more intense, he was not able to lead the people in prayer, so he ordered those who were with him to tell Abu Bakr, may Allah be pleased with him, to lead the prayer. Abu Bakr used to weep much whenever he recited the Qur’an, so ‘A'ishah, may Allah be pleased with her, made an excuse for him on account of his weeping. However, in the Hadith mentioned here, her real intention was not that Abu Bakr should not lead the prayer because of his weeping while reciting the Qur'an; rather, she feared that people would regard her father, Abu Bakr, as a bad omen for taking the place of the Prophet in leading the prayer (i.e. heralding his imminent death). So she did not show what she was hiding in her heart. In a narration in Sahih Muslim, ‘A'ishah said: "By Allah, there is nothing disturbing in it for me but the idea that people may see a bad omen in the first person to take the place of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him." She said: "I tried to dissuade him twice or thrice (from appointing my father as imam in prayer), but he ordered Abu Bakr to lead the people in prayer and said: 'You women are like the women who surrounded Yusuf.'" He intended by saying "the women who surrounded Yusuf" that they are like those women in the story of Prophet Yusuf (Joseph) in showing outwardly what was contrary to what is in their hearts. Although he used the plural form, he intended only one woman, which is ‘A'ishah,

المعنى الإجمالي:

لما اشتد الوجع برسول الله -صلى الله عليه وسلم- لم يتمكن من إمامة الناس أمر من عنده أن يأمر أبا بكر -رضي الله عنه- بالإمامة، وكان كثير البكاء عند قراءة القرآن، فاعتذرت عائشة -رضي الله عنها- بذلك لكن في حديث الباب أنه لم يكن بكاؤه من قراءة القرآن مقصودها الأول، بل كان مرادها الأول خشية أن يتشاءم الناس من أبيها، فأظهرت -رضي الله عنها- خلاف ما تسره في باطنها. ففي رواية في مسلم: "قالت: والله، ما بي إلا كراهية أن يتشاءم الناس، بأول من يقوم في مقام رسول الله -صلى الله عليه وسلم-"، قالت: فراجعته مرتين أو ثلاثا، فقال: "ليصل بالناس أبو بكر فإنكن صواحب يوسف" والمراد "بصواحب يوسف" إنهن مثل صواحب يوسف في إظهار خلاف ما في الباطن، وهذا الخطاب وإن كان بلفظ الجمع فالمراد به واحدة هي عائشة فقط كما أن المراد بصواحب يوسف: زليخا فقط كذا قال الحافظ وهي زوجة عزيز مصر آنذاك. ووجه المشابهة بينهما في ذلك أن زليخا استدعت النسوة وأظهرت لهن الإكرام بالضيافة ومرادها زيادة على ذلك وهو أن ينظرن إلى حسن

يوسف ويعذرنها في محبته، إن عائشة أظهرت أن سبب إرادتها صرف الإمامة عن أبيها كونه لا يسمع المأمومين القراءة لبكائه ومرادها زيادة وهو أن لا يتشاءم الناس به، كما صرحت بذلك في بعض طرق الحديث فقالت: "وما حملني على مراجعته إلا أنه لم يقع في قلبي أن يحب الناس بعده رجلا قام مقامه."

just as he intended by saying "those women who surrounded Yusuf" only one woman, which is Zulaykha, wife of the ruler of Egypt at the time of Yusuf. The aspect of similarity between the two women is that Zulaykha invited the women and outwardly showed them hospitality, but her inward intention behind inviting them was to make them look at the beauty of Yusuf so that they would excuse her for loving him. Likewise, ‘A'ishah outwardly expressed that the reason she wanted her father to be exempted from leading the prayer was that the worshipers would not hear his recitation of the Qur’an because of his weeping, whereas her real intention was her fear that people would find a bad omen in him, as explicitly mentioned in other narrations of the Hadith, where she said: "... the only reason that I argued with him (about this matter) was that I did not feel in my heart that after him (the Prophet) the people would ever love a man who had taken his place.”

التصنيف: العقيدة > الصحابة > درجات الصحابة رضي الله عنهم
السيرة والتاريخ > السيرة النبوية > وفاته صلى الله عليه وسلم

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-
عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- اشْتَدَّ : قَوي وعَظُم.
- قيل له في الصلاة : أي: من يقيمها بالقوم ويؤم بهم فيها.
- رجل رقيق : أي: رقيق قلبه.
- مقامك : إماما بالناس.

فوائد الحديث:

١. فضيلة أبي بكر رضي الله عنه وما كان عليه من خشية الله عز وجل.
٢. استحباب رقة القلب والبكاء عند تلاوة القرآن.
٣. جواز أن ينيب الإمام رجلا ليصلي بالناس.
٤. فيه إشارة إلى أن أبا بكر ـرضي الله عنه- هو الخليفة من بعده -عليه الصلاة والسلام.-
٥. فيه دليل على أن البكاء لا يبطل الصلاة.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه. - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى١٤١٨ه. - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - صحيح البخاري عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ. نيل الأوطار- محمد بن علي الشوكاني -تحقيق: عصام الدين الصبابطي- دار الحديث، مصر- الطبعة: الأولى، ١٤١٣هـ- ١٩٩٣م.

الرقم الموحد: (4179)

The seven heavens, in comparison to the Kursi, are only like seven dirhams (small coins) thrown into a shield.

ما السماوات السبع في الكرسي إلا كدراهم سبعة ألقيت في ترس

332. Hadith:

Zayd ibn Aslam, may Allah have mercy upon him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The seven heavens, in comparison to the Kursi, are only like seven dirhams (small coins) thrown into a shield".

٣٣٢. الحديث:

عن زيد بن أسلم -رحمه الله عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "ما السماوات السبع في الكرسي إلا كدراهم سبعة ألقيت في تُرْسٍ".

Hadith Grade: Da'eef/Weak.

درجة الحديث: ضعيف.

Brief Explanation:

In this Hadith, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, speaks of the greatness of the Kursi and the Throne of Allah. The seven heavens, vast and dense as they are, in comparison to the vastness of the Kursi, are like seven small coins thrown in a very vast open area. How much space would they take up? Only a small insignificant space. Although the Hadith is classified as Da`eef/Weak, there is no doubt about the greatness of the Kursi and the Throne.

المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث إخبار عن عظَمة الكرسي والعرش، وأن السماوات السبع على سِعتها وكثافتها، وتباعد ما بينها بالنسبة لسعة الكرسي، كسبعة دراهم وُضعت في مكانٍ واسعٍ، فماذا تشغل منه؟! إنها لا تشغل منه إلا حيِّزًا يسيرًا. مع ملاحظة ضعف الحديث، ولكن لا شك في عظمة الكرسي والعرش.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الربوبية

راوي الحديث: رواه الطبري.

التخريج: زيد بن أسلم -رحمه الله-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- تُرْس : بضم التاء: الأرض المستديرة المتسعة، والترس أيضا صفحة فولاذ تُحمل لاتِّقاء السيف والمراد هنا المعنى الأول.

فوائد الحديث:

١. أن الكرسي أكبر من السماوات، وأن العرش أكبر من الكرسي.
٢. عظمة الله وكمال قدرته.
٣. أن العرش غيرُ الكرسي.
٤. الرد على من فسّر الكرسي بالمُلك أو العلم.
٥. إثبات الكرسي والعرش لله عز وجل، وأن كلا منهما جسم مخلوق.
٦. ضرب الأمثال في التعليم من الأساليب النبوية.

المصادر والمراجع:

كتاب التوحيد للإمام محمد بن عبد الوهاب ص٢٥٢ ت: د. دغش العجمي . مكتبة أهل الأثر , الطبعة الخامسة , ١٤٣٥ه الجديد في شرح كتاب التوحيد لمحمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي, ت: محمد بن أحمد سيد , مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤ه الملخص في شرح كتاب التوحيد للشيخ صالح الفوزان , دار العاصمة , الطبعة الأولى ١٤٢٢ه تفسير ابن جرير الطبري، الناشر: دار هجر للطباعة والنشر والتوزيع والإعلان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م سلسلة الأحاديث الضعيفة للألباني , مكتبة المعارف , الطبعة الأولى ١٤٢٥ه

الرقم الموحد: (3378)

ما السماوات السبع والأرضون السبع في كف الرحمن إلا كخردلة في يد أحدكم

The seven heavens and the seven earths in the palm of (Allah) the Most Merciful are no more than a mustard seed in the hand of one of you.

٣٣٣. الحديث:

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: "ما السماوات السبع والأرضون السبع في كَفِّ الرحمن إلا كَخَرْدَلَةٍ في يد أحدكم".

333. Hadith:

`Abdullah ibn `Abbaas, may Allah be pleased with him, reported: "The seven heavens and the seven earths in the palm of (Allah) the Most Merciful are no more than a mustard seed in the hand of one of you".

درجة الحديث: نقل الألباني تصحيحه عن ابن تيمية ولم يتعقبه.

Hadith Grade: Al-Albaani reported from Ibn Taymiyyah that it is Sahih/Authentic, but he left no comment on it.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا ابن عباس -رضي الله عنهما- في هذا الأثر أن نسبة السموات السبع والأرضين السبع مع عظمهن إلى كف الرحمن، كنسبة الخَرْدَلَةِ الصغيرة إلى كف أحدنا، وذلك تشبيه للنسبة بالنسبة، وليس تشبيها للكف بالكف؛ لأن الله لا يشبه صفاته شيء كما لا يشبه ذاته شيء.

Brief Explanation:

Ibn `Abbaas, may Allah be pleased with him, informs us in this reported citation that the seven heavens and the seven earths with all their greatness are, in proportion to Allah's palm, like the little mustard seed in the palm of one of us. This is a comparison of proportion, not a comparison of Allah's palm to the human palm, as the attributes of Allah do not resemble any of the attributes of His creation and He resembles none in His essence.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل

راوي الحديث: رواه عبد الله بن الإمام أحمد لكن بلفظ: "في يد الله" وابن جرير الطبري والذهبي.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- كخردلة : هي حبةٌ صغيرةٌ جداً.

فوائد الحديث:

١. أن الأرضين سبع.

٢. إثبات الكف لله عزوجل على الوجه اللائق به سبحانه.

المصادر والمراجع:

-1 فتح المجيد شرح كتاب التوحيد، مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٧٧هـ - ١٩٥٧م. ٢- القول المفيد على كتاب التوحيد، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الثانية, محرم، ١٤٢٤ه. ٣- الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م. ٤- الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م. ٥- التمهيد لشرح كتاب التوحيد، دار التوحيد، تاريخ النشر: ١٤٢٤هـ ٦- جامع البيان في تأويل القرآن، المؤلف: محمد بن جرير أبو جعفر الطبري، المحقق: أحمد محمد شاكر، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢٠هـ - ٢٠٠٠م.

الرقم الموحد: (3412)

ما الكرسي في العرش إلا كحلقة من حديد ألقيت بين ظهري فلاة من الأرض

The Kursi (footstool) in comparison to the Throne is only like an iron ring thrown in a desert on earth.

٣٣٤. الحديث:

عن أبي ذر الغفاري -رضي الله عنه- مرفوعاً: "ما الكرسي في العرش إلا كحلقة من حديد ألقيت بين ظهري فلاة من الأرض".

334. Hadith:

Abu Dharr al-Ghifaari, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The Kursi (footstool) in comparison to the Throne is only like an iron ring thrown in a desert on earth".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يخبر -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- في حديث أبي ذرّ أن الكرسي مع سعته وعظمته بالنسبة للعرش كحلقة حديد وُضعت في صحراء واسعة من الأرض؛ وهذا يدل على عظمة خالقها وقدرته التامة.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, here says that the Kursi (footstool), despite its hugeness, is in comparison to the Throne like an iron ring thrown in a boundless desert on earth. This indicates the greatness and absolute power of its Creator.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الربوبية

راوي الحديث: رواه ابن أبي شيبة في العرش، والذهبي في العلو.

التخريج: أبو ذر الغفاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- فلاة : صحراء واسعة
- الكرسي : موضع القدمين

فوائد الحديث:

١. أن الكرسي أكبر من السماوات، وأن العرش أكبر من الكرسي.

٢. عظمة الله وكمال قدرته.

٣. أن العرش غيرُ الكرسي.

٤. الرد على من فسّر الكرسي بالمُلك أو العلم.

٥. إثبات الكرسي والعرش لله عز وجل، وأن كلا منهما جسم مخلوق.

٦. ضرب الأمثال في التعليم من أساليب الشريعة الإسلامية.

المصادر والمراجع:

-1 فتح المجيد شرح كتاب التوحيد، مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٧٧هـ - ١٩٥٧م. ٢- القول المفيد على كتاب التوحيد، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الثانية, محرم، ١٤٢٤ه. ٣- الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. ٤- الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م. ٥- التمهيد لشرح كتاب التوحيد، دار التوحيد، تاريخ النشر: ١٤٢٤هـ ٦- شرح العقيدة الطحاوية، المؤلف: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي – بيروت الطبعة: الثانية، - ١٤١٤ه. ٧- العرش وما روي فيه، المؤلف: محمد بن عثمان ابن أبي شيبة العبسي، تحقيق: محمد بن حمد الحمود، الناشر: مكتبة المعلا – الكويت، الطبعة الأولى، ١٤٠٦ه.

الرقم الموحد: (3413)

I do not think that so-and-so and so-and-so know anything about our religion.

ما أُظُن فُلَانا وفُلَانا يَعْرِفَان من دِينِنَا شَيْئًا

335. Hadith:

`Aa'ishah, may Allah be pleased with her, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "I do not think that so-and-so and so-and-so know anything about our religion." Al-Layth ibn Sa`d (one of the narrators of the Hadith) said: "These two men were from the hypocrites".

٣٣٥. الحديث:

عن عائشة-رضي الله عنها- قالت: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «ما أُظُن فُلَانا وفُلَانا يَعْرِفَان من دِينِنَا شَيْئًا». قال اللَّيث بن سعد أحد رُواة هذا الحديث: هذان الرجلان كانا من المنافقين.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

`Aa'ishah, may Allah be pleased with her, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed her about two men and mentioned that they knew nothing about Islam, because they were showing Islam and hiding their disbelief. The fact that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, mentioned these two men in their absence is not considered backbiting, which is forbidden; rather, it is necessary to disclose their reality, so that people who do not know them would not be deceived by their apparent status. The Prophet's statement in this context implies certainty, because the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was in fact aware of the hypocrites through revelation from Allah in Surat-ut-Tawbah. Ibn `Abbaas, may Allah be pleased with him, said: We used to call Surat-ut-Tawbah "al-Faadihah" (the exposing chapter). Ibn `Abbaas, may Allah be pleased with him, said: The verses continued to be revealed and exposing the hypocrites until we were worried (lest we should be counted among them).

المعنى الإجمالي:

تخبر عائشة -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- أخبرها: عن رجلين وأنهما لا يَعْرِفان شيئا من دين الإسلام؛ لأنهما كانا يظهران الإسلام ويبطنان الكُفر. وذكر النبي -صلى الله عليه وسلم- لهذين الرجلين في غَيبتهما ليس من الغِيبة المنهي عنها، بل من الأمور التي لا بد منها؛ لئلا يلتبس ظاهر حالهما على من يجهل أمرهما. وقوله :"ما أظن ." الظن هنا: بمعنى اليقين؛ لأنه -صلى الله عليه وسلم- كان يعرف المنافقين حقيقة بإعلام الله له بهم في سورة براءة، وقال ابن عباس -رضي الله عنه-:"كنا نسمي سورة براءة: الفاضحة، قال ابن عباس -رضي الله عنه-: "ما زالت تنزل ومنهم ومنهم حتى خشينا."

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > النفاق

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يعرفان من ديننا شيئا : أي ليسوا على شيء من الإسلام حقيقة

فوائد الحديث:

١. جواز غِيبَة أهل النفاق، حتى لا يلتبس ظاهر حالهم على من يجهل أمرهم.

٢. بيان أن بعض الظن جائز.

٣. جواز كشف حال من عرف بالنفاق.

٤. الظن المنهي عنه إنما هو ظَنَّ السوء بالمسلم السالم في دِينه وعرضه.

٥. معرفة النبي _ صلى الله عليه وسلم – المنافقين.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥ه. رياض الصالحين، للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ. رياض الصالحين، ط٤، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، ١٤٢٨هـ. صحيح البخاري، ط١، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ه. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ. شرح صحيح البخاري، لابن بطال، تحقيق: أبو تميم ياسر بن إبراهيم، ط٢، مكتبة الرشد - السعودية، الرياض، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3866)

ما أبكي أن لا أكون أعلم أن ما عند الله -تعالى- خير لرسول الله -صلى الله عليه وسلم-، ولكن أبكي أن الوحي قد انقطع من السماء، فهيجتهما على البكاء، فجعلا يبكيان معها

"I am not weeping because I do not know that what Allah holds is better for the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, but I weep because the revelation from the sky has stopped." Her words moved them to tears and they began to weep along with her.

٣٣٦. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- قال: قَال أَبُو بَكر لِعُمَر-رضي الله عنهما- بَعْدَ وَفَاةِ رَسُول الله -صلى الله عليه وسلم-: انْطَلِق بِنَا إِلَى أُمِّ أَيمَنَ -رَضِي الله عنها- نَزُورُهَا كَمَا كَانَ رَسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَزُورُها، فَلَمَّا انتَهَيَا إِلَيهَا، بَكَت، فَقَالاَ لَهَا: مَا يُبكِيك؟ أَمَا تَعْلَمِين أَنّ ما عِنْد الله خَيرٌ لِرَسول الله -صلى الله عليه وسلم-؟ فَقَالَت: مَا أَبْكِي أَنْ لاَ أَكُون أَعلَم أَنَّ مَا عِندَ الله -تعالى- خَيرٌ لِرَسُول الله -صلى الله عليه وسلم-، وَلَكِن أَبكِي أَنَّ الوَحي قَدْ انْقَطَع مِنَ السَّمَاء؛ فَهَيَجَتْهُمَا عَلَى البُكَاء؛ فَجَعَلاَ يَبْكِيَان مَعَهَا.

336. Hadith:

Anas ibn Maalik, may Allah be pleased with him, reported: "After the death of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, Abu Bakr said to `Umar, may Allah be pleased with both of them: 'Let us visit Umm Ayman, may Allah be pleased with her, just as the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, used to visit her.' When they came to her, she wept. They said to her: 'What makes you weep? Do you not know that what is with Allah is better for the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him?' She said: 'I am not weeping because I do not know that what is with Allah is better for the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, but I weep because the revelation from the sky has stopped.' Her words moved them to tears and they began to weep along with her".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

كان الصحابة -رضي الله عنهم- أحرص الناس على متابعة الرسول -صلى الله عليه وسلم- في كل صغيرة وكبيرة، حتى إنهم يتتبعون ممشاه في حياته، ومجلسه، وموطئه، وكل فعل علموا أنه فعله. وهذا الحديث يُؤَكِّد ذلك، ويحكي قصة أبي بكر وعمر، حيث زارا امرأة كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يزورها، فزاراها من أجل زيارة النبي -صلى الله عليه وسلم- إياها. فلما جلسا عندها بكت، فقالا لها: ما يبكيك؟ أما تعلمين أن ما عند الله -سبحانه وتعالى- خير لرسوله؟ أي: خير له من الدنيا. فقالت: إني لا أبكي لذلك ولكن لانقطاع الوحي؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- لما مات انقطع الوحي، فلا وحي بعد رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، ولهذا أكمل الله شريعته قبل أن يتوفى، فقال -تعالى- {الْيَوْمَ

Brief Explanation:

The Companions, may Allah be pleased with them, were the most eager of people to follow the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, in every aspect. They would even walk in the same path that he used to walk in, sit in the same places he used to sit in and do everything they knew he used to do. This Hadith is a proof of that as Abu Bakr and `Umar visited a woman whom the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, used to visit. They visited her only because of this. When they arrived at her home, she began to weep. They said to her why do you weep? Do you not know that what Allah, Glorified and Exalted be He, has prepared for His Messenger is better than this world? She replied: I do not weep because of that, but rather because the revelation has ceased. This is because when the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, passed away, the revelation stopped, as there is no revelation after him. That is why Allah perfected the Shari`ah before he passed away; Allah the Almighty

أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا} المائدة: ٣، فجعلا يبكيان؛ لأنها ذكرتهما بما كانا قد نسياه.

said: {This day I have perfected for you your religion and completed My favor upon you and have approved for you Islam as religion.} [Surat-ul-Maaidah: 3] Upon hearing her words, Abu Bakr and `Umar started to weep as well because she reminded them of what they had forgotten.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالكتب
الفضائل والآداب > الفضائل > فضائل الصحابة رضي الله عنهم
راوي الحديث: رواه مسلم.
التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- أُم أَيمَنَ -رَضِي الله عنها- : مولاة رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وحاضنته وخادمته في طفولته.
- فَهَيَجَتْهُمَا : أثارتهما على البكاء.

فوائد الحديث:

١. زيارة الصالحين، وزيارة من كان صديقه يزوره.
٢. جواز زيارة الصالح لمن هو دونه.
٣. فضل أم أيمن -رضي الله عنها.-
٤. تأسي الصحابة -رضي الله عنهم- برسول الله -صلى الله عليه وسلم- في كل أمر.
٥. جواز البكاء حزنا على فِراق الصالحين والأصحاب.
٦. جواز البكاء حزنا على فَقْد العلم والخير الذي كان يَتَنَزَّل بالوحي، فعند انقطاع الوحي؛ اختلفت الأهواء، وشاع التنازع، وحصلت الفتن والمصائب.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة: الأولى ١٤١٥هـ. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ. شرح رياض الصالحين، محمد بن صالح العثيمين، دار الوطن، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ، ١٩٨٧م. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣ هـ.

الرقم الموحد: (3035)

ما أكل أحدٌ طعامًا قط خيرًا من أن يأكل من عمل يده، وإن نبي الله داود -صلى الله عليه وسلم- كان يأكل من عمل يده

No one has ever eaten food better than that which his hands have earned. Indeed, the Prophet of Allah Dawood (David), peace be upon him, used to eat from the earnings of his own hands.

٣٣٧. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «كان داود -عليه السلام- لا يأكلُ إلا من عمل يده». وعن المقدام بن معد يكرب -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «ما أكل أحد طعاما قط خيرا من أن يأكل من عمل يده، وإن نبي الله داود -صلى الله عليه وسلم- كان يأكل من عمل يده».

337. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Dawood (David), peace be upon him, used to eat only from the earnings of his own hands." Al-Miqdaam ibn Ma'd Yakrab, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "No one has ever eaten food better than that which his hands have earned. Indeed, the Prophet of Allah Dawood, peace be upon him, used to eat from the earnings of his own hands".

درجة الحديث: صحيح بروايتيه.

Hadith Grade: Sahih/Authentic with its two versions.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا النبي -صلى الله عليه وسلم- أن داود عليه السلام كان لا يأكل إلا من عمل يده وكان عليه السلام حِرَفِيًّا يُجيد صناعة الدُّرُوع وغيرها من ألآت الجهاد؛ فإذا كان أنبياء الله صلوات الله وسلامه عليهم: يأكلون من عمل أيديهم، من صناعة أو زراعة أو رعي للأغنام أو غير ذلك من الأعمال، فمن دونهم من باب أولى أن يعملوا في تلك الأعمال؛ ليَكُفُّوا بها وجوههم عن سؤال الناس.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed us that Dawood, peace be upon him, used to eat only from the earnings of his labor. He was a craftsman who was good at making shields and other fighting tools. Since the Prophets of Allah, may Allah's peace and blessings be upon them, used to work and eat from the earnings of their labor, whether that consisted of craftsmanship, agriculture, sheep herding, etc, this is altogether the reason why those who are of a lesser rank are more required to earn through their own labor and avoid the embarrassment of having to ask people for money.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالرسل > الأنبياء والرسل السابقين عليهم السلام

راوي الحديث: حديث أبي هريرة رضي الله عنه: رواه البخاري. حديث المقداد رضي الله عنه: رواه البخاري.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

المِقْدَام بن مَعْدِي كَرِبَ -رضي الله عنه -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- قط : لا غير.

فوائد الحديث:

١. حث للمسلم على العمل، وأن يكون رزقه من كسب يده، وثمرة جهده.

٢. فضل العمل باليد وإن ما يباشره الشخص بنفسه مقدم على ما يباشره بغيره.

٣. خُصَّ داود بالذكر، لأن اقتصاره في أكله على ما يعمله بيده لم يكن من الحاجة؛ لأنه كان خليفة في الأرض كما قال الله تعالى، وإنما ابتغى الأكل من طريق الأفضل، ولهذا أورده النبي صلى الله عليه وسلم في مقام الاحتجاج، لأن ذكر الشيء بدليله أوقع في النفس.

٤. التَّكسب لا يَقْدَح في التوكل.

٥. الاحتراف للعمل لا يشغل عن الدعوة، ولا يلهي عن طلب العلم.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي ، سنة النشر: ١٤١٨ هـ- ١٩٩٧م نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ، الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي ، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان، تأليف: عبد الرحمن بن ناصر آل سعدي، تحقيق: عبد الرحمن بن معلا اللويحق، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢٠هـ التنوير شرح الجامع الصغير، تأليف: محمد بن إسماعيل الصنعاني، تحقيق: د/ محمد إسحاق محمد إبراهيم ، الناشر: مكتبة دار السلام، الطبعة: الأولى، ١٤٣٢ هـ فتح الباري شرح صحيح البخاري، تأليف: أحمد بن علي بن حجر، رقمه وبوب أحاديث: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩ هـ.

الرقم الموحد: (3752)

What is the matter with those people who said such-and-such? Indeed, I pray and I sleep too, I fast sometimes and do not fast other times, and I marry women. Whoever turns away from my Sunnah does not belong to me.

338. Hadith:

Anas ibn Malik, may Allah be pleased with him, reported: "A group from among the Prophet's Companions asked the Prophet's wives about the acts of worship that he performed in private. Some of them said: 'I will not marry women.' Others said: 'I will not eat meat.' Some others said: 'I will not lie down on a bed.' Their words reached the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. So, he praised Allah and glorified Him and said: 'What is the matter with those people who said such-and-such? Indeed, I pray and I sleep too, I fast sometimes and do not fast other times, and I marry women. Whoever turns away from my Sunnah does not belong to me".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The sublime Islamic Shariah is built upon tolerance and ease, as well as pleasing the souls by the good things of this world that are permissible. It is also built upon the dislike of hardship, difficulty, or depriving oneself of the good and wholesome things of this worldly life. A group of the Companions of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, motivated by their love for good and righteousness and their desire to do good deeds, went to ask about the actions which the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, did in private, that no one else knew about except his wives. When they learnt what they wanted to know, they regarded his deeds as little, out of their eagerness and diligence in doing good deeds. They said: "Where are we in comparison to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, the one whom Allah has forgiven his previous and future sins?" According to their assumption, he was in no need of exerting himself in worship. So, some of them was determined to abandon women so that he would devote himself to worship. Another one thought of giving up eating meat out of abstention from the pleasures of this world. Another one decided to pray the entire night without sleeping. Their speech reached the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, who was

ما بال أقوام قالوا كذا؟ لكني أصلي وأنام وأصوم وأفطر، وأتزوج النساء؛ فمن رغب عن سنتي فليس مني

٣٣٨. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- أن نفرا من أصحاب النبي -صلى الله عليه وسلم- سألوا أزواج النبي -صلى الله عليه وسلم- عن عمله في السر؟ فقال بعضهم: لا أتزوج النساء. وقال بعضهم: لا آكل اللحم. وقال بعضهم: لا أنام على فراش. فبلغ ذلك النبي -صلى الله عليه وسلم- فحمد الله وأثنى عليه، وقال: ما بال أقوام قالوا كذا؟ لكني أصلي وأنام وأصوم وأفطر، وأتزوج النساء؛ فمن رغب عن سنتي فليس مني».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

بنيت هذه الشريعة السامية على السماح واليسر، وإرضاء النفوس بطيبات الحياة وملاذِّها المباحة، وعلى كراهية العنت والشدة والمشقة على النفس، وحرمانها من خيرات هذه الدنيا. ولذا فإن نفرا من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم حملهم حب الخير والرغبة فيه إلى أن يذهبوا فيسألوا عن عمل النبي صلى الله عليه وسلم في السر الذي لا يطلع عليه غير أزواجه فلما علموه استقلوه، وذلك من نشاطهم على الخير وَجَدهم فيه. فقالوا : وأين نحن من رسول الله صلى الله عليه وسلم، قد غفر الله له ما تقدم من ذنبه وما تأخر ؟! فهو- في ظنهم- غير محتاج إلى الاجتهاد في العبادة. فَهَمَّ بعضهم في ترك النساء، ليفرغ للعبادة. ومال بعضهم إلى ترك أكل اللحم، زهادةً في ملاذ الحياة وصمم بعضهم على أنه سيقوم الليل كله، تَهَجُّدا أو عبادة. فبلغت مقالتهم من هو أعظمهم تقوى، وأشدهم خشية، وأعرف منهم بالأحوال والشرائع صلى الله عليه وسلم. فخطب الناس، وحمد الله، وجعل الوعظ والإرشاد عاما، جريا على عادته

الكريمة. فأخبرهم أنه يعطى كل ذي حق حقه، فيعبد الله تعالى، ويتناول ملاذ الحياة المباحة، فهو ينام ويصلى، ويصوم ويفطر، ويتزوج النساء، فمن رغب عن سنته السامية، فليس من أتباعه، وإنما سلك سبيل المبتدعين.

the most pious among them, and the most righteous, and more knowledgeable than them about conditions and laws. He, thus, addressed the people after praising Allah and gave them a general sermon without naming certain individuals, as per his noble habit in this regard. He informed them that everyone should give everything its due right. Thus, one should worship Allah the Almighty, and also engage in some of the permissible pleasures of this worldly life. For he himself prayed and slept, fasted and broke his fast, and he married women. So, whoever turns away from his noble Sunnah, then he is not considered to be from among his followers. Rather, he has trodden the path of those who adopt religious innovations.

التصنيف: عقيدة >> أُصُولُ السُنّةِ >> الاعْتِصَامُ بِالكِتَابِ وَالسُنّةِ

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: أنس بن مالك رضي الله عنه.

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين

معاني المفردات:

- نفرا : النفر في الأصل من ثلاثة إلى تسعة
- رغب عن سنتي : أعرض عن طريقتي وتركها تنطعا وغلوا في الدين
- فليس مني : الأبلغ في الزجر عدم تأويل هذا اللفظ وإن كان بمجرده لا يقتضي الخروج عن الإسلام

فوائد الحديث:

١. حب الصحابة رضي الله عنهم للخير، ورغبتهم فيه وفى الاقتداء بنبيهم صلى الله عليه وسلم.

٢. سماحة هذه الشريعة ويسرها، أخذاً من عمل نبيها صلى الله عليه وسلم وهديه.

٣. أن الخير والبركة فى الاقتداء به، واتباع أحواله الشريفة.

٤. أن أخذ النفس بالعنت والمشقة والحرمان ليس من الدين في شيء، بل هو من سنن المبتدعين المتنطعين، المخالفين لسنة سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم.

٥. أن ترك ملاذ الحياة المباحة، زهادة وعبادةً، خروج عن السنة المطهرة واتباع لغير سبيل المؤمنين.

٦. في مثل هذا الحديث الشريف بيان أن الإسلام ليس رهبانية وحرمانا، وإنما هو الدين الذي جاء لإصلاح الدين والدنيا، وأنه أعطى كل ذي حق حقه.

٧. السنة هنا تعني الطريقة، ولا يلزم من الرغبة عن السنة- بهذا المعنى- الخروج من الملة لمن كانت رغبته عنها لضرب من التأويل يعذر فيه صاحبه

٨. الرغبة عن الشيء تعني الإعراض عنه. والممنوع أن يترك ذلك تنطعا ورهبانية، فهذا مخالف للشرع. وإذا كان تركه من باب التورع لقيام شبهة فى حله، ونحو ذلك من المقاصد المحمودة لم يكن ممنوعا.

٩. فيه تقديم الحمد والثناء على الله عند الخطبة والوعظ وإلقاء مسائل العلم وبيان الأحكام للمكلفين ، وإزالة الشبهة عن المجتهدين.

١٠. الترغيب في النكاح وترجيحه على التخلي لنوافل العبادات.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه. - خلاصة

الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي (المتوفى: ١٣٧٦هـ)- الطبعة: الثانية، ١٤١٢ هـ- ١٩٩٢ م
- تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام:تأليف الشيخ صالح الفوزان- مؤسسة الرسالة
الرقم الموحد: (6078)

The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, left no dinaar, dirham, sheep, or camels, and he did not bequeath anything.

ما ترك رسول الله -صلى الله عليه وسلم- دينارًا ولا درهمًا ولا شاةً ولا بعيرًا، ولا أوصى بشيء

339. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, left no dinaar, dirham, sheep, or camels, and he did not bequeath anything".

٣٣٩. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها-، قالت: «ما تَرَك رسولُ الله -صلى الله عليه وسلم- دينارًا، ولا درهمًا، ولا شاةً، ولا بَعِيرًا، ولا أَوْصى بشيء».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, informed that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, did not leave any money after his death, neither a large or a small amount, nor did he leave any sheep or camels, nor did he make a will regarding anything, in terms of wealth or property. Indeed, if anyone has some property to be inherited they will make a will, but the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, left nothing to make a will or bequest about. He did however make a bequest about other matters, among which he enjoined Muslims to observe the prayer regularly and expel the Jews and Christians from the Arabian Peninsula.

المعنى الإجمالي:

تخبر عائشة -رضي الله عنها- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- لم يترك بعد موته مالًا قليلًا ولا كثيرًا، ولم يترك شاةً، ولا جملًا ولا غير ذلك من أصناف المال، ولا أوصى بشيء، تريد وصية المال خاصة؛ لأن الإنسان إنما يوصي في مال إذا كان موروثًا، وهو -صلى الله عليه وسلم- لم يترك شيئاً يورث فيوصي فيه، وقد أوصى -صلى الله عليه وسلم- بأمور أخرى، منها أنه أوصى بالمحافظة على الصلاة، وبإخراج اليهود والنصارى من جزيرة العرب.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ >> خَصَائِصُ الأَنْبِيَاءِ

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- البَعِير : يطلق على الجمل والناقة.
- أوصى : من الوصية، وهي لغة مأخوذةٌ من وصيت الشيء إذا وصلته، سميت وصية؛ لأنَّ الموصي وصل ما كان له في حياته بما كان بعد مماته، وهي شرعًا: عهدٌ خاصٌّ بالتصرف بالمال، أو التبرع به بعد الموت.

فوائد الحديث:

١. فيه بيان ما كان عليه النبي -صلى الله عليه وسلم- من الزهد في الدنيا والتقلل منها.

٢. لم يوص النبي -صلى الله عليه وسلم- وصية المال لأحد؛ لأنه لا يورث، وأوصى بأشياء أخرى.

٣. المؤمن يأخذ من الدنيا بقدر ما يعينه على الآخرة، ويقتدي بالرسول -صلى الله عليه وسلم- في ذلك.

المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. -مختار الصحاح، لزين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي، تحقيق: يوسف الشيخ محمد، نشر: المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت – صيدا، لطبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ/ ١٩٩٩م. -معالم السنن شرح سنن أبي داود، لأبي سليمان حمد بن محمد بن إبراهيم بن الخطاب البستي المعروف بالخطابي، الناشر: المطبعة العلمية –

حلب، الطبعة: الأولى ١٣٥١ هـ - ١٩٣٢ م. -توضيح الأحكام من بلوغ المرام ، عبد الله بن عبد الرحمن البسام ، مكتبة الأسدي ،مكة، الطبعة الخامسة ،١٤٢٣. -تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام ، صالح الفوزان ،اعتناء عبد السلام السلمان ، الرياض ،الطبعة الأولى ، ١٤٢٧.

الرقم الموحد: (10987)

ما توطن رجل مسلم المساجد للصلاة والذكر، إلا تبشبش الله له، كما يتبشبش أهل الغائب بغائبهم إذا قدم عليهم

٣٤٠. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «ما توطَّنَ رجلٌ مسلمٌ المساجدَ للصلاة والذِّكر، إلا تَبَشْبَشَ اللهُ له، كما يَتَبَشْبَشُ أهلُ الغائب بغائبهم إذا قَدِمَ عليهم».

درجة الحديث: حسن.

المعنى الإجمالي:

المسلم الذي يلتزم حضور المساجد للصلاة والذِّكر فيها ويداوم على ذلك، فإن الله -تعالى- يتبشبش له، ويفرح به، كما يفرح أهل الغائب بقدوم غائبهم، ولا يجوز تأويل صفة البشبشة إلى الرأفة أو الرحمة أو غيرها، بل يجب إثباتها صفة لله تعالى من غير تحريف ولا تعطيل ومن غير تكييف ولا تمثيل، هذا مع العلم أن البشبشة من لوازمها الرأفة والرحمة، والله أعلم.

No Muslim regularly attends mosques to perform prayer and remember Allah, but Allah is delighted for him, just as the family of one who was away, is delighted upon his return.

340. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: “The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ‘No Muslim regularly attends mosques to perform prayer and remember Allah, but Allah is delighted for him, just as the family of one who was away, is delighted upon his return.’” [Ibn Majah]

Hadith Grade: Hasan/Sound.

Brief Explanation:

Allah, the Almighty, rejoices for a Muslim who regularly attends mosques to perform prayers and remember, just as the family of someone who was away does upon his return. Allah's rejoicing should not be interpreted as clemency or mercy, instead it should be affirmed as an attribute of Allah, without any distortion, negation, interpolation, or representation; although rejoicing is associated with mercy and compassion. And Allah knows best.

التصنيف: عقيدة >> الصِّفَاتُ الإِلَهِيَّةُ >> الصِّفَاتُ الذَّاتِيَّةُ

راوي الحديث: رواه ابن ماجه وأحمد.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن ابن ماجه.

معاني المفردات:

- توطَّن : التزم حضورها.
- تبشبش : فرح به وأقبل عليه.

فوائد الحديث:

١. فيه تبشير ملتزم المساجد ومستوطنها.

٢. إثبات صفة البشبشة لله -تعالى-، وهي تقارب صفة الفرح في المعنى.

المصادر والمراجع:

سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. فيض القدير شرح الجامع الصغير، للمناوي، المكتبة التجارية الكبرى، مصر، الطبعة: الأولى. التنوير شرح الجامع الصغير، لمحمد بن إسماعيل بن صلاح بن محمد الحسني، الكحلاني الأمير الصنعاني،

المحقق: د. محمَّد إسحاق محمَّد إبراهيم، الناشر: مكتبة دار السلام، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٣٢ هـ - ٢٠١١ م. حاشية السندي على سنن ابن ماجه، لمحمد بن عبد الهادي التتوي نور الدين السندي، الناشر: دار الجيل، بيروت. صحيح الجامع الصغير وزياداته، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي.

الرقم الموحد: (6336)

Never was `Ammaar given a choice between two matters except that he chose the one that is more rightly-guided.

ما خُيِّرَ عمار بين أمرين إلا اختار أرشدهما

341. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Never was `Ammaar given a choice between two matters except that he chose the one that is more rightly-guided".

٣٤١. الحديث:

عن عائشة قالت: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «ما خُيِّر عَمَّار بين أمرين إلَّا اختار أرشدَهما».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith shows the merit of the great Companion `Ammaar ibn Yaasir, may Allah be pleased with both of them. Whenever he was given the choice between two matters, he would choose the more righteous and closer to the truth of the two.

المعنى الإجمالي:

في الحديث بيان فضيلة الصحابي الجليل عمار بن ياسر رضي الله عنهما وأنه ما جُعل مخيرا بين أمرين إلا اختار أصلحهما وأصوبهما وأقربهما إلى الحق.

التصنيف: عقيدة >> الاعْتِقَادُ فِي الصّحَابَةِ >> عَقِيدَةُ أَهْلِ السُنّةِ فِي الصّحَابَةِ

راوي الحديث: رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

معاني المفردات:

- أرشدهما : أصلحهما وأصوبهما وأقربهما إلى الحق.

فوائد الحديث:

١. في هذا الحديث دليل على أن الرشد مع علي -رضي الله عنه- في خلافته وأن معاوية أخطأ في اجتهاده؛ لأن عمارا -رضي الله عنه- كان مع علي يوم صفين حتى استشهد في هذه الحرب.

٢. فيه منقبة عظيمة لعمار بن ياسر -رضي الله عنه.-

المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي لمحمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري، الناشر: دار الكتب العلمية – بيروت. سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها، تأليف محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى، لمكتبة المعارف.

الرقم الموحد: (11199)

I never had sore eyes nor a headache since the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, wiped my face and spat in my eyes on the Day of Khaybar when he gave me the standard.

ما رَمِدْتُ ولا صُدِعتُ منذ مسح رسول الله – صلى الله عليه وسلم– وجهي، وتفل في عيني يوم خيبر حين أعطاني الراية

342. Hadith:

`Ali ibn Abi Taalib, may Allah be pleased with him, reported: "I never had sore eyes nor a headache since the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, wiped my face and spat in my eyes on the Day of Khaybar when he gave me the standard".

٣٤٢. الحديث:

عن علي بن أبي طالب -رضي الله عنه- قال: «ما رَمِدْتُ ولا صُدِعْتُ منذ مَسَحَ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وجْهي، وتَفَل في عيْنِي يوم خَيْبر حِين أعْطاني الرَّايَة».

Hadith Grade: Hasan/Sound.

درجة الحديث: حسن.

Brief Explanation:

During the Battle of Khaybar, `Ali ibn Abi Taalib, may Allah be pleased with him, had sore eyes. So, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, summoned him. He wiped his face and spat into his eyes so his eyes recovered by Allah's permission. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, then gave him the standard, and Allah granted Muslims victory in conquering the fortress of Khaybar at the hands of `Ali. `Ali, may Allah be pleased with him, says that he never had sore eyes nor a headache after the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, had wiped his face and spat in his eyes during the Battle of Khaybar. This is an evident miracle of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him.

المعنى الإجمالي:

كان علي بن أبي طالب يشتكي من ألم في عينه، -بسبب الرمد- في غزوة خيبر، فدعاه النبي -صلى الله عليه وسلم-، فمسح وجهه وبصق في عينه فشُفي بإذن الله، ثم أعطاه الراية، وفتح الله عليه حصن خيبر، ويخبر علي -رضي الله عنه- أنه ما أصابه الرمد ولا الصداع منذ أن مسح النبي -صلى الله عليه وسلم- وجهه، وبصق في عينه في غزوة خيبر، وهذه معجزة ظاهرة للنبي -صلى الله عليه وسلم-.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ >> عَلَامَاتُ النُّبُوَّةِ

راوي الحديث: رواه أبو يعلى وأحمد بمعناه.

التخريج: علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: مسند أبي يعلى.

معاني المفردات:

- رَمِدَت : هاجت عينه وانتفخت.
- تفل : بصق.

فوائد الحديث:

١. من معجزات النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه مسح وجه علي بن أبي طالب، وبصق في عينه وهو أرمد فشُفي بإذن الله، ولم يصبه الرمد ولا الصداع بعد ذلك.

٢. فضيلة علي بن أبي طالب وحب النبي -صلى الله عليه وسلم- له.

المصادر والمراجع:

-مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. -مسند أبي يعلى، المؤلف: أبو يعلى أحمد بن علي بن المثنى بن يحيى بن عيسى بن هلال الموصلي، المحقق: حسين سليم أسد، الناشر: دار المأمون للتراث - دمشق، الطبعة: الأولى، ١٤٠٤ – ١٩٨٤. -معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب،

الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. -إكمال المعلم بفوائد مسلم لعياض بن موسى بن عياض بن عمرون اليحصبي السبتي، المحقق: الدكتور يحيى إسماعيل، الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م. -التيسير بشرح الجامع الصغير, زين الدين محمد المدعو بعبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي بن زين العابدين الحدادي ثم المناوي, مكتبة الإمام الشافعي – الرياض, الطبعة: الثالثة، ١٤٠٨هـ-١٩٨٨م.

الرقم الموحد: (10956)

I never saw the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ask that his parents be sacrificed for anyone after Sa`d. I heard him say: "Shoot your arrow, may my mother and father be sacrificed for you".

ما رأيت النبي -صلى الله عليه وسلم- يفدي رجلا بعد سعد، سمعته يقول: ارم فداك أبي وأمي

343. Hadith:

`Alī, may Allah be pleased with him, reported: "I never saw the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ask that his parents be sacrificed for anyone after Sa`d. I heard him say: 'Shoot your arrow, may my mother and father be sacrificed for you'".

٣٤٣. الحديث:

عن علي -رضي الله عنه- قال: ما رأيتُ النبيَّ -صلى الله عليه وسلم- يُفَدِّي رجلًا بعد سعد سمعتُه يقول: «ارم فداك أبي وأمي».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

`Alī, may Allah be pleased with him, relates that he never saw the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ask that his parents be sacrificed for someone after Sa`d ibn Abu Waqqās, insofar as he heard the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, say to him during the battle of Uḥud: "Shoot the unbelievers with arrows, may my father and mother be sacrificed for you," i.e. I offer my parents as a sacrifice for you so that you remain unharmed. And it was confirmed in an authentic Hadith that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ask that his parents be sacrificed for Zubayr during the battle of the Trench. Both incidents can be settled under the possibility that `Alī, may Allah be pleased with him, was not aware of that, or that what he meant was in relation to the battle of Uhud only.

المعنى الإجمالي:

يخبر علي -رضي الله عنه- أنه ما رأى النبي -صلى الله عليه وسلم- يُفدِّي رجلا بعد سعد بن أبي وقاص -رضي الله عنه-، حيث سمع النبي -صلى الله عليه وسلم- يقول له في غزوة أحد: ارم الكفار بالنبال، أفديك بأبي وأمي. أي: أقدم أبوي؛ ليكونا فداء لك وتسلم، وقد ثبت في الحديث الصحيح أن النبي -صلى الله عليه وسلم- فدَّى الزبير -رضي الله عنه- بأبويه في غزوة الخندق، ويجمع بينهما باحتمال أن يكون علي -رضي الله عنه- لم يطلع على ذلك، أو مراده ذلك بقيد غزوة أحد.

التصنيف: عقيدة >> الاعْتِقَادُ فِي الصَّحَابَةِ >> عَقِيدَةُ أَهْلِ السُّنَّةِ فِي الصَّحَابَةِ

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- يُفَدِّي : يقول له: جُعلت فداك.

فوائد الحديث:

١. فيه من الفقه استحباب الرمي.

٢. أبوا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كانا كافرين؛ ولذلك فدى سعدًا بهما، ونُهي عن الاستغفار لوالدته.

٣. فيه فضيلة عظيمة لسعد بن أبي وقاص -رضي الله عنه.-

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي،

بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، أحمد بن محمد القسطلاني القتيبي، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة ١٣٢٣ هـ. الإفصاح عن معاني الصحاح، يحيى بن هبيرة الذهلي الشيباني، تحقيق: فؤاد عبد المنعم أحمد، الناشر: دار الوطن، سنة النشر: ١٤١٧هـ. كشف المشكل من حديث الصحيحين، جمال الدين أبو الفرج عبد الرحمن بن الجوزي، تحقيق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن، الرياض.

الرقم الموحد: (11195)

What made you come, Abu Hidhyam?

344. Hadith:

Hanzhalah ibn Hidhyam reported that his grandfather Haneefah said to Hidhyam: "Gather my children for me, because I want to leave a testament." When they were gathered, he said: "The first thing I bequeath is that this orphan of mine who is in my custody is entitled to one hundred camels, which were called Al-Mutayyabah (the good favored ones) in pre-Islamic times." Hidhyam said: "O my father, I heard your children say: 'We will approve of this during our father's life, but when he dies, we will recant it.'" He said: "So let the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, judge between me and you." Hidhyam said: "We accept that." So Hidhyam, Haneefah, and Hanzhalah along with a young boy who escorted Hidhyam set forth. When they came to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, they greeted him. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him: "What made you come, Abu Hidhyam?" He replied, having struck Hidhyam on the thigh: "I fear that old age or death will overtake me, so I wanted to make a bequest. I therefore said: 'The first thing I bequeath is that this orphan of mine who is in my custody is entitled to one hundred camels, which were called Al-Mutayyibah in pre-Islamic times.'" The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, became so angry that we saw anger in his face. He was sitting, but he knelt down and said: "No, no, no! A charity should consist of five camels, or else ten, or else fifteen, or else twenty, or else twenty-five, or else thirty, or else thirty-five, or of a maximum of forty." They fared him well, and the orphan had a stick with him with which he was beating a camel. So the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, noted: "That is a too big a stick for an orphan." Hanzhalah said: "My father drew me closer to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him and said: 'I have sons with beards, and others younger than them, and this one is the youngest. So pray for him.'" Therefore, he wiped his head and said: "May Allah bless you," or: "May he be blessed." Dhayyaal said: "I have seen Hanzhalah, and a man with a swollen face or a beast with a swollen udder would be brought to him. He would spit on his hands and say "Bismillaah" (in the name of Allah); put his hand on his head, where the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, had

ما رفعك يا أبا حذيم؟

٣٤٤. الحديث:

عن حنظلة بن حِذْيَم، أن جدَّه حَنِيفَة قال لحِذْيَم: اجمع لي بنيَّ، فإني أريد أن أُوصِي، فجَمَعهم، فقال: إنَّ أوَّل ما أوصي أنَّ ليَتِيمي هذا الذي في حَجْري مائة من الإبل، التي كنا نُسمِّيها في الجاهلية: المُطَيِّبة، فقال حِذْيَم: يا أبَتِ، إني سمعت بَنِيك يقولون: إنما نُقِرُّ بهذا عند أَبِينا، فإذا مات رجَعْنا فيه، قال: فبَيْني وبيْنكم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فقال حِذيم: رَضِينا، فارْتَفَعَ حذيم، وحنيفة، وحنْظَلَة معهم غُلام، وهو رَدِيف لحذيم، فلما أتوا النبي -صلى الله عليه وسلم-، سلَّموا عليه، فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: «ما رَفَعَك يا أبا حذيم؟» قال: هذا، وضرَب بيده على فَخِذ حذيم، فقال: إني خَشِيتُ أن يَفْجَأَني الكِبَر، أو الموْت، فأردتُ أن أوصي، وإني قلتُ: إن أوّل ما أوصي أن ليتيمي هذا الذي في حَجْري مائة من الإبل، كنا نُسَمِّيها في الجاهلية: المُطَيِّبة، فغَضِب رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، حتى رأَيْنا الغضب في وجهه، وكان قاعدًا فجَثَا على ركبتيه، وقال: «لا، لا، لا الصدقة خمس، وإلا فعشر، وإلا فخمس عشرة، وإلا فعشرون، وإلا فخمس وعشرون، وإلا فثلاثون، وإلا فخمس وثلاثون، فإن كَثُرت فأربعون» ، قال: فودَّعوه ومع اليتيم عصا، وهو يَضْرب جملا، فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: «عَظُمَت هذه هراوة يتيم» ، قال حنظلة: فَدَنا بي إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-، فقال: إنَّ لي بَنِين ذوي لِحى، ودون ذلك، وإنَّ ذا أصغرُهم، فادع الله له، فَمَسَح رأسه، وقال: «بارك الله فيك» ، أو «بورك فيه» ، قال ذَيَّالٌ: فلقد رأيتُ حنظلة، يؤتى بالإنسان الوارِم وجهه، أو بالبهيمة الوارِمة الضَّرع، فيَتْفُل على يديه، ويقول: بسم الله، ويضع يده على رأسه، ويقول على موْضِع كف رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فَيَمْسحه عليه، وقال ذيال: فَيَذْهب الوَرَم.

placed his hand; and then wipe [the affected part] with it." Dhayyaal said: "The tumor would disappear".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Hanzhalah ibn Hidhyam ibn Haneefah narrates that his grandfather Haneefah ordered his son Hidhyam to gather his children for him because he wanted to leave a testament before his death. The children gathered, and he told them that the orphan who was in his custody should be given one hundred camels. Before Islam, these camels were called the Mutayyabah, meaning: good camels that people liked for being from among the best camels. Hidhyam told his father that he heard his siblings say that they would approve of their father's will but that they would recant it on his death and would not give the orphan anything. So Haneefah said that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, would judge between them. Hidhyam said that they were fine with the prospective judgment of the Prophet, may Allah's peace and blessings upon him. So Hidhyam; Haneefah; and Hanzhalah, the son of Hidhyam—escorting his father—went to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and greeted him. He asked Haneefah (the father of Hidhyam) what had made him come over to him. Haneefah pointed to Hidhyam, remarking that he feared that he would die before leaving a testament. He added that the first point of the bequest was that the orphan who was in his custody should be given one hundred camels, which were called, before Islam, the good and favorable ones. On that account, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, became so angry that they discerned that in his face. He changed his sitting position and knelt down. He said that a charity should consist of five camels, or else ten, or else fifteen, or else twenty, or else twenty-five, or else thirty, or else thirty-five, or a maximum of forty. He meant that charity is allowed if it does not exceed the third of one's wealth. They left him, and the orphan had a stick with him wherewith he drove a camel. So the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, remarked that such a stick was too big for an orphan. By this, he meant that the orphan was a man of a big stature, and it was an exaggeration to call him an orphan, for he was not that young. Hanzhalah said that his grandfather drew him closer to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and said that he had old bearded sons and

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يحكي حنظلة بن حذيم بن حنيفة أن جده حنيفة أمر ابنه حذيم أن يجمع له جميع أولاده؛ لأنه يريد أن يوصي قبل وفاته، فجمعهم وأخبرهم أن أول ما يوصي به أن ليتيمه الذي في حضانته مائة من الإبل، وكانوا يسمونها في الجاهلية المُطَيَّبة، أي الطيبة التي استطابها القوم لكونها من خيار الإبل، فقال حذيم لأبيه: إني سمعت أولادك يقولون: إنما نُقِرُّ بهذا عند أبينا، فإذا مات رجعنا فيه ولم نعطِ اليتيم شيئًا. قال حنيفة: فبيني وبينكم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، هو الذي يحكم في هذا الأمر. فقال حذيم: رضينا بحكم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-. فذهب حذيم، وحنيفة، وحنظلة بن حذيم وهو صبي صغير ملازم لأبيه حذيم، فلما أتوا النبي -صلى الله عليه وسلم-، سلَّموا عليه، فقال النبي -صلى الله عليه وسلم- لحنيفة: ما الذي جاء بك يا أبا حذيم؟ فقال: هذا، وأشار إلى حذيم. وقال: إني خفت أن أموت، فأردت أن أوصي، وإني قلت: إن أول ما أوصي به أن ليتيمي هذا الذي في حضانتي مائة من الإبل، كنا نسميها في الجاهلية: المُطَيِّبة. فغضب رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، حتى رأوا الغضب في وجهه، وكان قاعدا فجلس على ركبتيه، وقال: لا، الصدقة خمس من الإبل، وإلا فعشر، وإلا فخمس عشرة، وإلا فعشرون، وإلا فخمس وعشرون، وإلا فثلاثون، وإلا فخمس وثلاثون، فإن كثرت فأربعون. يريد جواز ذلك إن لم يزد على الثلث, فودَّعوه ومع اليتيم عصا يضرب بها جملًا، فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: «عَظُمَت هذه هراوة يتيم» أي: عَظُم شخصه وجثته، والهراوة العصا، كأنه حين رآه عظيم الجثة استبعد أن يقال له يتيم، لأن اليُتم في الصغر. قال حنظلة: فقربني جدي إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-، فقال: إن لي بنين كبار أصحاب لِحى، وبنين أصغر منهم، وإن هذا

أصغرهم، فادع الله له. فمسح رأسه، وقال: «بارك الله فيك»، قال ذيال -وهو أحد رواة الحديث-: فلقد رأيتُ حنظلة، يأتيه الإنسان الوارم وجهه، أو بالبهيمة الوارمة ثديها، فيبصق على يديه، ويقول: بسم الله، ويضع يده على رأسه، على موضع كف رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فيمسحه على الجزء الورم، فيذهب الورم.

younger children, and the youngest of them was Hanzhalah, so he asked the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, to pray for him. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, wiped his head and invoked Allah's blessings on him. Dhayyaal, a narrator of this Hadith, said that he later saw Hanzhalah being brought a man with a swollen face or a beast with sore udders, so he would spit on his hand; say: Bismillaah" (in the name of Allah); put his hand on his head where the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, had put his hand; and then wipe the affected part of the man or beast, and the tumor would disappear.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالرسل > نبينا محمد صلى الله عليه وسلم
الفقه وأصوله > فقه المعاملات > الوصية

راوي الحديث: رواه أحمد.

التخريج: حنظلة بن حِذْيم -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: مسند أحمد.

معاني المفردات:

- حَجْري : حضانتي وحمايتي.
- المُطَيَّبة : الطيبة التي استطابها القوم لكونها من خيار الإبل.
- رديف : هو الذي يركب خلف الراكب.
- جَثَا : جلس على ركبتيه.
- هراوة : عصا.
- الضَّرع : ثدي البهيمة.
- فيتفل : فيبصق.
- الورم : الانتفاخ والتغلظ بسبب المرض.

فوائد الحديث:

١. فيه معجزة ظاهرة للنبي -صلى الله عليه وسلم- وأنه مسح على رأس حنظلة ودعا له بالبركة، فكان إذا أتاه مريض ووضع يده على موضع كف رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ومسح بيده على موضع الألم شُفي بإذن الله -تعالى.-

٢. في هذا منقبة لحنظلة -رضي الله عنه.-

٣. مشروعية الوصية مع عدم الإضرار بالورثة.

المصادر والمراجع:

-مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ- ٢٠٠١م. -المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، لأحمد بن محمد بن علي الفيومي، الناشر: المكتبة العلمية – بيروت. -مختار الصحاح، لزين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي، تحقيق: يوسف الشيخ محمد، نشر: المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت – صيدا، لطبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ/ ١٩٩٩م. -سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها، تأليف محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى، لمكتبة المعارف. -معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م. -الفتح الرباني لترتيب مسند الإمام أحمد بن حنبل الشيباني ومعه بلوغ الأماني من أسرار الفتح الرباني, أحمد بن عبد الرحمن بن محمد البنا الساعاتي, دار إحياء التراث العربي, الطبعة: الثانية.

الرقم الموحد: (10957)

ما غرت على أحد من نساء النبي -صلى الله عليه وسلم- ما غرت على خديجة -رضي الله عنها-، وما رأيتها قط، ولكن كان يكثر ذكرها

٣٤٥. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: «ما غِرْتُ على أحد من نساء النبي -صلى الله عليه وسلم- ما غِرْتُ على خديجة -رضي الله عنها-، وما رأيتها قط، ولكن كان يُكثر ذِكْرَها، وربما ذبح الشَّاةَ، ثم يُقطعها أَعْضَاءً، ثم يَبْعَثُهَا في صَدَائِقِ خديجة، فربما قلت له: كأن لم يكن في الدنيا إلا خديجة! فيقول: «إنها كانت وكانت وكان لي منها وَلَدٌ». وفي رواية: وإن كان لَيَذْبَحُ الشَّاءَ، فيُهدي في خَلَائِلِهَا منها ما يَسَعُهُنَّ. وفي رواية: كان إذا ذَبَحَ الشَّاةَ، يقول: «أرسلوا بها إلى أصدقاء خديجة». وفي رواية: قالت: اسْتَأْذَنَتْ هالة بنت خويلد أخت خديجة على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فعرف استئذان خديجة، فارْتَاحَ لذلك، فقال: «اللَّهُمَّ هالة بنت خويلد».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

تقول عائشة -رضي الله عنها-: ما غِرْت على أحد من نساء النبي -صلى الله عليه وسلم- مثلما غرت على خديجة -رضي الله عنها-، وهي أُولى زوجات النبي -صلى الله عليه وسلم-، وقد توفيت قبل أن تراها عائشة، وكان النبي -صلى الله عليه وسلم- في المدينة إذا ذبح شاة أخذ من لحمها وأهداه إلى صديقات خديجة -رضي الله عنها-، ولم تصبر عائشة -رضي الله عنها- على ذلك، فقالت: يا رسول الله، كأن لم يكن في الدنيا إلا خديجة. فذكر -صلى الله عليه وسلم- أنها كانت تفعل كذا، وتفعل كذا، وذكر من خصالها -رضي الله عنها-. وأضاف -صلى الله عليه وسلم- أيضًا مؤكدًا سرَّ هذا الحب والود والارتباط العميق: "وكان لي منها ولد" وأولاده أربع بنات وثلاثة

I never felt jealous of any of the wives of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, more than I felt jealous of Khadeejah, may Allah be pleased with her. I never saw her, but he used to mention her a lot.

345. Hadith:

"I never felt jealous of any of the wives of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, more than I felt jealous of Khadeejah, may Allah be pleased with her. I never saw her, but he used to mention her a lot. He would slaughter a sheep and cut it into pieces and then send (gifts of meat) to the friends of Khadeejah. I would sometimes say to him: 'It is as if there was none in the world except Khadeejah!' And he would say: 'She was such-and-such, and I had children from her.'" In another narration: "He would slaughter a sheep and send enough meat to her close friends." In a third narration: "When he slaughtered a sheep, he would say: 'Send it to the friends of Khadeejah.'" In a fourth narration: "Haalah bint Khuwaylid, the sister of Khadeejah, asked for permission to enter unto the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him. So he remembered the way Khadeejah would seek permission. This pleased him, and he said: 'O Allah, (let it be) Haalah bint Khuwaylid'".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

'A'ishah, may Allah be pleased with her, says that she never felt jealous of any of the Prophet's wives more than she felt jealous of Khadeejah, may Allah be pleased with her, who was the Prophet's first wife and had died before 'A'ishah saw her. In Madinah, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him would slaughter a sheep and send gifts of meat to the friends of Khadeejah, may Allah be pleased with her. 'A'ishah lost her patience, so she said to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, that it was as if there was none in the world except Khadeejah. Therefore, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said that Khadeejah did such-and-such good things, and he mentioned her qualities. He added something that revealed the secret of his deep love, amiability, and connection with Khadeejah: he had children from her. Indeed, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, had four daughters and three sons, and they were all

أولاد كلهم منها إلا ولدًا واحدًا هو إبراهيم -رضي الله عنه-، فإنه كان من مارية القبطية التي أهداها إليه ملك القبط. وجاءت مرة هالة بنت خويلد أخت خديجة -رضي الله عنهما-، فاستأذنت فكان استأذانها شبيها بصفة استئذان خديجة لشبه صوتها بصوت أختها فتذكر خديجة بذلك، ففرح بذلك وسُر -صلى الله عليه وسلم.-

from Khadeejah, except for his son Ibrahim, who was from Maariyah al-Qibtiyyah, whom the king of the Copts gave as a present to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. Once, the sister of Khadeejah, Haalah bint Khuwaylid, sought permission to meet the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. Since her voice and demeanor were similar to Khadeejah's, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, remembered Khadeejah and was pleased on that account.

التصنيف: العقيدة > آل البيت > فضل آل البيت
الفضائل والآداب > الفضائل > فضائل آل البيت رضي الله عنهم

راوي الحديث: الرواية الأولى: متفق عليها. الرواية الثانية: متفق عليها. الرواية الثالثة: متفق عليها. الرواية الرابعة: متفق عليها.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- مَا غِرْتُ : الغيرة هي الأنفة والحمية.
- وما رَأَيتُها قَطُّ : لم يقع نظرها عليها وذلك لتقدم وفاتها.
- صدائق : جمع صديقة.
- إِنَّهَا كَانَتْ وكانت : يثني عليها بأفعالها.
- خَلاَئِلِهَا : مفرد خليلة، وهي الصديقة المخلصة.
- يَسَعُهُنَّ : يَكفِيهِنَّ.
- فَعَرَف اسْتِئْذَانَ خَدِيجَةَ : أي تذكر عند استئذانها استئذان خديجة.
- فَارْتَاحَ لِذَلِك : هشَّ لمجيئها وسُرَّ؛ لتذكره به خديجة وأيامها الجميلة.

فوائد الحديث:

١. بيان فضل أم المؤمنين خديجة بنت خويلد -رضي الله عنها-، ومحبة النبي -صلى الله عليه وسلم- لها، ووفاؤه لذكراها؛ لِمَا كان لها من فضل ووفاء.
٢. ثبوت الغيرة وأنها غير مستنكرة من النساء الفاضلات.
٣. من الخصال المُحَبَّبة في المرأة أن تكون ودودًا ولودًا؛ فلذلك أمر الرسول -صلى الله عليه وسلم- بالزواج منها.
٤. كثرة الذكر تدل على كثرة المحبة، ولذلك كان شعار المحبين لله رب العالمين أنهم من الذاكرين الله كثيرًا والذاكرات.
٥. ينبغي على المسلم أن يحفظ عهد زوجته وصاحبه ومعاشره ويرعى وُدَّهُ حيًّا ومَيِّتًا بتذكره والثناء على خصال الخير التي كانت فيه وإكرام معارفه.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ. تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي للمباركفوري، دار الكتب العلمية، بيروت. تطريز رياض الصالحين للشيخ فيصل المبارك، ط١، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة، الرياض، ١٤٢٣ هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥ هـ. رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨ هـ. رياض الصالحين، ط٤، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، ١٤٢٨هـ. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، ط١، كنوز إشبيليا، الرياض، ١٤٣٠هـ. شرح رياض الصالحين للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3140)

I never felt jealous of any of the wives of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, except for Khadeejah although I did not (have the privilege to) see her. She further added that whenever Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, slaughters a sheep, he says: "Send some of it to the companions of Khadeejah".

ما غرت على نساء النبي -صلى الله عليه وسلم-، إلا على خديجة، وإني لم أدركها، قالت: وكان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا ذبح الشاة، فيقول: أرسلوا بها إلى أصدقاء خديجة

346. Hadith:

`Aa'ishah, may Allah be pleased with her, said: "I never felt jealous of any of the wives of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, except for Khadeejah although I did not (have the privilege to) see her." She further added that whenever Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, slaughters a sheep, he says: "Send some of it to the companions of Khadeejah." She said: "But one day I annoyed him and said: (It is) Khadeejah (only that you mention often)!" Thereupon Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon her, said: "My love of her has been planted in my heart (by Allah)".

٣٤٦. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: ما غِرْتُ على نساء النبي -صلى الله عليه وسلم- إلا على خديجة، وإني لم أُدركها، قالت: وكان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا ذبح الشاة، فيقول: «أرسلوا بها إلى أصدقاء خديجة»، قالت: فأغضبتُه يوما، فقلتُ: خديجة، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إني قد رُزِقْتُ حُبَّها».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

`Aa'ishah, may Allah be pleased with her, informs that she did not feel jealous of any of the Prophet's wives except Khadeejah, may Allah be pleased with her although Khadeejah had died before the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, married `Aa'ishah. Whenever the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, slaughtered a sheep, he would send some of it to Khadeejah's friends. `Aa'ishah angered the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, one day by telling him that he mentions Khadeejah very often, but he replied that Allah has made him to love her in this way.

المعنى الإجمالي:

تخبر عائشة -رضي الله عنها- أنها ما غارت على أحد من نساء النبي -صلى الله عليه وسلم- إلا على خديجة -رضي الله عنها-، مع أن خديجة ماتت قبل أن تتزوج عائشة من النبي -صلى الله عليه وسلم-، وكان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا ذبح الشاة أرسل بها إلى صديقات خديجة، فأغضبت عائشةُ النبي -صلى الله عليه وسلم- يوما، وقالت له إنه يكثر من ذكر خديجة، فأخبرها رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أن الله قد رزقه حبها.

التصنيف: عقيدة >> الاعْتِقَادُ فِي الصّحَابَةِ >> عَقِيدَةُ أَهْلِ السُنّةِ فِي الصّحَابَةِ

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- ما غرت : أي: ما غِرْتُ مثل التي غِرتها، أو مثل غيرتي عليه، والغيرة: الْحَمِيَّةُ وَالْأُنُفُ.

فوائد الحديث:

١. الغيرة من النساء مسموح لهن فيها، وغير منكر من أخلاقهن، ولا معاقب لها؛ لما جُبلن عليه من ذلك، وأنهن لا يملكن أنفسهن عندها، ولهذا لم يزجر النبي -عليه الصلاة والسلام- عائشة ولا رد عليها، وكان ذلك من عائشة في حال صغر سنها.

٢. في الحديث فضيلة ظاهرة لخديجة -رضي الله عنها-، وأنها من أحب الناس إلى النبي -صلى الله عليه وسلم.-

٣. فيه ما كان عليه الرسول -صلى الله عليه وسلم- من الوفاء.

٤. فيه ما كان عليه الرسول -صلى الله عليه وسلم- من الكرم والإنفاق.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣ هـ إكمال المعلم بفوائد مسلم، عياض بن موسى اليحصبي السبتي، المحقق: يحيى إسماعيل، الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٩هـ، ١٩٩٨م.

الرقم الموحد: (11175)

What is the reason for those people's fear? They willingly accept what is precise thereof, and react ruinously when it comes to what is broadly indicative.

ما فرق هؤلاء؟ يجدون رقة عند محكمه، ويهلكون عند متشابهه

347. Hadith:

Ibn ‘Abbaas, may Allah be pleased with both of them, reported that he saw a man who shivered on hearing a Hadith of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, about Allah's attributes. So, he said: "What is the reason for those people's fear? They willingly accept what is precise thereof, and react ruinously when it comes to what is broadly indicative”.

٣٤٧. الحديث:

عن ابن عباس -رضي الله عنهما- أنه رأى رجلا انْتَفَضَ لما سمع حديثا عن النبي صلى الله عليه وسلم في الصفات -استنكارا لذلك- فقال: "ما فَرَقُ هؤلاء؟ يجدون رِقَّةً عند مُحْكَمِهِ، ويَهْلِكُونَ عند مُتَشَابِهِهِ" .

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Ibn ‘Abbaas, may Allah be pleased with both of them, expresses his disapproval concerning the attitude of some people who used to attend his session from amongst the laymen, and who would display fear on hearing Hadiths about Allah's attributes. They would shiver out of their denial of that. They did not duly believe in what was authentically reported from the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and whose meaning was known from the Qur'an, although it is the truth about which no believer doubts. Others, however, would interpret them in a way different from that intended by Allah, thereby exposing themselves to ruin.

المعنى الإجمالي:

ينكر ابن عباس -رضي الله عنهما- على أناس ممن يحضر مجلسه من عامة الناس يحصل منهم خوفٌ عندما يسمعون شيئا من أحاديث الصفات ويرتعدون استنكارا لذلك، فلم يحصل منهم الإيمان الواجب بما صح عن رسول الله -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وعرفوا معناه من القرآن وهو حق لا يرتاب فيه مؤمن، وبعضهم يحمله على غير معناه الذي أراده الله فيهلك بذلك.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الأسماء والصفات
الفقه وأصوله > أصول الفقه > الكتاب (القرآن)

راوي الحديث: رواه عبد الرزاق وابن أبي عاصم.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- انتفض : ارتعد.
- فقال : أي: ابن عباس.
- ما : استفهامية.
- هؤلاء : يشير إلى أناس يحضرون مجلسه من عامة الناس.
- رقة : لينا وقبولا.
- محكمه : ما وضح معناه فلم يلتبس على أحد.
- متشابهه : ما اشتبه عليهم فهمه.
- استنكارا لذلك : أي استنكارا لحديث الصفات، إما لأن عقله لا يحتمله، أو لكونه اعتقد عدم صحته فأنكره.
- ما فرق هؤلاء : بتخفيف الراء: ما الذي أخاف هؤلاء؟
- رقة عند محكمه : ميلا وقبولا، والمحكم هو الواضح.

- يهلكون عند متشابه : ينكرون ما يتشابه عليهم معناه، أي يخفى عليهم.

فوائد الحديث:

١. أنه لا مانع من ذكر آيات الصفات وأحاديثها بحضرة عوام الناس وخواصهم من باب التعليم.

٢. أن من رد شيئا من نصوص الصفات أو استنكره بعد صحته فهو من الهالكين.

٣. الإنكار على من استنكر شيئا من نصوص الصفات.

٤. وجوب إنكار المنكر.

٥. وجوب الإيمان بأسماء الله وصفاته.

المصادر والمراجع:

كتاب التوحيد للإمام محمد بن عبد الوهاب ص٢٥٢ ت: د. دغش العجمي . مكتبة أهل الأثر , الطبعة الخامسة , ١٤٣٥ه الجديد في شرح كتاب التوحيد لمحمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي, ت: محمد بن أحمد سيد , مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤ه الملخص في شرح كتاب التوحيد للشيخ صالح الفوزان , دار العاصمة , الطبعة الأولى ١٤٢٢ه كتاب السنة لابن أبي عاصم ومعه ظلال الجنة للألباني, المكتب الإسلامي, ط٤ ١٤١٩

الرقم الموحد: (3376)

There is none among you except that his seat in Paradise or in Hell is decreed.

ما مِنْكُمْ من أحَدٍ إلا وقد كُتِبَ مَقْعَدُه من النَّار ومَقْعَدُه من الجنَّة

348. Hadith:

`Ali, may Allah be pleased with him, reported: "We were attending a funeral at Baqee` al-Gharqad (Muslim cemetery in Madinah). The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, came to us and sat down, and we sat down around him. He had a small stick in his hand. He lowered his head and started scraping the ground with the stick, then said: 'There is none among you, except that his seat in Paradise or in Hell is decreed.' They said: 'O Messenger of Allah! Should we depend on what has been decreed for us?' The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ' Exert the effort, for everyone will find it easy to do such deeds that will lead him to what he was created for...' Then he mentioned the rest of the Hadith.

٣٤٨. الحديث:

عن علي -رضي الله عنه- قال: كُنَّا في جَنَازة في بَقِيعِ الغَرْقَدِ، فَأتَانَا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فَقَعَدَ، وَقَعَدْنَا حَوْلَه ومعه مِخْصَرَةٌ فَنَكَّسَ وجعل يَنْكُتُ بِمِخْصَرَتِهِ، ثم قال: «ما مِنْكُمْ من أحَدٍ إلا وقد كُتِبَ مَقْعَدُه من النَّار ومَقْعَدُه من الجنَّة» فقالوا: يا رسول الله، أفلا نَتَّكِلُ على كِتَابِنَا؟ فقال: «اعملوا؛ فَكُلٌّ مُيَسَّرٌ لما خُلِقَ له...» وذكر تمام الحديث.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Companions, may Allah be pleased with them, were attending the funeral of one of them in the cemetery of the people of Madinah. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, sat among them with a stick in his hand. He lowered his head towards the ground, as if he was thinking deeply and greatly concerned about something. He started to scratch the ground with the stick, then said that Allah, the Almighty, has decreed the fates of people and determined their seats in Paradise and Hell. When the Companions heard that, they said: If the fate of those who will be wretched and those who will be prosperous, those who will be in Paradise and those who will be in Hell, has already been predetermined and decreed, why should we not give up doing good deeds; for exerting effort is useless, given the fact that everything is decreed and predestined? The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, answered that they should work hard and not rely upon the good and evil which Allah has predestined. Instead, they have to do what they are commanded to do, and refrain from what they are forbidden from doing. Indeed, Paradise and Hell are attained by people's deeds; those who do the deeds of the people of Paradise shall enter Paradise, and those who do the deeds of the people of Hell shall enter Hell. Everyone will find it easy to do such deeds that lead him to what he was created for, be it good or

المعنى الإجمالي:

كان الصحابة -رضي الله عنهم- في جنازة أحدهم في مَقبرة أهل المدينة، فقَعَد النبي -صلى الله عليه وسلم- بين أصحابه، وكان بيده عصا، فنَكَّس رأسه وطأطأه إلى الأرض كالمتفكر المهموم، وجعل ينكش الأرض بالعصا، ثم قال: إن الله -تعالى- قد كتب مقادير الناس وكتب مقاعدهم في الجنَّة وفي النَّار. فلما سمعوا ذلك من النبي -صلى الله عليه وسلم- قالوا: ما دام أنه قد سبق القضاء والقدر؛ بأن الشقي شقي، وأن السعيد سعيد، وأن الذي في الجنة في الجنة، والذي في النار في النار، فما دام الأمر كذلك، ألا نترك العمل؛ لأنه لا فائدة في السعي، فإن كل شيء مكتوب ومُقدر. فأجابهم بقوله: اعملوا ولا تتكلوا على ما قَدَّره الله من خير أو شرٍّ، بل اعملوا بمقتضى ما أمرتم به وانتهوا عما نُهيتم عنه، فإن الجنة لا تأتي إلا بعمل والنار لا تأتي إلا بعمل، فلا يدخل النار إلا من عمل بعمل أهل النار ولا يدخل الجنة إلا من عمل بعمل أهل الجنة، فَكُلٌّ مُيَسَّرٌ لما خُلِقَ له من خَيْرٍ أو شَرٍّ، فمن كان من أهل السعادة يسره الله لعمل أهل السعادة،

ومن كان من أهل الشقاوة يسره الله لعمل أهل الشقاوة.

evil. Therefore, whoever is decreed to be among the prosperous, Allah will lead him to do the deeds of the prosperous, and whoever is decreed to be among the wretched, Allah will lead him to do the deeds of the wretched.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالقضاء والقدر > مراتب القضاء والقدر

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- بَقِيعِ الغَرْقَد : مقبرة أهل المدينة، والغَرْقَد: نوع من شجر العَضَاة، والعَضَاة: شجر له شوك مثل: الطَلح ، والسِّدر.
- مِخْصَرَةٌ : عصا ذات رأس مِعْوَج.
- نَكَّسَ : خفض رأسه وطأطأه إلى الأرض على هيئة المهموم.
- يَنْكُتُ : يَنْكُش في الأرض.
- نَتَّكِلُ : من الاتِّكال، وهو: الاعتماد على ما هو مكتوب.
- كِتَابِنَا : مكتوبنا السابق من السعادة وضدها.
- مُيَسَّرٌ لما خُلِقَ له : أن الإنسان خلق ليعمل والعمل الذي يريده ميسر له، سواء كان خيرا أو شرا، فالسعداء يسيرون في درب السعادة، والأشقياء يسيرون في درب الشقاوة.

فوائد الحديث:

١. استحباب الموعِظة على القبر.

٢. جواز القعود في المقبرة بشرط أن لا يؤذوا الأموات بجلوسهم على قبورهم.

٣. إثبات القدر، وأن كل شيء مكتوب ومقدر قبل أن يقع، وإثبات الإرادة للإنسان، وأن ما يريده ويفعله يقع موافقًا لإرادة الله -تعالى.-

٤. الله -عز وجل- يُيَسِّر من سبق في علمه أنه من أهل السعادة إلى عمل أهل السعادة، ومن كان من أهل الشقاوة يُيَسِّره لعمل أهل الشقاوة.

٥. لا يجوز الاحتجاج بالقدر على المعاصي، وذلك لأن العبد ما كان يعلم قبل عمله ما سيكون، ولكن باختياره وفعله ظهر له ما كان قد سبق في عِلم الله -تعالى.-

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين، تأليف: مصطفى الخن وآخرون، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧هـ الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧هـ. كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠هـ. بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي، سنة النشر: ١٤١٨ هـ- ١٩٩٧م. صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ. صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. دليل الفالحين، تأليف: محمد بن علان، الناشر: دار الكتاب العربي، نسخة الكترونية، لا يوجد بها بيانات نشر. شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦هـ. شرح الطيبي على مشكاة المصابيح، تأليف: شرف الدين الحسين بن عبد الله الطيبي، تحقيق: د. عبد الحميد هنداوي، الناشر: مكتبة نزار مصطفى الباز، مكة المكرمة، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧ هـ- ١٩٩٧م. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.

الرقم الموحد: (8869)

Any owner of gold or silver who does not pay what is due on them (i.e. the Zakah), on the Day of Resurrection, plates of fire will be heated for him in the fire of Hell and with them his flank, forehead, and back will be seared.

ما مِن صاحب ذَهب ولا فِضَّة لا يُؤَدِّي منها حقَّها إلا إذا كان يوم القيامة صُفِّحَتْ له صَفَائِحُ من نار، فَأُحْمِيَ عليها في نار جهنَّم، فيُكْوى بها جَنبُه وجَبينُه وظهرُه

349. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Any owner of gold or silver who does not pay what is due on them (i.e. the Zakah), on the Day of Resurrection, plates of fire would be heated for him in the fire of Hell and with them his flank, forehead, and back will be seared. When they cool down, they will be heated again and the same process will be repeated during a day the measure of which is fifty thousand years until judgment is pronounced among the slaves and he sees his path, either to Paradise or to Hell." It was said: "O Messenger of Allah, what about camels?" He said: "Any owner of camels who does not pay what is due on them, and part of what is due on them is to milk them on the day they are taken to water, when the Day of Resurrection comes, he will be made to lie down on a vast smooth plain, and they (the camels) will come, more numerous than they have ever been without even a single young one missing thereof. They will trample him with their hooves and bite him with their mouths. As often as the first of them passes over him, the last of them will be made to return and pass over him during a day the measure of which is fifty thousand years, until judgment is pronounced among the slaves and he sees his path, either to Paradise or to Hell." It was said: "O Messenger of Allah, what about cows and sheep?" He said: "Any owner of cows or sheep who does not pay what is due on them, when the Day of Resurrection comes, he will be made to lie down on a vast smooth plain and they will come without any of them missing. There will be none among them with twisted horns, without horns, or with a broken horn. They will gore him with their horns and trample him with their hooves. As often as the first of them passes over him the last of them will be made to return and pass over him during a day the measure of which is fifty thousand years, until judgment is pronounced among the slaves and he sees his path, either to Paradise or to Hell." It was said: "O Messenger of Allah, what about horses?" He said: "Horses are of three types; for a man they are a burden, for another man they are a shield, and for a third man they are a source of reward. The one for whom they are

٣٤٩. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «ما مِن صاحب ذَهب، ولا فِضَّة، لا يُؤَدِّي منها حقَّها إلا إذا كان يوم القيامة صُفِّحَتْ له صَفَائِحُ من نار، فَأُحْمِيَ عليها في نار جهنَّم، فيُكْوى بها جَنبُه، وجَبينُه، وظهرُه، كلَّما بَرَدَت أُعِيْدَت له في يوم كان مِقداره خمسين ألف سنة، حتى يُقْضَى بين العِباد فَيَرى سَبِيلَه، إما إلى الجنة، وإما إلى النار». قيل: يا رسول الله، فالإبْل؟ قال: «ولا صَاحِبِ إبل لا يُؤَدِّي منها حَقَها، ومن حقِّها حَلْبُهَا يوم وِرْدِهَا، إلا إذا كان يوم القيامة بُطِح لها بِقَاعٍ قَرْقَرٍ. أوْفَرَ ما كانت، لا يَفْقِد منها فَصِيلا واحِدًا، تَطَؤُهُ بِأخْفَافِهَا، وتَعَضُّه بِأفْوَاهِهَا، كلما مَرَّ عليه أُولاَها، رَدَّ عليه أُخْرَاها، في يوم كان مِقْداره خمسين ألف سنة، حتى يُقضى بين العباد، فَيَرَى سَبِيلَه، إما إلى الجنة، وإما إلى النار». قيل: يا رسول الله، فالبقر والغنم؟ قال: «ولا صاحب بقر ولا غَنَم لاَ يُؤَدِّي منها حقها، إلا إذا كان يوم القيامة، بُطِح لها بِقَاعٍ قَرْقَرٍ، لا يَفْقِد منها شيئا، ليس فيها عَقْصَاء، ولا جَلْحَاء، ولا عَضْبَاءُ، تَنْطَحُهُ بِقُرُونِها، وتَطَؤُهُ بِأظْلاَفِهَا، كلَّمَا مَرَّ عليه أُولاَها، رَدَّ عليه أُخْرَاها، في يوم كان مِقداره خمسين ألف سنة حتى يُقضى بين العِباد، فَيَرَى سَبيلَه، إما إلى الجنة، وإما إلى النار». قيل: يا رسول الله فالخيل؟ قال: «الخَيل ثلاثة: هي لرَجُلٍ وِزْرٌ، وهي لرَجُل سِتْر، وهي لِرَجُلٍ أجْرٌ. فأمَّا التي هي له وِزْرٌ فَرَجُلٌ ربَطَهَا رِيَاءً وَفَخْرًا وَنِوَاءً على أهل الإسلام، فهي له وِزْرٌ، وأما التي هي له سِتْرٌ، فرَجُل ربَطَها في سبيل الله، ثم لم يَنْس حَقَّ الله في ظُهورها، ولا رقَابِها، فهي له سِتْرٌ، وأما التي هي له أَجْرٌ، فرَجُل ربَطَها في سبيل الله لأهل الإسلام في مَرْج، أو رَوْضَةٍ فما أكلت من ذلك المَرْج أو الرَّوْضَةِ

من شيء إلا كُتِبَ له عَدَدَ ما أكَلَتْ حسنات وكتب له عَدَد أرْوَاثِهَا وَأبْوَالِهَا حسنات، ولا تَقْطَعُ طِوَلَهَا فَاسْتَنَّتْ شَرَفا أو شَرَفَيْنِ إلا كَتَب الله له عَدَد آثَارِهَا، وَأرْوَاثِهَا حسنات، ولا مَرَّ بها صَاحِبُها على نَهْر، فشَربَت منه، ولا يُريد أن يَسْقِيَهَا إلا كَتَب الله له عَدَد ما شَرَبت حسنات» قيل: يا رسول الله فالحُمُرُ؟ قال: «ما أُنْزِل عليَّ في الحُمُر شيء إلا هذه الآية الفَاذَّة الجامعة: ?فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره? [الزلزلة: ٧ - ٨]».

a burden is the person who rears them in order to show off, for vainglory, and for opposing the Muslims; so they are a burden for him. The one for whom they are a shield is the person who keeps them for the sake of Allah then does not forget the right of Allah concerning their backs and their necks, and so they are a shield for him. The one for whom they bring reward is the person who keeps them in a meadow or pasture for the sake of Allah in order to be used for the interest of Muslims. Whatever they eat from that meadow and pasture will be recorded for him as good deeds, and even their dung and urine will be recorded for him as good deeds. They will not break their halter and prance a course or two without their hoof marks and their dung written for him as good deeds. And their owner does not take them past a river from which they drink, though he did not intend thereby to quench their thirst, but Allah will record for him the amount they drink as good deeds." It was said: "O Messenger of Allah, what about donkeys?" He said: "Nothing has been revealed to me in regard to donkeys except this unique comprehensive verse: {So whoever does an atom's weight of good will see it. And whoever does an atom's weight of evil will see it.} [Surat-uz-Zalzalah: 7-8]

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

لا يوجد صاحب ذهب ولا فضة لا يؤدي منها زكاتها إلا إذا كان يوم القيامة صفحت له صفائح من نار فأُحمي عليها في نار جهنم فيكوى بتلك الصفائح جَنْبُه وجَبِينه وظهره، كلما بردت أعيدت في يوم كان مقداره خمسين ألف سنة حتى يقضى بين العباد، ثم يرى سبيله إما إلى الجنة وإما إلى النار، فالذهب والفضة تجب الزكاة في أعيانهما في كل حال، فإن لم يفعل فجزاؤه ما ذكره النبي -صلى الله عليه وسلم-. قال: "ولا صاحب إبل لا يؤدي منها حقها" فإذا امتنع صاحب الإبل مما أوجب الله عليه فيها من زكاتها وحلبها يوم ورودها على الماء؛ بأن تُحْلب ويسقى من ألبانها المارة والواردين للماء "إلا إذا كان يوم القيامة بُطِح لها بِقَاعٍ قَرْقَرٍ أوْفَرَ ما كانت.." ، وفي رواية لمسلم : "أعظم ما كانت" أي في الدنيا، زيادة في عقوبته بكثرتها وقوتها وكمال خَلْقِها فتكون أثقل في وطْئِها

Brief Explanation:

This Hadith was cited in the chapter entitled: ‘Confirming the obligation of Zakah and highlighting its merit’: "Any owner of gold or silver who does not pay what is due on them (i.e. the Zakah), on the Day of Resurrection, plates of fire will be heated for him in the fire of Hell and with them his flank, forehead, and back will be seared. When they cool down, they will be heated again and the same process will be repeated during a day the measure of which is fifty thousand years until judgment is pronounced among the slaves and he sees his path, either to Paradise or to Hell.": Gold and silver are types of wealth on which Zakah is due in all cases. If someone does not pay it, then his punishment is as the Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, mentioned in the Hadith. "Any owner of camels who does not pay what is due on them": This means that if an owner of camels refuses to pay out of them what Allah has made obligatory upon him of Zakah and milking them on the day when they come down to water –by milking them and offering their milk to passers-by and those who come to fetch water– then "when the Day of Resurrection comes, he will be

" كلما مَرَّ عليه أُولاَها، رُدَّ عليه أُخْرَاها"، وفي رواية مسلم: "كلما مَرَّ عليه أُخْراها رُدَّ عليه أولاها" والمعنى أنه سيظل يعذب بها خمسين ألف سنة، حتى يقضى بين العباد، ثم يرى سبيله، إما إلى الجنة وإما إلى النار. قيل: يا رسول الله، فالبقر والغنم؟ قال: «ولا صاحب بقر ولا غَنَم لاَ يُؤَدِّي منها حقها، إلا إذا كان يوم القيامة، بُطِح لها بِقَاعٍ قَرْقَرٍ.." يقال فيمن امتنع من زكاة البقر والغنم ما قيل فيمن امتنع من إخراج زكاة الإبل، كما أن ذوات القرون تكون بقرونها ليكون أنكى وأصوب لطعنها ونطحها. "قيل: يا رسول الله فالخيل؟ قال: «الخَيل ثلاثة: هي لرَجُلٍ وِزْرٌ، وهي لرَجُل سِتْر، وهي لِرَجُلٍ أَجْرٌ" يعنى أن الخيل ثلاثة أصناف ، الصنف الأول بينه بقوله : "فأَمَّا التي هي له وِزْرٌ فَرَجُلٌ ربَطَهَا رِيَاءً وَفَخْرًا وَنِوَاءً على أهل الإسلام، فهي له وِزْرٌ" فهذا الرجل الذي أَعَدَّ خيله رياء وسمعة وتفاخرا ومعاداة لأهل الإسلام، فهذه تكون عليه وزر يوم القيامة. وأما الصنف الثاني بَيَّنه -عليه الصلاة والسلام- بقوله: "وأما التي هي له سِتْرٌ، فرَجُل ربَطَها في سَبِيل الله، ثم لم يَنْس حَقَّ الله في ظُهورها، ولا رقَابِها، فهي له سِتْرٌ" والمعنى: أن الخيل التي أَعَدَّها صاحبها لحاجته، ينتفع بِنَتَاجها ولبنها والحَمل عليها وتأجيرها؛ ليَّكُف بها وجهه عن سؤال الناس كان عمله ذلك في طاعة الله -تعالى- وابتغاء مرضاته، فهي له سِتْر؛ لأنَّ سؤال الناس أموالهم وعند الإنسان كفاية مُحَرَّم "ثم لم يَنْس حق الله في ظُهُورها ولا رقابها" بأن يَرَكبها في سبيل الله -تعالى- أو عند الحاجات ولا يَحْمِل عليها ما لا تُطِيقه، ويتعهدها بما يصلحها ويدفع ضررها عنها فهذه سِتْر لصاحبها من الفَقْر. الصنف الثالث: ذكرها بقوله -صلى الله عليه وسلم-: "وأما التي هي له أَجْرٌ، فرَجُل ربَطَها في سبيل الله لأهل الإسلام في مَرْج، أو رَوْضَةٍ فما أكلت من ذلك المَرْج أو الرَّوْضَةِ من شيء إلا كُتِبَ له عَدَدَ ما أَكَلَتْ حسنات وكتب له عَدَد أَرْوَاثِهَا وَأَبْوَالِهَا حسنات، ولا تَقْطَعُ طِوَلَهَا فَاسْتَنَّتْ شَرَفا أو شَرَفَيْنِ إلا كَتَب الله له عَدَد آثَارِهَا، وَأَرْوَاثِهَا حسنات، ولا

thrown (on his back or face) on a vast smooth plain, and they (the camels) will come, more numerous than they have ever been... " Another version in Sahih Muslim reads: "larger than they have ever been…", i.e. bigger in size than they were in the life of this world. This is to increase his punishment by their large number and their larger size and thus their heavier weight when they trample over him, just as horned animals will all have perfect horns in order for their stabs to be sharper and stronger. "As often as the first of them passes over him, the last of them will be made to return and pass over him... ", and according to the narration in Sahih Muslim: "As often as the last of them passes over him, the first of them will be made to return and pass over him...": This means that he will continue to be tortured by them for fifty thousand years, until judgment between slaves is issued, then he will see his destination, either to Paradise or Hell. "It was said: 'O Messenger of Allah, what about cows and sheep?' He said: 'Any owner of cows or sheep who does not pay what is due on them, when the Day of Resurrection comes, he will be thrown on a vast smooth plain...": Those who refuse to pay Zakah for cows and sheep will receive the same punishment as those who refuse to pay Zakah for camels. "It was said: 'O Messenger of Allah, what about horses?' He said: 'Horses are of three types; for a man they are a burden, and for another man they are a shield, and for a third man they are a source of reward": Horses are of three types; he describes the first type by his statement: "The one for whom they are a burden is the person who rears them in order to show off, for vainglory, and for opposing the Muslims; so they are a burden for him." So, this man who rears his horses for the sake of showing off, seeking fame and pride, and to show enmity to the people of Islam, then they will be recorded as a sin for him on the Day of Resurrection. "The one for whom they are a shield is the person who keeps them for the sake of Allah then does not forget the right of Allah concerning their backs and their necks, and so they are a shield for him": This is the second type; meaning that the horse that one rears for his personal need, benefits from its offspring and milk, uses it in carrying, and rents it out; doing these things so that he does not have to beg from people, then this is considered obedience to Allah and a good deed thereby he seeks Allah's pleasure. In this case, it will be a shield and cover for him, because asking people for their money while one possesses what is sufficient for himself is prohibited. "then does not forget the right of Allah concerning their backs and their necks": by

مَرَّ بها صَاحِبُها على نَهْر، فشَربَت منه، ولا يُريد أن يَسْقِيهَا إلا كَتَب الله له عَدَد ما شَرَبت حسنات" أي: جهزها للجهاد في سبيل الله، سواء كان يجاهد بنفسه عليها أو أوقفها في سبيل الله -تعالى- ليجاهد بها الكفار، وقد قال -صلى الله عليه وسلم-: (من جهز غازيًا فقد غزا)، فهذا الرجل الذي أعَدَّ خَيْله في سبيل الله -تعالى- لإعلاء كلمة الله، كان له بكل ما تأكله من نَبَات الأرض حسنات، حتى بولها وروثها يُكتب له حسنات، (ولا يظلم ربك أحدًا). "ولا تَقْطَعُ طِوَلَهَا فَاسْتَنَّتْ شَرَفا أو شَرَفَيْنِ إلا كَتَب الله له عَدَد آثَارِهَا، وَأَرْوَاثِهَا حسنات"، حتى لو قطعت طولها، أي: الحبل التي تُربط به لأجل أن تَرْعى في مكانها، فإذا قطعت الحبل وذهبت ترعى في غير مكانها، كان لصاحبها أجر عَدد آثارها، التي قطعتها، وكذا بولها وأرواثها. "ولا مَرَّ بها صَاحِبُها على نَهْر، فشَربَت منه، ولا يُريد أن يَسْقِيهَا إلا كَتَب الله له عَدَد ما شَرَبت حسنات" والمعنى: أن صاحب الخيل يؤجر على شربها من النهر أو الساقية ولو لم يَنوِ سَقْيها، وله بكل ما شربته حسنات، مع أنه لم يرد سقيها؛ وذلك اكتفاء بالنية السابقة، وهي: نية إعدادها في سبيل الله -تعالى-، فلا يشترط أن تكون النية مصاحبة لجميع العمل من أوله إلى آخره، ما لم يَنْقض نيته بالخروج من ذلك العمل. " قيل: يا رسول الله فالحُمُرُ؟ " أي: ما هو حكمها، هل تأخذ حكم بهيمة الأنعام في وجوب الزكاة فيها ، أو كالخيل؟ " قال: "ما أُنْزِل عليَّ في الحُمُر شيء " أي لم يُنْزِل عليَّ فيها نَصٌّ بعينها، لكن نزلت هذه الآية الفَاذَّة الجَامعة" أي العامة المتناولة لكل خير ومعروف. (فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره). متفق عليه، وهذه الآية عامة للخير والشر كله؛ لأنه إذا رأى مثقال الذرة، التي هي أحقر الأشياء، وجوزي عليها، فما فوق ذلك من باب أولى وأحرى، كما قال -تعالى-: (يوم تجد كل نفس ما عملت من خير محضرًا وما عملت من سوء تَوَدُّ لو أن بينها وبينه أمدا بعيدا).

riding them in the cause of Allah or when need arises, and he does not overburden them by loading their backs with what is beyond their ability to carry and by taking care of them in a way that keeps them in a good condition and averts harm away from them. Such horses will be a shield for their owner against poverty. "The one for whom they bring reward is the person who keeps them in a meadow or pasture for the sake of Allah in order to be used for the interest of Muslims. Whatever they eat from that meadow and pasture will be recorded for him as good deeds, and even their dung and urine will be recorded for him as good deeds": The third type of horses –which brings reward– is the horse prepared for striving in the cause of Allah, whether its owner rides it himself or dedicates it to be ridden in the fight against the disbelievers. In another Hadith, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him said: "Whoever prepares a fighter has indeed fought (i.e. received the reward of fighting)." So this person, who prepares his horse for the sake of Allah to raise the word of Allah on earth, will receive good deeds for every plant that the horse eats from the earth, and even for the horse's urine and dung, he will receive reward, as Allah does not do injustice to anyone. "They will not break their halter and prance a course or two without their hoof marks and their dung written for him as good deeds": Even if the horses cut the rope by which they are tied to make them graze in place, and they wander and graze elsewhere, then their owner would still get good deeds for their hoof marks and their urine and dung. "And their owner does not take them past a river from which they drink, though he did not intend thereby to quench their thirst, but Allah will record for him the amount they drink as good deeds": the owner of the horse will receive reward for the water it drinks from a river or a stream even if he did not intend to give it drink, because of his original intention which is preparing this horse to be used for the sake of Allah. It is not a condition that one's intention is associated with every action of a deed from the beginning to the end, unless he revokes his intention by abandoning that action. "It was asked: 'O Messenger of Allah, what about donkeys?' ": i.e. what is the ruling regarding donkeys? Do they take the same ruling as livestock with regards to the obligation of paying Zakah, or are they like horses? The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, replied that no text had been revealed to him in regard to donkeys in particular; however, a verse was revealed to him that covers all deeds: {So whoever does an

atom's weight of good will see it. And whoever does an atom's weight of evil will see it.} [Surat-uz-Zalzalah:7-8] This verse is general for all good and evil deeds, because if a person is able to see the reward of his deed that is as little as an atom's weight, which is the tiniest and most insignificant thing, and be recompensed for it, then he will see and be recompensed for whatever is bigger than it with greater reason, as Allah Almighty says (what means): {The Day every soul will find what it has done of good present before it and what it has done of evil, it will wish that between itself and that (evil) was a great distance...} [Surat Aal `Imraan:30] This Hadith was narrated by Al-Bukhari and Muslim, and this is the wording of Muslim.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الزكاة > وجوب الزكاة وحكم تاركها
الفقه وأصوله > فقه المعاملات > الوقف

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه –

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- صُفِّحَتْ له صَفَائِحُ من نار : صُهِرت وسُكِبت على هيئة الألواح وأوقد عليها النار وعُذِّب بها صاحبها.
- أُحْمِيَ عليها : أُوقِد عليها حتى صارت ذات تَوَقُّد وحَرٍّ شديد.
- وِرْدِهَا : ورُودِها الماء بأن تُحْلب حينئذ ويُسقى من ألبانها للمَارة والوَارِدين الماء.
- بُطِح : طُرِح على وجهه.
- بِقَاعٍ قَرْقَرٍ : صحراء واسعة مُسْتَوية، ومَلسَاء.
- أَوْفَرَ : أسْمَن.
- فَصِيلا : ما فُصِل عن اللَّبَن والإرْضَاع من ولد البهائم.
- أَخْفَافِهَا : جمع خُف، والخُف للبعير كالحَافر للفرس.
- عَقْصَاء : مُلْتَوية القَرنين.
- جَلْحَاء : لا قَرْن لها.
- عَضْبَاءُ : انْكَسر قَرْنها الداخل.
- أَظْلاَفِهَا : المُنْشَقُّ من القَوَائم.
- الوِزْر : الحمل الثقيل، وأكثر ما يطلق في الحديث على الذنب والإثم.
- سِتْر : أي: تستر حالته التي هو فيها من الفَقْر أو الضيق.
- نِوَاء : مُناوَأة ومُعَاداة.
- ربَطَها في سبيل الله : أعَدَّها للجهاد.
- مَرْج : أرض واسعة، ذات نبات ومرعى للدواب.
- رَوْضَة : الأرض ذات الخُضرة.
- أَرْوَاثِهَا : رجِيع ذاوت الحَافر.
- طِوَلها : الحَبْل التي تُرْبَط فيه.
- اسْتَنَّتْ : جَرَت.
- شَرَفا : عالياً من الأرض.

- آثَارُهَا : أثر المشي على الأرض.
- الفَاذَّة : المُنفردة في معناها.
- الجَامِعة : الشاملة لكل خير ومعروف.
- مِثْقَال ذَرَّة : زِنة نملة صغيرة.

فوائد الحديث:

١. وجوب إيتاء الزكاة، وأن مانعها عرض نفسه لعذاب الله -تعالى.-

٢. عدم وجوب الزكاة في المعادن غير الذهب والفضة، كالألماس والأحجار الكريمة وكل ما يُستخرج من الأرض، إلا إذا أُعِدَّت للتجارة، ففيها زكاة عروض التجارة.

٣. وجوب الزكاة في الإبل، والبقر، والغنم.

٤. الترهيب من منع الزكاة.

٥. عدم كفر مانع الزكاة تكاسلاً إلا أن يجحد فيكفر.

٦. سؤال التلميذ شيخه عما خفي عليه، فإن الصحابة سألوا النبي _ صلى الله عليه وسلم _عن عقوبة مانعي زكاة بهيمة الأنعام.

٧. بيان أن ما يُعَذَّب به مانع الزكاة، هي مقدمة للعذاب، وذلك أنها تَمُرُّ عليه، حتى يُقضى بين العباد وهو منهم.

٨. مقدار اليوم في القضاء بين العباد خمسين ألف سنة.

٩. بيان ما يُكتب للعبد المحتسب خَيله في سبيل الله من الأجر.

١٠. جواز وقف الخيل للمدافعة عن المسلمين ويستنبط منه جواز وقف غير الخيل من المنقولات، كالآلات والكتب ومن غير المنقولات، كالأراضي والدور...

١١. فيه أن الإنسان يُؤجر على التفاصيل التي تقع في فعل الطاعة، إذا قصد أصلها، وإن لم يقصد تلك التفاصيل.

١٢. في الحديث دليل على أن في المال حقٌّ سِوى الزكاة.

١٣. بيان في حكم الحُمُر وكل ما لم يرد به نص وأنه داخل في قوله تعالى: (فمن يعمل مِثقال ذرة خيرا، يَره ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره)[الزلزلة:٧،٧]

١٤. في الآية في آخر الحديث غاية الترغيب في فعل الخير ولو قليلا والترهيب من فعل الشر ولو حقيرا.

المصادر والمراجع:

كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي، سنة النشر: ١٤١٨ هـ- ١٩٩٧م نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. رياض الصالحين، تأليف : محيي الدين يحيى بن شرف النووي ، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ دليل الفالحين، تأليف: محمد بن علان، الناشر: دار الكتاب العربي، نسخة الإلكترونية ، لا يوجد بها بيانات نشر . شرح رياض الصالحين: تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان، تأليف: عبد الرحمن بن ناصر آل سعدي، تحقيق: عبد الرحمن بن معلا اللويحق، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢٠هـ فتح الباري شرح صحيح البخاري، تأليف: أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، رقمه وبوب أحاديث: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩ هـ شرح الزرقاني على موطأ مالك، تأليف: محمد بن عبد الباقي بن يوسف الزرقاني تحقيق: طه عبد الرءوف سعد، الناشر: مكتبة الثقافة الدينية، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ- ٢٠٠٣م مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.

الرقم الموحد: (6611)

No Prophet had been sent before me by Allah to his people but he had, among his people, disciples and companions, who followed his ways and obeyed his command. Then, there came after them successors who claimed what they did not practice and practiced what they were not commanded to do.

ما من نبي بعثه الله في أمة قبلي إلا كان له من أمته حواريون وأصحاب يأخذون بسنته ويقتدون بأمره، ثم إنها تخلف من بعدهم خلوف يقولون ما لا يفعلون، ويفعلون ما لا يؤمرون

350. Hadith:

Ibn Mas`ood, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'No Prophet had been sent before me by Allah to his people but he had, among his people, disciples and companions, who followed his ways and obeyed his command. Then, there came after them successors who claimed what they did not practice and practiced what they were not commanded to do. Whoever strives against them with his hand is a believer; whoever strives against them with his heart is a believer; and whoever strives against them with his tongue is a believer. Beyond that there is no mustard seed's weight of faith".

٣٥٠. الحديث:

عن ابن مسعود -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «ما من نبي بعثه الله في أُمَّةٍ قبلي إلا كان له من أُمَّتِهِ حَوَارِيُّونَ وأَصْحَابٌ يأخذون بسُنته ويَقْتَدُونَ بأَمره، ثم إنها تَخْلُفُ من بعدهم خُلُوفٌ يقولون ما لا يفعلون، ويفعلون ما لا يُؤْمَرُونَ، فمن جَاهَدَهُمْ بيده فهو مؤمن، ومن جَاهَدَهُمْ بقلبه فهو مؤمن، ومن جَاهَدَهُمْ بلسانه فهو مؤمن، وليس وَرَاءَ ذلك من الإيمان حَبّةُ خَرْدَلٍ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Allah the Almighty did not send a prophet before Prophet Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him, except that he had among his community close and devoted friends, who were fit to succeed him, and companions who adhered to his ways and laws and followed his example. Then, they were succeeded by other people who appeared to be good but they actually were not, and they acted contrary to what they were commanded, engaging in wrongdoings and prohibitions. If one strives against such people with his hand, in case his action is required for removing this evil and will not lead to a greater one, he will be a true believer. If ones strives against them with his tongue, expressing disapproval of the wrong act and seeking help from those able to remove it, he will be a believer. If one strives against them with his heart and supplicates Allah the Almighty to remove that evil, he will be a believer. But beyond the hatred of evil within the heart, there is no faith.

المعنى الإجمالي:

ما من نبي بعثه الله -تعالى- في أمة قبل النبي -صلى الله عليه وسلم- إلا كان له من أمته خلصاء وأصفياء يصلحون للخلافة بعده، وأصحاب يأخذون بطريقه وشريعته، ويتأسون بأمره، ثم إنها تحدث من بعدهم خُلُوف يتشبعون بما لم يعطوا أي يظهرون أنهم بصفة من الصفات الحميدة وليسوا كذلك، ويفعلون خلاف المأمور به من المنكرات التي لم يأت بها الشرع، فمن جاهدهم بيده؛ إذا توقف إزالة المنكر عليه ولم يترتب عليه مفسدة أقوى منه فهو كامل الإيمان، ومن جاهدهم بلسانه بأن أنكر به واستعان بمن يدفعه فهو مؤمن، ومن جاهدهم بقلبه، واستعان على إزالته بالله -سبحانه- فهو مؤمن، وليس وراء كراهة المنكر بالقلب من الإيمان شيء.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > زيادة الإيمان ونقصانه
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجهاد > أقسام الجهاد

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عبد الله بن مَسعود -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- حَوَارِيُّون : هم أصحاب الأنبياء وأصفياؤهم.
- تَخْلُفُ : تحدث.
- خُلُوفٌ : جمع خَلْف، بسكون اللام، وهو الخالف بشَرٍّ، أما الخلَف بفتحتين فهو الخالف بخير.
- حَبَّةُ خَرْدلٍ : أي زِنَة حبَّة الخردل، وهو نبات بري يساوي وزن حبته سدس وزن حبة الشعير، والمراد: ليس وراء ذلك من الإيمان شيء.

فوائد الحديث:

١. الحث على مجاهدة المخالفين للشرع بأقوالهم وأفعالهم.
٢. عدم إنكار القلب للمنكر دليل على ذهاب الإيمان منه، قال ابن مسعود -رضي الله عنه-: هلك من لم يعرف بقلبه المعروف والمنكر.
٣. إن الله سبحانه وتعالى ييسر للأنبياء من يحمل رسالتهم من بعدهم.
٤. من أراد النجاة من الأمة؛ فعليه باتباع منهج الأنبياء؛ لأن كل طريق سوى طريقهم هلاك وغواية، وخلاصة طريق الأنبياء في سبيل الله الذي وضَّحه محمد -صلى الله عليه وسلم- وبيَّن معالمه.
٥. خير الناس بعد الأنبياء هم أصحابهم، ثم الذين يلونهم، ثم الذين يلونهم.
٦. كلما بعُد العهد من النبي -صلى الله عليه وسلم- وأصحابه -رضي الله عنهم- ترك الناس السنن واتبعوا الأهواء وأحدثوا البدع.
٧. تفاوت مراتب الإيمان.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ. تطريز رياض الصالحين، للشيخ فيصل المبارك، ط١، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة، الرياض، ١٤٢٣هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥هـ. رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، ط١، كنوز إشبيليا، الرياض، ١٤٣٠هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3480)

ما يزال البلاء بالمؤمن والمؤمنة في نفسه وولده وماله حتى يلقى الله تعالى وما عليه خطيئة

The believer (man or woman) will continue to be tested with regard to his own self, children, and property until meeting Allah the Almighty without any sins in his record.

٣٥١. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعًا: «ما يزَال البَلاء بِالمُؤمن والمُؤمِنة في نفسه وولده وماله حتَّى يَلقَى الله تعالى وما عليه خَطِيئَة».

351. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The believer (man or woman) will continue to be tested with regard to his own self, children, and property until meeting Allah the Almighty without any sins in his record".

درجة الحديث: حسن صحيح.

Hadith Grade: Hasan Sahih /Sound-Authentic.

المعنى الإجمالي:

الإنسان في دار التكليف معرض للابتلاء بالضراء والسراء، فمتى أصيب الإنسان ببلاء في نفسه أو ولده أو ماله، ثم صبر على استمرار البلاء، فإن ذلك يكون سببا في تكفير الذنوب والخطايا، أما إذا تسخط فإن من تسخط على البلاء فله السخط من الله -تعالى.-

Brief Explanation:

The human being in this life is liable to experience pleasant and unpleasant trials. So, whenever a person is afflicted with a trial in himself, his children, or his property, yet persevered throughout the trial, it will be a cause for the expiation of his sins and misdeeds. However, if he expresses displeasure in the face of trials, Allah, Exalted, will be displeased with him.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالقضاء والقدر
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > تزكية النفوس

راوي الحديث: رواه الترمذي وأحمد.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- البلاء : الاختبار، وهو شامل للخير والشر، إلا أنه غلب استعماله في المصاعب.
- المُؤمن : هو من حقَّق الإيمان، والإيمان: هو إقرار القلب المستلزم للقول والعمل، فهو اعتقاد وقول وعمل، اعتقاد القلب، وقول اللسان، وعمل القلب والجوارح.
- في نفسه : أي بالمرض والفقر والغربة ونحو ذلك.
- وولده : أي بالموت والمرض وعدم الاستقامة ونحو ذلك.
- وماله : أي بالتلف والحرق والسرقة ونحو ذلك.
- خطيئة : ذنب.

فوائد الحديث:

١. من رحمة الله بعباده المؤمنين أن يكفِّر عنهم ذنوبهم في دنياهم بمصائب الدنيا وآفاتها.
٢. المؤمن معرض للاختبار بأنواع من البلاء.
٣. بشارة المؤمن المبتلى، قال -تعالى-: (ولنبلونكم بشيء من الخوف والجوع ونقص من الأموال والأنفس والثمرات وبشر الصابرين)، البقرة: (155).
٤. أن المصائب والمتاعب النازلة بالمؤمن الصابر من المرض، والفقر، وموت الحبيب، وتلف المال، ونقصه: مكفرات لخطاياه كلها.
٥. البلاء يكفِّر الذنوب إذا رضي العبد ولم يسخط.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ. تطريز رياض الصالحين، للشيخ فيصل المبارك، ط١، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة، الرياض، ١٤٢٣هـ. جامع الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر وآخرون، ط٢، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، ١٣٩٥هـ. رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ. رياض الصالحين، ط٤، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، ١٤٢٨هـ. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط وعادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، ط١، مؤسسة الرسالة، ١٤٢١هـ. شرح رياض الصالحين، للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح الترغيب والترهيب، لمحمد ناصر الدين الألباني، ط٥، مكتبة المعارف، الرياض. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3159)

What makes you not visit us more than you do?

ما يمنعك أن تزورنا أكثر مما تزورنا؟

352. Hadith:

Ibn `Abbaas, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said to Jibril (Gabriel): "What makes you not visit us more than you do?" Thereupon, the following verse was revealed: {And we [angels] descend not except by the order of your Lord. To Him belongs that before us and that behind us and what is in between.} [Surat Maryam: 64]

٣٥٢. الحديث:

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ -رضي الله عنهما- قال: «قال النبي -صلى الله عليه وسلم- لجبريل: «مَا يَمْنَعُك أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَر مِمَّا تَزُورَنَا؟» فنزلت: (وَمَا نَتَنَزَّل إِلاَّ بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِك)، [مريم: ٦٤].

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith indicates the Prophet's longing for meeting Jibril, peace be upon him, who used to bring him the divine revelation. Jibril did not come to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, for forty days, so the Prophet said to him: "What makes you not visit us?", i.e. it has been a long time since you last came and I missed you. So Allah revealed to Jibril to say to the Prophet: {And we [angels] descend not except by the order of your Lord. To Him belongs that before us and that behind us and what is in between. And never is your Lord forgetful.} According to this verse, revelation is sent down only with Allah's command and in accordance with His wisdom, for to Allah belong the affairs of the world and the hereafter, and He never forgets anything, in other words, delaying the revelation does not mean that Allah has forgotten or left you. To conclude, this Hadith suggests that one should accompany the righteous and visit them, for this is a good thing to do.

المعنى الإجمالي:

يحكي الحديث شوق النبي -صلى الله عليه وسلم- لجبريل -عليه السلام-؛ لأنَّه يأتيه من الله -عز وجل-، حيثُ أبطأ جبريل في النزول أربعين يوما فقال له النبي -صلى الله عليه وسلم- يا جبريل: (ما يمنعك أن تزورنا)؟، أي: ما نزلت حتى اشتقت إليك، وأوحى الله إلى جبريل قل له: (وما نتنزل إلا بأمر ربك) أي قال الله -سبحانه- قل يا جبريل ما نتنزل في أوقات متباعدة إلا بإذن الله على ما تقتضيه حكمته، فهو سبحانه: (له ما بين أيدينا) أي: أمامنا من أمور الآخرة، (وما خلفنا): من أمور الدنيا، وتمام الآية "وما بين ذلك" أي: ما يكون من هذا الوقت إلى قيام الساعة، أي: له علم ذلك جميعه وما كان ربك نسيا أي: ناسيا يعني تاركا لك بتأخير الوحي عنك. فالحاصل أن هذ الحديث يدل على أنه ينبغي للإنسان أن يصطحب الأخيار، وأن يزورهم ويزوروه لما في ذلك من الخير.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالملائكة > الملائكة

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- نَتَنَزَّلُ : التنزُّل النزول على مَهَلٍ.
- إِلاَّ بِأَمْرِ رَبِّكَ : بمعنى الإذن، أي بإذن ربِّك.
- له ما بين أيدينا وما خلفنا : المراد ما أمامنا وخلفنا من الأزمنة والأمكنة، فلا ننتقل من شيء إلى شيء إلا بأمره وإرادته.

فوائد الحديث:

١. محبة النبي -صلى الله عليه وسلم- لجبريل عليه السلام وشوقه لرؤيته، وللعلم بما يحمل معه من وحي.

٢. استحباب زيارة الإخوة في الله ودعوتهم للزيارة، والسؤال عند التأخر.

٣. جواز استفسار المسلم من أخيه المسلم عن سبب تأخره عنه؛ لأن فيه علامة المحبة، وفيه من التحبب ما هو ممدوح شرعاً.

٤. الملائكة لا تتصرف ولا تتنزل إلا بأمر الله.

٥. طلب الصديق من صديقه كثرة زيارته، إذا لم يكن مانع من شغل أو غيره.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي، بيروت - بدون تاريخ. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى١٤١٨هـ. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ. صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ. فتح الباري شرح صحيح البخاري- أحمد بن علي بن حجر العسقلاني الشافعي - دار المعرفة - بيروت، رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي- قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب- عليه تعليقات العلامة: عبد العزيز بن عبد الله بن باز. تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي - محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري، دار الكتب العلمية - بيروت.

الرقم الموحد: (3038)

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, passed by two graves and said: "They are being tormented, but they are not tormented for anything major. One of them would not avoid urine, and the other used to walk about spreading malicious gossip".

مر النبي -صلى الله عليه وسلم- بقبرين، فقال: إنهما ليعذبان، وما يعذبان في كبير؛ أما أحدهما: فكان لا يستتر من البول، وأما الآخر: فكان يمشي بالنميمة

353. Hadith:

‘Abdullaah ibn ‘Abaas, may Allah be pleased with them, reported: "The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, passed by two graves and said: 'They are being tormented, but they are not tormented for anything major. One of them would not avoid urine, and the other used to walk about spreading malicious gossip'".

٣٥٣. الحديث:

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: مر النبي -صلى الله عليه وسلم- بقبرين، فقال: «إنهما ليُعذَّبان، وما يُعذَّبان في كبير؛ أما أحدهما: فكان لا يستتر من البول، وأما الآخر: فكان يمشي بالنميمة».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, and some of his Companions passed by two graves. Allah unveiled the conditions of these graves to him: their dwellers were being tormented for specific reasons. Therefore, the Prophet told his Companions so as to warn his community. The dwellers of these two graves were being tormented for sins which they could have easily avoided. One of them would not keep urine off his clothes when he urinated. Therefore, his clothes and his body would be soiled. The other person used to spread malicious gossip. He would spread slander among the people and thus create enmity and resentment between them, especially among friends and relatives. He would go about the people and tell this person what that person had said, and then he would go and tell that person what this person had said, so he would bring about feuds and animosity between them. Meanwhile, Islam preaches love and affection, rather than disputes and broken relations, among the people. However, the Prophet felt compassion for the dwellers of the two graves. So he took a green stalk from a palm tree, split it in two halves, and planted one on each grave. The Companions asked the Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, why he did such a strange thing. He said: "Perhaps Allah will decrease their torment because of my intercession for them for as long as it takes these stalks to dry up." This is an act that was specific to the Prophet.

المعنى الإجمالي:

مرَّ النبي -صلى الله عليه وسلم-، ومعه بعض أصحابه بقبرين، فكشف الله -سبحانه وتعالى- له عن حالهما، وأنهما يعذبان، فأخبر أصحابه بذلك؛ تحذيراً لأمته وتخويفاً، فإنَّ صاحبي هذين القبرين، يعذَّب كل منهما بذنب تركُه والابتعادُ عنه يسيرٌ على من وفقه الله لذلك. فأحَدُ المعذَّبَيْن كان لا يحترز من بوله عند قضاء الحاجة، ولا يتحفّظ منه، فتصيبه النَجاسة فتلوث بدنه وثيابه ولا يستتر عند بوله، والآخر يسعى بين الناس بالنميمة التي تسبب العداوة والبغضاء بين الناس، ولاسيما الأقارب والأصدقاء، يأتي إلى هذا فينقل إليه كلام ذاك، ويأتي إلى ذاك فينقل إليه كلام هذا؛ فيولد بينهما القطيعة والخصام. والإسلام إنما جاء بالمحبة والألفة بين الناس وقطع المنازعات والمخاصمات. ولكن الكريم الرحيم -صلى الله عليه وسلم- أدركته عليهما الشفقة والرأفة، فأخذ جريدة نخل رطبة، فشقَّها نصفين، وغرز على كل قبر واحدة، فسأل الصحابة النبي -صلى الله عليه وسلم- عن هذا العمل الغريب عليهم، فقال: لعل الله يخفف عنهما بشفاعتي ما هما فيه في العذاب، ما لم تيبس هاتان الجريدتان، أي مدة بقاء الجريدتين

رطبتين، وهذا الفعل خاص به -صلى الله عليه وسلم.-

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة البرزخية
الفضائل والآداب > فقه الأخلاق > الأخلاق الذميمة
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > أهوال القبور
راوي الحديث: متفق عليه.
التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-
مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- إنّهُما ليُعَذَّبَان : ليعاقبان.
- لا يسْتَتِر من البول : لا يجعل سترة تستره من الأعين عند البول، ولا يتخذ سببًا يقيه من بوله.
- يمشي بالنَّمِيمَة : ينقل كلام الغير بقصد الإضرار.

فوائد الحديث:

١. إثبات عذاب القبر، وأنه واقع في هذه الأمة.
٢. أن الله سبحانه قد يكشف بعض المغيبات -كعذاب القبر-؛ إظهارًا لآية من آيات النبي -صلى الله عليه وسلم-، أو كرامة من كرامات أوليائه.
٣. الستر على الذنوب والعيوب؛ فإنه لم يصرح باسمي صاحبي القبرين.
٤. عدم الاستبراء من النجاسات سبب في عذاب القبر، فالواجب الاستبراء والتنزه منه والاستتار.
٥. وجوب تنزه المكلف من بوله، وكذلك سائر الأبوال النجسة.
٦. التنبيه على عظم شأن الصلاة، حيث كان الإخلال بشيء من شروطها -وهو اجتناب النجاسة- سببا لعذاب القبر.
٧. تحريم النميمة بين الناس، وأنها من أسباب عذاب القبر.
٨. التنبيه على عظم خطورة النميمة وترك التنزُّه من البول، وأنهما من كبائر الذنوب.
٩. رحمة النبي -صلى الله عليه وسلم- بأصحابه وحرصه على إبعاد الشر عنهم.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م. الإلمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3010)

The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, wiped my face with his hand and supplicated for me. He lived for one hundred and twenty years and only had a few little grey hairs on his head.

مسح رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يده على وجهي ودعا لي، فعاش مائة وعشرين سنة وليس في رأسه إلا شعيرات بيض

354. Hadith:

Abu Zayd ibn Akhtab, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, wiped my face with his hand and supplicated for me." `Azrah (one of the narrators) said: "He lived for one hundred and twenty years and only had a few little grey hairs on his head".

٣٥٤. الحديث:

عن أبي زيد بن أَخْطَب -رضي الله عنه- قال: «مَسَح رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يده على وجْهِي ودَعا لي» قال عَزْرَةُ: إنه عاش مائة وعشرين سنَة وليس في رأسه إلا شُعيْرات بِيض.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, wiped over the face of Abu Zayd ibn Akhtab al-Ansaari, may Allah be pleased with him, with his hand and supplicated for him. According to another narration, the supplication made by the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was: "O Allah, make him beautiful, and make his beauty lasting", meaning: O Allah, make his beauty last throughout his life. `Azrah, one of the narrators, said that Abu Zayd al-Ansaari lived for one hundred and twenty years, and only a few little grey hairs were visible on his head till his death. In another narration, it was reported that Abu Zayd's facial skin was smooth and wrinkle-free until the last day of his life, thanks to the Prophet's blessed supplication and his wipe over Abu Zayd's face.

المعنى الإجمالي:

مسح رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يده على وجه أبي زيد بن أخطب الأنصاري -رضي الله عنه-، ودعا له، وفي رواية أخرى للحديث أنه دعا له بهذا الدعاء: «اللَّهُمَّ جمِّله، وأدِم جماله» أي: اللَّهُمَّ اجعله جميلًا، واجعل جماله دائمًا معه طول عمره، يقول عزرة وهو أحد رواة الحديث: إن أبا زيد الأنصاري عاش مائة وعشرين سنة وليس في رأسه إلا شعرات قليلة بيضاء، وفي رواية: أنه كان منبسط الوجه، ليس فيه تجاعيد ولا انكماش، وظل ذلك إلى حين وفاته، وذلك كله ببركة دعائه -صلى الله عليه وسلم- ومسحه على وجهه.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالرُّسُلِ وَالأَنْبِيَاءِ >> عَلَامَاتُ النُّبُوَّةِ

راوي الحديث: رواه الترمذي وأحمد.

التخريج: أبو زيد بن أخطب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

معاني المفردات:

- شُعيرات : شعرات قليلة.

فوائد الحديث:

١. في الحديث معجزة للنبي -صلى الله عليه وسلم- حيث إنه مسح وجه أبي زيد ودعا له بالجمال ودوامه، فظل جميلًا شابًا إلى حين وفاته.

٢. وفيه فضيلة لأبي زيد بن أخطب الأنصاري.

المصادر والمراجع:

-سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. -مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. -صحيح وضعيف سنن الترمذي, محمد ناصر الدين الألباني ,برنامج منظومة التحقيقات الحديثية - المجاني - من إنتاج مركز نور الإسلام لأبحاث القرآن والسنة بالإسكندرية. -تحفة الأحوذي بشرح

جامع الترمذي, أبو العلا محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري, دار الكتب العلمية – بيروت -الفتح الرباني لترتيب مسند الإمام أحمد بن حنبل الشيباني ومعه بلوغ الأماني من أسرار الفتح الرباني, أحمد بن عبد الرحمن بن محمد البنا الساعاتي, دار إحياء التراث العربي, الطبعة: الثانية.

الرقم الموحد: (10955)

من أتَى عرَّافًا فسأله عن شيء، فصدَّقه لم تُقْبَلْ له صلاةٌ أربعينَ يومًا

Whoever goes to a soothsayer and asks him about something then believes him, his prayers will not be accepted for forty days.

٣٥٥. الحديث:

عن حفصة بنت عمر بن الخطاب -رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "من أتَى عرَّافًا فسأله عن شيء، فصدَّقه لم تُقْبَلْ له صلاةٌ أربعينَ يومًا".

355. Hadith:

Hafsah bint `Umar ibn al-Khattaab, may Allah be pleased with both of them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever goes to a soothsayer, asks him about something and believes him, his prayers will not be accepted for forty days".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث أن من جاء إلى عرّاف من العرافين -وهو من يدعي معرفة المغيبات- فسأله عن شيء من أمور الغيب، وصدّقه بما يقول فإن الله سيحرمه من ثواب صلاته أربعين يومًا، وذلك عقوبة له على ما أقدم عليه من الإثم والذنب الكبير، وأما من صدّقهم فقد كفر بما أنزل على محمد -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-، كما جاء في الحديث الآخر، وإذا كان هذا جزاءُ من أتى الكاهن فكيف بجزاء الكاهن نفسه! نعوذ بالله من ذلك ونسأل الله العافية.

Brief Explanation:

The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, tells us that anyone who goes to a soothsayer –a person who claims to know the unseen– and asks him about something related to the unseen and believes him in what he says, Allah will not reward him for his prayers for forty days. This is a punishment for the serious sin that he committed. If one believes a soothsayer, he has disbelieved in the divine revelation that was sent down to Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him, as stated in another Hadith. If the punishment for the one who goes to a soothsayer is as such, then what would be the punishment of the soothsayer himself! We seek refuge with Allah from this and we ask him for safety and well-being.

التصنيف: عقيدة >> التَّوْحِيدُ وَأَنْوَاعُهُ >> نَواقِضُ التَّوْحِيدِ

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: حفصة بنت عمر بن الخطاب -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- العراف : هو الذي يدعي معرفة الأمور بمقدمات يستدل بها على المسروق ومكان الضالة ونحو ذلك.
- لم تقبل له صلاة أربعين يوما : أي لم يكن له ثواب صلاته أربعين يوما، لكن لا يلزمه إعادة صلاة أربعين يوما.

فوائد الحديث:

١. المنع من الذهاب إلى الكهان وسؤالهم عن المغيبات وتصديقهم في ذلك، وأنه كفر.

٢. تحريم الكهانة، وأنها من الكبائر.

٣. قد يحرم الإنسان من ثواب الطاعة عقوبة له على فعل المعصية.

المصادر والمراجع:

-المسند الصحيح (صحيح مسلم), تأليف: مسلم بن حجاج النيسابوري, تحقيق: محمد فؤاد عبدالباقي, دار إحياء التراث العربي. - الجديد في شرح كتاب التوحيد، للقرعاوي. الناشر: مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م - الملخص في شرح كتاب

التوحيد، للفوزان. دار النشر: دار العاصمة الرياض. الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م - كتاب التوحيد، لمحمد بن عبد الوهاب. الناشر: جامعة الأمام محمد بن سعود، الرياض، المملكة العربية السعودية.

الرقم الموحد: (5986)

Anyone who loves Al-Hasan and Al-Husayn has indeed loved me, and anyone who hates them has indeed hated me.	من أحب الحسن والحسين فقد أحبني، ومن أبغضهما فقد أبغضني.
356. Hadith:	**٣٥٦. الحديث:**
Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Anyone who loves Al-Hasan and Al-Husayn has indeed loved me, and anyone who hates them has indeed hated me".	عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «مَن أحبَّ الحسن والحُسين فقد أحبَّني، ومَن أبغضهما فقد أبغضني».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
This Hadith indicates the high status of Al-Hasan and Al-Husayn, the Prophet's grandsons. Anyone who loves them has indeed loved the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and anyone who hates them has actually hated the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him.	من أحب الحسن والحسين سبطي النبي صلى الله عليه وسلم فقد أحب النبي صلى الله عليه وسلم، ومن كرههما فقد كره النبي صلى الله عليه وسلم، وهذا دليل على مكانتهما.

التصنيف: عقيدة >> الاعْتِقَادُ فِي الصّحَابَةِ >> عَقِيدَةُ أَهْلِ السُنّةِ فِي الصّحَابَةِ

راوي الحديث: رواه ابن ماجه وأحمد.

التخريج: أبو هريرة رضي الله عنه

مصدر متن الحديث: سنن ابن ماجه.

معاني المفردات:

- أبغض : كره.

فوائد الحديث:

١. أن محبة الحسن والحسين فرض لا يتم الإيمان بدونها.

٢. فيه منقبة عظيمة للحسن والحسين أبناء علي بن أبي طالب رضي الله عنهم.

المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢١هـ، ٢٠٠١م. سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي. سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها، محمد ناصر الدين الألباني، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى لمكتبة المعارف ١٤٢٢هـ. معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى ١٤٢٩هـ، ٢٠٠٨م. حاشية السندي على سنن ابن ماجه (كفاية الحاجة في شرح سنن ابن ماجه)، محمد بن عبد الهادي التتوي، أبو الحسن، نور الدين السندي، الناشر: دار الجيل، بيروت، بدون طبعة (نفس صفحات دار الفكر، الطبعة: الثانية).

الرقم الموحد: (11173)

Who will be the happiest of people to receive your intercession? He said: The one who says 'there is no deity worthy of worship but Allah' sincerely from his heart.	من أسعد الناس بشفاعتك؟ قال: من قال لا إله إلا الله خالصا من قلبه
357. Hadith:	**٣٥٧. الحديث:**
Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, asked the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him: “Who will be the happiest of people to receive your intercession?” He said: “The one who says 'there is no deity worthy of worship but Allah' sincerely from his heart”.	عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قلت: يارسول الله، "من أسعد الناس بشفاعتك؟ قال: من قال لا إله إلا الله خالصا من قلبه".
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, asked the Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, about the happiest and the most fortunate to receive the Prophet's intercession. The Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, said that it would be those who have said the testimony of faith “La ilaha illa Allah, Muhammad Rasoolullah” (There is no deity worthy of worship but Allah and Muhammad is the Messenger of Allah) sincerely from their hearts, unmixed with polytheism or ostentation.	سأل أبو هريرة النبي -صلى الله عليه وسلم- عن أكثر الناس سعادة بشفاعته -عليه الصلاة والسلام- وأكثرهم حظوة بها فأخبره -عليه الصلاة والسلام- بأنهم الذين قالوا هذه الشهادة وهي شهادة أن لا إله إلا الله محمدا رسول الله، خالصة من القلب لا يشوبها شرك و لا رياء.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- أسعد الناس : أكثر سعادة بها.
- بشفاعتك : مشتقة من الشفع وهو ضم الشيء إلى مثله وشفاعته -صلى الله عليه وسلم- توسله إلى الله تعالى أن يرحم العباد في مواقف عدة من مواقف يوم القيامة.
- خالصاً : أي: سالما من كل شوب; فلا يشوبها رياء ولا سمعة، بل هي شهادة يقين.
- الشفاعة : التوسط للغير بجلب منفعة أو دفع مضرة.

فوائد الحديث:

١. إثبات الشفاعة.

٢. وجوب الإخلاص.

٣. ذم الرياء وأنه سبب لعدم نيل الشفاعة يوم القيامة.

٤. فضل أبي هريرة.

المصادر والمراجع:

القول المفيد على كتاب التوحيد، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الثانية, محرم، ١٤٢٤هـ. صحيح البخاري، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (3414)

He who is inflicted with poverty and seeks relief from people, he will not be relieved; whereas he who seeks relief from Allah, he will be given sustenance from Allah sooner or later

من أصابته فَاقَة فأنزلها بالناس لم تُسَدَّ فَاقَتُهُ، ومن أَنْزَلها بالله، فَيُوشِكُ الله له بِرزق عاجل أو آجل

358. Hadith:

Ibn Mas'oud, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "He who is inflicted with poverty and seeks relief from people, he will not be relieved; whereas he who seeks relief from Allah, he will be given sustenance from Allah sooner or later."

٣٥٨. الحديث:

عن ابن مسعود -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «من أصابته فَاقَة فأنْزَلها بالناس لم تُسَدَّ فَاقَتُهُ، ومن أَنْزَلها بالله، فَيُوشِكُ الله له بِرزق عاجل أو آجل.»

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Ibn Mas'ood informs us that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said that whoever is afflicted with "faaqah", i.e. poverty or destitution, and he seeks relief from the people, i.e. he expresses his poverty to them, complains about it, and asks them for help to relieve him from poverty: the result is that his poverty will not be relieved, and every time one of his needs is fulfilled, he is afflicted with another need that is harder than the first one. Whereas he who seeks relief from Allah and relies upon Him alone, Allah will soon relieve him of his poverty and distress with wealth and sufficiency in this life or later on in the Hereafter. Hadith commentators said that this Hadith conveys the same meaning as the verse: {...and whoever fears Allah, He will make for him a way out. And will provide for him from where he does not expect. And whoever relies upon Allah - then He is sufficient for him...} [Surat at-Talaaq: 2-3] Relief might be in the form of a wealthy relative who passes away thus he inherits from him, or in the form of money that Allah blesses him with, thus making him rich. [Al-Qaari, Mirqaat al-Mafaatih Sharh Mishkaat al-Masaabih, 1st edition, Darul Fikr, Beirut (1422 AH), vol. 4/1316]

المعنى الإجمالي:

أخبر ابن مسعود -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: "من أصابته فاقة" أي: حاجة شديدة، وأكثر استعمالها في الفقر وضيق المعيشة. "فأنزلها بالناس" أي: عرضها عليهم، وأظهرها بطريق الشكاية لهم، وطلب إزالة فاقته منهم. فالنتيجة: "لم تسد فاقته" أي: لم تقض حاجته، ولم تزل فاقته، وكلما تسد حاجة أصابته أخرى أشد منها وأما "من أنزلها بالله" بأن اعتمد على مولاه فإنه "يوشك الله" أن يُعجِّل "له برزق عاجل" قريب بأن يعطيه مالا ويجعله غنيا "أو آجل" في الآخرة.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وأحمد.

التخريج: عبد الله بن مَسعود -رضي الله عنه –

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- فَاقَة : حاجة.
- أنْزَلها بالناس : طلب منهم رفعها عنه ؛ بإعانتهم، وركن إليهم.

- لم تُسَدَّ : لم تُقض.
- أنْزَلها بالله : سلَّمها لله وشكى حاله لخالقه وفوض أمره إليه.
- يُوشِكُ الله له برزق : أسرع في غِناه وعجله.

فوائد الحديث:

١. الحث على سؤال الله عز وجل، والالتجاء إليه عند الشدائد وهموم الحاجات، فهو الذي يقضيها.

٢. الحض على الصبر على العيش الشديد وعدم الشكوى للناس.

٣. ترغيب الإنسان الذي ينزل به مكروه أن يكل كشفه إلى خالقه سبحانه وتعالى.

٤. تنفير العبد من الاعتماد على غير الله في تحقيق سؤله أو دفع كربه.

٥. من اعتمد على غير الله ضل، ومن اعتز بغير الله ذل، ومن فوض أمره إلى الله وصل.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، نسخة الكترونية ، لا يوجد بها بيانات نشر نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ، الطبعة الرابعة عشرة ١٤٠٧ هـ رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي ، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط وغيره، الناشر: مؤسسة الرسالة ، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ سنن أبي داود، تأليف سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ صحيح الترغيب والترهيب، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مكتبة المعارف، الطبعة: الخامسة.

الرقم الموحد: (4183)

Anyone pledges allegiance to an Imam (Muslim ruler), giving him the grasp of his hand and sincerity of his heart, he should obey him to the best of his capacity. If another man comes forward disputing his authority, then you should behead the latter.

من بايع إماما فأعطاه صفقة يده، وثمرة قلبه، فليطعه إن استطاع، فإن جاء آخر ينازعه فاضربوا عنق الآخر

359. Hadith:

Abdullah ibn `Amr, may Allah be pleased with him, reported: "We were on a journey with the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and we halted at some place to rest. Some of us began to mend their tents; others began to compete with one another in shooting; and others began to graze their beasts. An announcer of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, announced that we should gather for prayer. So we gathered around the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him. He said: 'It was the duty of every prophet before me to guide his people to what he knew was good for them and warn them against what he knew was bad for them. The safety of this Ummah of yours lies in its early generations, whereas its late generations will be afflicted with trials and with things that you would reject. There will be tremendous trials, one after the other, each making the previous one dwindle into significance. When they are afflicted with a trial, the believer will say: "This is going to bring about my destruction." When it is over, they will be afflicted with another trial and the believer will say: "This surely is going to be my end." Anyone wishes to be saved from the Hellfire and be admitted to Paradise should die while having belief in Allah and the Last Day, and should treat people as he wishes to be treated by them. Anyone pledges allegiance to an Imam (Muslim ruler), giving him the grasp of his hand and sincerity of his heart, he should obey him to the best of his capacity. If another man comes forward disputing his authority, then you should behead the latter".

٣٥٩. الحديث:

عن عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما- قال: كنا مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم- في سفر، فَنَزَلنَا مَنْزِلًا، فَمِنَّا مَنْ يُصلِح خِبَاءَه، ومِنَّا من يَنتَضِل، ومِنَّا مَن هو في جَشَرِهِ، إِذْ نادى مُنادي رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: الصَّلاةُ جَامِعَةٌ. فاجْتَمَعنَا إلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فقال: «إِنَّه لَمْ يَكُن نبي قبْلِي إِلاَّ كَان حَقًّا عليه أَنْ يَدُلَّ أُمَّتَه عَلَى خَيرِ مَا يَعْلَمُهُ لَهُم، ويُنذِرَهُم شَرّ ما يعلمه لهم، وإِنَّ أُمَّتُكُم هذه جَعَل عَافِيَتَهَا في أَوَّلِها، وَسَيُصِيبُ آخِرَهَا بَلاَءٌ وأُمُورٌ تُنكِرُونَهَا، وتَجِيءُ فِتنَةٌ يُرَقِّقُ بَعْضُهَا بَعضًا، وتَجِيءُ الفتنة فيقول المؤمن: هذه مُهلِكَتِي، ثُمَّ تَنْكَشِف، وتجيء الفتنة فيقول المؤمن: هَذِه هذِه. فمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزَحْزَحَ عن النار، ويدخل الجنة، فَلْتَأْتِه مَنِيَّتُهُ وهو يؤمن بالله واليوم الآخر، وَلْيَأْتِ إِلى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُؤْتَى إليه، ومَنْ بَايَع إِمَامًا فَأَعْطَاه صَفْقَةَ يَدِهِ، وَثَمْرَةَ قلْبِهِ، فَلْيُطِعْه إِن اسْتَطَاع، فَإِن جَاء آخَرُ يُنَازِعُه فَاضْرِبُوا عُنُقَ الآخَرِ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith states that it is the duty of scholars, just as it was the duty of the prophets, to clarify all forms of good, encourage people to perform it, and guide them to its path. It is also their duty to clarify all forms of evil and warn people against it. The Hadith shows that the early generations of this Ummah were granted safety

المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث أنه يجب على الدعاة ما يجب على الأنبياء من بيان الخير والحث عليه ودلالة الناس إليه وبيان الشر والتحذير منه، وفيه أن صدر هذه الأمة حصل لها الخير والسلامة من الابتلاء، وأنه

سيصيب آخر هذه الأمة من الشر والبلاء ما تجعل الفتن القادمة تهون الفتن السابقة، وأن النجاة منها يكون بالتوحيد والاعتصام بالسنة، وحسن معاملة الناس، والالتزام ببيعة الحاكم، وعدم الخروج عليه، وقتال من يريد تفريق جماعة المسلمين.

from trials, whereas its late generations will be afflicted with evil and trials that will make the coming trials trivialize the previous trials. Safety (from these trials) lies in Tawheed (pure monotheism), adherence to the Sunnah, kind treatment of people, abidance by the pledge given to the ruler and refraining from rebelling against him, and killing whoever wishes to create dissension among the Muslims.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر
الفضائل والآداب > فقه الأخلاق > الأخلاق الحميدة
الدعوة والحسبة > السياسة الشرعية > حق الإمام على الرعية

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عبد الله بن عَمْرِو بن العاص -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- منزلا : موضعاً نستريح فيه.
- خباءه : البيت من وبر أو شعر أو صوف يكون على عمودين أو ثلاثة.
- الصلاة جامعة : احضروا لتصلوا مجتمعين.
- فقال : أي بعد ما صلينا.
- إنه لم يكن : أي لم يوجد.
- حقا عليه : أي واجبا.
- أن ينذرهم : من الإنذار أي : يحذرهم.
- أمتكم هذه : يعني الأمة المحمدية.
- عافيتها : العافية : أن تسْلم من الأسقام والبلايا.
- في أولها : عصر الصحابة والتابعين وتابعي التابعين.
- آخرها : ما بعد القرون الثلاثة السابقة.
- بلاء : محنة وابتلاء.
- أمور تنكرونها : أي مستحدثة ومبتدعة ومخالفة للشرع.
- وتجيء الفتنة : أي العظيمة في الدين.
- مهلكتي : فيها هلاكي.
- ثم تنكشف : أي تذهب.
- هذه هذه : أي هذه الفتنة هي أعظم الفتن.
- يُزَحْزح : يُبعد ويُنحى.
- فلتأته منيته : فليحرص أن يأتيه الموت وهو على الحال الموصوف.
- وليأت : أي ليجيء.
- صَفْقَةَ يده : عهده وميثاقه؛ لأن المتعاهدين يضع أحدهما يده في يد الآخر.
- ثمرة قلبه : عقده وعزمه.
- فإن جاء آخر ينازعه : أي خرج عن طاعته ونازعه في الملك.
- فاضربوا عنق : فاقتلوا.

فوائد الحديث:

١. استحباب جمع الناس وإخبارهم بما يهمهم.

٢. من واجب الحكام والعلماء تنبيه الأمة وتحذيرها من الأخطار.

٣. معجزة النبي - صلى الله عليه وسلم - بإخباره عن حدوث فتن متتالية يجر بعضها بعضاً، وكل فتنة أفظع من سابقتها.

٤. آخر هذه الأمة سينحرف عن منهج السلف الذي فيه العافية من الفتن، والعصمة من الضلال، والهداية من الغي.

٥. المؤمن يحافظ على دينه ويبقى على أصالته؛ فلا يخوض في الفتن، ولا يحرفه تيار الفساد والإفساد.

٦. الحث على التزام الإيمان، وسلوك سبل الهداية، والمعاملة الحسنة والخلق الطيب، وأنَّ ذلك يقيه شر الفتن والوقوع في جهنم.

٧. يجب على الإنسان ألا يفعل مع الناس إلا ما يحب أن يفعلوه معه.

٨. وجوب السمع والطاعة، والحذر من الخروج على ولاة الأمر.

٩. وجوب قتال الفئة الباغية التي تخرج على الإمام وتشق عصا الطاعة وتفرق جماعة المسلمين، وذلك للحفاظ على وحدة صف الجماعة المسلمة وعدم تفريق كلمتها.

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه . - دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى١٤١٨ه - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ - كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا- الطبعة الأولى١٤٣٠ه

الرقم الموحد: (5345)

من تَشبَّه بقوم, فهو منهم	Whoever imitates a people is one of them.
٣٦٠. الحديث: عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم-قال: «من تَشبَّه بقوم, فهو منهم».	**360. Hadith:** `Abdullah ibn `Umar, may Allah be pleased with both of them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever imitates a people is one of them".
درجة الحديث: حسن.	**Hadith Grade:** Hasan/Sound.
المعنى الإجمالي: الحديث يفيد العموم، فمن تشبه بالصالحين كان صالحا وحشر معهم، ومن تشبه بالكفار أو الفساق فهو على طريقتهم ومسلكهم.	**Brief Explanation:** This Hadith has a general indication; whoever emulates the righteous is righteous and will be gathered with the righteous on the Day of Resurrection. Likewise, whoever emulates the disbelievers or the impious is a follower of their ways and belongs to them.

التصنيف: العقيدة > الولاء والبراء > التشبه المنهي عنه

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- تشبه : التشبه هو: تكلّف المسلم موافقة غيره من الكفار أو المبتدعة فيما هو من خصائصهم من عبادات أو عادات.

فوائد الحديث:

١. التحذير من التشبه بالكفار.

٢. الحث على التشبه بالصالحين.

٣. الوسائل لها أحكام المقاصد، فالتشبه في الظاهر يورث المحبة في الباطن.

٤. أحكام التشبه على جهة التفصيل لا يمكن الإحاطة بها، لأن هذا يختلف باختلاف نوع التشبه وما يتضمن من المفاسد، خاصة في هذا الزمان، بل لا بد من عرض كل مسألة على نصوص الشريعة.

٥. النهي عن التشبه بالكفار إنما هو نهي عن التشبه بهم في دينهم وفي عاداتهم المختصة بهم، أما ما لم يكن كذلك كتعلم الصناعات ونحوها فلا يدخل في النهي.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، نشر: المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار الفلق، الرياض، الطبعة: السابعة، ١٤٢٤هـ. توضِيحُ الأحكَامِ مِن بُلُوغ المَرَام، للبسام، مكتَبة الأسدي، مكّة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، ط١ ١٤٢٨هـ. فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، مدار الوطن للنشر، الطبعة الأولى ١٤٣٠ - ٢٠٠٩م. مشكاة المصابيح، للتبريزي، تحقيق الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة الثالثة - ١٤٠٥ – ١٩٨٥م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، للشيخ الفوزان، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى : ١٤٢٧ – ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (5353)

من تعلق تميمة فلا أتم الله له، ومن تعلق ودعة فلا ودع الله له

٣٦١. الحديث:

عن عقبة بن عامر -رضي الله عنه- مرفوعاً: "من تَعَلَّقَ تَمِيمَةً فلا أَتَمَّ الله له، ومن تَعَلَّقَ وَدَعَةً فلا وَدَعَ الله له" وفي رواية: "من تَعَلَّقَ تَمِيمَةً فقد أَشْرَكَ".

درجة الحديث:

الأول: ضعيف الثاني: صحيح.

المعنى الإجمالي:

دل الحديث على أن من استعمل التمائم يعتقد فيها دفع الضرر فإنه داخل في دعاء النبي -صلى الله عليه وسلم- عليه بأن يعكس الله قصده ولا يتم له أموره، كما أنه -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يدعو على من استعمل الودع لنفس القصد السابق أن لا يتركه الله في راحة واطمئنان، بل يحرك عليه كل مؤذٍ -وهذا الدعاء يقصد منه التحذير من الفعل- كما أنه يخبر -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- في الحديث الثاني أن هذا العمل شرك بالله.

Whoever hangs an amulet, may Allah not fulfill his wishes, and whoever hangs a seashell, may Allah not grant him serenity.

361. Hadith:

`Uqbah ibn `Aamir, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever hangs an amulet, may Allah not fulfill his wishes, and whoever hangs a seashell, may Allah not grant him serenity." Another narration reads: "Whoever hangs an amulet has committed Shirk (associated partners with Allah)".

Hadith Grade:

Brief Explanation:

This Hadith proves that the one who uses amulets out of belief that they can ward off harm is included in those against whom the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, supplicated that Allah does the contrary of what they intended, and not fulfill their wishes. Also, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, supplicated against those who use seashells with the same previous intention; he supplicated that Allah does not grant them serenity and peace of mind, and that He, instead, stirs against them everything that may harm them. This supplication is intended to warn people against such deeds. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, also informs us in the second Hadith that this act is considered Shirk (polytheism; associating partners with Allah the Exalted).

التصنيف: عقيدة >> التَوْحِيدُ وَأَنْوَاعُهُ >> تَوْحِيدُ الأُلُوهِيّةِ

راوي الحديث: رواهما أحمد.

التخريج: عقبة بن عامر -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: التوحيد.

معاني المفردات:

- تعلَّق تميمة : أي علَّقها عليه أو على غيره معتقدا نفعها، والتميمة خرزات كانت العرب تعلقها على أولادهم يتَّقون بها العين.
- فلا أتم الله له : دعاءٌ عليه بأن لا يتم الله أموره.
- ودعة : الودعة شيءٌ يخرج من البحر يشبه الصدف يتقون به العين.
- فلا ودَع الله له : أي لا جعله في دعة وسكون، أو لا خفَّف الله عنه ما يخافه، وهو دعاء عليه.

فوائد الحديث:

١. تعليق التمائم والودع من الشرك، وكذلك استعمال الودع بلا تعليق.

٢. أن من اعتمد على غير الله عامله الله بنقيض قصدِه.

٣. الدعاء على من علَّق التمائم والودَع بما يفوت عليه مقصوده ويعكس عليه مراده.

٤. نفي النفع المعتقد في التميمة والودعة.

٥. جواز الدعاء على العصاة على سبيل العموم.

٦. أن بعض الصحابة قد يجهلون مثل هذا فكيف بمن بعدهم.

المصادر والمراجع:

الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ- ٢٠٠١م.

الرقم الموحد: (6762)

Whoever is attached to something will be entrusted to that thing.	من تعلق شيئا وُكل إليه
362. Hadith: `Abdullah ibn `Akeem, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever is attached to something will be entrusted to that thing".	**٣٦٢. الحديث:** عن عبد الله بن عكيم -رضي الله عنه- مرفوعاً: «مَنْ تَعَلَّقَ شيئا وُكِلَ إليه».
Hadith Grade: Hasan/Sound.	**درجة الحديث:** حسن.
Brief Explanation: Whoever turns with his heart or deeds or both to something hoping that it would benefit him or keep harm away, then Allah will entrust him to that thing that he is attached to. So, whoever is attached to Allah, Allah shall grant him sufficiency and will make every difficult affair easy for him, and whoever is attached to anything other than Allah, then Allah will entrust him to it and it will fail him.	**المعنى الإجمالي:** من التفت بقلبه أو فعله أو بهما جميعا إلى شيء يرجو منه النفع أو دفع الضر وكله الله إلى ذلك الشيء الذي تعلَّقه، فمن تعلَّق بالله كفاه ويسَّر له كل عسير، ومن تعلق بغيره وكله الله إلى ذلك الشيء وخذله.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > أعمال القلوب

راوي الحديث: رواه أحمد والترمذي.

التخريج: عبد الله بن عكيم -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: التوحيد.

معاني المفردات:

- من تعلق شيئا : أي التفت قلبُه إلى شيءٍ يعتقد أنه ينفعه أو يدفع عنه.
- وُكِل إليه : أي وكله الله إلى ذلك الشيء الذي تعلَّقَه من دونه وخذله.

فوائد الحديث:

١. النهي عن التعلق بغير الله -تعالى-.
٢. وجوب التعلق بالله في جميع الأمور.
٣. بيان مضرة الشرك وسوء عاقبته.
٤. أن الجزاء من جنس العمل.
٥. أن نتيجة العمل ترجع إلى العامل خيرا أو شرا.
٦. خذلان من انصرف عن الله وطلب النفع من غيره.

المصادر والمراجع:

الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ- ٢٠٠٣م. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ- ٢٠٠١م. سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ- ١٩٧٥م. غاية المرام في تخريج أحاديث الحلال والحرام، للألباني، المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة: الثالثة - ١٤٠٥.

الرقم الموحد: (6763)

Whoever swears by other than Allah has disbelieved or associated partners with Allah.	من حلف بغير الله قد كفر أو أشرك
363. Hadith: 'Abdullah ibn 'Umar, may Allah be pleased with both of them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever swears by other than Allah has disbelieved or associated partners with Allah".	**٣٦٣. الحديث:** عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- مرفوعاً: "من حلف بغير الله قد كفر أو أشرك"
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation: The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, says something indicating that whoever swears by other Allah has taken such a thing a partner with Allah and has thus disbelieved in Allah. This is because swearing by something indicates glorification of that thing. Indeed, the only one worthy of glorification is Allah. So one should not swear except by Allah or by one of His attributes.	**المعنى الإجمالي:** يخبر -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- في هذا الحديث خبراً معناه النهي: أن من أقسم بغير الله من المخلوقات فقد اتخذ ذلك المحلوف به شريكاً لله وكفر بالله؛ لأن الحلف بالشيء يقتضي تعظيمه، والعظمة في الحقيقة إنما هي لله وحده، فلا يُحلف إلا به أو بصفة من صفاته.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الشرك

راوي الحديث: رواه الترمذي وأبو داود وأحمد.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- عن عمر : كذا في المصدر وصوابه عن ابن عمر.
- من حلف: الحلف : اليمين، وهي توكيد الحكم بذكر معظّم على وجهٍ مخصوص.
- بغير الله : أي: بأي مخلوق من المخلوقات.
- كفر أو أشرك : يحتمل أن يكون هذا شكاً من الراوي، ويحتمل أن تكون "أو" بمعنى الواو فيكون كفر وأشرك، والمراد الكفر والشرك الأصغران.

فوائد الحديث:

١. تحريم الحلف بغير الله وأنه شرك وكفر بالله.

٢. أن التعظيم بالحلف حقّ لله سبحانه وتعالى فلا يحلف إلا به.

٣. أن الحلف بغير الله لا تجب به كفّارة؛ لأنه لم يذكر فيه كفارة، وإنما تلزمه التوبة والاستغفار.

٤. أن القسم بغير الله شرك أصغر، وقيل: شرك أكبر والصواب أنه شرك أصغر وعليه أكثر العلماء.

المصادر والمراجع:

فتح المجيد شرح كتاب التوحيد، مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٧٧ه - ١٩٥٧م. القول المفيد على كتاب التوحيد، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الثانية, محرم ١٤٢٤ه. الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ-٢٠٠١م. الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م. التمهيد لشرح كتاب التوحيد، دار التوحيد، تاريخ النشر: ١٤٢٤هـ سنن أبي داوود، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. سنن الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي –

مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. صحيح الترمذي، للألباني، طبعة المعارف. فتاوى اللجنة الدائمة، اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء، جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش.

الرقم الموحد: (3359)

من خَبَّبَ زوجة امْرِئٍ أو مَمْلُوكَهُ فليس مِنَّا

٣٦٤. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «من خَبَّبَ زوجة امْرِئٍ أو مَمْلُوكَهُ فليس مِنَّا».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

من سَعى في إفساد امرأة على زوجها، سواء كان المُفسد رجلا أو امرأة، وذلك بأن يُذكر عندها مساوئ زوجها وسوء أخلاقه حتى تكره زوجها وتتمرد عليه وتسعى إلى التخلص منه بالطلاق أو الخلع، أو أفسد مملوك رجل عليه وعمل معه أعمالا جعلته يتمرد على سيده ويعامله معاملة سيئة؛ فليس على هدْيِنَا ولا على مَنْهَجِنا، بل ذلك من عمل الشيطان.

Whoever incites a woman against her husband or a slave against his master is not one of us.

364. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever incites a woman against her husband or a slave against his master is not one of us . "

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Whoever tries to incite a women against her husband, whether the inciter is a male or a female, by mentioning her husband's demerits and bad manners in her presence so as to make her hate him and rebel against him and try to free herself from him either by divorce or separation, or if someone incites a slave against his master and does things with him that make him rebel against his master and treat him in a bad manner, is not following our guidance or our methodology; rather this is from the work of the devil.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الفسق
الفضائل والآداب > فقه الأخلاق > الأخلاق الذميمة

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- خَبَّبَ : خَدَع وأفْسَد.

فوائد الحديث:

١. تحريم إفساد الزوجات أو الخدم أو إيقاع الشقاق بينهم وبين أزواجهن وأسيادهم.
٢. شأن المؤمن قائم على التعاون والتناصر.
٣. فيه أن تَخبيب الزوجة على زوجها من كبائر الذنوب، كما نص على ذلك صاحب كتاب الزواجر.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ. كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار ، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ. شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية. صحيح الجامع الصغير وزيادته، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي. رياض الصالحين، تأليف : محيي الدين يحيى بن شرف النووي ، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ. سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. دليل الفالحين، تأليف: محمد بن علان، الناشر: دار الكتاب. شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ.

الرقم الموحد: (8884)

Whoever calls to guidance shall receive a reward similar to these obtained by those who follow him without that diminishing anything from their rewards. And whoever calls to misguidance shall incur a sin similar to these incurred by those who follow him without that diminishing anything from their sins.

من دعا إلى هدى، كان له من الأجر مثل أجور من تبعه، لا ينقص ذلك من أجورهم شيئًا، ومن دعا إلى ضلالة، كان عليه من الإثم مثل آثام من تبعه، لا ينقص ذلك من آثامهم شيئًا

365. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever calls to guidance shall receive a reward similar to these obtained by those who follow him without that diminishing anything from their rewards. And whoever calls to misguidance shall incur a sin similar to these incurred by those who follow him without that diminishing anything from their sins".

٣٦٥. الحديث:

عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعًا: «مَن دَعَا إلى هُدى، كَان لَه مِنَ الأَجر مِثل أُجُور مَن تَبِعَه، لاَ يَنقُصُ ذلك مِن أُجُورِهِم شَيئًا، ومَنْ دَعَا إلى ضَلاَلَة، كان عَلَيه مِن الإِثْم مِثل آثَامِ مَن تَبِعَه، لاَ يَنقُصُ ذلك مِن آثَامِهِم شَيْئًا».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

In this Hadith, Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, informs that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever calls to guidance shall receive a reward similar to these obtained by those who follow him without that diminishing anything from their rewards." "Whoever calls to guidance;" meaning: he demonstrates it to the people and invites them to it. For example, he informs them that the Duha prayer is from the Sunnah and advises them to offer these two forenoon Rak'ahs (units of prayer), and they act upon his exhortation and start to pray it. Then he shall receive a reward similar to theirs without their rewards diminishing in any way. Indeed, the bounty of Allah is great. Also, if a person tells the people to make the Witr their last prayer at night and not to sleep without performing it, except if one wishes to wake up at the latter part of the night to offer it, and the people follow his advice, he will have the same reward as they receive. In other words, each time one of those people performs the Witr prayer, he will get a reward similar to his; and this applies to all good deeds. "And whoever calls to misguidance shall incur a sin similar to these incurred by those who follow him, without that diminishing anything from their sins;" meaning: if he calls to a misdeed or sin, like diversion, falsehood, singing, or usury, he will have sins similar to these incurred by anyone who gets influenced by his

المعنى الإجمالي:

أخبر أبو هريرة -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "من دعا إلى هدى؛ كان له من الأجر مثل أجور من تبعه لا ينقص ذلك من أجورهم شيئاً"، من دعا إلى هدى: يعني بيّنه للناس ودعاهم إليه، مثل: أن يبين للناس أن ركعتي الضحى سنة، وأنه ينبغي للإنسان أن يصلي ركعتين في الضحى، ثم تبعه الناس وصاروا يصلون الضحى، فإن له مثل أجورهم من غير أن ينقص من أجورهم شيئاً؛ لأن فضل الله واسع. أو قال للناس مثلاً: اجعلوا أخر صلاتكم بالليل وتراً، ولا تناموا إلا على وتر إلا من طمع أن يقوم من آخر الليل فليجعل وتره في آخر الليل، فتبعه ناس على ذلك؛ فإن له مثل أجرهم، يعني كلما أوتر واحد هداه الله على يده؛ فله مثل أجره، وكذلك بقية الأعمال الصالحة. وفي قوله -صلى الله عليه وسلم-: "من دعا إلى ضلالة كان عليه من الإثم مثل آثام من تبعه لا ينقص ذلك من آثامهم شيئاً"، أي إذا دعا إلى وزر وإلى ما فيه الإثم، مثل أن يدعو الناس إلى لهو أو باطل أو غناء أو ربا أو غير ذلك من المحارم، فإن كل إنسان تأثر بدعوته فإنه يُكتب له مثل أوزارهم؛ لأنه دعا

إلى الوزر. فالدعوة إلى الهدى والدعوة إلى الوزر تكون بالقول، كما لو قال أفعل كذا أفعل كذا، وتكون بالفعل خصوصاً من الذي يَقتدي به من الناس، فإنه إذا كان يَقتدي به ثم فعل شيئاً فكأنَّه دعا الناس إلى فعله، ولهذا يَحتَجُّون بفعله ويقولون فعل فلان كذا وهو جائز، أو ترك كذا وهو جائز.

evil invitation. The call to guidance or sin may be conducted by words, like urging one to do this or that, and it may also be made through deeds, particularly by a person emulated by others. When a role model does something, it is as if he invites people to follow suit, and they use his act as argument and criterion by which they determine what is permissible and what is not.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > البدعة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- دَعَا : حضَّ عليه بالفعل أو القول.
- هُدى : حق وخير.
- ضَلاَلَة : باطل وشر.
- لاَ يَنقُصُ ذلك مِن أُجُورِهِم شَيئًا : لا ينقص أجر العامل بسبب الدلالة.

فوائد الحديث:

١. فضل الدعوة إلى الهدى، ولو بإبانته وإظهاره، قليلا كان أو كثيرا، وأن الداعي له مثل أجر العامل، وذلك من عظيم فضل الله وكمال كرمه.

٢. على المسلم أن يحذر الدعوات الزائفة ويبتعد عن قرناء السوء؛ لأنه مسؤول عما يفعل.

٣. أن المتسبب بالفعل والمباشر له متساويين في النتيجة عقابا أو ثوابا.

٤. على المسلم أن يتبصر بعواقب الأمور ونتائج عمله، فيسعى للخير ليكون قدوة حسنة.

٥. أنَّ المتسبب كالمباشر، فهذا الذي دعا إلى الهدى تَسَبَّب فكان له مثل أجر من فعله، والذي دعا إلى السوء أو إلى الوزر تسبَّب فكان عليه مثل وِزْرِ من اتبعه.

٦. في الحديث دليل للقاعدة: أن السبب كالمباشرة، لكن إذا اجتمع سببٌ ومباشرة أحالوا الضمان على المباشرة؛ لأنه أمس بالإتلاف.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة: الأولى ١٤١٥هـ. تطريز رياض الصالحين، فيصل بن عبد العزيز المبارك، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، محمد علي بن البكري بن علان، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٢٥هـ. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٢٨هـ. شرح رياض الصالحين، محمد بن صالح العثيمين، دار الوطن، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، كنوز إشبيليا، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٣٠هـ، ٢٠٠٩م. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ، ١٩٨٧م.

الرقم الموحد: (3373)

Anyone who sets a good example in Islam will have its reward and the reward of those who act on it after him, without anything diminished from their rewards. Anyone who sets a bad example in Islam will incur its sin and the sin of those who act on it after him, without anything diminished from their sins.

من سن في الإسلام سنة حسنة فله أجرها، وأجر من عمل بها بعده، من غير أن ينقص من أجورهم شيء، ومن سن في الإسلام سنة سيئة كان عليه وزرها، ووزر من عمل بها من بعده، من غير أن ينقص من أوزارهم شيء

366. Hadith:

Jareer ibn `Abdullah, may Allah be pleased with him, reported: "We were with the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, in the early morning when naked people, only clad in striped woolen garments - or cloaks - and wearing swords, came to him. Most or all of them were from Mudar. The face of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, paled for what he saw of their destitution. He entered and then came out. He ordered Bilaal to make adhan and Iqaamah (second call to prayer). Then he prayed and preached. He said: '{O mankind, fear your Lord, who created you from one soul... Indeed Allah is ever, over you, an Observer.} [Surat-un-Nisaa: 1]' He also recited the other verse at the end of Surat-ul-Hashr: '{O you who believe fear Allah and let every person look to what he has sent forth for tomorrow.} [Surat-ul-Hashr: 18]. Let one give charity from his dinar, from his dirham, from his clothes, from his measure of wheat, from his measure of dates', until he said, 'Even half a date.' A man then from the Ansaar brought a heavy bag that his hand could hardly lift; indeed, it failed to. Then people came in sequence until I saw two heaps of food and clothes. It was then when I saw the face of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, glitter as if it was gold. Hence, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'Anyone who sets a good example in Islam will have its reward and the reward of those who act on it after him, without anything diminished from their rewards. Anyone who sets a bad example in Islam will incur its sin and the sin of those who act on it after him, without anything diminished from their sins"'.

٣٦٦. الحديث:

عن جرير بن عبد الله -رضي الله عنه- قال: كُنَّا في صَدرِ النَّهَار عِند رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فَجَاءه قَومٌ عُرَاةٌ مُجْتَابِي النِّمَار أَو العَبَاءِ، مُتَقَلِّدِي السُّيُوف، عَامَّتُهُم مِن مُضَر بَل كُلُّهُم مِن مُضَر، فَتَمَعَّر رسول الله -صلى الله عليه وسلم- لِمَا رَأَى بِهِم مِنَ الفَاقَة، فدَخَل ثُمَّ خَرج، فأَمَر بِلالاً فَأَذَّن وَأَقَام، فَصَلَّى ثُمَّ خَطَب، فقال: «(يا أيها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة) إلى آخر (إن الله كان عليكم رقيبًا) [النساء: ١]، والآية الأخرى التي في آخر الحشر: (يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد) [الحشر: ١٨] تَصَدَّق رَجُلٌ مِن دِينَارِهِ، مِن دِرهَمِهِ، مِن ثَوبِهِ، مِن صَاعِ بُرِّهِ، مِنْ صَاعِ تَمرِهِ -حتَّى قال- وَلَو بِشِقِّ تَمرَة» فَجَاء رَجُلٌ مِنَ الأَنصَار بِصُرَّةٍ كَادَت كَفُّهُ تَعجَزُ عَنْهَا، بل قَد عَجَزَت، ثُمَّ تَتَابَع النَّاسُ حَتَّى رَأَيتُ كَومَين مِن طَعَامٍ وَثِيَابٍ، حَتَّى رَأَيتُ وَجهَ رَسُول الله -صلى الله عليه وسلم- يَتَهَلَّلُ كَأَنَّه مُذْهَبَة فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «مَنْ سَنَّ فِي الإِسلاَم سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا، وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ، مِنْ غَيرِ أَنْ يَنْقُصَ مِن أُجُورِهِم شَيءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الإِسلاَم سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيه وِزْرُهَا، وَوِزرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بعدِه، من غير أن ينقُص مِن أَوزَارِهَم شيء».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This is a great Hadith that shows the Prophet's care and sympathy for his Ummah. While the Companions were with him in the early morning, some people came. They

المعنى الإجمالي:

حديث جرير بن عبد الله البجلي -رضي الله عنه- حديث عظيم يتبين منه حرص النبي -صلى الله عليه

وسلم- وشفقته على أمته -صلوات الله وسلامه عليه-، فبينما هم مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في أول النهار إذا جاء قوم عامتهم من مضر، أو كلهم من مضر مجتابي النمار، مقلدي السيوف -رضي الله عنهم-، يعني أن الإنسان ليس عليه إلا ثوبه قد اجتباه يستر به عورته، وقد ربطه على رقبته، ومعهم السيوف؛ استعداداً لما يؤمرون به من الجهاد -رضي الله عنهم-. فتغيَّر وجه النبي -صلى الله عليه وسلم- وتلون؛ لما رأى فيهم من الحاجة، وهم من مضر، من أشرف قبائل العرب، وقد بلغت بهم الحاجة إلى هذا الحال، ثم دخل بيته -عليه الصلاة والسلام-، ثم خرج، ثم أمر بلالاً فأذن، ثم صلى، ثم خطب الناس -عليه الصلاة والسلام-، فحمد الله -صلى الله عليه وسلم- كما هي عادته، ثم قرأ قول الله -تعالى-: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالاً كَثِيراً وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيباً) (النساء: ١)، وقوله -تعالى-: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ) (الحشر: ١٨). ثم حث على الصدقة، فقال: (تصدق رجل بديناره، وتصدق بدرهمه، تصدق بثوبه، تصدق بصاع بره، تصدق بصاع تمره، حتى ذكر ولو شق تمرة) وكان الصحابة -رضي الله عنهم- أحرص الناس على الخير، وأسرعهم إليه، وأشدهم مسابقة، فخرجوا إلى بيوتهم فجاءوا بالصدقات، حتى جاء رجل بصرة معه في يده كادت تعجز يده عن حملها، بل قد عجزت من فضة ثم وضعها بين يدي الرسول -عليه الصلاة والسلام-. ثم رأى جرير كومين من الطعام والثياب وغيرها قد جُمِع في المسجد، فصار وجه النبي -عليه الصلاة والسلام- بعد أن تغيَّر يتهلل كأنه مذهبة؛ يعني من شدة بريقه ولمعانه وسروره -عليه الصلاة والسلام- لما حصل من هذه المسابقة التي فيها سد حاجة هؤلاء الفقراء، ثم قال -صلى الله عليه وسلم-: (من سن في الإسلام سنة

were from the tribe of Mudar, clad in striped woolen garments and wearing their swords. None of them had anything except the garment that he wore and the sword that he had on him, ready to make jihad when commanded to. So the Prophet's face paled, as he saw their destitution being from Mudar, one of the the noblest Arab tribes. He entered his house and went out. Then he ordered Bilaal to call for prayer. He prayed and made a sermon, praising Allah as usual. Then he recited: {O mankind, fear your Lord, who created you from one soul and created from it its mate and dispersed from both of them many men and women. And fear Allah, through whom you ask one another, and the wombs. Indeed Allah is ever, over you, an Observer.} [Surat-un-Nisaa:1] Then he recited: {O you who have believed, fear Allah. And let every soul look to what it has put forth for tomorrow - and fear Allah. Indeed, Allah is acquainted with what you do.} [Surat-ul-Hashr: 18] Then he urged people to give charity saying: "Let one give charity from his dinar, from his dirham, from his clothes, from his measure of wheat, from his measure of dates", until he said, "Even half a date." The Companions, may Allah be pleased with them, were very much keen on doing good deeds. Therefore, they competed in giving charity. They went to their homes and came back with different things. A man brought a heavy bag of silver that he could hardly bear and put it in front of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. Jareer saw two heaps of food, clothes, and other things in the mosque. Now, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was very happy, his face was shining like gold when he saw people competing to provide for the destitute. Whereupon, he said: "Anyone who sets a good example in Islam will have its reward and the reward of those who act on it after him, without anything diminished from their rewards. Anyone who sets a bad example in Islam will incur its sin and the sin of those who act on it after him, without anything diminished from their sins." "Set a Sunnah" here means to be the first to apply an act of the Sunnah, such as the man who first brought the bag. However, it does not mean inventing an act of the Sunnah, because introducing in Islam something that does not belong to it is not something good, rather it is unacceptable.

حسنة فله أجرها، وأجر من عمل بها من غير أن ينقص من أجورهم شيء، ومن سن في الإسلام سنة سيئة فعليه وزرها ووزر من عمل بها من غير أن ينقص من أوزارهم شيء). والمراد بالسنة في قوله -صلى الله عليه وسلم-: (من سن في الإسلام سنة حسنة) ابتدأ العمل بسنة، وليس من أحدث؛ لأن من أحدث في الإسلام ما ليس منه فهو رد وليس بحسن، لكن المراد بمن سنها، أي: صار أول من عمل بها، كهذا الرجل الذي جاء بالصرة -رضي الله عنه.-

---

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > البدعة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: جرير بن عبد الله البجلي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- صَدر النَّهَار : أوَّله.
- مُجْتَابِي النِّمَار : كِسَاء من صُوف مُخَطَّط.
- العَبَاءِ : كساء مشقوق واسع بلا كُمَّين يلبس فوق الثياب.
- تَمَعَّر : تغيَّر.
- الفَاقَة : الحاجة والفقر.
- دِينَارِه : الدينار: عملة نقدية من الذهب ووزنها: ٤,٢٥ جرامًا.
- دِرهَمِه : الدرهم: قطعة نقدية من الفضة ووزنها: ٢,٨١٢ جرامًا.
- صَاع : الصاع: وحدة من وحدات الكيل، ويساوي ٢١٧٢ جرامًا.
- بُرِّه : البُر: القمح.
- صُرَّة : ما يجمع فيه الشيء ويشد.
- كَومَين : صبرتين.
- مُذْهَبَة : كالذهب تعبير عن الصفاء والاستنارة.
- عُرَاةٌ : جمع عار، وهو المتجرِّد من الثياب.
- مُتَقَلِّدِي السُّيُوف : واضعي سيوفهم في أعناقهم.
- مُضَر : قبيلة من قبائل العرب.
- رقِيبا : حافظا لأعمالكم.
- ما قدَّمَت لِغَد : ما أعدَّت من خير ليوم القيامة.
- تَصَدَّق : ليتصدَّق.
- يَتَهَلَّلُ : يستنير ويضيء.
- سُنَّةٌ : طريقة.
- وِزْرُهَا : الوِزر: الحِمل الثقيل والإثم.
- اتقوا : التقوى: اسم مأخوذ من الوقاية، وهو أن يتخذ الإنسان ما يقيه من عذاب الله -تعالى-، والذي يقي من عذاب الله هو فعل أوامر الله -عز وجل-، واجتناب نواهيه.

فوائد الحديث:

١. إشفاق النبي -صلى الله عليه وسلم-، وتألمه على الفقراء والمحتاجين.

٢. من واجب أهل الدثور واليسار أن يتفقدوا أصحاب الحاجة، ويبادروا إلى دفع الضرر عنهم.

٣. الحث على الصدقة والإنفاق ولو كان بشيء يسير؛ فإنَّ الكثير يكون من القليل.

٤. حسن توجيه النبي -صلى الله عليه وسلم- وحكمته في توثيق عرى الأخوة والمحبة بين المسلمين، ولفت النظر إلى ضرورة التعاون.

٥. أثر الإيمان بالله -تعالى- واليوم الآخر في سلوك المسلم والمبادرة إلى فعل الخير.

٦. سُرعة استجابة المسلمين لهدي الرسول -صلى الله عليه وسلم-، وتسابقهم إلى فعل الخيرات.

٧. سرور النبي -صلى الله عليه وسلم- لسرور الفقراء، وسعيه لجلب النفع لهم ومساعدتهم.

٨. الترغيب في فعل السنن التي تركت وهجرت.

٩. الحض على أن يكون المسلم قدوة صالحة في الخير والبر والإحسان، والتحذير من أن يكون قدوة سيئة في الباطل والمنكر.

١٠. من سعى إلى خير كان له مثل أجر فاعله، ومن سعى في شر كان عليه مثل إثم مرتكبه.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ٢٠٠٧م. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٢٨هـ شرح رياض الصالحين، محمد بن صالح العثيمين، دار الوطن، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، كنوز إشبيليا، الرياض، الطبعة: الأولى١٤٣٠هـ، ٢٠٠٩م. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ، ١٩٨٧م.

الرقم الموحد: (3506)

Whoever bears witness that there is no god but Allah, alone with no partner, and that Muhammad is His slave and Messenger, that ‘Isa (Jesus) is the slave and Messenger of Allah, and His word which He communicated to Maryam, and a spirit from Him; and that Paradise is true and Hell is true, Allah will certainly admit him into Paradise, regardless of the deeds which he has done.

من شهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمدا عبده ورسوله، وأن عيسى عبد الله ورسوله وكلمته ألقاها إلى مريم ورُوحٌ منه، والجنة حق والنار حق، أدخله الله الجنة على ما كان من العمل

367. Hadith:

‘Ubaadah ibn as-Saamit, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever bears witness that there is no god but Allah, alone with no partner, and that Muhammad is His slave and Messenger, that ‘Isa (Jesus) is the slave and Messenger of Allah, and His word which He communicated to Maryam, and a spirit from Him; and that Paradise is true and Hell is true, Allah will certainly admit him into Paradise, regardless of the deeds which he has done".

٣٦٧. الحديث:

عن عبادة بن الصامت -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- "مَنْ شهِد أنْ لا إله إلا الله وحده لا شرِيك له وأنَّ محمَّدا عبده ورسُولُه، وأنَّ عِيسى عبدُ الله ورسُولُه وكَلِمَتُه أَلقَاها إِلى مريم ورُوحٌ مِنه، والجنَّة حَقٌّ والنَّار حقٌّ، أَدْخَلَه الله الجَنَّة على ما كان مِنَ العمَل".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith tells us that if a person utters the word of monotheism, grasps its meaning, and acts according to it; and bears witness that Muhammad is a slave of Allah and a Messenger from Him; and that ‘Isa (Jesus) is a slave of Allah and a Messenger from Him, and that he was created by saying "Be," and through Maryam; and that he declares Maryam innocent of the accusations leveled against her by the hostile Jews; and that he believes that the believers will enter Paradise and the disbelievers will enter Hell; and that dies in this state, he will enter Paradise, no matter which deeds he has performed.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا هذا الحديث أن من نطق بكلمة التوحيد وعرف معناها وعمل بمقتضاها، وشهد بعبودية محمد -صلى الله عليه وسلم- ورسالته، واعترف بعبودية عيسى ورسالته، وأنه خلق بكلمة كن من مريم، وبرأ أمه مما نسبه إليها اليهود الأعداء، واعتقد بثبوت الجنة للمؤمنين وثبوت النار للكافرين، ومات على ذلك دخل الجنة على ما كان من العمل.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل
العقيدة > الإيمان باليوم الآخر
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > صفات الجنة والنار

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِت -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- شهد أن لا إله إلا الله : تكلّم بهذه الكلمة عارفاً لمعناها عاملاً بمقتضاها ظاهراً وباطناً.

- لا إله إلا الله : لا معبود بحق إلا الله.
- وحده : حالٌ مؤكّد للإثبات.
- لا شريك له : تأكيد للنفي.
- وأن محمداً : أي وشهد أن محمداً.
- عبده : مملوكه وعابده.
- ورسوله : مرسله بشريعته.
- وأن عيسى : أي وشهد أن عيسى ابن مريم.
- عبد الله ورسوله : خلافاً لما يعتقده النصارى أنه الله أو ابن الله أو ثالث ثلاثة.
- كلمته : أي أنه خلَقه بكلمةٍ وهي قولُه: (كن).
- ألقاها إلى مريم : أرسل بها جبريل إليها فنفخ فيها من روحه المخلوقة بإذن الله عز وجل.
- وروحٌ : أي أن عيسى عليه السلام روحٌ من الأرواح التي خلقها الله تعالى.
- منه : أي منه خلقاً وإيجاداً كقوله تعالى: {وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ} [الجاثية: ١٣].
- والجنة حق والنار حق : أي شهد أن الجنة والنار اللتين أخبر الله عنهما في كتابه ثابتتان لا شك فيهما.
- أدخله الله الجنة : جواب الشرط السابق من قوله: من شهد... الخ.
- على ما كان من العمل : يحتمل معنيين: الأول: أدخله الله الجنة وإن كان مقصِّراً وله ذنوب؛ لأن الموحِّد لا بد له من دخول الجنة. الثاني: أدخله الله الجنة وتكون منزلته فيها على حسب عمله.

فوائد الحديث:

١. أن الشهادتين هما أصل الدين.
٢. فضل التوحيد وأن الله يكفر به الذنوب.
٣. سعة فضل الله وإحسانه سبحانه وتعالى.
٤. أن عقيدة التوحيد تخالف جميع الملل الكفرية من اليهود والنصارى والوثنيين والدهريين.
٥. لا تصح الشهادتان إلا ممن عرف معناهما وعمل بمقتضاهما.
٦. جمع الله لمحمد صلى الله عليه وسلم بين العبودية والرسالة ردا على المفرطين والمفرطين.
٧. وجوب تجنب الإفراط والتفريط في حق الأنبياء والصالحين، فلا نجحد فضلهم ولا نغلو فيهم فنصرف لهم شيئاً من العبادة، كما يفعل بعض الجهال والضلال.
٨. إثبات عبودية عيسى ورسالته، وهذا رد على النصارى الذين زعموا أنه ابن الله.
٩. أن عيسى خلق من مريم بكلمة كن من غير أب، وهذا رد على اليهود الذين قذفوا مريم بالزنا.
١٠. أن عصاة الموحدين لا يخلَّدون في النار.
١١. إثبات صفة الكلام لله تعالى.
١٢. إثبات البعث.
١٣. إثبات الجنة والنار.

المصادر والمراجع:

-الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه - ٢٠٠١م. - الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م. - صحيح البخاري، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (3417)

من ضارَّ مسلما ضارَّه الله, ومن شاقَّ مسلما شقَّ الله عليه

٣٦٨. الحديث:

عن أبي صرمة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «من ضارَّ مسلما ضارَّه الله, ومن شاقَّ مسلما شقَّ الله عليه».

درجة الحديث: حسن.

المعنى الإجمالي:

في الحديث دليل على تحريم الإيذاء وإدخال الضرر والمشقة على المسلم، سواء كان ذلك في بدنه أو أهله أو ماله أو ولده، وأن من أدخل الضرر والمشقة على المسلم فإن الله يجازيه من جنس عمله، سواء كان هذا الضرر بتفويت مصلحة أو بحصول مضرة بوجه من الوجوه، ومن ذلك التدليس والغش في المعاملات، وكتم العيوب، والخطبة على خطبة أخيه.

التصنيف: العقيدة > الولاء والبراء > أحكام الولاء والبراء

راوي الحديث: رواه أبوداود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: أبو صرمة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- ضارّ مسلما : أدخل عليه المضرة في ماله أو نفسه أو عرضه.
- ضارّه الله : أوقع به الضرر، وجازاه من جنس ما فعل بأخيه.
- شاقّ مسلما : أوصل المشقة وألحقها به من غير حق.
- شقّ الله عليه : أدخل عليه ما يشق عليه.

فوائد الحديث:

١. تحريم أذية المسلم، بأي وجه من الوجوه.

٢. الجزاء من جنس العمل.

٣. حماية الله لعباده المسلمين، وأنه هو نفسه سبحانه يدافع عنهم.

المصادر والمراجع:

تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣هـ. جامع الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر وآخرون، ط٢، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، ١٣٩٥هـ. سنن أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، بيروت. سنن ابن ماجه: ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن

Anyone causes harm to a Muslim will be harmed by Allah, and anyone causes hardship to a Muslim will be caused hardship by Allah.

368. Hadith:

Abu Sirmah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Anyone causes harm to a Muslim will be harmed by Allah, and anyone causes hardship to a Muslim will be caused hardship by Allah".

Hadith Grade: Hasan/Sound.

Brief Explanation:

The Hadith confirms the prohibition of causing harm and hardship to a Muslim, whether it is to the Muslim's body, family, property, or children. It states that anyone causes harm or hardship to a Muslim, Allah will repay him/her in in the same way. Harm could be a loss of benefit or inflicting damage of any sort. This, for example, includes deception and cheating in transactions, hiding defects, and proposing to a lady whom another Muslim has already proposed to.

محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، ١٤٢٧هـ. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى ، ١٤٣٢هـ.

الرقم الموحد: (5375)

Whoever says on hearing the call to prayer: 'O Allah, Lord of this perfect call and the prayer that is to be offered, grant Muhammad the Waseelah (the highest position of Paradise) and the Fadeelah (the degree of superiority), and resurrect him to the praiseworthy station that You have promised him,' He will definitely be granted my intercession on the Day of Judgment.

من قال حين يسمع النداء: اللَّهُمَّ رب هذه الدعوة التامة، والصلاة القائمة، آت محمدا الوسيلة والفضيلة، وابعثه مقاما محمودا الذي وعدته، حلت له شفاعتي يوم القيامة

369. Hadith:

Jaabir, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever says on hearing the call to prayer: 'O Allah, Lord of this perfect call and the prayer that is to be offered, grant Muhammad the Waseelah (the highest position of Paradise) and the Fadeelah (the degree of superiority), and resurrect him to the praiseworthy station that You have promised him,' He will definitely be granted my intercession on the Day of Judgment".

٣٦٩. الحديث:

عن جابر-رضي الله عنه- مرفوعًا: «من قال حين يَسْمَع النِّدَاء: اللَّهُم ربَّ هذه الدَّعْوَة التَّامة، والصَّلاة القَائمة، آتِ محمدا الوَسِيلَة والفَضِيلة، وابْعَثْه مَقَامًا محمودًا الَّذي وعَدْتَه، حلَّت له شَفَاعَتِي يوم القيامة».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Meaning of the Hadith: The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, says: "Whoever says on hearing the call to prayer," i.e. whoever says this reported supplication after the Muezzin finishes the Adhan. This is supported by the Hadith narrated by Muslim on the authority of ‘Abdullah ibn ‘Amr ibn al-‘Aas, that he heard the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, say: "When you hear the caller to prayer, say the same as he says, then send prayers upon me, and ask Allah to grant me the Waseelah…" Based on this, this supplication should be said after one is done with repeating the words of Adhan after the Muezzin. "This perfect call," i.e. the Adhan or call to prayer, and it was named "call" because it calls people to prayer. "Perfect" means it is complete, since it comprises the creeds of faith, such as the Oneness of Allah and belief in the Message of Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him. The first part of Adhan is Takbeer, or proclaiming that Allah is the Greatest. It also contains the two testimonies of faith, which make up the first pillar of Islam, then there is an actual invitation to prayer, then it is concluded with Takbeer too. "The prayer that is to be offered" has two meanings: 1) that which will be

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: يقول النبي -صلى الله عليه وسلم-: "من قال حين يَسْمَع النِّدَاء" أي من قال هذه الصيغة المأثورة من الدعاء عند فراغ المؤذن من الأذان وانتهائه منه؛ لما رواه مسلم من حديث عبدالله بن عمرو بن العاص؛ أنَّه سَمِعَ رسولَ الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: "إذَا سمعتم المؤذِّن، فقولوا مثل ما يقول، ثمَّ صَلُّوا عليَّ، ثمَّ سَلُوا اللهَ لي الوسيلة.."، وعليه: فيكون الدعاء بعد الفَراغ من الترديد بعد المؤذن. "الدَّعْوَة التَّامة" الأذان، سُمي دَعوة؛ لما فيه من دَعوة الناس إلى الصلاة، والتامة: أي الكاملة؛ لاشتمالها على عقائد الإيمان من التوحيد والتصديق بالرسالة المحمدية، فأوله تَكبير، وفيه الشهادتان اللتان هما الرُّكن الأول من أركان الإسلام، ثم فيه الدَّعوة إلى الصلاة، ثم خَتمه بالتكبير أيضًا. "والصلاة القائمة"، ولها معنيان: ١. التي ستُقام. ٢. التي لن تغيِّرها مِلَّةٌ ولا نَسخ، فهي قائمةٌ دائمة، ما دامت السمواتُ والأرض. "الوَسِيلَة" ما يتقرب بها إلى الغَير، فالوَسِيلة إلى الله -

تعالى- ما تَقرب به عَبده إليه بعمل صالح. والمراد بها هنا: المَنْزلة العالية في الجنَّة، كما جاء مصرحًا به في صحيح مسلم من حديث عبدالله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما- وفيه : (إذا سمعتم المؤذن، فقولوا... ثم سَلُوا الله لي الوَسِيلَة؛ فإنها مَنْزِلة في الجَنَّة لا تَنبغي إلا لعِبد من عباد الله ، وأرجو أن أكون أنا هو). "والفَضِيلة" هي مرتَبَةٌ زائدة على سائر الخلق، والمعنى: فَضِّل محمدًا على سائر خَلْقِك. "وابعثه مقاما محمودا" يعني: يوم القيامة حين يُبعث الناس من قبورهم، فهو مقام يُحمد عليه يوم القيامة. والمقامُ المحمود: يُطْلَقُ على كلِّ ما يجلب الحَمد من أنواع الكرامات، والمراد به هنا: الشَّفاعةُ العُظمَى في فَصْل القضاء، حيث يحمده فيه الأوَّلون والآخرون، وذلك بأن الخلائق يوم القيامة إذا طال عليهم المَحشر، وشَقَّ عليهم الوقوف، فإنهم يأتون إلى آدم فيسألونه أن يَشفع لهم عند ربهم؛ ليُخلصهم مما هم فيه، فيعتذر، ثم يأتون نوحا -عليه السلام- فيعتذر، وهكذا إبراهيم وموسى وعيسى -عليهم أفضل الصلاة وأتم التسليم-، ثم يأتون محمدا -صلى الله عليه وسلم- فيقول: (أنا لها)، فيسجد ويلهم بمحامد، ثم يقال له: ارفع رأسك، وسَل تعط، فيسأل الشفاعة، ويُفرج عنهم بشفاعة نبينا محمد -صلى الله عليه وسلم-. "الَّذي وعَدْتَه" أي: وعَدَه بالشَّفاعة العُظمى حين يَفصل الله بين الخلائق، قال -تعالى-: (وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا) [الإسراء: ٧٩]. وعسى: إذا جاءت في القرآن فهي واجبة. "حلَّت له شَفَاعَتِي" أي: ثَبتت ووجَبت له شفاعة النبي -صلى الله عليه وسلم-، واستحقها بدعائه هذا، وأدركته يوم القيامة، فيشفع له النَّبي -صلى الله عليه وسلم- بإدخالِ الجنَّة بغير حساب، أو برفع الدَّرجَات، أو النجاة من النار. "يوم القيامة" سُمي بذلك: لما يقوم فيها من الأمور العظام، التي منها قيامُ الخلائقِ مِنْ قبورهم، وقيامُ الأشهادِ على العباد، وقيامُ النَّاس في الموقف، وغير ذلك.

soon performed. 2) that which no religion or abrogation will change, rather it is established and constant, as long as the heavens and earth continue to exist. "Waseelah" refers to "the means" i.e. what brings a person closer to another. Here it is the means through which a slave draws close to Allah, Exalted, i.e. righteous deeds. The intended meaning of "Waseelah" here is the high station in Paradise, as explicitly stated in Sahih Muslim in the Hadith of ‘Abdullah ibn ‘Amr ibn al-‘Aas, may Allah be pleased with him, as he said: "When you hear the caller to prayer, say…then ask Allah to grant me the Waseelah, which is a rank in Paradise not befitting for anyone except for one of Allah's slaves, and I hope to be that slave." The Fadeelah means a rank of superiority over all creatures. So, the meaning is: Grant Muhammad superiority over all of Your creation. "And resurrect him to the praiseworthy station," i.e. on the Day of Judgment, when mankind will be brought out from their graves. It is a position that will be praised on the Day of Judgment. "The praiseworthy station" refers to anything of the aspects of honor that brings about praise. The meaning here is the greatest intercession with Allah concerning the settlement of judgment on the Day of Resurrection, when the former and latter generations will praise him. That is because on the Day of Judgment, when the period of gathering becomes too long, and the standing becomes too difficult for people, they will go to Adam, peace be upon him, and ask him to intercede with their Lord for them to get them out of that situation. However, he will decline their request, offering an excuse for that. Then they will go to Nuh, peace be upon him, and he too will decline their request, offering an excuse for that. The same will occur with Ibrahim, Musa and ‘Isa, may Allah's perfect peace and excellent blessings be upon them all. Then they will go to Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him, and he will say: "I am up to it," then he will prostrate himself (to Allah) and he will be inspired with words of praise. Then it will be said to him: "Raise your head, ask, and you will be granted." Then, he will ask for the ability to intercede, and people's hardship will be alleviated by the intercession of our Prophet Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him. "That You have promised him," i.e. Allah has promised him the great intercession when He will judge between the creatures. He, Exalted, says: {And in some parts of the night offer the prayer with it (the Qur'an), as an additional prayer for you. It may be that your Lord will raise you to a station of praise and glory}

[Surat-ul-Israa: 79] "He will definitely be granted my intercession," i.e. the intercession of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, for that person is confirmed and established, and he deserves it because of making this invocation, and the intercession will reach him on the Day of Judgment. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, will intercede for him to be admitted into Paradise without account, or to raise his rank therein, or to be saved from the Fire. "The Day of Judgment (Qiyaamah)" is called as such due to the occurrence of such grave matters therein, such as the resurrection of all of the creatures from their graves, the standing of witnesses against the slaves, mankind's standing in the place of gathering, and so on.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > الأذان والإقامة

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: جابِر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- رَبَّ : الرَّبُّ: هو المربِّي المُصلح للإنسان.
- الدَّعْوَة : هي ألفاظُ الأذان المُشْتَمِلة على التوحيد.
- التَّامَة : صفةٌ للدَّعوة، وُصفت بالتَّمام؛ لأنَّ فيها أتمَّ القول، وهو لا إله إلاَّ الله، ولأنَّها اشتملت على أصول الشريعة وفروعها.
- آتِ : أَعْطِ.
- الوَسِيلَة : ما يتقرب بها إلى الغَير، فالوَسِيلة إلى الله -تعالى- ما تَقرب به عبده إليه بِعَمل صالح. والمراد بها هنا: المَنْزِلة.
- الفَضِيلة : هي مرتَبَةٌ زائدة على سَائر الخَلق.
- مَقَامًا محمودًا : المقامُ المحمود يُطْلَقُ على كلِّ ما يجلب الحمد من أنواع الكرامات، والمراد هنا: الشفاعةُ العظمَى في فصل القضاء، حيث يَحمده فيه الأوَّلون والآخرون.
- حَلَّت له : وجَبَت له.

فوائد الحديث:

١. مشروعية هذا الدعاء بعد الفراغ من الترديد خلف المؤذن. وظاهر الحديث: ولو كان الأذان لغير دعوة الناس إلى الصلاة كالأذان الأول ليوم الجمعة.

٢. أن من لم يَسمع النِّداء؛ فإنه لا يقول الدعاء، يعني: لو فُرض أن الإنسان استيقظ بعد إتمام المؤذنين أذانهم، فلا يشرع أن يقول هذا الدُّعاء.

٣. يَنبغي أن يُصَدِّر الإنسان دُعاءه بمِثل هذه الجُمْلة: "اللَّهم ربَّ.." وهذا كثير في السُّنة.

٤. أن الأذان من الدَّعوات التَّامة: "ربَّ هذه الدَّعوة التَّامة".

٥. شَرف الأذان، حيث أضاف النبي -صلى الله عليه وسلم- الرُّبوبية إليه، فقال: "اللَّهم ربَّ هذه الدَّعوة".

٦. الثَّناء على الصَّلاة بأنها صلاة قائمة مُستقيمة؛ لقوله: "والصلاة القائمة".

٧. أن قول بعضهم: "آت سيدنا" بزيادة "سيدنا" بدعة؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يعلِّمها أُمَّته، بل قال: "آت محمدا".

٨. جواز ذكر رسول الله -صلى الله عليه وسلم- باسمه عند الخَبر، كما في قوله -تعالى-: (وما محمد إلا رسول)، وقوله: (ما كان محمد أبا أحد من رجالكم)، أما عند مُنَادَاته فلا يُدعى باسمه، أي: عندما يدعو الصحابة رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في حياته، فالواجب ان يقولوا: يا رسول الله، يا نبي الله، وليس: يا محمد؛ لقول الله -تعالى-: (لا تجعلوا دعاء الرسول بينكم كدعاء بعضكم بعضا) [النور:٦٣]. على أحد التفسيرين في هذه الآية.

٩. فضيلة الرسول -صلى الله عليه وسلم- حيث أعطي الوَسِيلة والفَضِيلة.

١٠. فضيلة الرسول -صلى الله عليه وسلم-؛ حيث أمرنا أن ندعو الله -تعالى- بهذا الدُّعاء الذي لابُد أن يُستجاب؛ لأنه لو كان لا يُسْتَجاب لكان أمر النبي -صلى الله عليه وسلم- إيَّانا به عَبثاً.

١١. التَّوسل إلى الله -تبارك وتعالى- بصفاته؛ لقوله: "الذي وعدته"، ولا شك أن هذا الوصف من وسِيلة الإجابة، فإن الناس حتى فيما بينهم يقولون: يا فلان، أعطني كذا وكذا؛ لأنك وعَدتَني من أجل تأكيد إجابة المطلوب.

١٢. إثبات الشَّفاعة للرسول -صلى الله عليه وسلم-؛ لقوله: "حلَّت له شفاعتي يوم القيامة."

١٣. أن من قال هذا الدُّعاء حَلَّت له شَفاعة النبي -صلى الله عليه وسلم- يوم القِيَامة.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ. شرح سنن أبي داود، عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ، ٢٠١٤ م.

الرقم الموحد: (10635)

Whoever cuts an amulet off a person, it is as though he has freed a slave.	من قطع تميمة من إنسان كان كعدل رقبة
370. Hadith: Sa`eed ibn Jubayr said: "Whoever cuts an amulet off a person, it is as if he freed a slave".	**٣٧٠. الحديث:** عن سعيد بن جبير قال: "من قطع تَمِيمَةً من إنسان كان كَعِدْلِ رقبة".
Hadith Grade:	**درجة الحديث:** لم أجد حكمًا للألباني عليه، وفي إسناده راو ضعيف.
Brief Explanation: This Hadith tells that removing something from a person who was wearing it to keep evil away from him merits the same reward of freeing someone from slavery. Indeed, the person who wears an amulet becomes enslaved to the devil. So removing the amulet from him is like freeing him from enslavement to the devil.	**المعنى الإجمالي:** الإخبار أن من أزال عن إنسان ما يعلِّقه على نفسه لدفع الآفات فله من الثواب مثل ثواب من أعتق رقبة من الرق؛ لأن هذا الإنسان صار بتعليق التمائم مستعبداً للشيطان فإذا قطعها عنه أزال عنه رِقَّ الشيطان.

التصنيف: عقيدة >> التَّوْحِيدُ وَأَنْوَاعُهُ >> تَوْحِيدُ الأُلُوهِيَّةِ

راوي الحديث: رواه ابن أبي شيبة.

التخريج: سعيد بن جبير -رحمه الله-

مصدر متن الحديث: التوحيد.

معاني المفردات:

- كعدل رقبة : أي كان له مثل ثواب من أعتق رقبة.
- قطع : أزال.
- تميمة : مفرد تمائم، والمراد ما يعلق على الإنسان من خرز ونحوه لاتقاء العين.

فوائد الحديث:

١. فضل قطع التمائم؛ لأن ذلك من إزالة المنكر وتخليص الناس من الشرك.

٢. تحريم تعليق التمائم مطلقاً ولو كانت من القرآن.

٣. فضل إنكار المنكر.

٤. فضل إعتاق الرقبة.

المصادر والمراجع:

الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. الكتاب المصنف في الأحاديث والآثار، لابن أبي شيبة، تحقيق: كمال يوسف الحوت، الناشر: مكتبة الرشد - الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٠٩

الرقم الموحد: (6766)

"Whoever believes in Allah and the Last Day, let him honor his guest with his due reward." They said: "O Messenger of Allah, what is his due reward?" He said: "A day and a night (of excellent accommodation), and hospitality is for three days, and whatever is beyond that is charity offered to him".

من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليكرم ضيفه جائزته قالوا: وما جائزته؟ يا رسول الله، قال: يومه وليلته، والضيافة ثلاثة أيام، فما كان وراء ذلك فهو صدقة عليه

371. Hadith:

Abu Shurayh Khuwaylid ibn ‘Amr Al-Khuzaa‘i reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever believes in Allah and the Last Day, let him honor his guest with his due reward." They said: "O Messenger of Allah, what is his due reward?" He said: "A day and a night (of excellent accommodation), and hospitality is for three days, and whatever is beyond that is charity offered to him." In another version: "It is not lawful for a guest to stay (for long) at the home of his brother to the point that he causes him to sin." They said: "O Messenger of Allah, how does he cause him to sin?" He said: "He overstays with him till he has nothing to serve to him".

٣٧١. الحديث:

عن أبي شُريح خُويلد بن عمرو الخزاعي عن النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه قال: «مَنْ كَان يُؤمِن بِاللهِ وَاليَومِ الآخِرِ فَلْيُكْرِم ضَيفَه جَائِزَتَه»، قَالوا: وما جَائِزَتُهُ؟ يَا رسول الله، قال: «يَومُهُ ولَيلَتُهُ، والضِّيَافَةُ ثَلاَثَةُ أَيَّامٍ، فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلك فَهُوَ صَدَقَةٌ عَلَيه». وفي رواية: «لا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُقِيمَ عِنْدَ أَخِيهِ حَتَّى يؤْثِمَهُ» قالوا: يَا رَسول الله، وَكَيفَ يُؤْثِمَهُ؟ قال: «يُقِيمُ عِندَهُ ولاَ شَيءَ لَهُ يُقرِيهِ بِهِ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Hadith of Abu Shurayh Al-Khuzaa‘i, may Allah be pleased with him, highlights the principle of honoring and serving the guest. He reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever believes in Allah and the Last Day, let him honor his guest," and this is meant to encourage and urge honoring the guest, and it means that honoring the guest is a sign of belief in Allah and the Last Day and perfect faith in Allah and the Last Day. Some of the ways one can honor guests: meeting him with a cheerful face, saying good words to him, and offering him food for three days. On the first day, he should be generous to him as much as he can, and on the remaining days he serves him from what he can afford without going beyond what is normal, so that he does not burden the guest or himself. After the three days, it is considered charity. If he wishes to (continue) he may, and if not he may desist. Regarding his statement: "Let him honor his guest with his due reward for a day and a night, and hospitality is three days," the scholars said that 'reward' means giving much care to the guest for a day and a night, and present to him as much kindness and goodness as he can. As for the second and third

المعنى الإجمالي:

حديث أبي شريح الخزاعي -رضي الله عنه- يدل على إكرام الضيف وقراه، فلقد جاء عنه أنَّ النبي -صلى الله عليه وسلَّم- قال: "من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليكرم ضيفه"، وهذا من باب الحث والإغراء على إكرام الضيف، يعني أنَّ إكرام الضيف من علامة الإيمان بالله واليوم الآخر، ومن تمام الإيمان بالله واليوم الآخر. ومما يحصل به إكرام الضيف: طلاقة الوجه، وطيب الكلام، والإطعام ثلاثة أيام، في الأول بمقدوره وميسوره، والباقي بما حضره من غير تكلف، ولئلا يثقل عليه وعلى نفسه، وبعد الثلاثة يُعد من الصدقات، إن شاء فعل وإلا فلا. وأما قوله: "فليكرم ضيفه جائزته يوما وليلة والضيافة ثلاثة أيام" قال العلماء في معنى الجائزة: الاهتمام بالضيف في اليوم والليلة، وإتحافه بما يمكن من بر وخير، وأما في اليوم الثاني والثالث فيطعمه ما تيسر ولا يزيد على عادته، وأما ما كان بعد الثلاثة فهو صدقة

ومعروف إن شاء فعل وإن شاء ترك. وفي رواية مسلم "ولا يحل له أن يقيم عنده حتى يؤثمه" معناه: لا يحل للضيف أن يقيم عنده بعد الثلاث حتى يوقعه في الإثم؛ لأنه قد يغتابه لطول مقامه، أو يعرض له بما يؤذيه، أو يظن به مالا يجوز، وهذا كله محمول على ما إذا أقام بعد الثلاث من غير استدعاء من المضيف. ومما ينبغي أن يعلم أن إكرام الضيف يختلف بحسب أحوال الضيف، فمن الناس من هو من أشراف القوم ووجهاء القوم، فيكرم بما يليق به، ومن الناس من هو من متوسط الحال فيكرم بما يليق به، ومنهم من هو دون ذلك.

days, he feeds him what is available with him, and he does not exceed what is customary. What is beyond three days is charity and favor. If he wishes he may do so and if he wishes he may desist. In the version of Muslim: "And it is not lawful for him to stay at his home to the point that he causes him to sin," meaning, it is not permissible for the guest to stay at the host's home more than three days until he causes him to fall into sin, as he may backbite him for overstaying, or say indirect speech that may offense him, or have unlawful suspicions of him. All this applies in case the guest stays beyond three days without an invitation from the host. The standard of honoring the guest differs depending on the condition of the guest; a noble person should be honored with what is befitting for him, a middle-class person should be honored with what is befitting for him, and there are others who are below that.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل
العقيدة > الإيمان باليوم الآخر
الفضائل والآداب > فقه الأخلاق > الأخلاق الحميدة
الفضائل والآداب > الآداب الشرعية > آداب الزيارة والاستئذان

راوي الحديث: متفق عليه بروايتيه.

التخريج: أبو شُريح خُويلد بن عمرو الخزاعي العدوي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يُؤمِن : الإيمان في اللغة: التصديق الجازم، قال الله -تعالى-: {وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا}، [يوسف: ١٧] .وفي الشرع: إقرار القلب المستلزم للقول والعمل، فهو اعتقاد وقول وعمل، اعتقاد القلب، وقول اللسان، وعمل القلب والجوارح.
- جَائِزَتَهُ : عطيتَه ومنحته.
- يَقرِيهِ به : يضيِّفه ويكرمه.
- يُؤثِّمَهُ : يوقعه في الإثم.

فوائد الحديث:

١. وجوب إكرام الضيف.
٢. يستحب للضيف التخفيف في الزيارة.
٣. الضيافة ثلاثة أيام من حقوق الأخوة، والزيادة على ذلك صدقة و وزيادة فضل.
٤. المطلوب من المُضيف أن يُبالغ في إكرام ضيفه في اليوم الأول وليلته، وأما في باقي اليومين فيأتي بما تيسر.
٥. يكره للمسلم أن ينزل ضيفاً عند أخيه وهو يعلم أنه فقير ليس عنده ما يُضيفه حتى لا يوقعه في الإثم، كالغيبة له والوقيعة فيه، أو يقترض المال من أجل ضيافته.
٦. التنفير من أكل أموال الصدقات؛ لأنها أوساخ الناس.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ. تطريز رياض الصالحين، للشيخ فيصل المبارك، ط١، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة، الرياض، ١٤٢٣ هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥هـ. رياض الصالحين، للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ. رياض الصالحين، ط٤، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، ١٤٢٨هـ. فتح رب البرية

بتلخيص الحموية، لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، ط١، كنوز إشبيليا، الرياض، ١٤٣٠هـ. شرح رياض الصالحين، للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة، (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3042)

من كظم غيظا، وهو قادر على أن ينفذه، دعاه الله سبحانه وتعالى على رؤوس الخلائق يوم القيامة حتى يخيره من الحور العين ما شاء

Whoever suppresses his rage while being able to vent it, Allah, may He be Glorified and Exalted, will call him before the entire creation on the Day of Judgement so that he can choose whomever of the houris he wishes to have.

٣٧٢. الحديث:

عن معاذ بن أنس -رضي الله عنه- مرفوعًا: «مَن كَظَمَ غَيظًا، وَهُو قادر على أن يُنفِذَه، دَعَاه الله سبحانه وتعالى على رؤوس الخَلاَئِق يوم القيامة حتَّى يُخَيِّره من الحُور العَين مَا شَاء».

372. Hadith:

Mu`aadh ibn Anas, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever suppresses his rage while being able to vent it, Allah, may He be Glorified and Exalted, will call him before the entire creation on the Day of Judgement so that he can choose whomever of the houris he wishes to have".

درجة الحديث: حسن لغيره.

Hadith Grade: Hasan/Sound by virtue of corroborating evidence.

المعنى الإجمالي:

في الحديث أن الإنسان إذا غَضِب من شخص وهو قادر على أن يفتك به، ولكنه ترك ذلك ابتغاء وجه الله، وصبر على ما حصل له من أسباب الغيظ فله هذا الثواب العظيم، وهو أنه يدعى على رؤوس الخلائق يوم القيامة ويخيَّر من أي نساء الجنة الحسناوات شاء.

Brief Explanation:

One shall collect a great reward if he were to suppress his anger when capable of unleashing it, especially when he opts for patience against temptations of anger for the sake of Allah. The reward is being summoned on the Day of Judgement in front of everyone to choose from the most beautiful women of Paradise whomever he desires.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة
الفضائل والآداب > فقه الأخلاق > الأخلاق الحميدة

راوي الحديث: رواه أبوداود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: معاذ بن أنس الجهني -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- كظم غيظًا : تحمل القهر وكتم سببه وصبر عليه، والكظم الحبس والمنع من الظهور.
- الحُور العِيْن : الحور جمع حوراء، وهي شديدة البياض في العين وشديدة السواد.والعِيْن: جمع عيناء، وهي واسعة العين، والمراد هنا الحسان من النساء في الجنة.

فوائد الحديث:

١. الحث على كظم الغيظ؛ لأنه من صفات المؤمنين الكُمَّل؛ لقوله تعالى: (والكاظمين الغيظ والعافين عن الناس والله يحب المحسنين).
٢. العفو عند القدرة على الانتصار، وما فيه من الثواب.
٣. علو مكانة الكاظمين الغيظ يوم القيامة.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥هـ. رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ. رياض الصالحين، ط٤، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، ١٤٢٨هـ. شرح رياض الصالحين، للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، ط١٤،

مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ. مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط، الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م. سنن أبي داود، للإمام أبي داود تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. صحيح الترغيب والترهيب – الألباني، مكتبة المعارف – الرياض. سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. سنن الترمذي، للإمام الترمذي، تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرون، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م.

الرقم الموحد: (3287)

من لقي الله لا يشرك به شيئًا دخل الجنة، ومن لقيه يشرك به شيئًا دخل النار

Whoever meets Allah without associating partners with Him will enter Paradise, and whoever meets Him while associating partners with Him will enter Hell.

٣٧٣. الحديث:

عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: "مَنْ لَقِيَ الله لا يُشْرِك به شَيئا دخل الجَنَّة، ومن لَقِيَه يُشرك به شيئا دخَل النار".

373. Hadith:

Jaabir ibn ‘Abdullaah, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever meets Allah without associating partners with Him will enter Paradise, and whoever meets Him while associating partners with Him will enter Hell".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث أن من مات لا يشرك مع الله غيره لا في الربوبية ولا في الألوهية ولا في الأسماء والصفات دخل الجنة، وإن مات مشركا بالله -عز وجل- فإن مآله إلى النار.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, informs us that the one who dies without having associated others with Allah, in terms of his lordship, worship, or his names and attributes, will enter Paradise. But the one who dies while having associated others with Him will enter Hellfire.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الشرك
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > صفات الجنة والنار

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: جابِر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- من لقي الله : من مات.
- لا يشرك به : لم يتخذ معه شريكاً في الإلهية ولا في الربوبية.
- شيئاً : أي شركاً قليلاً أو كثيراً.

فوائد الحديث:

١. من مات على التوحيد لا يخلد في النار ومآله الجنة.
٢. من مات على الشرك وجبت له النار.
٣. قرب الجنة والنار من العبد وأنه ليس بينه وبينهما إلا الموت.
٤. وجوب الخوف من الشرك؛ لأن النجاة من النار مشروطة بالسلامة من الشرك.
٥. أنه ليس العبرة بكثرة العمل، وإنما العبرة بالسلامة من الشرك.
٦. بيان معنى لا إله إلا الله وأنه ترك الشرك وإفراد الله بالعبادة.
٧. فضيلة من سَلِم من الشرك.
٨. إثبات الجنة والنار.
٩. العبرة في الأعمال بخواتيمها.

المصادر والمراجع:

-الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. - الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ- ٢٠٠٣م. - صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (3418)

If Allah wills good for someone, He makes him suffer an affliction.

من يُرِدِ الله به خيرا يُصِبْ مِنه

374. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: “The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ‘If Allah wills good for someone, He makes him suffer an affliction”’.

٣٧٤. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «من يُرِدِ الله به خيرا يُصِبْ مِنه».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Meaning of the Hadith: If Allah wants good for His servants, He subjects them to tests regarding their bodies (with health, sickness, etc.), their money, and their children, so these tests can be the reasons their sins are expiated and their degrees (in Paradise) raised. There is no doubt that these tests are good for them in this world and in the Hereafter. Afflictions are good for the servants in their worldly life, because when they are afflicted, a servant resorts to Allah and turns to Him by invoking Him, supplicating to Him, and showing his need to Him. As for the good in the Hereafter, it is through affliction that the servant's sins are expiated and his degree (in Paradise) is raised. Allah, the Almighty, says: {And We will surely test you with something of fear and hunger and a loss of wealth and lives and fruits, but give good tidings to the patient} [Surat-ul-Baqarah: 155] Shaykh Ibn `Uthaymeen, may Allah have mercy upon him, said: “The general indication of the Hadith in hand is restricted by other Hadiths, which denote that the intended meaning is: ‘Whoever Allah wants good for (by afflicting him with hardship), who then shows patience and hopes for Allah's reward, this affliction is as a test him. But if he does not practice patience, he may be afflicted with many adversities and calamities in which there is no good, and Allah does not intend good for him by this.’ The disbelievers are afflicted with many calamities and hardships, and they still hold to their disbelief until they die. They are definitely the ones whom Allah does not will good for. However, the meaning intended here is that the one for whom Allah wants good, He afflicts him with tests. If he bears the affliction with patience, it is something good for him..."

المعنى الإجمالي:

إذا أراد الله بعباده خيرًا ابتلاهم في أنفسهم وأموالهم وأولادهم؛ ليكون ذلك سببًا في تكفير ذنوبهم ورفعة في درجاتهم، وإذا تأمل العاقل عواقب البلاء وجد أن ذلك خيرٌ في الدنيا وفي الآخرة، وإنما الخيرية في الدنيا؛ لما فيه من اللجوء إلى الله تعالى بالدعاء والتضرع وإظهار الحاجة، وأما مآلًا فلما فيه من تكفير السيئات ورفع الدرجات. قال تعالى: (وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ). سورة البقرة ٥٥. قال الشيخ ابن عثيمين -رحمه الله-: "ولكن هذا الحديث المطلق مقيد بالأحاديث الأخرى التي تدل على أن المراد: من يرد الله به خيراً فيصبر ويحتسب، فيصيب الله منه حتى يبلوه، أما إذا لم يصبر فإنه قد يصاب الإنسان ببلايا كثيرة وليس فيه خير، ولم يرد الله به خيراً، فالكفار يصابون بمصائب كثيرة، ومع هذا يبقون على كفرهم حتى يموتوا عليه، وهؤلاء بلا شك لم يرد بهم خيرًا".

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالقضاء والقدر > مسائل القضاء والقدر

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يُصِبْ مِنه : يبتليه الله -تعالى- بالمصائب ليثيبه عليها.

فوائد الحديث:

١. أن المؤمن معرَّض لأنواع من البلاء، سواء كان في الدين أو المال.

٢. البشارة العظيمة للمسلم؛ لأن كل مسلم لا يخلو عن كونه متأذياً.

٣. الابتلاء قد يكون أمارة حب الله لعبده، حتى يرفع درجته، ويعلي مرتبته، ويكفر خطيئته.

المصادر والمراجع:

كنوز رياض الصالحين، أ.د. حمد بن ناصر بن عبد الرحمن العمار، دار كنوز اشبيليا، الطبعة الأولى. بهجة الناظرين، سليم بن عيد الهلالي، ط ابن الجوزي. تطريز رياض الصالحين، الشيخ: فيصل بن عبد العزيز آل مبارك، دار العاصمة، الطبعة الأولى. نزهة المتقين، مجموعة من المشايخ، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى. شرح رياض الصالحين، الشيخ: ابن عثيمين، مدار الوطن للنشر، طبع عام ١٤٢٦هـ. دليل الفالحين، محمد بن علان، دار الكتاب العربي. رياض الصالحين، الشيخ: ماهر الفحل، دار ابن كثير، الطبعة الأولى. صحيح البخاري، للإمام البخاري، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى. مرقاة المفاتيح، علي القاري، دار الفكر، بيروت، الطبعة الأولى.

الرقم الموحد: (4204)

Iraq will withhold its dirham and qafeez (measurement), Ash-Sham (The Levant) will withhold its mudd (measurement) and dinar, and Egypt will withhold its irdabb (measurement) and dinar, and you will return to where you started from; you will return to where you started from; you will return to where you started from.

منعت العراق درهمها وقفيزها، ومنعت الشأم مديها ودينارها، ومنعت مصر إردبها ودينارها، وعدتم من حيث بدأتم، وعدتم من حيث بدأتم، وعدتم من حيث بدأتم

375. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: “The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “Iraq will withhold its dirham and qafeez (measurement), Ash-Sham (The Levant) will withhold its mudd (measurement) and dinar, and Egypt will withhold its irdabb (measurement) and dinar, and you will return to where you started from; you will return to where you started from; you will return to where you started from." The flesh and blood of Abu Hurayrah bear witness to that.

٣٧٥. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-، قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «مَنعت العراق دِرْهَمِها وقِفِّيزها، ومنعت الشام مُدْيها ودينارها، ومنعت مصر إردَبَّها ودينارها، وعُدتم مِن حيث بَدَأتُم، وعُدتم من حيث بدأتم، وعُدتم من حيث بدأتم» شَهِد على ذلك لحم أبي هريرة ودمه.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, tells us that the Muslims will conquer Iraq, Ash-Sham (The Levant), and Egypt and will impose on them what is calculated in weights and measures to be given to the Muslims. However, this will be withheld at the end of time, either because the disbelievers in these lands will breach their covenants and will not pay their due taxes or because the foreign disbelievers will take over these lands and prevent the Muslims from receiving their money. And the Muslims will become weak, poor, and strangers, just as they were in the early days of Islam.

المعنى الإجمالي:

يخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أن المسلمين سوف يفتحون العراق والشام ومصر، وسيوضع عليها شيء مقدر بالمكاييل والأوزان يؤدونه للمسلمين، وسيُمنع ذلك في آخر الزمان: إما لأن الكفار الذين في هذه البلاد سينقضون العهد ولا يدفعون الأموال المقررة عليهم، وإما لاستيلاء كفار العجم على هذه البلاد، فيمنعون وصول هذه الأموال إلى المسلمين، ويصبح المسلمون حينئذ ضعفاء فقراء غرباء، كما كانوا في بداية الإسلام.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- قِفِّيز : مكيال معروف لأهل العراق.
- مُدْي : مكيال معروف لأهل الشام.
- إردَب : مكيال معروف لأهل مصر.

فوائد الحديث:

١. فيه إخبار، بأنه لن يأتي مال للمسلمين من هذه البلاد في آخر الزمان.

٢. فيه بشارة للصحابة -رضي الله عنهم- بفتح العراق والشام ومصر.

٣. الحديث علامة من علامات النبوة؛ إذ أخبر عن أشياء فوقعت كما أخبر -صلى الله عليه وسلم.-

٤. فيه أن الإسلام سيعود غريبا في آخر الزمان، كما بدأ غريبًا في أوله.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٣٩٢هـ. كشف المشكل من حديث الصحيحين، جمال الدين أبو الفرج عبد الرحمن بن الجوزي، تحقيق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن، الرياض.

الرقم الموحد: (11217)

منهم مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إلى كَعْبَيْهِ، ومنهم مَنْ تَأْخُذُهُ إلى رُكْبَتَيْهِ، ومِنْهُم مَنْ تَأْخُذُهُ إلى حُجْزَتِهِ، ومنهم مَنْ تَأْخُذُهُ إلى تَرْقُوَتِهِ

Among them are those whom the fire will reach up to their ankles, others up to their knees, others up to their waists, and others up to their collarbones.

٣٧٦. الحديث:

عن سمرة بن جندب -رضي الله عنه-: أن نبي الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «منهم مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إلى كَعْبَيْهِ، ومنهم مَنْ تَأْخُذُهُ إلى رُكْبَتَيْهِ، ومِنْهُم مَنْ تَأْخُذُهُ إلى حُجْزَتِهِ، ومنهم مَنْ تَأْخُذُهُ إلى تَرْقُوَتِهِ».

376. Hadith:

Samurah ibn Jundub, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Among them are those whom the fire will reach up to their ankles, others up to their knees, others up to their waists, and others up to their collarbones".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

هذا الحديث يفيد الخوف من يوم القيامة ومن عذاب النار، حيث بيَّن النبي -صلى الله عليه وسلم- أن من الناس يوم القيامة من تبلغ النار منهم إلى كعبيه وإلى ركبتيه وإلى حجزته، ومنهم من تبلغه إلى عنقه، فالناس متفاوتون في العذاب بحسب أعمالهم في الدنيا نسأل الله العافية.

Brief Explanation:

This Hadith highlights fear of the Day of Judgment and of the torment of Hellfire. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, clarified that there are people on the Day of Judgment who will be taken by fire up to their ankles, others up to their knees, others up to their waists, and others up to their necks. People will vary in terms of punishment according to their deeds in the worldly life.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > صفات الجنة والنار

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: سَمُرة بن جُنْدَب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- منهم : أي: من أهل النار.
- كعبيه : الكعب: هو العظم البارز عند مفصل الساق مع القدم.
- ركبتيه : الركبة: موصل أسفل الفخذ بأعلى الساق.
- حُجْزَتِهِ : الحُجْزَة: معقد الإزار تحت السرة.
- تَرْقُوَتِهِ : التَّرْقُوَة: العظم الذي عند ثغرة النحر، وللإنسان ترقوتان في جانبي النحر.

فوائد الحديث:

١. التخويف من النار، والوعيد الشديد لمن يعمل بعمل أهلها.
٢. تفاوت أهل النار في العذاب.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين، للنووي، نشر: دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، بيروت، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م. شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ. المعجم الوسيط، نشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، الطبعة: الثانية. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي- بيروت

الرقم الموحد: (5445)

Jibreel came down and led me in prayer, and I prayed with him, then I prayed with him, then I prayed with him, then I prayed with him, then I prayed with him.

نزل جبريل فأمني، فصليت معه، ثم صليت معه، ثم صليت معه، ثم صليت معه، ثم صليت معه

377. Hadith:

Ibn Shihaab reported that ‘Umar ibn ‘Abd-ul-‘Azeez once delayed the ‘Asr prayer a little. ‘Urwah said to him: "Verily, Jibreel (Gabriel) came down and led the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, in prayer." ‘Umar said: "Watch what you are saying ‘Urwah!" He said: "I heard Basheer ibn Abi Mas‘ood say: 'I heard Abu Mas‘ood say: ‘I heard the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, say: 'Jibreel came down and led me in prayer, and I prayed with him, then I prayed with him, then I prayed with him, then I prayed with him, then I prayed with him.' And he counted off five prayers on his fingers"’.

٣٧٧. الحديث:

عن ابن شِهاب أنَّ عُمر بن عبد العزيز أخَّرَ العصرَ شيئًا، فقال له عُروة: أمَا إنَّ جبريلَ قد نزل فصلَّى إمامَ رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فقال عمرُ: اعلمْ ما تقولُ يا عُروة قال: سمعتُ بَشِير بن أبي مسعود يقول: سمعتُ أبا مسعود يقول: سمعتُ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «نَزَل جبريلُ فأمَّني، فصلَّيتُ معه، ثم صَلَّيتُ معه، ثم صَلَّيتُ معه، ثم صَلَّيتُ معه، ثم صَلَّيتُ معه» يحسِبُ بأصابعِه خمسَ صَلَواتٍ.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Jibreel (Gabriel), peace be upon him, used to descend with revelation upon the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. He used to come in different forms and guises. In this Hadith, he descended and led him in the five daily prayers in order to show him their designated time. The story wherein the Hadith was reported reads as follows: ‘Umar ibn Abdul ‘Azeez delayed the ‘Asr prayer a bit after its time. ‘Urwah showed his disapproval of such delay. He told him that Jibreel came down and led the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, in prayer. ‘Umar was surprised to hear that and instructed ‘Urwah to think carefully of what he was saying and to make sure not to say anything without proof. ‘Urwah told him that he heard Basheer ibn Abi Mas‘ood, who heard Abu Mas‘ood al-Badri, who heard the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, say that Jibreel came down and led him in prayer in every single prayer of the five daily prayers. He added that he heard this Hadith and thus learned how to pray, as well as the prayer's designated times, as well as its essential elements.

المعنى الإجمالي:

كان جبريل -عليه السلام- ينزل على النبي -صلى الله عليه وسلم- بالوحي, وكان يأتيه على صور وهيئات مختلفة, وفي هذا الحديث نزل وأمه في الصلوات الخمس ليبين له أوقاتها, والقصة التي ورد في سياقها الحديث: أن عُمر بن عبد العزيز أخَّر صلاة العصر عن وقتها شيئًا قليلًا، فأنكر عليه عُروة بن الزبير، وأخبره أن جبريلَ نزل فصلَّى إمامًا برسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فتعجَّب عمر من ذلك، وأمر عروة أن يتأمل فيما يقول ويتثبت ولا يقول ما لا دليل له عليه, فأخبره عروة أنه سمع بَشِير بن أبي مسعود يخبر عن أبي مسعود البدري أنه سمع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يخبر أن جبريل نزل فصلى إمامًا به -صلى الله عليه وسلم- في وقت كل صلاة من الصلوات الخمس, وأنه سمع هذا الحديث فعرف كيفية الصلاة وأوقاتها وأركانها.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالمَلَائِكَةِ >> صِفَاتُ المَلَائِكَةِ

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو مسعود عقبة بن عمرو البدري-رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- أمَّني : صلَّى بي إمامًا.
- اعلم : أمر من العلم أي تأمل وتذكر, وكن حافظًا ضابطًا له.

فوائد الحديث:

١. كان جبريل -عليه السلام- ينزل على النبي -صلى الله عليه وسلم- بالوحي, وكان يأتيه على صور وهيئات مختلفة, ومن ذلك أنه كان يأتيه على صورة البشر, وذُكر في هذا الحديث أنه نزل وأمَّه في الصلوات الخمس ليبين له أوقاتها.

٢. بيان أوقات الصلاة, وأنه لا يجوز تأخيرها عن وقتها, وفضيلة المبادرة بالصلاة في أول الوقت.

٣. جواز صلاة المُعلم بالمتعلم.

٤. جواز دخول العلماء على الأمراء وقول الحق عندهم، وإنكار فعلهم مما يخالف السنة، وملاطفتهم فى الإنكار؛ لأنه أقربُ إلى القبول.

٥. وجوب الرجوع إلى السنة عند التنازع.

٦. إتقان علماء السلف وضبطهم لأحوال النبي -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وسنته.

٧. احتياط السلف في الرواية عن النبي -صلى الله عليه وسلم-، لئلا يقع الراوي في محذور الكذب على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ولو بالخطأ.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ -صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. -إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري, أحمد بن محمد بن أبي بكر بن عبد الملك القسطلاني القتيبي المصري, الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر, الطبعة: السابعة، ١٣٢٣ هـ-فتح الباري شرح صحيح البخاري, أحمد بن علي بن حجر أبو الفضل العسقلاني الشافعي, دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩, رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي, قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب. -المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، للنووي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢ه. -إكمال المعلم بفوائد مسلم لعياض بن موسى بن عياض بن عمرون اليحصبي السبتي، المحقق: الدكتور يحيى إسماعيل، الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (10421)

The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade throwing stones and said: "It does not kill the quarry (animal) or harm the enemy, instead it can gouge out an eye or break a tooth".

نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن الخذف، وقال: إنه لا يقتل الصيد، ولا ينكأ العدو، وإنه يفقأ العين، ويكسر السن

378. Hadith:

`Abdullaah ibn Mughaffal, may Allah be pleased with him, reported: " The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade throwing stones and said: 'It does not kill the quarry (animal) or harm the enemy, instead it can gouge out an eye or break a tooth.'" Another narration reads: "A relative of Ibn Mughaffal threw a stone (using the index finger and the thumb), so he forbade him saying: 'The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade throwing stones and said: "It does not hunt a quarry."' Then he did it again, so he (Ibn Mughaffal) said: 'I tell you that the Messenger of Allah forbade that and you do it again! I shall never talk to you again"'.

٣٧٨. الحديث:

عن عبد الله بن مغفل -رضي الله عنهما- قال: نَهَى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن الخَذْف، وقال: «إِنَّه لاَ يَقتُلُ الصَّيدَ، ولاَ يَنْكَأُ العَدُوَّ، وإِنَّهُ يَفْقَأُ العَيْنَ، ويَكسِرُ السِّنَ». وفي رواية: أن قَرِيباً لابن مغفل خَذَفَ فنَهَاه، وقال: إن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- نهى عن الخَذْفِ، وقال: «إِنَّهَا لاَ تَصِيدُ صَيداً» ثم عاد، فقال: أُحَدِّثُك أنَّ رسول الله نهى عنه، ثم عُدتَ تَخذِفُ! لا أُكَلِّمُكَ أَبَداً.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

`Abdullaah ibn Mughaffal, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade throwing stones and said: "It does not kill the quarry" - another narration reads: "It does not hunt the game" - "or harm the enemy, instead it can gouge out an eye or break a tooth." Scholars said that the prohibited "throwing", which is intended in this Hadith, is the kind of throwing where one places a pebble between the right index finger and the left index finger or between the index finger and thumb, then placing the pebble on the thumb and flicking it with the index finger or placing it on the index finger and flicking it with the thumb. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade this and justified it by saying that it can gouge out an eye or break a tooth if it hits someone and it cannot catch the quarry, because it is not strong enough, and it cannot ward off the enemy, because the enemy is repulsed by arrows, not by small pebbles. Then one of his relatives came out and started throwing pebbles, so he prohibited him from doing so and told him that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade that. Then he saw him doing that again, so he said, "I told you that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade throwing stones, and

المعنى الإجمالي:

أخبر عبد الله بن مغفلٍ ـرضي الله عنهما- بأن النبي -صلى الله عليه وسلم- نهى عن الحذف، وقال: (إنه لا يقتل صيداً) وفي لفظ: (لا يصيد صيداً) (ولا ينكأ عدواً، وإنما يفقأ العين ويكسر). والحذف: قال العلماء: معناه أن يضع الإنسان حصاة بين السبابة اليمنى والسبابة اليسرى أو بين السبابة والإبهام، فيضع على الإبهام حصاة يدفعها بالسبابة، أو يضع على السبابة ويدفعها بالإبهام. وقد نهى عنه النبي -صلى الله عليه وسلم- وعلَّل ذلك بأنَّه يفقأ العين ويكسر السن إذا أصابه، (ولا يصيد الصيد)؛ لأنه ليس له نفوذ (ولا ينكأ العدو) يعني لا يدفع العدو؛ لأن العدو إنما ينكأ بالسهام لا بهذه الحصاة الصغيرة. ثم إن قريباً له خرج يخذف، فنهاه عن الخذف وأخبره أن النبي -صلى الله عليه وسلم- نهى عن الخذف، ثم إنه رآه مرة ثانية يخذف، فقال له: (أخبرتك أن النبي -صلى الله عليه وسلم- نهى عن الخذف، فجعلت

تخذف!! لا أكلمك أبداً) فهجره؛ لأنه خالف نهي النبي -صلى الله عليه وسلم.-

you are still doing it! I shall never speak to you again." So he disassociated from him because he did something that contradicted a prohibition of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him.

التصنيف: العقيدة > الولاء والبراء > الهجر وشروطه

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بنِ مُغَفَّلٍ المُزَنِيِّ -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الخَذْف : هو رَمْيك حصاة صغيرة، أو نواة تأخذها بين أصبعيك السبابتين، وترمي بها.
- يَنْكَأُ العَدُوَّ : يكثر فيه الجراح والقتل.
- يَفْقَأُ : يقلع.

فوائد الحديث:

١. حُرمة الخذف؛ لأنه لا فائدة منه، وربما ترتب عليه ضرر بالآخرين.

٢. الإسلام ينهى عن كل فعل لا فائدة فيه، أو يُلحِق الضرر بالمسلمين ولو ظنا ويدخل في ذلك اللهو الذي فيه أذى وليس فيه منفعة.

٣. جواز هجران أصحاب المعاصي حتى يدَعوها.

٤. يجوز هجر أهل البدع أبدًا.

٥. دين الله أحب إلى المؤمن من نفسه ووالده وولده وأقاربه وأحبائه والناس أجمعين.

٦. عظم تعظيم السلف الصالح لاتباع السنة.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة: الأولى ١٤١٥هـ. تطريز رياض الصالحين، فيصل بن عبد العزيز المبارك، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٢٨هـ. شرح رياض الصالحين، محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، كنوز إشبيليا، الرياض، الطبعة: الأولى١٤٣٠هـ، ٢٠٠٩م. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3080)

هذا الذي تحرك له العرش، وفتحت له أبواب السماء، وشهده سبعون ألفًا من الملائكة، لقد ضم ضمة، ثم فرج عنه

This is the one at whose death the Throne shook; the gates of heaven were opened for him; and seventy thousand angles attended his funeral. He was squeezed once then was released.

٣٧٩. الحديث:

عن ابن عمر-رضي الله عنهما-، عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «هذا الذي تحرَّكَ له العرشُ، وفُتِحَتْ له أبوابُ السماءِ، وشَهِدَه سبعون ألفًا من الملائكة، لقد ضُمَّ ضَمَّةً، ثم فُرِّجَ عنه».

379. Hadith:

Ibn `Umar, may Allah be pleased with both of them, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "This is the one at whose death the Throne shook; the gates of heaven were opened for him; and seventy thousand angles attended his funeral. He was squeezed once then was released".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

أثنى النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث على الصحابي الجليل سعد بن معاذ -رضي الله عنه- الذي اهتز له عرش الرحمن فرحًا بقدومه، وفُتحت له أبواب السماء؛ لإنزال الرحمة ونزول الملائكة، وتزيينًا لقدومه وطلوع روحه؛ لأن محل أرواح المؤمنين الجنة وهي فوق السماء السابعة، كما أن من فضائل هذا الصحابي الجليل أن جنازته قد حضرها سبعون ألف مَلَكٍ تعظيمًا له. ثم بيَّن -صلى الله عليه وسلم- مع ما ذكره من فضل سعد بن معاذ ومكانته العظيمة عند الله أن القبر قد ضمه ضمة، ثم فرج الله عنه، وهذه الضمة لا أحد ينجو منها أحد, ولو نجا منها أحد لنجا منها سعد كما قال النبي -صلى الله عليه وسلم-.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, praised in this Hadith the venerated Companion Sa`d ibn Mu`aadh, may Allah be pleased with him. The Throne of the Most Merciful (Allah) was shaken out of pleasure for Sa`d's advent to heaven. The gates of heaven were opened for him in order for Allah's mercy to descend and the angels to go down. They were opened to adorn themselves in reception of his soul, because the destination of the believers' souls is Paradise above the seventh heaven. Another virtue of this Companion is that his funeral was attended by seventy thousand angels as a way of showing great veneration to him. Yet, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, mentioned that in spite of those great virtues and prestigious status of Sa`d ibn Mu`aadh, the grave squeezed him, but then Allah released him. Thus, no one will ever escape the squeeze of the grave. If anyone were to escape it, Mu`aadth would have been that one, as mentioned by the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالمَلَائِكَةِ >> أَعْمَالُ المَلَائِكَةِ

راوي الحديث: رواه النسائي.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: سنن النسائي.

معاني المفردات:

- شَهِده : حضر جنازته.

فوائد الحديث:

١. الإيمان بالعرش، وأنه تحرك فرحًا بروح سعد بن معاذ.

٢. بيان عظم مرتبة سعد بن معاذ -رضي اللَّه عنه- عند اللَّه -تعالى-، حيث إنه تحرّك العرش لموته، وأن السماء فتحت لقدومه، وأنه شيعه سبعون ألفا من الملائكة.

٣. إثبات ضمة القبر، وضغطته.

المصادر والمراجع:

-السنن الصغرى للنسائي "المجتبى"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مكتب المطبوعات الإسلامية – حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ه – ١٩٨٦م. -
مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. -
صحيح الجامع الصغير وزياداته، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي. -شرح سنن النسائي المسمى «ذخيرة العقبى في شرح المجتبى»، المؤلف: محمد بن علي بن آدم بن موسى الإثيوبي الوَلَّوِي، الناشر: دار المعراج الدولية للنشر - دار آل بروم للنشر والتوزيع, الطبعة الأولى, ١٤١٦- ١٤٢٤. -حاشية السندي على سنن النسائي (مطبوع مع السنن), محمد بن عبد الهادي التتوي، أبو الحسن، نور الدين السندي, مكتب المطبوعات الإسلامية – حلب, الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ – ١٩٨٦م.

الرقم الموحد: (10559)

This is Jibreel (Gabriel), giving you greetings of peace.

هذا جِبْرِيلُ يَقْرَأُ عليك السَّلام

380. Hadith:

‘A’ishah, may Allah be pleased with her, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, once said to her: "O ‘A’ishah, this is Jibreel (Gabriel), giving you greetings of peace." She said: "And on him be the peace, mercy, and blessings of Allah.” [Narrated by Al-Bukhari and Muslim] Some narrations in Sahih Al-Bukhari and Sahih Muslim included the words: "and blessings", while others did not include them. The addition made by trustworthy narrators is accepted.

٣٨٠. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: قال لي رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «هذا جِبْرِيلُ يَقْرَأُ عليك السَّلام» قالت: قلت: وعليه السلام ورحمة الله وبركاته. وهكذا وقع في بعض روايات الصحيحين: «وبركاته» وفي بعضها بحذفها، وزيادة الثقة مقبولة.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

‘A’ishah, may Allah be pleased with her, informs us that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, told her: "O ‘A’isha, here is Jibril (Gabriel) giving you greetings of peace;" meaning: he is greeting you with the greeting of Islam. So she said: "And on him be the peace, mercy, and blessings of Allah." Hence, she returned the greeting with a greeting better than it, in compliance with the divine command: {And when you are greeted with a greeting, greet in return with one better than it or [at least] return it [in a like manner].} [Surat-un-Nisaa: 86] It is a Sunnah (part of the teachings of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, that if someone conveyed greetings of peace from one person to another, that the latter answers saying: "And on him be the peace, mercy, and blessings of Allah." This is the apparent indication of the above Hadith by ‘A’ishah, may Allah be pleased with her. If the person says: "On you and on him be peace" or "On him and on you be the peace, mercy, and blessings of Allah," then that is also good because the one who relays greetings of peace is doing a righteous deed, therefore you should reward him by supplicating Allah to give him peace, mercy, and blessings. Are you obliged to relay the greetings if someone says: "Send my greetings of peace to such-and-such"? Scholars elaborated on this matter saying if you verbally commit yourself to do that, then it becomes an obligation on you, because Allah says: {Indeed, Allah commands you to render trusts to whom they are due} [Surat-un-Nisaa: 58] However, if someone says: "Send my greetings of peace to so-and-so," and you remain silent or you said, for instance: "I

المعنى الإجمالي:

تخبرنا عائشة -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال لها: "يا عائشة هذا جبريل يقرأ عليك السلام" وفي رواية "يقرئك السلام" أي: يهديك السلام، ويحييك بتحية الإسلام. فقالت: "وعليه السلام ورحمة الله وبركاته". ثم إنه من السنة: إذا نُقل السلام من شخص إلى شخص أن يَرُّد عليه بقوله: "وعليه السلام ورحمة الله وبركاته"؛ لظاهر حديث عائشة -رضي الله عنها-. وإن قال: "عليك وعليه السلام أو عليه وعليك السلام ورحمة الله وبركاته" فحسن؛ لأن هذا الذي نقل السلام محسن فتكافئه بالدعاء له. ولكن هل يجب عليك أن تنقل الوصية إذا قال: سلِّم لي على فلان أو لا يجب؟ فصَّل العلماء ذلك فقالوا: إن التزمت له بذلك وجب عليك؛ لأن الله -تعالى- يقول: (إن الله يأمركم أن تؤدوا الأمانات إلى أهلها)،[النساء : ٥٨] وأنت الآن تحملت هذا أما إذا قال: سلم لي على فلان وسكت أو قلت له مثلاً إذا تذكرت أو ما أشبه ذلك فهذا لا يلزم إلا إذا ذكرت، وقد التزمت له أن تسلم عليه إذ ذكرت، لكن الأحسن ألا يكلف الإنسان أحدًا بهذا؛ لأنه ربما يشق عليه ولكن يقول: سلم لي على من سأل عني، هذا طيب، أما أن يحمله فإن هذا لا

ينفع؛ لأنه قد يستحي منك فيقول نعم أنقل سلامك ثم ينسى أو تطول المدة أو ما أشبه ذلك.

will if I remember," or something similar, then in this case you are not obliged to relay the greetings except if you remember to do so. Nevertheless, it is better that a person does not burden another with this task as it might be difficult for him. He should, rather, say: "Send my greetings of peace to whoever asks about me." This is a good thing to do, whereas burdening him with this task is not appropriate because he might feel embarrassed and say: "Yes, I will send your greetings," but then he might forget, or a long time might elapse before he fulfills this task.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالملائكة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- البركة : النماء والزيادة والسعادة.

فوائد الحديث:

١. إثبات وجود الملائكة وأنهم أصناف متعددة مكلفون بأعمال مختلفة فمنهم خزنة الجنة، ومنهم خزنة النار، ومنهم الحفظة، ومنهم جبريل الأمين سفير الله إلى أنبيائه.

٢. بيان فضل عائشة -رضي الله عنها- ومكانتها، وعلو منزلتها.

٣. تسليم الملائكة على الناس.

٤. مشروعية تبليغ السلام من الغائب ووجوب الرد عليه.

٥. جواز سلام الرجل الأجنبي على المرأة عند أمن الريبة، وزاد البخاري في روايته: أنها قالت: ترى ما لا نرى يا رسول الله.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين، تأليف جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ه. صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦هـ. رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، تحقيق: د.ماهر بن ياسين الفحل، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ دليل الفالحين، تأليف: محمد بن علان، الناشر: دار الكتاب العربي، نسخة الكترونية، لا يوجد بها بيانات نشر. منار القاري، تأليف: حمزة محمد قاسم، الناشر: مكتبة دار البيان، عام النشر: ١٤١٠هـ.

الرقم الموحد: (4224)

"Do you find any difficulty in seeing the sun at noon when there are no clouds?" They said: "No." He again said: "Do you find any difficulty in seeing the moon during the fourteenth night when there are no clouds"?

هل تضارون في رؤية الشمس في الظهيرة، ليست في سحابة؟ قالوا: لا. قال: فهل تضارون في رؤية القمر ليلة البدر، ليس في سحابة؟

381. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that they (the Companions) asked Allah's Messenger: "Will we see our Lord on the Day of Judgment?" He said: "Do you find any difficulty in seeing the sun at noon when there are no clouds?" They said: "No." He again said: "Do you find any difficulty in seeing the moon during the fourteenth night when there are no clouds?" They said: "No." Thereupon, he said: "By the One in Whose Hand my life is! You will not face any difficulty in seeing your Lord, only as much as you find difficulty in seeing one of them (the sun and moon). Then Allah will meet a slave (on the Day of Judgment) and say: 'O so-and-so, did I not honor you and give you authority and provide you with a spouse and subdue for you horses and camels and afford you an opportunity to rule over your subjects?' He will say: 'Yes.' Allah will say to him: 'Did you not think that you would meet Me?' And he will say: 'No.' Thereupon, He (Allah) will say: 'Well, We forget you as you had forgotten Me.' Then the second person will be brought to meet Allah, and He will say: 'O so-and-so, did I not honor you and give you authority and provide you with a spouse and subdue for you horses and camels and afford you an opportunity to rule over your subjects?' He will say: 'Yes, my Lord.' And He will say: 'Did you not think that you would be meeting Me?' And he will say: 'No.' And then He will say: 'Well, I forget you today as you had forgotten Me.' Then the third one will be brought, and He will say to him as He said before. And he (the third person) will say: 'O my Lord, I believed in You, Your Book, and Your Messenger, and I observed the prayer and fasted and gave charity.' He will speak in good terms like this as he will be able to do so. And He will say: 'Then stay in your place.' It will be said to him: 'Now We will send forth our witnesses to you.' The man will think 'who will bear witness against me?' Then his mouth will be sealed, and his thighs, flesh, and bones will be told to speak. So they will give account of his deeds. This will be done so that he should not be able to make any excuse for himself. That is the hypocrite, who will incur Allah's displeasure".

٣٨١. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-, قال: قالوا: يا رسول الله هل نَرى ربَّنا يوم القيامة؟ قال: «هل تُضارُّون في رؤية الشمس في الظَّهِيرة، ليست في سحابة؟» قالوا: لا، قال: «فهل تُضارُّون في رؤية القمر ليلة البدر، ليس في سحابة؟» قالوا: لا، قال: " فوالذي نفسي بيده لا تُضارُّون في رؤية ربكم، إلا كما تُضارُّون في رؤية أحدهما، قال: فيَلْقى العبد، فيقول: أي فُل أَلَم أُكْرِمْك، وأُسَوِّدْك، وأُزَوِّجك، وأُسَخِّر لك الخيل والإبل، وأَذَرْك تَرْأَس، وتَرْبَع؟ فيقول: بلى، قال: فيقول: أفظننتَ أنك مُلاقِيَّ؟ فيقول: لا، فيقول: فإني أنساك كما نَسِيتَني، ثم يلقى الثاني فيقول: أيْ فُل أَلَم أُكْرِمْك، وأُسَوِّدْك، وأُزَوِّجك، وأُسَخِّر لك الخيل والإبل، وأَذَرْك تَرْأَس، وتَرْبَع؟ فيقول: بلى، أيْ ربِّ فيقول: أفظننتَ أنك مُلاقِيَّ؟ فيقول: لا، فيقول: فإني أنساك كما نَسِيتَني، ثم يلقى الثالث، فيقول له مثل ذلك، فيقول: يا ربِّ آمنتُ بك، وبكتابك، وبرسلك، وصليتُ، وصمتُ، وتصدَّقتُ، ويُثني بخير ما استطاع، فيقول: هاهنا إذًا، قال: ثم يقال له: الآن نبعث شاهدَنا عليك، ويتفكَّر في نفسه: مَن ذا الذي يَشهد عليَّ؟ فيُختَم على فيه، ويقال لفَخِذه ولحمه وعظامه: انطِقي، فتِنْطِق فخِذه ولحمه وعظامه بعمله، وذلك ليُعْذِرَ من نفسه، وذلك المنافق وذلك الذي يسخط الله عليه.

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

قال بعض الصحابة: يا رسول الله! هل نرى ربنا يوم القيامة؟ فقال لهم -صلى الله عليه وسلم-: «هل تُضارُّون في رؤية الشمس في الظَّهِيرة، ليست في سحابة؟» أي: هل يحصل لكم تزاحم وتنازع يتضرر به بعضكم من بعض لأجل رؤية الشمس في وقت ارتفاعها وظهورها وانتشار ضوئها في العالم كله، لا يوجد سحاب يحجبها عنكم؟ فقالوا: لا. قال: «فهل تُضارُّون في رؤية القمر ليلة البدر، ليس في سحابة؟» أي: هل يحصل لكم تزاحم وتنازع يتضرر به بعضكم من بعض لأجل رؤية القمر ليلة اكتماله وظهوره في السماء، لا يوجد سحاب يحجبه عنكم؟ قالوا: لا، قال: «فوالذي نفسي بيده لا تُضارُّون في رؤية ربكم، إلا كما تُضارُّون في رؤية أحدهما» أي: تكون رؤيته جلية بينة، لا تقبل مراء ولا مرية، حتى يخالفَ فيها بعضكم بعضا ويكذبه، كما لا يشك في رؤية الشمس والقمر، ولا ينازع فيها، فالتشبيه إنما وقع في الرؤية باعتبار جلائها وظهورها; بحيث لا يُرتاب فيها، لا في سائر كيفياتها، ولا في المرئي; فإنه -سبحانه- منزَّه عن مشابهة المخلوقات. ثم أخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- عن مشهد من مشاهد اليوم الآخر، وهو أن الرب -سبحانه- يلقى عبدًا من عباده، فيقرره بنعمه فيقول له: يا فلان ألم أُفضلك وأجعلك سيدًا في قومك، وأعطك زوجًا من جنسك ومكَّنتك منها، وجعلتُ بينك وبينها مودة ورحمة ومؤانسة وأُلفة، وأُذَلِّل لك الخيل والإبل، وأجعلك رئيسا على قومك، تأخذ ربع الغنيمة; وكان ملوك الجاهلية يأخذونه لأنفسهم. فيُقر العبد بهذه النعم كلها. فيقول الرب: أفعلمت أنك سوف تلاقيني؟ فيقول: لا. فيقول الله -تعالى-: «فإني أنساك كما نسيتني» أي: أتركك اليوم من رحمتي كما تركتَ طاعتي في الدنيا، فالنسيان هنا الترك عن علم، كما قال -تعالى-: (إنا نسيناكم فذوقوا عذاب

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Some of the Companions, may Allah be pleased with them, asked the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him: "Will we see our Lord on the Day of Judgement?" He, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Do you find any difficulty in seeing the sun at noon when there are no clouds?" In other words: do you crowd with each other to the extent that you might harm one another in order to see the sun when it is high in the horizon and spreading its light all over the world, with no clouds screening it from you? They answered in the negative. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, again asked: "Do you have any difficulty in seeing the full moon when there are no clouds?" That is: do you crowd or struggle with one another in a way that might cause you harm in your attempt to see a full moon that is clearly seen in the sky without any cloud screening it? They said: "No." The Prophet, may Allah's peace and blessings said: "By Allah, in Whose Hand my life is, You will not face any difficulty in seeing your Lord, only as much as you find difficulty in seeing one of them (the sun and moon)." This means that they will see their Lord so clearly and evidently that it involves no argument or doubt; that none would disagree or belie the other, just as no one argues over seeing the sun or the moon. The similitude made here applies to the unquestionable clarity of sighting Allah, not to the manner in which it takes place or the nature of the One Whom is seen. Indeed, He, the Exalted, is far above being likened to creatures. Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed about one of the events of the Day of Judgment. That is, one of Allah's servant will stand before Him, the Exalted, and He will remind him of the favors that He bestowed upon him, one after the other: like favoring him; making him a chief among his people; granting him a wife from his own kind and allowing him to enjoy her; fostering love, compassion, affection, and intimacy between the both of them; subjugating horses and camels to him; and making him the chief of his people, who is entitled to a quarter of the war booty, while in the pre-Islamic time, kings would take the whole booty to themselves. The servant will affirm all of these favors. The Lord will ask him: "Did not you know that you were going to meet Me?" The servant will say: "No," and Allah will say: "So I will forget you as you had forgotten Me." In other words, Allah will exclude him

الخلد). ثم يلقى الرب عبدًا ثانيا، فذكر النبي -صلى الله عليه وسلم- فيه مثل ما ذكر في الأول من سؤال الله تعالى له وجوابه. ثم يلقى الثالث فيقول له مثل ذلك، فيقول: يا رب آمنت بك، وبكتابك وبرسلك، وصليتُ وصمت، وتصدقت، ويمدح نفسه بكل ما يستطيع، فيقول الرب: «هاهنا إذًا» أي: إذا أثنيت على نفسك بما أثنيت إذًا فقف هنا; كي نريك أعمالك بإقامة الشاهد عليها، ثم يقال له: الآن نأتي بشاهد عليك، ويتفكر العبد في نفسه: من هذا الذي يشهد عليَّ؟! فيختم الله على فمه ويقال لفخذه ولحمه وعظامه: انطقي، فتنطق فخذه ولحمه وعظامه بعمله، «وذلك ليعذر من نفسه» أي: إنطاق أعضائه ليزيل الله عذره مِن قِبل نفسه بكثرة ذنوبه وشهادة أعضائه عليه; بحيث لم يبق له عذر يتمسك به، وهذا العبد الثالث هو المنافق، الذي غضب الله عليه.

from His mercy just as he abandoned His obedience during his life. The word 'forget' here means to leave something knowingly and deliberately. This is explained by Allah's saying: {Indeed, We have [accordingly] forgotten you. And taste the punishment of eternity.} [Surat-ul-Ahqaaf: 14] Once again, Allah will meet another servant, and a similar conversation will take place. Furthermore, Allah will meet a third servant, who will say to Him: "I affirmed my faith in You, Your Book, and in Your Messenger, and I observed the prayer and fasted and gave charity, and he will praise himself as much as he can. Thereupon, Allah Almighty will say to Him: "Hence, (as you have praised yourself in such a way) remain in your place so that we bring our witnesses to your deeds." The servant will think of who that witness would be. Thereafter, Allah will make a seal on his mouth, and his thighs, flesh, and bones will be ordered to speak. They will tell all about his deeds, which will render his excuses unacceptable, due to his numerous sins and the testimony of his own limbs against himself. This third servant is the hypocrite, whom Allah is angry with.

التصنيف: عقيدة >> الصِّفَاتُ الإِلَهِيَّةُ >> الرؤية

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- تُضارُّون : يحصل لكم تزاحم وتنازع يتضرر به بعضكم من بعض.
- الظَّهيرة : نصف النهار.
- فُل : فلان.
- أُسَوِّدْك : أجعلك سيدًا.
- أُسَخِّر : أُذَلِّل.
- أذرك : أتركك.
- ترأس : تصير رئيسًا.
- تَرْبَع : تأخذ رباعهم وهو ربع الغنيمة، وكان ملوك الجاهلية يأخذونه لأنفسهم.
- يُثني : يمدح.
- فيه : فمه.
- يسخط : يغضب.

فوائد الحديث:

١. إثبات رؤية المؤمنين لربهم يوم القيامة.

٢. إثبات الكلام لله -عز وجل-، وعقيدة أهل السنة والجماعة أن الله يتكلم بكلام حقيقي متى شاء, كيف شاء، بما شاء, بحرف وصوت، لا يماثل أصوات المخلوقين, وأنه يكلم عباده يوم القيامة.

٣. إثبات صفة النسيان لله -تعالى-، بمعنى الترك على وجه المقابلة لمن نسوه، ونسيان الله معناه ترك الرحمة والهداية والتوفيق عن علم منه -سبحانه- وعمد، وتركه -سبحانه- للشيء صفة من صفاته الفعلية الواقعة بمشيئته التابعة لحكمته, والنصوص في ثبوت الترك وغيره من أفعاله

المتعلقة بمشيئته كثيرة معلومة، وهي دالة على كمال قدرته وسلطانه, وقيام هذه الأفعال به -سبحانه- لا يماثل قيامها بالمخلوقين، وإن شاركه في أصل المعنى، كما هو مذهب أهل السنة.

٤. أن اللهُ يُنطق أعضاء الإنسان يوم القيامة لتشهد عليه, وهو -سبحانه- على كل شيء قدير.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. كشف المشكل من حديث الصحيحين، لجمال الدين أبي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي، المحقق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن – الرياض. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. -شرح العقيدة الواسطية, محمد بن صالح بن محمد العثيمين, خرج أحاديثه واعتنى به: سعد بن فواز الصميل, دار ابن الجوزي للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية, الطبعة: السادسة، ١٤٢١ هـ -إكمال المعلم بفوائد مسلم لعياض بن موسى بن عياض بن عمرون اليحصبي السبتي، المحقق: الدكتور يحيى إسماعيل، الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م. -تفسير الطبري = جامع البيان عن تأويل آي القرآن, محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الآملي، أبو جعفر الطبري, تحقيق: الدكتور عبد الله بن عبد المحسن التركي, دار هجر, الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م. -مجموع فتاوى ورسائل فضيلة الشيخ محمد بن صالح العثيمين, جمع وترتيب : فهد بن ناصر بن إبراهيم السليمان, دار الوطن - دار الثريا, الطبعة : الأخيرة - ١٤١٣ هـ.

الرقم الموحد: (10413)

"Ruined are the extremists!" He said it thrice.	هلك المتنطعون -قالها ثلاثا-
382. Hadith:	**٣٨٢. الحديث:**
Abdullah ibn Mas`ood, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Ruined are the extremists!." He said it thrice.	عن عبد الله بن مسعود -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: "هلك المُتَنَطِّعون -قالها ثلاثا-".
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, points out that delving deeply into certain matters and exceeding their proper bounds cause man's ruin. That is why he, may Allah's peace and blessings be upon him, has forbidden this attitude. An example of that is when a man burdens himself with enormous acts of worship till he becomes averse to the worship and gives it up altogether. Another example is pretension in speech and using pompous words. The gravest type of extremism and the worthiest of being warned against is exceeding the proper bounds in venerating the righteous people in a way that leads to polytheism.	يوضح النبي -صَلى الله عليه وسلّم- أن التعمُّق في الأشياء والغلو فيها يكون سبباً للهلاك، ومراده -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- النهي عن ذلك، ومن ذلك إجهاد النفس في العبادة حتى تنفر وتنقطع، ومن ذلك التنطع في الكلام والتقعر فيه، وأعظم صور التنطُّع جُرْما، وأولاه بالتحذير منه: الغلو في تعظيم الصالحين إلى الحدِّ الذي يفضي إلى الشرك.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الألوهية

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عبد الله بن مَسعود -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- المتنطعون : المتعمقون في الشيء من كلامٍ وعبادةٍ وغيرها.
- ثلاثاً : أي: قال هذه الكلمة ثلاث مرات مبالغة في الإبلاغ والتعليم.
- هلك : خاب وخسر.

فوائد الحديث:

١. الحث على اجتناب التنطع في كل شيء؛ لا سيما في العبادات وتقدير الصالحين.
٢. شدة حرصه على نجاة أمته، واجتهاده في الإبلاغ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-.
٣. تحريم التنطع في الأمور كلها.
٤. استحباب تأكيد الأمر الهام.
٥. الحث على الاعتدال في كل شيء.
٦. سماحة الإسلام ويسره.

المصادر والمراجع:

الجديد في شرح كتاب التوحيد، للقرعاوي، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. الملخص في شرح كتاب التوحيد، للفوزان، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (3420)

Allah has appointed an angel in charge of the womb, and the angel says: O Lord, (it is) a sperm drop! O Lord, (it is now) a clot! O Lord, (it is now) a piece of flesh. Then, when Allah wills to complete its creation, the angel asks: O Lord, (will it be) a male or female? Wretched (an evil doer) or blessed (doer of good)? How much will his provisions be? How long will he live? All that is written while the fetus is still in his mother's womb.

وَكَّلَ الله بالرحم ملكًا، فيقول: أي رب نطفة، أي رب علقة، أي رب مضغة، فإذا أراد الله أن يقضي خلقها، قال: أي رب، أذكر أم أنثى، أشقي أم سعيد، فما الرزق؟ فما الأجل؟ فيكتب كذلك في بطن أمه

383. Hadith:

Anas ibn Maalik, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Allah has appointed an angel in charge of the womb, and the angel says: 'O Lord, (it is) a sperm drop! O Lord, (it is now) a clot! O Lord, (it is now) a piece of flesh.' Then, when Allah wills to complete its creation, the angel asks: 'O Lord, (will it be) a male or female? Wretched (an evil doer) or blessed (doer of good)? How much will his provisions be? How long will he live?' All that is written while the fetus is still in his mother's womb".

٣٨٣. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- مرفوعاً: «وكَّلَ اللهُ بالرَّحِمِ مَلَكًا، فيقول: أيْ ربِّ نُطْفة، أيْ ربِّ عَلَقة، أيْ ربِّ مُضْغة، فإذا أراد اللهُ أن يقضيَ خَلْقَها، قال: أيْ ربِّ، أذكرٌ أم أنثى، أشقيٌّ أم سعيدٌ، فما الرزق؟ فما الأَجَل؟ فيكتب كذلك في بطن أُمِّه».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, says, "Allah has appointed an angel in charge of the womb", i.e. Allah the Almighty has assigned an angel to be in charge of the womb, which is the place where a child is created inside his mother. "And the angel says: 'O Lord, (it is) a sperm drop!", i.e. O Lord, this is a sperm drop, which is the man's semen. The same applies to the next statement: "O Lord, (it is now) a clot!", i.e. O Lord, this is a clot; which is thick blood stuck together. Then he says, "O Lord, (it is now) a piece of flesh", i.e. O Lord, this is a piece of flesh. It was explained in another narration that each of these development stages in the womb takes forty days. Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Then, when Allah wills to complete its creation", i.e. the small piece of flesh because it is the last stage of development, and completing its creation is by blowing the soul into it after 120 days, as mentioned in another narration. Then the angel says: "O Lord, (will it be) a male or female?", i.e. so I can write it down. "Wretched or blessed?", i.e. is it a wretched one from the inhabitants of Hellfire, then I will write it

المعنى الإجمالي:

يقول النبي -صلى الله عليه وسلم-: «إن الله -تعالى- وكّل بالرحم ملكًا» أي: إن الله -تعالى- جعل ملَكا من الملائكة قائمًا بأمر الرحم، وهو المكان الذي ينشأ فيه الولد في بطن أمه، فيقول: «أي ربّ نطفة» أي: يا رب هذه نطفة، والنطفة هي ماء الرجل، ومثله ما بعده من قوله: «أي ربّ علقة» أي: يا رب هذه علقة والعلقة: هي الدم الغليظ، ثم يقول: «أي ربّ مضغة» أي: يا رب هذه مضغة، والمضغة: قطعة من لحم، وقد بُيِّن في رواية أخرى أن مدة كل واحد من هذه الأطوار أربعين يومًا، ثم قال -صلى الله عليه وسلم-: «فإذا أراد الله أن يقضي خلقها» أي المضغة لأنها آخر الأطوار، والمراد بالقضاء إمضاء خلقها وذلك بنفخ الروح فيها كما بينته رواية أخرى وذلك بعد مائة وعشرين يومًا، قال الملك: «أي رب أذكر أم أنثى» أي يارب هل هو ذكر فأكتبه أم أنثى؟ «أشقي أم سعيد»

أي: أهو شقي من أهل النار فأكتبه، أو سعيد من أهل الجنة فأكتبه كذلك؟ «فما الرزق» أي: قليل أو كثير، وما مقداره؟ «فما الأجل»أي: فما عمره؟ طويل أم قصير؟ «فيكتب كذلك في بطن أمه» أي: فيكتب ما ذكر كما أمره الله به حال كون الولد في بطن أمه.

down, or a happy one from the inhabitants of Paradise then I will write it down. "How much will his provisions be?", i.e. will it be little or abundant? "How long will he live?", i.e. will he have a long or short life? "All that is written while the fetus is still in his mother's womb", i.e. the angel will write down everything mentioned just as Allah orders him, while the fetus is still in its mother's womb.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الربوبية
العقيدة > الإيمان بالملائكة > الملائكة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- وكَّل : جعله قائمًا بأمرها.
- الرَّحِم : المكان الذي ينشأ فيه الولد في بطن أمه.
- نُطفة : ماء الرجل.
- عَلَقة : الدم الغليظ.
- مُضْغة : قطعة من لحم.
- الأجل : مدة حياة الإنسان.

فوائد الحديث:

١. قد علم الله أحوال خلقه قبل أن يخلقهم، ووقَّت آجالهم، وأرزاقهم، وسبق علمه فيهم بالسعادة، أو الشقاء، وهذا مذهب أئمة أهل السنة.

٢. في هذا الحديث رد لقول القدرية واعتقادهم أن العبد يخلق أفعاله كلها من الطاعات والمعاصي.

٣. بيان أطوار خلق الإنسان في بطن أمِّه.

٤. أنَّ من الملائكة مَن هو موكَّل بالأرحام.

٥. الإيمان بالقدر، وأنَّه سبق في كلِّ ما هو كائن.

٦. أنَّ مَن كُتب شقيًّا لا يُعلم حاله في الدنيا، وكذا عكسه.

٧. أن الأمور المسؤول عنها في الحديث من علم الغيب الذي لا يعلمه أحد من الخلق حتى الملائكة؛ ولذلك يسأل الملك في كل مرحلة: أي رب، كذا أو كذا؟

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. شرح صحيح البخاري لابن بطال، تحقيق: أبي تميم ياسر بن إبراهيم، نشر: مكتبة الرشد، الرياض-السعودية، الطبعة: الثانية ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. التنوير شرح الجامع الصغير، لمحمد بن إسماعيل بن صلاح بن محمد الحسني، الكحلاني الأمير الصنعاني، المحقق: د. محمَّد إسحاق محمَّد إبراهيم، الناشر: مكتبة دار السلام، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٣٢ هـ - ٢٠١١ م. تاج العروس من جواهر القاموس، للزبيدي، نشر: دار الهداية. فتح القوي المتين في شرح الأربعين وتتمة الخمسين للنووي وابن رجب رحمهما الله، لعبد المحسن بن حمد العباد البدر، دار ابن القيم، الدمام المملكة العربية السعودية -الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (6328)

والذي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، إِنِّي لأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الجَنَّةِ وذَلِكَ أَنْ الجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إلا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ، وما أنتم في أهل الشرك إلا كالشعرة البيضاء في جلد الثور الأسود

By the One in Whose Hand Muhammad's soul is, I hope that you would be one-half of the inhabitants of Paradise; for none shall enter Paradise except a Muslim soul, and you, compared to the polytheists, are no more than a white hair on the skin of a black ox.

٣٨٤. الحديث:

عن ابن مسعود -رضي الله عنه- قال: كنا مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في قُبَّةٍ نحوا من أربعين، فقال: «أترضون أن تكونوا ربع أهل الجنة؟» قلنا: نعم، قال: «أترضون أن تكونوا ثلث أهل الجنة؟» قلنا: نعم، قال: «والذي نفس محمد بيده، إني لأرجو أن تكونوا نصف أهل الجنة وذلك أن الجنة لا يدخلها إلا نفس مسلمة، وما أنتم في أهل الشرك إلا كالشعرة البيضاء في جلد الثور الأسود، أو كالشعرة السوداء في جلد الثور الأحمر».

384. Hadith:

Ibn Mas`ood, may Allah be pleased with him, reported: "There were about forty of us with the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, in a tent when he said: 'Would it please you to be one-fourth of the inhabitants of Paradise?' We said: 'Yes.' He said: 'Would it please you to be one-third of the inhabitants of Paradise?' We said: 'Yes.' Thereupon he said: 'By the One in Whose Hand Muhammad's soul is, I hope that you would be one-half of the inhabitants of Paradise; for none shall enter Paradise except a Muslim soul, and you, compared to the polytheists, are no more than a white hair on the skin of a black ox, or a black hair on the skin of a red ox" '.

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

جلس النبي -صلى الله عليه وسلم- مع أصحابه في خيمة صغيرة، وكانوا قرابة أربعين رجلا، فسألهم -صلى الله عليه وسلم-: هل ترضون أن تكونوا ربع أهل الجنة؟ قالوا: نعم، فقال: هل ترضون أن تكونوا ثلث أهل الجنة؟ قالوا: نعم، فأقسم النبي -صلى الله عليه وسلم- بربه ثم قال: إن لأرجو أن تكونوا نصف أهل الجنة، والنصف الآخر من سائر الأمم، فإن الجنة لا يدخلها إلا مسلم فلا يدخلها كافر، وما أنتم في أهل الشرك من سائر الأمم إلا شيء يسير جدا، مثل به بالشعرة الواحدة المتميزة لونا في جلد الثور المليء بالشعر."

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was sitting with about forty men of his Companions in a small tent. He asked them: Would you like to be one-fourth the inhabitants of Paradise? They replied in the affirmative. Then he asked: Would you like to be one-third the inhabitants of Paradise? They again replied in the affirmative. Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, swore by his Lord and said: I hope that you would be one-half the inhabitants of Paradise, and the other half from the other nations, for no one will enter Paradise except Muslims, so the disbelievers will not enter therein. He then added that Muslims, compared to the polytheists from all other nations, are very little in number, just like the one single hair of a different color on the hairy skin of an ox.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > صفات الجنة والنار

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن مَسعود -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- قبة : خيمة، وهي بيت صغير مستدير.
- نحوا من أربعين : قرابة أربعين رجلا.

فوائد الحديث:

١. جواز التدرج وتكرار البشارة مرة بعد مرة ليكون أدعى لتجديد الشكر مرة بعد مرة.

٢. المسلمون من أمة محمد -صلى الله عليه وسلم- هم أكثر أهل الجنة، وهذا دليل على مكانة هذه الأمة.

٣. لا يدخل الجنة إلا نفس مسلمة مؤمنة.

٤. جواز الحلف بغير استحلاف؛ لتأكيد الحديث باليمين.

٥. استحباب ضرب المثل لتقريب الفهم للسامعين.

٦. قال العلماء: كل رجاء جاء عن الله -تعالى- أو عن النبي -صلى الله عليه وسلم- فهو حاصل.

المصادر والمراجع:

دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مصطفى الخن والبغا ومستو والشربجي ومحمد أمين ,نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م. كنوز رياض الصالحين، رئيس الفريق العلمي حمد العمار نشر: دار كنوز إشبيليا، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. فتح المجيد شرح كتاب التوحيد، لعبد الرحمن بن عبد الوهاب بن سليمان، المحقق: محمد حامد الفقي-الناشر: مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٧٧هـ/١٩٥٧م. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (6455)

والذي نفسُ مُحمَّد بيدِه، لا يسمعُ بي أحدٌ من هذه الأمة يهوديٌّ، ولا نصرانيٌّ، ثم يموتُ ولم يؤمن بالذي أُرْسِلتُ به، إلَّا كان مِن أصحاب النار

By the One in Whose Hand Muhammad's soul is, there is nobody of this Ummah (community), whether they be Jewish or Christian, who hears of me and then dies without believing in what I was sent with except that he will be among the people of Hellfire.

٣٨٥. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعًا: «والذي نفسُ مُحمَّد بيدِه، لا يسمعُ بي أحدٌ من هذه الأمة يهوديٌّ، ولا نصرانيٌّ، ثم يموتُ ولم يؤمن بالذي أُرْسِلتُ به، إلَّا كان مِن أصحاب النار».

385. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "By the One in Whose Hand Muhammad's soul is, there is nobody of this Ummah (community), whether they be Jewish or Christian, who hears of me and then dies without believing in what I was sent with except that he will be among the people of Hellfire".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يحلف النبي -صلى الله عليه وسلم- بالله أنه «لا يسمع به أحد من هذه الأمة» أي: ممن هو موجود في زمانه وبعده إلى يوم القيامة «يهودي، ولا نصراني، ثم يموت ولم يؤمن بالذي أُرسلتُ به، إلا كان من أصحاب النار» فأي يهودي أونصراني وكذلك غيرهما تبلغه دعوة النبي -صلى الله عليه وسلم- ثم يموت ولا يؤمن به إلا كان من أصحاب النار خالدًا فيها أبدًا. وإنما ذَكر اليهودي والنصراني تنبيهًا على من سواهما؛ وذلك لأن اليهود والنصارى لهم كتاب، فإذا كان هذا شأنهم مع أن لهم كتابًا، فغيرهم ممن لا كتاب له أولى، فكلُّهم يجب عليهم الدخول في دينه وطاعته -صلى الله عليه وسلم-.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, swears by Allah that anyone of this Ummah, meaning anyone of those who existed at his time and afterwards until the Day of Resurrection, be they Jewish or Christian, who hears of the Prophet but dies without believing in his message will be among the people of Hell. So any Jew, Christian, or otherwise who receives the Prophet's message and dies without believing in him will be among the people of Hell who will stay there permanently. The reference in this Hadith to Jews and Christians in particular is made to include people of other faiths as well. If this is the case with the Jews and Christians, who received Divine scriptures, then those who have no scripture are included by way of priority, for everyone must accept Islam and obey its Messenger.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالرسل > نبينا محمد صلى الله عليه وسلم

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

فوائد الحديث:

١. من لم يَسمع بالنبي -صلى الله عليه وسلم-، ولم تبلغه دعوة الإسلام فهو معذور.

٢. وجوب اتباعه -صلى الله عليه وسلم-، ونسخ جميع الشرائع بشرعه، فمن كفر به لم ينفعه إيمانه بغيره من الأنبياء -صلوات الله عليهم أجمعين-.

٣. الانتفاع بالإسلام قبيل الموت، ولو في المرض الشديد ما لم يصل إلى المعاينة.

٤. تكفير من أنكر بعض ما جاء به النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا ثبت ذلك بنص قطعي، وأجمعت عليه الأمة.

المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، المؤلف: أبو زكريا يحيى بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة الثانية، ١٣٩٢هـ. - الإفصاح عن معاني الصحاح، المؤلف: يحيى بن (هُبَيْرَة بن) محمد بن هبيرة الذهلي الشيبانيّ، المحقق: فؤاد عبد المنعم أحمد، الناشر: دار الوطن، سنة النشر: ١٤١٧هـ - طرح التثريب في شرح التقريب، المؤلف: عبد الرحيم بن زين العراقي، المحقق: أحمد بن عبد الرحيم أبو زرعة، الناشر: دار إحياء التراث العربي.

الرقم الموحد: (3272)

والذي نفسي بيده لا تذهب الدنيا حتى يمر الرجل على القبر، فيتمرغ عليه ويقول: يا ليتني كنت مكان صاحب هذا القبر، وليس به الدين، ما به إلا البلاء

By the One in whose Hand my soul is, this world will not come to an end until a man passes by a grave, rolls over it and says: I wish I were in the place of the dweller of this grave, not due to religious reasons but due to (worldly) affliction.

٣٨٦. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّه -صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وسَلَّم-: «والذي نفسي بيده لا تذهب الدنيا حتى يمر الرجل على القبر، فَيَتَمَرَّغَ عليه ويقول: يا ليتني كنت مكان صاحب هذا القبر، وليس به الدِّينُ، ما به إلا البلاء».

386. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “By the One in whose Hand my soul is, this world will not come to an end until a man passes by a grave, rolls over it and says: I wish I were in the place of the dweller of this grave, not due to religious reasons but due to (worldly) affliction”.

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا النبي الكريم -صلى الله عليه وسلم- أنه في آخر الزمان يمر الرجل بقبر الرجل فيتقلب في التراب يريد أن يكون مكانه مما أصابه من الأنكاد الدنيوية وكثرة الفتن والمحن، وذلك لاستراحة الميت من نصب الدنيا وعنائها. وليس في الحديث تمني الموت وإنما هو إخبار عما سيقع في آخر الزمان.

Brief Explanation:

The noble Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, informs us that at the end of time, a man will pass by the grave of another man and roll over in the dirt, wishing to be in his place because of the worldly hardships and the immense trials and tribulations that have afflicted him. This is because the dead are relieved of the worldly hardships and distress. The Hadith does not encourage wishing for death; rather, it is a report of what will happen at the end of time.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر

العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يتمرغ : يتقلب في التراب.
- ليس به الدين : لا يتمنى الموت لسبب ديني وإنما لما به من المصائب والمحن، ويحتمل أنها الدَّين بفتح الدال.
- ليس به إلا البلاء : ما سببه إلا تتابع المحن والفتن والأوصاب الدنيوية.

فوائد الحديث:

١. فيه أن الرجل في آخر الزمان يتمنى الموت ليس لأمر ديني، وإنما هو بسبب كثرة المحن والفتن والبلايا.

٢. رؤية القبور تذكر بالموت وما بعده, لذا شرعت زيارتها للاعتبار والاتعاظ والاستغفار للمؤمنين.

٣. ازدياد الشرور والآثام وانتشار المصائب والآلام سيشتد في آخر الزمان.

٤. إذا ظهرت الفتن واشتد البلاء وأحس العبد أنه لا طاقة له بها فليقل: اللَّهُمَّ أحيني ما كانت الحياة خيرا لي وأمتني إذا كان الموت خيرا لي.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري, تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر, دار طوق النجاة ترقيم محمد فؤاد عبدالباقي, ١٤٢٢ه.
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن حجاج النيسابوري, تحقيق: محمد فؤاد عبدالباقي, دار إحياء التراث العربي. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين, تأليف: محمد علي بن محمد البكري الصديقي, عناية: خليل مأمون شيحا, الناشر: دار المعرفة, ط ٤، ١٤٢٥ه. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين, تأليف: سليم بن عيد الهلالي, دار ابن الجوزي. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين, تأليف: مصطفى الخن ومصطفى البغا ومحي الدين مستو وعلي الشربجي ومحمد لطفي, مؤسسة الرسالة, ط ١٤، ١٤٠٧ه - ١٩٨٧م. تطريز رياض الصالحين, تأليف: فيصل مبارك, دار العاصمة, ١٤٢٣ه – ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (3114)

والذي نفسي بيده ليأتين على الناس زمان لا يدري القاتل في أي شيء قتل، ولا يدري المقتول على أي شيء قتل	By Him in Whose Hand is my soul, a time would come upon the people when the killer would not know why he killed and the victim would not know why he was killed.
٣٨٧. الحديث: عن أبي هريرة، قال: قال النبي -صلى الله عليه وسلم-: «والذي نفسي بيده ليأتينَّ على الناس زمانٌ لا يدري القاتلُ في أيِّ شيء قَتَل، ولا يدري المقتولُ على أيِّ شيء قُتِل».	**387. Hadith:** Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "By Him in Whose Hand is my soul, a time would come upon the people when the killer would not know why he killed and the victim would not know why he was killed".
درجة الحديث: صحيح.	**Hadith Grade:** Sahih/Authentic.
المعنى الإجمالي: يحلف النبي -صلى الله عليه وسلم- بالله الذي يملك نفسه -صلى الله عليه وسلم- أنه سيأتي على الناس زمانٌ لا يدري القاتلُ لماذا قَتَل، ولا يدري المقتولُ لماذا قُتِل، وذلك لكثرة القتل.	**Brief Explanation:** The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, swears by Allah that there will come a time when murder would be so widespread that the killer would not know the reason he killed and the killed would not know the reason he was killed for.

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِاليَوْمِ الآخِرِ >> أَشْرَاطُ السَّاعَةِ

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

فوائد الحديث:

١. في هذا الحديث من الفقه أن هذا القاتل والمقتول يكونان في زمان ليس فيه إمام يُعرف به الحق من الباطل.

٢. من علامات الساعة كثرة القتل.

٣. الحديث علامة من علامات النبوة؛ إذ أخبر عن شيء فوقع كما أخبر.

٤. إثبات صفة اليد لله -تعالى- على ما يليق به -سبحانه-.

المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. -الإفصاح عن معاني الصحاح، ليحيى بن هبيرة بن محمد بن هبيرة الذهلي الشيباني، المحقق: فؤاد عبد المنعم أحمد، الناشر: دار الوطن، سنة النشر: ١٤١٧هـ. -إكمال المعلم بفوائد مسلم لعياض بن موسى بن عياض بن عمرون اليحصبي السبتي، المحقق: الدكتور يحيى إسماعيل، الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م.

الرقم الموحد: (11227)

Describing part of the bliss of the grave and its torment.

وصف بعض نعيم القبر وعذابه

388. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'When the deceased – or one of you – is buried, there come to him two black and blue angels; one of whom is called Al-Munkar and the other An-Nakeer. They say: "What did you say about this man?" So, he says what he used to say about him: "He is the slave of Allah and His Messenger. I bear witness that there is no deity worthy of worship except Allah and that Muhammad is His slave and messenger." They say: "We knew that you would say that." Then his grave is made spacious for him, seventy cubits by seventy, then it is illuminated for him. Then it is said to him: "Sleep," and he says: "May I go back to my family and tell them?" They say: "Sleep like the bridegroom who will be woken by none but the dearest of his family to him," until Allah raises him from that resting place of his. But if he is a hypocrite he says: "I heard the people say something so I said something like what they said. I do not know." They say: "We knew that you would say that." Then it is said to the earth: "Tighten your sides around him," so it tightens its sides around him until his ribs interlock, and he continues to be tormented therein until Allah raises him from that resting place of his" '.

٣٨٨. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: إذا قُبِر الميت -أو قال: أحدكم- أتاه ملكان أسودان أزرقان، يقال لأحدهما: المُنكَر، وللآخر: النَّكِير، فيقولان: ما كنتَ تقول في هذا الرجل؟ فيقول: ما كان يقول: هو عبد الله ورسوله، أشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمدا عبده ورسوله، فيقولان: قد كنا نعلم أنك تقول هذا، ثم يُفْسَح له في قبره سبعون ذِراعا في سبعين، ثم يُنَوَّر له فيه، ثم يقال له: نم، فيقول: أرجع إلى أهلي فأخبرهم، فيقولان: نم كنومة العروس الذي لا يوقِظه إلا أحب أهله إليه، حتى يبعثه الله من مَضْجعه ذلك، وإن كان منافقا قال: سمعتُ الناس يقولون، فقلت مثله، لا أدري، فيقولان: قد كنا نعلم أنك تقول ذلك، فيقال للأرض: التَئِمي عليه، فتَلْتَئِم عليه، فتختلف فيها أضلاعه، فلا يزال فيها مُعذَّبا حتى يبعثه الله من مَضْجعه ذلك.

Hadith Grade: Hasan/Sound.

درجة الحديث: حسن.

Brief Explanation:

When the deceased is buried, two black and blue angels come to him; one named Al-Munkar and the other An-Nakeer. They say to him: What did you use to say about this man? They mean the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. He says: He is the slave of Allah and His Messenger; I bear witness that there is no deity worthy of worship except Allah, and that Muhammad is His slave and messenger. They say: We knew that you would say that; then his grave is widened for him seventy cubits by seventy, then it is illuminated for him. Then it is said to him: Sleep; and he will say: I wish to return to my family and inform them of my pleasant condition so that they would be happy and not grieve over me. They will say: Sleep like the sleep of a bridegroom who will not be awakened except by the most beloved of his family to him. Then, he will sleep peacefully until Allah resurrects him on the Day

المعنى الإجمالي:

إذا دُفن الميت أتاه ملكان أسودان أزرقان، اسم أحدهما: المنكر، والآخر: النكير، فيقولان له: ما كنت تقول في هذا الرجل؟ يريدان النبي -عليه الصلاة والسلام-، فيقول: هو عبد الله ورسوله، أشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمدا عبده ورسوله، فيقولان: قد كنا نعلم أنك تقول هذا؟ ثم يوسع له في قبره سبعون ذراعا في سبعين ذراعا، ثم ينوَّر له في قبره، ثم يقال له: نم. فيقول: أريد الرجوع إلى أهلي، فأخبرهم بأن حالي طيب؛ فيفرحوا بذلك ولا يحزنوا عليَّ. فيقولان له: نم كنومة العروس الذي لا يوقظه من نومه إلا أحب أهله إليه، فينام نومًا طيبا حتى يبعثه الله يوم القيامة، وإن كان منافقا قال: سمعتُ الناس

يقولون قولا، وهو أن محمدا رسول الله، فقلت مثل قولهم، ولا أدري أنه نبي في الحقيقة أم لا، فيقولان: قد كنا نعلم أنك تقول ذلك، فيقال للأرض: انضمي واجتمعي عليه وضيقي عليه، فتجتمع أجزاؤها عليه، حتى تزول أضلاعه عن الهيئة المستوية التي كانت عليها، من شدة انضمامها عليه، وشدة الضغطة وانعصار أعضائه، وتجاوز جنبيه من كل جنب إلى جنب آخر، فلا يزال في تلك الحالة معذبا حتى يبعثه الله -عز وجل- يوم القيامة.

of Resurrection. On the other hand, if the deceased is a hypocrite he will say: I heard people saying something, i.e. that Muhammad is the Messenger of Allah, so I said as they were saying, and I do not really know if he was a prophet or not. They will say: We knew that you would say that; then it will be said to the earth: gather together and tighten around him. Then its parts will gather around him tightly until his ribs will be no longer in the normal arranged state as they used to be due to the severity of the pressure and the squeezing of his body parts, thereby each of his two sides will cross over the other. He will continue to be tormented in this condition until Allah the Exalted resurrects him on the Day of Resurrection.

التصنيف: عقيدة >> الإيمَانُ بِاليَوْمِ الآخِرِ >> عَذَابُ القَبْرِ وَنَعِيمُهُ

راوي الحديث: رواه الترمذي.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

معاني المفردات:

- قُبِر : دُفِن.
- يُفْسَح : يُوسَّع.
- ذِراع : مقياس يقارب في طوله ذراع الإنسان، يتراوح بين ٥٥ إلى ٨٠ سم.
- التَئِمي : انضمي واجتمعي.
- فتختلف فيها أضلاعه : تزول عن الهيئة المستوية التي كانت عليها من شدة التئامها عليه، ومن شدة الضغطة وانعصار أعضائه؛ فتجاوز كل جنب من جنبيه إلى جنب آخر.
- مَضْجعه : موضع نومه.

فوائد الحديث:

١. فيه إثبات سؤال الملكين المنكر والنكير للميت في قبره.

٢. إثبات أن في القبر نعيما وعذابا.

المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ، ١٩٧٥م. صحيح الجامع الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٤٠٨هـ. مرقاة المفاتيح، علي بن سلطان القاري ، دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ، ٢٠٠٢م. معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى ١٤٢٩هـ، ٢٠٠٨م.

الرقم الموحد: (11211)

My Lord has promised me that seventy thousand of my Ummah will enter Paradise without being brought to account or punished. With every thousand there will be (another) seventy thousand, and three handfuls of my Lord.

وعدني ربي أن يدخل الجنة من أمتي سبعين ألفا بغير حساب، ولا عذاب مع كل ألف سبعون ألفا وثلاث حثيات من حثيات ربي

389. Hadith:

Abu Umaamah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "My Lord has promised me that seventy thousand of my Ummah will enter Paradise without being brought to account or punished. With every thousand there will be (another) seventy thousand, and three handfuls of my Lord".

٣٨٩. الحديث:

عن أبي أمامة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «وَعَدَنِي رَبِّي أَنْ يُدْخِلَ الجنةَ من أُمَّتِي سبعين ألفًا بغير حسابٍ ولا عذابٍ، مع كلِّ ألفٍ سبعون ألفًا، وثلاثُ حَثَيَاتٍ مِن حَثَيَاتِ ربِّي».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informs us that Allah has promised him that seventy thousand people from this Ummah will be admitted to Paradise without undergoing reckoning or punishment, and that with every thousand, another seventy thousand will enter. Then, Allah will grasp with His Honorable Hand three handfuls of people and admit them to Paradise.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا النبي صلى الله عليه وسلم أن الله وعده أنه سيُدخِل الجنةَ سبعين الفًا من هذه الأمة من غير حساب ولا عذاب، وسيُدخِل مع كل ألف سبعين ألفًا آخرين، وسيقبض الله بيده الكريمة ثلاث قبضات ويدخلهم الجنة.

التصنيف: عقيدة >> الصِّفَاتُ الإِلَهِيَّةُ >> مَوْقِفُ أَهْلِ السُنَّةِ مِنَ الصِّفَاتِ

راوي الحديث: رواه الترمذي و ابن ماجه وأحمد

التخريج: أبو أمامة رضي الله عنه

مصدر متن الحديث: مسند أحمد

معاني المفردات:

- حثيات : جمع حثية وحثوة، وهي تستعمل فيما يعطيه الإنسان بكفيه دفعة واحدة من غير وزن وتقدير.

فوائد الحديث:

١. إثبات الشفاعة

٢. سيدخل الجنة من هذه الأمة سبعون ألفًا بغير حساب ولا عذاب، مع كل ألف سبعون ألفًا.

٣. إثبات الحثو لله تعالى وهي صفةٌ فعليةٌ خبريَّةٌ ثابتةٌ لله عَزَّ وجَلَّ بالسنة الصحيحة، وهي دليل واضح على إثبات اليد والكف لله تعالى، من غير تحريف ولا تعطيل ومن غير تكييف ولا تمثيل

المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي – مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. كتاب الشفاعة : مُقْبِلُ بنُ هَادِي الوادعي دَارُ الآثَار للنشر وَالتوزيع، صَنعاء - اليمن الطبعة: الثالثة، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ صحيح الجامع الصغير وزياداته، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي. صفات الله عز وجل الواردة في الكتاب والسنة : علوي بن عبد القادر السَّقَّاف دار الهجرة الطبعة : الثالثة ، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٦ م

الرقم الموحد: (8282)

May Allah have mercy upon Musa (Moses); he was more hurt than this, but he remained patient.

يَرحم الله موسى، قد أُوذي بأكثر من هذا فصبر

390. Hadith:

`Abdullah ibn Mas`ood, may Allah be pleased with him, reported: "On the Day of Hunayn, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, favored some people in the distribution of spoils. He gave Al-Aqra` ibn Haabis one hundred camels and he gave `Uyaynah ibn Hisn the same. On that day, he gave to some of the nobles of the Arabs, favoring them over others in the distribution of the spoils. A man said: 'By Allah! There is no justice in this distribution and it is not intended to please Allah.' I said to myself: 'By Allah! I will tell the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, about this.' I went to him and informed him of what the man had said. The color of his face changed as if it was being dyed red, and he said: 'Who will observe justice if Allah and His Messenger do not?' Then he said: 'May Allah have mercy upon Musa (Moses); he was more hurt than this, but he remained patient.' Having heard this I said to myself: 'Surely, I will never convey any conversation of this kind to him again'".

٣٩٠. الحديث:

عن عبد الله بن مسعود -رضي الله عنه- قال: لما كان يوم حُنين آثر رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ناسًا في القِسْمَة، فأعطى الأَقْرَع بن حَابِس مئة من الإبل، وأعطى عُيينة بن حِصن مثل ذلك، وأعطى نَاسًا من أشراف العَرب وآثَرَهُم يومئذ في القِسْمَة. فقال رجل: والله إن هذه قِسْمَة ما عُدل فيها، وما أُريد فيها وجه الله، فقلت: والله لأُخبرن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فأتيته فأخبرته بما قال، فتغير وجهه حتى كان كالصِّرفِ. ثم قال: «فمن يَعْدِل إذا لم يعدل الله ورسوله؟» ثم قال: «يَرحم الله موسى، قد أُوذي بأكثر من هذا فصبر». فقلت: لا جَرم لا أرفع إليه بعدها حديثًا.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

`Abdullah ibn Mas`ood, may Allah be pleased with him, related that they were at the Battle of Hunayn, which was the Battle of At-Taa'if that took place after the Conquest of Makkah. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, fought and gained a large amount of war booty there; camels, sheep, dirhams (silver coins) and dinars (golden coins). Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, went to Al-Ji`raanah, which is a place located at the farthest end of the Sacred Precincts of Makkah in the direction of At-Taa'if, and divided the booty between those who had participated in this battle. He gave Al-Aqra` ibn Haabis one hundred camels and he gave `Uyaynah ibn Hisn one hundred camels. He also gave some to some of the Arab nobles to attract their hearts to Islam, because if they had embraced Islam due to the gifts and wealth they had received, their followers would also embrace Islam, and this would give more strength and might to Islam. As for those who were strong in faith, he, may Allah's peace and blessings be upon him, left them, trusting in the faith

المعنى الإجمالي:

يخبر عبد الله بن مسعود -رضي الله عنه- أنهم كانوا في غزوة حنين، وهي: غزوة الطائف التي كانت بعد فتح مكة، غزاهم الرسول -صلى الله عليه وسلم- وغنم منهم غنائم كثيرة جدا: من إبل، وغنم، ودراهم، ودنانير، ثم إن النبي -صلى الله عليه وسلم- نزل بالجعرانة، وهي محل عند منتهى الحرم من جهة الطائف، نزل بها وقسم -صلى الله عليه وسلم- الغنائم بين من حضر هذه الغزوة، فأعطى الأقرع بن حابس مائة من الإبل، وأعطى عيينة بن حصن مائة من الإبل، وأعطى ناسًا من أشراف العرب؛ يتألفهم على الإسلام؛ فإذا حسن إسلام هؤلاء بسبب العطايا والمال أسلم من ورائهم ممن يتبعهم، وكان في ذلك قوة وعزة للإسلام، وأما أقوياء الإيمان فقد تركهم -صلى الله عليه وسلم- اعتمادًا على ما عندهم من الإيمان. فقال رجل بعد أن رأى حال النبي -صلى الله عليه

وسلم- في تقسيم الغنائم على رؤساء القبائل وأشراف القوم، وترك بعض القوم: والله إن هذه قسمة ما عُدل فيها وما أريد فيها وجه الله. فلما سمع ابن مسعود -رضي الله عنه- هذه الكلمة ذهب مسرعا إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- وأقسم قبل لأن يأتيه أنه سيخبره بها، ولما أخبره بالخبر، اشتد غضبه -عليه الصلاة والسلام-، وتغير وجه حتى كان كالصبغ الأحمر الخالص، ثم قال: فمن يعدل إذا لم يعدل الله ورسوله؟ يستنكر قوله. ثم قال -عليه الصلاة والسلام-: يرحم الله موسى، لقد أوذي بأكثر من هذا فصبر. ولما رأى ابن مسعود ـرضي الله- عنه من النبي -صلى الله عليه وسلم- ما رآه من حال النبي -صلى الله عليه وسلم-، قال -رضي الله عنه-: إذا سمعتُ قولا من أولئك القوم، من الأقوال المنكرة، فلن أخبر بها النبي -صلى الله عليه وسلم- بذلك؛ لما رآه من شدة غضبه -صلى الله عليه وسلم-، ما دام أنه لا يعود على النبي -صلى الله عليه وسلم- ولا على الإسلام بضرر.

that they had. After seeing the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, dividing the booty among the heads of the tribes and the nobles, and leaving others without, a man said: "By Allah! There is no justice in this distribution and it is not intended to please Allah." When Ibn Mas`ood, may Allah be pleased with him, heard this statement, he rushed to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, as he had sworn before that he would inform him if he heard something like that. When Ibn Mas`ood informed the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, of the man's statement, his anger intensified and his face changed color until it was like a pure red dye. He, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Who will observe justice if Allah and His Messenger do not?", disapproving of the man's statement. Then he, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "May Allah have mercy upon Musa (Moses); he was more hurt than this, but he remained patient." When Ibn Mas`ood, may Allah be pleased with him, saw the Prophet's condition (meaning: his anger), he said: "If I hear any kind of improper statement from the people, I will not inform the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, of it, due to what I saw of his intense anger, as long as it does not cause any harm to Islam or the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him."

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالرسل > الأنبياء والرسل السابقين عليهم السلام
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجهاد > أحكام ومسائل الجهاد
السيرة والتاريخ > السيرة النبوية > غزواته وسراياه صلى الله عليه وسلم

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن مَسعود -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يوم حنين : أي: زمن غزوتها.
- حنين : واد في مكة والطائف وراء عرفات، وهو أقرب إلى مكة.
- ناسا : من المؤلفة قلوبهم، ومن الطلقاء، ومن رؤساء العرب، يتألفهم.
- في الغنائم : في قسمة غنائم قبيلة هوازن.
- آثرهم : أعطاهم عطايا نفيسة لم يعطها لغيرهم.
- يومئذ : يوم حنين.
- فقال رجل : هو: ذو الخويصرة.
- الصِّرْفِ : صبغ أحمر، يصبغ به الجلود.
- لا جرم : هذه كلمة ترد بمعنى تحقيق الشيء، وتقديرها: أصلها التبرئة بمعنى لا بد، ثم استعملت في معنى حقا.

فوائد الحديث:

١. حكمة النبي -صلى الله عليه وسلم- في تأليف القلوب.

٢. فعل هذا الرجل لما تكلم بهذا الكلام على الملأ من باب نشر الفوضى بين المسلمين.
٣. عداوة المنافقين للنبي -صلى الله عليه وسلم.-
٤. تأكيد الفعل بالقسم.
٥. جواز نقل الخبر على غير وجه الإفساد، لبيان حال القائل والتحذير منه.
٦. الرسول -صلى الله عليه وسلم- بشرٌ، يتأثر بما يتأثر به البشر، من غضب ونحو ذلك.
٧. أعظم الناس عدلا وأشدهم خوفا من الله -تعالى- وأكثرهم علما به هم أنبياء الله ورسله.
٨. سعة حلمه -صلى الله عليه وسلم-، وكذلك الأنبياء من قبله.
٩. تأسي النبي -صلى الله عليه وسلم- بإخوانه الأنبياء؛ تحقيقا لقوله -تعالى-: (فبهداهم اقتده).
١٠. استحباب الإعراض عن الجاهلين.
١١. حرص ابن مسعود -رضي الله عنه- على عدم إغضاب النبي -صلى الله عليه وسلم.-

المصادر والمراجع:

كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، كنوز إشبيليا، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٣٠هـ، ٢٠٠٩م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤١٨ هـ، ١٩٩٧م. تطريز رياض الصالحين، فيصل بن عبد العزيز المبارك، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الطبعة الأولى. شرح رياض الصالحين، محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، محمد علي بن البكري بن علان، نشر دار الكتاب العربي، لم أقف على رقم الطبعة. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ٢٠٠٧م. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت،الطبعة: لا يوجد بيان لرقم الطبعة، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3743)

يَغزُو جَيْشٌ الكَعْبَةَ فإذا كانوا بِبَيْدَاءَ من الأرضِ يُخْسَفُ بأَوَّلِهِم وَآخِرِهِم

٣٩١. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «يَغزُو جَيْشٌ الكَعْبَةَ فإذا كانوا بِبَيْدَاءَ من الأرضِ يُخْسَفُ بأَوَّلِهِم وَآخِرِهِم قالت: قلتُ: يا رسول الله، كيف يخسف بأولهم وآخرهم وفيهم أَسْوَاقُهُم وَمَنْ ليس منهم؟! قال: «يخسف بأولهم وآخرهم ثم يُبْعَثُونَ على نِيَّاتِهِم».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يخبر -صلى الله عليه وسلم- عن جيش عظيم يغزو بيت الله الحرام، حتى إذا كانوا في صحراء واسعة خسف الله بهم الأرض، فسألته أم المؤمنين عائشة -رضي الله عنها- عن الذين جاءوا للبيع والشراء، ليس لهم قصد سيء في غزو الكعبة، وفيهم أناس ليسوا منهم تبعوهم من غير أن يعلموا بخطتهم؛ فأخبرها -صلى الله عليه وسلم- أنهم سيخسف بهم لأنهم معهم وسيبعثون ويعاملون عند الحساب على نياتهم فيعامل كل بقصده من الخير والشر.

An army will invade the Ka`bah and when it reaches a desert, all of them will be swallowed up by the earth.

391. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "An army will invade the Ka`bah and when it reaches a desert, all of them will be swallowed up by the earth." She asked: "O Messenger of Allah! How will they be swallowed up by the earth while amongst them will be their marketeers and people not belonging to them?" He replied: "All of them will be swallowed up by the earth, then they will be resurrected for judgment according to their intentions".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informs us that a huge army will invade the Sacred House of Allah. When they reach an open desert area, Allah will make the earth swallow them up. The Mother of the believers, `A'ishah, may Allah be pleased with her, asked him about the ones who came for buying and selling, without any evil intention to invade the Ka`bah, and the people who followed them, but did not belong to them or know their evil plan. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed her that the earth would swallow them up because they were in their company. Later, they will be resurrected and judged according to their intentions, and everyone will be dealt with according to one's good or evil intentions.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- ببيداء : البيداء الصحراء؛ سميت بذلك لأنها تُبيد من يحلها؛ أي تهلكه.
- الخسف: : الذهاب في الأرض.
- أسواقهم : قيل المعنى: أهل أسواقهم.وقيل: السوقة منهم، وهم مَن عدا الحكام.
- يبعثون على نياتهم : يبعثهم الله تعالى من قبورهم ويحاسبون على مقاصدهم.

فوائد الحديث:

١. الإنسان يعامل بقصده من الخير والشر.

٢. التحذير من مصاحبة أهل الظلم والفجور، والحث على مصاحبة الأخيار.

٣. إخبار النبي -صلى الله عليه وسلم- عما أطلعه الله عليه من المغيبات، وهي مما يجب الإيمان بها كما وردت.

المصادر والمراجع:

-نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف جماعة من العلماء، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ- ١٩٨٧م. -كنوز رياض الصالحين، تأليف حمد العمار نشر: دار كنوز إشبيليا، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠هـ- ٢٠٠٩م. -دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي. -شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ -صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ -صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (4812)

يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ العَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلَى أَنْصَافِ أُذُنَيْهِ

People will rise from their graves and stand before the Lord of the Worlds. Some of them will get submerged in their perspiration up to the middle of their ears.

٣٩٢. الحديث:

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «يقوم الناس لرب العالمين حتى يَغِيبَ أحدهم في رَشْحِهِ إلى أَنْصَافِ أُذُنَيْهِ».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يقوم الناس من قبورهم لرب العالمين ليجازيهم حتى يبلغ العرق لبعضهم إلى أنصاف أذنيه.

392. Hadith:

ʿAbdullah ibn ʿUmar, may Allah be pleased with both of them, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “People will rise from their graves and stand before the Lord of the Worlds. Some of them will get submerged in their perspiration up to the middle of their ears”.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

People will rise from their graves on the Day of Resurrection and stand before Allah, the Lord of the Worlds, so that He will recompense them. Some of them will stand with their own perspiration reaching up to the middle of their ears.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يقوم الناس : يخرجون من قبورهم.
- رشحه : الرشح: العرق.

فوائد الحديث:

١. هول الموقف يوم القيامة حين يخرج الناس من قبورهم ويحشرون للحساب.

٢. قدرة الله -عز وجل- وعظمته إذ الناس جميعا محشورون إليه.

٣. أعمال العباد تؤثر على منازلهم في المحشر.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين، للنووي، تحقيق: ماهر الفحل، دار ابن كثير، بيروت، الطبعة الأولى ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م. شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى ١٤١٨هـ صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت.

الرقم الموحد: (5462)

Every slave will be resurrected in the same state he died in.	يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ
393. Hadith:	**٣٩٣. الحديث:**
Jaabir ibn `Abdullah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Every slave will be resurrected in the same state he died in".	عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «يُبْعَثُ كُلُّ عبدٍ على ما مات عليه».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
Everyone will be resurrected on the Day of Judgment in the same state he died in.	يُبعث كل عبد يوم القيامة على الحالة التي مات عليها.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: جابِر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يُبعث كل عبد : يقوم بعد موته يوم القيامة.
- كل عبد : أي: كل مكَلَّفٍ حرا كان أو عبدا، رجلا او امرأة.
- على ما مات عليه : أي: على الحالة التي مات عليها.

فوائد الحديث:

١. ينبغي ملازمة سنة النبي -صلى الله عليه وسلم- في عباداته وأخلاقه وسائر أحواله.

٢. الازدياد من الطاعات في سائر الأوقات؛ لاحتمال قُرب الموت.

٣. حث الإنسان على حسن العمل ليكون أنيسه يوم المحشر؛ لأنه يُبعث على ما مات عليه.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، نشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي.

الرقم الموحد: (5459)

People will be gathered on the Day of Resurrection barefooted, naked, and uncircumcised.

يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ القيامةِ حُفَاةً عُرَاةً غُرْلًا

394. Hadith:

`A'ishah, the Mother of the Believers, may Allah be pleased with her, reported: "I heard the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, saying: 'People will be gathered on the Day of Resurrection barefooted, naked, and uncircumcised.' I said: 'O Messenger of Allah, men and women together, looking at each other?!' He replied: 'O `A'ishah, the situation will be too grave for them to be concerned with that.' " Another narration reads: "The situation will be too serious for them to be looking at each other".

٣٩٤. الحديث:

عن عائشة أم المؤمنين -رضي الله عنها- قالت: سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «يُحْشَرُ الناس يوم القيامة حفاة عراة غُرْلًا، قلت: يا رسول الله الرجال والنساء جميعا ينظر بعضهم إلى بعض؟ قال: يا عائشة الأمر أشد من أن يهمهم ذلك». وفي رواية : «الأمر أَهَمُّ من أن ينظر بعضهم إلى بعض».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported that she heard the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, say: Allah will gather the people on the Day of Judgment barefooted without footwear, and with no clothes on and uncircumcised. They will come out of their graves as the day their mothers gave birth to them. `A'ishah, may Allah be pleased with her, said (in astonishment): O Messenger of Allah, men and women, naked, looking at one another?! He said: O `A'ishah, the situation will be too serious and too hard for them to care about that, or to look at one another.

المعنى الإجمالي:

قالت عائشة -رضي الله عنها-: سمعت النبي -صلى الله عليه وسلم- يقول: يجمع الله الناسَ يوم القيامة ليس لهم نعال، وليس عليهم ثياب، وغير مختونين، يخرجون من قبورهم كيوم ولدتهم أمهاتهم. فقالت عائشة -رضي الله عنها-: يا رسول الله، الرجال والنساء، عراة ينظر بعضهم إلى بعض. قال: الأمر أعظم وأشد من أن يهمهم ذلك، أو من أن ينظر بعضهم إلى بعض.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يُحشر الناس : أي: يبعثون من قبورهم ويساقون إلى أرض المحشر.
- حفاة : جمع حاف، وهو من ليس في رجله حذاء ولا خُف ونحوه.
- عراة : جمع عار، وهو من ليس على بدنه ثوب.
- غرلا : أي: غير مختونين.
- يهمهم : يقلقهم.

فوائد الحديث:

١. بيان لأهوال يوم القيامة، وأن الإنسان يومئذ لا يشغله شيء عن حسابه وأعماله.

٢. بيان حال الناس يوم المحشر، وأنهم يكونون عراة رجالا ونساء.

٣. تأكيد أن الإنسان لا يقع في المعصية إلا في حالة الغفلة؛ إذ لو تذكر عظمة من عصاه أو عقابه لما غفل عن ذكره وشكره وحسن عبادته طرفة عين، ولذلك ترى أهل المحشر مشغولين بأنفسهم لا ينظر بعضهم إلى بعض.

٤. شدة حياء النساء في عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فهذه عائشة -رضي الله عنها- تستفسر بحياء عندما تسمع أن الخلق يحشرون عراة رجالا ونساء.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين، للنووي، نشر: دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق - بيروت، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي، بدون تاريخ. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه - ١٩٨٧م. شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى ١٤١٨هـ. المعجم الوسيط، نشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، الطبعة: الثانية.
صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (5460)

On the Day of Judgment, the believer will be brought near his Lord until He places His screen over him. Allah will make him confess his sins.

يُدْنَى المؤمنُ يومَ القيامة من ربه حتى يضع كَنَفَهُ عليه، فيُقرِّرُه بذنوبِه

395. Hadith:

Ibn `Umar, may Allah be pleased with both of them, reported: "I heard the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, say: 'On the Day of Judgment, the believer will be brought near his Lord until He places His screen over him. Allah will make him confess his sins, saying: "Do you know such-and-such sin? Do you know such-and-such sin?" He will say: "My Lord, I know." Allah will say: "I have screened them for you in the worldly life, and today I forgive them for you." Then, he will be given his record of good deeds"'.

٣٩٥. الحديث:

عن ابن عمر -رضي الله عنهما- قال: سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «يُدْنَى المؤمنُ يومَ القيامة من ربه حتى يضع كَنَفَهُ عليه، فيُقرِّرُه بذنوبِه، فيقول: أَتَعْرِفُ ذنبَ كذا؟ أَتَعْرِفُ ذنبَ كذا؟ فيقول: ربِّ أعرف، قال: فإني قد سَترتُها عليك في الدنيا، وأنا أغْفِرُها لك اليوم، فيعطى صحيفة حسناته».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

On the Day of Judgment, Allah the Almighty will bring the believer close to Him, screening him from all those gathered for reckoning. He will make him confess his sins, reminding him of the sins he had committed. The believer will confess. Allah will tell him that as He concealed his sins in the world, He will forgive them for him in the Hereafter, without exposing him among the creatures.

المعنى الإجمالي:

يقرب الله -عز وجل- عبده المؤمن يوم القيامة، ويستره عن أهل الموقف ويقرره بذنوبه ومعاصيه سرًّا، أَتعرفُ ذنبَ كذا؟ أَتعرف ذنبَ كذا؟ فيقر بها، فيقول: فإني قد سترتها عليك في الدنيا ولم أفضحك بها بين الخلائق، وأنا كذلك أسترها عنهم اليوم، وأغفرها لك.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يُدْنَى : يقرب المؤمن من ربه يوم القيامة، وهذا يقتضي إكرامه والإحسان إليه.
- يُقرِّرُه : يحمله على الإقرار بما يعرفه.
- صحيفة : كتاب.
- كنفه : الكنف بالتحريك: الجانب والناحية. وهذا تمثيل لجعله تحت ظل رحمته يوم القيامة.
- المؤمن : الإيمان هو اعتقاد وقول وعمل، اعتقاد القلب، وقول اللسان والقلب، وعمل القلب والجوارح.
- أغفرها : المغفرة هي التجاوز عن الذنب والستر.

فوائد الحديث:

١. فضل الله على بعض الناس ورحمته بهم بسترهم في الدنيا والآخرة.

٢. العبد المؤمن لا يكذب في الدنيا والآخرة.

٣. الاعتراف يمحو الاقتراف.

٤. الحث على ستر المؤمن ما أمكن.

٥. إثبات صفة الكلام لله رب العالمين.

٦. أعمال العباد كلها يحصيها رب العباد، فمن وجد خيراً فليحمد الله، ومن وجد غير ذلك فلا يلومن إلا نفسه وهو تحت مشيئة الله.

٧. بيان عظمة الله وقدرته على تقرير جميع الخلق في موقف واحد.

٨. الواجب التسليم لأمور الغيب؛ لأن هذه الأمور لا يدركها العقل.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - شرح رياض الصالحين، للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ - كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا، الطبعة الأولى، ١٤٣٠ه. - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤١٨ه. - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د.مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - جامع العلوم والحكم في شرح خمسين حديثا من جوامع الكلم، زين الدين عبد الرحمن بن أحمد بن رجب الحنبلي، تحقيق: شعيب الأرناؤوط - إبراهيم باجس-مؤسسة الرسالة – بيروت، الطبعة السابعة، ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م.

الرقم الموحد: (4242)

يا أبا عائشة، ثلاث من تكلم بواحدة منهن فقد أعظم على الله الفرية

٣٩٦. الحديث:

عن مسروق، قال: كنتُ مُتَّكئًا عند عائشة، فقالت: يا أبا عائشة، ثلاثٌ مَن تكلَّم بواحدةٍ منهن فقد أَعظَمَ على اللهِ الفِرْيةَ، قلتُ: ما هن؟ قالت: مَن زعم أنَّ محمدًا -صلى الله عليه وسلم- رأى ربَّه فقد أعظم على الله الفِرْيةَ، قال: وكنتُ مُتَّكئًا فجلستُ، فقلتُ: يا أمَّ المؤمنين، أَنْظِريني، ولا تَعْجَليني، أَلَم يقل اللهُ -عز وجل-: {ولقد رآه بالأُفُق المُبين} [التكوير: ٢٣]، {ولقد رآه نَزْلَةً أخرى} [النجم: ١٣]؟ فقالت: أنا أولُ هذه الأمَّة سأل عن ذلك رسولَ الله -صلى الله عليه وسلم-، فقال: «إنما هو جبريلُ، لم أَرَه على صُورتِه التي خُلق عليها غير هاتين المرَّتين، رأيتُه مُنهبِطًا من السماء سادًّا عِظَمُ خَلقِه ما بيْن السماء إلى الأرض»، فقالت: أَوَلَم تسمع أنَّ الله يقول: {لا تُدْرِكه الأبصارُ وهو يُدْرِكُ الأبصارَ وهو اللطيفُ الخبيرُ} [الأنعام: ١٠٣]، أَوَلَم تسمع أنَّ الله يقول: {وما كان لبشرٍ أن يُكلِّمه اللهُ إلا وحيًا أو من وراء حِجاب أو يُرسلُ رسولا فيوحيَ بإذنه ما يشاء إنَّه عَلِيٌّ حَكِيمٌ} [الشورى: ٥١]، قالت: ومَن زعم أنَّ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كَتَم شيئا مِن كتاب الله، فقد أعْظَم على الله الفِرْيةَ، واللهُ يقول: {يا أيها الرسول بَلِّغْ ما أُنزِل إليك من ربك وإن لم تفعلْ فما بلَّغتَ رسالتَه} [المائدة: ٦٧]، قالت: ومَن زعم أنه يُخبر بما يكون في غدٍ، فقد أعْظَم على الله الفِرْيةَ، والله يقول: {قل لا يعلمُ مَنْ في السماوات والأرضَ الغيبَ إلَّا الله} [النمل: ٦٥].

درجة الحديث: صحيح.

O Abu ‘A’ishah! There are three things, whoever speaks of one of them has fabricated a tremendous lie against Allah.

396. Hadith:

Masrooq reported: "I was reclining in the house of ‘A’ishah when she said: 'O Abu ‘A’ishah! There are three things, whoever speaks of one of them has fabricated a tremendous lie against Allah; whoever claims that Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him, saw his Lord, then he has fabricated a tremendous lie against Allah.' I was reclining, so I sat up an said: 'O Mother of the Believers! Give me enough time and do not be hasty! Did not Allah, Glorified and Exalted, say: {And truly he saw him on the clear horizon.} [Surat-ut-Takweer: 23] and: {He saw Him in another descent.} [Surat-un-Najm: 13]?' She said: 'I am the first of this Ummah (Islamic community) who asked the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, about it; and he said: ‘Verily it is Jibreel. I have never seen him in his original form in which he was created except on those two occasions (to which these verses refer); I saw him descending from the heaven and filling (the space) from the sky to the earth with the greatness of his bodily structure.’ Have you not heard that Allah says: {Eyes comprehend Him not, but He comprehends (all) vision. and He is Subtle, and All-Aware.} [Surat-ul-An‘aam: 103]? Have you not heard that Allah says: {And it is not for any human being that Allah should speak to him except by revelation or from behind a partition or that He sends a messenger to reveal, by His permission, what He wills. Indeed, He is Most High and Wise.} [Surat-ush-Shoora: 51] The one who presumes that the Messenger of Allah, may Allah's peace be upon him, concealed anything from the Book of Allah has fabricated the greatest lie against Allah. Allah says: {O Messenger, announce that which has been revealed to you from your Lord, and if you do not, then you have not conveyed His message.} [Surat-ul-Maa’idah: 67] The one who presumes that he would foretell what will happen tomorrow has fabricated the greatest lie against Allah. Allah Almighty says: {Say: None in the heavens and earth knows the unseen except Allah.} [Surat-un-Naml: 65]'"

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

كان التابعي الجليل مسروقٌ متكئًا عند أم المؤمنين عائشة -رضي الله عنها-، فقالت له: ثلاثة أشياء من تكلم بواحدة منها فقد كذب على الله كذبًا عظيمًا. فقال لها: ما هذه الأشياء؟ فأجابته بها: الأول: من ادَّعى أن محمدًا -صلى الله عليه وسلم- رأى ربَّه فقد كذب على الله كذبًا عظيمًا. وكان مسروق متكئا فاعتدل، فقال لها: كيف تقولين: إن محمدًا -صلى الله عليه وسلم- لم ير ربه، وقد قال الله -تعالى-: {ولقد رآه بالأُفُق المبين} [التكوير: ٢٣]، {ولقد رآه نَزْلَةً أخرى} [النجم: ١٣]؟ فأخبرته أنها أولُ مَن سأل رسولَ الله -صلى الله عليه وسلم- عن هاتين الآيتين، فأخبرها -صلى الله عليه وسلم- أنه إنما رأى جبريلَ -عليه السلام-، ولم يره على صورتِه التي خلقه الله -تعالى- عليها غير هاتين المرتين، مرة في الأرض بناحية مطلع الشمس حيث تبدو الأشياء واضحة ظاهرة، ومرة أخرى في أعلى الجنة، رآه مُنهبِطًا من السماء يملأ خَلقُه العظيم ما بين السماء إلى الأرض، ثم استدلت لعدم رؤية النبي -صلى الله عليه وسلم- ربه بقوله -تعالى-: {لا تُدْرِكه الأبصارُ وهو يُدْرِكُ الأبصارَ وهو اللطيفُ الخبيرُ} [الأنعام: ١٠٣]، وقوله -تعالى-: {وما كان لبشرٍ أن يُكلِّمه اللهُ إلا وحيًا أو من وراء حِجاب أو يُرسل رسولا فيوحيَ بإذنه ما يشاء إنَّه عَلِيٌّ حَكِيمٌ} [الشورى: ٥١] الثاني: أن مَن ادَّعى أنَّ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كتم شيئا مِن كتاب الله، فقد كذب على الله كذبًا عظيمًا، واللهُ يقول: {يا أيها الرسول بَلِّغْ ما أُنزِل إليك من ربك وإن لم تفعل فما بلَّغتَ رسالتَه} [المائدة: ٦٧]. الثالث: أن مَن ادَّعى أنَّ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يُخبر بالذي سيحدث في المستقبل من تلقاء نفسه دون وحيٍ من الله -تعالى- فقد كذب على الله كذبًا عظيمًا، والله يقول: {قل لا يعلمُ مِن في السماوات والأرض الغيبَ إلَّا الله} [النمل: ٦٥].

Brief Explanation:

The venerated Taabi'i (the Taabi'een are the generation following that of the Companions) Masrooq was reclining in the house of the Mother of the Believers 'A'ishah, may Allah be pleased with her. She told him: "There are three things, and the one who speaks of one of them has fabricated a tremendous lie against Allah." He asked her: "What are they?" She answered: 1. Whoever claims that Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him, saw his Lord has fabricated a tremendous lie. Masrooq was reclining, but then he sat upright an wondered: "How can you say that while Allah, the Exalted, said: {And truly he saw him on the clear horizon.} [Surat-ut-Takweer: 23] and: {He saw Him in another descent...} [Surat-un-Najm: 13]?" She told him that she was the first ever to ask the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, specifically about these two verses. He, may Allah's peace and blessings be upon him, told her that it was Jibreel (Gabriel), peace be upon him, whom he saw and that he has not seen him in his original form upon which Allah, the Exalted, created him except in those two instants; once on earth towards the direction of the sunrise, where everything appears in its most vivid form, and once in Paradise. He saw him descending from the heavens, filling the space between the heaven and the earth with his magnificent body. Then she cited two Qur'anic verses proving that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, has not seen his Lord. Allah says: {Eyes comprehend Him not, but He comprehends (all) vision, and He is Subtle and All-Aware.} [Surat-ul-An'aam: 103]? And His saying: {And it is not for any human being that Allah should speak to him except by revelation or from behind a partition or that He sends a messenger to reveal, by His permission, what He wills. Indeed, He is Most High and Wise.} [Surat-ush-Shoora: 51] 2. Whoever claims that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, concealed anything from the Book of Allah has fabricated a tremendous lie against Allah. Allah said: {O Messenger, announce that which has been revealed to you from your Lord, and if you do not, then you have not conveyed His message.} [Surat-ul-Maa'idah: 67] 3. Whoever claims that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, could foretell the future on his own without revelation from Allah, the Exalted, has fabricated a tremendous lie against Allah. Allah says: {Say: None in the heavens

and earth knows the unseen except Allah.} [Surat-un-Naml: 65]

التصنيف: عقيدة >> الإِيمَانُ بِالمَلَائِكَةِ >> صِفَاتُ المَلَائِكَةِ

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة -رضي الله عنها-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- الفِرْية : الكذب.
- أَنْظِرِيني : أمهليني.
- تَعْجَليني : تسبقيني.
- الأُفُق المبين : ناحية مطلع الشمس.

فوائد الحديث:

١. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يرَ ربه -عز وجل- بعينيه.

٢. رأى النبي -صلى الله عليه وسلم- جبريل على صورته الحقيقية مرتين.

٣. لم يكتم النبي -صلى الله عليه وسلم- شيئًا من الوحي.

٤. النبي -صلى الله عليه وسلم- لا يعلم الغيب.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. تفسير الطبري، لمحمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الآملي، أبي جعفر الطبري، تحقيق: الدكتور عبد الله بن عبد المحسن التركي، بالتعاون مع مركز البحوث والدراسات الإسلامية بدار هجر، الناشر: دار هجر للطباعة والنشر والتوزيع والإعلان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، للنووي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢هـ. تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي لمحمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري، الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت. إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري, أحمد بن محمد بن أبى بكر بن عبد الملك القسطلاني القتيبي المصري, الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر, الطبعة: السابعة، ١٣٢٣ هـ.

الرقم الموحد: (10420)

O Usaamah! You killed him after he had said "none is worthy of worship but Allah?"

يا أسامةُ، أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لا إلهَ إلَّا اللهُ؟

397. Hadith:

Usaamah ibn Zayd, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, sent us to Al-Huraqah, a sub- tribe of Juhaynah, and we attacked them in the morning at their springs. A man from the Ansaar and I chased one of their men, and when we attacked him he said: 'La ilaaha illa Allah (None has the right to be worshiped but Allah).' The Ansaari man held back from him but I stabbed him with my spear until I killed him. When we arrived in Madinah, the news of this incident reached the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, so he said to me: 'O Usamah! You killed him after he had said La ilaaha illa Allah?' I said: 'O Messenger of Allah, he only said it to protect himself.' He repeated: 'You killed him after he had said La ilaaha illa Allah?' He kept repeating it until I wished I had not embraced Islam before that day. " In another narration: "So the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'Did he say La ilaaha illa Allah and yet you still killed him?' I said: 'O Messenger of Allah! He only said it out of fear of the weapon!' He said: 'Did you split open his heart to know whether or not he meant it?' He continued saying it over and over again until I wished I had embraced Islam only that day." Jundub ibn `Abdullah, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, sent an army of the Muslims to a tribe of idolaters. The two sides met (in combat). There was one of the idolaters who, whenever he wanted to aim for one of the Muslims, he went straight for him and killed him. A man from the Muslims was waiting for a chance to attack him while he was unaware. We heard that it was Usaamah ibn Zayd. When he (the Muslim man) raised his sword, the idolater said: 'La ilaaha illa Allah' (No deity is worthy of worship but Allah),' but he killed him. A man came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, with news of the victory, and he asked him (about the battle) so he informed him of everything including what that man (Usaamah) had done. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, summoned him and asked him: 'Why did you kill him?' He said: 'O Messenger of Allah! He struck many of the Muslims and killed so and so of them –and he named a group. I attacked him and when he saw the sword he said: La ilaaha illa Allah.' The

٣٩٧. الحديث:

عن أسامة بن زيد -رضي الله عنهما-، قال: بَعَثَنَا رسولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- إلى الحُرَقَةِ من جُهَيْنَةَ فَصَبَّحْنَا القَوْمَ على مِيَاهِهِم، ولَحِقْتُ أنا ورجلٌ من الأنصارِ رجلًا منهم، فلما غَشِينَاهُ، قال: لا إله إلا الله، فَكَفَّ عنه الأَنْصَارِيُّ، وطَعَنْتُهُ بِرُمْحِي حَتَّى قَتَلْتُهُ، فَلَمَّا قَدِمْنَا المدينةَ، بَلَغَ ذَلِكَ النبيَّ -صلى الله عليه وسلم- فقال لي: «يا أسامةُ، أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لا إلهَ إلَّا اللهُ؟!» قُلْتُ: يا رسولَ اللهِ، إنما كان مُتَعَوِّذًا، فقال: «أَقَتَلْتَهُ بعد ما قال: لا إلهَ إلَّا اللهُ؟!» فَمَا زَالَ يُكَرِّرُهَا عَلَيَّ حتى تَمَنَّيْتُ أَنِّي لم أَكُنْ أَسْلَمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ اليَوْمِ. وفي رواية: فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «أَقَالَ: لا إلهَ إلا اللهُ وَقَتَلْتَهُ؟!» قُلْتُ: يا رسولَ اللهِ، إنما قَالَهَا خَوْفًا من السِّلَاحِ، قال: «أَفَلَا شَقَقْتَ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْ لَا؟!» فَمَا زَالَ يُكَرِّرُهَا حَتَّى تَمَنَّيْتُ أَنِّي أَسْلَمْتُ يَوْمَئِذٍ. وعن جندب بن عبد الله -رضي الله عنه-: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بَعَثَ بَعْثًا مِن المسلمينَ إلى قومٍ من المشركينَ، وأنهم الْتَقَوا، فَكَانَ رجلٌ مِن المشركينَ إذا شَاءَ أَنْ يَقْصِدَ إلى رجلٍ مِن المسلمينَ قَصَدَ له فَقَتَلَهُ، وأَنَّ رجلًا مِن المسلمينَ قَصَدَ غَفْلَتَهُ. وكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ أسامةُ بْنُ زيدٍ، فَلَمَّا رَفَعَ عَلَيْهِ السَّيْفَ، قال: لا إلهَ إلا اللهُ، فَقَتَلَهُ، فجاءَ البَشِيرُ إلى رسولِ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- فَسَأَلَهُ وأَخْبَرَهُ، حتى أَخْبَرَهُ خَبَرَ الرجلِ كَيْفَ صَنَعَ، فَدَعَاهُ فَسَأَلَهُ، فقال: «لِمَ قَتَلْتَهُ؟» فقال: يا رسولَ اللهِ، أَوْجَعَ في المسلمينَ، وقَتَلَ فُلانًا وفُلانًا، وسَمَّى له نَفَرًا، وإِنِّي حَمَلْتُ عليهِ، فَلَمَّا رَأَى السَّيْفَ، قال: لا إلهَ إلا اللهُ. قال رسولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم-: «أَقَتَلْتَهُ؟» قال: نعم. قال: «فَكَيْفَ تَصْنَعُ بلا إلهَ إلا اللهُ، إذا جَاءَتْ يومَ القِيَامَةِ؟» قال: يا رسولَ اللهِ، اسْتَغْفِرْ لِي. قال: «وكَيْفَ تَصْنَعُ بلا إلهَ إلا اللهُ إذا جَاءَتْ يَوْمَ القِيَامَةِ؟» فجعل لا يَزِيدُ على أَنْ

يقولَ: «كَيْفَ تَصْنَعُ بلا إلهَ إلا اللهُ إذا جَاءَتْ يَوْمَ القيامةِ».

Messenger of Allah said: 'Did you kill him?' Usasmah said: 'Yes.' The Messenger of Allah said: 'What will you do with (his statement) La ilaaha illa Allah when it comes on the Day of Judgment?' Usaamah said: 'O Messenger of Allah! Seek forgiveness for me!' He said: 'And what will you do with La ilaaha illa Allah when it comes on the Day of Judgment?' He added nothing, but kept repeating: 'What would you do with La ilaaha illa Allah when it comes on the Day of Judgment" '?

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

بعث النبيُّ صلى الله عليه وسلم أسامةَ بن زيد في سرية إلى الحرقة من جهينة، فلما وصلوا إلى القوم وغشوهم، هرب من المشركين رجل، فلحقه أسامة ورجل من الأنصار يتبعانه يريدان قتله، فلما أدركاه قال: لا إله إلا الله، أما الأنصاري فتركه لما قال لا إله إلا الله، وأما أسامة فقتله، فلما رجعوا إلى المدينة، وبلغ ذلك النبي صلى الله عليه وسلم قال لأسامة: "أقتلته بعد أن قال لا إله إلا الله". قال: نعم يا رسول الله؛ إنما قالها يتعوذ بها من القتل، ويستجير بها. قال: "أقتلته بعد أن قال لا إله إلا الله". قال: نعم قالها يتعوذ من القتل، وقد آذى المسلمين وقتل منهم فلانا وفلانا، فقال له النبي صلى الله عليه وسلم: أفلا شققت عن قلبه حتى تعتقد ذلك وتجزم به؛ فكيف تصنع بلا إله إلا الله إذا جاءت يوم القيامة، من يشفع لك، ومن يحاج عنك ويجادل إذا جيء بكلمة التوحيد وقيل لك: كيف قتلت من قالها؟! يقول أسامة رضي الله عنه: حتى تمنيت أني لم أكن أسلمت قبل هذا اليوم؛ لأنه لو كان كافرًا ثم أسلم عفا الله عنه، لكنه الآن فعل هذا الفعل وهو مسلم.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, dispatched Usaamah ibn Zayd in a detachment to Al-Huraqah, a sub-tribe of Juhaynah. When they reached the idolaters and overtook them, a man from the idolaters escaped. Usaamah and a man from the Ansaar chased him in order to kill him, and when they reached him, the man said: "There is no deity worthy of worship except Allah." The Ansasri man left him when he said that. Usaamah, on the other hand, killed him. When they returned to Madinah, and the news reached the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, he asked Usaamah: "Did you kill him after he had said there is no deity worthy of worship except Allah?" Usaamah said: "Yes, O Messenger of Allah! He only said it to save himself from being killed." The Prophet repeated the question: "Did you kill him after he had said there is no deity worthy of worship except Allah?" Usaamah said: "Yes, he only said it to save himself from being killed. He brought harm to the Muslims and killed so and so of them." The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said to him: "Did you split open his heart to verify his intention? What would you do with (his statement) 'there is no deity worthy of worship but Allah' when it comes on the Day of Judgment? Who will intercede for you, speak on your behalf and argue your case when the word of Tawheed is brought and it is said to you, 'How could you kill someone who proclaimed it?' Usaamah, may Allah be pleased with him, said: "I wished I had not embraced Islam before that day," because if he were a disbeliever who had just embraced Islam, Allah would pardon him. However he committed this act while he was a Muslim.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الإسلام

راوي الحديث: حديث أسامة بن زيد رضي الله عنه: رواه البخاري (٥/ ١٤٤ رقم٤٢٦٩) (٩/ ٤ رقم٦٨٧٢)، ومسلم (١/ ٩٧ رقم٩٦). والرواية الثانية: رواها مسلم (١/ ٩٧ رقم٩٦). حديث جندب رضي الله عنه: رواه مسلم (١/ ٩٧ رقم٩٧).

التخريج: أسامة بن زيد بن حارثة -رضي الله عنهما-
جندب بن عبد الله بن سفيان البجلي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الحرقة : قبيلة معروفة من جهينة.
- صبحنا القوم : أتيناهم صباحا.
- مياههم : جمع ماء.
- غشيناه : اقتربنا منه وعلوناه بسلاحنا.
- كف : أمسك.
- متعوذا : معتصما بها من القتل لا معتقدا لها.
- بعثا : جيشا.
- قصد غفلته : أي طلبها.
- البشير : أي: المبشر.
- أوجع في المسلمين : أوقع بهم وآلمهم.
- نفرا : ما بين الثلاثة إلى التسعة من الرجال.

فوائد الحديث:

١. الإمام هو الذي يبعث السرايا ويأمر الجنود.
٢. يجب تعليق أحكام الإسلام بالظاهر، ولا يجوز البحث عما في الباطن.
٣. لم يحكم الرسول على معاذ بالقصاص لأنه قتله متأولا، فكان في ذلك شبهة، والحدود تدرأ بالشبهات.
٤. جواز تبشير الإمام بالنصر على الأعداء، وإخباره بما حدث في ساحة المعركة.
٥. جواز معاتبة الإمام الجيشَ عن صدور مخالفة شرعية منهم.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين، للنووي، نشر: دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق – بيروت، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه ١٩٨٧م. شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦ه. كنوز رياض الصالحين، نشر: دار كنوز إشبيليا، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠ه ٢٠٠٩م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥ه. صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (4816)

"O mother of Haarithah, there are many ranks in the gardens of Paradise, and your son has attained Al-Firdaws (the highest level in Paradise)".

يا أم حارثة إنها جِنَان في الجنة، وإن ابْنَك أصَاب الفِردَوْس الأعلى

398. Hadith:

Anas, may Allah be pleased with him, reported that Umm Ar-Rubay` bint Al-Baraa', who was the mother of Haarithah ibn Suraaqah, came to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and said: "O Messenger of Allah! Will you not tell me about Haarithah (he was killed in the Battle of Badr)? If he is in Paradise, I shall show endurance, but if he has met another fate, I will bitterly weep for him." He replied, "O mother of Haarithah, there are many ranks in the gardens of Paradise, and your son has attained Al-Firdaws (the highest level in Paradise)".

٣٩٨. الحديث:

عن أنس -رضي الله عنه- أن أم الرُّبيع بنت البراء وهي أم حارثة بن سُراقة، أتَت النبي -صلى الله عليه وسلم- فقالت: يا رسول الله، ألا تُحَدِّثُنِي عن حارثة -وكان قُتِل يوم بَدْرٍ- فإن كان في الجَنَّة صَبَرْت، وإن كان غير ذلك اجْتَهَدْتُ عليه في البُكَاء، فقال: «يا أم حارثة، إنها جِنَان في الجنة، وإن ابْنَك أصَاب الفِردَوْس الأعلى».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Meaning of the Hadith: Haarithah ibn Suraaqah, may Allah be pleased with him, was martyred during the Battle of Badr by an arrow that no one knew where it came from. So, his mother went to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and asked him about her son's fate. She was worried that he would not be considered a martyr, because he was killed by a random shot and did not participate in the battle. Another Hadith reads: "He was killed during the Battle of Badr and was hit by an unknown arrow". No one knows the shooter or where it comes from. Anas, may Allah be pleased with him, reported in another Hadith narrated by Ahmad and An-Nasaa'i that when Haarithah went to a high place to patrol and be on the lookout for enemies to inform others about their position, he was shot dead by an arrow. For this reason, his mother, may Allah be pleased with her, said that if her son is in Paradise, she will be forbearing and patient about missing him and seek reward from Allah. Moreover, she will be happy that he was killed in the cause of Allah and has won martyrdom. If he has met another fate, she will bitterly weep for losing him and the loss of his life in vain. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, told her that there are many gardens of Paradise. In Al-Bukhari's narration, the Prophet said: "Do you think that it is only one garden? Verily, there are so many gardens, and he is in the highest Firdaws." This is a unique place, which is the best and highest rank, in Paradise. This is why

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: أن حارثة بن سُرَاقة -رضي الله عنه- كان قد استشهد يوم بدر بسهم طائش لا يُعرف مصدره، فجاءت أُمَّه إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- تسأله عن مصيره وخشيت ألا يكون من الشهداء؛ لأنه قتل برمية غير مقصودة ولم يكن ممن حضروا المعركة، كما هو مصرح به في الحديث: "وكان قُتل يوم بَدْر أصابه سهم غَرْب" أي لا يعرف راميه، أو لا يُعْرَف من أي جهة جاء. وفي رواية عند أحمد والنسائي: عن أنس -رضي الله عنه-: "أن حارثة خَرَج نَظَّارا [أي من الذين طلبوا مكانا مرتفعا ينظرون إلى العدو، ويخبرون عن حالهم]، فأتاه سَهْم فقتله". ولهذا قالت -رضي الله عنها-: "فإن كان في الجَنَّة صَبَرت عليه"، أي: صبرت على فقده، واحتسبته عند الله، مستبشرة بقتله في سبيل الله، وفوزه بالشهادة. "وإن كان غير ذلك اجْتَهدت عليه في البكاء"؛ لأني خَسرته، وخَسِر حياته دون فائدة. قال: يا أم حارثة، إنها جنان" أي: جَنَّات كثيرة، كما جاء مصرحًا به في رواية البخاري : "أجنة واحدة هي؟ إنها جِنَان كثيرة، وإنه في الفردوس الأعلى"، والمراد به مكان مخصوص من الجنة، هو أفضلها وأعلاها، ولهذا

قال -صلى الله عليه وسلم-: "إذا سألتم الله، فاسألوه الفردوس، فإنه أوسط الجنة وأعلى الجنة، فوقه عَرْش الرحمن، ومنه تُفَجَّر أنهار الجَنَّة"، ومعنى أوسط الجنة خيارها، وأفضلها وأوسعها.

the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If you ask Allah for something, ask for the Firdaws; it is the best and highest place in Paradise, and above it is the Throne of Beneficent (Allah), and from it originate the rivers of Paradise." Being the best place implies that it is the most spacious as well.

التصنيف: العقيدة > الصحابة > فضل الصحابة رضي الله عنهم

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: أبو مُوسَى عبد اللَّه بن قيس الأشعري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- بدر : أي: غزوة بدر.
- اجتهدت عليه بالبكاء : من الاجتهاد، وهو بذل الوسع في الطلب.
- الفردوس : البستان الذي يجمع في كل شيء، والمراد به محل مخصوص في الجنة.

فوائد الحديث:

١. كل من خرج في سبيل الله فقتل فهو شهيد.
٢. معرفة ما أعد الله للمتقين تهوِّن المصائب عند المؤمنين.
٣. جواز البكاء عند المصيبة.
٤. أن الجَنَّة فيها جِنَان ومنازل، وأن الشهداء في أعلاها.
٥. فضيلة حارثة بن النعمان -رضي الله عنه- وأنه أصاب الفردوس الأعلى.
٦. الجنة درجات أعلاها الفردوس.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة: الأولى ١٤١٥هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، محمد علي بن البكري بن علان، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٢٥هـ. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ٢٠٠٧م. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٢٨هـ. شرح رياض الصالحين للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، كنوز إشبيليا، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٣٠هـ، ٢٠٠٩م. منار القاري شرح مختصر صحيح البخاري، حمزة محمد قاسم، راجعه: عبد القادر الأرناؤوط، عني بتصحيحه ونشره: بشير محمد عيون، الناشر: مكتبة دار البيان، دمشق، مكتبة المؤيد، الطائف، الطبعة: ١٤١٠هـ، ١٩٩٠م. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ، ١٩٨٧م.

الرقم الموحد: (3576)

O commander of the Believers! Allah said to His Prophet: {Show forgiveness, enjoin what is good, and turn away from the ignorants} [Surat-ul-A'raf: 199]. Indeed, this one is from the ignorants.

399. Hadith:

'Abdullah ibn 'Abbas, may Allah be pleased with him, reported: 'Uyaynah ibn Hisn came to Medina and stayed with his nephew al-Hurr ibn Qays who was among the people close to 'Umar, may Allah be pleased with him. The Qur'anic reciters, old or young, had the privilege of joining 'Umar's council and he used to consult them. 'Uyaynah said to al-Hurr: "My nephew! You are privileged in the sight of the Commander of the Believers. So, obtain permission for me to sit with him?" al-Hurr asked 'Umar and he granted permission. When 'Uyaynah came into the presence of 'Umar, he addressed him thus: "O son of Al-Khattab! By Allah, you neither bestow much on us nor deal with us justly." 'Umar, may Allah be pleased with him, got so angry that he was about to beat him. Thereupon, Al-Hurr said: "O Commander of the Believers! Allah said to His Prophet: {Show forgiveness, enjoin what is good, and turn away from the ignorants} [Surat-ul-A'raf: 199]. Indeed, this one is from the ignorants. By Allah! 'Umar stood committed to the verse when Al-Hurr recited it, as he always adhered strictly to the Book of Allah.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The noble Companion 'Abdullah ibn 'Abbas, may Allah be pleased with him, informs us what happened to the Commander of the Believers 'Umar ibn Al-Khattab, may Allah be pleased with him, when 'Uyaynah ibn Hisn, of high status among his people, came to see him in Medina. 'Uyaynah began his speech in a disrespectful manner and then criticized and rebuked 'Umar, saying: "You neither bestow much on us nor deal with us justly." As a result, 'Umar became so furious that he was about to beat him; however, some of the Qur'anic reciters, including 'Uyaynah's nephew, Al-Hurr ibn Qays, stood up and addressed the rightly guided caliph 'Umar, saying: "O Commander of the Believers! Allah said to His Prophet: {Show forgiveness, enjoin what is good, and turn away from the ignorants} [Surat-ul-A'raf: 199]. This one is from the ignorants." 'Umar stood committed to that verse and suppressed his anger, as he always adhered strictly to the Book of Allah. So, he refrained

يا أمير المؤمنين، إن الله تعالى قال لنبيه -صلى الله عليه وسلم-: {خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين} وإن هذا من الجاهلين.

٣٩٩. الحديث:

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: قَدِم عُيَيْنَة بن حِصنٍ، فَنزَل على ابنِ أَخِيه الحُرِّ بن قَيسٍ، وكان من النَّفَر الذين يُدنِيهِم عمر -رضي الله عنه-، وكان القُرّاء أصحاب مَجلِس عُمر -رضي الله عنه- ومُشاوَرَتِه كُهُولا كانوا أو شُبّانًا، فقال عيينة لابن أَخِيه: يَا ابن أخي، لك وَجْه عند هذا الأمير فَاسْتَأذِن لِي عليه، فَاسْتَأذَن فَأَذِن لَه عُمر، فَلَمَّا دَخَل قال: هي يا ابن الخَطَّاب، فَوالله مَا تُعطِينَا الجَزْلَ ولا تَحكُمُ فِينَا بِالعَدلِ، فغضب عمر -رضي الله عنه- حَتَّى هَمّ أَنْ يُوقِعَ بِه، فقال له الحُرُّ: يا أمير المؤمنين، إنَّ الله تعالى قال لِنَبِيِّه -صلى الله عليه وسلم-: {خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين}[الأعراف: ١٩٨]، وإنَّ هذا مِن الجَاهِلِين، والله مَا جَاوَزَها عُمر حِين تَلاَهَا، وكان وَقَّافًا عند كِتَاب الله -تعالى-.

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يُحدِّثُنا الصحابي الجليل عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- عما حصل لأمير المؤمنين عمر بن الخطاب -رضي الله عنه-، حيث قدم عليه عيينة بن حصن -رضي الله عنه-، وكان من كبار قومه، فبدأ كلامه الفض بالتهجُّم والاستنكار، ثم عقَّبه بالمُعاتبة قائلاً: إنَّك لا تُعطِينا الجزل، ولا تحكم فينا بالعدل، فغضب عمر -رضي الله عنه- غضبا حتى كاد يضربه، ولكن قام بعض القُرَّاء ومنهم ابن أخي عيينة وهو الحر بن قيس مخاطبا الخليفة الراشد -رضي الله عنه-: يا أمير المؤمنين، إن الله -تعالى- قال لنبيه -صلى الله عليه وسلم-: "خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين" (الأعراف: ١٩٩) ، وإن هذا من الجاهلين، فوقف عمر عندها وكتم غضبه، ولم يتجاوزها؛ لأنه

كان وقَّافا عند كتاب الله -رضي الله عنه وأرضاه-، فوقف وما ضرب الرجل؛ لأجل الآية التي تُلِيت على مسامعه. فهذا هو أدب الصحابة -رضي الله عنهم- عند كتاب الله؛ لا يتجاوزونه، إذا قيل لهم هذا قول الله وَقَفُوا، مهما كان الأمر.

from beating this man in compliance with the verse that was recited to him. This is how the Companions, may Allah be pleased with them, used to show politeness and respect toward the Book of Allah. They would not violate its commands and teachings. Whenever it was said to them, “this is the word of Allah,” they would submit to it, no matter what.

التصنيف: العقيدة > الصحابة > فضل الصحابة رضي الله عنهم
الدعوة والحسبة > السياسة الشرعية > واجبات الإمام
الدعوة والحسبة > السياسة الشرعية > نظام الشورى في الإسلام

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- القُرَّاء : العلماء العباد.
- هِيَ : وفيها لغات: هيه، وإيهوهي كلمة تقال لغرضين:١.الاستزادة من عمل أو قول.٢.الزجر والتهديد، وهو المراد من الحديث.
- الجَزِلَ : الكثير العظيم من كل شيء.
- همَّ أن يُوقِع به : يضربه.
- كان وقَّافًا عند كتاب الله تعالى : يعمل بما فيه، ولا يتجاوزه أو يتركه.
- النفر : ما دون العشرة من الرجال.
- أصحاب مجلِس عمر : أي الملازمين لمجلسه.
- كُهُولا : من زاد عمره على ثلاث وثلاثين سنة في رأي أغلب أهل اللغة.
- لَكَ وجه : لك جاه ومنزلة.
- العُرف : المعروف.
- أعرِض عن الجاهلين : لا تُقابلهم بِسَفَهِهِم.
- خُذِ العَفو : ما عفا وتيسر من أخلاق الناس ولا تبحث عنها.

فوائد الحديث:

١. منزلة قُرَّاء القرآن، وهم العلماء العاملون بأحكامه، لا المتكسبون بتلاوته في المآتم والأفراح.

٢. أنه ينبغي لولي الأمر مجالسة القراء والفقهاء ليذكروه إذا نسي، ويعينوه إذا ذكر.

٣. رأي أهل العلم لا يكون بهوى ولا لمصلحة، بل يكون نصرة لله ورسوله -صلى الله عليه وسلم-، فالحق أحب إليهم من أنفسهم وآبائهم وأبنائهم وعشيرتهم.

٤. تحبب الحاكم لأهل العلم وأهل مشورته بأن يستجيب لطلباتهم ما لم يكن فيه معصية.

٥. منقبة عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- بأنه كان وقَّافا عند حدود الله ممتثلا لأوامره، لا يتجاوزها ولا يتعدَّاها.

٦. استحباب صبر الإمام على الرعية، والحرص على مصالحها؛ فقد ظهر صبر أمير المؤمنين عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- في مواطن من هذا الحديث.

٧. حكمة العالم في تذكير إمامه.

٨. فضل الحلم والصفح عن الجهال.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤١٥هـ). تطريز رياض الصالحين، للشيخ فيصل المبارك، ط١، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة، الرياض، (١٤٢٣ هـ). رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، (١٤٢٨هـ). رياض الصالحين، ط٤، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، (١٤٢٨هـ).

كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، ط١، كنوز إشبيليا، الرياض، (١٤٣٠هـ). شرح رياض الصالحين، للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، (١٤٢٦هـ). صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، (١٤٢٢هـ). نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، (١٤٠٧هـ). تاج العروس من جواهر القاموس، لمحمّد بن محمّد بن عبد الرزّاق الحسيني، الملقّب بمرتضى، الزَّبيدي، تحقيق مجموعة من المحققين، دار الهداية. الدلائل في غريب الحديث، لقاسم بن ثابت بن حزم العوفي السرقسطي، تحقيق: د. محمد بن عبد الله القناص الناشر: مكتبة العبيكان، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م.

الرقم الموحد: (3155)

O Jibreel (Gabriel), I have been sent to an illiterate nation among whom there are the elderly woman, the old man, the young boy, the young girl, and the man who have never read a book.

400. Hadith:

Ubayy ibn Ka`b, may Allah be pleased with him, reported: “The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, met Jibreel (Gabriel) and said: ‘O Jibreel (Gabriel), I have been sent to an illiterate nation among whom there are the elderly woman, the old man, the young boy, the young girl, and the man who have never read a book.’ He said: ‘O Muhammad, indeed the Qur'an was revealed in seven Ahruf (modes of recitation/styles of Arabic language)”’.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, met Jibreel (Gabriel) and told him that he had been sent to an illiterate nation who could not read. By this, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, meant that if he instructed people to recite the Qur'an according to one Harf (mode of recitation/style of Arabic language), they could not do it, because some of them pronounced words differently, others were too old to learn, others were too young to read, and others had never read anything that was written before. So Jibreel told the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, that the Qur'an was revealed in seven Ahruf (plural of Harf), so each person could read it in a way that was easy for them. Scholars have differed greatly on what the seven Ahruf meant. It seems (and Allah knows best) that they refer to the different styles of pronouncing the Arabic language. The Qur'an was revealed according to those styles to make things easy at the beginning of Islam, as the Arabs were dispersed then, in disagreement, and every tribe had their own dialect. Some tribes would have had a linguistic style that other tribes did not. However, when Islam brought them together, and they were united and harmonious under Islam, each tribe knew the linguistic style of the other tribes. `Uthmaan ibn `Affaan, may Allah be pleased with him, got the people to recite in one Harf and burned the other copies of the Qur’an that were written in other Ahruf, so there would be no differences in the recitation of the Qur'an.

يا جبريل إني بعثت إلى أمة أميين: منهم العجوز، والشيخ الكبير، والغلام، والجارية، والرجل الذي لم يقرأ كتابًا قط

٤٠٠. الحديث:

عن أبي بن كعب -رضي الله عنه-، قال: لَقِيَ رسولُ الله -صلى الله عليه وسلم- جبريلَ، فقال: «يا جبريلُ إنِّي بُعِثتُ إلى أُمَّة أُمِّيِّين: منهم العجوزُ، والشيخُ الكبيرُ، والغلامُ، والجاريةُ، والرجلُ الذي لم يقرأْ كتابًا قطُّ» قال: يا محمدُ إنَّ القرآنَ أُنْزِل على سبعة أَحْرُف.

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

لقي رسول الله صلى الله عليه وسلم جبريل فقال: يا جبريل إني بُعثت إلى أمة أميين، لا يحسنون القراءة ولو أقرأتهم على لغة واحدة لا يقدرون عليها؛ لأن منهم من جرى لسانه على الإمالة أو الفتح، ومنهم من يغلب على لسانه الإدغام أو الإظهار، ونحو ذلك، ومع هذا منهم المرأة العجوز والشيخ الكبير، وهما عاجزان عن التعلم للكبر، ومنهم الصبي والفتاة الصغيرة، وهما غير متمكنين من القراءة للصغر، ومنهم الرجل المتوسط الذي لم يقرأ كتابًا قط، فقال جبريل بعد أن راجعه النبي -صلى الله عليه وسلم-: «يا محمد إن القرآن أُنزل على سبعة أحرف» فليقرأ كل واحدٍ بما يسهل عليه منها، وقد اختلف العلماء في تعيين الحروف السبعة اختلافاً كثيراً، والمقصود بها -فيما يظهر والله أعلم- أوجه من أوجه لغة العرب، فالقرآن نزل على هذه الوجوه للتخفيف في أول الأمر؛ لأن العرب كانوا متفرقين وكانوا مختلفين وكانوا متنابذين وكل له لغته، ويكون عند هذه القبيلة ما ليس عند القبيلة الأخرى، ولكن لما جمع بينهما الإسلام, واتصل بعضهم ببعض, وذهب ما بينهم من العداوة والشحناء بسبب الإسلام, وعرف كل ما عند الآخرين من اللغة, قام عثمان بن عفان -رضي الله

عنه- فجمع الناس على حرف واحد من الأحرف السبعة؛ وأحرق ما سوى ذلك؛ حتى لا يحصل الاختلاف.

التصنيف: عقيدة >> الإيمَانُ بِالكُتُبِ >> حَقِيقَةُ الإيمَانِ بِالكُتُبِ

راوي الحديث: رواه الترمذي وأحمد.

التخريج: أبي بن كعب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن الترمذي.

معاني المفردات:

- أُمِّيِّين : الذين لا يُحسنون القراءة.
- الغلام : الصبي الصغير.
- الجارية : الفتاة الصغيرة.

فوائد الحديث:

١. رأفة النبي -صلى الله عليه وسلم- وشفقته على أمته.

٢. أن القرآن نزل من عند الله على سبعة أحرف, -والأحرف لغات من لغات العرب ولهجاتها-؛ تيسيرا لتلاوتها على الناس ورحمة من الله بهم, وذلك في بداية الأمر, ولما حصل التقاء العرب بعضهم ببعض -بسبب الإسلام-, وفهم كل واحد ما عند الآخرين، لم يكن هناك حاجة إلى بقاء الأحرف السبعة التي نزلت للتخفيف، فعند ذلك قصر عثمان -رضي الله عنه- عندما جمع القرآن الناس على حرف واحد، وأحرق ما سوى ذلك؛ حتى لا يحصل الاختلاف.

المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. -مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. -معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م. -التعليقات الحسان على صحيح ابن حبان-طبع معه-, محمد ناصر الدين، بن الحاج نوح الألباني, دار با وزير للنشر والتوزيع، جدة - المملكة العربية السعودية, الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م. -فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى, اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء, جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش, الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع – الرياض. -شرح سنن أبي داود, عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن بن عبد الله بن حمد العباد البدر, مصدر الكتاب: دروس صوتية قام بتفريغها موقع الشبكة الإسلامية. -مجموع الفتاوى, تقي الدين أبو العباس أحمد بن عبد الحليم بن تيمية, المحقق: عبد الرحمن بن محمد بن قاسم, مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، المدينة النبوية، المملكة العربية السعودية, عام النشر: ١٤١٦هـ/١٩٩٥م.

الرقم الموحد: (10836)

O Khaalid, after me, events, trials, and divergence will occur. So if you can be the servant of Allah who is killed, and not the one killing, then do so.

401. Hadith:

Khaalid ibn ‘Urfutah, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said to me: 'O Khalid, after me, events, trials, and divergence will occur. So if you can be the servant of Allah who is killed, and not the one killing, then do so'".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, told Khaalid ibn ‘Urfutah that there will be differences, wars, and trials in the future. For example, the Muslim Ummah (community) will not have a ruler at all, or there will be a leader for each territory. Therefore, dissensions and wars will arise among them. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ordered Khaalid to isolate himself from such temptations and not engage in them; to be killed unjustly would be better for him than to kill a Muslim. In this case, it is recommended to confine oneself to one's house or to completely move from the affected country. However, there is a proof that one may defend oneself, one's family, and one's property at times of tribulation. He is to be excused for killing or being killed, unless corruption and conflicts arise from that. If the Muslims are united around an Imam, regardless of whether he is just or despotic, and a group of people rebel against him, and they have some power and want to create dissension, then the Imam should communicate with them. If they refuse to obey him and scared the Muslims, then the Imam should fight them so as to restrain their evil. The people should side with the Imam in fighting those rebels until they come back in conciliation, return to Allah's commands, and obey the leadership. This applies to oppressors as well as those who rebel against the ruler and leave his obedience.

يا خالد إنها ستكون بعدي أحداث وفتن واختلاف، فإن استطعت أن تكون عبد الله المقتول لا القاتل فافعل

٤٠١. الحديث:

عن خالد بن عُرْفُطَةَ -رضي الله عنه- قال: قال لي رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "يا خالد إنها ستكون بَعْدِي أَحْدَاثٌ وفِتَنٌ واختلاف، فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أن تكون عبد الله المقتول لا القاتل فَافْعَلْ".

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

أخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- خالد بن عرفطة بأن هناك اختلافًا وحروبًا وفتنًا ستكون في المستقبل, مثل أن لا يكون للأمة إمام يقودها، أصلا, أو بأن يكون في كل قطر والٍ، فتحدث بينهم فتن، وتقوم بينهم حروب، وأمره باعتزال الفتنة, وبالكف والقعود عنها، وعدم الدخول فيها، ولو قتل مظلومًا خير له من أن يَقتل مسلمًا, وذلك بأن يلزم بيته, أو أن يتحول من بلد الفتنة أصلًا، لكن دلت الأدلة أن له أن يدافع عن نفسه في الفتنة وعن أهله وعن ماله، وهو معذور إن قتل أو قتل إن لم يترتب فساد وفتنة، وأما إذا كانت كلمة المسلمين مجتمعة على إمام واحد؛ سواء كان عدلاً أو جائرًا، ثم خرج عليه خارجة لهم منعة، يريدون شق عصا الطاعة، والخروج على الوالي فهؤلاء يجب على ولي الأمر أن يراسلهم، فإذا راسلهم، وامتنعوا عن الطاعة، وأخافوا المسلمين، فيجب عليه قتالهم؛ ليكف شرهم، ويجب على الرعية القيام معه، وقتال هؤلاء الخارجين حتى يفيئوا ويعودوا إلى أمر الله، والطاعة سواء كانوا بغاة أو خوارج.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: رواه أحمد.

التخريج: خالد بن عُرْفُطَةَ -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: مسند أحمد.

معاني المفردات:

- فِتَن : جمع فتنة، وتطلق على أشياء كثيرة: من فتنة الإعجاب، والاستهواء، وفتنة المال، وفتنة الشيطان، والابتلاء، والعذاب، وفتنة الحروب، والقتال، ولعلَّها المراد هنا.

فوائد الحديث:

١. وجوب ترك القتال عند ظهور الفتن والتحذير من الدخول فيها.

٢. أنه لا يجب الدفاع عن النفس، وقوله: "إن استطعت" يدل على أنها لا تحرم المدافعة وأن النهي للتنزيه لا للتحريم.

٣. أن في ذلك آية نبوية ومن دلائل النبوة؛ فقد وقع ما أخبر به -صلى الله عليه وسلم.-

٤. شفقة النبي -صلى الله عليه وسلم- على أمته بإرشادهم وقت الفتن، ومراعاة المصلحة العامة.

المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام ، صالح الفوزان، اعتناء عبد السلام السلمان، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٧. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الحديث. -صحيح الجامع الصغير وزياداته, محمد ناصر الدين الألباني, الناشر: المكتب الإسلامي, ط ٣, ١٤٠٨ هـ.

الرقم الموحد: (58266)

The Hadith of Abu Sa'eed depicts some of the scenes of the Day of Judgment, when the believers see Allah, Blessed and Exalted; the "Siraat" (bridge over Hell), taking anyone in whose heart there is an atom weight of faith out of the Fire; and the intercession.

يا رسولَ الله، هل نرى ربَّنا يوم القيامة؟ قال: هل تُضَارُّون في رؤية الشمس والقمر إذا كانت صَحْوًا؟

402. Hadith:

Abu Sa'eed Al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported: "We said: 'O Messenger of Allah, shall we see our Lord on the Day of Judgment?' He said: 'Do you have any difficulty in seeing the sun and the moon when the sky is clear?' We said: 'No.' He said: 'So you will have no difficulty in seeing your Lord on that Day as you have no difficulty in seeing them (the sun and the moon in a clear sky).' He then said: 'Somebody will then announce, 'Let every nation follow what they used to worship.' So the followers of the cross will go with their cross, and the idolaters will go with their idols, and the followers of every false deity will go with their deity, until those who used to worship Allah, both the pious and the sinful, and some of the People of the Book remain. Then Hell will be presented to them as if it were a mirage. It will be said to the Jews: 'What did you use to worship?' They will reply: 'We used to worship 'Uzayr (Ezra), the son of Allah.' It will be said to them: 'You are liars, for Allah has neither a wife nor a son. So what do you want?' They will reply: 'We want You to provide us with water.' It will be said to them: 'Drink, and they will fall down in Hell (instead).' Then it will be said to the Christians: 'What did you use to worship?' They will reply: 'We used to worship the Messiah, the son of Allah.' It will be said: 'You are liars, for Allah has neither a wife nor a son. So what do you want?' They will say: 'We want You to provide us with water.' It will be said to them: 'Drink, and they will fall down in Hell (instead).' When only those who used to worship Allah, both the pious and the sinful ones, remain, it will be said to them: 'What keeps you here when all the people have gone?' They will say: 'We parted with them (in the world) when we were in greater need of them than we are today. We heard the call of one proclaiming, 'Let every nation follow what they used to worship', and now we are waiting for our Lord.' Then the Almighty will come to them in a form other than the one in which they saw Him the first time, and He will say: 'I am your Lord,' and they will say: 'You are our Lord.' None will speak to Him then but the Prophets, and then it will be said to them: 'Do you know any sign by which you can recognize

٤٠٢. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- قلنا يا رسولَ الله، هل نرى ربَّنا يوم القيامة؟ قال: «هل تُضَارُّون في رؤية الشمس والقمر إذا كانت صَحْوًا؟»، قلنا: لا، قال: «فإنكم لا تُضَارُّون في رؤية ربِّكم يومئذ، إلا كما تُضَارُّون في رؤيتهما» ثم قال: «ينادي منادٍ: ليذهب كُلُّ قوم إلى ما كانوا يعبدون، فيذهب أصحابُ الصليب مع صليبهم، وأصحابُ الأوثان مع أوثانهم، وأصحابُ كُلِّ آلهةٍ مع آلهتهم، حتى يبقى من كان يعبد اللهَ، مِن بَرٍّ أو فاجر، وغُبَّرات من أهل الكتاب، ثم يؤتى بجهنم تعرضُ كأنها سَرابٌ، فيقال لليهود: ما كنتم تعبدون؟ قالوا: كنا نعبد عُزَير ابنَ الله، فيقال: كذبتم، لم يكن لله صاحبة ولا ولد، فما تريدون؟ قالوا: نريد أن تسقيَنا، فيقال: اشربوا، فيتساقطون في جهنم، ثم يقال للنصارى: ما كنتم تعبدون؟ فيقولون: كنا نعبد المسيحَ ابن الله، فيقال: كذبتم، لم يكن لله صاحبة، ولا ولد، فما تريدون؟ فيقولون: نريد أن تسقيَنا، فيقال: اشربوا فيتساقطون في جهنم، حتى يبقى من كان يعبد الله من بَرٍّ أو فاجر، فيقال لهم: ما يحبسكم وقد ذهب الناس؟ فيقولون: فارقناهم، ونحن أحوجُ منا إليه اليوم، وإنَّا سمعنا مناديًا ينادي: ليَلْحقْ كُلُّ قوم بما كانوا يعبدون، وإنما ننتظر ربَّنا، قال: فيأتيهم الجَبَّار في صورة غير صورتِه التي رأوه فيها أولَ مرة، فيقول: أنا ربُّكم، فيقولون: أنت ربُّنا، فلا يُكَلِّمُه إلا الأنبياء، فيقول: هل بينكم وبينه آيةٌ تعرفونه؟ فيقولون: الساق، فيَكشِفُ عن ساقه، فيسجد له كُلُّ مؤمن، ويبقى من كان يسجد لله رِياءً وسُمْعَة، فيذهب كيما يسجد، فيعود ظهرُه طَبَقًا واحدًا، ثم يؤتى بالجسر فيُجْعَل بين ظَهْرَي جهنم»، قلنا: يا رسول الله، وما الجسر؟ قال:

«مَدْحَضةٌ مَزَلَّةٌ، عليه خطاطيفُ وكَلاليبُ، وحَسَكَةٌ مُفَلْطَحَةٌ لها شوكةٌ عُقَيْفاء تكون بنَجْد، يقال لها: السَّعْدان، المؤمن عليها كالطَّرْف وكالبَرْق وكالرِّيح، وكأَجاويد الخيل والرِّكاب، فناجٍ مُسَلَّمٌ، وناجٍ مَخْدوشٌ، ومَكْدُوسٌ في نار جهنم، حتى يمرَّ آخرُهم يسحب سحبًا، فما أنتم بأشد لي مُناشدةً في الحق قد تبيَّن لكم من المؤمن يومئذ للجَبَّار، وإذا رأَوْا أنهم قد نَجَوْا، في إخوانهم، يقولون: ربنا إخواننا، كانوا يصلون معنا، ويصومون معنا، ويعملون معنا، فيقول الله -تعالى-: اذهبوا، فمن وجدتُم في قلبه مِثْقالُ دِينار من إيمان فأخرجوه، ويُحَرِّمُ اللهُ صُوَرَهم على النار، فيأتونهم وبعضُهم قد غاب في النار إلى قدمِه، وإلى أنصاف ساقَيْه، فيُخْرِجون مَن عَرَفوا، ثم يعودون، فيقول: اذهبوا فمَن وجدتُم في قلبه مِثْقال نصف دينار فأخرجوه، فيُخْرِجون مَن عَرَفوا، ثم يعودون، فيقول: اذهبوا فمن وجدتم في قلبه مِثْقال ذرة من إيمان فأخرجوه، فيُخْرِجون مَن عَرَفوا» قال أبو سعيد: فإنْ لم تُصَدِّقوني فاقرءوا: {إِنَّ اللهَ لا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وإِنْ تَكُ حَسَنَةً يُضَاعِفْهَا} «فيشفعُ النبيُّون والملائكة والمؤمنون، فيقول الجَبَّار: بَقِيَتْ شفاعتي، فيَقْبِض قَبْضَةً من النار، فيُخْرِجُ أقوامًا قدِ امْتَحَشُوا، فيُلْقَوْن في نهرٍ بأفواه الجنة، يقال له: ماء الحياة، فيَنْبُتون في حافَّتَيْه كما تَنْبُتُ الحِبَّة في حَمِيل السَّيْل، قد رأيتُموها إلى جانب الصَّخْرة، وإلى جانب الشجرة، فما كان إلى الشمس منها كان أخضر، وما كان منها إلى الظِّلِّ كان أبيض، فيخرجون كأنَّهم اللؤلؤ، فيُجعل في رقابهم الخَوَاتيم، فيَدخلون الجنة، فيقول أهل الجنة: هؤلاء عُتَقاءُ الرحمن، أدخلهم الجنةَ بغير عَمَلٍ عملوه، ولا خيرٍ قَدَّموه، فيقال لهم: لكم ما رأيتم ومثلُه معه».

Him?' They will say: 'The Shin,' and so Allah will uncover His Shin, whereupon every believer will prostrate before Him, and there those who used to prostrate before Him just for showing off and for gaining good reputation will remain. These people will try to prostrate, but their backs will be rigid, like a piece of wood (and they will not be able to prostrate). Then the Bridge (Sirat) will be laid across Hell.' We, the Companions of the Prophet, said: 'O Messenger of Allah! What is the Bridge?' He said: 'It is a slippery (bridge) on which there are clamps and hooks like a thorny seed that is wide at one side and has thorns with bent ends. Such a thorny seed is found in Najd and is called As-Sa'daan. Some of the believers will cross the Bridge as quickly as the wink of an eye, others as quickly as lightning, as a strong wind, and as fast horses and riding camels. So some will be safe without any harm, some will become safe after having received some scratches, and some will fall down into Hell (Fire). The last person will cross by being dragged (over the bridge). You (Muslims) cannot be more pressing in claiming a right that has been clearly proved to be yours from me than the believers in interceding with the Almighty for their (Muslim) brothers on that Day, when they see themselves safe. They will say: 'O Allah! (Save) our brothers (for they) used to pray with us, fast with us, and do good deeds with us.' Allah will say: 'Go and take out (of Hell) anyone in whose heart you find faith equal to the weight of a dinar.' Allah will forbid the Fire to burn the faces of those sinners. They will go to them and find some of them in the fire of Hell up to their feet, and some up to the middle of their legs. So they will take out those whom they will recognize and then return, and Allah will say (to them): 'Go and take out (of Hell) anyone in whose heart you find faith equal to the weight of half a dinar.' They will take out whomever they will recognize and return, and then Allah will say: 'Go and take out (of Hell) anyone in whose heart you find faith equal to the weight of an atom,' and so they will take out all those whom they will recognize.' If you do not believe me then read the noble verse: {Surely, Allah wrongs not even of the weight of an atom (or a smallest ant) but if there is any good (done) He doubles it.} [Surat-un-Nisaa: 40] The Prophet added: 'The prophets and angels and the believers will intercede, and then the Almighty (Allah) will say: 'Now remains My Intercession.' He will then hold a handful of the Fire from which He will take out some people whose bodies have been charred, and they will be thrown into a river at the entrance of Paradise called the water of life. They

will grow on its banks just as a seed carried by the torrent grows. You have noticed how it grows beside a rock or beside a tree and how the side facing the sun is green while the side facing the shade is white. Those people will come out (of the River of Life) like pearls, and they will have seals on their necks, and then they will enter Paradise, whereupon the people of Paradise will say: 'These are the people emancipated by the Most Merciful. He has admitted them into Paradise without them having done any good deeds and without sending forth any good (for themselves).' Then it will be said to them: 'For you is what you have seen and its equivalent as well'".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Some of the Companions asked the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, if they will see their Lord on the Day of Judgment. He answered in the affirmative, saying that they will see their Lord just as they see the sun at noon and the moon in the full moonlit night, without crowding or competing for it. The similarity drawn here is related to the clarity of vision and the removal of doubt and difficulty. It is a similarity of clear vision in both cases, not of the seen objects. This sight of Allah is different from the sight of Him in Paradise, which is particular to the allies of Allah as an honor for them. The sight of Him in this Hadith distinguishes between those who worshiped Allah and those who worshiped other deities. Then the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said that on the Day of Judgment, a proclaimer will proclaim: "Whoever worshiped other than Allah, let him follow what he worshiped." Another authentic narration says that Allah, the Almighty, is the One Who proclaims. Hence, all those who worshiped idols and stones would be gathered and thrown in the fire of Hell until only those who worshiped Allah remain, both the righteous and the sinful thereof, as well as some remnants of the Jews and the Christians, for most of them will have gone along with their idols to Hell. Hell will be presented to the people in that situation as if it is a mirage. Then the Jews will be summoned, and it will be said to them: "What did you worship?" They will say: "We worshiped 'Uzayr (Ezra), the son of Allah." It will be said to them: "You tell a lie; Allah never had a spouse or a son. What do you want now?" They will say: "We want to drink." Their primary request will be water because the successive terrors on that day will

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

سأل بعضُ الصحابة النبيَّ صلى الله عليه وسلم: هل نرى ربَّنا يوم القيامة؟ فقال لهم النبي صلى الله عليه وسلم: نعم ترون ربكم يوم القيامة كما ترون الشمس في منتصف النهار والقمر ليلة البدر من غير ازدحام ولا منازعة، والتشبيه إنما وقع في الوضوح وزوال الشك والمشقة والاختلاف، فهو تشبية للرؤية بالرؤية لا للمرئي بالمرئي. وهذه الرؤية غير الرؤية التي هي ثواب للأولياء وكرامة لهم في الجنة؛ إذ هذه للتمييز بين مَن عبد الله وبين من عبد غيره. ثم أخبر رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه ينادي مناد يوم القيامة: من كان يعبد شيئا من دون الله فليتبعه، وفي رواية صحيحة: أن الله هو الذي ينادي سبحانه، فيُجمع من كان يعبد الأصنام من دون الله ويُقذفون في نار جهنم. فلا يبقى إلا من كان يعبد الله سواء كان مطيعًا أو عاصيًا وبعض بقايا قليلة من يهود ونصارى، وأما معظمهم وجُلُّهم فقد ذُهب بهم مع أوثانهم إلى جهنم، ويؤتى بجهنم تُعرض على الناس في ذلك الموقف كأنها سراب، فيجاء باليهود، فيقال لهم: مَن كنتم تعبدون؟ قالوا: كنَّا نعبدُ عُزَيرَ ابنَ الله. فيقال لهم: كذبتم في قولكم: عُزَيرُ ابنُ الله؛ فإن الله لم يتخذ زوجة ولا ولدًا، ثم يقال لهم: فماذا تريدون؟ فيقولون: نريد أن نشرب. وقد صار أول مطلبهم الماء؛ لأنه في ذلك الموقف يشتد الظمأ لتوالي الكربات، وترادف

الشدائد المهولات، وقد مُثِّلت لهم جهنم كأنها ماء، فيقال لهم: اذهبوا إلى ما ترون وتظنونه ماء، فاشربوا. فيذهبون فيجدون جهنم يكسر بعضها بعضاً؛ لشدة اتقادها وتلاطم أمواج لهبها فيتساقطون فيها، ومثل ذلك يقال للنصارى بعدهم. حتى إذا لم يَبْق إلا مَن كان يعبد اللهَ من مطيع وعاص، فيقال لهم ما يوقفكم هذا الموقف وقد ذهب الناس؟ فيقولون: فارقنا الناس في الدنيا ونحن اليوم أحوج إلى مفارقتهم؛ وذلك لأنهم عصوا الله وخالفوا أمره، فعاديناهم لذلك، بغضاً لهم في الله، وإيثاراً لطاعة ربنا، ونحن ننتظر ربنا الذي كنا نعبده في الدنيا، فيأتيهم الله تعالى في صورة غير الصورة التي رأو فيها أول مرة، وفي هذا بيان صريح أنهم قد رأوه في صورة عرفوه فيها، قبل أن يأتيهم هذه المرة، ولا يصح تأويل الصورة، بل يجب الإيمان بها من غير تكييف ولا تمثيل ومن غير تحريف ولا تعطيل. فإذا أتاهم الله تعالى قال لهم: أنا ربكم. فيقولون: أنت ربنا، فرحًا بذلك واستبشارًا، وعند ذلك لا يكلمه سبحانه إلا الأنبياء، فيقول الله لهم: هل بينكم وبينه آيةٌ تعرفونه بها؟ فيقولون: الساق. فيكشف سبحانه عن ساقه فيعرفه المؤمنون بذلك فيسجدون له، وأما المنافقون الذين يراءون الناس بعبادتهم، فمُنعوا من السجود، وجُعلت ظهورهم طبقاً واحداً، لا يستطيعون الانحناء، ولا السجود؛ لأنهم ما كانوا في الحقيقة يسجدون لله في الدنيا، وإنما كانوا يسجدون لأغراضهم الدنيوية. ففي ذلك إثبات الساق صفة لله تعالى، ويكون هذا الحديث ونحوه تفسيراً لقوله تعالى: {يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلا يَسْتَطِيعُونَ} وتفسير الساق في هذا الموضع بالشدة أو الكرب مرجوح، ويجب مع ذلك إثبات صفة الساق لله تعالى من السنة، ودلالة الآية على الصفة هو الراجح والأصح، وذلك من غير تكييف ولا تمثيل ومن غير تحريف ولا تعطيل. ثم يؤتى بالصراط، فيُجعل في وسط جهنم، وهذا الصراط لا تستمسك فيه الأقدام، ولا تثبت، وعلى هذا الصراط خطاطيف،

have made them extremely thirsty. Hell will seem to be water to them, so they will be told to go and drink from what they see as water. Thus, they will go, only to find that it is Hell with its raging parts, which will be consuming one another, and they will fall into it. The same will happen to the Christians after them, until no one is left except those who worshiped Allah, be they pious or sinful. It will be said to them: "Why are you still here while everyone else has gone?" They will say: "We kept ourselves separate from the people in the world though we were in great need of them because they disobeyed Allah and went against His command. So we did not associate ourselves with them, hating them for the sake of Allah and giving precedence to obeying our Lord. We now await our Lord, Whom we used to worship in our worldly life." Allah, the Almighty, will come to them in a form other than the one they saw the first time. This is an explicit indication that they had seen Him in a form that was recognizable to them before this time. It is invalid to interpret this scene differently; rather, it must be accepted without asking "How?" or drawing analogies or distorting or negating it. When Allah, the Almighty, comes to them, He will say: "I am your Lord." They will joyfully say: "You are our Lord." Then only the Prophets will speak to Him. He will say: "Is there a sign between you and Him by which you recognize Him?" They will say: "The Shin." So He will reveal His Shin, and the believers will recognize Him and fall in prostration before Him. The hypocrites, however, who used to prostrate out of ostentation, will be prevented from prostrating. Their backs will be like one stiff layer, unable to bow or prostrate. That is because they did not prostrate to Allah in the worldly life; rather, they prostrated to serve their worldly purposes. This scene establishes that Allah, the Almighty, has a Shin (Saaq) as one of His Attributes. Thus, this Hadith and similar ones interpret the noble verse: {The Day the Shin will be uncovered and they are invited to prostration but they will not be able to do so} [Surat-ul-Qalam: 42] To interpret 'Shin' in this context as 'severe affliction' or 'distress' is an outweighed interpretation. In any case, the Attribute of the 'Shin' is established for Allah, the Almighty, from the Sunnah. The preponderant view is that the verse indicates the Attribute, without asking "How?" or drawing analogies or distorting or negating. Then the Sirat (Bridge) will be set up over Hell. It is slippery, feet cannot stand firm on it, with hooks to seize some of the passers on the Sirat and thick flat thorns. The people will then pass over the Sirat according to their faith and

وهو الحديدة المعقوفة المحددة؛ لأجل أن تمسك من أريد خطفه بها، فهي قريبة من الكلوب، وعلى الصراط أيضًا أشواك غليظة عريضة، يمر الناس على هذا الصراط على قدر إيمانهم وأعمالهم، فمن كان إيمانه كاملاً، وعمله صالحاً خالصاً لله، فإنه يمر من فوق جهنم كلمح البصر، ومن كان دون ذلك يكون مروره بحسب إيمانه وعمله، كما فُصِّل ذلك في الحديث، ومُثِّل بالبرق، والريح، إلى آخره. والمارون على الصراط أربعة أصناف: الأول: الناجي المسلَّم من الأذى، وهؤلاء يتفاوتون في سرعة المرور عليه كما سبق. والثاني: الناجي المخدوش، والخدش هو الجرح الخفيف، يعني: أنه أصابه من لفح جهنم، أو أصابته الكلاليب والخطاطيف التي على الصراط بخدوش. والثالث: المكدوس في النار، الملقى فيها بقوة. والرابع: الذي يُسحب على الصراط سحباً قد عجزت أعماله عن حمله. ثم قال صلى الله عليه وسلم: «فما أنتم بأشد لي مناشدة في الحق قد تبين لكم، من المؤمن يومئذ للجبار» هذا من كرم الله، ورحمته، حيث أذن لعباده المؤمنين في مناشدته وطلب عفوه عن إخوانهم الذين أُلقوا في النار، بسبب جرائمهم التي كانوا يبارزون بها ربهم، ومع ذلك أَلْهم المؤمنين الذين نجوا من عذاب النار وهول الصراط، ألهمهم مناشدته، والشفاعة فيهم، وأذن لهم في ذلك؛ رحمة منه لهم تبارك وتعالى. «يقولون: ربنا إخواننا الذين كانوا يصلون معنا، ويصومون معنا، ويعملون معنا» مفهوم هذا أن الذين لا يصلون مع المسلمين، ولا يصومون معهم، لا يشفعون فيهم، ولا يناشدون ربهم فيهم. وهو يدل على أن هؤلاء الذين وقعت مناشدة المؤمنين لربهم فيهم كانوا مؤمنين، موحدين؛ لقولهم: «إخواننا كانوا يصلون معنا، ويصومون معنا»، ولكن ارتكبوا بعض المآثم، التي أوجبت لهم دخول النار. وفي هذا رد على طائفتين ضالتين: الخوارج، والمعتزلة، في قولهم: إن من دخل النار لا يخرج منها، وإن صاحب الكبيرة في النار. فيقول الله تعالى لهم: اذهبوا، فمن وجدتُم في قلبه مقدار دِينار من إيمان فأخرجوه

deeds. Those of perfect faith and good deeds that were sincere to Allah will pass like the twinkling of an eye, others will pass like lightning, like wind, etc. Those who pass over the Sirat will be of four categories: The first: Those who will be saved and safe from harm. They pass at different speeds, as mentioned above. The second: Those who will be saved but will sustain scratches from the hooks or lacerations from the flames of Hell. The third: Those who will be cast into Hell, forcefully thrown into it. The fourth: Those who will be dragged on the Sirat because they did not have enough good deeds to carry them over it. Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "There will be none among you more eager to claim a right from me than the believers on the Day of Judgment from their Lord Almighty." This is part of the Mercy and Generosity of Allah, as He permits His believing slaves to implore Him to pardon their brethren who were thrown in Hell because of the sins that they defied their Lord with. He will inspire the believers who were saved from the torment of the fire and the terrors of the Sirat to implore Him and intercede with Him for those sinning slaves. This is indeed an aspect of His Mercy, exalted be He. They will say: "O our Lord, they were our brethren who prayed with us, fasted with us, and did good deeds with us." This indicates that those who do not pray with the Muslims nor fast with them are not entitled to the intercession of the believers with their Lord on their behalf. It also indicates that those whom the believers interceded for were also believers who worshiped Allah alone. They used to pray and fast, but they committed some sins which entailed entering Hell. This is a refutation of two deviant sects: the Kharijites and the Mu'tazilites, who claim that whoever enters Hell never comes out of it and that the person who commits a major sin will remain eternally in Hell. Allah, the Almighty, will say to the believers: "Go and take out (of Hell) anyone in whose heart you find faith equal to the weight of a dinar (a gold coin)." And Allah will forbid the Fire to burn the faces of those sinners. They will go and find that some of them will have been overtaken by fire up to their feet, and some up to the middle of the shank or up to the knees. They will take out those whom they recognize. Then they will return and implore Allah again. He will say: "Go and take out anyone in whose heart you find faith equal to the weight of half a dinar." They will take out those whom they recognize. Then they will return and implore Allah again. He will say: "Go and take out anyone in whose heart you find faith equal to the weight of an atom." They will take out those

من النار، ويُحَرِّمُ اللهُ على النار أن تأكل وجوههم، فيأتونهم فيجدون بعضهم قد أخذته النار إلى قدمِه، وبعضهم إلى أنصاف ساقَيْه، فيُخْرِجون مَن عَرَفوا منهم، ثم يعودون، فيقول الله لهم: اذهبوا فمَن وجدتُم في قلبه مقدار نصف دينار من إيمان فأخرجوه من النار، فيُخْرِجون مَن عَرَفوا منهم، ثم يعودون، فيقول: اذهبوا فمن وجدتم في قلبه مقدار ذرة من إيمان فأخرجوه، فيُخْرِجون مَن عَرَفوا منهم، وعند ذلك قال أبو سعيد الخدري: فإنْ لم تُصَدِّقوني فاقرءوا: {إِنَّ اللهَ لا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وإِنْ تَكُ حَسَنَةً يُضَاعِفْهَا} واستشهاد أبي سعيد بالآية ظاهر في أن العبد إذا كان معه مثقال ذرة من إيمان، فإن الله يضاعفه له، فينجيه بسببه. ثم قال: «فيشفع النبيون، والملائكة، والمؤمنون» وهذا صريح في أن هؤلاء الأقسام الثلاثة يشفعون، ولكن يجب أن يُعلم أن شفاعة أي شافع، لا تقع إلا بعد أن يأذن الله فيها، كما تقدم في مناشدتهم ربهم وسؤالهم إياه، ثم يأذن لهم فيقول: اذهبوا فمن وجدتم، إلى آخره. قوله: «فيقول الجبار: بقيت شفاعتي، فيقبض قبضة من النار، فيخرج أقواماً قد امتحشوا» والمراد بشفاعته تعالى رحمته لهؤلاء المعذبين، فيخرجهم من النار. قوله: «فيقبض قبضة» فيه إثبات القبض لله تعالى، وكم في كتاب الله تعالى وسنة رسوله صلى الله عليه وسلم من نص يثبت اليد والقبضة، ولكن أهل التأويل الفاسد المحرِّفين يأبون قبول ذلك، والإيمان به، وسوف يعلمون أن الحق ما قاله الله وقاله رسوله، وأنهم قد ضلوا السبيل في هذا الباب. فيقبض سبحانه قبضة من النار، فيخرج أقواماً قد احترقوا وصاروا فحما، قوله: «فيُلْقَوْن في نهرٍ بأفواه الجنة، يقال له: ماء الحياة، فينبتون في حافتيه» أي: فيُطرحون في نهر بأطراف الجنة يُعرف بماء الحياة، أي الماء الذي يحيي من انغمس فيه، وعند ذلك تنبت لحومهم وأبصارهم وعظامهم التي احترقت في النار بجانب هذا النهر، قوله: «كما تنبت الحبة في حميل السيل، قد رأيتموها إلى جانب الصخرة، وإلى جانب الشجرة، فما كان إلى

whom they recognize. At this point, Abu Sa'eed Al-Khudri said: "If you do not believe me, then recite (the noble verse): {Surely Allah wrongs not the weight of an atom; and if it is a good deed, He multiplies it...} [Surat-un-Nisaa: 40]" The fact that Abu Sa'eed used this verse as evidence is clear proof that if the slave had an atom's weight of faith in his heart, Allah will multiply it for him and thus save him from the torment thereby. Then he said: "The Prophets, the angels, and the believers will intercede." This is explicit proof that these three categories will be granted permission to intercede. However, it must be noted that any intercession from anyone does not take place except after Allah, the Almighty, permits it, as proved by their imploring their Lord, upon which He gives them permission and says: "Go and take out anyone you find…" He said: "Then the Almighty (Allah) will say: 'Now remains My Intercession.' He will then hold a handful of the Fire, from which He will take out some people whose bodies have been charred." The intercession of Allah, the Almighty, means bestowing His Mercy upon those tormented slaves, so He takes them out of the Fire. The statement: "He will then hold a handful," establishes that Allah, the Almighty, has a grip with which He holds a handful. There are several texts in the Book of Allah (the Qur'an) and the Sunnah of His Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, that establish the attributes of the 'Hand' and ;Grip' for Allah, the Almighty. However, the advocates of distorted, flawed interpretations refuse to accept these attributes and do not believe in them. They shall soon know that the truth is what Allah said and what His Messenger said, and they will realize that they had gone astray in this regard. Allah, the Almighty, will hold a handful of the Fire from which He will take out some people whose bodies have been charred. They will then be cast into a river called the water of life on the outskirts of Paradise. Upon that, their flesh and bones and vision that were burnt by the fire will grow again near that river just as a seed grows from the silt carried by flood water. "You have noticed how it grows beside a rock or beside a tree and how the side facing the sun is green while the side facing the shade is white." This means that their flesh will grow swiftly, because the seed carried by the torrent germinates quite fast. "The side facing the shade is white while the side facing the sun is green" due to its fragility and tenderness. This simile does not necessarily mean that those people will grow with those colors, as some interpreters said: "The side facing Paradise will be white, while the side facing Hell will be

الشمس منها كان أخضر، وما كان إلى الظل كان أبيض» يعني بذلك: سرعة خروج لحومهم؛ لأن النبت في حميل السيل - كما ذكر - يخرج بسرعة، ولهذا يكون من جانب الظل أبيض، ومن جانب الشمس أخضر، وذلك لضعفه ورقته، ولا يلزم أن يكون نبتهم كذلك - كما قاله بعضهم: بأن الذي من جانب الجنة يكون أبيض، والذي من جانب النار يكون أخضر - بل المراد تشبيههم بالنبت المذكور في سرعة خروجه، ورقته، ولذلك قال: «فيخرجون كأنهم اللؤلؤ» يعني: في صفاء بشرتهم، وحسنها. قوله: «فيجعل في رقابهم الخواتيم» وهذه الخواتيم يكتب فيها: «عتقاء الرحمن من النار» كما ذكر في الرواية الأخرى. قوله: «فيدخلون الجنة، فيقول أهل الجنة: هؤلاء عتقاء الرحمن، أدخلهم الجنة، بغير عمل عملوه، ولا خير قدموه» يعني: أنهم لم يعملوا صالحاً في الدنيا، وإنما معهم أصل الإيمان، الذي هو شهادة أن لا إله إلا الله والإيمان برسولهم. قوله: فيقال لهم: «لكم ما رأيتم، ومثله معه» يظهر أنهم يدخلون أماكن من الجنة خالية، ولهذا قيل لهم ذلك.

green." Rather, the simile is intended to resemble them to said plant in the swiftness of its growth and its fragility. Therefore, he said that they will come out (of the water of life) like pearls in the purity and beauty of their skin. "And they will have seals on their necks" on which it is written: The ones emancipated from Hell by the Most Merciful. "Then they will enter Paradise, whereupon the people of Paradise will say: 'These are the people emancipated by the Most Merciful. He has admitted them into Paradise without them having done any good deeds and without sending forth any good (for themselves).'" This means that though they did not do good deeds in the worldly life, they do have the fundamental basis of faith, which consists of testifying that there is no god but Allah and believing in their Messenger. "Then it will be said to them: 'For you is what you have seen and its equivalent as well.'" Apparently, they will enter vacant places in Paradise; hence, this was said to them.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- لا تُضَارُّون : أي لا تضرون أحدًا، ولا يضركم أحد بمنازعة ولا مجادلة ولا مضايقة ولا مزاحمة.
- صحوًا : في وقت خُلُوِّ السماء من السحاب والغيم.
- الأوثان : كل ما عُبِد من دون الله -تعالى.-
- بر : هو الذي يأتي بالخير ويطيع ربه.
- فاجر : هو المنهمك في المعاصي والمحارم.
- غُبَّرات : بقايا.
- أهل الكتاب : اليهود والنصارى الذين لهم كتاب مُنَزَّل.
- سراب : هو الذي تراه نصف النهار في الأرض الخالية المستوية في الحر الشديد لامعًا مثل الماء يحسبه الظمآن ماء حتى إذا جاءه لم يجده شيئًا.
- صاحبة : زوجة.
- رياء : ليراه الناس.
- سُمْعة : ليسمعه الناس.
- طبقًا : الطَّبَق فِقَار الظهر.
- ظَهْرَي : وسط.

- مدحضة : لا يثبت فيه قدم.
- مزلة : موضع زلل الأقدام.
- كلاليب : آلة حديدية معوجة الرأس يعلق بها الشيء.
- خطاطيف : هو الحديدة المعقوفة المحددة.
- حَسَكة : شوكة صلبة.
- مفلطحة : واسعة.
- عُقَيْفاء : منعطفة معوجة.
- السَّعْدان : نبت ذو شوكة.
- الطرف : لمح البصر.
- البرق : ضوء قوي يلمع في السماء.
- أجاويد : جمع جواد، وهو الفرس السابق الجيد.
- الركاب : الإبل.
- مُسَلَّم : محفوظ.
- مخدوش : مُمَزَّق أو مجروح.
- مكدوس : مصروع.
- مناشدة : مطالبة.
- مثقال : مقدار.
- ذَرَّة : الذرة ليس لها وزن، ويراد بها ما يرى في شعاع الشمس الداخل في النافذة.
- امتَحَشُوا : احترقوا.
- أفواه الجنة : مفتتح مسالك قصور الجنة.
- ماء الحياة : هو الماء الذي يُحيي من انغمس فيه.
- حافتيه : جانبيه.
- الحِبَّة : الحبة -بكسر الحاء- بذور النبات.
- حَميل السَّيل : هو ما يحمله السيل من طين ونحوه.
- الخواتيم : أشياء من الذهب تُعَلَّق في أعناقهم كالخواتيم علامة يعرفون بها.

فوائد الحديث:

١. إثبات النداء لله تعالى، ومعلوم أن النداء هو رفع الصوت بالكلام، فهذا دليل قوي على إثبات تكلم الله تعالى حقيقة.

٢. فيه إثبات رؤية الله تعالى في الآخرة للمؤمنين.

٣. فيه دليل على أن الناس في ذلك اليوم يكونون على عقائدهم في الدنيا؛ لأن هؤلاء اليهود والنصارى لما سُئلوا عما كانوا يعبدون قالوا: عزيزاً ابن الله، والمسيح ابن الله. فهم لا يزالون يعتقدون أن عزيز ابن الله، وكذلك النصارى يظنون ذلك في المسيح.

٤. إثبات الإتيان والمجيء لله عز وجل وهما صفتان خبريتان - من غير تحريف ولا تعطيل، ومن غير تكييف ولا تمثيل.

٥. إثبات الصورة لله تعالى وهي صفة ذاتية خبرية - من غير تحريف ولا تعطيل، ومن غير تكييف ولا تمثيل.

٦. إثبات الساق لله تعالى من غير تحريف ولا تعطيل، ومن غير تكييف ولا تمثيل.

٧. الجبار من الأسماء الحسنى.

٨. هذا الحديث نصٌّ في أن الإيمان في القلوب يتفاضل.

٩. فيه حجة لأهل السنة على المرجئة حيث عُلم منه دخول طائفة من عصاة المؤمنين النار؛ إذ مذهب المرجئة أنه لا يضر مع الإيمان معصية، فلا يدخل العاصي النار.

١٠. فيه حجة على المعتزلة حيث دل على عدم تخليد العاصي في النار.

١١. إثبات شفاعة النبيين، والملائكة، والمؤمنين، ولكن يجب أن يُعلم أن شفاعة أي شافع، لا تقع إلا بعد أن يأذن الله فيها.

١٢. فيه إثبات القبض لله تعالى.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. عمدة القاري شرح صحيح البخاري، لمحمود بن أحمد بن موسى الحنفى بدر الدين العينى، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، لأحمد بن محمد بن أبى بكر بن عبد الملك القسطلاني القتيبي المصري، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٢٣ هـ. فتح الباري شرح صحيح البخاري، لزين الدين عبد الرحمن بن أحمد بن رجب الحنبلي، تحقيق: محمود بن شعبان بن عبد المقصود وآخرين، الناشر: مكتبة الغرباء الأثرية - المدينة النبوية، الطبعة: الأولى، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٦ م. حاشية السندي على سنن ابن ماجه، لمحمد بن عبد الهادي التتوي نور الدين السندي، الناشر: دار الجيل – بيروت. شرح كتاب التوحيد من صحيح البخاري، لعبد الله بن محمد الغنيمان، الناشر: مكتبة الدار، المدينة المنورة، الطبعة: الأولى، ١٤٠٥ هـ. معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م.

الرقم الموحد: (8301)

O Messenger of Allah, inform me of an act which will cause me to enter Paradise and keep me far from Hell. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: You have asked about a matter of great importance, but it is easy for whomever Allah makes it easy for.

يا رسول الله أخبرني بعمل يُدخِلُنِي الجنة ويُبَاعِدُني عن النار، قال: لقد سألت عن عظيم وإنه ليَسير على من يَسَّره الله -تعالى- عليه

403. Hadith:

Mu`aadh ibn Jabal, may Allah be pleased with him, reported: "I said: 'O Messenger of Allah, inform me of an act which will cause me to enter Paradise and keep me far from Hell.' The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'You have asked about a matter of great importance, but it is easy for whomever Allah makes it easy for. Worship Allah, without associating anything with Him, offer the prayer, pay the Zakat, observe fasting during Ramadan and perform Hajj (pilgrimage).' He, may Allah's peace and blessings be upon him, further said: 'Shall I not guide you to the gates of goodness? Fasting is a shield, charity extinguishes sins as water extinguishes fire, and a man's prayer in the dead of night.' Then he recited: {Their sides forsake their beds...} until he reached {what they used to do.} [Surat-us-Sajdah:16-17] Then he added: 'Shall I tell you of the essence of the matter, its pillar and its peak?' I replied: 'Yes, certainly, O Messenger of Allah.' He said: 'The essence of this matter is Islam, its pillar is the prayer, and its peak is jihad.' Then he said: 'Shall I tell you of what holds all these things?' I said: 'Yes, O Messenger of Allah.' So he took hold of his tongue and said: 'Keep this under control.' I asked: 'O Messenger of Allah, shall we be held accountable for what we speak?' He replied: 'May your mother lose you! What else can cast people on their faces- or on their noses- into Hellfire more than the harvest of their tongues"'?

٤٠٣. الحديث:

عن معاذ بن جبل -رضي الله عنه- قال: قلت: يا رسول الله أخبرني بعمل يُدخِلُنِي الجنة ويُبَاعِدُني عن النار، قال: لقد سألت عن عظيم وإنه ليَسير على من يَسَّره الله تعالى عليه: تعبدُ الله لا تشركُ به شيئًا، وتُقيمُ الصلاةَ، وتُؤتي الزكاةَ، وتَصومُ رمضانَ، وتَحجُّ البيتَ. ثم قال: ألا أدلُّك على أبواب الخير؟ الصومُ جُنة، والصدقة تُطفئ الخطيئةَ كما يطفئ الماءُ النارَ، وصلاة الرجل في جَوف الليل ثم تلا: {تتجافى جنوبهم عن المضاجع}... حتى إذا بلغ {يعملون} ثم قال ألا أُخبرك برأس الأمر وعموده وذِروة سَنامه؟ قلت: بلى يا رسول الله. قال رأس الأمر الإسلام، وعموده الصلاة، وذُروة سَنامه الجهاد. ثم قال: ألا أُخبرك بمِلاك ذلك كله؟ قلت: بلى يا رسول الله. فأخذ بلسانه وقال كُفَّ عليك هذا. قلت: يا نبي الله، وإنا لمؤاخذون بما نتكلم به؟ فقال: ثَكِلَتْكَ أُمُّك، وهل يكُبُّ الناسَ في النارِ على وجوههم (أو قال على مَنَاخِرِهم) إلا حَصائدُ ألسنتِهم؟.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith teaches us that salvation from Hellfire and entering Paradise can be achieved by worshiping Allah alone without associating any partners with Him, together with observing the religious obligations such as the prayer, Zakat, fasting, and Hajj. Charity, voluntary fasting, and praying at night comprise all forms of good deeds. The most crucial part of the structure of faith is Islam (submission to Allah), its pillar is prayer, and its highest peak is jihad in the cause of

المعنى الإجمالي:

يرشدنا هذا الحديث إلى أن العمل الذي ينجى من النار ويدخل الجنة هو عبادة الله وحده دون من سواه، مع القيام بما فرض الله على العبد من صلاة وزكاة وصوم وحج، وأن الجامع لوجوه الخير صدقة التطوع والصوم والتهجد في جوف الليل، وأن رأس الأمر الإسلام، وعموده الصلاة، وأعلاه الجهاد في سبيل

إعلاء كلمة الله، وأن ملاك ذلك كله بأن يمسك الإنسان عن الكلام الذي يفسد هذه الأعمال إذا عملها. فليحذر كل مسلم إذا عمل أعمالا صالحة أن يطلق لسانه بما ينفعها أو يبطلها؛ فيكون من أصحاب النار.

Allah to make His word superior. One major advice to make use of all of these is to avoid bad talk that ruins the reward of all of these deeds. Therefore, every Muslim who does good deeds should be keen to avoid improper talks that might void his deeds and lead him to be admitted into Hellfire.

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الإسلام

راوي الحديث: رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: معاذ بن جبل -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- لقد سألت عن عظيم : عن عمل عظيم، لأن دخول الجنة والنجاة من النار أمر عظيم جدا، لأجله أنزل الله الكتب، وأرسل الرسل.
- من يسره الله عليه : بتوفيقه إلى القيام بالطاعات على ما ينبغي وترك المنهيات.
- تعبد الله : توحده.
- على أبواب الخير : من النوافل، لأنه قد دله على واجبات الإسلام قبل.
- الصوم : الإكثار من نفله، لأن فرضه مر ذكره قريبا.
- جنة : بضم الجيم: وقاية لصاحبه من المعاصي في الدنيا، ومن النار في الآخرة.
- وصلاة الرجل في جوف الليل : يعني أنها تطفيء الخطيئة كذلك، والمرأة مثل الرجل في ذلك، وإنما خص الرجل بالذكر لأن المخاطب وهو السائل رجل أو لغير ذلك.
- تتجافى : تتنحى.
- المضاجع : مواضع الاضطجاع للنوم (المراقد).
- ذروة : بضم الذال وكسرها، الطرف الأعلى.
- سنامه : السَّنام: ما ارتفع من ظهر الجمل.
- بملاك ذلك كله : بمقصوده وجماعه، وما يعتمد عليك. والملاك بكسر الميم وفتحها.
- فأخذ بلسانه : أمسك النبي -صلى الله عليه وسلم- لسان نفسه.
- كف : احبس.
- ثكلتك : فقدتك، ولم يقصد رسول الله حقيقة الدعاء، بل جرى ذلك على عادة العرب في المخاطبات.
- وهل : استفهام إنكار، بمعنى النفي.
- يكب : بضم الكاف، يصرع.
- الناس : أي أكثرهم.
- حصائد ألسنتهم : ما يقولونه من الكلام الذي لا خير فيه؛ لأنه من نتائج وآثار كلامهم.

فوائد الحديث:

١. حرص الصحابة رضي الله عنهم على العلم، ولهذا يكثر منهم سؤال النبي -صلى الله عليه وسلم- عن العلم.

٢. همة معاذ بن جبل -رضي الله عنه- حيث لم يسأل عن أمور الدنيا، بل عن أمور الآخرة.

٣. إثبات الجنة والنار، والإيمان بهما أحد أركان الإيمان الستة.

٤. العمل يدخل الجنة ويباعد عن النار، لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- أقره على هذا.

٥. التوفيق بيد الله -عز وجل-، فمن يسر عليه الهداية اهتدى، ومن لم ييسر عليه، لم ييسر له ذلك.

٦. ترتب دخوله الجنة على الإتيان بأركان الإسلام الخمسة، وهي: التوحيد والصلاة والزكاة والصيام والحج.

٧. السؤال الذي صدر من معاذ -رضي الله عنه- سؤال عظيم، لأنه في الحقيقة هو سر الحياة والوجود، فكل موجود في هذه الدنيا من بني آدم أو من الجنّ غايته إما الجنة وإما النار، فلذلك كان هذا السؤال عظيماً.

٨. أغلى المهمّات وأعلى الواجبات عبادة الله وحده لا شريك له، أي التوحيد.

٩. رحمة الله بعباده أن فتح لهم أبواب الخير ليتزودوا من أسباب الأجر ومغفرة الذنوب.

١٠. فضل النبي -صلى الله عليه وسلم- في التعليم حيث يأتي بما لم يتحمله السؤال لقوله: "أَلا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الخَيْرِ"، وهذا من عادته أنه إذا دعت الحاجة إلى ذكر شيء يضاف إلى الجواب أضافه.

١١. فضل التقرب بالنوافل بعد أداء الفرائض.

١٢. فضل إيثار ما يحبه الله على حظ النفس.

١٣. الصدقة تكفِّر بها السيئات.

١٤. فضل الصلاة في جوف الليل.

١٥. استدلال النبي -صلى الله عليه وسلم- بالقرآن مع أن القرآن أنزل عليه، لكن القرآن يستدل به لأن كلام الله -تعالى- مقنع لكل أحد، ولهذا تلا هذه الآية: (تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ) (السجدة: الآية١٦).

١٦. الصلاة من الإسلام بمنزلة العمود الذي تقوم عليه الخيمة، يذهب الإسلام بذهابها، كما تسقط الخيمة بسقوط عمودها.

١٧. فضل الجهاد.

١٨. كف اللسان وضبطه وحبسه هو أصل الخير كله.

١٩. جواز الدعاء الذي لا تُقصد حقيقته بل لتأكيد الأمر أو الخبر لقوله: (ثكلتك أمك يا معاذ).

٢٠. تشبيهه المعقول بالمحسوس في قوله: (والصدقة تطفئ الخطيئة كما يطفئ الماء النار).

المصادر والمراجع:

التحفة الربانية، لإسماعيل الأنصاري، مكتبة الإمام الشافعي- الطبعة الأولى. ١٤١٥ه- ١٩٩٥م. الجامع في شرح الأربعين النووية ، د. محمد يسري ، دار اليسر ، القاهرة ، ط ٣ ، ١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩. التلخيص المعين على شرح الأربعين، للشيخ العلامة محمد بن صالح العثيمين، دار الثريا. الأحاديث الأربعين النووية مع ما زاد عليها ابن رجب وعليها الشرح الموجز المفيد. المؤلف: عبد الله بن صالح المحسن، الناشر: الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة - الطبعة: الثالثة، ١٤٠٤ه/١٩٨٤م. الفوائد المستنبطة من الأربعين النووية، للشيخ عبد الرحمن بن ناصر البراك - دار التوحيد بالرياض. صحيح الترغيب والترهيب – الألباني، مكتبة المعارف – الرياض. سنن ابن ماجه، دار الفكر – بيروت. سنن الترمذي، تحقيق بشار عواد، دار الغرب الإسلامي – بيروت، ١٩٩٨ م. مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر : مؤسسة الرسالة الطبعة : الأولى ، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م.

الرقم الموحد: (4303)

O Ruwayfi`! You may live a long life after me; so, inform people that anyone who ties his beard, wears a string around his neck, or cleanse himself with animal dung or with bone, indeed Muhammad has nothing to do with him

يا رويفع، لعل الحياة ستطول بك فأخبر الناس أن من عقد لحيته، أو تقلد وترا، أو استنجى برجيع دابة أو عظم، فإن محمدا بريء منه

404. Hadith:

Ruwayfi`, may Allah be pleased with him, reported: The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said to me: "O Ruwayfi`! You may live a long life after me; so, inform people that anyone who ties his beard, wears a string around his neck, or cleanse himself with animal dung or with bone, indeed Muhammad has nothing to do with him."

٤٠٤. الحديث:

عن رويفع قال: قال لي رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "يا رُوَيْفِعُ، لعل الحياة ستطول بك فأخبر الناس أن من عَقَدَ لِحْيَتَهُ، أو تَقَلَّدَ وَتَرًا، أو اسْتَنْجَى برَجِيعِ دابة أو عَظْمٍ، فإن محمدا بريءٌ منه."

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed this Companion that he would live a long life until he would see people contrary to his guidance. Such people would mess up with their beards by imitating the non-Arabs or the extravagant and effeminate people, instead of letting the beard grow and taking care of it. Or they would violate the creed of monotheism by resorting to polytheistic methods like wearing necklaces or letting their animals wear it, believing that such things could ward off evil. Or they would commit what their Prophet declared prohibited, i.e. using animal dung or bones for istijmar (cleansing the private parts with something solid after urination or defecation). Hence, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, asked his Companion to convey to his Ummah the fact that he disassociates himself from those who adopt any of these practices.

المعنى الإجمالي:

يخبر -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- أن هذا الصحابي سيطول عمرُه حتى يدرك أناساً يخالفون هديه -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- في اللحى الذي هو توفيرُها وإكرامُها إلى العبث بها على وجهٍ يتشبهون فيه بالأعاجم أو بأهل الترف والميوعة. أو يُخلُّون بعقيدة التوحيد باستعمال الوسائل الشركية فيلبسون القلائد أو يُلبسونها دوابَّهم يستدفعون بها المحذور. أو يرتكبون ما نهى عنه نبيهم من الاستجمار بروث الدواب والعظام. فأوصى النبي -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- صاحبه أن يبلغ الأمة أن نبيها يتبرأ ممن يفعل شيئًا من ذلك.

التصنيف: عقيدة >> التَّوْحِيدُ وَأَنْوَاعُهُ >> التمائم

راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي وأحمد.

التخريج: رويفع بن ثابت -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- عقد لحيته : قيل: معناه ما يفعلونه في الحروب من فتلِها وعقدها تكبُّراً، وقيل: معناه معالجة الشعر؛ ليتعقَّد ويتجعَّد على وجه التأنُّث والتنعم، وقيل: المراد عقدُها في الصلاة أي كفها.
- تقلد وتراً : جعله قلادة في عنقه أو عنق دابته من أجل الوقاية من العين.
- استنجى : أي أزال النجوَ -وهو العذرة- عن المخرج.
- برجيع دابة : الرجيع: الروث، سُمِّي رجيعًا لأنه رجع عن حالته الأولى بعد أن كان علَفًا.
- بريءٌ منه : هذا وعيد شديد في حق من فعل ذلك.

فوائد الحديث:

١. عَلَم من أعلام النبوة، فإن رويفعًا طالت حياته إلى سنة ٥٦هـ.

٢. وجوب إخبار الناس بما أُمِروا به ونُهوا عنه مما يجب فعله أو تركه.

٣. مشروعية إكرام اللحية وإعفائها وتحريم العبث بها بحلق أو قص أو عقد أو تجعيد أو غير ذلك.

٤. تحريم اتخاذ القلادة لدفع المحذور، وأنه شرك.

٥. تحريم الاستنجاء بالروث والعظم.

٦. أن هذه الجرائم المذكورة من الكبائر.

٧. قبول خبر الواحد العدل.

المصادر والمراجع:

الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١ الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. سنن أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، نشر: المكتبة العصرية، صيدا – بيروت.
السنن الصغرى للنسائي "المجتبى"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مكتب المطبوعات الإسلامية – حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦هـ – ١٩٨٦م. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ- ٢٠٠١م. صحيح أبي داود - الأم، للألباني، نشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ- ٢٠٠٢ م.

الرقم الموحد: (6764)

O My slaves, I have made oppression forbidden for Myself, and I have made it forbidden amongst you, so do not oppress one another. O My slaves, all of you are misguided except those whom I guide (to the right path), so seek guidance from Me and I shall guide you.

يا عبادي، إني حرَّمتُ الظلمَ على نفسي وجعلتُه بينكم محرَّمًا فلا تَظَالموا، يا عبادي، كلكم ضالٌّ إلا من هديتُه فاستهدوني أهدكم

405. Hadith:

Abu Dharr al-Ghifaari, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, narrated the following on the authority of his Lord: "O My slaves, I have made oppression forbidden for Myself, and I have made it forbidden amongst you, so do not oppress one another. O My slaves, all of you are misguided except those whom I guide (to the right path), so seek guidance from Me and I shall guide you. O My slaves, all of you are hungry except those whom I feed, so ask Me for food and I shall feed you. O My slaves, all of you are naked except those whom I clothe, so ask Me for clothes and I shall clothe you. O My slaves, you commit sins by night and by day and I forgive all sins, so ask Me for forgiveness and I shall forgive you. O My slaves, you can neither do Me any harm nor can you do Me any good. O My slaves, if the first and the last amongst you and all humans and jinns were all as pious as the most pious heart of any individual amongst you, that would add nothing to My Power and Dominion. O My slaves, if the first and the last amongst you and all humans and jinns were all as wicked as the most wicked heart of any individual amongst you, it would cause no loss to My Power and Dominion. O My slaves, if the first and the last amongst you and all humans and jinns were all to stand together in one place and ask of Me, and I were to give everyone what he requested, then that would not decrease what I Possess, except what is decreased of the sea when a needle is dipped into it. O My slaves, it is only your deeds that you will be held accountable for, then I shall recompense you for it. So, anyone finds good, let him praise Allah, and anyone finds other than that, let him blame no one but himself".

٤٠٥. الحديث:

عن أبي ذر الغفاري -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- فيما يرويه عن ربه: «يا عبادي، إني حرَّمتُ الظلمَ على نفسي وجعلتُه بينكم محرَّمًا فلا تَظَالموا، يا عبادي، كلكم ضالٌّ إلا من هديتُه فاستهدوني أَهْدِكم، يا عبادي، كلكم جائعٌ إلا من أطعمته فاستطعموني أطعمكم، يا عبادي، كلكم عارٍ إلا من كسوتُه فاسْتَكْسُوني أَكْسُكُم، يا عبادي، إنكم تُخطئون بالليل والنهار وأنا أغفر الذنوبَ جميعًا فاستغفروني أغفرْ لكم، ياعبادي، إنكم لن تَبلغوا ضَرِّي فتَضُرُّوني ولن تَبْلُغوا نَفْعِي فتَنْفَعُوني، يا عبادي، لو أن أولَكم وآخِرَكم وإنسَكم وجِنَّكم كانوا على أتْقَى قلبِ رجلٍ واحد منكم ما زاد ذلك في ملكي شيئًا، يا عبادي، لو أن أوَّلَكم وآخِرَكم وإنسَكم وجِنَّكم كانوا على أفْجَرِ قلب رجل واحد منكم ما نقص ذلك من ملكي شيئًا، يا عبادي، لو أن أولكم وآخركم وإنسكم وجنكم قاموا في صَعِيدٍ واحد فسألوني فأعطيت كلَّ واحدٍ مسألتَه ما نقص ذلك مما عندي إلا كما يَنْقُصُ المِخْيَطُ إذا أُدخل البحر، يا عبادي، إنما هي أعمالكم أُحْصِيها لكم ثم أُوَفِّيكُم إياها فمن وجد خيرًا فليحمد الله ومن وجد غير ذلك فلا يلومن إلا نفسه».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Qudsi Hadith teaches many lessons regarding the fundamentals of religion, its branches as well as its manners. It states that Allah, Glorified be He, has prohibited oppression for Himself out of His bounty and

المعنى الإجمالي:

يفيدنا هذا الحديث القدسي المشتمل على فوائد عظيمة في أصول الدين، وفروعه، وآدابه بأن الله سبحانه حرم الظلم على نفسه تفضلا منه وإحسانا

إلى عباده، وجعل الظلم محرما بين خلقه فلا يظلم أحد أحدا، وأن الخلق كلهم ضالون عن طريق الحق إلا بهداية الله وتوفيقه، ومن سأل الله وفقه وهداه، وأن الخلق فقراء إلى الله محتاجون إليه، ومن سأل الله قضى حاجته وكفاه، وأنهم يذنبون بالليل والنهار والله تعالى يستر ويتجاوز عند سؤال العبد المغفرة، وأنهم لا يستطيعون مهما حاولوا بأقوالهم وأفعالهم أن يضروا الله بشيء أو ينفعوه، وأنهم لو كانوا على أتقى قلب رجل واحد أو على أفجر قلب رجل واحد ما زادت تقواهم في ملك الله، ولا نقص فجورهم من ملكه شيئا؛ لأنهم ضعفاء فقراء إلى الله محتاجون إليه في كل حال وزمان ومكان، وأنهم لو قاموا في مقام واحد يسألون الله فأعطى كل واحد ما سأل ما نقص ذلك مما عند الله شيئا؛ لأن خزائنه سبحانه ملأى لا تغيضها نفقة، سحاء الليل والنهار، وأن الله يحفظ جميع أعمال العباد ويحصيها ما كان لهم وما كان عليهم، ثم يوفيهم إياها يوم القيامة فمن وجد جزاء عمله خيرا فليحمد الله على توفيقه لطاعته، ومن وجد جزاء عمله شيئا غير ذلك فلا يلومن إلا نفسه الأمارة بالسوء التي قادته إلى الخسران.

kindness towards His slaves. Also, He has made oppression forbidden amongst His creatures, so that no one should oppress anyone. The Hadith states that all creatures will not be find the right path except by the guidance of Allah and His success. Anyone requests guidance from Allah will be granted guidance and success. All creatures are in desperate need of Allah in everything, so whoever asks Allah for something, He will give it to him and suffice him. Human beings commit sins night and day; yet, Allah conceals and pardons them once they ask for His forgiveness. They can never harm or benefit Allah no matter what they do or what they say. If all of them are as pious as the most pious heart of any individual among them, or as wicked as the most wicked heart of any individual among them, this will neither add nor decrease anything of the dominion of Allah because they are weak and in need of Allah in all circumstances and at all times. If they gathered together in one place and they all asked Allah what they wanted, and Allah gave everyone what they asked for, this would not decrease what is stored with Him in any way. This is because the depositories of Allah are full and not the least affected by continuous giving. Allah preserves and records all good and evil deeds of His slaves, and He will recompense them for such deeds on the Day of Judgment. So, anyone finds the reward of his deeds to be good, then he should praise and thank Allah for guiding him to be obedient to Him. On the other hand, anyone finds the reward of his deeds other than that, then he should not blame anyone except his soul that enjoined him to do evil and brought him to loss.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الأسماء والصفات

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو ذر الغفاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: الأربعون النووية.

معاني المفردات:

- حرمت : منعت.
- الظلم : وضع الشيء في غير موضعه.
- على نفسي : أي: فضلا مني، وجوداً وإحسانا إلى عبادي.
- وجعلته بينكم محرما : حكمت بتحريمه عليكم.
- فلا تظالموا : بتشديد الظاء وبتخفيفها أصله تتظالموا، لا يظلم بعضكم بعضا.
- كلكم ضال : عن الحق لو ترك دون هداية من الله.
- إلا من هديته : وفقته لا متثال الأمر واحتناب النهي.
- فاستهدوني : اطلبوا مني الدلالة على طريق الحق والإيصال إليها.

- أهدكم : أنصب لكم أدلة ذلك الواضحة، وأوفقكم لها.
- فاستطعموني : اطلبوا مني الطعام.
- فاستكسوني : اطلبوا مني الكسوة.
- وأنا أغفر الذنوب جميعا : أي: أسترها وأمحوها، غير الشرك وما لا يشاء مغفرته.
- فاستغفروني : سلوني المغفرة، وهي ستر الذنب ومحو أثره، وأمن عاقبته.
- صعيد واحد : أرض واحدة ومقام واحد.
- المخيط : الإبرة.
- فمن وجد خيرا : ثوابا ونعيما بأن وفق لأسبابهما.أو حياة طيبة هنيئة.
- أوفيكم إياها : أعطيكم جزاءها وافيا تاما.
- فلا يلومن إلا نفسه : فإنها آثرت شهواتها على رضا ربها، واللوم: أن يشعر الإنسان بقلبه بأن هذا فعل غير لائق وغير مناسب، وربما ينطق بذلك بلسانه.
- فليحمد الله : على توفيقه للطاعات التي ترتب عليها ذلك الخير والثواب، فضلا منه ورحمة.
- ومن وجد غير ذلك : أي وجد شراً أو عقوبة.

فوائد الحديث:

١. من السنة ما هو من كلام الله، وهو ما يرويه النبي -صلى الله عليه وسلم- عن ربه، ويسمى بالحديث القدسي أو الإلهي.

٢. إثبات القول لله -عزّ وجل- وهذا كثير في القرآن الكريم، وهو دليل على ما ذهب إليه أهل السنة من أن كلام الله يكون بصوت، إذ لا يطلق القول إلا على المسموع.

٣. الله تعالى قادر على الظلم لكنه حرّمه على نفسه لكمال عدله.

٤. تحريم الظلم.

٥. شرائع الله مبنية على العدل.

٦. من صفات الله ما هو منفي مثل الظلم، ولكن لا يوجد في صفات الله -عزّ وجل- نفي إلا لثبوت ضده، فنفي الظلم يعني ثبوت العدل الكامل الذي لا نقص فيه.

٧. لله عزّ وجل أن يحرم على نفسه ما شاء لأن الحكم إليه، كما أنه يوجب على نفسه ما شاء.

٨. إطلاق النفس على الذات لقوله: "عَلَى نَفْسِيْ"، والمراد بنفسه ذاته -عزّ وجل.-

٩. وجوب الإقبال على المولى في جميع ما ينزل بالإنسان لافتقار سائر الخلق إليه.

١٠. كمال عدل الله وملكه وغناه وإحسانه إلى عباده، وعلى العباد أن يتوجهوا إلى الله في قضاء حوائجهم.

١١. لا تُطلب الهداية إلا من الله لقوله: "فَاستَهدُونِي أَهدِكُم".

١٢. الأصل في المكلفين : الضلال، وهو الجهل بالحق وترك العمل به.

١٣. ما يحصل للعباد من علم أو اهتداء، فبهداية الله وتعليمه.

١٤. الخير كله من فضل الله تعالى على عباده من غير استحقاق، والشر كله من عند ابن آدم من اتباع هوى نفسه.

١٥. أن العبد لا يخلق فعل نفسه بل هو وفعله مخلوقان لله تعالى.

١٦. مهما كثرت الذنوب والخطايا فإن الله تعالى يغفرها، لكن يحتاج أن يستغفر الإنسان، ولهذا قال: "فَاسْتَغْفِرُوْنِيْ أَغْفِرْ لَكُمْ".

١٧. من أحسن فبتوفيق الله، وجزاؤه فضل من الله فله الحمد.

المصادر والمراجع:

-التحفة الربانية في شرح الأربعين حديثًا النووية، مطبعة دار نشر الثقافة، الإسكندرية، الطبعة: الأولى، ١٣٨٠ هـ -شرح الأربعين النووية، للشيخ ابن عثيمين، دار الثريا للنشر. -فتح القوي المتين في شرح الأربعين وتتمة الخمسين، دار ابن القيم، الدمام المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. -الفوائد المستنبطة من الأربعين النووية، للشيخ عبد الرحمن البراك، دار التوحيد للنشر، الرياض. -الأربعون النووية وتتمتها رواية ودراية، للشيخ خالد الدبيخي، ط. مدار الوطن. -الأحاديث الأربعون النووية وعليها الشرح الموجز المفيد، لعبد الله بن صالح المحسن، نشر: الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، الطبعة: الثالثة، ١٤٠٤هـ/١٩٨٤م. -صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (4810)

O group of Muhaajiroon and Ansaar! There are among you such people who have no property and no kinsfolk. So let each one of you take along with him two or three men	يا معشر المهاجرين والأنصار، إن من إخوانكم قوما ليس لهم مال، ولا عشيرة، فلْيَضُمَّ أحدكم إليه الرَّجُلَيْنِ أو الثلاثة
406. Hadith:	**٤٠٦. الحديث:**
Jaabir, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, decided to embark on an expedition, so he said: "O group of Muhaajiroon and Ansaar! There are among you such people who have no property and no kinsfolk. So let each one of you take along with him two or three men, for none of us has a spare animal and we ride by turns." So I took two or three men with me and I rode my camel by turns with them.	عن جابر -رضي الله عنه- عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: أنه أراد أن يغزو، فقال: «يا معشر المهاجرين والأنصار، إن من إخوانكم قوما ليس لهم مال، ولا عشيرة، فلْيَضُمَّ أحدكم إليه الرَّجُلَيْنِ أو الثلاثة، فما لأحدنا مِن ظَهْر يَحْمِلُه إلا عُقْبَة كعُقْبَة». يعني: أحدهم، قال: فضَمَمْتُ إليَّ اثنين أو ثلاثة ما لي إلا عُقْبَة كعُقْبَة أحدهم من جَمَلي.
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ordered his Companions, may Allah be pleased with them, that every two or three men should alternate riding one camel so that all of them would be equal. In other words, they would take turns in riding instead of having some of them ride while the others walk due to the shortage of camels.	المعنى: أن النبي صلى الله عليه وسلم أمر أصحابه رضي الله عنهم أن يَتَنَاوَب الرجلان والثلاثة على البعير الواحد حتى يكون الناس كلهم سواء.

التصنيف: عقيدة >> فَضائِلُ الصّحابَةِ >> مَـحَبّةُ الصّحابَةِ

راوي الحديث: رواه أبو داود

التخريج: جابر بن عبد الله رضي الله عنه.

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين

معاني المفردات:

- يَغْزو : ذهب إلى قتال العدو في أرضه.
- عشيرة : قبيلة تُعَاوِنُه.
- يا معشر : المعشر: الجماعة.
- فلْيَضُمَّ أحدكم إليه الرَّجُلَيْنِ أو الثلاثة : أي: أحدكم يَضُمُّ الاثنين، وأحدكم يَضُمُّ ثلاثة، على حَسَب الحال من اليَسَار والإعْسار.
- ظهر : الإبل التي يُحْمَل عليها وتُرْكَب.
- عُقْبَة : التَّنَاوُب في ركوب البعير والمشي.

فوائد الحديث:

١. الحث على المساعدة في فعل الخير كالجهاد وغيره.

٢. استجابة الصحابة رضي الله عنهم لتعليمات النبي صلى الله عليه وسلم.

٣. إعانة الرفيق في السفر.

المصادر والمراجع:

»سنن أبي داود»، ت/ محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا- بيروت. نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـالطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار ، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة

الأولى: ١٤٣٠ هـ بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي ، سنة النشر: ١٤١٨ هـ- ١٩٩٧م شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ«دليل الفالحين»، لمحمد بن علان الصديقي، الجمعية الأزهرية. «معجم اللغة العربية المعاصرة» لأحمد مختار عمر بمساعدة فريق عمل، عالم الكتب.

الرقم الموحد: (6005)

O Musa, if the seven heavens and their inhabitants – other than Me – and the seven earths were placed on one side of the scale and "Laa ilaaha illa Allah" (There is no god but Allah) was placed on the other side, the scale would tip to the side with "Laa ilaaha illa Allah."

يا موسى لو أن السموات السبع وعامرهن غيري والأرضين السبع في كفة، ولا إله إلا الله في كفة، مالت بهن لا إله إلا الله

407. Hadith:

Abu Sa`eed al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Musa (Moses) said: 'O my Lord, teach me something by which I mention You and invoke You.' Allah said, 'O Musa, say, "Laa ilaaha illa Allah (There is no god but Allah)".' He (Musa) said, 'O my Lord, all Your slaves say that.' Allah said, 'O Musa, if the seven heavens and their inhabitants – other than Me – and the seven earths were placed on one side of the scale and "Laa ilaaha illa Allah" was placed on the other side, the scale would tip to the side with "Laa ilaaha illa Allah" '."

٤٠٧. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: "قال موسى: يا رب علمني شيئا أذكرك وأدعوك به، قال: قل يا موسى: لا إله إلا الله، قال: يا رب كل عبادك يقولون هذا، قال: يا موسى لو أن السموات السبع وعَامِرَهُنَّ غيري والأَرَضِينَ السبع في كِفَّةٍ، ولا إله إلا الله في كِفَّةٍ، مَالَتْ بهن لا إله إلا الله".

Hadith Grade: Da'eef/Weak.

درجة الحديث: ضعيف.

Brief Explanation:

Musa (Moses), peace be upon him, asked his Lord, may He be Glorified and Exalted, to teach him words of Dhikr (remembrance of Allah) by which he would praise Him and implore Him. So Allah directed him to say "Laa ilaaha illa Allah" (There is no deity worthy of worship except Allah). Musa realized that this Dhikr was frequently mentioned by people, and he wished to have a special Dhikr by which he would be distinguished from everyone else. Thereupon Allah the Exalted explained to him the great merit of this statement to which He guided him and that nothing is parallel to it. He told him that if that statement is placed on one side of the scale and the seven heavens and their inhabitants – apart from Allah – and the seven earths, great as they are, were placed on the other side, the scale would tip with "Laa ilaaha illa Allah," because it is the basis of every religion and the foundation of every creed. This Hadith is weak, but it is established that the Shahaadah (the testimony of faith: Laa ilaaha illa Allah) is the most virtuous of words. Al-Bukhari narrated that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The best of speech is four: Subhaan Allah (Glory be to Allah), Al-Hamdulillah (Praise be to Allah), Laa ilaaha illa Allah (There is no God but Allah), and Allahu Akbar (Allah is Greatest)." Ahmad narrated from `Umar that

المعنى الإجمالي:

إن موسى -عليه الصلاة والسلام- طلب من ربه -عز وجل- أن يعلمه ذِكرًا يثني عليه به ويتوسل إليه به، فأرشده الله -عز وجل- أن يقول: لا إله إلا الله فأدرك موسى أن هذه الكلمة كثيرٌ ذِكرها على ألسنة الخلق، وهو إنما يريد أن يخصه بذكر يمتاز به عن غيره، فبين له الله -عز وجل- عِظم فضل هذا الذكر الذي أرشده إليه، وأنه لا شيء يعادله في الفضل، أخبره الرب -عز وجل- أن هذه الجملة من الذكر لو وضعت في كفة ميزان، والسماوات السبع وعامرهن غير الله والأرضين السبع مع عظمهن في كفة لرجحت بهن لا إله إلا الله؛ لأنها أصل كل دين وأساس كل ملة. وهذا الحديث ضعيف لكن صح كون الشهادة أفضل الكلام؛ روى البخاري تعليقا قول النبي -صلى الله عليه وسلم-: "أفضل الكلام أربع: سبحان الله، والحمد لله، ولا إله إلا الله والله أكبر"، وروى أحمد عن عمر قوله: الكلمة التي أراد بها

عمه: شهادة أن لا إله إلا الله. قال طلحة: صدقت، لو علم كلمة هي أفضل منها لأمره بها.

he said: "The phrase that he (the Prophet) wanted his uncle to say was the Shahaadah of Laa ilaaha illa Allah." Talhah said, "You have spoken the truth. If he he had known a phrase more virtuous than it he would have commanded him to say it."

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل
العقيدة > الإيمان بالرسل > الأنبياء والرسل السابقين عليهم السلام
راوي الحديث: سنن النسائي الكبرى.
التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- موسى : هو موسى بن عمران رسول الله إلى بني إسرائيل وكليم الرحمن.
- أذكرك : أثني عليك وأحمدك به.
- وأدعوك به : أتوسل به إليك إذا دعوتك.
- يقولون هذا : أي هذه الكلمة.
- وعامرهن غيري : من فيهن من العمار غير الله -سبحانه وتعالى.-
- في كفة : أي لو وُضعت هذه المخلوقات في كفة من كفّتي الميزان ووُضعت هذه الكلمة في الكِفة الأخرى.
- مالت بهن : رجحت بهن.

فوائد الحديث:

١. عظم فضل لا إله إلا الله، لما تتضمنه من التوحيد والإخلاص.
٢. فضل موسى عليه السلام وحرصه على التقرّب إلى الله.
٣. أن العبادة لا تكون إلا بما شرعه الله وليس للإنسان أن يبتدع فيها من عند نفسه، لأن موسى طلب من ربه أن يعلمه ما يذكره به.
٤. أن ما اشتدت الحاجة والضرورة إليه كان أكثر وجودا، فإنَّ لا إله إلا الله لمَّا كان العالَم مضطرا إليها كانت أكثر الأذكار وجودا وأيسرها حصولا.
٥. أن الله فوق السماوات لقوله: "وعامرهن غيري."
٦. أنه لا بد في الذكر بهذه الكلمة من التلفظ بها كلها، ولا يقتصر على لفظ الجلالة (الله) كما يفعله بعض الجهّال.
٧. إثبات ميزان الأعمال وأنه حق.
٨. أن الأنبياء يحتاجون إلى التنبيه على فضل لا إله إلا الله.
٩. يجوز للشخص أن يسأل الله شيئا يخصه الله به.
١٠. أن الرسل لا يعلمون إلا ما علمهم الله به.
١١. إثبات صفة القول لله سبحانه.
١٢. إثبات أن السموات مسكونة.
١٣. إثبات أن الأرضين سبع كالسماوات.
١٤. إثبات المفاضلة بين الأعمال.

المصادر والمراجع:

الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م. الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م. السنن الكبرى، للنسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، نشر: مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. ضعيف الترغيب والترهيب، للألباني، نشر: مكتبة المَعارف لِلنَشْرِ والتوزيْع، الرياض - المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م.

الرقم الموحد: (3405)

يتركون المدينة على خير ما كانت، لا يغشاها إلا العوافي

٤٠٨. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: سمعتُ رسولَ اللهِ - صلى الله عليه وسلم - يقولُ: (يتركون المدينة على خير ما كانت، لا يَغْشَاهَا إلا العَوَافِي يريد -عوافي السِّباع والطير-، وآخِر من يُحْشَرُ راعيان من مُزَيْنَةَ، يُرِيدَانِ المدينةَ يَنْعِقَانِ بغنمهما، فيَجِدَانِها وُحُوشًا، حتى إذا بلغا ثَنِيَّةَ الوَدَاعِ خَرَّا على وُجوههما).

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا النبي الكريم -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث أن المدينة النبوية زادها الله تشريفا وتعظيما يخرج عنها ساكنوها، ولا يبقى فيها إلا السباع والطيور ليس فيها أحد، وأن هذا سيحصل في آخر الزمان، وأنه سيأتي راعيا غنم من مزينة إلى المدينة يصيحان بغنمهما، فيجدانها ذات وحشة لخلائها، وهما آخر من يحشر، فإذا بلغا ثنية الوداع سقطا ميتين.

People will desert Madinah, in spite of its being in its best condition, and it will only be inhabited by wild beasts and birds.

408. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: “The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ‘People will desert Madinah, in spite of its being in its best condition, and it will only be inhabited by wild beasts and birds. The last to die will be two shepherds from the Muzaynah tribe. They will enter Madinah driving their sheep, but will find it full of wild beasts. When they reach Thaniyyat-ul-Wadaa`, they will fall on their faces”.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The noble Prophet informs us in this Hadith that, at the end of time, Madinah, may Allah increase it in honor and nobility, will be deserted by its residents and nothing will remain there, except wild animals and birds. Two shepherds will drive their sheep from Muzaynah to Madinah and will come to find it desolate and empty. They will be the last to die; when they reach Thaniyyat-ul-Wadaa`, they will fall dead.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- لا يغشاها : لا يقصدها ويسكنها.
- العوافي : جمع عافية، وهي التي تطلب القوت والرزق من الدواب والطير.
- ينعقان : يصيحان.
- ثنية الوداع : الطريق في الجبل، يخرج إليه المشيعون للمسافر يودعونه عنده، وهو طريق في المدينة النبوية.
- وحوشا : ذات وحوش؛ لذهاب أهلها عنها.

فوائد الحديث:

١. أن الترك للمدينة سيكون في آخر الزمان عند قيام الساعة، ويوضحه قوله (وآخر من يحشر).

٢. أن الناس قرب قيام الساعة سوف يهجرون المدينة النبوية، ويهاجرون إلى غيرها من البلدان؛ طلبا لشهواتهم، وهي يومئذ خير البلاد.

٣. الإخبار عن أمر مستقبل وهو أمر غيبي، وهذا من أعلام النبوة ودلائلها.

٤. الإخبار عن آخر الناس موتا، وهما راعيان من قبيلة مزينة، ووصف دقيق لحالهما.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ، ١٩٨٧م. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، محمد علي بن البكري بن علان، نشر دار الكتاب العربي. شرح رياض الصالحين، محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة: الأولى ١٤١٨هـ. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3116)

Righteous people will go (die) one after another. Meanwhile, the dregs of people, like barley or date waste, will remain. Allah will not raise them in esteem.

يذهب الصالحون الأول فالأول، ويبقى حثالة كحثالة الشعير أو التمر لا يباليهم الله بالةً

409. Hadith:

Mirdaas al-Aslami, may Allah be pleased with him, reported directly from the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, that he said: "Righteous people will go (die) one after another. Meanwhile, the dregs of people, like barley or date waste, will remain. Allah will not raise them in esteem".

٤٠٩. الحديث:

عن مرداس الأسلمي -رضي الله عنه- قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ -صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-: «يذهب الصالحون الأول فالأول، ويبقى حُثَالَةٌ كَحُثَالَةِ الشعير أو التمر لا يُبَالِيهُم الله بَالَةً».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The noble Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed us that at the end of times, Allah will take the souls of righteous people, while other people will survive whom Allah will not raise in status or value nor will He have mercy upon them. Indeed, they are the most wicked creatures in His sight. The Hour (the end of time) will occur while they are alive.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا النبي الكريم -صلى الله عليه وسلم- أنه في آخر الزمان يقبض الله أرواح الصالحين، ويبقى أناس ليسوا اهلًا للعناية، فلا يرفع الله لهم قدراً ولا يقيم لهم وزناً ولا يرحمهم ولا ينزل عليهم الرحمة وهم شرار الخلق عند الله وعليهم تقوم الساعة.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر
العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: مرداس الأسلمي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- حثالة : بالثاء وبالفاء، روايتان، وهو الرديء والمراد هنا سَقَط الناس.
- لا يباليهم الله بالة : ليس لهم قدر، فلا يعبأ الله بهم، ولا يقيم لهم وزنًا.

فوائد الحديث:

١. أن موت الصالحين وأهل العلم والفضل من أشراط الساعة.

٢. الندب إلى الاقتداء بأهل الخير، والتحذير من مخالفتهم.

٣. لا يبقى في آخر الزمان إلا أهل الجهل ممن لا يعرفون معروفا ولا ينكرون منكرا.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه ١٩٨٧م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. تطريز رياض الصالحين، لفيصل الحريملي، نشر: دار العاصمة، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م. صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه.

الرقم الموحد: (3121)

يضحكُ اللهُ سبحانه وتعالى إلى رجلين يقتلُ أحدُهما الآخرَ يدخلانِ الجنةَ، يقاتلُ هذا في سبيل الله فيُقْتَلُ، ثم يتوبُ اللهُ على القاتلِ فيُسْلِمُ فَيُسْتَشْهَدُ

Allah, the Glorified and Exalted, laughs at two men, one of them kills the other, yet both enter Paradise. This one fights in the cause of Allah and he gets killed. Then Allah accepts the repentance of the killer, so he becomes a Muslim and dies as a martyr.

٤١٠. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «يضحكُ اللهُ سبحانه وتعالى إلى رجلين يقتلُ أحدُهما الآخرَ يدخلانِ الجنةَ، يقاتلُ هذا في سبيل الله فيُقْتَلُ، ثم يتوبُ اللهُ على القاتلِ فيُسْلِمُ فَيُسْتَشْهَدُ».

410. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, narrated directly from the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, that he said: " Allah, the Glorified and Exalted, laughs at two men, one of them kills the other, yet both enter Paradise. This one fights in the cause of Allah and he gets killed. Then Allah accepts the repentance of the killer, so he becomes a Muslim and dies as a martyr".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يضحك الله إلى رجلين يقتل أحدهما الآخر يدخلان الجنة، يقاتل المسلم في سبيل الله لإعلاء كلمة الله فيقتله كافر فيدخل الجنة، ثم يتوب الله على القاتل فيُسلم فيقاتل في سبيل الله فيستشهد.

Brief Explanation:

This Hadith indicates that Allah laughs at two men. Although one of them kills the other, both will enter Paradise. A Muslim fights in the cause of Allah to elevate the word of Allah, but he gets killed by a disbeliever, so he enters Paradise. Later Allah accepts the repentance of the killer, so he accepts Islam. Then he fights in the cause of Allah and dies as a martyr.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الأسماء والصفات

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يضحك الله : الضحك معلوم، وإثباته يكون على ما يليق بجلاله سبحانه وتعالى، من غير تكييف ولا تمثيل، ومن غير تعطيل ولا تشبيه.

فوائد الحديث:

١. إثبات صفة الضحك لله -تعالى-.

٢. وجوب التوبة من الذنب مهما كبر، وعدم اليأس من رحمة الله -تعالى-.

٣. الإسلام يمحو ما قبله من جريمة الكفر، والتوبة تمحو ما قبلها من الآثام.

٤. الاستشهاد في سبيل الله من موجبات الجنة.

٥. فيه دليل على أن الأعمال بالخواتيم.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي، بدون تاريخ. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. الطبعة الأولى ١٤١٨هـ. صحيح البخاري،

نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت.

الرقم الموحد: (5461)

Allah will fold the heavens on the Day of Judgment and then take them in His right hand and say: I am the King. Where are the mighty ones? Where are the arrogant ones? Then, He will fold the seven earths and take them in His left (hand) and say: I am the King. Where are the mighty ones? Where are the arrogant ones?

يطوي الله السماوات يوم القيامة، ثم يأخذهن بيده اليمنى، ثم يقول: أنا الملك أين الجبارون؟ أين المتكبرون؟ ثم يطوي الأرضين السبع، ثم يأخذهن بشماله، ثم يقول: أنا الملك، أين الجبارون؟ أين المتكبرون

411. Hadith:

`Abdullah ibn `Umar, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Allah will fold the heavens on the Day of Judgment and then take them in His right hand and say: 'I am the King. Where are the mighty ones? Where are the arrogant ones?' Then, He will fold the seven earths and take them in His left (hand) and say: 'I am the King. Where are the mighty ones? Where are the arrogant ones"'?

٤١١. الحديث:

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- مرفوعاً: "يَطْوِي الله السماوات يوم القيامة، ثم يَأْخُذُهُنّ بيده اليمنى، ثم يقول: أنا الملك أين الجبارون؟ أين المتكبرون؟ ثم يَطْوِي الأَرَضِينَ السبع، ثم يأخذهن بشماله، ثم يقول: أنا الملك، أين الجبارون؟ أين المتكبرون؟".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Ibn `Umar, may Allah be pleased with him, relates to us in this Hadith that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed them that Allah the Almighty would fold up the seven heavens on the Day of Judgment and place them in His right hand and would fold up the seven earths and seize them with His left hand; and each time he folds one of these, He will call out the mighty and arrogant ones, belittling them and declaring that He is the true Owner of the dominion who never weakens or perishes. All others, rulers and ruled, just and unjust, will certainly perish and will stand humiliated in front of Him. He is not questioned about what He does, but they will be questioned.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا ابن عمر -رضي الله عنهما- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- أخبرهم بأن الله -عز وجل- سوف يطوي السموات السبع يوم القيامة ويأخذهن بيده اليمنى، ويطوي الأرضين السبع ويأخذهن بيده الشمال، وأنه كلما طوى واحدة منهن نادى أولئك الجبارين والمتكبرين مستصغرا شأنهم معلنا أنه هو صاحب الملك الحقيقي الكامل الذي لا يضعف ولا يزول، وأن كل من سواه من ملك ومملوك وعادل وجائر زائل وذليل بين يديه عزوجل، لا يسأل عما يفعل وهم يسألون.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الأسماء والصفات
العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- الجبّارون : جمع جبار ويوصف بهذا الوصف كل من كثر ظلمه وعدوانه.
- المتكبرون : المتكبرون جمع متكبر، وهو المتكبر على الحق برده، وعلى الخلق باحتقارهم.

فوائد الحديث:

١. إثبات أن لله يدين حقيقتين يمين وشمال، ومعنى حقيقيتين أي لا نؤولها بالنعمة أو القوة ونحو ذلك، ولا نقول أيضا إنها يد كيد المخلوقين، تعالى الله عن كل نقص علوا كبيرا، ولكنها يد من صفاتها القبض والبسط والأصابع والكتابة والخلق، كما جاء القبض في القرآن وفي هذا الحديث، قال تعالى: (والأرض جميعا قبضته يوم القيامة)، وقال تعالى: (بل يداه مبسوطتان ينفق كيف يشاء) وقال صلى الله عليه وسلم: (إن قلوب بني آدم بين أصبعين من أصابع الرحمن) وقال: (كتب الله التوراة بيده) والخلق في قوله تعالى عن خلق آدم: (ما منعك أن تسجد لما خلقت بيدي).

٢. إثبات صفة القول لله على وجه يليق بجلاله.

٣. إثبات اسم الملك لله متضمنا صفة الملك.

٤. إثبات أن الأرضين سبع.

٥. تحريم التجبر والتكبر.

المصادر والمراجع:

كتاب التوحيد للإمام محمد بن عبد الوهاب ص٢٥٢ ت: د. دغش العجمي . مكتبة أهل الأثر , الطبعة الخامسة , ١٤٣٥ه الجديد في شرح كتاب التوحيد لمحمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي, ت: محمد بن أحمد سيد , مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤ه صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت.

الرقم الموحد: (3387)

Allah says: If My slave intends to do an evil deed, do not write it down until he does it. If he does it, then write it as it is. If he does not do it for My Sake, then write it as a good deed for him.

412. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “Allah says: 'If My slave intends to do an evil deed, do not write it down until he does it. If he does it, then write it as it is. If he does not do it for My Sake, then write it as a good deed for him. If he intends to do a good deed, but does not do it, then write it as a good deed for him (in reward). If he does it, then write it for him ten times up to seven hundred times (in reward)”'.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

This is Allah the Almighty addressing His angels, who are in charge of keeping records of human deeds. This discourse indicates divine generosity and forgiveness toward humans. For example, Allah says: “If My slave intends to do an evil deed, do not write it down until he does it.” Action could be an action of the heart, as it is normally an action of the organs. This is indicated in reports showing that actions of the heart are accounted for. One could be rewarded or punished for them. In this respect, Allah says: {Whoever intends [a deed] therein of deviation [in religion] or wrongdoing – We will make him taste of a painful punishment.} [Surat-ul-Hajj: 25] In an authentic Hadith, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: '"If two Muslims meet with their swords, the killer and the one killed are both in Hellfire.' The Companions said: 'That is (understood regarding) the killer. What about the killed one?' He replied: 'He was also eager to kill his brother.'" These texts specify the general indication of “If he intends to do an evil deed, do not write it down until he does it.” This understanding does not contradict the evil deed being not written against one who commits it, because intention of the heart is an act. The angels' writing of an evil deed “as it is” means as one sin. Allah says: {Whoever comes [on the Day of Judgement] with a good deed will have ten times the like thereof [to his credit], and whoever comes with an evil deed will not be recompensed except the like thereof; and they will

يقول الله: إذا أراد عبدي أن يعمل سيئة، فلا تكتبوها عليه حتى يعملها، فإن عملها فاكتبوها بمثلها، وإن تركها من أجلي فاكتبوها له حسنة

٤١٢. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «يقول اللهُ: إذا أراد عبدي أنْ يعملَ سيئةً، فلا تكتبوها عليه حتى يعملَها، فإنْ عَمِلها فاكتبوها بمثلِها، وإنْ تركها مِن أجلي فاكتبوها له حسنةً، وإذا أراد أنْ يعملَ حسنةً فلم يعملها فاكتبوها له حسنةً، فإنْ عملها فاكتبوها له بعشر أمثالها إلى سبع مائة ضِعْفٍ».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

هذا الخطاب من الله تعالى للملائكة الموكَّلين بحفظ عمل الإنسان وكتابته، وهو يدل على فضل الله على الإنسان، وتجاوزه عنه. قوله: «إذا أراد عبدي أن يعمل سيئة، فلا تكتبوها عليه حتى يعلمها» والعمل قد يراد به عمل القلب والجوارح، وهو الظاهر؛ لأنه قد جاء ما يدل على أن عمل القلب يؤاخذ به، ويجزي عليه، قال الله تعالى: {وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ}، وفي الحديث الصحيح: «إذا التقى المسلمان بسيفهما فالقاتل والمقتول في النار» ، قالوا: هذا القاتل، فما بال المقتول؟ قال: «إنه كان حريصاً على قتل أخيه»، فهذه النصوص تصلح لتخصيص عموم قوله: «إذا أراد أن يعمل سيئة فلا تكتبوها حتى يعملها» وهذا لا يخالف قوله في السيئة: «لم تكتب عليه»؛ لأن عزم القلب وتصميمه عمل. قوله: «فإن علمها فاكتبوها بمثلها»، يعني: سيئة واحدة، قال الله تعالى: {مَن جَاء بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَمَن جَاء بِالسَّيِّئَةِ فَلاَ يُجْزَى إِلاَّ مِثْلَهَا وَهُمْ لاَ يُظْلَمُونَ}، وقال تعالى: {مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلا يُجْزَى إِلاَّ مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُوْلَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ}.

قوله: «فإن تركها من أجلي فاكتبوها له حسنة» قيَّد تركها بأنه من أجل الله تعالى، أي: خوفاً منه، وحياءً، أما إذا تركها عاجزاً، أو خوفاً من الخلق، أو لعارض آخر، فإنها لا تُكتب له حسنة، بل ربما كُتبت عليه سيئة. قوله: «وإذا أراد أن يعمل حسنة فلم يعملها فاكتبوها له حسنة» إلى آخره، وهذا تفضُّل من الله تعالى الكريم المنان على عباده، فله الحمد والمنة، فأي كرم أعظم من هذا، الهم بالحسنة يكتب الله به حسنة كاملة، وعمل الحسنة يكتب به عشر حسنات إلى سبعمائة حسنة. وفي هذا الحديث أسند النبي صلى الله عليه وسلم هذا القول إلى الله تعالى بقوله: «يقول الله: إذا أراد عبدي» واصفاً له بذلك، وهذا القول من شرعه الذي فيه وعده لعباده، وتفضُّله عليهم، وهو غير القرآن، وليس مخلوقاً، فقوله تعالى غير خلقه.

not be wronged.} [Surat-ul-An`aam: 160] He also says: {And whoever does righteous deeds, whether male or female, while being a believer – those will enter Paradise and will not be wronged, [even as much as] the speck on a date seed.} [Surat-un-Nisaa: 124] Not doing an evil deed for fearing Allah yields one reward. Not doing it for inability, or fear of people, or any other reason does not bring a reward but may rather bring one misdeed in one's account. Intending to do a good deed but failing to undertake it brings one reward. This is generosity from Allah the Almighty. Mere intention to do a good deed brings one reward; doing it brings ten up to seven hundred rewards. In this Hadith, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, attributed the saying to Allah the Almighty. The saying of Allah is legislation that involves divine promises and merits. It is different from the Qur'an. It is not created; the speech of Allah is different from Allah's creation.

التصنيف: عقيدة >> الصِّفَاتُ الإِلَهِيَّةُ >> صفة الكلام

راوي الحديث: متفق عليه

التخريج: أبو هريرة رضي الله عنه

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري

فوائد الحديث:

١. الحديث دليل على إثبات كلام الله تعالى ومخاطبته للملائكة

٢. هذا الحديث يدل على فضل الله على الإنسان، وتجاوزه عنه.

٣. الإيمان بالملائكة الموكَّلين بحفظ عمل الإنسان وكتابته

٤. من ترك سيئة من أجل الله تعالى أي: خوفاً منه، وحياءً، فإنها تكتب له حسنة، أما إذا تركها عاجزاً، أو خوفاً من الخلق، أو لعارض آخر، فإنها لا تكتب له حسنة، بل ربما كتبت عليه سيئة

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. شرح كتاب التوحيد من صحيح البخاري، لعبد الله بن محمد الغنيمان، الناشر: مكتبة الدار، المدينة المنورة، الطبعة: الأولى، ١٤٠٥ هـ.

الرقم الموحد: (8314)

He disliked saying: I seek refuge with Allah and with you. However, it is allowed to say: I seek refuge with Allah, and then with you.

يكره أن يقول: أعوذ بالله وبك، ويجوز أن يقول: بالله ثم بك

413. Hadith:

It was reported from Ibrahim an-Nakha'i that He disliked saying: I seek refuge with Allah and with you. However, it is allowed to say: I seek refuge with Allah, and then with you. He said: Say: Were it not for Allah, and then so-and-so, but do not say: Were it not for Allah and so-and-so.

٤١٣. الحديث:

وجاء عن إبراهيم النخعي: "أنه يكره أن يقول: أعوذ بالله وبك، ويجوز أن يقول: بالله ثم بك، قال: ويقول: لولا الله ثم فلان، ولا تقولوا ولولا الله وفلان".

Hadith Grade: No judgment by Shaykh Al-Albaani is available.

درجة الحديث: لم أجد حكما للشيخ الألباني.

Brief Explanation:

Ibrahim an-Nakha'i, may Allah have mercy upon him, is one of the Taabi'is (followers and students of the Companions). He was of the opinion that it is impermissible to say, "I seek refuge with Allah AND so-and-so", since the word 'and' denotes association between the two entities, and this leads to associating partners with Allah, albeit in a minor sense. Likewise, he was of the opinion that it is impermissible to make a certain benefit contingent on the action of Allah along with the action of another entity, like when one says: "Were it not for Allah and so-and-so, I would not have recovered." Despite the fact that the Hadith is weak, the prohibition is correct, by way of analogy with the Hadith of Hudhayfah, may Allah be pleased with him, where he reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Do not say: 'As Allah and so-and-so will,' but say instead: 'Whatever Allah wills, then what so-and-so wills.'"

المعنى الإجمالي:

إبراهيم النخعي -رحمه الله- من التابعين، وكان يرى تحريم عطف الاستعاذة بالمخلوق على الاستعاذة بالله بالواو؛ لأن (الواو) تقتضي التشريك بين المتعاطفين، وذلك يؤدي إلى الشرك بالله، وهو محمول على الشرك الأصغر، وكذا تعلق منفعة على فعل الله ومعه غيره، كقولك: لولا الله وفلان لما شفيت، ومع ضعف الحديث إلا أن النهي صحيح؛ قياسًا على حديث حذيفة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "لا تقولوا: ما شاء الله وشاء فلان، ولكن قولوا: ما شاء الله ثم شاء فلان".

التصنيف: العقيدة > الأسماء والأحكام > الشرك

راوي الحديث: مصنف عبد الرزاق.

التخريج: إبراهيم بن يزيد النخعي الكوفي -رحمه الله-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- يكره : الكراهة في عُرف السلف يُراد بها التحريم.
- أعوذ : العوذ: الالتجاء إلى الغير والتعلق به.
- لولا : حرف امتناع لوجود، أي: امتناع شيء لوجود غيره.

فوائد الحديث:

١. تحريم قول: ماشاء الله وفلان، وجواز قول: ما شاء الله ثم شاء فلان.

٢. تحريم قول: أعوذ بالله وبك، وجواز قول: أعوذ بالله ثم بك، فيما يقدر عليه المخلوق.

٣. تحريم قول: لولا الله وفلان، وجواز قول: لولا الله ثم فلان.

المصادر والمراجع:

كتاب التوحيد، محمد بن عبد الوهاب، تحقيق: دغش العجمي، مكتبة أهل الأثر، الطبعة: الخامسة، ١٤٣٥هـ. الجديد في شرح كتاب التوحيد، محمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي، تحقيق: محمد بن أحمد سيد، مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ. الملخص في شرح كتاب التوحيد، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، دار العاصمة، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. مصنف عبد الرزاق الصنعاني، عبد الرزاق بن همام اليماني الصنعاني، تحقيق: حبيب الرحمن الأعظمي، المكتب الإسلامي، الطبعة: الثانية، ١٤٠٣هـ.

الرقم الموحد: (3343)

Our Lord will reveal His Shin, and then all believers, men and women, will prostrate themselves before Him, but there will remain those who used to prostrate in the worldly life for showing off and gaining good reputation. Such people will try to prostrate (in that situation) but their backs will be as stiff as if it is one bone (a single vertebra).

يكشف ربنا عن ساقه، فيسجد له كل مؤمن ومؤمنة، فيبقى كل من كان يسجد في الدنيا رياء وسمعة، فيذهب ليسجد، فيعود ظهره طبقا واحدا

414. Hadith:

Abu Sa`eed Al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Our Lord will reveal His Shin, and then all believers, men and women, will prostrate themselves before Him, but there will remain those who used to prostrate in the worldly life for showing off and gaining good reputation. Such people will try to prostrate (in that situation) but their backs will be as stiff as if it is one bone (a single vertebra)".

٤١٤. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- مرفوعاً: «يكشِف ربُّنا عن ساقِه، فيسجدُ له كلُّ مؤمنٍ ومؤمنةٍ، فيبقى كلُّ مَن كان يسجدُ في الدنيا رياءً وسُمْعةً، فيذهبُ ليسجدَ، فيعودَ ظهرُه طبقًا واحدًا».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Lord, Glorified and Exalted be He, will reveal His noble Shin on the Day of Judgment, and every believer, male and female, will prostrate to Him. As for the hypocrites who used to prostrate to Allah in the worldly life so as to be seen by people, they will not be able to prostrate because their backs will be made of one vertebra or one straight bone. They will not be able to bend nor prostrate, because they did not really prostrate to Allah in the worldly life, rather they only prostrated to their worldly purposes. It is not permissible to interpret Allah's Shin as hardship, distress and so on. Rather it is obligatory to affirm this attribute for Allah the Almighty without asking 'how', and without drawing resemblance or similitude, and without stripping it of its true meaning.

المعنى الإجمالي:

يكشف الرب -سبحانه وتعالى- عن ساقه الكريمة، فيسجد له كل مؤمن ومؤمنة، وأما المنافقون الذين كانوا يسجدون في الدنيا ليراهم الناس، فمُنعوا من السجود، وجُعلت ظهورهم فقارًا واحدًا، لا يستطيعون الانحناء ولا السجود؛ لأنهم ما كانوا في الحقيقة يسجدون لله في الدنيا، وإنما كانوا يسجدون لأغراضهم الدنيوية، ولا يجوز تأويل الساق بالشدة أو الكرب أو غيرها، بل يجب إثباتها صفة لله -تعالى- من غير تكييف ولا تمثيل، ومن غير تحريف ولا تعطيل.

التصنيف: العقيدة > الإيمان بالله عز وجل > توحيد الأسماء والصفات

العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة

العقيدة > الأسماء والأحكام > النفاق

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- رياء : أي: ليراه الناس.

- سُمْعة : أي: ليسمعه الناس.
- طبقًا : الطبق فقار الظهر والمعنى صار فقاره وَاحِدًا كالصحيفة فَلَا يقدر على السُّجُود.
- يعود : يصير.

فوائد الحديث:

١. الساق صفة لله -تعالى- حيث عرفه المؤمنون بذلك فسجدوا له.

٢. التحذير من الرياء.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. عمدة القاري شرح صحيح البخاري، لمحمود بن أحمد بن موسى الحنفى بدر الدين العينى، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. شرح كتاب التوحيد من صحيح البخاري، لعبد الله بن محمد الغنيمان، الناشر: مكتبة الدار، المدينة المنورة، الطبعة: الأولى، ١٤٠٥ هـ.

الرقم الموحد: (8291)

From among your caliphs there will be a caliph, at the end of time, who will distribute money without counting it.

يكون خليفة من خلفائكم في آخر الزمان يحثو المال ولا يعده

415. Hadith:

Abu Sa`eed al-Khudri, may Allah be pleased with him, narrated directly from the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, that he said: "From among your caliphs there will be a caliph, at the end of time, who will distribute money without counting it".

٤١٥. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- مرفوعاً: «يكون خليفة من خلفائكم في آخر الزمان يحثُو المالَ ولا يَعُدُّهُ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informs us that at the end of time, a Muslim caliph will generously distribute money without counting it. Indeed, there will then be vast amounts of wealth and spoils of war.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا الرسول الكريم -صلى الله عليه وسلم- أنه في آخر الزمان يقوم خليفة المسلمين بإنفاق المال بلا عدد ولا حساب لكثرة الأموال والغنائم مع سخاء نفسه.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر
العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو سعيد الْخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يحثو المال : يحفن بيديه.
- ولا يعده : لا يحصيه ولا يحسبه لكثرته.

فوائد الحديث:

١. تبشير المسلمين بكثرة المال والغنائم في آخر الزمان.

٢. جواز إطلاق لفظ الخليفة على من يحكم المسلمين، ولو لم يكن من الخلفاء الراشدين.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه - ١٩٨٧م. شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦ه. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (3117)

There would be a caliph in the last (period) of my Ummah who would freely give handfuls of wealth to the people without counting it

يكون في آخر أمتي خليفة يحثي المال حثيًا، لا يعده عددًا

416. Hadith:

Abu Nadrah reported that: "We were in the company of Jaabir ibn `Abdullah that he said: It may soon happen that the people of Iraq may not send their Qiffiz and Dirhams (their measures of food stuff and their money)." We said: "Who would be responsible for it?" He said: "The non-Arabs would prevent them." He then said: " It may soon happen that the people of Syria may not send their Dinars and Mudds." We said: "Who would be responsible for it?" He said this prevention would be made by the Romans." He (Jaabir ibn Abdullah) kept quiet for a while and then reported that Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'There would be a caliph in the last (period) of my Ummah who would freely give handfuls of wealth to the people without counting it.'" I (the reporter) asked Abu Nadrah and Abu Al-`Alaa' if they refer to `Umar ibn `Abdul-Aziz, and they both answered in the negative.

٤١٦. الحديث:

عن أبي نَضْرَة، قال: كنا عند جابر بن عبد الله فقال: يُوشِك أهلُ العراق أن لا يُجبى إليهم قَفِيز ولا درهم، قلنا: من أين ذاك؟ قال: من قِبل العَجَم يمنعون ذاك، ثم قال: يُوشك أهل الشام أن لا يُجبى إليهم دينار ولا مُدْي، قلنا: من أين ذاك؟ قال: من قِبل الروم، ثم سكت هُنيَّة، ثم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «يكون في آخر أمتي خليفة يَحثي المال حَثْيا، لا يَعُدُّه عددا» قال قلتُ لأبي نَضرَة وأبي العلاء: أتَرَيان أنه عمر بن عبد العزيز، فقالا: لا.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informs that Muslims will conquer Iraq, and a certain measure and weight will be levied on properties of its people to be given to the Muslims. This amount levied on people will be prevented at the end of time due to invasion of these lands by the non-Arab disbelievers. The disbelievers will prevent it from reaching the Muslims. The Prophet also informs that the Muslims will also conquer The Levant, and a certain measure and weight will be levied on properties of its people to be given to the Muslims. This amount levied on people will be prevented at the end of time due to invasion of these lands by the Romans. The Romans will prevent it from reaching the Muslims as well. Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, talked about a caliph emerging in the last periods of the Muslim Ummah who would freely give handfuls of wealth to the people without counting it due to its abundance resulting from expansion of his conquests. This caliph will throw money to people as he throws dust away from his hands. The narrator mentioned that when he asked some scholars of the Tabi`in

المعنى الإجمالي:

يخبر النبي صلى الله عليه وسلم أن المسلمين سوف يفتحون العراق، وسيوضع عليها شيء مقدر بالمكاييل والأوزان يؤدونه للمسلمين، وسيُمنع ذلك في آخر الزمان؛ وذلك لاستيلاء كفار العجم على هذه البلاد فيمنعون وصول هذه الأموال إلى المسلمين، ويخبر كذلك أن المسلمين سوف يفتحون الشام، وسيوضع عليها شيء مقدر بالمكاييل والأوزان يؤدونه للمسلمين، وسيُمنع ذلك في آخر الزمان؛ وذلك لاستيلاء الروم على هذه البلاد فيمنعون وصول هذه الأموال إلى المسلمين، وأخبر صلى الله عليه وسلم أنه سيكون في آخر هذه الأمة خليفة يحثي المال ولا يعده، أي: لكثرته واتساع الفتوحات عليه، فهو يلقي المال للناس بيده كما يفعل بالتراب إذا رمى به بيديه. ويخبر الراوي أنه سأل بعض أهل العلم من التابعين: هل هذا الخليفة هو عمر بن عبد العزيز؟ فقالوا: لا.

(Successors of the Companions) if this caliph was `Umar ibn Abdul-Aziz, and they answered in the negative.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: جابِر بن عبد الله -رضي الله عنهما -

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- يوشك : يسرع.
- يُجبى : يُجمع.
- قَفِيز : مكيال معروف لأهل العراق.
- مُدْي : مكيال معروف لأهل الشام.
- هُنَيَّة : شيئًا.
- يَحثي : يقبض الشيء بيده ثم يرميه.

فوائد الحديث:

١. فيه حرص السلف على مجالسة أهل الفضل والعلم.

٢. فيه بشارة للصحابة رضي الله عنهم بفتح العراق والشام.

٣. فيه إخبار بأنه لن يأتي مال للمسلمين من هذه البلاد في آخر الزمان.

٤. الإخبار بأنه سيكون خليفة في آخر الأمة يكثر المال في عهده جدًّا.

٥. الحديث علامة من علامات النبوة؛ إذ أخبر عن أشياء فوقعت كما أخبر صلى الله عليه وسلم، كفتح العراق والشام في عهد عمر رضي الله عنه.

٦. فيه إثبات أشراط الساعة، وأنها كائنة قبل يوم القيامة.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. إكمال المعلم بفوائد مسلم، عياض بن موسى اليحصبي السبتي، المحقق: يحي إسماعيل، الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، الطبعة: الأولى ١٤١٩هـ، ١٩٩٨م. تاج العروس من جواهر القاموس، محمّد أبو الفيض الملقّب بمرتضى الزَّبيدي، نشر: دار الهداية. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٣٩٢هـ. المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، أحمد بن محمد بن علي الفيومي، الناشر: المكتبة العلمية، بيروت. كشف المشكل من حديث الصحيحين، جمال الدين أبو الفرج عبد الرحمن بن الجوزي، تحقيق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن، الرياض.

الرقم الموحد: (11218)

ينام الرجل النومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل الوكت، ثم ينام النومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل أثر المجل

٤١٧. الحديث:

عن حذيفة بن اليمان -رضي الله عنه- قال: حَدَّثَنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- حديثَين قَد رَأَيتُ أَحَدَهُما وأنا أنتظر الآخر: حدثنا أَنَّ الأَمَانة نَزَلَت في جَذر قُلُوب الرِّجال، ثمَّ نزل القرآن فَعَلِموا مِن القرآن، وعَلِمُوا مِن السُنَّة، ثمَّ حدَّثنا عن رفع الأمانة، فقال: «يَنَامُ الرَّجُلُ النَّومَة فَتُقْبَضُ الأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيَظَلُّ أَثَرُهَا مِثلَ الوَكْتِ، ثُمَّ يَنَامُ النَّومَةَ فَتُقبَض الأَمَانَة مِن قَلْبِه، فَيَظَلُّ أَثَرُها مِثل أَثَر المَجْلِ، كَجَمْرٍ دَحْرَجْتَهُ عَلى رِجْلِكَ فَنَفِطَ، فَتَرَاهُ مُنْتَبِراً وَلَيس فِيه شَيء»، ثم أَخَذ حَصَاةً فَدَحْرَجَه على رجله «فَيَصبَح النَّاس يَتَبَايَعُون، فَلاَ يَكَاد أَحَدٌ يُؤَدِّي الأَمَانَةَ حَتَّى يُقَال: إِنَّ فِي بَنِي فُلاَن رَجُلاً أَمِيناً، حَتَّى يُقَال للرَّجُل: مَا أَجْلَدَهُ! مَا أَظْرَفَه! مَا أَعْقَلَه! وَمَا فِي قَلبِه مِثْقَالُ حَبَّة مِن خَرْدَل مِنْ إيمان»، ولَقَد أتى عَلَيَّ زَمَان وما أُبَالي أَيُّكُم بَايعت: لئِن كان مُسلِمًا لَيَرُدَنَّه عَلَيَّ دِينه، وَإِن كان نصرانيا أو يهوديا ليَرُدنَّه عَلَيَّ سَاعِيه، وأَمَّا اليوم فَمَا كُنت أَبَايِعُ مِنكُم إلاَّ فُلاَنا وفُلاَنًا».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يوضح الحديث أنَّ الأمانة تزول عن القلوب شيئاً فشيئا، فإذا زال أول جزء منها زال نوره وخلفه ظلمة كالوَكْت وهو أعراض لون مخالف اللون الذي قبله، فإذا زال شيء آخر صار كالمجل وهو أثر محكم لا يكاد يزول إلا بعد مدة، وهذه الظلمة فوق التي قبلها ثم شبَّه زوال ذلك النور بعد وقوعه في القلب وخروجه بعد استقراره فيه واعتقاب الظلمة إيَّاه بجمر يدحرجه على رجله حتى يؤثر فيها ثم يزول الجمر ويبقى النفط وأخذه الحصاة ودحرجته إياها

Man will go to sleep and honesty will be taken out of his heart and only a trace of it will remain, like the trace of a dark spot. And man will go to sleep again and the honesty will decrease further still, so its trace will resemble that of a blister.

417. Hadith:

Hudhayfah ibn Al-Yamaan related: “The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, told us two Hadiths. I have seen one fulfilled, and I am waiting for the other. He, may Allah's peace and blessings be upon him, told us: ‘Man will go to sleep and honesty will be taken out of his heart and only a trace of it will remain, like the trace of a dark spot. And man will go to sleep again and the honesty will decrease further still, so its trace will resemble that of a blister, as when an ember is dropped on one's foot and makes it swell. One would see it swollen but there would be nothing inside it.’ He (the Prophet) took a small stone and rolled it on his leg. He then continued: ‘People will be carrying out their trades, but there will hardly be a trustworthy person. It will be said: “In such-and-such tribe there is an honest man,” and later it will be said about some man: “What a wise, polite, and strong man he is!” although he will not even have faith equal to a mustard seed in his heart.’ No doubt, there was a time when I did not mind dealing (bargaining) with any of you, because if he was a Muslim, his Islam would compel him to pay me what is due to me, and if he was a Christian, the Muslim official would compel him to pay me what is due to me, but today I will only deal with this person and that person from you”.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Hadith states that honesty shall be gradually uprooted from people’s hearts. As the first part of honesty leaves, the heart loses its light leaving a faint trace of darkness, different in color from the color preceding it. Further loss of honesty leaves a substantial irremovable mark, except for after a period of time. This darkness is denser than the previous one. The Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, likened the elimination of the deep-rooted light from the heart and its replacement with darkness to an ember rolling down a man’s leg and leaving a mark on it. The ember rolls away, but the blister remains. The Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him,

أراد به زيادة البيان والإيضاح. (فيصبح الناس) بعد تلك النومة التي رفع فيها الأمانة (يتبايعون فلا يكاد) أي: يقارب (أحد) منهم (يؤدي الأمانة) فضلاً عن أدائها بالفعل. (حتى يقال) لعزة هذا الوصف وشهرة ما يتصف به. (إن في بني فلان رجلاً أميناً) ذا أمانة. (حتى يقال للرجل ما أجلده) على العمل (ما أظرفه) من الظرف (ما أعقله) أي: ما أشد يقظته وفطانته (وما في قلبه مثقال حبة من خردل من إيمان) فضلاً عن الأمانة التي هي من شعبه. (ولقد أتى عليّ زمان وما أبالي أيكم بايعت) أي: لا أبالي بالذي بايعته لعلمي بأن الأمانة لم ترتفع وأن في الناس وفاء بالعهد، فكنت أقدم على مبايعة من لقيت غير باحث عن حاله وثوقاً بالناس وأمانتهم. (وأما اليوم) فقد ذهبت الأمانة إلا القليل فلذا قال: (فما كنت أبايع منكم إلا فلاناً وفلاناً) يعني أفراداً أعرفهم وأثق بهم.

picked up a small stone and rolled it over his leg to make his point clearer. After the sleep during which honesty is removed, people who are trading will rarely be willing to return the things that they were entrusted with, let alone actually return them in reality. Due to such rarity, very few people will be labelled as honest and trustworthy. You may even see a man who is hardworking and intelligent, but there will be no grain of faith in his heart, let alone honesty, which is a branch of faith. The narrator reflected on a past time in his life when he would carry out transactions with anyone, without caring who they were, because he was certain that honesty was flourishing and people would fulfill their promises. Fully trusting people's honesty, he used to trade with anyone, without investigating their situation. Later, however, when honesty disappeared, except in rare cases, he would only conduct transactions with those he knows and trusts. Al-Karmani commented: "The removal of honesty had appeared, even in the time of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him."

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > أشراط الساعة
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > أمراض القلوب

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: حذيفة بن اليمان -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الأَمَانة : قيل: إنها التكاليف التي كلَّف الله بها عباده، وقيل: هي الإيمان، فإذا استمسك من قلب العبد قام حينئذ بأداء التكاليف.
- نَزَلَت في جَذر قُلُوب الرِّجال : أي إن الأمانة كانت في قلوبهم بحسب الفطرة ثم حصلت لهم بطريق الكسب من الكتاب والسنة.
- مِثْقَالُ حَبَّة : أي مقدار شيء قليل.
- فَعَلِموا مِن القرآن : أي علِموا الأمانة منه.
- مِن خَرْدَل : حبة الخردل سدس حبة الشعير، والمراد: ليس في قلبه شيء من الإيمان.
- ثُمَّ يَنَامُ النَّومَةَ فَتُقبَض الأَمَانَة : أي: أثرها التام المشبَّه بالوكت.
- فَتُقْبَضُ : تنزع منه لسوء فعل منه تسبب عنه ذلك.
- فَيَظَلُّ أَثَرُهَا مِثلَ الوَكْتِ : هو الأثر اليسير، وهو في لون السواد.
- المَجْل : وهو تَنَقط في اليد ونحوها من أثر عمل وغيره، وقيل: هو أثر مُحكم لا يكاد يزول إلا بعد مدة.
- فَنَفِطَ : أي قرِحت.
- مُنْتَبِراً : مرتفعا.
- سَاعِيه : الوالي عليه.

فوائد الحديث:

١. عمق التصور الإسلامي للإصلاح الخُلُقي، حيث تجاوز الطرح الإسلامي للإصلاح الخُلُقي المرئيات إلى اللُّباب وسرائر النفوس.
٢. تَعدِّي منَافع التَمَسُّك بالأخلاق الإسلامية الدارين= الدنيا والآخرة.

٣. أنّ الأمانة وهي المحافظة على التكاليف الشرعية، والصدق في المعاملة، وأداء الحقوق لأصحابها، سترتفع من بين الناس شيئا فشيئا لسوء أفعالهم.

٤. أنَّه كلما زال شيء من الأمانة زال مع ذلك نوره وخلفه ظلمة، حتى لا يكاد يبقى من يتعامل بالأمانة.

٥. الحديث من أعلام نبوَّته -صلى الله عليه وسلم-، فقد زالت الأمانة إلا ما قل منها من الصدور، وارتفعت من التعامل إلا في القليل من الناس.

٦. أن هذا الحديث أصل في بيان فقه الأخلاق الإسلامية.

٧. شمولية الأخلاق في الإسلام، حيث شملت الحيوان والنبات.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، دار طوق النجاة ترقيم محمد فؤاد عبدالباقي، ط ١٤٢٢هـ.
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن حجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبدالباقي، دار إحياء التراث العربي. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف: مصطفى الخن ومصطفى البغا ومحي الدين مستو وعلي الشربجي ومحمد لطفي، مؤسسة الرسالة، ط ١٤، عام ١٤٠٧ - ١٩٨٧. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، تأليف: محمد علي بن محمد البكري الصديقي، عناية: خليل مأمون شيحا، الناشر: دار المعرفة، ط.٤، ١٤٢٥هـ. رياض الصالحين، للنووي، نشر: دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق – بيروت، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م. كنوز رياض الصالحين، نشر: دار كنوز إشبيليا، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠ه ٢٠٠٩م.

الرقم الموحد: (3016)

Our Lord, Glorified and Exalted, descends every night to the lowest heaven in the last third of the night and says: Who supplicates Me so that I may answer him? Who asks Me so that I may give him? Who asks Me for forgiveness so that I may forgive him?

ينزل ربنا تبارك وتعالى كل ليلة إلى السماء الدنيا حين يبقى ثلث الليل الآخر يقول: من يدعوني، فأستجيب له من يسألني فأعطيه، من يستغفرني فأغفر له

418. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Our Lord, Glorified and Exalted, descends every night to the lowest heaven in the last third of the night and says: 'Who supplicates Me so that I may answer him? Who asks Me so that I may give him? Who asks Me for forgiveness so that I may forgive him'"?

٤١٨. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «ينزلُ ربُّنا تبارك وتعالى كلَّ ليلةٍ إلى السماء الدنيا، حين يبقى ثُلُثُ الليل الآخرُ يقول: «مَن يَدْعُوني، فأستجيبَ له؟ مَن يسألني فأعطيَه؟ مَن يستغفرني فأغفرَ له؟».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Our Lord, Glorified and Exalted, descends every night to the lowest heaven in the last third of the night and says: "Who supplicates Me so that I may answer him? Who asks Me so that I may give him? Who asks Me for forgiveness so that I may forgive him?" This means that Allah, may He be Glorified, calls His slaves at this time of the night to supplicate Him, and He encourages them to do so, as He answers the supplications. He also calls them to ask Him for whatever they want, for He gives those who ask Him; and He encourages them to seek forgiveness from Him for their sins, for He forgives His believing slaves. This descent is a real one that befits His majesty and perfection. It is not like the descent of creatures. It is not also correct to construe the descent mentioned in the Hadith as the descent of mercy, the angels, and so on. Rather, we should believe that Allah, the Exalted, descends to the heaven of the world in an actual manner appropriate for His majesty, without distortion, denial, specification of the manner, or likening to His creation. That is the methodology of Ahlus Sunnah Wal Jama`ah.

المعنى الإجمالي:

ينزل الله تبارك وتعالى، في كل ليلة، في الثلث الأخير من الليل إلى السماء الدنيا، ثم يقول: «مَن يَدْعُوني، فأستجيبَ له؟ مَن يسألني فأعطيَه؟ مَن يستغفرني فأغفرَ له؟» أي: أنه سبحانه –في هذا الوقت من الليل- يطلب من عباده أن يدعوه، ويرغِّبهم في ذلك، فهو يستجيب لمن دعاه، ويطلب منهم أن يسألوه ما يريدون، فهو يعطي من سأله، ويطلب منهم أن يستغفروه من ذنوبهم فهو يغفر لعباده المؤمنين، والمراد بالطلب الحث والندب. وهذا النزول نزولٌ حقيقي، يليق بجلاله وكماله، لا يشبه نزول المخلوقين، ولا يصح تأويل النزول إلى نزول الرحمة أو الملائكة أو غير ذلك، بل يجب الإيمان بأن الله ينزل إلى السماء الدنيا نزولًا يليق بجلاله، من غير تحريف ولا تعطيل، ومن غير تكييف ولا تمثيل، كما هو مذهب أهل السنة والجماعة.

التصنيف: عقيدة >> الصِّفَاتُ الإِلَهِيَّةُ >> النزول

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

فوائد الحديث:

١. الإيمان بأن الله ينزل إلى السماء الدنيا في الثلث الأخير من الليل نزولًا يليق بجلاله، من غير تحريف ولا تعطيل، ومن غير تكييف ولا تمثيل.

٢. الثلث الأخير من الليل من أوقات إجابة الدعاء.

٣. ينبغي للإنسان عند سماع هذا الحديث أن يكون شديد الحرص على اغتنام أوقات الإجابة للدعاء.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. الإفصاح عن معاني الصحاح، ليحيى بن هبيرة الذهلي الشيباني، المحقق: فؤاد عبد المنعم أحمد، الناشر: دار الوطن، سنة النشر: ١٤١٧هـ.

الرقم الموحد: (10412)

The Siraat (bridge over Hell) will be placed over the center of Hell, covered with thorns similar to the thorns of the Sa`daan (a thorny plant). Then, people will pass over it; some will be safe without any harm, some will be safe after receiving some scratches, and some will fall down into Hell.

يوضع الصراط بين ظهري جهنم، عليه حسك كحسك السعدان، ثم يستجيز الناس، فناج مسلم، ومجدوح به، ثم ناج ومحتبس به فمنكوس فيها

419. Hadith:

Abu Sa`eed al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The Siraat (bridge over Hell) will be placed over the center of Hell, covered with thorns similar to the thorns of the Sa`daan (a thorny plant). Then, people will pass over it; some will be safe without any harm, some will be safe after receiving some scratches, and some will fall down into Hell. When Allah, Glorified and Exalted be He, has finished judging between the slaves, the believers will look for men who were with them on earth praying as they prayed, paying Zakah as they paid it, fasting as they fasted, performing pilgrimage as they performed it, and fighting (in the cause of Allah) as they fought. The believers will then ask: 'O our Lord! There were slaves from among Your slaves who were with us on earth and used to pray as we prayed, pay Zakah as we paid it, fast as we fasted, perform pilgrimage as we performed it, and fight (in Your cause) as we fought, yet we do not see them.' Allah will say: 'Depart to Hell and whomever of these you find therein take him out.' So they will find them, engulfed by the fire according to their deeds. Some of them will be engulfed by the fire to their feet, some to the middle of their legs, some to their knees, some to their breasts, some to their waist and some to their necks, but not their faces. They will be removed from the fire and cast into the water of life." It was said: "O Messenger of Allah, what is (the water of) life?" He replied: "The washing of the dwellers of Paradise; and they will sprout as a plant sprouts. (In another narration, he said: And they will sprout in it as the plant sprouts in the silt left by a flood.) Then, the Prophets will intercede on behalf of anyone who faithfully witnessed that there is none worthy of worship but Allah and they will be taken out of Hell. Then, Allah will show compassion by His mercy to those in it (Hell) so that there will not be left in it a slave who has an atom’s weight of faith in his heart".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

٤١٩. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- مرفوعاً: «يُوضَعُ الصِّراط بين ظَهْرَي جهنم، عليه حَسَكٌ كحَسَك السَّعْدان، ثم يستجيز الناس، فناجٍ مُسَلَّم، ومَجْدوح به ثم ناجٍ، ومحتبَس به فمنكوسٌ فيها، فإذا فرغ اللهُ عز وجل من القضاءِ بين العباد، يفقد المؤمنون رجالًا كانوا معهم في الدنيا يُصلُّون بصلاتهم، ويُزَكُّون بزكاتهم، ويصومون صيامهم، ويحجُّون حجَّهم ويغزون غزوَهم فيقولون: أي ربنا عبادٌ من عبادك كانوا معنا في الدنيا يُصلُّون صلاتنا، ويُزَكُّون زكاتنا، ويصومون صيامنا، ويحجُّون حجَّنا، ويغزون غزوَنا لا نراهم، فيقول: اذهبوا إلى النار فمن وجدتم فيها منهم فأخرجوه، قال: فيجدونهم قد أخذتهم النارُ على قَدْر أعمالهم، فمنهم مَن أخذته إلى قدميه، ومنهم مَن أخذته إلى نصف ساقيه، ومنهم مَن أخذته إلى رُكبتيه، ومنهم من أخذته إلى ثَدْيَيْه، ومنهم من أزرته، ومنهم من أخذته إلى عنقه، ولم تَغْشَ الوجوهَ، فيستخرجونهم منها فيُطرحون في ماء الحياة»، قيل: يا رسول الله وما الحياة؟ قال: «غسل أهل الجنة فينبتون نباتَ الزرعة» وقال مرة: «فيه كما تنبت الزرعة في غُثاء السَّيل، ثم يشفع الأنبياء في كلِّ من كان يشهد أن لا إله إلا الله مخلِصًا فيخرجونهم منها» قال: «ثم يتحنَّنُ اللهُ برحمته على من فيها، فما يترك فيها عبدًا في قلبه مثقالُ حبَّة من إيمان إلا أخرجه منها».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

إذا كان يوم القيامة وضع الله عز وجل الصراط على وسط جهنم، وعلى الصراط شوك صلب، ثم يؤمر الناس بالمرور عليه، فمنهم من ينجو ويسلم ولا تناله النار، ومنهم من يُخدش ثم يسلم ويُخلَّص، ومنهم من يسقط في جهنم. فإذا فرغ اللهُ عز وجل من محاسبة عباده وأُدخل أهلُ الجنة الجنةَ وأهلُ النار النارَ، لا يجد المؤمنون من أهل الجنة ناساً كانوا معهم في الدنيا يصلون ويزكون ويصومون ويحجون ويجاهدون معهم، فيقولون لله عز وجل: إننا لا نرى هؤلاء الناس معنا في الجنة مع أنهم كانوا يصلون ويزكون ويصومون ويحجون ويجاهدون معنا في الدنيا. فيقول الله لهم : اذهبوا إلى النار فإذا وجدتم فيها أحدًا منهم فأخرجوه منها. فيجدونهم قد أصابتم النارُ على قَدْر أعمالهم، فمنهم مَن أصابته إلى قدميه، ومنهم مَن أصابته إلى نصف ساقيه، ومنهم مَن أصابته إلى رُكبتيه، ومنهم من أصابته إلى وسطه ومنهم من أصابته إلى ثَدْيَيْه، ومنهم من أصابته إلى رقبته، ولكنَّ النار لم تصل إلى وجوههم، فيشفعون فيهم، فيخرجون من النار ويُلقون في ماء الحياة، وهو ماء يُحيي من انغمس فيه، فينبتون كما ينبت الزرع في مجرى السَّيل. ثم يشفع الأنبياء في كلِّ من كان يشهد أن لا إله إلا الله مخلِصًا من قلبه فيخرجونهم من النار، ثم يعطف اللهُ برحمته على من في النار، فما يترك فيها أحدًا في قلبه مقدار حبَّة من إيمان إلا أخرجه منها.

Brief Explanation:

On the Day of Judgment, Allah Almighty will place the Siraat (bridge) over the center of Hell, with solid thorns covering it. Then, the people will be commanded to pass over it. Some of them will pass safely without being touched by the fire; others will be scratched then will be saved; others will fall into the Hellfire. When Allah the Almighty finishes judging between His slaves, and the dwellers of Paradise enter it and those of Hell enter it, the believers in Paradise will notice that they do not see some people who were with them on earth and who used to pray, give Zakah, fast, perform pilgrimage, and fight in the cause of Allah along with them. So, they will say to Allah the Almighty: We do not see those people with us in Paradise although they used to pray, give Zakah, fast, perform pilgrimage, and fight in the cause of Allah with us on earth. Allah will say to them: Go to the Hellfire, and if you find any of them therein, take him out of it. They will find them engulfed by fire each according to his deeds. Some of them will be engulfed by fire up to their feet, others up to the middle of their legs, others to their knees, others to their waists, others to their breasts, and others to their necks; but the fire does not reach their faces. They will intercede on their behalf, so they will be taken out of the fire and thrown into the water of life, which brings to life anyone who is immersed in it. Hence, their bodies will grow again just as plants grow in a flood channel. Then, the Prophets will be granted intercession on behalf of every person who sincerely bore witness that none is worthy of worship but Allah, and thus taking them out of the fire. Allah will then compassionately bestow His mercy on those in the fire, leaving no one therein in whose heart there exists an atom's weight of faith.

التصنيف: العقيدة > الإيمان باليوم الآخر > الحياة الآخرة
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > صفات الجنة والنار

راوي الحديث: رواه ابن ماجه مختصرًا وأحمد.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: مسند أحمد.

معاني المفردات:

- ظَهْرَيْ جهنم : وسطها.
- حَسَك : شوكة صلبة.
- السَّعْدان : نبت ذو شوكة.

- مُسَلَّم : محفوظ.
- مجدوح به : الذي قُشِر جلده به.
- منكوس : مقلوب بأن صار رأسه أسفل.
- أزرته : بلغت إلى موضع إزاره، وهو وسط الإنسان.
- تغش : تغطِّى.
- يُطْرَحون : يُلقَون.
- ماء الحياة : هو الماء الذي يُحيي من انغمس فيه.
- غثاء السيل : كل ما حمله السيل من عيدان وورق وبزور وغيرها، والمراد به هنا ما حمله من البزور خاصة.
- يتحنن : يعطف ويرحم.
- مثقال : مقدار.

فوائد الحديث:

١. إثبات صفة الكلام لله -تعالى- على ما يليق بجلاله وعظمته.

٢. إثبات الصراط.

٣. إثبات الشفاعة للأنبياء ولصالحي المؤمنين.

٤. تعذيب عصاة المسلمين في النار.

٥. أهل التوحيد لا يخلدون في النار.

المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. عمدة القاري شرح صحيح البخاري، لمحمود بن أحمد بن موسى الحنفى بدر الدين العينى، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. فتح الباري شرح صحيح البخاري، لابن حجر العسقلاني، تحقيق: محب الدين الخطيب، نشر: دار المعرفة-بيروت، ١٣٧٩ه. المفردات في غريب القرآن، لأبي القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الأصفهانى، المحقق: صفوان عدنان الداودي، الناشر: دار القلم، الدار الشامية - دمشق بيروت، الطبعة: الأولى - ١٤١٢ هـ المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، لأحمد بن محمد بن علي الفيومي، الناشر: المكتبة العلمية – بيروت. تاج العروس من جواهر القاموس، للزبيدي، نشر: دار الهداية. حاشية السندي على سنن ابن ماجه، لمحمد بن عبد الهادي التتوي نور الدين السندي، الناشر: دار الجيل – بيروت. صحيح الجامع الصغير وزياداته، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي. معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م.

الرقم الموحد: (8287)

أحاديث الفقه وأصوله

Whoever seizes the right of a Muslim by taking a false oath, Allah will condemn him to Hell and will forbid Paradise for him.

420. Hadith:

Abu Umaamah Iyaas ibn Tha`labah Al-Haarithi, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "'Whoever seizes the right of a Muslim by taking a false oath, Allah will condemn him to Hell and will forbid Paradise for him.' One man asked: 'O Messenger of Allah, even if it is something insignificant?' He replied, 'Yes, even if it is a twig of the Arak tree"'.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said that whoever seizes the right of a Muslim unlawfully by taking a false oath, Allah will condemn him to Hell and will forbid Paradise for him. A man asked: "Even if it was insignificant, O Messenger of Allah?" So the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Even if it is a stick of Siwak."

«مَنِ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ، فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الجَنَّةَ»

٤٢٠. الحديث:

عن أبي أمامة إياس بن ثعلبة الحارثي -رضي الله عنه- مرفوعاً: «من اقْتَطَعَ حَقَّ امرئٍ مسلم بيمينه، فقد أَوْجَبَ اللهُ له النارَ، وحَرَّمَ عليه الجنةَ» فقال رجل: وإن كان شيئا يسيرا يا رسول الله؟ فقال: «وإنْ قَضِيبًا من أَرَاكٍ».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

أخبر رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه من أخذ حق مسلم بحلف على وجه الكذب بغير حق؛ فقد أوجب الله له النار، وحرم عليه الجنة، فقال رجل: وإن كان هذا الشيء يسيرًا يا رسول الله، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: وإن كان هذا الشي عودا من سواك.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه المعاملات > الغصب

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو أمامة إياس بن ثعلبة الأنصاري الحارثي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- اقتطع : أخذه ظلما وبغير حق.
- بيمينه : بحلف منه.
- قضيبا : عُودا.
- أراك : نوع من الشجر تستعمل أعواده آلة للاستياك، وهي أفضل ما يستاك به، ولذا أصبحت هي المشهورة بالسواك.

فوائد الحديث:

١. الحذر من اغتصاب حقوق الآخرين، والحرص على أدائها لأصحابها مهما قَلّتْ.

٢. حقوق العباد مانعة مغتصبيها من دخول الجنة حتى يؤدوا ما عليهم أو تؤخذ من حسناتهم وتعطى للمظلومين، أو تؤخذ من سيئات المظلومين وتطرح على الظالمين.

٣. اليمين الفاجرة من الموبقات.

المصادر والمراجع:

دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه ١٩٨٧م. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (5430)

Fight in the Cause of Allah, for he who fights in the Cause of Allah for a period of time equal to that between two milkings of a she-camel, will be surely admitted to Paradise.

أُغْزُوا في سبيل الله، من قَاتَل في سبيل الله فُوَاقَ نَاقَةٍ وجَبَت له الجنة

421. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "A man from among the Companions of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, passed by a valley wherein was a little spring of fresh water. He was delighted by it and said to himself: 'If I were to retreat from the people and settle in this valley; but I will not do this until I get the permission of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him.' He mentioned this to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, who said (to the man): 'Do not do that, for the status of one of you who fights in Allah's Cause is better for him than performing prayer in his house for seventy years. Do you not wish that Allah should forgive you and admit you to Paradise? Fight in the Cause of Allah, for he who fights in the Cause of Allah for a period of time equal to that between two milkings of a she-camel, will be surely admitted to Paradise" '.

٤٢١. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: مَرَّ رجُل من أصحاب رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بِشِعبٍ فيه عُيَيْنَةٌ من ماء عَذْبَة، فأعْجَبَتْه، فقال: لو اعْتَزلت الناس فَأَقَمْتُ في هذا الشِّعْبِ، ولنْ أفعل حتى أَسْتأذِن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فذَكر ذلك لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: «لا تَفْعَل؛ فإن مُقام أحدِكم في سَبِيل الله أفضل من صلاته في بيته سَبْعِين عاما، ألا تُحِبُّونَ أن يَغْفِر الله لكم، ويدخلكم الجنة؟ أُغْزُوا في سبيل الله، من قَاتَل في سبيل الله فُوَاقَ نَاقَةٍ وجَبَت له الجنة».

Hadith Grade: Hasan/Sound.

درجة الحديث: حسن.

Brief Explanation:

A man from the companions of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was walking through a mountain pass and came across an area that had a small spring of fresh water, which he liked so much. He wanted to seclude himself from the people and live in that place to worship Allah and drink from that fresh water. Nevertheless, he, may Allah be pleased with him, remarked that he would not do this until he would seek the permission of Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him. So, he mentioned that to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, who forbade him to do so, because fighting in the Cause of Allah was due upon him, so withdrawing from the people for optional worship was regarded as a sin, because it entailed abandoning an obligatory act. Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The status of one of you who fights in Allah's Cause is better then praying in his house for seventy years." Meaning: Fighting in Allah's cause is better than devoting oneself to prayer for seventy

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: أن رجلا من أصحاب النبي -صلى الله عليه وسلم- مرَّ بشعب في جَبل، وفي الشِّعْب عَيْنٌ فيها ماء عَذْبٌ، فأعجبته تلك العين وأحب أن يعتزل الناس ويقيم في ذلك المكان يَتَعَبد الله ويشرب من تلك العين، إلا أنه -رضي الله عنه- قال لنْ أفعل حتى أستأذن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فذكر ذلك لرسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: "لا تفعل" نهاه النبي -صلى الله عليه وسلم- عن ذلك؛ لأن الغزو قد وجَبَ عليه، فكان اعتزاله للتطوع معصية لاستلزامه ترك الواجب. ثم قال له: "فإن مُقام أحدِكم في سَبِيل الله أفضل من صلاته في بيته سَبْعِين عاما" والمعنى: أن الجهاد في سبيل الله أفضل من التفرغ للصلاة سبعين عاما؛ وذلك لأن الجهاد نفعه متعدٍ بخلاف الصلاة، فنفعها قاصر على صاحب

العبادة. "ألا تُحِبُّونَ أن يَغْفِر الله لكم، ويدخلكم الجنة؟" أي: إذا كنتم تحبون أن يَغْفِر الله لكم ذنوبكم ويدخلكم الجنة، فعليكم بالغزو في سبيل الله -تعالى-، صابرين محتسبين. ثم بين فضله، بقوله: "من قَاتل في سبيل الله فُوَاقَ نَاقَةٍ وجَبَت له الجنة" أي: من قاتل في سبيل الله -تعالى- لإعلاء كلمته وجبت له الجنة ولو كانت مشاركته في القتال مدة يسيرة.

years. This is because the benefit of fighting in Allah's Cause extends to all Muslims, while the benefit of prayer is restricted to the individual. "Do you not wish that Allah forgives you and admits you into Paradise?" Meaning: If you like that Allah forgives you and admits you into Paradise, then you have to fight in Allah's Cause, with the intention of attaining the reward and while showing patience. Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, highlighted the virtue of fighting in Allah's Cause by saying: "Whoever fights in Allah's Cause for a period of time equal to that between two milkings of a she-camel, then he will surely enter Paradise." Meaning: whoever participates in fighting in the Cause of Allah, in order to make Allah's religion superior, even if it is a short period of time, he is guaranteed Paradise.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجهاد > فضل الجهاد

راوي الحديث: رواه الترمذي وأحمد.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- بشعب : الشعب : الطريق في الجبل.
- عيينة : عين صغيرة.
- عَذْبة : طيبة.
- اعتزلت الناس : تركت الاختلاط بهم.
- مقام : قيام.
- الفواق : ما بين الحَلْبَتَيْنِ.

فوائد الحديث:

١. ما كان عليه الصحابة من الأدب مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فإن أحدهم كان لا يَبِتُّ في أمْر، حتى يَعرضه على النبي -صلى الله عليه وسلم.-

٢. زيادة الترغيب في الجهاد في سبيل الله -تعالى.-

٣. العلم قبل العمل؛ ولذلك سأل الصحابي رسول الله صلى الله عليه وسلم _ عن مسألته قبل عملها.

٤. المؤمن هواه تبعٌ للشرع.

٥. ضَمِنَ الله تعالى الجنَّة لمن قُتل في سبيله، لا يريد إلا وجهه، ولا يقاتل إلا لتكون كلمة الله هي العليا.

٦. دل الحديث بمفهومه أن من قاتل لعصبية أو حمية، لم تَجب له الجنة.

٧. حرص رسول الله -صلى الله عليه وسلم- على أن تحوز أمته الخير، وتنال الدرجات العليا في الجنة.

٨. فيه أن صلاة التطوع تكون في البيت.

٩. حرص الشيطان على إغواء بني آدم؛ فإنه أراد أن يثني هذا الصحابي عما هو أعظم له في الأجر والثواب.

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه. - دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي- بيروت. - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى، ١٤١٨ه. - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - شرح رياض الصالحين، للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ - كنوز رياض الصالحين، لحمد

بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا - الطبعة الأولى، ١٤٣٠ه. سنن الترمذي، محمد بن عيسى، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر، الطبعة الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م. مسند الإمام أحمد بن حنبل، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م. مشكاة المصابيح، لمحمد بن عبد الله الخطيب العمري، المحقق: محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي – بيروت - الطبعة الثالثة، ١٩٨٥م.

الرقم الموحد: (3723)

Beware of the two things that provoke cursing. They said: “O Messenger of Allah! What are those two things which provoke cursing?” He said: “The one who relieves himself on people’s roads or in their shade”.

اتقوا اللعانين قالوا: وما اللعانان يا رسول الله؟ قال: الذي يتخلى في طريق الناس، أو في ظلهم

422. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah’s peace and blessings be upon him, said: “Beware of the two things that provoke cursing.” They said: “O Messenger of Allah! What are those two things which provoke cursing?” He said: “The one who relieves himself on people’s roads or under their shades”.

٤٢٢. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعًا: «اتقوا اللَّعَّانَيْن» قالوا: وما اللَّعَّانَانِ يا رسول الله؟ قال: «الذي يَتَخَلَّى في طريق الناس، أو في ظِلِّهم».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Avoid the two things that provoke curse from people, for the one who does any of them is usually abused and reviled by others. These two things are: relieving oneself on the pathways used by people or in the shade, where they take shelter. A similar meaning occurs in the verse that reads: {And do not abuse those they invoke other than Allah, lest they abuse Allah in enmity without knowledge...} [Surat-ul-An‘aam: 108] In other words: Do not cause them to abuse Allah, the Almighty, by abusing their gods. Similarly, the Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, prohibited that a man should abuse his father and mother. Thereupon, the Companions asked: “Would anyone abuse his own parents?” He said: “Yes. He abuses someone else’s father and that person retaliates by abusing his father and mother.” So it is as if he himself has cursed his own parents, because he was the reason behind it. “The one who relieves himself on people’s roads;” meaning: he urinates or defecates in the places where people walk and pass through. This is undoubtedly prohibited, regardless of whether it is done by a resident or a traveler, as it causes harm to the people. In the Quran, Allah, the Almighty, says: {And those who harm believing men and believing women for [something] other than what they have earned have certainly born upon themselves a slander and manifest sin.} [Surat-ul-Ahzaab: 58] If, however, a person relieves himself on a road not frequented by people, there is nothing wrong with that, given the lack of harm. “Or in their shade;” meaning: he relieves himself in the shade, where people take shelter and

المعنى الإجمالي:

اجتنبوا الأمرين الجَالِبَين لِلَّعْنِ من الناس، الدَّاعيين إليه؛ وذلك أن من فعلهما شُتم ولُعِن في العادة؛ يعني أن عادة الناس أن تَلْعَنه، فهو سَبب في اللَّعن، فلما كان كذلك أُضيف اللَّعن إليهما، وهما التخلِّي في طريق النَّاس أو ظِلِّهم، وهذا مثل قوله -تعالى-: (وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ). [الأنعام:١٠٨] أي: أنتم تتسببون في أنهم يَسُبُّون الله؛ لأنكم سببتم آلهتهم، وأيضا: نهيه -صلى الله عليه وسلم- عن سَبِّ الرَّجل أبَاه وأُمَّه: قالوا: وهل يَسُب الرَّجُل والِدَيه؟ قال: نعم، يَسُبُّ الرَّجُلُ أبَا الرَّجُل، فَيَسُبُّ أبَاهُ، ويَسُبُّ أُمَّهُ) فيكون كأنه هو الذي سَبَّ أبَاه؛ لأنه تسبب في ذلك. وقوله: "الذي يتخلَّى في طريق النَّاس"، أي: يقضي حاجته ببول أو غائط في الأماكن التي يَسلكها الناس ويطرقونها، ولا شك في حُرمته، سواء كان ذلك في حَضَر أو سَفر؛ لأن في ذلك أذية لهم، وقد قال -تعالى-: (وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا) [الأحزاب : ٥٨] أما إذا كانت الطريق غير مسلوكة، فلا حرج في قضاء حاجَته فيها؛ لانتفاء العلة. وقوله: "أو في ظِلِّهم" أي: يقضي حاجته في الظِّل الذي يتخذه الناس مقيلاً ومناخاً ينزلونه ويقعدون فيه، أما الظِل في الأماكن

الخالية التي لا يأتيها الناس ولا يقصدونها، فلا حرج من قضاء الحاجة تحته؛ لانتفاء العلة؛ ولأن النبي -صلى الله عليه وسلم- قَعد تحت حائش النَّخل لحاجته وله ظِل.

rest. There is nothing wrong, however, if one answers the call of nature in the shade in empty places that are not used or frequented by people, given the lack of harm. The Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, would sometimes relieve himself in the shade of a host of palm trees.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > آداب قضاء الحاجة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- اتَّقُوا : احذروا.
- اللَّعَّانَيْن : اللَّعَانَان: هما الأمران الجالبان لِلعْنِ النَّاس.واللَّعن: هو الطَّرد والإبْعَاد عن الخير، وعن رحمة الله -تعالى.-
- يَتَخَلَّى : التخلِّي الذَّهاب إلى الخَلاء، والمراد به هُنا: قضاء الحاجة.

فوائد الحديث:

١. جواز إطلاق اللَّعنة على من فَعَلَ ما فيه أذيَّةُ المسلمين، لكن الأولى أن لا يلعنه بعينه، بل يقوله :"اللَّهُمَّ العن من فعل كذا"؛ لأن لَعْن المُعَيَّن حرام ولو كان كافرا.

٢. أنَّ التغوُّط أو البول في طريق الناس وظلهم وغيرهما مما يحتاجه الناس يسبِّب لَعْنَ النَّاس لفاعلها، وربَّما لحقته لعنتهم؛ لأنَّه هو المتسبِّب في ذلك؛ لما روى الطبراني في الكبير بإسنادٍ حسن؛ أنَّ النَّبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "من آذى المسلمين في طُرقهم، وجبَتْ عليه لَعْنَتهم."

٣. تحريمُ البول أو التغوُّط في طرق النَّاس التي يعبرون منها، أو ظلهم الذي يجلسون ويستظلون فيه، ويقاس عليهما كُلُّ ما يحتاج إليه النَّاس من النَّوادي والأفْنِيةِ، والحدائقِ والمَيادينِ العامَّة، وغير ذلك، ممَّا يرتاده الناس، ويجتمعون فيه، ويَرْتَفِقُون به.

٤. فيه أن كل ما يؤذي المسلمين فهو حرام؛ قال -تعالى-: (وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا) [الأحزاب: ٥٨].

٥. البُعد عن الألفاظ المُسْتَقْبَحة؛ حيث عدل النبي -صلى الله عليه وسلم- بالتعبير بـ"يتخلَّى" عن التغوُّط وما شابهه مما يُستقبح.

٦. كمالُ الشريعة الإسلاميَّة وسمُّوها، من حيث النظافة والنَّزاهة، وبُعْدُهَا عن القَذارة والوسَاخة، وتحذيرُها عمَّا يَضُرُّ النَّاس في أبْدَانِهم وأديانهم وأخلاقهم.

٧. شمولُ الشريعة؛ فإنَّها لم تترك خيرًا إلاَّ دَعَتْ إليه، ولا شرًّا إلاَّ حذَّرَتْ منه، حتى في أمور التخلِّي فقد بيَّنَتْ لهم الأمْكِنة التي يجبُ بُعدهم عنها.

٨. رعاية الشريعة الإسلامية لحفظ حقوق الناس؛ لذلك مَنَعت من التخلِّي فيما لهم فيه حَق.

٩. الحديث يشير إلى قاعدةٍ شرعية، هي أنَّه إذا اجتمَعَ متسبِّبٌ ومباشر:فإنْ كان عمل كلِّ واحدٍ منهما مُستقلاً عن الآخر، فالضَّمان والإثم على المباشر. وأمَّا إذَا كانت المُباشرةُ مبنيَّةً على السبب، صار المتسبِّب هو المتحمِّل؛ كهذا المثال في الحديث؛ فالدعاء فيه إثم، والذي قام به من لعن المتخلِّي عن الطريق مثلاً، ولكن المتسبِّب في هذا الدعاء هو المتخلِّي، فهنا يكون الدعاء مباحًا في حقِّ المباشر، وهو الدَّاعي، والذي تحمَّل إثمَهُ المتسبِّبُ منه، وهذا المتخلِّي في الطريق.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. معالم السنن (شرح سنن أبي داود)، أبو سليمان حمد بن محمد المعروف بالخطابي، الناشر: المطبعة العلمية، حلب، الطبعة: الأولى ١٣٥١هـ، ١٩٣٢م. فيض القدير شرح الجامع الصغير، زين الدين محمد عبد الرؤوف المناوي، المكتبة التجارية الكبرى، مصر، الطبعة: الأولى ١٣٥٦هـ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.

الرقم الموحد: (10051)

Take this garment of mine to Abu Jahm and bring me his plain garment, because this one has distracted me from my prayer.

423. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, prayed wearing a striped garment and glanced at the stripes. When he had finished, he said: "Take this garment of mine to Abu Jahm and bring me his plain garment, because this one has distracted me from my prayer." In another narration: "I was looking at the stripes while I was praying, so I fear that it will distract me".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Abu Jahm had gifted the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, an embellished colored garment. It was the Prophet's good manners to accept gifts in appreciation of the giver's thought. So he accepted the garment from Abu Jahm and prayed in it. As the garment was colored and embellished, it caught the Prophet's eye and distracted him from concentrating fully on his prayer. He therefore asked someone to return it to Abu Jahm and asked in return a plain garment with no color or embellishment, in order to reassure and not upset him through the return of his gift.

اذهبوا بخميصتي هذه إلى أبي جهم، وأتوني بأنبجانية أبي جهم؛ فإنها ألهتني آنفا عن صلاتي

٤٢٣. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- صلَّى في خَمِيصَةٍ لها أعْلَام، فَنَظَر إلى أَعْلاَمِهَا نَظْرَةً، فلمَّا انْصَرف قال: «اذهبوا بِخَمِيصَتِي هذه إلى أبي جَهْم وَأْتُونِي بِأَنْبِجَانِيَّةِ أبي جَهْم؛ فإنها أَلْهَتْنِي آنِفًا عن صَلاتي» وفي رواية: «كنت أنظر إلى عَلَمِها، وأنا في الصلاة؛ فأخاف أن تَفْتِنَنِي».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

أهدى أبو جهم إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-، خميصة فيها ألون وزخارف، وكان من مكارم أخلاقه -صلى الله عليه وسلم- أنه يقبل الهدية؛ جبراً لخاطر المهدي، فقبلها -صلى الله عليه وسلم- منه، وصلى بها، ولكونها ذات ألون وزخارف يتعلق بها النظر؛ ألْـهَتْه -صلى الله عليه وسلم- عن كامل الحضور في صلاته، فأمرهم أن يعيدوا هذه الخميصة المعلمة إلى المهدي وهو أبو جهم. وحتى لا يكون في قلب أبي جهم شيء من رد الهدية؛ وليطمئن قلبه، أمرهم أن يأتوه بكساء أبي جهم، الذي لم يجعل فيه ألون وزخارف.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > سنن الصلاة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- خَمِيصَة لها أعْلَام : كِسَاء مُربع مخطط بألوان مختلفة.
- انصرف : أكمل الصلاة، أو انصرف إلى بيته.
- أبي جهم : هو الصحابي عامر بن حذيفة القرشي العدوي -رضي الله عنه-.
- أَنْبِجَانِيَّة : كِسَاء غَليظ، ليس له أعلام.
- أَلْهَتْنِي : أشْغَلتني.
- آنِفًا : يعني: الآن.
- عن صلاتي : عن كمال الحضور، وتدبر أركانها وأذكارها.

فوائد الحديث:

١. صحة الصلاة في ثَوب أو على بِساط مُزخرف بنقوش جميلة مع الكراهية؛ لأنه -صلى الله عليه وسلم- أتم صلاته في الخَمِيصة، ولم يقطعها.

٢. فيه جواز لُبْس الملابِس المُعَلَّمة للرجال.

٣. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يَلبس من أحسن اللباس إذا تيسر له ذلك، ولولا أن الأنْبِجانية أشْغَلته أو خَشي أن تُشْغِله عن صلاته ما ردَّها لأبي جَهم -رضي الله عنه.-

٤. فيه استحباب قبول الهَدية؛ جبراً لقَلب المَهدي، وتوَدُّداً إليه.

٥. فيه حُسن أخلاق النبي -صلى الله عليه وسلم-، حيث ردَّ عليه الكِسَاء المُعلم، وطلب الكِسَاء الذي ليس فيه أعْلَام؛ ليُعْلمه أنه غير مُترفع عن هَديته.

٦. أنَّ النَّبيَّ -صلى الله عليه وسلم- يَعْرض له ما يَعْرض لغيره من البَشر من الخَواطر، إلاَّ أنَّها لا تتمكن منه، فهي خطرات بَسيطة ثم يعود إلى مُنَاجاة الله -تعالى-، والاتصال بِربِّه.

٧. استحباب إزَالة كل ما يُشغل المُصلِّي، من ألوان وزَخَارف، وصيانة الصلاة عن كل ما يلهي المصلي، وهو إجماع.

٨. كراهة زَخْرَفة المساجد وتَزويقها، وجعل الكتابات والنُّقوش فيها، مما يلْهي المُصلِّين، ويشغلهم عن تَدَبُّر صلاتهم، بِتتبع هذه النُّقوش والزَخَارف، وكذلك الصلاة على المفارش المَنْقُوشة المُزَخرفة.

٩. الأفضل للمُصلِّي أن يقصد الأماكن التي لا يكون بها ما يُلهيه، أو يُشغله عن صلاته، وحضور قلبه فيها.

١٠. مشروعية الخُشوع في الصلاة، وفعل الأسباب الجالِبَة له، والابتعاد عن كل ما يُشغل في الصلاة.

١١. أنَّ الخواطر والوَسَاوس وانشغال القلب التي تَعْرِض للمصلِّي في صلاته لا تبطل صلاته، ولا ريب أن الوسَاوس كُلما قَلَّت في الصلاة كان أكمل وأقرب إلى القَبُول.

١٢. أن للصور والأشياء الظاهرة تأثيرًا في القُلوب والنُّفوس الزَّكية، فضلا عمَّا دونها.

١٣. فيه أن مجرد الاشتغال عن صلاته بِنَظر إلى شيء أو فِكْر فيه، إذا لم يوجب له ذلك الشَّك في عدد الركعات، لا يسجد له للسهو.

١٤. فيه أنه لا بأس من ردِّ الهدية لسبب، ولكن مع بيان السبب لصاحبها؛ حتى لا يَقع في قَلبه شيء.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. فتح الباري شرح صحيح البخاري، زين الدين عبد الرحمن بن رجب البغدادي، تحقيق: محمود بن شعبان بن عبد المقصود ومجدي بن عبد الخالق الشافعي وغيرهم، الناشر: مكتبة الغرباء الأثرية، المدينة النبوية، الحقوق: مكتب تحقيق دار الحرمين، القاهرة الطبعة: الأولى ١٤١٧هـ، ١٩٩٦م. فتح الباري شرح صحيح البخاري، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، رقمه وبوب أحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي، دار المعرفة، بيروت، الطبعة: ١٣٧٩هـ. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الأمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م. منار القاري شرح مختصر صحيح البخاري، حمزة محمد قاسم، راجعه: عبد القادر الأرناؤوط، عني بتصحيحه ونشره: بشير محمد عيون، الناشر: مكتبة دار البيان، دمشق، مكتبة المؤيد، الطائف، الطبعة: ١٤١٠هـ، ١٩٩٠م. تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م. عمدة الأحكام من كلام خير الأنام -صلى الله عليه وسلم- لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ، ١٩٨٨م.

الرقم الموحد: (10882)

Go back to your families and stay with them. Teach them (religion) and command them (to adhere to it), perform so-and-so prayer at so-and-so time, and when prayer becomes due, let one of you call the Adhan and let the oldest among you lead you in prayer

ارجعوا إلى أهليكم، فأقيموا فيهم، وعلموهم ومروهم، وصلوا صلاة كذا في حين كذا، وصلوا كذا في حين كذا، فإذا حضرت الصلاة فليؤذن لكم أحدكم وليؤمكم أكبركم

424. Hadith:

Abu Sulayman, Maalik ibn al-Huwayrith, may Allah be pleased with him, reported: We came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, when we were young and of about the same age. We stayed with him for twenty nights. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, was merciful and compassionate; so, he realized our longing for our families. He asked us about our families whom we had left behind and we told him about them. Thereupon, he said: "Go back to your families and stay with them. Teach them (religion) and command them (to adhere to it), perform so-and-so prayer at so-and-so time, and when prayer becomes due, let one of you call the Adhan and let the oldest among you lead you in prayer." Another version by al-Bukhari has this addition: "Pray as you saw me pray."

٤٢٤. الحديث:

عن أبي سليمان مالك بن الحويرث -رضي الله عنه- قال: أَتَينَا رسُول الله -صلَّى الله عليه وسلَّم- ونَحنُ شَبَبَةٌ مُتَقَارِبُون، فَأَقَمْنَا عِندَهُ عِشْرِينَ لَيلَةً، وَكَان رَسُولُ الله -صلَّى الله عليه وسلَّم- رَحِيمًا رَفِيقًا، فَظَنَّ أَنَّا قَدْ اشْتَقْنَا أَهْلَنَا، فَسَأَلَنا عمَّنْ تَرَكْنا مِنْ أَهلِنا، فأَخبَرنَاه، فقال: «ارْجِعُوا إلى أَهْلِيكُم، فَأَقِيمُوا فيهم، وَعَلِّمُوهُم وَمُرُوهُم، وَصَلُّوا صَلاَةَ كَذَا في حِينِ كَذَا، وصَلُّوا كَذَا في حِينِ كَذَا، فَإِذا حَضَرَتِ الصلاةُ فَلْيُؤذِّن لكم أَحَدُكُم وَلْيَؤُمَّكُم أكبركم». زاد البخاري في رواية له: «وصَلُّوا كَمَا رَأَيتُمُونِي أُصَلِّي.»

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Maalik, may Allah be pleased with him, said: "We came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, when we were young and of about the same age." That was in the Year of Delegations, 9 A.H. They were young men and they stayed with the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, for twenty nights. They came to him to learn the religion of Allah. Maalik said: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, was merciful and compassionate; so, he realized our longing for our families. He asked us about our families whom we had left behind and we told him about them. Thereupon, he said: "Go back to your people and stay with them. Teach them (religion) and command them (to adhere to it), pray so-and-so prayer at so-and-so time, and when prayer becomes due, let one of you pronounce the Adhan and let the eldest among you lead you in prayer." Another version by Al-Bukhari adds: "Pray as you saw me pray." This indicates that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was famous for his mercy and

المعنى الإجمالي:

قال مالك -رضي الله عنه-: "أتينا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ونحن شببة متقاربون"، وهذا في عام الوفود في السنة التاسعة من الهجرة، وكانوا شبابا فأقاموا عند النبي -صلى الله عليه وسلم- عشرين ليلة. جاءوا من أجل أن يتفقهوا في دين الله، قال مالك: "وكان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- رحيما رفيقا فظن أنا قد اشتقنا أهلنا" يعني اشتقنا إليهم، "فسألنا عمن تركنا من أهلنا فأخبرناه فقال: ارجعوا إلى أهليكم فأقيموا فيهم وعلموهم ومروهم وصلوا صلاة كذا في حين كذا، فإذا حضرت الصلاة فليؤذن لكم أحدكم وليؤمكم أكبركم" زاد البخاري "وصلوا كما رأيتموني أصلي". فدل هذا أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان مشهورا بالرحمة والرفق، فكان أرحم الناس بالناس، وكان أرفق الناس بالناس -عليه الصلاة والسلام- رحيما رفيقا، فلما رأى أنهم

اشتاقوا إلى أهلهم وسألهم من خلَّفوا وراءهم وأخبروه، أمرهم أن يرجعوا إلى أهليهم. "وليؤمكم أكبركم" دليل على تقديم الكبير في الإمامة، وهذا لا ينافي قوله -عليه الصلاة والسلام-: "يؤم القوم أقرؤهم لكتاب الله"؛ لأن هؤلاء الشباب كلهم وفدوا في وقت واحد، والظاهر أنه ليس بينهم فرق بيِّن في قراءة القرآن، وأنهم متقاربون ليس بعضهم أقرأ من بعض؛ ولهذا قال: "وليؤمكم أكبركم" لأنهم متساوون في القراءة أو متقاربون، فإذا تساووا في القراءة والسنة والهجرة، فإنه يرجع إلى الأكبر سنا ويقدمونه. وفي قوله -صلى الله عليه وسلم-: "صلوا كما رأيتموني أصلي" وهذا مؤكد لما كان عليه الهدي النبوي من تعليم الناس بالقول وبالفعل. فعلَّم الذي صلَّى بغير طمأنينة بالقول قال: "إذا قمت إلى الصلاة فأسبغ الوضوء، ثم استقبل القبلة، فكبر، ثم اقرأ ما تيسر معك من القرآن، ثم اركع" إلى آخره. أما هؤلاء الشباب فعلمهم بالفعل.

compassion. He was the most merciful and the most compassionate among people towards people. When he perceived their longing for their families and asked them about their people whom they had left behind and they informed him about them, he ordered them to return home. "And let the eldest among you lead you in prayer" points out that older one should take precedence when it comes to leading prayer. And by the way, this does not contradict the Prophet's statement: "Let the best reciter of the Book of Allah among the people lead them in prayer." This is because these young men came the Messenger, may Allah's peace and blessings upon him, at the same time and apparently there was no significant difference between them in terms of the Qur'an's recitation. Hence, he said: "And let the eldest among you lead you in prayer," because they were equal, or almost equal, in reciting the Qur'an. If they were the same in terms of reciting the Qur'an, knowledge of the Sunnah, and making the Hijra, then the eldest among them should take precedence and lead the prayer. His statement "Pray as you saw me pray" confirms the fact that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, used to teach people their religion by words and deeds. For example, he taught the man who offered prayer hastily, saying: "When you get up to pray, perform ablution perfectly, stand facing the Qiblah, make Takbir, recite some of what you memorize of the Qur'an, and then bow down…" In the case of those young men, he chose to teach by deeds.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > الأذان والإقامة
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > فضل صلاة الجماعة وأحكامها
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > أحكام الإمام والمأموم

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو سليمان مالك بن الحويرث -رضي الله عنه -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- شَبَبَةٌ مُتَقَارِبُون : جمع شاب، ومعناه: متقاربون في السن.
- رَفِيقًا : رقيق القلب.
- اشْتَقْنَا : نزعت أنفسنا ومالت، والشوق: نزوع النفس إلى الشيء.
- الصَّلاَةُ : الصَّلاةُ في اللُّغة: الدُّعاءُ، أمَّا في الشَّرع: فهي التعبُّدُ للَّهِ تعالى بأقوال وأفعال معلومة، مفتتَحة بالتَّكبير، مختتَمة بالتَّسليم.
- لكم أحَدُكم : أي الواحد منكم.
- أكْبرُكم : أي أكبركم سناً.

فوائد الحديث:

١. بيان شفقة النبي -صلى الله عليه وسلم- على أصحابه.

٢. وجوب الرحلة في طلب العلم، إن لم يتهيَّأ للإنسان في بلده.
٣. من أراد العلم فعليه بالبحث عنه، والصبر على تحصيله، ومفارقة الأهل والأحبة من أجل الوصول إليه.
٤. الشباب أقوى على حمل العلم والرحلة إليه.
٥. وجوب الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر.
٦. وجوب تعليم العالم الناس الذين لا يعلمون وتفقيههم في الدين.
٧. إذا عاد المتعلم إلى قوم هم أقل منه علما وجب عليه تعليمهم.
٨. للصلوات المفروضة أوقات لا يحصل معرفتها إلا بالتعليم.
٩. تقديم الأكبر سنا في الإمامة إذا استوى مع غيره في العلم أو كان أعلم منهم.
١٠. القوم يؤمهم أعلمهم بكتاب الله وسنة رسوله، ولكنهم لما كانوا قد تعلموا معا عند رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وفي وقت واحد وكانوا جميعا يحرصون على مجلسه لم يبق في الإمامة إلا السن.
١١. مشروعية الأذان للصلوات.
١٢. أنَّ النبي -صلَّى الله عليه وسلَّم- كان يعَلِّم الناس بالقول وبالفعل.
١٣. استحباب سؤال ولي الأمر أفراد رعيته عن حالهم.

المصادر والمراجع:

رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي- بيروت - بدون تاريخ. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى١٤١٨ه نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ. صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ. كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا - الطبعة الأولى ١٤٣٠هـ. شرح رياض الصالحين، للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (3059)

Al-`Abbaas ibn `Abdul-Muttalib sought permission from the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, to spend the nights of Mina in Makkah to provide (the pilgrims with) water, and he permitted him.

اسْتَأْذَنَ الْعَبَّاسُ بن عَبْدِ الْمُطَّلِب رسول الله – صلى الله عليه وسلم–: أن يبيت بمكة ليالي مِنى، من أجل سِقَايَتِه فأذن له

425. Hadith:

`Abdullah ibn `Umar, may Allah be pleased with him, reported: "Al-`Abbaas ibn `Abdul-Muttalib sought permission from the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, to spend the nights of Mina in Makkah to provide (the pilgrims with) water, and he permitted him".

٤٢٥. الحديث:

عن عبد الله بن عُمَر -رضي الله عنه- قال: «اسْتَأْذَنَ الْعَبَّاسُ بن عَبْدِ الْمُطَّلِب رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: أن يبيت بمكة ليالي مِنى، من أجل سِقَايَتِه فأذن له».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Spending the nights of the 11th, 12th and 13th of Dhul-Hijjah (Tashreeq Nights) at Mina is one of the obligatory acts of Hajj that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, observed. Indeed, staying at Mina on those nights and days is an act of obedience to Allah the Almighty and from the rites of Hajj. Since providing water for the pilgrims is one of the most favorable acts which draw the slave near to Allah, being a service offered to the pilgrims and guests of His House, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, allowed his paternal uncle Al-`Abbaas to leave spending the night in Mina, because he was in charge of providing water for the pilgrims, which was a general benefit. This indicates that other people who are not in charge of similar tasks, and do not have a valid excuse are not entitled to this concession.

المعنى الإجمالي:

المبيت بمِنى ليالي التشريق أحد واجبات الحج التي فعلها النبي -صلى الله عليه وسلم-، فإن الإقامة بـ"منى" تلك الليالي والأيام من الطاعة لله -تعالى- ومن شعائر الحج. ولما كانت سِقاية الحجيج من القُرَبِ المفضلة، لأنها خدمة لحجاج بيته وأضيافه، رخص -صلى الله عليه وسلم- لعمه العباس في ترك المبيت بـمِنى؛ لكونه قائماً على السقاية، فيقوم بِسَقْي الحجاج، وهي مصلحة عامة، مما دلَّ على أن غيره، ممن لا يعمل مثل عمله وليس له عذر ليس له هذه الرخصة.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الحج والعمرة > صفة الحج

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- سِقَايَتِه : المراد بها سقاية الحجيج، فخدمة الحجاج والبيت مقسمة بين قريش.
- يبيت : ينام أو يمكث ليلًا.
- ليالي مِنى : الليالي التي يبيت فيها الحجاج بمِنى وهي الحادية عشرة والثانية عشرة والثالثة عشرة من ذي الحجة.
- فأذن له : رخَّص له في المبيت بمكة.

فوائد الحديث:

١. وجوب المبيت بـ"منى" ليالي أيام التشريق.

٢. المراد بالمبيت، الإقامة بـ"منى" أكثر الليل.

٣. الرُّخصة في ترك المبيت لسقاة الحاج، وألحقوا بهم الرعاة وأصحاب الحاجات الضرورية، كمن له مال يخاف ضياعه، أو مريض ليس عنده من يمرضه، ومن له حاجة تتعلق بمصلحة الحج أو الحجاج كالعاملين في المستشفيات وأصحاب الحافلات الذين لو توقفوا لأضر ذلك بمصلحة الحجاج والحج وما إلى ذلك من هذه الأمور.

٤. ما كان عليه أهل مكة في جاهليتهم من إكرام الحجاج والقيام بخدمتهم وتسهيل أمورهم، ويعتبرون هذا من المفاخر الجليلة فجاء الإسلام فزاد من إكرامهم.

٥. فضيلة العَبَّاس بْن عَبْدِ الْمُطَّلِب -رضي الله عنه.-

٦. فضل العِناية بمصالح المسلمين.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام، للبسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة الطبعة، العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦ م. تنبيه الأفهام، للعثيمين، طبعة مكتبة الصحابة الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة الأولى ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. تأسيس الأحكام، أحمد بن يحي النجمي، دار المنهاج، القاهرة، مصر، الطبعة الأولى.

الرقم الموحد: (3108)

Sa`d ibn `Ubaadah sought a ruling from the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, concerning a vow that was due upon his mother, who had died before she fulfilled it. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Fulfill it on her behalf".

اسْتَفْتَى سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ رَسُولَ اللهِ فِي نَذرٍ كَانَ عَلَى أُمِهِ، تُوُفِّيَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ، قَالَ رَسُولُ اللهِ- صلى الله عليه وسلم-: فَاقْضِهِ عَنْهَا

426. Hadith:

`Abdullah ibn `Abbaas, may Allah be pleased with him, reported: "Sa`d ibn `Ubaadah sought a ruling from the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, concerning a vow that was due upon his mother, who had died before she fulfilled it. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'Fulfill it on her behalf'".

٤٢٦. الحديث:

عن عَبْدُ اللهِ بْنُ عَبَّاسٍ -رضي الله عنه- قال: «استَفْتَى سعد بن عُبَادَةَ رسول الله في نَذْرٍ كان على أمِّه، تُوُفِّيَتْ قبل أَنْ تقضيَهُ، قال رسول الله-صلى الله عليه وسلم-: فاقْضِهِ عنها».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Sa`d's mother had died and before fulfilling a vow that was due upon her. Her son Sa`d asked the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, whether he could fulfill it on her behalf, and the Prophet, may Allah's peace and blessing be upon him, allowed him to do so.

المعنى الإجمالي:

تُوفِيَت أُمُّ سَعْدٍ ولَمْ تَقْضِ نَذْراً عَلَيْهَا، فسأل ابْنُها سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ النَّبِيَّ -صلى الله عليه وسلم- أَنْ يَقْضِيَهُ عَنْهَا، فأجاز له ذلك، وقال: (اقضه عنها).

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه المعاملات > الأيمان والنذور

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- نذر : النذر اصطلاحا: إلزام مكلف مختار نفسه لله -تعالى- بالقول شيئًا غير لازم عليه بأصل الشرع.
- يقضيه : يفعله.

فوائد الحديث:

١. أَنَّ النَّذْرَ عِبَادَةٌ، يَجِب الْوَفَاء بِها، وَأَدَاؤُهَا.

٢. أَنَّ مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ نَذْرٌ، قَضَاهُ عَنْهُ وَارِثُه.

٣. بِرُّ الوَالِدَيْنِ بَعْدَ وَفَاتِهِمَا وأعْظَم بِرُّهما وَفَاءً مَا عَلَيْهِمَا مِنَ الدُّيُونِ أَو الْحُقُوق والْوَاجِبَات، سَوَاء كَانَت لله تعالى أو للآدميين.

٤. اسْتِفْتَاءُ الْأَعْلَم فِي أُمُورِ الدِّين.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ. الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ. عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، حققه

وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤ه.

الرقم الموحد: (2938)

استوصوا بالنساء خيرا؛ فإن المرأة خلقت من ضلع، وإن أعوج ما في الضلع أعلاه، فإن ذهبت تقيمه كسرته، وإن تركته، لم يزل أعوج، فاستوصوا بالنساء

I advise you to treat women kindly, for the woman was created from a rib, and the most crooked part of the rib is its uppermost part. If you try to straighten it, you will break it; and if you leave it, it will remain crooked, so treat women kindly.

٤٢٧. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «اسْتَوْصُوا بالنِّساءِ خَيْرًا؛ فَإِنَّ المرأة خُلِقَتْ مِن ضِلعٍ، وَإِنَّ أَعْوَجَ مَا في الضِّلَعِ أعْلاهُ، فَإِنْ ذَهَبتَ تُقيمُهُ كَسَرْتَهُ، وإن تركته، لم يزل أعوج، فاستوصوا بالنساء». وفي رواية: «المرأة كالضِّلَعِ إنْ أَقَمْتَهَا كَسَرْتَهَا، وَإن اسْتَمتَعْتَ بها، استمتعت وفيها عِوَجٌ». وفي رواية: «إنَّ المَرأَةَ خُلِقَت مِنْ ضِلَع، لَنْ تَسْتَقِيمَ لَكَ عَلَى طَرِيقة، فإن استمتعت بها استمتعت بها وفيها عوج، وإنْ ذَهَبْتَ تُقِيمُهَا كَسَرْتَها، وَكَسْرُهَا طَلاَقُهَا».

427. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "I advise you to treat women kindly, for the woman was created from a rib, and the most crooked part of the rib is its uppermost part. If you try to straighten it, you will break it; and if you leave it, it will remain crooked, so treat women kindly." Another narration reads: "A woman is like a rib: if you straighten her, you will break her, and if you enjoy her, you will enjoy her as she has some crookedness." Another narration reads: "The woman was created from a rib and will not remain straight for you in any way. So if you enjoy her, you enjoy her as she has some crookedness. And if you try to straighten her, you will break her, and breaking her is divorcing her".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

أخبر أبو هريرة -رضي الله عنه- في معاشرة النساء أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: اقبلوا هذه الوصية التي أوصيكم بها، وذلك أن تفعلوا خيرًا مع النساء؛ لأن النساء قاصرات في العقول، وقاصرات في الدين، وقاصرات في التفكير، وقاصرات في جميع شؤونهن، فإنهن خلقن من ضلع. وذلك أن آدم -عليه الصلاة والسلام- خلقه الله من غير أب ولا أم، بل خلقه من تراب، ثم قال له كن فيكون، ولما أراد الله -تعالى- أن يبث منه هذه الخليقة، خلق منه زوجه، فخلقها من ضلعه الأعوج، فخلقت من الضلع الأعوج، والضلع الأعوج إن استمتعت به استمتعت به وفيه العوج، وإن ذهبت تقيمه انكسر. فهذه المرأة أيضا إن استمتع بها الإنسان استمتع بها على عوج، فيرضى بما تيسر، وإن أراد أن تستقيم فإنها لن تستقيم، ولن يتمكن من ذلك، فهي وإن استقامت في دينها فلن تستقيم فيما تقتضيه طبيعتها، ولا

Brief Explanation:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, conveys a message regarding how women should be treated. He reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, asked them to accept his advice that they should treat women in a kind and good manner. This is because women are characterized by some deficiency in their reason, religion, thinking, and all of their affairs, since they were created from a rib. To clarify, Allah created Adam, peace be upon him, from dust without father and mother. When Allah the Exalted willed to bring humanity out of Adam, He created his wife (Eve) from his bent rib. If a man wants to benefit from his bent rib, he has to benefit from it with its bending there. If he tried to straighten it, he would break it. Likewise, if a person wants to enjoy a woman, he has to enjoy her while crookedness remains in her and accept the benefits available. However, if he tries to straighten her, she will not be straightened and he will not be able to, because if she becomes straight in her religious matters, she will not be straight in the matters related to her nature. A woman will never behave exactly as her husband wishes. Rather, there must be cases of disagreement and negligence in addition to a

تكون لزوجها على ما يريد في كل شيء، بل لابد من مخالفة، ولابد من تقصير، مع القصور الذي فيها، فإن ذهبت تقيمها كسرتها وكسرها طلاقها، ومعناه أنك إن حاولت أن تستقيم لك على ما تريد فلا يمكن ذلك، وحينئذ تسأم منها وتطلقها.

sort of deficiency that already exists in her. Therefore, if you try to straighten her, you will break her, and breaking her is divorcing her. In other words, if you try to straighten her in the way you like, you will not be able to, and as a result you will get fed up with her and divorce her.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > النكاح
الفقه وأصوله > فقه الأسرة > أحكام النساء
راوي الحديث: الرواية الأولى: متفق عليها الرواية الثانية: متفق عليها الرواية الثالثة: رواها مسلم.
التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- اسْتَوْصُوا بالنِّساءِ خَيْرًا : اقبلوا وصيتي بالنساء واعملوا بها.
- خُلِقَتْ مِنْ ضِلعٍ : أي: خُلِقن خَلْقا فيه اعوجاج تخالف به الرجل.
- وَإِنَّ أَعْوَجَ مَا فِي الضِّلَعِ أَعْلاهُ : مبالغة في إثبات الاعوجاج.
- الضلع : الاعوجاج.

فوائد الحديث:

١. توجيه لمعاملة النساء بالتسامح والصبر.
٢. رعاية الإسلام بالمرأة، وفي رعايتها محافظة على سلامة المجتمع.
٣. الإشارة إلى أن حواء خلقت من ضلع آدم -عليهما السلام.-
٤. توجيه الرجال بتحمل ما قد يظهر من النساء من تصرفات؛ لأنهم أقدر على الاحتمال والصبر منهن.
٥. أهمية معرفة المربي لطبيعة من أراد تقويمه وتهذيبه، وهذه المعرفة من المعينات على أداء المهام التربوية والدعوية.
٦. تكرار الوصية بالنساء توكيد على ضرورتها؛ وذلك لضعفهن واحتياجهن إلى من يقوم بأمرهن.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة: الأولى ١٤١٥هـ. تطريز رياض الصالحين، فيصل بن عبد العزيز المبارك، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ٢٠٠٧م. شرح رياض الصالحين للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ، ١٩٨٧م. النهاية في غريب الحديث والأثر، مجد الدين أبو السعادات المبارك بن الأثير، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى، محمود محمد الطناحي، نشر: المكتبة العلمية، بيروت، الطبعة: ١٣٩٩هـ، ١٩٧٩م.

الرقم الموحد: (3049)

اشترى رجل من رجل عقارا، فوجد الذي اشترى العقار في عقاره جرة فيها ذهب

٤٢٨. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: اشترى رجل من رجل عَقَارًا، فوجد الذي اشترى العَقَارَ في عَقَارِهِ جَرَّةً فيها ذهب، فقال له الذي اشترى العقار: خذ ذهبك، إنما اشتريت منك الأرض ولم أَشْتَرِ الذهب، وقال الذي له الأرض: إنما بِعْتُكَ الأرض وما فيها، فتحاكما إلى رجل، فقال الذي تحاكما إليه: أَلَكُمَا ولد؟ قال أحدهما: لي غلام، وقال الآخر: لي جارية قال: أنكحا الغلام الجارية، وأنفقا على أنفسهما منه وتَصَدَّقَا.

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يخبرنا النبي -صلى الله عليه وسلم- أن رجلا اشترى من رجل أرضا فوجد المشتري بها ذهبا ولشدة ورعه رد هذا الذهب إلى البائع؛ لأنه اشترى الأرض ولم يشتر الذهب الذي أودع فيه، فأبى البائع أيضا أن يأخذه؛ لشدة تحريه وورعه, ولأنه باع الأرض بما فيها، فاختصما وقالا للقاضي: ابعث من يقبضه وتضعه حيث رأيت، فامتنع, فسألهما هل عندهما أولاد؟ فأخبر أحدهما أن عنده غلام، وأخبر الآخر أن عنده جارية، فاقترح عليهما أن يزوج الشاب البنت وينفق عليهما من هذا الذهب وأن يتصدقا منه.

A man bought a piece of land from another man, and the one who bought the land found in his land a jar containing gold

428. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "A man bought a piece of land from another man, and the one who bought the land found in his land a jar containing gold. The one who bought the land said to the other: 'Take your gold. I only bought the land; I did not buy the gold.' The one who owned the land said: 'I sold you the land along with everything in it.' So they turned to a man seeking his judgment. The person they sought his judgment said to both of them: 'Do you have any children?' One of them said: 'I have a son.' The other said: 'I have a daughter.' He said: 'Marry the boy to the girl, spend it on their living expenses and give charity.'"

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, tells us that a man bought a piece of land from another man and the buyer found gold in it. Out of his strong religious prudence, he returned the gold to the seller because he bought the land, but not the gold. The seller also refused to take it out of his caution and religious prudence, and because he sold the land with everything in it. So, they sought legal settlement and they told the one who judged between them to send someone to take the gold and place it wherever he saw fit. The man refused but asked them if they had children. One of them said that he had a son and the other said he had a daughter. So, he suggested to them to marry the young man to the girl and to use some of the gold for their living expenses and to give some of it in charity.

التصنيف: الفقه وأصوله > القضاء

الفضائل والآداب > فقه الأخلاق > الأخلاق الحميدة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- العقار: كالأراضي والمنازل و العمائر.

فوائد الحديث:

١. فيه تورع البائع والمشتري، وإنصاف الحاكم بينهما، وعدم طمعه.

٢. وجوب رد الحقوق إلى أهلها إذا عرف أصحابها.

٣. استحباب نكاح أبناء الرجال الصالحين بعضهم لبعض.

٤. فضل الورع وترك ما فيه شبهة من المال.

٥. فضل التصدق والإنفاق في سبيل الله تعالى.

المصادر والمراجع:

نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧ه - ١٩٨٧م. شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلالي، نشر: دار ابن الجوزي. تطريز رياض الصالحين، لفيصل الحريملي، نشر: دار العاصمة، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م. صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (3119)

Be moderate in prostration, and let none of you spread his forearms on the ground like a dog.	اعْتَدِلُوا في السجود، ولا يَبْسُطْ أحدكم ذِرَاعَيْهِ انْبِسَاطَ الكلب
429. Hadith:	**٤٢٩. الحديث:**
Anas ibn Maalik, may Allah be pleased with him, reported in a Marfoo Hadith (directly attributed to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him): "Be moderate in prostration, and let none of you spread his forearms on the ground like a dog".	عن أَنَس بن مالك -رضي الله عنه- عَنْ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ: «اعْتَدِلُوا في السجود، ولا يَبْسُطْ أحدكم ذِرَاعَيْهِ انْبِسَاطَ الكلب».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ordered that moderation should be observed in prostration, in such a way that the one praying adopts a good posture in prostration, with his hands on the ground and his forearms lifted and kept away from his sides. This is because such a posture indicates the energy and eagerness required in prayer, and also because this good posture allows all the prostrating organs to have their share in worship. He forbade spreading the forearms in prostration because it is evidence of laziness and boredom, and it also constitutes imitating the dog, which is an improper imitation.	أمر النبي -صلى الله عليه وسلم- بالاعتدال في السجود، وذلك بأن يكون المصلي على هيئة حسنة في السجود، حيث يجعل كفيه على الأرض، ويرفع ذراعيه ويبعدهما عن جَنْبيه، لأن هذه الحال عنوان النشاط والرغبة المطلوبين في الصلاة، ولأن هذه الهيئة الحسنة تُمكِّن أعضاء السجود كلها من الأخذ بحظها من العبادة. ونُهِيَ عن بسط الذراعين في السجود؛ لأنه دليل الكسل والملل، وفيه تشبه بالكلب، وهو تشبه بما لا يليق.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صفة الصلاة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- اعتدلوا في السجود : كونوا فيه على العدل والاستقامة بين الافتراش والقبض.
- السجود : الهوي إلى الأرض واضعا عليها الجبهة والأنف والكفين والركبتين وأطراف القدمين.
- يبسط أحدكم ذِرَاعَيْهِ : يمدها على الأرض.
- انْبِسَاطَ الكلب : أي كانبساطه، وأضيف للكلب للتنفير منه.

فوائد الحديث:

١. وجوب الاعتدال في السجود، على الهيئة المشروعة.

٢. تحريم بسط الذراعين في السجود، لأنه دليل الكسل، وفيه تشبه بجلوس الكلب.

٣. التحذير من مشابهة الحيوانات، خصوصاً في حال أداء العبادة.

٤. في هذه الهيئة وهي بسط الذراعين قلة الاعتناء بالصلاة ، والتهاون بها.

٥. الاعتدال في السجود أبلغ في تمكين الجبهة من الأرض.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام

بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري -مطبعة السعادة- الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام -محمد بن صالح العثيمين -رحمه الله- مكتبة الصحابة -الشارقة- الإمارات العربية المتحدة، الطبعة الأولى، ١٤٢٦هـ - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام -عبد الله البسام- تحقيق محمد صبحي حسن حلاق -مكتبة الصحابة- الشارقة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (3111)

Two women from the Hudhayl tribe fought each other. One of them threw a stone at the other, killing her along with what was in her womb.

اقْتَتَلَتْ امْرَأَتَانِ مِنْ هُذَيْلٍ، فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الأُخْرَى بِحَجَرٍ، فَقَتَلَتْهَا وَمَا فِي بَطْنِهَا

430. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "Two women from the Hudhayl tribe fought each other. One of them threw a stone at the other, killing her along with what was in her womb. They brought their case to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, who gave judgment that a male or female slave of the best quality should be given as blood money for her unborn child. He decided that the blood money of the killed woman should be paid by the other woman's male relatives on the father's side. He made her children and those who were with them among her heirs. Hamal ibn Maalik ibn an-Naabighah al-Hudhali said: 'O Messenger of Allah! How should I be fined for one who has not drunk, eaten, spoken, or raised his voice with crying upon childbirth? Such an offense should be overlooked.' Thereupon, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'Definitely, this man belongs to the diviners,' given his use of rhymed phrases".

٤٣٠. الحديث:

عن أبي هُرَيْرة -رضي الله عنه- قال: «اقْتَتَلَتْ امْرَأَتَانِ مِنْ هُذَيْلٍ، فرمَت إحداهما الأخرى بحجر، فَقَتَلَتْهَا وَمَا فِي بَطْنِهَا فَاخْتَصَمُوا إِلَى النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- فَقَضَى رسول الله: أَنَّ دِيَةَ جَنِينِهَا غُرَّةٌ- عَبْدٌ، أَوْ وَلِيدَةٌ- وَقَضَى بِدِيَةِ المرأة على عَاقِلَتِهَا، وَوَرَّثَهَا وَلَدَهَا وَمَنْ مَعَهُمْ، فَقَامَ حَمَلُ بنُ النَّابِغَةِ الهُذَلِيُّ، فَقَالَ: يا رسول الله، كيف أغرم من لا شَرِبَ وَلا أَكَلَ، وَلا نَطَقَ وَلا اسْتَهَلَّ، فَمِثْلُ ذَلِكَ يُطَلُّ؟ فقال رَسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إنما هذا من إخوان الكُهَّان» من أجْل سَجْعِهِ الَّذِي سَجَعَ.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Two women, co-wives from the Hudhayl tribe fought each other. One of them threw a little stone that does not normally cause death at the other, but it killed her along with the fetus that she had in her womb. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, judged that the blood money of the fetus is a male or female slave, whether the fetus was male or female, to be paid by the killer. Moreover, he judged that blood money was due for the killed woman, as the killing was semi-intentional, and that it should be paid by the killer's male relatives on the father's side, since their relationship is based upon mutual support and equity, and because the murder was unintentional. Since the blood money was an inheritance related to the killed woman, it was given to her children and other rightful inheritors. However, her male relatives on the father's side were entitled to nothing thereof. Upon that, Hamal ibn an-Naabighah, the killer's father, said: "O Messenger of Allah! How could we be obliged to pay blood money for one who died before birth, and he did not eat, drink, or make any utterance so that it could be

المعنى الإجمالي:

اختصَمت امرأتان ضرتان من قبيلة هُذَيْل، فرمت إحداهما الأخرى بحجرٍ صغير، لا يَقتل غالبا، ولكنَّه قتلها وقتل جنينَها الذي في بطنها. فقضى النبي -صلى الله عليه وسلم- أن دية الجنين، عبدا أو أمة، سواءً أكان الجنينُ ذكرا أم أنثى، وتكون ديته على القاتلة. وقضى للمرأة المقتولة بالدية، لكون قتلها شبه عمد، وتكون على عاقلة المرأة، لأن مبناها على التناصُر والتعادل، ولكون القتل غير عمد. وبما أن الدية ميراث بعد المقتولة فقد أخذها ولدها ومن معهم من الورثة، وليس للعاقلة منه شيء. فقال حَمَلُ بنُ النابغة -وهو والد القاتلة-: يا رسول الله، كيف نغرمُ مَن سقطَ ميتا، فلم يأكل، ولم يشرب، ولم ينطق، حتى تُعرَفَ بذلك حياته؟ يقول ذلك بأسلوبٍ خطابي مسجُوع. فكرِه النبي -صلى الله عليه وسلم- مقالَته، لما فيها من ردِّ الأحكام الشرعية بهذه الأسجاع

المتكلفة المشابهة لأسجاع الكهان الذين يأكلون بها أموال الناس بالباطل.

known THAT he was alive!" He made this statement in an oratory rhymed style. The Prophet, may Allah's peace and blessings, apparently disliked this man's statement, which implied his rejection of the Shar`i rulings and involved use of rhymed phrases resembling those employed by diviners as a means whereby they devour people’s wealth unlawfully.

التصنيف: الفقه وأصوله > الجنايات > الديات

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- عاقِلَتِها : العاقِلَةُ هُم الأقارِب الذين يَقُومُون بِدَفْع ديةِ الخطأ عن قريبِهم القاتل.سُمُّوا (عاقلة) لأنهم يمنعون عن القاتل، فالعقل: المنع.
- ولا اسْتَهَلَّ : الاسْتِهْلال: رفع الصَّوتِ يريدُ: أنه لم تُعلَم حياتُه بصوت نُطقٍ أو بكاء.
- يُطل : يُهدر ويُلغى.
- سجع : السجع هو الإتيان بفَقراتِ الكلام، منتهية بفواصِل، كقوافي الشعر، والمذمُوم ما جاء متكلفا، أو قصد به نصر الباطل، وإخمادُ الحق، وإلا فقد ورد في الكلام النبوي.

فوائد الحديث:

١. هذا الحديث أصلٌ في النوع الثالث من القتل، وهو [شِبه العمد]، وهو أن يَقصِد الجاني الجنايةَ بما لا يقتل غالباً، كالقتل بالحجر الصغير، أو العصا الصغيرة فحكم هذا النوع من القتل، أن تُغَلَّظَ الدِّيَةُ على القاتل ولا يقتل.

٢. أنَّ دية شِبه العمد ومثله الخطأ تكون على عاقِلة القاتل، وهم الذكور من عَصَبَتِه القريبون والبعيدون، ولو لم يكونوا وارثين.

٣. أنَّ دِية الجنينِ الذي سقط ميتا بسبب الجناية غرة عبد أو أمة، قدَّر الفقهاء قيمة هذه الغرة بخمس من الإبل.

٤. أن الدية تكون ميراثا بعد المقتول، لورثة الجنين؛ لأنها بدل نفسه، وليس للعاقلة فيها شيء.

٥. رفع الجناية للحاكم.

٦. ذم التشبه بالكفار في ألفاظهم.

٧. ذم السجع المتكلف في معرض مدافعة الحق، وأما ما يقع منه عفوا فلا يشمله المنع.

المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام من كلام خير الأنام -صلى الله عليه وسلم- لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (2940)

War is deception	الْحَرْبُ خَدْعَةٌ
431. Hadith:	**٤٣١. الحديث:**
Jabir, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "War is deception."	عن جابر -رضي الله عنه- أَنَّ النبيَّ -صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وسَلَّم- قالَ: «الْحَرْبُ خَدْعَةٌ.»
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
This Hadith indicates the permissibility of using ploys and deception in the course of war with the disbelievers; because by doing so benefits are realized for Islam and the Muslims.	في هذا الحديث جواز استخدام الحيل في حرب الكفار؛ لأنه يحقق مصالح نافعة للإسلام وأهله.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجهاد > أحكام ومسائل الجهاد

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: جابِر بن عبد الله -رضي الله عنهما -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- خَدْعَةٌ : احتيال على العدو.

فوائد الحديث:

١. الأمر باستعمال الحيلة في هزيمة العدو مهما أمكن.

٢. التحريض على أخذ الحذر في الحرب.

٣. جواز استخدام الرأي والمشورة في الحرب، بل هو آكد من الشجاعة.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين, مؤسسة الرسالة, الطبعة الرابعة عشرة, ١٤٠٧ه. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي, دار ابن الجوزي. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد بن علان الصديقي, دار الكتاب العربي. تطريز رياض الصالحين، لفيصل بن عبد العزيز آل مبارك, تحقيق عبد العزيز آل حمد, دار العاصمة, الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ. كنوز رياض الصالحين، التحقيق برئاسة حمد العمار، دار كنوز إشبيليا، الطبعة الأولى، ١٤٣٠ه.

الرقم الموحد: (4956)

التثاؤب في الصلاة من الشيطان، فإذا تثاءب أحدكم فليكظم ما استطاع

Yawning inside the prayer is from the devil, so if anyone of you yawns, let him suppress it as much as he can.

٤٣٢. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعًا: «التَّثَاؤُبُ في الصلاة من الشَّيطان؛ فإذا تَثَاءَبَ أحدكم فَلْيَكْظِم ما اسْتَطاع».

432. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Yawning inside the prayer is from the devil, so if anyone of you yawns, let him suppress it as much as he can".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

التَّثَاؤُبُ في الصلاة من الشَّيطان؛ لأنه يكون مع ثِقل البَدن واسترخائه وامتلائه، ومَيله إلى الكَسَل والنوم، فالشيطان هو الدَّاعي إلى إعطاء النَّفْس شَهواتها، وتوسعها في المآكل والمَشارب، فإذا شَرع المصلي بالتثاؤب أو أراد أن يتثاءب؛ فإنه يَدفعه ويحبسه ما استطاع، وذلك بأن يَكْظِمه بإطباق أسنانه وشَفتيه ما استطاع؛ لئلا يَبلغ الشَّيطان مراده من تشويه صورته، ودخوله فَمه وضحكه منه، فإلم يستطع فإنه يضع يده.

Brief Explanation:

Yawning inside the prayer is from the devil, because it occurs when the body is heavy, relaxed, full of food, and when the person is feeling lax and sleepy. It is the devil who calls for giving the self whatever it desires and supplying it with abundant food and drink. Therefore, when someone who is offering the prayer begins to yawn, or feels like yawning, he should suppress it as much as possible, by shutting his lips and teeth tight. He should do this so that the devil would not accomplish his aim of distorting the image of the praying person, entering his mouth, and laughing at him. If he cannot suppress yawning, then he should place his hand over his mouth.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > سنن الصلاة

راوي الحديث: رواه الترمذي.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- التَّثَاؤُبُ : حرَكة للفَم ليست إرادية، تكون هذه الحَركة من كَسل أو نوم.
- فلْيَكْظِم : الكَظْم سَد الفَم بإطباق الشَفتين.

فوائد الحديث:

١. أنه ينبغي للمُتثائب أن يرد تثاؤبه ما استطاع؛ وذلك بإطباق فَمِه وضَم شَفتيه.

٢. أنه لا يُشرع عند التثاؤب الاستعاذة من الشَّيطان؛ لأنها لو كانت مشروعة لأرشد إليها النبي -صلى الله عليه وسلم.-

٣. أن عَداوة الشيطان تكون في الأمر بالمعصية، وفي إيجاد الكَسل في الطَّاعة.

٤. إثبات القُدرة ونَفيها على الإنسان؛ لقوله: (ما استطاع).

٥. أن الله يريد من المسلم القوة والنشاط في العبادة، فالمؤمن القوي خير من المؤمن الضعيف؛ وهذا حتى يتباعد المؤمن عن صفات المنافقين، حيث إن الفتور والكسل من أهم سماتهم.

المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ، ١٩٧٥م. مشكاة المصابيح، محمد ناصر الدين الألباني، نشر: المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٩٨٥م. مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، عبيد الله بن محمد عبد السلام المباركفوري، إدارة البحوث العلمية والدعوة والإفتاء، الجامعة

السلفية، بنارس الهند، الطبعة: الثالثة ١٤٠٤هـ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.

الرقم الموحد: (10884)

"Tasbeeh is for the men, and clapping is for the women".

التسبيح للرجال، والتصفيق للنساء

433. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Tasbeeh is for the men, and clapping is for the women".

٤٣٣. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعًا: «التَّسْبِيحُ للرجال، والتَّصْفِيق للنساء».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Hadith shows how a Muslim can draw the attention of others while s/he is in prayer, as mentioned in another version narrated by Muslim. If a Muslim is performing prayer, and something occurs and requires him to bring it to the attention of another person, such as notifying the Imam of a fault in the prayer, or seeing a blind person falling in a well, or someone seeking permission to enter, or the praying person wants to notify someone else of a particular matter - in all of these cases and similar situations, the man should make Tasbeeh (say: Subhana Allah) to make others understand what he wants to draw attention to. The woman, however, should clap if something occurred during her prayer and she wants to draw the attention to it by hitting one hand with the other in any way. This is to make sure that the prayer does not involve any irrelevant words, because prayer is the place where one is communicating with Allah, Glorified and Exalted be He. Therefore, Allah permitted using words pertaining to the type of the sayings said in prayer, i.e. Tasbeeh, when there is a need for one to talk during in it.

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: "التَّسْبِيحُ للرجال، والتَّصْفِيق للنساء"، وفي رواية لمسلم: (في الصلاة)، والمعنى: أن مَن نَابه شيء في الصلاة، يقتضي إعلامَ غيره بشيء، مِن تنبيه إمامه على خَلَلٍ في الصَّلاة، أو رؤية أعمى يقع في بئر، أو استئذان داخل، أو كون المصلِّي يريد إعلامَ غيره بأمر -فإنَّهُ في هذه الأحوال وأمثالها يُسبِّح، فيقول: "سبحان الله"؛ لإفهام ما يُريد التنبيهَ عليه، وهذا في حق الرَّجل، أما المرأة إذا نَابها شيء في صلاتها، فإنها تُصَفِّق، وكيفيته: أن تَضرب إحدى يديها بالأخرى بأي طريقة، وكل هذا إبعاد للصَّلاة عمَّا ليس منها مِنَ الأقوال؛ لأنَّهَا موضعُ مُنَاجَاة مع الله -سبحانه وتعالى-، فلمَّا دَعت الحاجةُ إلى الكلام، شُرِعَ ما هو مِن جِنْسِ أقوال الصلاة، وهو التَّسبيح.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > أحكام النساء
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > أحكام الإمام والمأموم

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- التَّسْبِيح : المُراد بالتَّسبيح هنا: قولُ المصلِّي: سُبحان الله.
- التَّصْفِيق : معناه: أنْ تضرب المرأةُ إحدى يديها بالأخرى؛ للتنبيه على شيء نابها في الصَّلاة.

فوائد الحديث:

١. استحبابُ التَّسبيح في حقِّ الرِّجال، إذا نَابهم شيءٌ في صلاتهم، وذلك بقول: سبحان الله.

٢. استحبابُ التصفيق للنِّساء، إذا نابهنَّ شيءٌ في صلاتهن؛ وذلك أستر لهنَّ، لاسيَّمَا وهنَّ في عبادة.

٣. الأصل تساوي الأحكام بين الرَّجل والمرأة في الصلاة، إلا ما استثني، كما في هذا الحديث الدال على التفريق بين الرَّجل والمرأة في التنبيه في الصلاة، فشُرع له التَّسبيح ولم يُشرع لها، بل التَّصفيق.

٤. فيه بيان أن صوت المرأة فَتنة ولهذا شُرع لها التَّصفيق ولم يُشرع لها التَّسبيح.

٥. فيه دليل على عدم جواز التَّصفِيق للرجال؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- أرشَد إليه النِّساء ولم يُرشد إليه الرِّجال، فدل على أنه من خصائِصهِن ولا يجوز للرجل التَّشَبه بالنِّساء، وفيه تَشبه بالكُفَّار في عبادتهم، قال -تعالى- : (وما كان صلاتهم عند البيت إلا مكاء وتصدية) [الأنفال: ٣٥].المُكَاء: الصفير.والتَّصْدِية: التَّصفِيق.ففيه تَشَبه بالنِّساء وتَشَبه بالكفَّار؛ لذلك لا يصلح التَّصْفِيق للرجال في أي حال من الأحوال.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (10652)

التيمم ضربتان: ضربة للوجه، وضربة لليدين إلى المرفقين

Tayammum (dry ablution) is two strikes (of the earth): one strike for the face and one strike for the hands up to the elbows.

٤٣٤. الحديث:

عن عبد الله بن عمر - رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «التيمُّمُ ضربتانِ: ضربةٌ للوجه، وضربةٌ لليدين إلى المرفقين».

434. Hadith:

`Abdullaah ibn `Umar, may Allah be pleased with him, reported: “The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ’Tayammum (dry ablution) is two strikes (of the earth): one strike for the face and one strike for the hands up to the elbows”’.

درجة الحديث: ضعيف.

Hadith Grade: Da‘eef/Weak.

المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف صفة التيمم، وأنه عبارة عن ضربتين؛ الأولى يمسح بها الوجه، والثانية يمسح بها اليدين إلى المرفقين. وهذا الحديث ضعيف، والصحيح أنه تكفي ضربة واحدة للوجه والكفين؛ لحديث عمار بن ياسر -رضي الله عنه-: (إنما كان يكفيك أن تقول بيديك هكذا). متفق عليه.

Brief Explanation:

The noble Hadith explains the manner of Tayammum (dry ablution), and that it is basically two strikes of the earth; the face is wiped with the first one and the hands up to the elbows are wiped with the second one. This Hadith is weak. What is correct is that one strike is enough for the face and also the hands up to the wrist, according to the Hadith of `Ammaar ibn Yaasir, may Allah be pleased with him: "It would have been sufficient for you to do this with your hands." [Al-Bukhari and Muslim]

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > التيمم

راوي الحديث: رواه البيهقي والطبراني والدارقطني.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- التيمم : التيمم في اللغة: هو القصد إلى الشيء، تقول: تيمم كذا، إذا قصده، وتيمم البيت، يعني قصده.وفي الشرع: قصد صعيد طاهر مباح، واستعماله بصفة مخصوصة؛ لاستباحة الصلاة ونحوها، وامتثال الأمر.

فوائد الحديث:

١. يدل الحديث على أن التيمم يكون بضربتين، لا ضربة واحدة، وسبق بيان الصواب.

٢. تكون أولى الضربتين لمسح الوجه، والضربة الثانية تكون لمسح اليدين.

٣. الحديث دليل على أن التيمم في اليدين يمتد إلى المرفقين، ولكن عُلم أنه ضعيف.

٤. الصواب أن التيمم يكون في الكفين فقط، تيسيراً من الله -تعالى-، وأما حديث الباب فهو ضعيف، ولا حجة فيه.

المصادر والمراجع:

سنن الدارقطني، أبو الحسن علي بن عمر الدارقطني، تحقيق: شعيب الارنؤوط وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ، ٢٠٠٤م. السنن الكبرى، أحمد بن الحسين أبو بكر البيهقي، تحقيق: محمد عبد القادر عطا، نشر: دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤هـ، ٢٠٠٣م. المعجم الكبير، سليمان بن أحمد أبو القاسم الطبراني، تحقيق: حمدي بن عبد المجيد السلفي، دار النشر: مكتبة ابن تيمية، القاهرة، الطبعة: الثانية. سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة، محمد ناصر الدين الألباني، دار المعارف، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ، ١٩٩٢م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ. تسهيل الإلمام

بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (10024)

الحَرْبُ خَدْعَة

٤٣٥. الحديث:

عن أبي هريرة وجابر -رضي الله عنهما-: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «الحَرْبُ خَدْعَة».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

الحَرْبُ خَدْعَة أي أن خداع الكفار والمَكر بهم في الحرب جائز، لأجل إصابتهم وإلحاق الضرر بهم، مع انعدام الخسائر بين المسلمين، ولا يُعَدُّ هذا مذموما في الشرع، بل هو من الأمور المطلوبة. قال ابن المنيّر -رحمه الله-: "الحرب الجيدة لصاحبها الكاملة في مقصودها إنما هي المخادعة لا المواجهة، وذلك لخَطِر المواجهة وحصول الظَفَر مع المخادعة بغير خطر". ولا يدخل في الخدعة الغدر، وهو مخالفة العهد والاتفاق بين المسلمين وأعدائهم، قال -تعالى-: (فإما تخافن من قوم خيانة فانبذ إليهم على سواء إن الله لا يحب الخائنين) أي إن كان بينكم وبين قوم عهد فأعلمهم بإلغائه قبل محاربتهم، لتكونوا وإياهم على حد سواء.

War is deception.

435. Hadith:

Abu Hurayrah and Jaabir, may Allah be pleased with them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "War is deception".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The statement "War is deception" means that deceiving the enemy as part of war strategy is permissible in order to cause casualties among them while minimizing Muslim casualties. Deception in war is not dispraised in Islamic law because it is an essential requirement when planning for combat. Ibn al-Munayyir, may Allah have mercy upon him, said: "A good war strategy that effectively fulfills its objective is the one based on deception and not merely confrontation. Confrontation alone is dangerous, whereas deception may lead to victory without the risk." Treachery is not part of the deception meant here, since treachery comprises treacherously breaking agreements and covenants between the Muslims and Non-Muslims. Allah, the Exalted, said: {Then if you fear from a people some form of betrayal, throw [their treaty] back to them, [putting you] on equal terms. Indeed, Allah does not like traitors.} [Surat-ul-Anfaal: 58] This means that if there is a treaty between you, then inform them of its termination before hostilities so that you both be on equal conditions.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجهاد > آداب الجهاد

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه- جابِر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- خدعة : احتيال على العدو.

فوائد الحديث:

١. جواز استعمال الحِيل عند قتال العدو.

٢. التحريض على أخذ الحذر في الحرب.

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه . - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ. - صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ. - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ- فتح الباري شرح صحيح البخاري-

أحمد بن علي بن حجر العسقلاني الشافعي- دار المعرفة - بيروت، رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي- قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب- عليه تعليقات العلامة: عبد العزيز بن عبد الله بن باز.

الرقم الموحد: (3582)

Fever is from the searing heat of Hell, so cool it off with water.	الحُمَّى من فيح جهنم فأبردوها بالماء
436. Hadith:	**٤٣٦. الحديث:**
`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Fever is from the searing heat of Hell, so cool it off with water".	عن عائشة -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «الحُمَّى من فَيْحِ جهنم فأبردوها بالماء».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed us that fever is from the intense heat of Hellfire. So, the heat that the sick person experiences is from it. Therefore, he urged us to overcome such heat by water.	أخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أن الحمى من شدة حرارة جهنم، فما يجده المريض من ذلك فهو منها، والحث على إزالة تلك الحرارة بالماء.

التصنيف: الفقه وأصوله > الطب والتداوي والرقية الشرعية > الطب النبوي

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- فيح جهنم : شدة حرها وفورانها.
- الحمى : المرض الذي يصيب الإنسان بالحرارة في جسمه.
- فأبردوها : أسكنوا حرارتها.

فوائد الحديث:

١. استحباب وضع الماء على وجه المحموم وأطرافه تطبباً، وهذا الطب أكدته علوم الطب العصري.

٢. بيان أن الحمى من شدة حر جهنم، ولذلك إذا أصابت مؤمناً فهي حظه منها.

٣. هذا الحديث دليل لأهل السنة أن جهنم مخلوقة الآن موجودة.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري -أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة الجعفي البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر -الناشر : دار طوق النجاة -الطبعة : الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي. رياض الصالحين، تأليف محيي الدين النووي، تحقيق عصام موسى هادي، ط: وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية بدولة قطر. شرح رياض الصالحين، المؤلف : محمد بن صالح بن محمد العثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦ هـ. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د/ مصطفى الخن، د/ مصطفى البغا، محيي الدين مستو، علي الشربجي، محمد أمين لطفي، مؤسسة الرسالة، ط:الرابعة عشر١٤٠٧ كنوز رياض الصالحين، تأليف حمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا، ط١-١٤٣٠ه. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، تأليف محمد علي بن محمد علان، دار المعرفة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، الطبعة: الرابعة، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م.

الرقم الموحد: (8408)

الخَيْل مَعقُودٌ في نَوَاصِيهَا الخَيْر إلى يوم القِيامة

٤٣٧. الحديث:

عن ابن عمر -رضي الله عنهما-: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «الخَيْل مَعقُودٌ في نَوَاصِيهَا الخَيْر إلى يوم القِيامة». وعن عروة البارقي -رضي الله عنه-: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «الخيل مَعقُودٌ في نَوَاصِيهَا الخَيْر إلى يوم القيامة: الأجر، والمَغْنَم».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

الخيل ملازم لها الخير إلى يوم القيامة، الثواب المترتب على ربطها وهو خير آجل، والمغنم الذي يكتسبه المجاهد من مال الأعداء وهو خير عاجل.

Goodness is tied to the forelocks of horses until the Day of Resurrection.

437. Hadith:

'Abdullah ibn 'Umar, may Allah be pleased with him and his father, narrated that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Goodness is attached to the forelocks of horses until the Day of Resurrection." 'Urwah al-Baariqi, may Allah be pleased with him, narrated that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Goodness is attached to the forelocks of horses until the Day of Resurrection: (in terms of) reward and spoils of war".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Horses are a source of goodness for the believer until the Day of Resurrection. There is a reward for preparing steeds of war to fight in the cause of Allah, and this a deferred reward that will be realized in the Hereafter. And there is an immediate reward in the spoils of war that the warrior earns from the possessions of the enemy.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجهاد > فضل الجهاد

راوي الحديث: متفق عليه عن ابن عمر. متفق عليه عن عروة بن الجعد البارقي.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- عروة البارقي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- معقود : مربوط.
- نواصيها : المراد بالناصية هنا: الشعر المسترسل على الجبهة.
- الأجر : الثواب المترتب على ربطها، وهو من الخير الآجل.
- المغنم : هو المال المكتسب من مال الكفرة، وهو من الخير العاجل.

فوائد الحديث:

١. استحباب اقتناء الخيل وإعدادها.

٢. الجهاد ماض إلى يوم القيامة ؛ لأنه ذكر -صلى الله عليه وسلم- بقاء الخير في نواصي الخيل إلى يوم القيامة.

٣. فضيلة الجهاد في سبيل الله -تعالى-.

٤. تفضيل الخيل عن غيرها من الحيوانات.

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه . - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤١٨ه - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا- الطبعة

الأولى١٤٣٠ه - شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ - إِكمَالُ المُعْلِمِ بفَوَائِدِ مُسْلِم، لعياض بن موسى اليحصبي السبتي، المحقق: الدكتور يحْيَى إِسْمَاعِيل - دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر- الطبعة: الأولى، ١٤١٩ هـ- ١٩٩٨ م - شرح صحيح البخارى لابن بطال - تحقيق: أبو تميم ياسر بن إبراهيم مكتبة الرشد - السعودية، الرياض الطبعة: الثانية، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (3583)

الذهب بالذهب ربا، إلا هاء وهاء، والفضة بالفضة ربا، إلا هاء وهاء، والبر بالبر ربا، إلا هاء وهاء. والشعير بالشعير ربا، إلا هاء وهاء

٤٣٨. الحديث:

عن عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- مرفوعاً: «الذهب بالذهب رِباً، إلا هَاءَ وَهَاءَ، والفضة بالفضة ربا، إلا هَاءَ وهَاءَ، والبُرُّ بالبُرِّ ربا، إلا هاء وهاء. والشعير بالشعير ربا، إلا هاء وهاء».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يبين النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث، كيفية البيع الصحيح بين هذه الأنواع، التي يجرى فيها الربا، فمن باع شيئًا ربويًا بجنسه، كالذهب بالذهب أو البر بالبر، فيجب أن يكونا متساويين وبلا تأجيل، ولو كانا مختلفين في الجودة أو النوع، ومن باع ذهبًا بفضةٍ فلا بد من الحلول والتقابض في مجلس العقد، وبدونه لا يصح العقد، لأن هذه مصارفة يشترط لصحتها التقابض، ولا يشترط التساوي لاختلاف الجنس. كما أن من باع برا بشعير فلابد من التقابض بينهما في مجلس العقد لاتفاق البدلين في علة الربا. الخلاصة: إذا اتفق الجنس فلا بد من التقابض والمساواة كالذهب بالذهب، ولو اختلفت الجودة. وإذا اختلف الجنس واتفقت العلة فلا بد من التقابض ولا تشترط المساواة كالذهب بالعملات النقدية. وإذا اختلفت العلة أو لم يكن المال ربويا فلا يشترط شيء، ويجوز التأجيل والمفاضلة.

Gold for gold is usury unless they are exchanged on the spot; silver for silver is usury unless they are exchanged on the spot; wheat for wheat is usury unless they are exchanged on the spot; and barley for barley is usury unless they are exchanged on the spot.

438. Hadith:

'Umar ibn al-Khattaab, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Gold for gold is interest unless they are exchanged on the spot; silver for silver is interest unless they are exchanged on the spot; wheat for wheat is interest unless they are exchanged on the spot; and barley for barley is interest unless they are exchanged on the spot".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, clarified in this Hadith how to conduct a valid sale transaction in which the substance of exchange is susceptible to interest (Ribaa). The condition in selling gold for silver or silver for gold is that the exchange (Taqaabud) is made in one place and time before the two parties depart, expressed by the translation "on the spot'. Otherwise, the transaction is invalid because this is considered a money exchange, and such an exchange must be made on the spot in order to be valid. Similarly, for the one who sells wheat for barley or vice versa, it is a condition that they are exchanged on the spot before the two parties depart because there is a potential cause or reason ('Illah) for prohibition, which is interest, if they parted before the exchange is made. If the two items are of the same kind, then it is a condition that they are exchanged on the spot and be of the same amount or value (Tamaathul/Musaawaah), such as gold for gold, even if the quality of gold is different. If they are of two different kinds but the 'Illah is the same, then it is a condition that they are exchanged on the spot, but it is not a condition that they are of the same amount or value, such as gold in exchange for coins. If the 'Illah is different or if the substance of exchange is not prone to Ribaa, then there are no conditions for the transaction. Deferment of exchange and difference in amount or value is permissible.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه المعاملات > الربا

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عمرُ بنُ الخَطَّاب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- الذهب : بيع الذهب فحذف المضاف للعلم به، أو المعنى: الذهب يباع، ويشمل اسم الذهب جميع أنواعه السبائك والحلي والدنانير وغيرها.
- بالورق : بفتح الواو وكسر الراء ويجوز إسكانها: الفضة بجميع أنواعها أيضا.
- إلا هاء وهاء : بمعنى: خذ وهات والمراد التقابض وعدم تأجيل أحد البدلين.
- البر : بيع البر، والبر-بضم الموحدة- من أسماء الحنطة

فوائد الحديث:

١. تحريم بيع الذهب بالفضة أو العكس، وفساده إذا لم يتقابض المتبايعان قبل التفرق من مجلس العقد، وهذه هي المصارفة.

٢. تحريم بيع البر بالبر، أو الشعير بالشعير، وفساده، إذا لم يتقابض المتبايعان قبل التفرق من مجلس العقد ولم يتساويا.

٣. صحة العقد إذا حصل القبض في المصارفة. أو بيع البر بالبر، أو الشعير بالشعير، في مجلس العقد.

٤. يراد بمجلس العقد مكان التبايع، سواء أكانا جالسين، أم ماضيين، أم راكبين، ويراد بالتفرق ما يُعَد تفرقا عرفًا بين الناس.

٥. أن اشتراط التقابض لا يختص باتحاد الجنس، فإن الذهب بالورق جنسان منع فيهما التأجيل كما منع في البر بالبر والشعير بالشعير وهما جنس واحد.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه

الرقم الموحد: (5889)

Breastfeeding produces the same interdiction which childbirth produces.

الرَّضاعة تحرم ما تحرم الولادة

439. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Breastfeeding produces the same interdiction which childbirth produces".

٤٣٩. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «الرَّضاعة تحرم ما تحرم الولادة».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The women whom a man is prohibited from marrying because of his blood relations with them, such as the mother and sister, are also prohibited to him through breastfeeding, such as the suckling mother (wet nurse) and suckling sister (who suckled from the same woman as him). Therefore, another Hadith reads: "Breastfeeding forbids (for marriage) what lineage (blood relations) forbids." This is the case whether it's on the wife's side or on the husband's side. All women whom a man is forbidden to marry because of kinship –like his sister, maternal aunt, and paternal aunt– are also forbidden for him to marry if he is related to them by breastfeeding. Likewise is the wife; just as she is forbidden to marry her son, brother, paternal uncle, and maternal uncle, she is also forbidden to marry them if they are related to her only through breastfeeding. Breastfeeding forbids marriage and establishes a Mahram status between the suckled infant and the opposite-sex children of the suckling mother. They are considered as relatives with regard to the lawfulness of looking freely at them (without having to lower his gaze), accompanying them in travel, and being alone with them in a place. However, the breastfeeding relation has no effect on other rulings, such as inheritance, the obligation to provide for each other, and the like. Also, the mentioned prohibition applies to the suckling mother, as her relatives are relatives of the suckled child, but the relatives of the suckled child, apart from his offspring, are not related to the suckling mother. None of the rulings applies to them.

المعنى الإجمالي:

المحرمات من النساء بسبب النسب كالأم والأخت يحرم مثلهن بسبب الرضاعة كالأم المرضعة والأخت من الرضاعة؛ لذا جاء في حديث آخر: (يحرم من الرضاع ما يحرم من النسب)، سواء من قبل الزوجة أو من قبل الزوج، فكل ما يحرم على الإنسان من قراباته من النسب بأن يتزوجها كأخته وخالته وعمته، فحرام عليه أن يتزوج بهؤلاء إذا كانت قرابتهن بالرضاع، وكذلك الزوجة يحرم عليها أن تتزوج بولدها وأخيها وعمها وخالها، فكذلك حرام عليها أن تتزوج بهؤلاء إذا كانوا من الرضاع. ونوع التحريم هو تحريم النكاح وانتشار الحرمة بين الرضيع والأولاد المرضعة، وتنزيلهم منزلة الأقارب في حل نظر وخلوة وسفر، لا في باقي الأحكام، كتوارث ووجوب الإنفاق ونحو ذلك، ثم التحريم المذكور بالنظر إلى المرضع فإن أقاربه أقارب للرضيع وأما أقارب الرضيع ما عدا أولاده فلا علاقة بينهم وبين المرضع، فلا يثبت لهم شيء من الأحكام.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > الرضاع

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: تتمة الأربعين النووية لابن رجب.

معاني المفردات:

- الرضاعة : بفتح الراء، الإرضاع.

- ما تحرم الولادة : مثل ما تحرمه.

فوائد الحديث:

١. الرضاع كالنسب في التحريم، وهو بالإجماع فيما يتعلق بتحريم التناكح وتوابعه، كما في المعنى الإجمالي.

٢. إثبات حكم التحريم بالرضاع تحريماً مؤبداً.

٣. -4الأصل في سبب التحريم الولادة.

٤. -7إجمال المحرمات في النكاح من النسب والرضاع، وتفصيل المحرمات في آيتي النساء، قال -تعالى-: وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا (٢٢) حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ وَأُمَّهَاتُكُمُ اللَّاتِي أَرْضَعْنَكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ مِنَ الرَّضَاعَةِ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَرَبَائِبُكُمُ اللَّاتِي فِي حُجُورِكُمْ مِنْ نِسَائِكُمُ اللَّاتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا.(23)

٥. -8دلت الأحاديث الأخرى أن التحريم يثبت بخمس رضعات مشبعات معلومات

المصادر والمراجع:

التحفة الربانية في شرح الأربعين حديثًا النووية، مطبعة دار نشر الثقافة، الإسكندرية، الطبعة الأولى، ١٣٨٠هـ. الفوائد المستنبطة من الأربعين النووية، للشيخ عبد الرحمن البراك، دار التوحيد للنشر، الرياض. الأربعون النووية وتتمتها رواية ودراية، للشيخ خالد الدبيخي، ط. مدار الوطن. الأحاديث الأربعون النووية وعليها الشرح الموجز المفيد، لعبد الله بن صالح المحسن، نشر: الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، الطبعة الثالثة، ١٤٠٤هـ-١٩٨٤م.

الرقم الموحد: (4311)

The Siwaak (teeth cleaning twig) cleans the mouth and pleases the Lord.

السِّواك مَطْهَرَةٌ للْفَم مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ

440. Hadith:

‘A’ishah, may Allah be pleased with her, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The Siwaak (teeth cleaning twig) cleans the mouth and pleases the Lord".

٤٤٠. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها-: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «السِّواك مَطْهَرَةٌ للْفَم مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Siwaak or Miswaak (teeth cleaning twig) cleans the mouth from dirt, foul odors and other harmful things. The Sunnah practice of using the Siwaak is achieved by brushing with anything that cleans the teeth, such as the toothbrush and toothpaste, and any other cleaner. "Pleases the Lord" means that brushing the teeth is one of the reasons for Allah's being pleased with a slave. Using the Siwaak has many benefits, including that it gives a pleasant smell to the mouth, firms the gums, sharpens the eyesight, removes phlegm, conforms to the Sunnah, delights the angels, pleases the Lord, increases good deeds, and heals the stomach.

المعنى الإجمالي:

السِّوَاك يُطَهِّر الفَم من الأوساخ والروائح الكريهة وغير ذلك مما يَضُر، وبأي شيء استاك مما يزيل التَّغَيُّرَ حصلت سنة السِّوَاك، كما لو نظف أسنانه بالفرشاة والمعجون وغيره من المزيلات للأوساخ، وهو مرضاة للرب أي أن الاستياك من أسباب رِضَا الله -تعالى- عن العَبْد. وقد ذكروا للسواك فوائد أخرى، منها: يُطَيِّب الفَم، ويَشُدُّ اللثة، ويَجْلُو البَصَر، ويذهب بالبَلْغَم، ويوافق السنة، ويُفرح الملائكة، ويزيد في الحسنات، ويصحح المعدة.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > سنن الفطرة

راوي الحديث: رواه النسائي وأحمد والدارمي.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- مطهرة : سبب طهارة الفم.
- مرضاة للرب : سبب رضا الله -عز وجل.-

فوائد الحديث:

١. أن السواك وسيلة لتطهير الفَم.

٢. الله -تعالى- يحب النظافة ويحب المتطهرين، ولذلك شرع لهم ما يعينهم على ابتغاء مرضاته.

٣. فضيلة السواك.

٤. ترغيب النبي -صلى الله عليه وسلم- أمَّته للإكثار من الاستياك.

٥. مشروعية السواك للصائم سواء كان أول النهار أو آخره؛ لإطلاق الحديث.

٦. الاسْتِيَاك من أسباب رِضَا الله -تعالى- عن العَبْد.

٧. إثبات صفة الرِّضَا لله -عز وجل.-

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه . - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى١٤١٨ه - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ- تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبد العزيز آل حمد،

دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ مسند الدارمي المعروف بـ (سنن الدارمي) عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بَهرام بن عبد الصمد الدارمي، التميمي تحقيق: حسين سليم أسد الداراني - دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ٢٠٠٠ م.

الرقم الموحد: (3588)

السلامُ عليكم أهلَ الديارِ من المؤمنين والمسلمين، وإنا إن شاءَ اللهُ بكم للاحقون، أسألُ اللهَ لنا ولكم العافية

Peace be upon you, dwellers of these abodes from amongst the believers and Muslims. We, Allah willing, shall definitely join you. I ask Allah to grant us and you well-being.

٤٤١. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها-، قالت: كانَ رسولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- كلَّما كانَ ليلتُها من رسولِ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- يخرُجُ من آخِرِ الليلِ إلى البَقِيعِ، فيقولُ: "السلامُ عليكم دارَ قومٍ مؤمنين، وأتَاكُم ما تُوعدُون، غداً مُؤجَّلُون، وإنا إنَّ شاءَ اللهُ بِكُم لاحِقُون، اللّهم اغْفِرْ لأهلِ بَقِيعِ الغَرْقَدِ" وعن بريدة -رضي الله عنه- قال: كان النبيُّ -صلى الله عليه وسلم- يُعلّمُهم إذا خَرَجُوا إلى المقابرِ أن يقولَ قائلُهم: "السلامُ عليكم أهلَ الديارِ من المؤمنين والمسلمين، وإنا إن شاءَ اللهُ بكم للاحقون، أسألُ اللهَ لنا ولكم العافيةَ". وعن ابن عباس -رضي الله عنهما-، قال: مَرَّ رسولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- بقبورٍ بالمدينةِ فأقبلَ عليهم بوجهِهِ، فقال: "السلامُ عليكم يا أهلَ القبورِ، يغفرُ اللهُ لنا ولكم، أنتم سلفُنا ونحن بالأثرِ".

441. Hadith:

‘A’ishah, may Allah be pleased with her, reported that whenever it was her night with the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, he would go out at the end of the night to the Baqee` (graveyard) and say: “Peace be upon you, abode of believers. You will get what you have been promised. You will be deferred until tomorrow. We, Allah willing, shall definitely join you. O Allah, forgive the people of Baqee` al-Gharqad.” Buraydah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, taught them that if they went out to the graveyard, they should say: “Peace be upon you, dwellers of these abodes from amongst the believers and Muslims. We, Allah willing, shall definitely join you. I ask Allah to grant us and you well-being.” Ibn ‘Abbaas, may Allah be pleased with both of them, reported: “The Messenger of Allah, may Allah’s peace and blessings be upon him, passed by the graves of Madinah, so he turned his face toward them and said: ‘Peace be upon you, O dwellers of the graves. May Allah forgive us and you. You preceded us and we shall soon follow you”’.

درجة الحديث: حديث عائشة وبريدة صحيحان، وحديث ابن عباس ضعيف.

Hadith Grade:

المعنى الإجمالي:

في الأحاديث دليل لاستحباب زيارة القبور، والسلام على أهلها والدعاء لهم والترحم عليهم، فينبغي أن نزور القبور، ولكن نزورها لنفعها أو للانتفاع بها؟، الأول: نزورها لنفعها لندعو للأموات لا لندعوهم، ولرقة القلوب، وكلما غفل قلبك واندمجت نفسك في الحياة الدنيا فاخرج إلى القبور، وتفكر في هؤلاء القوم الذين كانوا بالأمس مثلك على الأرض يأكلون ويشربون ويتمتعون والآن أين ذهبوا؟، صاروا مرتهنين بأعمالهم لم ينفعهم إلا ما قدموا، ففكر في هؤلاء القوم ثم سلم عليهم: السلام عليكم دار قوم

Brief Explanation:

These Hadiths indicate that it is recommended to visit the graves, greet the dead, and pray for them, asking Allah to have mercy upon them. Therefore, we should visit the graves, but for what purpose? To benefit them or to benefit from them? The answer is that we visit the graves to benefit them by praying for the dead, not to invoke them. We also visit the graves to soften our hearts. When your heart is distracted because you indulge yourself in life, go out to the graves. Think about the dead who were on earth like you, eating, drinking, and enjoying themselves. Where are they now? They are held accountable for what they had done; nothing avails them except their good deeds. So, reflect upon their situation and then greet them: “Peace be upon

مؤمنين والظاهر -والله أعلم- أنهم يردون السلام لأنه يسلم عليهم بصيغة الخطاب السلام عليكم، ويحتمل أن يراد بذلك السلام مجرد الدعاء فقط، سواء سمعوا أم لم يسمعوا أجابوا أم لم يجيبوا؟.

you, abode of believers." Apparently, and Allah knows best, they return the greeting, because they are addressed directly with it. However, the greeting could be a prayer for them, regardless they respond or not. [Sharh Riyaad-us-Saaliheen, 3:474; Bahjat-un-Naazhireen, 1:638]

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجنائز > زيارة القبور

راوي الحديث: حديث عائشة رواه مسلم. حديث بريدة رواه مسلم. حديث ابن عباس رواه الترمذي.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

بُرَيْدَة بن الحُصَيب الأَسْلَمِيّ -رضي الله عنه -

عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- ليلتها من رسول الله : معنى نصيبها، أي: التي تخصها منه.
- البقيع : المكان المتسع، والمراد به مقبرة أهل المدينة.
- أتاكم ما توعدون غداً : جاءكم ما كنتم تُخبرون بوقوعه في الغد.
- مؤجلون : المراد بالأجل هنا مدة ما بين الموت والنشور.
- الغرقد : نوع من شجر الشوك، وسميت مقبرة المدينة بذلك؛ لأن هذا النوع من الشجر كان موجوداً فيها.
- العافية : محو الأسقام، والمراد هنا محو الذنوب والأمن من المكروه.
- سلفنا : من مات قبل الإنسان ممن يعز عليه.
- ونحن بالأثر : تابعون لكم عن قرب.

فوائد الحديث:

١. استحباب زيارة القبور.

٢. استحباب الاستغفار للمؤمنين، وأن ذلك ينفعهم.

٣. جواز زيارة المقابر في الليل.

٤. حرص النبي –صلى الله عليه وسلم- على تعليم أمته ما ينفعهم.

المصادر والمراجع:

-1 بهجة شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي. ٢-تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبدالعزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ. ٣-الجامع الصحيح –وهو سنن الترمذي-؛ للإمام محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق محمد فؤاد عبدالباقي، مكتبة الحلبي-مصر، الطبعة الثانية، ١٣٨٨هـ. ٤-دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت. ٥-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ. ٦-سبل السلام شرح بلوغ المرام؛ للإمام محمد بن إسماعيل الأمير الصنعاني، توزيع الرئاسة العامة للإفتاء-الرياض. ٧-شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن-الرياض، ١٤٢٦هـ. ٨-شرح صحيح مسلم؛ للإمام محي الدين النووي، دار الريان للتراث-القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٠٧هـ. ٩-صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبدالباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ. ١٠-كنوز رياض الصالحين؛ فريق علمي برئاسة أ.د. حمد العمار، دار كنوز إشبيليا-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٣٠هـ. ١١-مشكاة المصابيح؛ تأليف محمد بن عبدالله التبريزي، تحقيق محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي-بيروت، الطبعة الثانية، ١٣٩٩هـ. ١٢-نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (6826)

The twilight is the redness. When the twilight disappears, the prayer becomes due.

الشفق الحمرة، فإذا غاب الشفق وجبت الصلاة

442. Hadith:

Ibn ‘Umar, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah’s peace and blessings be upon him, said: “The twilight is the redness. When the twilight disappears, the prayer becomes due”.

٤٤٢. الحديث:

عن ابن عمر -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «الشَّفَق الحُمْرَة، فإذا غَاب الشَّفَق؛ وجَبَت الصلاة».

Hadith Grade: Da‘eef/Weak.

درجة الحديث: ضعيف.

Brief Explanation:

The time of the Maghrib prayer continues until the twilight disappears. Once it vanishes, the time of the Maghrib ends and the time of the ‘Ishaa begins. But what is the twilight that indicates the end of the Maghrib prayer and the beginning of the ‘Ishaa prayer? Ibn ‘Umar, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, said: “The twilight is the redness.” So the twilight is the redness that remains in the sky after sunset; it is the remaining rays of the sun, as held by language experts. According to the majority of the scholars, when the red twilight vanishes from the sky, the time of the Maghrib prayer is over and the time of the ‘Ishaa prayer has come. This Hadith provides an explanation for the Prophet’s statement: “And the time of the Maghrib is when the sun sets, so long as the twilight has not disappeared.” As for the exact time between the Maghrib and the ‘Ishaa, this differs with the different seasons. It ranges between one hour and 15 minutes, one hour and 20 minutes, one hour and 25 minutes, and one hour and 30 minutes. It is not the same during all seasons. Estimation of this time requires monitoring of the twilight in the desert. This helps determine it down to the minute. In the Kingdom of Saudi Arabia, however, the time between sunset and the disappearance of the twilight is officially estimated to be one hour and a half, erring on the side of caution. This Hadith is weak and Marfoo (traced back directly to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him), but its content is deemed correct for the following reasons: 1. This view was held by some Companions like Ibn ‘Umar, Abu Hurayrah, Shaddaad ibn Aws, and ‘Ubaadah ibn as-Saamit, may Allah be pleased with them. 2. It is deemed more correct by language experts. 3. The narration in which An-Nu‘maan ibn Basheer, may Allah be pleased with him, said: “I am the most

المعنى الإجمالي:

وقت المغرب يستمر إلى أن يغيب الشفق، فإذا غاب الشَّفق انتهى وقت المغرب، ودخل وقت العشاء. إذا تقرر ذلك: فما هو الشَّفق الذي به يُحدد وقت خروج المغرب، ودخول وقت صلاة العشاء؟ قال ابن عمر -رضي الله عنهما- يرفعه إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-: "الشَّفَق الحُمْرَة"، فالشَّفق: الحُمرة التي تَبْقَى في السَّماء بعد مَغِيب الشمس، وهو بقيَّة شُعاعها، وهذا قولُ أهلِ اللغة، فإذا غابت حُمرة الشَّفق في الأفق خرج وقت المغرب، ودخل وقت صلاة العشاء، وهذا قول جمهور العلماء -رحمهم الله-، هذا الحديث يفسر قوله -صلى الله عليه وسلم-: (ووقت المغرب إذا غربت الشمس ما لم يغب الشفق). أما تقدير الوقت بين المغرب والعشاء بالدقائق، فيختلف باختلاف الفصول، ففي بعضها: يكون بين غروب الشمس ودخول وقت العشاء ساعة وربع ساعة، وأحياناً ساعة وثلث الساعة، وأحياناً ساعة وخمساً وعشرين دقيقة، وأحياناً ساعة وثلاثين دقيقة، لا يمكن أن يُضبط في جميع الفصول. وهذا يحتاج إلى العناية بالشَّفق في الصحراء، الذي يَرقب الشَّفق وينظره يستطيع أن يُحدد بالدقائق، لكن المعتمد الآن في المملكة على سبيل الاحتياط ساعة ونصف، من غروب الشَّمس إلى غروب الشَّفق. والحديث ضعيف مرفوعا، ولكن معناه صحيح؛ لأمور: ١- أنه قول الصحابة: كابن عمر وأبي هريرة وشداد بن أوس وعبادة بن الصامت -رضي الله عنهم-. ٢- أنه الأصح

عند أهل اللغة. ٣- ما رواه النُّعمان بن بشير -رضي الله عنهما- قال: (أنا أعلم الناس بوقت هذه الصلاة -صلاة العشاء الآخرة-، كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يُصليها لسُقوط القمر لثالثة) رواه الترمذي وغيره، وهذا يبين أنه -صلى الله عليه وسلم- كان يصلي العشاء الآخرة قبل مغيب البياض؛ لأن القمر في الليلة الثالثة يغيب أو يسقط إلى الغروب قبل مغيب البياض، فدل ذلك على أن الشَّفق الحُمرة، وليس البياض.

knowledgeable of the people about the time of this prayer (the 'Ishaa prayer). The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, used to offer it when the moon sets on the third night of the month." [At-Tirmidhi and others] This narration indicates that the Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, used to perform the 'Ishaa prayer before the disappearance of the whiteness in the sky, as on the third night of the month, the moon sets before the white twilight goes away, which proves that what is intended here is the red, not the white, twilight.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > شروط الصلاة

راوي الحديث: رواه الدارقطني.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- الشَّفَق : الحُمرة: التي تَبْقَى في السماء بعد مَغِيب الشمس، وهو بقيَّة شُعاعها.

فوائد الحديث:

١. بيان أن الشَّفق الحمرة لا البَياض.

٢. أن وقت صلاة العشاء يدخل بِغياب الشَّفق الأحمر من غير فَصل بينهما، فإذا غاب الشَّفق دخل وقت العشاء.

٣. أن وقت صلاة المغرب يَمتد إلى مَغِيب الشَّفَق الأحمر، فمن صلَّاها قبل مَغيب الشَّفق فقد صلاها في وقتها.

٤. أوقات الصلاة تُحدد بالعلامات الكونية، ولا مانع من اعتماد التقاويم الحادثة ما لم يظهر فيها خلاف العلامات الكونية على وجه لا رَيب فيه.

المصادر والمراجع:

سنن الدارقطني، أبو الحسن علي بن عمر الدارقطني، تحقيق: شعيب الارنؤوط وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ، ٢٠٠٤م. ضعيف الجامع الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، أشرف على طبعه: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣ م. فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. فتاوى نور على الدرب، عبد العزيز بن عبد الله بن باز، جمعها: محمد بن سعد الشويعر، قدم لها: عبد العزيز بن عبد الله بن محمد آل الشيخ. جلسات رمضانية، محمد بن صالح العثيمين، مصدر الكتاب: دروس صوتية قام بتفريغها موقع الشبكة الإسلامية.

الرقم الموحد: (10608)

The martyrs are five: the one who dies from a plague (an epidemic), the one who dies from an abdominal disease, the one who drowns, the one who dies because debris fell on him, and the one who dies fighting in the cause of Allah.

الشهداء خمسة: المطعون والمبطون، والغريق، وصاحب الهدم، والشهيد في سبيل الله

443. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The martyrs are five: the one who dies from a plague (an epidemic), the one who dies from an abdominal disease, the one who drowns, the one who dies because debris fell on him, and the one who dies fighting in the cause of Allah." In another narration, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, asked the Companions: "Who do you consider to be martyrs amongst you?" They replied: "The one who is killed fighting in the cause of Allah is a martyr." He said, "If so, then the martyrs among my people (Muslims) would be few." The Companions asked: "O Messenger of Allah, then who are the martyrs?" He replied: "The one who is killed fighting in the cause of Allah is a martyr, the one who dies naturally in the cause of Allah is a martyr, the one who dies of a plague is a martyr, the one who dies of an abdominal ailment is a martyr, and the one who drowns is also a martyr".

٤٤٣. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّه -صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وسَلَّم-: «الشهداء خمسة: المطعون والمبطون، والغريق، وصاحب الهَدْمِ، والشهيد في سبيل الله». وفي رواية «ما تَعُدُّونَ الشهداء فيكم؟» قالوا: يا رسول الله، من قتل في سبيل الله فهو شهيد. قال: «إن شهداء أمتي إذا لقليل» قالوا: فمن هم يا رسول الله؟ قال: «من قتل في سبيل الله فهو شهيد، ومن مات في سبيل الله فهو شهيد، ومن مات في الطاعون فهو شهيد، ومن مات في البطن فهو شهيد، والغريق شهيد».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

There are five martyrs in general: one who is afflicted with a plague (a deadly epidemic) and dies of it; one who dies of an ailment in his abdomen; one who dies from drowning, provided that he went to the sea for a lawful purpose; one who dies from being hit by debris, such as a wall falling on him; one who is killed while fighting for the sake of Allah, which is the highest level of martyrdom; and one who dies in the way of Allah, but not physically fighting. The first four martyrs mentioned are considered martyrs in the Hereafter, meaning that they are not subject to the rulings pertaining to martyrs in this worldly life, so their bodies are washed and funeral prayer is offered over them. The number of martyrs mentioned in the Hadith is not all inclusive.

المعنى الإجمالي:

الشهداء في الجملة خمسة، الذي ضربه الطاعون ومات به وهو وباء فتاك، والذي يموت بمرض البطن، والذي يموت من الغرق وقد ركب البحر ركوبا غير محرم، أو في السيول والمسابح ونحوها، والذي يموت تحت الهدم كأن سقط عليه جدار، والمقتول في سبيل الله -تعالى-، وهو أعلى الأنواع، وكذلك من مات في سبيل الله بسبب غير القتال، والشهداء الأربعة الأول شهداء في أحكام الآخرة لا الدنيا فيغسلون ويصلى عليهم، والعدد في الحديث ليس للحصر.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجهاد > فضل الجهاد

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الشهداء : جمع شهيد : وهم أصحاب درجة عالية في الجنة، والأصل عند الإطلاق أن يراد به المقتول في سبيل الله لإعلاء كلمة الله.
- خمسة : أي خمسة أصناف.
- المطعون : هو الذي مات بالطاعون.
- المبطون : الذي يموت بمرض بطنه.
- الغريق : أي من مات بالغرق.
- صاحب الهدم : الذي مات تحت الهدم.
- ومن مات في سبيل الله : أي في الجهاد بسبب غير القتل كأن سقط من فرسه أو مات حتف أنفه.
- في البطن : أي بسبب داءٍ في البطن.

فوائد الحديث:

١. فضل الله ورحمته بعباده المؤمنين.

٢. الشهداء قسمان : شهيد الدنيا، وشهيد الآخرة.

٣. تصحيح المفاهيم الخاطئة المستقرة في أذهان المدعوين.

٤. العدد في الحديث ليس للحصر.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. فيض القدير شرح الجامع الصغير، للمناوي، المكتبة التجارية الكبرى _ مصر، الطبعة الأولى ، ١٣٥٦ه نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين, مؤسسة الرسالة, الطبعة الرابعة عشر, ١٤٠٧ه . دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد بن علان الصديقي, دار الكتاب العربي. كنوز رياض الصالحين بإشراف حمد العمار, دار كنوز إشبيليا, الطبعة الأولى, ١٤٣٠ه. تطريز رياض الصالحين لفيصل بن عبد العزيز المبارك النجدي, تحقيق: عبد العزيز آل حمد, دار العاصمة , الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي, دار ابن الجوزي. شرح رياض الصالحين لابن عثيمين , دار مدار الوطن للنشر، الرياض, الطبعة : ١٤٢٦ هـ.

الرقم الموحد: (4971)

الصعيد الطيب وضوء المسلم ولو إلى عشر سنين، فإذا وجدت الماء فأمسه جلدك فإن ذلك خير

٤٤٤. الحديث:

عن أبي ذر جندب بن جنادة -رضي الله عنه- قال: اجتمعت غنيمة عند رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: «يا أبا ذر أُبْدُ فيها» فبَدَوْتُ إلى الرَّبذَة فكانت تُصيبني الجنابة فأمكث الخَمْسَ والسِّتَّ، فأتيتُ النبي -صلى الله عليه وسلم- فقال: «أبو ذر» فَسَكَتُّ فقال: «ثَكِلَتْكَ أمك أبا ذر لأُمِّكَ الوَيْلُ» فدعا لي بجارية سوداء فجاءت بِعُسٍّ فيه ماء فستَرَتْنِي بثَوب واستَتَرْتُ بالرَّاحلة، واغتسلتُ فكأني أَلقَيْتُ عني جَبَلًا فقال «الصعيدُ الطيِّبُ وُضُوءُ المسلم ولو إلى عشر سنين، فإذا وجدتَ الماء فأَمِسَّهُ جِلدَكَ فإن ذلك خَيرٌ».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يبين هذا الحديث معلما من معالم يسر هذه الشريعة، وهو الإرشاد إلى طهارة التيمم عند فقد الماء. (الصعيد الطيب): أي تراب الأرض الطهور ونحوه مما علا فوق الأرض من جنسها، سمي به لأن الآدميين يصعدونها ويمشون عليها. (وَضوء المسلم) وفي هذا الكلام تشبيه الصعيد الطيب بالماء في الطهارة، فأطلق الشارع على التيمم أنه وضوء لكونه قام مقامه. وهذا التخفيف بالبدلية مستمر ما وجد العذر؛ ولذلك قال عليه الصلاة والسلام: (وإن لم يجد الماء عشر سنين) أو عشرين أو ثلاثين أو أكثر فالمراد بالعشر التكثير لا التحديد، وكذا إن وجده وهناك مانع حسي أو شرعي. فهذا يفيد أن التيمم يقوم مقام الوضوء ولو كانت الطهارة به ضعيفة لكنها طهارة ضرورة لأداء الصلاة قبل خروج الوقت. ومع ذلك فالترخص بالتيمم منقطع لحظة وجود الماء والقدرة

Clean earth is ablution for the Muslim, even up to ten years. Then when if you find water, wash your skin with it, for that is better.

444. Hadith:

Abu Dharr Jundub ibn Junaadah, may Allah be pleased with him, reported: "A few goats were in the possession of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, so he said: 'O Abu Dharr, take them to the desert.' I took them to the desert of Rabadhah, and I would sometimes be in a state of Janaabah (ritual impurity after sexual intercourse or ejaculation) and stay for five or six days (without bathing). I came to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon, and he said: 'Abu Dharr?' I kept silent. He said: 'May your mother lose you, Abu Dharr! Woe to your mother!' He then called a black maid and she brought me a big pot of water. She concealed me with a garment and I hid behind a camel and washed. It was as if I removed a mountain off myself. He (the Prophet) then said: 'Clean earth is ablution for the Muslim, even up to ten years. Then when you find water, wash your skin with it, for that is better".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

This Hadith sheds light on one of the aspects of facilitation that Islamic Shariah brings to people, which is making Tayammum (dry ablution with clean earth) when water is not available. Clean dust serves in place of water, which is used in regular ablution. The exact number of years mentioned in the Hadith is not intended per se; rather, it means that Tayammum is valid so long as water is unavailable, regardless of the time interval whether it is ten or twenty or thirty or more. This is also true when water is available but it cannot be used for religious or medical reasons. Although purification by Tayammum is weaker, it substitutes ablution with water as a necessity to perform prayer before the time of prayer ends. The concession to make Tayammum expires the moment water becomes available and one is able to use it. Therefore, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, guided Abu Dharr to go back to the original option – which is using water– when it is available. One has then to let water touch his skin; i.e. make water run over his skin in ablution or Ghusl (bathing from major ritual

على استعماله؛ ولذلك أرشد النبي -صلى الله عليه وسلم- أبا ذر بضرورة الرجوع إلى الأصل في الطهارة -وهو استعمال الماء- فقال عليه -الصلاة والسلام-: (فإذا وجدت الماء فأصبه بشرتك) أي أوصله إليها وأسِلْه عليها في الطهارة من وضوء أو غسل، وفي رواية الترمذي: "فإذا وجد الماء فليمسه بشرته فإن ذلك خير" فأفاد أن التيمم ينقضه رؤية الماء إذا قدر على استعماله؛ لأن القدرة هي المرادة بالوجود.

impurity). Tayammum expires when one sees water and is able to use it. The ability to use water is what is intended by the "availability" of water.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > التيمم

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي والنسائي وأحمد.

التخريج: أبو ذر الغفاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

معاني المفردات:

- الصعيد : وجه الأرض البارز، تراباً كان أو غيره.
- عشر سنين : المقصود منه: المبالغة دون تحديد.
- فليمسه بشرته : فليجعل الماء يصيب بدنه بالتطهر به، لما يأتي من العبادات.
- البشرة : ظاهر الجلد.
- عس : العس: القدح الكبير.
- ابدُ فيها : أي اخرج إلى البادية.

فوائد الحديث:

١. مشروعية التيمم عند فقد الماء، وعدم حصوله.

٢. أن التيمم طهور، وكاف عن الماء في رفع الأحداث، مهما طالت المدة عند الماء.

٣. جواز التيمم على جميع ما تصاعد على وجه الأرض، من أي نوع من أنواع التربة، وعلى كل ما على الأرض من طاهر، من فرش ولبد وحيطان وصخور وغيرها.

٤. إذا وجد الماء، بطل التيمم، فيجب على المسلم العدول عن التيمم إلى استعمال الماء، لما يستقبل من العبادات التي من شرطها الطهارة، وذلك أن وجود الماء يرفع استصحاب الطهارة التي كانت بالتراب، كما هو المفهوم من الحديث.

٥. قوله الله -صلى الله عليه وسلم-: عشر سنين، ليس توقيتاً لنهاية مدة التيمم، وإنما مثال لطول المدة.

المصادر والمراجع:

توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، ١٤٢٣هـ تسهيل الإلمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، ط١، ١٤٢٧هـ. جامع الترمذي، تحقيق وتعليق:أحمد محمد شاكر، وآخرون، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، ط٢، مصر، ١٣٩٥ هـ. سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. سنن أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، بيروت. السنن الصغرى للنسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، ط٢، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، ١٤٠٦هـ. فيض القدير شرح الجامع الصغير للمناوي ، ط١، المكتبة التجارية الكبرى، مصر، ١٣٥٦هـ. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، ط١، مؤسسة الرسالة، ١٤٢١هـ. مشكاة المصابيح للتبريزي، ، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، ط٣، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٩٨٥هـ. النهاية في غريب الحديث والأثر لابن الأثير، تحقيق: طاهر أحمد الزاوى - محمود محمد الطناحي، ط ١٣٩٩هـ، المكتبة العلمية، بيروت. عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته- محمد أشرف بن أمير بن علي بن حيدر، أبو عبد الرحمن، شرف الحق، الصديقي، العظيم آبادي - دار الكتب العلمية – بيروت الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ.

الرقم الموحد: (10023)

"The five (daily) prayers, Friday prayer to the next Friday prayer, and Ramadan to the next Ramadan, are expiation of the sins committed in between them, so long as major sins are avoided".	الصلوات الخمس، والجمعة إلى الجمعة، ورمضان إلى رمضان مُكَفِّراتٌ لما بينهنَّ إذا اجتُنبَت الكبائر
445. Hadith:	**٤٤٥. الحديث:**
Abu Hurairah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The five (daily) prayers, and Friday prayer to the next Friday prayer, and Ramadan to the next Ramadan, are expiation of the sins committed in between them, so long as major sins are avoided".	عن أبي هريرة -رضي الله عنه- عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «الصلوات الخمس، والجمعة إلى الجمعة، ورمضان إلى رمضان مُكَفِّراتٌ لما بينهنَّ إذا اجتُنبَت الكبائر».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
The five daily prayers expiate the sins committed between them except the major sins. Similarly, the sins committed between Friday (Jumu'ah) prayer and the next Friday prayer are expiated apart from major sins, and the same applies to fasting in Ramadan and fasting in the next Ramadan.	الصلوات الخمس تكفر ما بينها من الذنوب -وهي الصغائر- إلا الكبائر فلا تكفرها إلا التوبة، وكذلك صلاة الجمعة إلى التي تليها، وكذلك صوم رمضان إلى رمضان الذي بعده.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > فضل الصلاة
الفضائل والآداب > الفضائل > فضائل الأعمال الصالحة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الصلوات الخمس : المفروضة في اليوم والليلة.
- الجمعة : صلاة الجمعة.
- رمضان : صوم رمضان.
- مكفرات : ماحيات.
- الكبائر : الذنوب التي ورد الوعيد بالعقاب الشديد على فعلها؛ كالزنى وشرب الخمر.

فوائد الحديث:

١. أن القيام بهذه الواجبات على خير وجه يكون سببا لأن يغفر الله عز وجل بفضله ورحمته ما وقع بينها من الذنوب الصغيرة.

٢. انقسام الذنوب إلى صغائر وكبائر.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري -للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ - نزهة المتقين بشرح رياض الصالحين/تأليف مصطفى سعيد الخن-مصطفى البغا-محي الدين مستو-علي الشربجي-محمد أمين لطفي-مؤسسة الرسالة-بيروت –لبنان-الطبعة الرابعة عشرة. - تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبد العزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين –سليم بن عيد الهلالي

دار ابن الجوزي –الطبعة الأولى ١٤١٨. - دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين -المؤلف: محمد علي بن محمد بن علان الصديقي-اعتنى بها: خليل مأمون شيحا-دار المعرفة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت – لبنان-الطبعة: الرابعة، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م.

الرقم الموحد: (3591)

العَجْمَاءُ جُبَارٌ، والبئر جُبار، وَالمَعْدِنُ جُبَار، وفي الرِّكَازِ الْخُمْسُ

There is no compensation for one killed or wounded by an animal or by falling in a well or because of working in a mine, and one fifth is due on the buried treasure.

٤٤٦. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «العَجْمَاءُ جُبَارٌ، والبئر جُبارٌ، وَالمَعْدِنُ جُبارٌ، وفي الرِّكَازِ الْخُمْسُ».

446. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "There is no compensation for one killed or wounded by an animal or by falling in a well or because of working in a mine, and one fifth is due on the buried treasure".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يخبر أبو هريرة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- عن حكم ضمان التلف أو النقص الحاصل بفعل البهيمة أو بنزول البئر أو المعدن، حيث بين -عليه الصلاة والسلام- أن ما حصل من تلف أو نقص بفعل البهيمة فلا ضمان فيه على أحد، وكذلك ما حصل من تلف أو نقص بالبئر ينزل فيه الرجل فيهلك، أو المَعْدِنُ ينزل فيه فيهلك؛ لأن البهيمة والبئر والمعدن لا يمكن إحالة الضمان عليها، ولا على مالكها إذا لم يحصل منه اعتداء أو تفريط، ثم ذكر أن من وجد كنزًا قليلًا أو كثيرًا فعليه إخراج خمسه؛ لأنه حصله بلا كُلْفَةٍ ولا تعب، والباقي له.

Brief Explanation:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reports what the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said about the liability for damage caused by an animal or by going down a well or a mine. He clarified that the damage caused by an animal entails no compensation. The same applies to the damage caused by going down a well or a mine and dying therein. This is because the animal, well, and mine cannot be held liable for compensation, nor can their owner be held liable as long as he did not commit any transgression or negligence. Then he mentioned that whoever finds a buried treasure from pre-Islamic times (Rikaaz), be it big or small, then he must give out one-fifth (Khumus) of it because he acquired it without any difficulty or burden, and he keeps the rest for himself.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الزكاة > زكاة الخارج من الأرض

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- العَجْماء : البهيمة، سميت عجماء لأنها لا تتكلم.
- جُبار : هدرٌ، والمعنى: جناية البهيمة هدرٌ غير مضمون.
- المَعْدِنُ : منبت الجواهر من ذهب ونحوه.
- الرِّكَازِ : المركوز (المغروز) في الأرض وهو دفن الجاهلية.
- الخُمْسُ : أي فيه الخُمس، جزء من خمسة أجزاء يصرف مصارف الفيء والباقي لواجده.

فوائد الحديث:

١. جناية البهيمة هَدَرٌ؛ لأنها ليست أهلا للتضمين، إلا أن يكون حصل من مالكها اعتداء أو تفريط.

٢. لا ضمان على صاحب البئر أو المَعْدِن فيما تلف فيه، إلا إذا حصل منه تعدٍّ كأن يحفرها في الطريق أو تفريط.

٣. أنه يجب إخراج الخُمْس مما وجد من الكنوز، قليلا كان الموجود، أو كثيرًا.

٤. أن الرِّكَازِ ملك لواجده ولا يلزمه تعريفه.

٥. وجوب إخراج خمس الركاز فورًا.

المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرناؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ. تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦ هـ تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحي النجمي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر. تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ الإلمام بشرح عمدة الأحكام، تأليف: إسماعيل الأنصاري، مطابع دار الفكر، الطبعة الأولى: ١٣٨١ هـ صحيح البخاري ، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري ، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـصحيح مسلم ، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (4533)

الفطرة خمس: الختان، والاستحداد، وقص الشارب، وتقليم الأظفار، ونتف الإبط

Five are the acts of fitrah (natural disposition): circumcision, shaving the pubic hair, cutting the mustache, clipping the nails, and plucking the armpit hair

٤٤٧. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «الفِطرة خَمْسٌ: الخِتَان, والاسْتِحدَاد, وقَصُّ الشَّارِب, وتَقلِيمُ الأَظفَارِ, ونَتْفُ الإِبِط.»

447. Hadith:

Abu Hurayra, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Five are the acts of fitrah (natural disposition): circumcision, shaving the pubic hair, cutting the mustache, clipping the nails, and plucking the armpit hair."

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يذكر أبو هريرة -رضي الله عنه- أنه سمع النبي -صلى الله عليه وسلم- يقول: خمس خصال من دين الإسلام، الذي فطر الله الناس عليه، فمن أتى بها، فقد قام بخصال عظام من الدين الحنيف. وهذه الخمس المذكورة في هذا الحديث، من جملة النظافة، التي أتى بها الإسلام. أولها: قطع قُلْفة الذكر، التي يسبب بقاؤها تراكم النجاسات والأوساخ فتحدث الأمراض والجروح. وثانيها: حلق الشعور التي حول الفرج، سواء أكان قبلا أم دبرا، لأن بقاءها في مكانها يجعلها معرضة للتلوث بالنجاسات، وربما أخلت بالطهارة الشرعية. وثالثها: قص الشارب، الذي بقاؤه، يسبب تشويه الخلقة، ويكره الشراب بعد صاحبه، وهو من التشبه بالمجوس. ورابعها:تقليم الأظافر، التي يسبب بقاؤها تجمع الأوساخ فيها، فتخالط الطعام، فيحدث المرض. وأيضا ربما منعت كمال الطهارة لسترها بعض الفرض. وخامسها: نتف الإبط، الذي يجلب بقاؤه الرائحة الكريهة.

Brief Explanation:

Abu Hurayra, may Allah be pleased with him, mentioned that he had heard the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, say that five acts are part of the religion of Islam, upon which Allah the Almighty created people. Whoever acts upon them, indeed fulfills great characteristics of this true religion. These five acts mentioned in the Hadith are part of the cleanliness routine that Islam has introduced. 1. Cutting off the foreskin of the male organ: which, if left, will cause impurities and dirt to accumulate, leading to diseases and wounds. 2. Shaving the pubic hair: whether found in the front or back of the sexual organ, for if left unshaved, it makes it exposed to impurities, and it may also cause the Shar'i purification to be imperfect. 3. Cutting the mustache: which, if left uncut, will deform one's facial look. It is disliked to drink after a man with a mustache. Also, growing a mustache is considered an act of imitation of the Majoos (Magi). 4. Clipping the nails: which, if left uncut, will cause dirt to gather underneath them and get mixed with food, causing diseases. Unclipped nails may undermine perfection of the purification as they cover part of the areas that should be reached by water. 5. Plucking the hair found in the armpits: which, if left, will cause an offensive odor.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > سنن الفطرة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه –

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- الفطرة : ما فطر الناس على حسنه، أي ما جبلوا على حسنه، وتأتي الفطرة بمعنى السنة.

- الختان : قطع جزء مخصوص من مكان مخصوص في الذكر والأنثى، وصورته: قطع جلدة الذكر التي فوق الحشفة حتى تبرز، وقطع رأس جلدة في فرج الأنثى فوق محل الإيلاج.
- الاستحداد : إزالة شعر العانة بالموسى، وهو الشعر الخشن الذي ينبت حول القبل.
- الشارب : هو ما ينبت على الشفة العليا، وقصه بحيث تظهر الشفة.
- تقليم الأظافر : قطع أطرافها الخارجية عن منابتها في اللحم.
- نتف الإبط : قطع شعره من أصله. والإبط بكسر الهمزة وسكون الباء باطن المنكب.

فوائد الحديث:

١. فطرة الله -تعالى- تدعو إلى كل خير، وتبعد عن كل شر.

٢. الفطرة خمس، هذا العدد ليس حصرًا، فإن مفهوم العدد ليس بحجة، وقد جاء في صحيح مسلم: عشر من الفطرة.

٣. مشروعية تعاهد هذه الأشياء، وعدم الغفلة عنها.

٤. هذه الخصال الخمس الكَريمة، من فطرة الله، التي يحبها ويأمر بها.وجبل أصحاب الأذواق السليمة عليها ونفرهم من ضدها.

٥. الدين الإسلامي جاء بالنظافة والجمال والكمال.

٦. لهذه الخصال فوائد دينية ودنيوية منها: حسين الهيئة وتنظيف البدن والاحتياط للطهارة، ومخالفة شعار الكفار، وامتثال أمر الشارع.

٧. ما يفعله الآن بعض الشبان والشابات من تطويل الأظافر، وما يفعله بعض الذكور من إعفاء الشوارب، من الأمور الممنوعة شرعا، المستقبحة عقلا وذوقا، والإسلام لا يأمر إلا بكل جميل ولا ينهى إلا عن كل قبيح، غير أن التقليد الأعمى للفرنجة قد قلب الحقائق وحسن القبيح، ونفَّر من الحسن ذوقا وعقلا وشرعا.

المصادر والمراجع:

الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١ه تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـتنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦ه عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـصحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ.

الرقم الموحد: (3144)

O Allah, have mercy on those who shaved their heads. They said: And those who shortened their hair, O Messenger of Allah? He said: O Allah, have mercy on those who shaved their heads. They said: And those who shortened their hair, O Messenger of Allah? He said: O Allah, have mercy on those who shaved their heads. They said: And those who shortened their hair, O Messenger of Allah? He said: And those who shortened their hair.

اللَّهُمَّ ارحم الْمُحَلِّقِينَ، قالوا: والْمُقَصِّرِينَ يا رسول الله؟ قال: اللَّهُمَّ ارحم الْمُحَلِّقِينَ، قالوا: والْمُقَصِّرِينَ يا رسول الله؟ قال: اللَّهُمَّ ارحم الْمُحَلِّقِينَ، قالوا: والْمُقَصِّرِينَ يا رسول الله؟ قال: و الْمُقَصِّرِينَ

448. Hadith:

`Abdullaah ibn `Umar, may Allah be pleased with both of them, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'O Allah, have mercy on those who shaved their heads.' They said: 'And those who shortened their hair, O Messenger of Allah?' He said: 'O Allah, have mercy on those who shaved their heads.' They said: 'And those who shortened their hair, O Messenger of Allah?' He said: 'O Allah, have mercy on those who shaved their heads.' They said: 'And those who shortened their hair, O Messenger of Allah?' He said: 'And those who shortened their hair'".

٤٤٨. الحديث:

عن عبد الله بن عُمر -رضي الله عنهما- عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أنه قال: «اللَّهُمَّ ارحم الْمُحَلِّقِينَ. قالوا: والْمُقَصِّرِينَ يا رسول الله؟ قال: اللَّهُمَّ ارحم الْمُحَلِّقِينَ. قالوا: والْمُقَصِّرِينَ يا رسول الله؟ قال: اللَّهُمَّ ارحم الْمُحَلِّقِينَ. قالوا: والْمُقَصِّرِينَ يا رسول الله؟ قال: والْمُقَصِّرِينَ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Shaving the head or shortening the hair is one of the rites of Hajj and `Umrah. Shaving, however, is better because by shaving one's head, one shows his deep humility and obedience to Allah, the Almighty. Hence, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, invoked Allah's mercy three times on those who shave their heads. When he was reminded of those who shorten their hair, he kept on praying for those who shave their heads. Only in the third or fourth time did he include those who shorten their hair. This implies that shaving is preferable for men. It especially applies to those who are not performing `Umrah with the intention of waiting for Hajj, so there is little time for the hair to grow and get shaved in Hajj. In this case, shortening is better, since it will be shaved later.

المعنى الإجمالي:

الحلق والتقصير من مناسك الحج والعمرة، والحلق أفضل من التقصير؛ لأنه أبلغ في التعبد، والتذلل لله -تعالى-، باستئصال شعر الرأس في طاعة الله -تعالى-؛ ولذا فإن النبي -صلى الله عليه وسلم- دعا للْمُحَلِّقِين بالرحمة ثلاثاً، والحاضرون يذكّرونه بالْمُقَصِّرِينَ فيعرض عنهم، وفي الثالثة أو الرابعة أدخل الْمُقَصِّرِينَ معهم في الدعاء، مما يدل على أن الحلق في حق الرجال هو الأفضل. هذا ما لم يكن في عمرة التمتع، ويضيق الوقت بحيث لا ينبت الشعر لحلق الحج، فالتقصير في حقه أفضل؛ لأنه سيحلق بعد ذلك.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الحج والعمرة > فضل الحج والعمرة
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الحج والعمرة > واجبات الحج

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- اللَّهُمَّ : يا الله.
- الْمُحَلِّقِين : الحالقين رؤوسهم في الحج أو العمرة تعبد لله تعالى، والحلق إزالة شعر الرأس كله بالموسى ونحوه.
- قالوا : أي: الصحابة.
- والْمُقَصِّرِينَ : أي: أنهم يطلبون منه أن يضيف المقصرين ويلحقهم بالمحلقين، والتقصير: قص أطراف شعر الرأس من جميع نواحيه.

فوائد الحديث:

١. كمال نصح النبي -صلى الله عليه وسلم- ورحمته بأمته، حيث دعا لمن قام بالعبادة تشجيعًا له.

٢. مشروعية الدعاء لمن قام بالعبادة.

٣. فضل الحلق على التقصير في حق الرجال، وهو مجمع عليه، وهذا ما لم يكن في عمرةٍ متمتعاً بها إلى الحج، ويضيق الوقت، بحيث لا ينبت قبل حلق الحج، فحينئذ يكون التقصير أولى.

٤. الذي يفهم من الحلق في هذا الحديث، هو أخذ جميع شعر الرأس، وهو الصحيح الذي يدل عليه الكتاب والسنة من قول النبي صلى الله عليه وسلم وفعله.

٥. استدل بتفضيل الحلق على التقصير، بأنهما نسكان من مناسك الحج، وليسا لاستباحة المحظور فقط وإلا لما فضل أحدهما على الآخر.

٦. بالنظر للمراد بالحلق وأنه استئصال شعر الرأس بأي شيء، والتقصير وأنه الأخذ من أطرافه بقدر أَنْمُلة؛ فالحلق بالمكينة يعد تقصيراً ولو كان على الصفر.

٧. حرص الصحابة على شمول الرحمة للأمة.

٨. جواز مراجعة الكبير والعالم بما فيه الخير.

٩. حُسن خُلق النبي -صلى الله عليه وسلم.-

١٠. مشروعية الحلق أو التقصير، وهو واجب للحج والعمرة.

١١. المشروع هو الاكتفاء بالحلق أو التقصير، لا الإتيان بهما جميعاً.

١٢. ظهر في هذا الزمن أناس يأتي أحدهم بعمرة من التنعيم ويحلق شيئاً من رأسه، ثم يأتي بعمرة أخرى ويحلق شيئاً من رأسه وهكذا، قد يكون أنه يحلق الرأس في أربع عمر، وهذا جهل ومخالفة للشرع لم يعهد أن أحداً من المسلمين السابقين صنعه.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م. تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م. الإفهام في شرح عمدة الأحكام لابن باز، تحقيق: سعيد القحطاني، مؤسسة عبد العزيز بن باز الخيرية، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ. خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام، فيصل بن عبد العزيز المبارك، الطبعة: الثانية ١٤١٢هـ، ١٩٩٢م. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجمي، دار المنهاج، القاهرة، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (7185)

O Allah! I seek refuge in Your pleasure from Your wrath and in Your pardon from Your punishment, and I seek refuge in You from You. I am not capable of enumerating praise of You. You are as You have praised Yourself

اللَّهُمَّ إني أَعُوذ بِرِضَاك من سَخَطِك، وبِمُعَافَاتِكَ من عُقُوبَتِكَ، وأعُوذ بِك مِنْك، لا أُحْصِي ثَناءً عليك أنت كما أَثْنَيْتَ على نفسك

449. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported: “One night I did not find the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. As I groped in search of him, I found him bowing – or prostrating – and saying: ‘Subhaanaka wa bihamdika, la ilaha illa ant (Glory and praise be to You. There is no deity worthy of worship but You).’” In another narration: “My hand fell over his feet while he was in prostration, with his feet erect. He was supplicating: ‘Allahumma inni a`oodhu biridaaka min sakhatik, wa bimu`aafatika min `uqoobatik, wa a`oodhu bika mink, la uhsi thanaa'an `alayk, anta kama athnayta `ala nafsik (O Allah! I seek refuge in Your pleasure from Your wrath and in Your pardon from Your punishment, and I seek refuge in You from You. I am not capable of enumerating praise of You. You are as You have praised Yourself).’”

٤٤٩. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها-، قالت: افْتَقَدْتُ النبي -صلى الله عليه وسلم- ذات ليلة، فَتَحَسَّسْتُ، فإذا هو راكع -أو ساجد- يقول: «سُبْحَانَك وبِحَمْدِكَ، لا إله إلا أنت» وفي رواية: فَوَقَعَتْ يَدِي على بَطن قدميه، وهو في المسجد وهما مَنْصُوبَتَانِ، وهو يقول: «اللَّهُمَّ إني أَعُوذ بِرِضَاك من سَخَطِك، وبِمُعَافَاتِكَ من عُقُوبَتِكَ، وأعُوذ بِك مِنْك، لا أُحْصِي ثَناءً عليك أنت كما أَثْنَيْتَ على نفسك.»

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

In this Hadith, `A'ishah, may Allah be pleased with her, relates that one night she missed the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and did not find him in his bed. So, she went in search for him, thinking he might have gone to one of his other wives. But, she found him in a state of bowing or prostration, saying: “Subhaanaka wa bihamdika, la ilaha illa ant”, meaning: I declare You free from anything that does not befit You, and I praise You for all of Your actions. You are worthy of absolute praise and exaltation. There is no deity worthy of worship but You. As reported in another narration, while she was searching for him, her hand fell over the soles of his feet, as there was no light that would enable her to see him. So, she was simply groping about with her hand until it fell upon him while he was prostrating. When she found him, she heard him saying: “Allahumma inni a`oodhu biridaaka min sakhatik”, meaning: I seek refuge in Your pleasure from Your wrath. This is because the remedy of everything is its opposite and wrath is the opposite of pleasure. “Wa bimu`aafatika min `uqoobatik”, meaning: and I seek refuge in Your pardon from Your punishment. “Wa

المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث تخبر عائشة -رضي الله عنها- أنها افتقدت النبي -صلى الله عليه وسلم- ذات ليلة، فلم تجده على فراشه؛ فذهبت تبحث عنه وكانت تظن -رضي الله عنها- أنه قد ذهب إلى بعض نسائه، ثم وجدته -صلى الله عليه وسلم- وهو راكع أو ساجد، يقول: سُبْحَانَك وبِحَمْدِكَ، لا إله إلا أنت. أي: أنزهك عن كل ما لا يليق بك، وأحمدك على جميع أفعالك، فأنت أهل الثناء والحمد المطلق، لا إله إلا أنت. وفي رواية: أنها عندما كانت تبحث عنه وقعت يَدها على بَطن قدميه؛ لأنه ليس هناك إضاءة ترى فيها شخصه -صلى الله عليه وسلم- ، وإنما كانت تَتَلمس بيدها حتى وقعت يدها عليه، وهو ساجد، فلما وجدته -رضي الله عنها- سمعته يقول: "اللَّهُمَّ إني أَعُوذ بِرِضَاك من سَخَطِك" أي: ألتجئ إلى هذه من هذه، والشيء إنما يُداوى بضده، فالسَخَط ضده الرضا، فيستعيذ

برضا الله -تعالى- من سَخَطه. "وبِمُعَافَاتِكَ من عُقُوبَتِكَ" وأستعيذ بعفوك، من عُقُوبتك. "وأعُوذ بِك مِنْك" أي استعيذ بالله مِن الله -عز وجل- وذلك؛ لأنه لا مَنْجَى ولا مَلْجَأ من الله إلا إليه، لا أحد ينجيك من عذاب الله إلا الله -عز وجل-. "لا أُحْصِي ثَناءً عليك" أي لا أستطيع أن أثني عليك بما تستحقه مهما بَالَغت في الثناء عليك، بل أنا قَاصرٌ عن أن يبلغ ثنائي قَدْر استحقاقك. "أنت كما أَثْنَيْتَ على نفسك" يعني أثني عليك ثناء كما أثنيت على نفسك لا يمكن لأحد أن يحصي ثناء على الله كما أثنى الله على نفسه.

a`oodhu bika mink", meaning: I seek refuge in Allah from Allah, because no one can ever provide refuge from Allah, the Almighty, and salvation from His punishment but the Almighty Lord Himself. “La uhsi thanaa'an `alayk", meaning: I cannot praise You as You deserve, no matter how much I try. My praise of You will always be far less than the praise due to You. “Anta kama athnayta `ala nafsik”, meaning: since I, and everyone else, cannot praise You duly, I render to You the praise You have attributed to Yourself.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > أذكار الصلاة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- افتقدت النبي : لم أجده.
- تحسست : طلبته وبحثت عنه.
- سخطك : غضبك وانتقامك.
- بمعافاتك : عفوك.
- أعوذ بك منك : التجئ برحمتك من عذابك، فلا يجير من عذابك إلا أنت، إذ لا يملك أحد معك شيئا.
- لا أحصي : لا أطيق أن أحصر أو أعد أوصافك الحسنة الجميلة، وأفضالك الكثيرة.
- ثناء عليك : ذكرًا جميلًا.
- في المسجد : أي: في السجود.

فوائد الحديث:

١. استحباب ذكر الله -تعالى- في السجود بهذه الأذكار؛ التي جمعت بين صفة التنزيه، والتقديس لله تعالى ما هو أهل له.

٢. مهما بالغ الإنسان في تقديس الله تعالى والثناء عليه ، فإنه لا يبلغ مدى عظمة الله تعالى، وما أُثْنِي به هو على نفسه سبحانه وتعالى في كثير من آيات كتابه العزيز.

٣. جواز قيام الليل دون إيقاظ الأهل، سواء كان لعذر أو لغيره، وإن كان الأكمل حثهم على ذلك.

٤. أن مس المرأة للرجل والعكس لا ينقض الوضوء.

٥. استحباب نصب القدمين حال السجود.

٦. ضم القدمين عند السجود؛ لقولها : "فوقعت يَدِي على بطن قدميه" ولا يمكن أن تقع يدها على بطن قدميه مع تباعدهما.

٧. جواز صلاة التطوع في المسجد في بعض الأحيان.

٨. استحباب الثناء على الله بصفاته ودعائه بأسمائه الثابتة في الكتاب والسنة.

٩. فيه تعظيم الخالق في الركوع والسجود.

١٠. غَيْرة عائشة -رضي الله عنها-؛ لأنها لما افتقدت النبي -صلى الله عليه وسلم- في الفراش، خَشيت أن يكون عند بعض زوجاته فقامت تبحث عنه.

١١. جواز الصلاة في الظلمة؛ لقولها: "فَتَحَسَّسْتُ."

١٢. إثبات صفة الرضا والسخط لله تعالى.

١٣. جواز الاستعاذة بصفات الله، كما يجوز الاستعاذة بذاته سبحانه وتعالى.

١٤. فيه الاعتراف بالتقصير في حقوق الله -تعالى.-

المصادر والمراجع:

تطريز رياض الصالحين للشيخ فيصل المبارك، ط١، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة، الرياض، ١٤٢٣هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥هـ. رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ. شرح رياض الصالحين للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ. طريق الهجرتين وباب السعادتين لابن قيم الجوزية، ط٢، دار السلفية، القاهرة، مصر، ١٣٩٤هـ.

الرقم الموحد: (3566)

Allahumma ij`al fi qalbi noora, wa fi basari noora, wa fi sam`i noora, wa`an yameeni noora, wa`an yasaari noora, wa fawqi noora, wa tahti noora, wa 'amaami noora, wa khalfi noora, waj`al li noora (O Allah! place light in my heart, light in my sight, light in my hearing, light on my right, light on my left, light above me, light below me, light in front of me, light behind me, make light for me).

اللَّهُمَّ اجعل في قلبي نورا، وفي بصري نورا، وفي سمعي نورا، وعن يميني نورا، وعن يساري نورا، وفوقي نورا، وتحتي نورا، وأمامي نورا، وخلفي نورا، واجعل لي نورا.

450. Hadith:

Ibn `Abbaas, may Allah be pleased with them, reported: "I stayed overnight in the house of my aunt Maymoonah, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, got up in the night and went to answer the call of nature, then he washed his face and hands, then he slept. Then he got up again and opened the water skin, then he performed ablution from a hanging water skin, not using much water, yet he washed all the parts properly and then offered the prayer. I got up and straightened my back in order that the Prophet might not feel that I was watching him, and then I performed the ablution, and when he got up to offer the prayer, I stood on his left. He caught hold of my ear and brought me over to his right side. He offered thirteen Rak`ah (units) in all and then laid down and slept till he started snoring as he used to do when he slept. In the meantime Bilaal informed the Prophet of the approaching time for the (Fajr) prayer, and the Prophet offered the prayer without performing new ablution. He used to say in his invocation, 'Allaahumma ij`al fi qalbi noora, wa fi basari noora, wa fi sam`i noora, wa`an yameeni noora, wa`an yasaari noora, wa fawqi noora, wa tahti noora, wa 'amaami noora, wa khalfi noora, waj`al li noora (O Allah! place light in my heart, light in my sight, light in my hearing, light on my right, light on my left, light above me, light below me, light in front of me, light behind me, make light for me)'".

٤٥٠. الحديث:

عن ابن عباس -رضي الله عنهما- قال: بِتُّ عند ميمونة، فقام النبي -صلى الله عليه وسلم- فأتى حاجَتَه، فغسل وجهه ويديه، ثم نام، ثم قام، فأَتى القِرْبَة فأطلق شِنَاقَهَا، ثم توضأ وضوءا بين وضوءين لم يُكْثِرْ وقد أبلغ، فصلى، فقمت فَتَمَطَّيْتُ؛ كراهية أن يرى أني كنت أَتَّقِيهِ، فتوضأت، فقام يصلي، فقمت عن يساره، فأخذ بِأُذُنِي فَأَدَارَنِي عن يمينه، فَتَتَامَّت صلاته ثلاث عشرة ركعة، ثم اضطجع فنام حتى نَفَخ، وكان إذا نام نَفَخ، فَآذَنَهُ بلال بالصلاة، فصلَّى ولم يتوضأ، وكان يقول في دعائه: «اللَّهُمَّ اجعل في قلبي نورا، وفي بَصري نورا، وفي سمعي نورا، وعن يميني نورا، وعن يساري نورا، وفَوْقِي نورا، وتحتي نورا، وأمامي نورا، وخلفي نورا، واجعل لي نورا».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Ibn `Abbaas, may Allah be pleased with them, informs us in this Hadith that he spent the night in the house of his aunt Maymoonah, may Allah be pleased with her, who is the wife of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. During the night, the Prophet relieved himself, then he washed his face and hands to get refreshed and clean oneself, and slept again. Then

المعنى الإجمالي:

يخبر ابن عباس -رضي الله عنهما- في هذا الحديث أنه نام عند خالته ميمونة زوج النبي -صلى الله عليه وسلم- و-رضي عنها- "فأتى حاجَتَه" أي: قضى رسول الله-صلى الله عليه وسلم- ما يحتاج إليه من البول والغائط، "فغسل وجهه ويديه، ثم نام" بعد أن قضى

حاجته -صلى الله عليه وسلم- غسل وجهه للتنشيط، ويديه للتنظيف، "ثم قام، فأتى القِرْبَة فأطْلَق شِنَاقَهَا" يعني: بعد أن استيقظ النبي -صلى الله عليه وسلم- من نومه قصد القِرْبَة، فحَلَّ الخيط الذي يُشَد به فَوْهَة السِقَا؛ لحفظ ما بداخله من ماء ونحوه، "ثم توضأ" وضوئه للصلاة "وضُوءًا بَيْن وضُوءَيْنِ" توضأ من غير إخلال ولا مُبَالغة، فكان بين الأمرين، ولهذا قال: "لم يُكْثِرْ" أي: اكتفى بأقل من ثلاث مرات، وهذا جائز والسُّنة ثلاث مرات، "وقد أَبْلَغَ" يعني: أسبغ الوضوء بأن أوصله إلى ما يجب إيصاله إليه، وهذا القدر الواجب، "فصلَّى" صلاة الليل، "فَقُمْتُ فَتَمَطَّيْتُ"، يقول ابن عباس -رضي الله عنهما- أنه كان يرقب النبي -صلى الله عليه وسلم- في أفعاله، ثم إنه تمدد وأظهر خلاف ما هو عليه، حتى لا يشعر النبي -صلى الله عليه وسلم- بأنه كان يرقبه؛ ولهذا قال: "كراهية أن يرى أني كنت أَتَّقِيهِ"، يعني: أرصده وأرقب أفعاله. فهذا سبب تمدد ابن عباس -رضي الله عنهما- وتصنعه بالتمدد؛ وإنما فعل ذلك؛ لأن الغالب أن الإنسان إذا خَلا في بيته قد يأتي بأفعال لا يحب أن يَطلع عليها أحد، أو لأنه خشي أن يترك بعض عمله -صلى الله عليه وسلم- بسبب مراقبته؛ لما جَرى من عادته -صلى الله عليه وسلم- أنه كان يترك بعض العمل؛ خَشية أن يفرض على أمَّته. فأراد أن يتخفى بفعله ذلك؛ لأجل أن يأخذ من النبي -صلى الله عليه وسلم- كل دقائق أموره من حين أن يستيقظ إلى أن يأتيه الدَّاعي لصلاة الفجر، وهذا من حرصه -رضي الله عنهما- على تحصيل العلم من أصله. قال: "فتوضَّأت"، وفي رواية: "فتوضأت نحوًا مما توضأ" وفي رواية في البخاري :"فقمت فصنعت مثل ما صنع"، "فقام يصلي فَقُمْتُ عن يساره" يعني: أن ابن عباس لما رأى النبي -صلى الله عليه وسلم- دخل في صلاته توضأ ولحق بالنبي -صلى الله عليه وسلم- إلا أنه قام عن يسار النبي -صلى الله عليه وسلم-، "فأخذ بِأُذُنِي" يعني: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- أخذ بأذنه ثم أداره من جهة اليسار إلى اليمين، وفي رواية:

he woke up, went to the water skin, and loosened the straps that tie its mouth and keep the water inside it. Then he made ablution for prayer moderately without neglecting any parts of ablution or excessively washing them. This means he washed the parts of ablution less than three times each, showing that this is permissible although the Sunnah is to wash them thrice. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, did what is required only in his ablution by making sure that every part of ablution was washed properly. Then he performed the night prayer. Ibn `Abbaas, may Allah be pleased with them, said that he was watching the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, in what he was doing, but he stretched his body to give the impression that he was asleep and not watching what the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was doing. Ibn `Abbaas, may Allah be pleased with them, pretended he was asleep, because people, when they are alone, could perhaps do things that they do not like others to see. Another reason is that Ibn `Abbass was afraid that the Prophet might leave off some of his actions due to the former's observation. It was the habit of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, that sometimes he would abandon or leave off an action lest it becomes obligatory upon his Ummah. Therefore, Ibn `Abbaas wanted to conceal himself so that he could learn every specific detail about the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, from the time he wakes up at night until the call for Fajr prayer is made. This shows Ibn `Abbaas' eagerness to acquire knowledge. Then he said: "I made ablution", or according to another narration: "I made ablution similar to the way the Prophet did", or according to the narration of Al-Bukhari: "I stood up and did exactly what the Prophet did." "When Ibn `Abbaas saw the the Prophet,may Allah's peace and blessings be upon him, stood up and prayed, he made ablution and joined the Prophet in prayer, but he stood on the Prophet's left side." The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, grabbed Ibn `Abbaas by his ear and turned him from the left side to the right side. In another narration, Ibn `Abbaas said: "The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, placed his right hand on my head, then grabbed my right ear and twisted it by his hand." The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, placed his hand on his head first, so that he would be able to hold his ear, or that because the hand fell on him only, or to allow the blessings of his hands to descend upon his head so that Ibn `Abbaas

"فوضع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يده اليُمنى على رأسي، وأخذ بأذني اليُمنى يَفْتِلُها بيده "ووضع يده أولا؛ ليتمكن من مسك الأذن، أو لأنها لم تقع إلا عليه، أو لينزل بركتها به ليعي جميع أفعاله -عليه السلام- في ذلك المجلس وغيره، قال: "وفتلها" إما: لينبهه على مخالفة السنة أو ليزداد تيقظه لحفظ تلك الأفعال، أو ليزيل ما عنده من النعاس، أو لإدارته من اليسار إلى اليمين، أو لتأنيسه؛ لكون ذلك في ظلمة الليل كما صرح بذلك ابن عباس في رواية البخاري؛ أو لإيقاظه أو لإظهار محبته؛ لأن حاله كانت تقتضي ذلك؛ لصغر سنه. "فَأَدَارَنِي عن يمينه" أي: أداره عن جانب يساره إلى جانب يمينه، وهي موقف المأموم الواحد من الإمام. "فَتَتَامَّت صلاته" فسرها بقوله: "ثلاث عشرة ركعة" أي: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- صلى تلك الليلة ثلاث عشرة ركعة مع ركعة الوتر، يفصل بين كل ركعتين بسلام، كما في رواية البخاري: "يسلم من كل ركعتين"، وفي رواية عند البخاري ومسلم: "ثم صلى ركعتين ثم ركعتين ثم ركعتين ثم ركعتين ثم ركعتين ثم ركعتين، ثم أوتر" أي: بركعة واحدة مفصولة عن الركعتين؛ لأنه إذا صلى ركعتين ركعتين ست مرات مع الفصل بين كل ركعتين صارت الجملة اثنتي عشرة ركعة غير ركعة الوتر، وكانت جميع صلاته -صلى الله عليه وسلم- ثلاث عشرة ركعة، فلم يبق الوتر إلا ركعة واحدة. "ثم اضطجع فنام حتى نَفَخ" أي كان يتنفس بصوت حتى يسمع منه صوت النَّفخ، "وكان إذا نام نَفَخ، فَآذَنَهُ بلال بالصلاة" أعلمه بصلاة الصُّبح، "فصلَّى" سنة الفجر أولاً، ثم خرج إلى المسجد فصلى الصبح بالجماعة، "ولم يتوضأ" بل اكتفى بالوضوء السابق، وهذا من خصائصه -صلى الله عليه وسلم- أن نومه لا ينقض الوضوء؛ لأن عينيه تنامان ولا ينام قلبه، فلو خرج حدث لأحس به بخلاف غيره من الناس، ولهذا لما قالت عائشة -رضي الله عنها- "أتنام قبل أن توتر؟ قال: (يا عائشة إن عيني تنامان ولا ينام قلبي). "وكان يقول في دعائه" أي: من جملة دعائه تلك الليلة

could understand all of the Prophet's actions during that session and elsewhere. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, twisted the ear to either remind him that he was doing something against the Sunnah, draw his attention more to maintain these actions, remove any drowsiness left in his eyes, move him from the left to the right side, comfort him during the darkness of the night (as mentioned in the narration of Al-Bukhari), wake him up, or show affection towards him as Ibn `Abbaas' conditions and young age would require it. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, moved Ibn `Abbaas from the left side to the right side, which is the proper position of the Muslim who is praying alone with the Imam. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, prayed that night thirteen Rakaat, including the Witr, making Salam between every two Rak`aat as mentioned in the narration of Al-Bukhari. Another narration in Al-Bukhari and Muslim reads: "Then he prayed two Rak`aat, then two more, then two more, then two more, then two more, then two more, then he prayed Witr." As he prayed two Rak`aat six times with one Rak`ah Witr separately, the total number of Rak`aat performed that night would be thirteen. Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, laid down and slept until he started breathing aloud, and this was a sleeping habit for him. Bilaal, later, informed him that time for Fajr prayer was due. He performed the voluntary prayer for Fajr first, then went to the mosque and prayed Fajr in congregation. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, prayed with the previous ablution and did not make a new ablution. This is considered one of the specific rulings that are unique for the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, that is his sleeping does not nullify his ablution. This is because his eyes sleep, but his heart doesn't sleep. Unlike the rest of people, if something occurred to nullify the Prophet's ablution, he would feel it. For this reason, `Aa'ishah, may Allah be pleased with her, once said to him: "Will you sleep before you pray Witr?" He replied: "O `Aa'ishah, my eyes sleep but my heart does not sleep." Some of the supplications that the Prophet made on that night were: Allahumma ij`al fi qalbi noora, wa fi basari noora, wa fi sam`i noora, wa`an yameeni noora, wa`an yasaari noora, wa fawqi noora, wa tahti noora, wa 'amaami noora, wa khalfi noora, waj`al li noora (O Allah! place light in my heart, light in my sight, light in my hearing, light on my right, light on my left, light above me, light below me, light in front of me, light

هذا الدعاء: "اللَّهُمَّ اجعل في قلبي نورا، وفي بَصري نورا، وفي سمعي نورا، وعن يميني نورا، وعن يساري نورا، وفَوْقِي نورا، وتحتي نورا، وأمامي نورا، وخلفي نورا، واجعل لي نورا"، وسأل النور في أعضائه وجهاته، والمراد به بيان الحق وضياؤه والهداية إليه، فسأل النور في جميع أعضائه وجسمه وتصرفاته وتقلباته وحالاته وجملته في جهاته الست حتى لا يزيغ شيء منها عنه.

behind me, make light for me). He asked that light be engulfing his organs and all his sides, which is translated into clarification and illumination of the truth and guidance to it. Therefore, he asked for light in all parts of his body as well as his behaviors, life changes, situations, and entirety from the six directions so that he will never be misguided in any way.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صلاة التطوع > قيام الليل
الفضائل والآداب > فقه الأدعية والأذكار > الأدعية المأثورة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- القِرْبَة : وِعَاء من جلد، يوضع فيه الماء ونحوه من السؤال.
- شِنَاقَهَا : الشِّنَاق: خَيْط يُشَدُّ به فَمُ القِربة.
- تَمَطَّيْتُ : التَّمَطِّي: التَّمَدُّد.
- أَتَّقِيهِ : أي: أرْصُده وأراعيه.
- فَتَتَامَّت : تكاملت.
- نَفَخ : النَّفخ: هو إرسال الهواء من الفم، والمراد هنا ما يخرج من النائم حين استغراقه في نومه.
- فآذَنَهُ بالصلاة : أعلمه بالصلاة.
- اللَّهُمَّ : يا الله.

فوائد الحديث:

١. جواز أن يبيت الرَّجل عند خالته أو عمته أو غيرهما من المحارم، وإن كانت ذات زوج، إذا عُلم من ذلك رضى صاحب البيت.

٢. أنه -صلى الله عليه وسلم- بَشر، يأكل ويشرب ويتغوط وينام وينفخ في نومه، فدل ذلك على أنه -صلى الله عليه وسلم-، ليس له شيء من خصائص الألوهية أو الربوبية، وقد قال عن نَفْسه -صلى الله عليه وسلم-: (إنما إنا بشرٌ مثلكم أنسَى كما تَنْسَون).

٣. استحباب وضوء الإنسان لنفسه بغير استعانة؛ لقوله: "فأطلق شِنَان القِرْبَة ثم توضأ"، والاستعانة جائزة؛ لأحاديث أخرى.

٤. أن غسل أعضاء الوضوء أقل من ثلاث مرات مجزئ، لكن بشرط الإسباغ، والسُّنة ثلاث غسلات.

٥. ما كان عليه ابن عباس -رضي الله عنهما- من الحرص على الخير وتعلم العلم، والاقتداء به -صلى الله عليه وسلم- والاقتباس منه، وحفظ أفعاله وأقواله من صغره.

٦. أن نية الإمامة ليست شرطا من أول الصلاة؛ لأن ابن عباس -رضي الله عنهما- دخل مع النبي -صلى الله عليه وسلم- بعد أن شرع -عليه الصلاة والسلام- في صلاته.

٧. أن موقف الواحد من الإمام يكون عن يمين الإمام لا عن يساره ولا من خلفه.

٨. أن موقف المأموم الواحد من الإمام يكون مساويا للإمام؛ لأنه لم يَذكر تقدم ابن عباس عن النبي -صلى الله عليه وسلم- ولا تأخره عنه.

٩. تحويل الإمام للمأموم إذا وقف عن يساره.

١٠. أن الحركة اليسيرة في الصلاة لا تبطلها؛ يؤخذ هذا من إدارته -صلى الله عليه وسلم- لابن عباس، وانتقال ابن عباس -رضي الله عنهما- من الجانب الأيمن إلى الجانب الأيسر.

١١. أن صلاة الصبي صحيحة، وأن موقفه من الإمام كالبالغ.

١٢. أن صلاة الجماعة في النوافل جائزة، لكن لا على سبيل الدوام.

١٣. أن تهجد النبي -صلى الله عليه وسلم- من الليل ثلاث عشرة ركعة.

١٤. أن الأفضل في صلاة الوتر وغيرها من النوافل أن يسلِّم من كل ركعتين؛ لقول ابن عباس -رضي الله عنهما- كما في الرواية الأخرى: (يسلِّم من كل ركعتين).

١٥. فيه أن الأفضل أن يختم وتره بركعة مفصولة، فيصلي ركعتين ركعتين... ثم يوتر بركعة، كما في الرواية الأخرى عن ابن عباس -رضي الله عنه-.

١٦. اختصاص النبي -صلى الله عليه وسلم- ببعض الأحكام دون سائر الأمة، ومن ذلك عدم انتقاض الوضوء بالنوم.

١٧. الاستكثار من فضل الله -عز وجل-؛ فإن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- مع ما جَبَلَه الله -عز وجل- عليه من النُّور الذي فضل فيه الأولين والآخرين لم يقنعه ذلك حتى سأل ربه المزيد منه.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٣٩٢هـ. إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، أحمد بن محمد القسطلاني القتيبي، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة ١٣٢٣ هـ. شرح الزرقاني على موطأ مالك، محمد بن عبد الباقي بن يوسف الزرقاني، تحقيق: طه عبد الرءوف سعد، الناشر: مكتبة الثقافة الدينية، الطبعة: الأولى ١٤٢٤هـ، ٢٠٠٣م. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، علي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ، ٢٠٠٢م. مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، عبيد الله بن محمد عبد السلام المباركفوري، إدارة البحوث العلمية والدعوة والإفتاء، الجامعة السلفية، بنارس الهند، الطبعة: الثالثة ١٤٠٤هـ.

الرقم الموحد: (11300)

O Allah, forgive those of us who are living and those of us who are dead, those of us who are young and those who are old, those of us who are males and those who are females, and those of us who are present and those who are absent. O Allah, whoever of us You give life, let him live upon Islam, and whoever of us You take in death, let him die in a state of faith. O Allah, deprive us not of his reward, and subject us not to temptation after his death.

اللّٰهُمَّ اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأنثانا، وشاهدنا وغائبنا، اللّٰهُمَّ من أحييته منا فأحيه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللّٰهُمَّ لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده

451. Hadith:

Abu Hurayrah, Abu Qataadah, and Abu Ibrahim al-Ash-hali from his father (who was a companion), may Allah be pleased with them, all reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, once offered the funeral prayer over a deceased person and made said the following: "O Allah, forgive those of us who are living and those of us who are dead, those of us who are young and those who are old, those of us who are males and those who are females, and those of us who are present and those who are absent. O Allah, whoever of us You give life, let him live upon Islam, and whoever of us You take in death, let him die in a state of faith. O Allah, deprive us not of his reward, and subject us not to temptation after his death".

٤٥١. الحديث:

عن أَبي هريرة وأبي قتادة وَأبي إبراهيم الأشهلي عن أبيه -وأبوه صَحَابِيٌّ- -رضي الله عنهم- عن النبيِّ -صلى الله عليه وسلم- أنه صلى على جِنَازَةٍ، فقال: «اللّٰهُمَّ اغفر لِحَيِّنَا ومَيِّتِنَا، وصغيرنا وكبيرنا، وذَكرنا وأُنثانا، وشَاهِدِنَا وغَائِبِنَا، اللّٰهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ على الإسلامِ، ومَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفِّهِ على الإيمانِ، اللّٰهُمَّ لا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ، ولا تَفْتِنَّا بَعْدَهُ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Whenever the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, offered the funeral prayer over a deceased person, he would say what means: "O Allah, forgive all of the Muslims, the living and the dead, the young and the ole, the males and the females, the present and the absent. O Allah, whoever of us You give life, let him live while holding firmly to the teachings of Islam, and whoever of us You take his soul in death, let him die in a state of faith. O Allah, do not deprive us of the reward of bearing the calamity of his death, and do not let us go astray after his death."

المعنى الإجمالي:

كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا صلى على جنازة قال ما معناه: اللّٰهُمَّ اغفر لجميع أحيائنا وأمواتنا معشر المسلمين، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأنثانا، وحاضرنا وغائبنا، اللّٰهُمَّ من أحييته منا فأحيه على التمسك بشرائع الاسلام ، ومن قبضت روحه فاقبضها على الإيمان اللّٰهُمَّ لا تحرمنا أجر المصيبة فيه، ولا تضلنا بعده.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجنائز > صفة الصلاة على الميت

راوي الحديث: حديث أبي هريرة: رواه ابن ماجه (١/ ٤٨٠ رقم١٤٩٨)، وأحمد (١٤/ ٤٠٦ رقم٨٨٠٩). وحديث أبي قتادة: رواه أحمد (٣٧/ ٢٤٨ رقم٢٢٥٥٤). وحديث الأشهلي: رواه أحمد (٢٩/ ٨٧ رقم١٧٥٤٥).

التخريج: الأشهلي -رضي الله عنه- أبو قتادة الحارث بن ربعي الأنصاري -رضي الله عنه- أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- لحينا وميتنا : أي : لجميع أحيائنا وأمواتنا معشر المسلمين.
- وشاهدنا : وحاضرنا.
- فأحيه على الإسلام : أي : الاستسلام والانقياد للأوامر والنواهي.
- ومن توفيته : أي : قبضت روحه.
- لا تحرمنا أجره : أي : لا تمنعنا ثواب الصبر على المصيبة.
- ولا تفتنا بعده : لا تضلنا بعد موته.

فوائد الحديث:

١. جواز الدعاء لعامة المسلمين في الصلاة على الميت.

٢. الخير كلُّه أن يموت المرء على الإيمان، وأن يحيى على الإسلام.

٣. المبالغة في الدعاء بما يشمل الأحياء والأموات.

٤. استحباب دعاء العبد أن يصلح الله ظاهره وباطنه، وأن يميته على خير حال.

٥. التحذير من أمن المرء على نفسه من عدم الانقلاب مما هو فيه من الخير بل عليه أن يسأل الله الثبات دوما على الإيمان.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت سنن الترمذي - محمد بن عيسى ، الترمذي، تحقيق وتعليق:أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م سنن أبي داود، بتحقيق الألباني، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الطبعة الثانية ١٤٢٧ه نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين, مؤسسة الرسالة, الطبعة الرابعة عشر, ١٤٠٧ه . دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد بن علان الصديقي, دار الكتاب العربي. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، المؤلف : الملا على القاري. المصدر : موقع المشكاة الإسلامية بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي, دار ابن الجوزي. شرح رياض الصالحين لابن عثيمين , دار مدار الوطن للنشر، الرياض, الطبعة : ١٤٢٦ هـ تطريز رياض الصالحين لفيصل بن عبد العزيز المبارك النجدي, تحقيق: عبد العزيز آل حمد, دار العاصمة , الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ

الرقم الموحد: (5021)

اللّٰهُمَّ إن فلان ابن فلان في ذمتك وحبل جوارك، فقه فتنة القبر، وعذاب النار، وأنت أهل الوفاء والحمد؛ اللّٰهُمَّ فاغفر له وارحمه، إنك أنت الغفور الرحيم

'O Allah, so-and-so the son of so-and-so is under Your protection and mercy. So, protect him from the trial of the grave and the torture of hellfire. You are worthy of fulfilling promises and worthy of praise. O Allah, forgive him and have mercy upon him, as You are The Most Forgiving and The Most Merciful

٤٥٢. الحديث:

عن واثلة بن الأسقع -رضي الله عنه- مرفوعاً: « صلى بنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- على رجل من المسلمين، فسمعته يقول: «اللّٰهُمَّ إن فلان ابن فلان في ذمتك وحبل جِوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةَ القبر، وعذاب النار، وأنت أهل الوفاء والحمد؛ اللّٰهُمَّ فاغفر له وارحمه، إنك أنت الغفور الرحيم.»

452. Hadith:

Wathilah ibn Al-Asqa`, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, led us in prayer over a dead man from among the Muslims. I heard him say: 'O Allah, so-and-so the son of so-and-so is under Your protection and mercy. So, protect him from the trial of the grave and the torture of hellfire. You are worthy of fulfilling promises and worthy of praise. O Allah, forgive him and have mercy upon him, as You are The Most Forgiving and The Most Merciful.'"

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

صلى النبي صلى الله عليه وسلم صلاة الجنازة على رجل من المسلمين، ثم قال ما معناه: اللّٰهُمَّ إن فلان بن فلان في أمانك وحفظك وطلب مغفرتك؛ فثبته عند سؤال الامتحان في القبر، ونجِّه من عذاب النار، فإنك لا تخلف الميعاد، وأنت أهل الحق، فاللّٰهُمَّ اغفر له وارحمه، إنك كثير المغفرة للسيئات، وكثير الرحمة بقبول الطاعات ومضاعفة الحسنات.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, performed the Funeral Prayer over a deceased from among the Muslims. Then, he said what means: O Allah, so-and-so the son of so-and-so is under Your safety, protection, and seeking Your forgiveness. Make him firm during the questioning and examination in the grave and save him from the torment of the fire. Indeed, You do not break Your promise and You are worthy of truth. O Allah, forgive him and be merciful to him. You are Oft-Forgiving of sins and Most Merciful by accepting acts of obedience and multiplying rewards.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجنائز > صفة الصلاة على الميت

راوي الحديث: رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

التخريج: واثلة بن الأسقع -رضي الله عنه -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- في ذمتك : في أَمانِك.
- حبل جوارك : كنف حفظك وطلب مغفرتك.
- فقه فتنة القبر : احفظه من فتنة القبر وعذاب القبر.
- أهل الوفاء والحمد : أهل العطاء والشكر.

فوائد الحديث:

١. حرص الرسول – صلى الله عليه وسلم – على اختيار الدعوات الجامعة لخير أصحابه، وتعليما لأمته.

٢. إثبات عذاب القبر وفتنته وأنهما حق.

٣. استحباب سؤال الله تعالى في إعاذة الميت من عذاب القبر وعذاب جهنم.

٤. استحباب الثناء على الله بما هو أهله عند الدعاء والابتهال.

٥. يُنسب الرجل في الدنيا والآخرة لأبيه، وليس لأمه كما زعم بعضهم.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تحقيق محمد محي الدين صيدا -بيروت سنن أبي داود، بتحقيق الألباني، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الطبعة الثانية ١٤٢٧ه نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين, مؤسسة الرسالة, الطبعة الرابعة عشر, ١٤٠٧ه . دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد بن علان الصديقي, دار الكتاب العربي. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي, دار ابن الجوزي. كنوز رياض الصالحين بإشراف حمد العمار, دار كنوز إشبيليا, الطبعة الأولى, ١٤٣٠ه.

الرقم الموحد: (5022)

اللّٰهُمَّ إني أحرج حق الضعيفين: اليتيم والمرأة

O Allah, I declare strictly inviolable the rights of the two weak ones: the orphan and the woman.

٤٥٣. الحديث:

عن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزاعي و أبي هريرة -رضي الله عنهما- عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «اللَّهُمَّ إِنِّي أُحَرِّجُ حَقَّ الضَعِيفَين: اليَتِيم والمَرْأَة».

453. Hadith:

Abu Shurayh Khuwaylid ibn `Amr al-Khuzaa`i and Abu Hurayrah, may Allah be pleased with both of them, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "O Allah, I declare strictly inviolable the rights of the two weak ones: the orphan and the woman".

درجة الحديث: حسن.

Hadith Grade: Hasan/Sound.

المعنى الإجمالي:

هذا الحديث مؤكد للمبدأ الإسلامي في الرفق بالضعيف كاليتيم والمرأة، ويلاحظ في هذ الحديث أن النبي -صلى الله عليه وسلم- بالغ في العناية بحق اليتيم والمرأة؛ لأنهما لا جاه لهما يَلتَجِئَان إليه ويدافع عنهما، فأوقع -عليه الصلاة والسلام- الحرج والعنت والمشقة على من أخذ حقهما.

Brief Explanation:

This Hadith confirms the Islamic principle of gentleness towards the weak, like orphans and women. It is noticed in this Hadith that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, gave extra care to the rights of orphans and women because they have no authority to resort to for defending them. So, he, may Allah's peace and blessings be upon him, declared that whoever usurps their rights is sinful and exposes himself to suffering difficulty and hardship.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > أحكام النساء

راوي الحديث: حديث أبي شريح رواه النسائي. وحديث أبي هريرة رواه ابن ماجه وأحمد.

التخريج: أبو شُريح خُويلد بن عمرو الخزاعي العدوي -رضي الله عنه- أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- أُحَرِّجُ : أُلحِق الحَرَج وهو الإثم بمن ضَيَّع حَقَّهُما، وَأُحَذِّر مِن ذلك تَحذيرًا بليغًا، وأزجُر عنه زجرًا أكيدًا.
- حَقَّ الضَعِيفَين : ما يَستَحِقَّانِه بِمِلك أوغَيره، وَيشمَل الحقوق المالية وغيرها.
- اليَتِيم : من لا أب له من بني آدم وهو دون البلوغ.

فوائد الحديث:

١. الترهيب من التعرُّض للمرأة واليتيم بأي سوء.

٢. الوصية بالضعفاء الذين لايستطيعون حيلة من النساء واليتامى وعدم التعرُّض لهم، فمن تعرَّض لهم استحق الإثم والعذاب.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥هـ. رياض الصالحين، للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ. رياض الصالحين، ط٤، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، ١٤٢٨هـ. السنن الكبرى للنسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، ط١، مؤسسة الرسالة - بيروت، ١٤٢١هـ. سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي. صحيح الجامع الصغير وزيادته، للألباني، ط٣، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٤٠٨هـ. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد وآخرون، تحت إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، (ط١)، مؤسسة الرسالة، ١٤٢١هـ. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3468)

اللّهُمَّ إني أعوذ بك من الخبث والخبائث

٤٥٤. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- أن النبي صلى الله عليه وسلم كان إذا دخل الخَلاء قال: ((اللّهُمَّ إني أَعُوذ بك من الخُبُثِ والخَبَائِث)).

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يذكر لنا أنس بن مالك -رضي الله عنه- وهو المتشرف بخدمة النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث أدبًا نبويًّا حين قضاء الحاجة، وهو أنه -صلى الله عليه وسلم- من كثرة محبته والتجائه إلى ربه لا يدع ذكره والاستعانة به على أية حال، فهو -صلى الله عليه وسلم- إذا أراد دخول المكان الذي سيقضي فيه حاجته استعاذ بالله، والتجأ إليه أن يقيه الشياطين من ذكور وإناث؛ لأنهم الذين يحاولون في كل حال أن يفسدوا على المسلم أمر دينه وعبادته، وفُسِّر الخبث والخبائث أيضًا بالشر وبالنجاسات. وسبب الاستعاذة أن بيت الخلاء -وهو ما يسميه بعض الناس بالحمامات أو دورات المياه- أماكن الشياطين، وقد قال -صلى الله عليه وسلم-: "إن هذه الحشوش محتضرة، فإذا دخل أحدكم، فليقل: اللّهُمَّ إني أعوذ بك من الخبث والخبائث" رواه ابن ماجه وغيره وصححه الألباني، وهناك سبب آخر وهو أن الإنسان يحتاج كشف عورته إذا دخل هذه المواضع، وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "ستر ما بين الجن وعورات بني آدم إذا دخل الكنيف أن يقول: بسم الله" رواه ابن ماجه وغيره وصححه الألباني أيضًا.

O Allah, I seek refuge in You from the male and female devils.

454. Hadith:

Anas ibn Malik, may Allah be pleased with him, reported: "The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, used to say before entering the bathroom: 'O Allah, I seek refuge in You from the male and female devils'".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

In this Hadith, Anas ibn Malik, may Allah be pleased with him, who was honored by serving the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, mentioned a Prophetic etiquette before answering the call of nature. It expresses the deep love and constant resort of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, to his Lord, so much that he never ceased to remember Him and seek His assistance in any situation. When he, may Allah's peace and blessings be upon him, wanted to enter the place where he would answer the call of nature, he sought refuge in Allah to protect him against the male and female devils, because they seek to spoil the Muslim's religion and worship all the time and in all conditions. The cause for seeking Allah's refuge is that the bathroom or the lavatory is the home of the devils. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "These privies are frequented by the Jinn and devils. So when anyone goes there, he should say: 'I seek refuge in Allah from the male and female devils.'" [Narrated by Ibn Maajah and others, graded authentic by Al-Albaani] Another reason involves uncovering one's private parts upon entering such places. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The screen between the Jinn and the private parts of the children of Adam is saying "In the name of Allah" upon entering the toilet." [Narrated by Ibn Maajah and others, graded authentic by Al-Albaani]

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > آداب قضاء الحاجة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- إذا دخل : إذا أراد الدخول.

- الخَلاء : المكان الخالي المعد لقضاء الحاجة.
- اللهُمَّ : يا الله.
- أَعُوذ بك : أستجير بالله وأعتصم.
- الخُبُث : ذكور الشياطين.
- الخَبَائِث : إناث الشياطين.

فوائد الحديث:

١. استيعاب هذه الشريعة الغراء لجميع الآداب النافعة.

٢. استحباب هذا الدعاء عند إرادة دخول الخلاء، ليأمن من الشياطين وشرهم.

٣. بيان لفظ الاستعاذة المشروعة في ذلك الوقت، والحكمة في هذا الذكر ما في حديث زيد بن أرقم عند أصحاب السنن مرفوعا: "إن هذه الحشوش محتضرة، فإذا دخل أحدكم الخلاء فليقل" الحديثَ.

٤. إن من أذى الشياطين أنهم يسبِّبُون التنجس لتفسد صلاة العبد، وفي الاستعاذة منهم اتقاءٌ شرهم.

٥. وجوب اجتناب النجاسات، وعمل الأسباب المنجية منها، كالأذكار، فقد صح أن عدم التحرز من البول من أسباب عذاب القبر، ومما فسر به الخبث النجاسات.

٦. أن جميع الخلق مفتقرون إلى ربهم في دفع ما يؤذيهم أو يضرهم.

المصادر والمراجع:

الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١ه تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦ه عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ.

الرقم الموحد: (3150)

O Allah! Save ʿAyyaash ibn Abu Rabeeʿah. O Allah! Save Salamah ibn Hishaam. O Allah! Save Al-Waleed ibn al-Waleed. O Allah! Save the oppressed believers. O Allah! Be hard on [the tribe of] Mudar. O Allah! Afflict them with years of famine and drought like the years of Yoosuf (Joseph).

اللّٰهُمَّ أنج عياش بن أبي ربيعة، اللّٰهُمَّ أنج سلمة بن هشام، اللّٰهُمَّ أنج الوليد بن الوليد، اللّٰهُمَّ أنج المستضعفين من المؤمنين، اللّٰهُمَّ اشدد وطأتك على مضر، اللّٰهُمَّ اجعلها سنين كسني يوسف

455. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "Whenever the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, lifted his head from bowing in the last Rakʿah (basic unit of prayer), he used to say: 'O Allah! Save ʿAyyaash ibn Abu Rabeeʿah. O Allah! Save Salamah ibn Hishaam. O Allah! Save Al-Waleed ibn al-Waleed. O Allah! Save the oppressed believers. O Allah! Be hard on [the tribe of] Mudar. O Allah! Afflict them with years of famine and drought like the years of Yoosuf (Joseph).' The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, further said: '[The tribe of] Ghifaar, Allah forgave them. [The tribe of] Aslam, Allah had peace with them.'" Ibn Abu az-Zinaad, reporting from his father, said: "All that was in the Morning Prayer".

٤٥٥. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أنَّ النبيَّ صلى الله عليه وسلم كان إذا رفع رأسه من الركعة الآخِرة، يقول: «اللّٰهُمَّ أَنْجِ عَيَّاش بن أبي ربيعة، اللّٰهُمَّ أَنْجِ سَلَمَة بنَ هشام، اللّٰهُمَّ أَنْجِ الوليد بن الوليد، اللّٰهُمَّ أَنْجِ المستضعفين من المؤمنين، اللّٰهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَك على مُضَر، اللّٰهُمَّ اجعلها سنين كسِنِي يوسف». وأنَّ النبيَّ صلى الله عليه وسلم قال: «غِفَارُ غفر الله لها، وأَسْلَمُ سالمها الله» قال ابن أبي الزناد عن أبيه: هذا كلُّه في الصبح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith mentions how the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, used to supplicate for some of his Companions that they would be saved from torture. They were prisoners with the disbelievers in Makkah. ʿAyyaash ibn Rabeeʿah was a maternal brother of Abu Jahl, who detained him in Makkah. Salamah ibn Hishaam was also a brother of Abu Jahl. He reverted to Islam at an early stage. He was, therefore, persecuted and prevented from migrating. Al-Waleed ibn al-Waleed was the brother of Khaalid ibn al-Waleed. He was imprisoned in Makkah, but managed to escape. Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, invoked Allah to send severe punishment on the Makkan disbelievers, who were from the tribe of Mudar. He supplicated Allah to afflict them with a great famine that would last seven years or more, like the famine that occurred at the time of Yoosuf, peace be upon him. “Being hard” could mean “treading on with the feet.” That could be an attribute of Allah, as this Hadith suggests. However, we have not found any scholar or any of the righteous predecessors who considered this interpretation to be an attribute of

المعنى الإجمالي:

كان النبيُّ صلى الله عليه وسلم إذا رفعَ رأسَه من الركعة الآخيرة من صلاة الصبح، يقول: «اللّٰهُمَّ أَنْجِ عَيَّاش بنَ أبي رَبِيعة، اللّٰهُمَّ أَنْجِ سَلَمَة بنَ هشام، اللّٰهُمَّ أَنْجِ الوليد بن الوليد، اللّٰهُمَّ أَنْجِ المستضعفين من المؤمنين» وهؤلاء صحابة دعا لهم النبيُّ صلى الله عليه وسلم بالإنجاء والخلاص من العذاب، وقد كانوا أسرى في أيدي الكفار بمكة، وعياش بن أبي ربيعة هو أخو أبي جهل لأمة حبسه أبو جهل بمكة، وسلمة بن هشام هو أخو أبي جهل قديم الإسلام عُذِّب في سبيل الله ومنعوه أن يهاجر، والوليد بن الوليد هو أخو خالد بن الوليد وحُبِس بمكة ثم أفلت منهم. ثم يقول صلى الله عليه وسلم: «اللّٰهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَك على مُضَر، اللّٰهُمَّ اجعلها سنين كسِنِي يوسُفَ» أي: اللّٰهُمَّ اشدد عذابك وعقوبتك على كفار قريش وهم من قبيلة مضر، واجعل عذابك عليهم بأن تسلِّط عليهم

قحطًا عظيمًا سبع سنين أو أكثر، كالقحط الذي حدث أيام يوسف عليه السلام. هذا وقد تكون الوطأة –وهي الدوس بالقدم- صفة من صفات الله بمقتضى هذا الحديث، ولكننا لم نجد أحدًا من السلف الصالح أو علماء المسلمين عدها من صفات الله عز وجل، فيحمل الوطء على الشدة والعذاب، ونسبته إلى الله تعالى لأنه فعله وتقديره، والله أعلم. ثم قال صلى الله عليه وسلم: «غِفَارُ غَفَرَ اللهُ لها» يحتمل أن يكون دعاء لها بالمغفرة، أو إخبارا بأن الله تعالى قد غفر لها، وكذلك قوله: «وأَسْلَمُ سالمها اللهُ» يحتمل أن يكون دعاء لها أن يسالمها الله تعالى، ولا يأمر بحربها، أو يكون إخبارا بأن الله قد سالمها ومنع من حربها، وإنما خُصَّت هاتان القبيلتان بالدعاء لأن غفارا أسلموا قديما، وأسلم سالموا النبي صلى الله عليه وسلم. «قال ابن أبي الزناد عن أبيه: هذا كلُّه في الصبح» يعني: أنه روى عن أبيه هذا الحديث بهذا الإسناد، فبين أن الدعاء المذكور كان في صلاة الصبح.

Allah. So in this Hadith, "being hard" effectively means severe punishment. It is ascribed to Allah, because it is His action and predetermination. The statement about Ghifaar has two possible meanings. It could be a supplication of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, for Ghifaar so that Allah would forgive them, or he was just saying that Allah has already forgiven them. Similarly for Aslam, it is possible that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was praying for their peacefulness, thereby not indicating a possible war with them. Otherwise, he was telling that Allah has had peace on them and thus has forbidden fighting them. These two tribes were specifically mentioned, because the tribe of Ghifaar accepted Islam very early, and the tribe of Aslam had peace with the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. Ibn Abu az-Zinaad, telling from his father, said that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, made that supplication during the Morning Prayer.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صفة الصلاة
الفضائل والآداب > فقه الأدعية والأذكار > أحكام الدعاء

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- أنج : خلِّص.
- المستضعفين : الذين يتضعفهم الناس، ويتجبرون عليهم في الدنيا للفقر، ورثاثة الحال.
- اشدد وطأتك : من الوطء، وهو في الأصل: الدوس بالقدم، ومعناه ههنا: خذهم أخذا شديدا.
- مُضَر : إشارة إلى قريش لأنهم من أولاد مضر.
- سنين : جمع سَنة وهو القحط والجدب.
- سِنِي يوسُفَ : السبع الشداد التي أصابهم فيها القحط.
- غِفَار : قبيلة من كنانة.
- أَسْلَم : قبيلة من خزاعة.

فوائد الحديث:

١. جواز الدعاء على الكفار بالجوع والجهد وغيره.
٢. الدعاء على الظالم بالهلاك.
٣. الدعاء لأسرى المؤمنين بالنجاة من أيدي العدو.
٤. جواز الدعاء في صلاة الفريضة بما ليس في القرآن.

٥. الدعاء للمؤمنين بالمغفرة.

٦. الدعاء بما يشتق من الاسم.

٧. جواز إضافة الوطأة إلى الله تعالى على ما جاء في النص.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. كشف المشكل من حديث الصحيحين، لجمال الدين أبي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي، المحقق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن – الرياض. شرح صحيح البخاري لابن بطال، تحقيق: أبي تميم ياسر بن إبراهيم، نشر: مكتبة الرشد، الرياض-السعودية، الطبعة: الثانية ١٤٢٣ه، ٢٠٠٣م. عمدة القاري شرح صحيح البخاري، لمحمود بن أحمد بن موسى الحنفى بدر الدين العينى، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت – لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. إبطال التأويلات لأخبار الصفات، للقاضي أبي يعلى محمد بن الحسين بن محمد بن خلف ابن الفراء، المحقق : محمد بن حمد الحمود النجدي، الناشر: دار إيلاف الدولية – الكويت. تاج العروس من جواهر القاموس، للزبيدي، نشر: دار الهداية.

الرقم الموحد: (8297)

اللّهُمَّ باعد بيني وبين خطاياي كما باعدت بين المشرق والمغرب، اللّهُمَّ نقني من خطاياي كما ينقى الثوب الأبيض من الدنس، اللّهُمَّ اغسلني من خطاياي بالثلج والماء والبرد

O Allah, distance me from my sins as You have distanced the east from the west. O Allah, purify me from my sins as a white garment is purified from dirt. O Allah, wash out my sins with water, snow, and hail.

٤٥٦. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا كَبَّر في الصلاة، سَكَت هُنَيَّة قبل أن يقرأ، فقلت: يا رسول الله بِأبي أنت وأمّي أَرَأَيْتَ سُكُوتَكَ بين التَّكبير والقِراءة، ما تقول؟ قال "أقول: اللّهُم بَاعِد بَيْنِي وبَيْنَ خَطاياي كما بَاعَدْت بين المَشْرِق والمِغرب، اللَّهم نَقِّنِي من خطاياي كما يُنَقَّى الثوب الأبيض من الدَّنَس، اللَّهم اغْسِلْنِي من خَطَاياي بالثَّلج والماء والبَرد".

456. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "Whenever the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'Allahu Akbar' (Allah is the Greatest) to start the prayer, he would remain silent before reciting. I said: 'O Messenger of Allah, may my father and mother be ransomed for you! I notice that you remain silent between the Takbeer (saying 'Allahu Akbar') and the recitation. What do you say (in between them)?' He, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'I say: 'O Allah, distance me from my sins as You have distanced the east from the west. O Allah, purify me from my sins as a white garment is purified from dirt. O Allah, wash out my sins with water, snow, and hail.'" [Sahih Muslim]

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: "كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا كَبَّر في الصلاة" يعني: إذا أتى النبي -صلى الله عليه وسلم- بتكبيرة الإحرام، وهي ركن لا تنعقد الصلاة إلا بها؛ "سَكَت هُنَيَّة قبل أن يقرأ" يعني: بعد أن يُكبِّر تكبيرة الإحرام: يسكت سكوتًا يسيرًا قبل أن يقرأ فاتحة الكتاب. "فقلت: يا رسول الله بِأبي أنت وأمّي" أي: أفديك بأبي وأمّي وأجعلهما فداءك فضلاً عن غيرهما. "أَرَأَيْتَ سُكُوتَكَ بَيْن التَّكبير والقِراءة، ما تقول؟" يعني: أخبرني عن سُكوتك بين تَكبيرة الإحرام والقِراءة ما تقول؟ "قال: أقول:" يعني: أقول دعاء الاستفتاح وهو. "اللّهُم بَاعِد بَيْنِي وبَيْنَ خَطاياي كما بَاعَدْت بين المَشْرِق والمغرب" والمعنى: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- سأل ربَّه أن يُباعد بينه وبَيْن خطاياه؛ كما باعد بَيْن المَشْرِق والمَغْرِب، والمراد بهذه المُبَاعدة: إما محو الخطايا السابقة، وترك المؤاخذة بها، وإما المنع من الوقوع فيها، والعِصمة منها، بالنسبة

Brief Explanation:

The meaning of the Hadith: "Whenever the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said 'Allahu Akbar' (Allah is the Greatest) to start the prayer," meaning: when the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, would say the Takbeerat-ul-Ihraam (the Opening Takbeer, with which the prayer is started), a pillar of the prayer without which it is not valid. He would remain silent before reciting, meaning: he would take a moment of silence before reading Surat-ul-Fatihah. "I said: 'O Messenger of Allah, may my father and mother be ransomed for you!" Meaning: I sacrifice my mother and father for you, not to mention anyone other than them. "I noticed that you remain silent between saying 'Allahu Akbar' and the recitation. What do you say?" Meaning: tell me what you say between opening the prayer with the Takbeerat-ul-Ihraam and the recitation. "He, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'I say:'" Meaning: I say the Istiftaah invocation to begin the prayer, which is: "O Allah, distance me from my sins as You have distanced the east from the west." Meaning: the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, asked his Lord to distance him from his sins as He distanced the

للآتية. والتعبير بالمُباعدة بَيْن المَشْرِق والمَغْرِب هو غاية ما يُبالغ فيه الناس، فالناس يبالغون في الشيئين المتباعدين إما بما بين السماء والأرض، وإما بما بين المشرق والمغرب. "اللَّهم نَقِّنِيَ من خطاياي كما يُنَقَّى الثوب الأبيض من الدَّنَس" يعني: أزل عني الخطايا، وامحها عني كما يُغسل الثوب الأبيض إذا أصابه الدَّنس فيرجع أبيض، وإنما خُصَّ الثوب الأبيض بالذِّكر؛ لأنَّ الوَسَخ يَظهر فيه، زيادة على ما يظهر في سَائر الألوان. "اللَّهم اغْسِلْنِي من خَطَاياي بالثَّلج والماء والبَرد" لما كانت الذُّنوب لها حرارة وحرقة في القلب، وهي سبب لحرارة العَذاب، ناسَب أن تُغسل بما يبردها ويُطفئ حرارتها، وهو الثَّلج والماء والبَرد. فهذا دعاء في غاية المُناسبة في هذا المقام الشريف، موقف المناجاة، لأن المصلي يتوجه إلى الله تعالى في أن يمحو ذنوبه وأن يبعد بينه وبينها إبعاداً لا يحصل معه لقاء، كما لا لقاء بَيْن المَشْرِق والمَغْرِب أبداً، وأن يزيل عنه الذنوب والخطايا ويُنقيه منها، كما يزال الوَسَخ من الثوب الأبيض الذي يظهر أثر الغُسل فيه، وأن يَغسله من خطاياه ويُبَرِّد لهِيبها وحرها بهذه المُنْقِيات الباردة: الماء، والثلج، والبَرد، وهذه تشبيهات في غاية المطابقة.

east from the west, and the meaning of this distancing is either to erase the previous sins and not blame him for them or to prevent him from falling into future sins and grant him infallibility against them. The expression of distancing the east from the west is the most extreme exaggerated form that people can use. In fact, when people want to use an exaggerated expression for two distant things, they liken them to the heavens and the earth or the east and the west. "O Allah, purify me from my sins as a white garment is purified from dirt." Meaning: remove my sins from me, erase them from me like cleansing and purifying returns a white garment to being white after having been soiled with dirt. A white garment was mentioned especially because filth is more apparent on it than on any other color. "O Allah, wash out my sins with water, snow, and hail" because sins bring heat and burning to the heart, and they are a cause for the heat of punishment. Therefore, it is suitable that they be washed out with what will cool them and extinguish their heat: water, snow, and hail. This invocation is of the utmost suitability for this noble station: engaging in private conversation (with Allah), because in prayer, a person entreats Allah Almighty to erase his sins and distance him from them so far that he will never meet them, just as the east and west never meet; and that He remove his sins and cleanse him from them, just as He removes filth from a white garment upon which the traces of cleaning appear; and that He cleanse him from his sins and cool their heat and flames with these cold purifiers: water, snow, and hail. And these parables are of the utmost congruence.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > أذكار الصلاة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه –

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- هُنَيَّة : سَكْتَة لطِيفة.
- نَقِّنِي : إزالة الذُّنوب، ومحو أثرها.
- الدَّنَس : هو الدَّرَن والوَسَخ.
- البَرَد : بفتح الباء والراء هو حب الغمام.

فوائد الحديث:

١. تكبيرة الإحرام في الصلاة رُكن لا تنعقد الصلاة إلا بها، سواء كانت الصلاة فرضًا أو نفلاً.

٢. استحباب دعاء الاستفتاح في الصلاة.

٣. مشروعية الاستفتاح بهذا الذِّكر؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يستفتح به، وقد وردت صيغ أخرى فيكون من باب العَبادات المتنوعة، والصحيح أن العبادات المتنوعة أن الإنسان يفعل هذا تارة وهذا تارة.

٤. أن موضع دعاء الاستفتاح بعد تَكبيرة الإحرام، وقبل التَّعوذ والقراءة.

٥. الإسرار بدعاء الاستفتاح لقوله: "سَكت هنيَّة"، إلاَّ إذا كان هناك حاجة إلى الجهر اليسير به، ليعلمه من خَلفه من المصلِّين، كما فعله عمر -رضي الله عنه- فلا بأس.

٦. أن دعاء الاستفتاح لا يُطال، ولاسيما في الجَماعة للصلوات المكتوبة إلا نادرًا.

٧. لا يُجمع بَيْن أذكار الاستفتاح في صلاة واحدة؛ لأن أبا هريرة لما سأل النبي -صلى الله عليه وسلم- ما تقول؟ قال أقول...وذكر الحديث، وهذا يدل على أنه لا جمع بين الأدعية في صلاة واحدة.

٨. أن الصلاة ليس فيها سُكوت، بل كلها ذِكر لله تعالى؛ لأن أبا هريرة -رضي الله عنه- قال للنبي -صلى الله عليه وسلم-: ماذا تقول؟ ولم يقل: لِمَ سَكَتَّ.

٩. تأدب الصحابة -رضي الله عنهم- مع النبي -صلى الله عليه وسلم- ؛ لأن أبا هريرة -رضي الله عنه- قدَّم ما يدل على التوقير والاحترام في قوله: "بأبِي أنت وأمِّي."

١٠. حرص الصحابة -رضي الله عنهم- على تحصيل العلم من خلال تتبع أحوال الرسول -صلى الله عليه وسلم- في حركاته وسكناته.

١١. جواز فِداء النبي -صلى الله عليه وسلم- بالأبوين؛ لإقرار النبي -صلى الله عليه وسلم- على ذلك، ويؤخذ منه: جواز فداء غير النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا كان أهلًا لذلك.

١٢. أن الأدْوَاء تداوى بضدها؛ لقوله: "بالماء والثَّلج والبَرد" فلما كانت الذُّنوب لها حرارة، وهي سبب لحرارة العَذاب، ناسَب أن تُغسل بما يُبردها ويُطفئ حرارتها، وهو الثَّلج والماء والبَرد.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. إحكام الإحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: ابن دقيق العيد، الناشر: مطبعة السنة المحمدية، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة. الشرح الممتع، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ - ١٤٢٨هـ. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، تحقيق: محمد صبحي بن حسن حلاق، الناشر: مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة، ١٤٢٦هـ- ٢٠٠٦ م.

الرقم الموحد: (10904)

اللّٰهُمَّ رب الناس مذهب البأس اشْفِ أنْتَ الشَّافِي، لاَ شَافِيَ إِلاَّ أَنْتَ، شِفَاءً لاَ يُغَادِرُ سَقماً

٤٥٧. الحديث:

عن أنس -رضي الله عنه- أنه قَالَ لِثابِتٍ رحمه اللهُ: ألاَ أَرْقِيكَ بِرُقْيَةِ رسولِ اللهِ -صلى الله عليه وسلم-؟ قال: بلى، قال: «اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهِبَ البَأْسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لاَ شَافِيَ إِلاَّ أَنْتَ، شِفَاءً لاَ يُغَادِرُ سَقماً».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

أن أنس بن مالك -رضي الله عنه- دعا ثابتاً البناني وقال له ألا أرقيك برقية النبي -صلى الله عليه وسلم- ، فكان يدعو ربه للمريض أن يذهب عنه المرض وشدته وألمه وأن يجعل شفاء لا يأتي بعده مرضٌ، وقد أجمع العلماء على جواز الرقى عند اجتماع ثلاثة شروط: ١-أن يكون بكلام الله -تعالى- أو بأسمائه أو بصفاته. ٢-وأن يكون باللسان العربي أو بما يعرف معناه من غيره، ويستحب أن تكون بالألفاظ الواردة في الأحاديث. ٣-أن يعتقد أن الرقية لا تؤثر بذاتها بل بتقدير الله -تعالى.-

O Allah, Lord of mankind, Remover of harm. Cure (the patient), You are the Curer. There is no curer but You. A cure that leaves behind no illness.

457. Hadith:

Anas, may Allah be pleased with him, reported that he said to Thaabit, may Allah have mercy upon him: "Shall I not perform for you the Ruqyah of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him?" He said: "Yes." He (Anas) said: "Oh Allah, Lord of mankind, Remover of harm. Cure (the patient), You are the Curer. There is no curer but You. A cure that leaves behind no illness".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Anas ibn Malik, may Allah be pleased with him, called Thaabit Al-Bunaani and said to him: "Shall I not perform for you the Ruqyah of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him?" He, may Allah's peace and blessings be upon him, used to supplicate his Lord on behalf of the sick person to remove the illness, its severity and pain, and to grant him a cure after which no trace of illness remains. Scholars unanimously agree on the permissibility of using Ruqyah (protective and healing supplication) when three conditions are met: 1- It is made by reciting the words of Allah, or mentioning His Names or Attributes. 2- It is in Arabic or any other language whose meanings can be clearly identified. It is preferable to use expressions reported in Hadiths. 3- It must be believed that the Ruqyah in itself cannot be effective, rather it may be so only by the decree of Allah, Exalted.

التصنيف: الفقه وأصوله > الطب والتداوي والرقية الشرعية > الرقية الشرعية > أحكام الرقية
الفضائل والآداب > الآداب الشرعية > آداب عيادة المريض

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الرقية : الكلمات التي تقال لمعالجة المريض
- البأس : الشدة.
- سقما : السَّقَم هو المرض.

فوائد الحديث:

١. جواز الرقية من كل الآلام.

٢. عيادة المريض من حقوق أهل الإسلام على بعضهم, وهي أحق في الأهل من غيرهم.

٣. التداوي وتعاطي الأسباب لا يقدح في التوكل بل هو حق التوكل, لكن ينبغي أن يكون تعلق المرء بربه لا بالأشياء المادية.

المصادر والمراجع:

تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبدالعزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ. صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبدالله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ. كنوز رياض الصالحين؛ فريق علمي برئاسة أ.د. حمد العمار، دار كنوز إشبيليا-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٣٠هـ. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (5541)

The one who boasts of receiving what he has not been given is like the one who has put on two garments of falsehood.

المتشبع بما لم يعط كلابس ثوبي زور

458. Hadith:

Asmaa reported that a woman asked Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him: "I have a co-wife; is it sinful for me to boast (before her) of receiving from my husband what he has not given me?" He replied: "The one who boasts of receiving what he has not been given is like the one who has put on two garments of falsehood".

٤٥٨. الحديث:

عن أسماء -رضي الله عنها-: أن امرأة قالت: يا رسول الله، إن لي ضَرَّةً فهل علي جُناح إن تشبَّعْتُ من زوجي غير الذي يعطيني؟ فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: «المُتَشَبِّعُ بما لم يُعطَ كلابس ثَوْبَي زُورٍ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

A woman tells the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, that her husband is married to a second wife and that she (the one asking the question) would like to say to the other wife: "My husband gave me such-and-such," while she is lying. She would only say this to anger her co-wife and make her jealous. She asked the Messenger if she would be sinful for doing this. The Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, told her that the one who embellishes himself by claiming to have what he does not have is someone who is lying and claiming falsehood.

المعنى الإجمالي:

قالت امرأة للنبي -صلى الله عليه وسلم-: إن لها زوجة أخرى مع زوجها، وتحب أن تقول: إن زوجي أعطاني كذا وأعطاني كذا وهي كاذبة، لكن تريد أن تغيظ ضرتها، فهل عليها في ذلك إثم؟ فأخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أن المتزين بما ليس عنده يتكثر بذلك، فهو صاحب زور وكذب.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > أحكام النساء > تعدد الزوجات

الفضائل والآداب > فقه الأخلاق > الأخلاق الذميمة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أسماء بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- المتشبع : هو الذي يظهر الشبع وليس بشبعان، والمراد أنه يظهر أنه حصلت له فضيلة وهي لم تحصل.
- ثوبي زور : أي الذي يزور على الناس، بأن يظهر بهيئة خادعة ليغتر به الناس.
- ضرة : بفتح الضاد، ومعناها امرأة الزوج.
- جناح : إثم.

فوائد الحديث:

١. تظاهر الإنسان بما ليس فيه يجعله من الكذابين المزورين.

٢. الحض على موافقة الظاهر للباطن ما أمكن.

المصادر والمراجع:

-١ رياض الصالحين للنووي، تحقيق: ماهر الفحل، دار ابن كثير.دمشق.ط١ .٢٠٠٧م. ٢-صحيح مسلم، بتحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي/بيروت. ٣-صحيح البخاري، بترقيم محمد فؤاد عبد الباقي. ٤-دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، دار الكتاب العربي/بيروت.

٥-نزهة المتقين شرح رياض الصاحين، شرح الدكتور مصطفى الخن وآخرين، مؤسسة الرسالة، ط.١ ١٩٨٧م. ٦-كنوز رياض الصالحين، المجلس العلمي كنوز دار إشبيليا، الرياض.ط١. ٢٠٠٩م.

الرقم الموحد: (6983)

The muezzin is responsible for the azan, and the leader of the congregation is responsible for the Iqaamah.	المؤذن أملك بالأذان، والإمام أملك بالإقامة
459. Hadith: 'Ali, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The muezzin is responsible for the azan, and the leader of the congregation is responsible for the Iqaamah (second, small call to prayer which signals that the prayer is about to start)".	**٤٥٩. الحديث:** عن علي -رضي الله عنه- مرفوعاً: «المؤذن أملك بالأذان، والإمام أملك بالإقامة».
Hadith Grade:	**درجة الحديث:** صحيح موقوفاً على علي -رضي الله عنه.-
Brief Explanation: The noble Hadith explains that the muezzin is more entitled to determine the time of calling the azan, and that the imam is more entitled to determine the time of calling the Iqaamah (second, small call to prayer which signals that the prayer is about to start).	**المعنى الإجمالي:** يبين الحديث الشريف أن المؤذن أحق بالأذان، وأن الإمام أحق بالإقامة.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > الأذان والإقامة

راوي الحديث: رواه عبد الرزاق وابن أبي شيبة والبيهقي.

التخريج: علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- المؤذن أملك الأذان : أي: إن أمره موكول إليه، فكأنه مالك له؛ لأنه أمين على الوقت.
- والإمام أملك بالإقامة : أي: إن أمرها موكول إليه، فكأنه مالك لها؛ لأن الصلاة لا تقام إلا بأمره.

فوائد الحديث:

١. الحديث دليل على أن المؤذن أملك بالأذان، بمعنى: أن ابتداء الأذان موكول إليه؛ لأنه أمين على الوقت، فمراقبته منوطة به.

٢. الإمام أملك بالإقامة، بمعنى: أنه أحق بها، فلا يقيم المؤذن إلا بإشارته، فالأمر موكول إليه، فهو الذي يتحرى وقت الإقامة، وينظر في حال الجماعة، فيقدم إن رأى التقديم، ويؤخر إن رأى التأخير، مراعاةً للمصلحة الشرعية في ذلك.

المصادر والمراجع:

مصنف ابن أبي شيبة، والصواب: الكتاب المصنف في الأحاديث والآثار، لابن أبي شيبة، المحقق: كمال يوسف الحوت. الناشر: مكتبة الرشد – الرياض. الطبعة: الأولى، ١٤٠٩. سنن البيهقي الكبرى، أحمد بن الحسين بن علي بن موسى أبو بكر البيهقي،مكتبة دار الباز - مكة المكرمة ، ١٤١٤ – ١٩٩٤، تحقيق: محمد عبد القادر عطا. مصنف عبد الرزاق، أبو بكر عبد الرزاق بن همام الصنعاني، المكتب الإسلامي – بيروت، الطبعة الثانية ، ١٤٠٣، تحقيق: حبيب الرحمن الأعظمي. توضيح الأحكام من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، عبدالله بن عبد الرحمن البسام ، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي ، الرياض. سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة، تأليف، محمد ناصر الدين الألباني، ط: دار المعارف.

الرقم الموحد: (10633)

The lives of all Muslims are equal; they are one hand against the others. The covenant (given by even the) lowliest of them must be respected. Behold, a Muslim must not be killed for a disbeliever, nor must one who has been given a covenant be killed while his covenant is still in force. If anyone introduces an evil, he will be responsible for it. Whoever introduces an evil deed or shelters a perpetrator incurs the curse of Allah, His Angels, and all the people.

المؤمنون تكافأ دماؤهم، وهم يد على من سواهم، ويسعى بذمتهم أدناهم، ألا لا يقتل مؤمن بكافر، ولا ذو عهد في عهده، من أحدث حدثًا فعلى نفسه، ومن أحدث حدثًا، أو آوى محدثًا فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين

460. Hadith:

Qays ibn ‘Abbaad reported: "Al-Ashtar and I went to Ali, may Allah be pleased with him, and said to him: 'Has the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, given you anything exclusive that he did not give to the people in general?' He said: 'No, except what is in this document of mine.' Musaddad said: 'He then took out a document.' Ahmad said: 'A document from the sheath of his sword.' It stipulated that 'the lives of all Muslims are equal; they are one hand against the others. The covenant (given by even the) lowliest of them must be respected. Behold, a Muslim must not be killed for a disbeliever, nor must one who has been given a covenant be killed while his covenant is still in force. If anyone introduces an evil, he will be responsible for it. Whoever introduces an evil deed or shelters a perpetrator incurs the curse of Allah, His Angels, and all the people'".

٤٦٠. الحديث:

عن قيس بن عباد، قال: انطلقت أنا والأشتر، إلى علي -رضي الله عنه- فقلنا: هل عَهِدَ إليك رسول الله -صلى الله عليه وسلم- شيئًا لم يَعْهَدْهُ إلى الناس عامة؟ قال: لا، إلا ما في كتابي هذا، قال مسدد: قال: فأخرج كتابًا، وقال أحمد: كتابا من قِرَابِ سيفه، فإذا فيه «المؤمنون تَكَافَأُ دماؤهم، وهم يد على من سِوَاهم، ويسعى بذِّمَّتِهِم أدناهم، ألا لا يُقتل مؤمن بكافر، ولا ذُو عَهْد في عهده، من أحدث حَدَثَاً فعلى نفسه، ومن أحدث حدثا، أو آوى مُحْدِثاً فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith indicates that some of the Taabi‘oon (the generation following that of the Companions) asked ‘Ali, may Allah be pleased with him, a question similar to that asked by Abu Juhayfah, may Allah be pleased with him, on another occasion. He asked if the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, had given ‘Ali any exclusive knowledge different from the Qur’an? ‘Ali, may Allah be pleased with him, answered in the negative, affirming that he had nothing but a sheet on which were some rulings which ‘Ali had written from the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him. These included the ruling that the lives of all Muslims are equal, such that a Muslim would be killed for killing any Muslim. However, a Muslim would not be killed for killing a disbeliever, for a disbeliever is not equal to a

المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أن بعض التابعين سأل عليًّا -رضي الله عنه- كما سأله الصحابي أبوجحيفة -رضي الله عنه- في مناسبة أخرى: هل خصكم رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بشيءٍ غير القرآن؟ فنفى علي -رضي الله عنه- ذلك، وأنه ليس عنده شيء يختص به عن الناس إلا ما في صحيفته هذه مما وجد فيها من أحكام قد كتبها عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، ومما جاء فيها تساوي دماء المسلمين فيما بينهم، بحيث يقتل المسلم بالمسلم إذا اعتدى عليه، كما لا يقتل المسلم إذا قتل كافرًا؛ لأن الكافر لا يساوي المسلم في حرمة دمه، وأن ذمتهم وعهدهم محترم من صغير

وكبير رجل أو امرأة؛ فمن أَمَّنَ شخصًا قبل تأمينه ولو كان المؤَمَّنُ كافرًا احترامًا لعهد المسلم، كما لا يجوز قتل من دخل بلاد المسلمين بعهد وميثاق، لأنه قد عصم دمه بهذا العهد، ومن فعل فعلا منكرا أو تستر على فاعله وآواه فإنه بفعله هذا يستوجب اللعنة من الله والملائكة والناس أجمعين، بحيث يطرد ويبعد عن رحمة الله -تعالى.-

Muslim in the inviolability of their blood. Also, the covenant of any Muslim is to be respected, whether it is given by a junior or a senior person, by a man or a woman. So if a Muslim gives a covenant of protection to someone, even if the person who is to be protected is a disbeliever, the covenant must be honored. It is not permissible to kill anyone who enters the lands of Islam under a covenant, for his life has been protected by virtue of this covenant. Anyone who does an evil deed or hides or shelters the perpetrator incurs the curse of Allah, the Angels, and all people. This means that he shall be dismissed from the mercy of Allah, the Exalted.

التصنيف: الفقه وأصوله > الجنايات > القصاص
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجهاد > أحكام الهدنة والأمان
راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي وأحمد.
التخريج: علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

معاني المفردات:

- هل عَهِد : هل أوصى؟
- لم يعهده إلى الناس عامة : أي خصكم به دون غيركم، وإنما سأله عن ذلك؛ لأنَّ جماعة من الشيعة، كانوا يزعمون أنَّ لأهل البيت لاسيما علي -رضي الله عنه- أشياء، خصهم النبي -صلى الله عليه وسلم- بها، لم يطلع غيرهم عليها.
- قال: لا : أي لم يعهد إليّ رسول الله -صلى الله عليه وسلم- شيئا لم يعهده إلى عامة الناس.
- إلا ما كان في كتابي هذا : أي لو كان شيء خصنا به لكان ما في كتابي، لكن الذي في كتابي ليس مما خصنا به، فما خصنا بشيء، بل هو جملة أحكام مدونة.
- من قِراب : القِراب هو وعاء يكون فيه السيف بغمده، وحمائله.
- المؤمنون تكافأ دماؤهم : تتساوى دماؤهم في القصاص، والديات.
- وهم يد : لديهم قوة.
- على من سواهم : أي هم مجتمعون على أعدائهم، لا يسعهم التخاذل، بل يعاون بعضهم بعضًا على جميع الأديان والملل.
- ويسعى بذمتهم أدناهم : الذمة العهد والأمان، والمعنى: إذا أعطى أحد لجيش العدو أمانًا جاز ذلك على جميع المسلمين، وليس لهم أن ينقضوا عليه عهده.
- لا يقتل مؤمن بكافر : إذا قتل مؤمن كافرا فلا قصاص عليه.
- ولا ذو عهد بعهده : ولا يُقتل صاحب العهد من الكفرة، كالذمي، والمستأمن في وقت عهده بسبب قتله الكافر الحربي.
- من أحدث حدثًا : من فعل الحَدَث، وهو الأمر الحادث المنكر، والمراد من فعل فعلًا يوجب عقوبة.
- فعلى نفسه : أي عقوبة ذنبه على نفسه فقط، لا يتعداه إلى غيره من أقاربه، وأرحام.
- أو آوى محدثا : يروى مُحدِثًا ومحدَثًا، على الفاعل والمفعول، فمعنى آوى محدِثًا: من نصر جانيًا، وأجاره من خصمه، وحال بينه وبين أن يقتص منه.ومعنى آوى محدَثًا: هو الأمر المبتدع نفسه، ويكون معنى الإيواء فيه الرضا به، والصبر عليه، فإنه إذا رضي بالبدعة، وأقر فاعلها، ولم ينكر عليه، فقد آواه.
- فعليه لعنة الله : أي طرده من رحمته.

فوائد الحديث:

١. أنه لا يقتل مسلم بكافر؛ فإن الكافر غير مكافىء للمسلم.
٢. تحريم قتل المعاهد، ما دام متمسكًا بعهده مع المسلمين.
٣. أن دماء المؤمنين والمسلمين تتساوى في الدية والقصاص، فليس أحد أفضل من أحد، لا في الأنساب، ولا في الأعراق، ولا في المذاهب، فهم أمام هذا الحق والواجب سواء.

٤. أن المسلم الواحد إذا أمَّن كافرًا، صار أمانه ساريًا على عموم المسلمين، فيجب احترام أمانه.

٥. كلمة المسلمين واحدة، وأمرهم ضد أعدائهم واحد، فلا يتفرقون ولا يتخاذلون، وإنما هم عصبة واحدة.

٦. النبي -صلى الله عليه وسلم- لم تخص رسالته أحدًا دون أحد، وحاشاه أن يبلغ أحدًا دون أحد، أو أن يكتم شيئًا مما أرسله الله به؛ فقد قال -تعالى-: {ياأيها الرسول بلغ ما أنزل إليك من ربك وإن لم تفعل فما بلغت رسالته} [المائدة: ٦٧].

٧. علو الإيمان والإسلام على غيره، ويتفرع عن هذا أنه لا يقتل المسلم بالكافر.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. السنن الصغرى للنسائي - أحمد بن شعيب ، النسائي -تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة-مكتب المطبوعات الإسلامية – حلب- الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ – ١٩٨٦. مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل /محمد ناصر الدين الألباني - إشراف: زهير الشاويش-المكتب الإسلامي – بيروت-الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥م. ذخيرة العقبى في شرح المجتبى.المؤلف: محمد بن علي بن آدم بن موسى الإثيوبي الوَلَّوِي دار المعراج الدولية للنشر و دار آل بروم للنشر والتوزيع الطبعة: الأولى/ ١٤١٦ هـ - ١٩٩٦ م. عمدة القاري شرح صحيح البخاري/بدر الدين العينى - دار إحياء التراث العربي – بيروت-بدون تاريخ. - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م. فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧. توضِيحُ الأحكَامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتَبة الأسدي، مكّة المكرّمة.الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ.

الرقم الموحد: (58198)

The Witr is due, so whoever wants to pray the Witr as seven (units of prayer), let him do so; whoever wants to pray the Witr as five, let him do so; whoever wants to pray the Witr as three, let him do so; and whoever wants to pray the Witr as one, let him do so.

الوتر حق، فمن شاء أوتر بسبع، ومن شاء أوتر بخمس، ومن شاء أوتر بثلاث، ومن شاء أوتر بواحدة

461. Hadith:

Abu Ayyoob al-Ansaari, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The Witr is due, so whoever wants to pray the Witr as seven (units of prayer), let him do so; whoever wants to pray the Witr as five, let him do so; whoever wants to pray the Witr as three, let him do so; and whoever wants to pray the Witr as one, let him do so".

٤٦١. الحديث:

عن أبي أيوب الأنصاري -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «الوِتر حَق، فمن شاء أوْتَر بِسبْعٍ، ومن شاء أوْتَر بخمس، ومن شاء أوْتَر بثلاث، ومن شاء أوْتَر بواحدة».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Meaning of the Hadith: "The Witr is due" means that the Witr is either an affirmed act of the Sunnah or that it is an obligation. In this Hadith, however, the Witr is affirmed, for there are explicit proofs that it is not an obligation, such as the following: - Talhah ibn `Ubaydullaah, a man from Najd, asked the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, about the prayers to observe; he was told to observe only five prayers in the day and the night. Other prayers would be voluntary. [Bukhari and Muslim] Since the Witr was not included, it is not obligatory. - The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said : "Five prayers that Allah enjoined on His slaves. For anyone who performs them and misses nothing from them out of neglect, there is a pledge from Allah to admit him into Paradise." Proofs that witr is not obligatory: - Ibn `Abbaas, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet sent Mu`aadh to Yemen to tell them, among other things, that Allah enjoined five prayers on them to perform in the day and the night. [Bukhari and Muslim] That is evidence is strong because the Prophet sent Mu`aadh to Yemen just before the Prophet died. - `Ali, may Allah be pleased with him, said: "The Witr is not obligatory." Therefore, being "due", the Witr is a confirmed act of the Sunnah. It could be prayed as seven, five, three, or one unit of prayer. In principle, optional night prayer is made two by two (units of prayer), as a Hadith indicates [Bukhari and Muslim]. However, it is possible to pray all night units of prayer

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: "الوِتر حَقٌّ" الحَقُّ: يأتي بمعنى الثُّبوت، أي: ثابت في السُّنة، وفيه نوع تأكيد، ويأتي بمعنى الوجوب، والمراد به هنا الأول: تأكد مشروعيته؛ لورود الأدلة الصريحة الدَّالة على عدم وجوبه. منها : ما رواه الشيخان من حديث طلحة بن عبيد الله قال جاء رجل إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- من أهل نَجد الحديث، وفيه فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: (خمس صلوات في اليوم والليلة) قال: "هل عليَّ غيرها" قال: (لا إلا أن تطوع) فلو كان واجبا لذَكره مع الصلوات الخمس. ومنها: قوله -صلى الله عليه وسلم-: (خمس صلوات كَتبهن الله على العِباد، فمن جاء بِهن لم يُضَيِّع مِنهن شيئا؛ اسْتِخْفَافًا بحقهن، كان له عند الله عهد أن يُدخله الجَنَّة..). ومن الأدلة على عدم وجوبه: ما رواه الشيخان من حديث بن عباس -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم-: "بعث معاذا إلى اليمن الحديث" وفيه: "فأعلمهم أن الله افترض عليهم خمس صلوات في اليوم والليلة" وهذا من أحْسَن ما يُستدل به؛ لأن بَعْث معاذ كان قبل وفاته -صلى الله عليه وسلم- بيسير. ومن الأدلة أيضا عن علي -رضي الله عنه-:

(الوِتر ليس بِحتم..). وعلى هذا يكون المُراد، بقوله: "حَقٌّ" زيادة في تأكيده وفضيلته، وأنه سُنة مؤكدة وذلك حَق. "فمن شاء أَوْتَر بِسبْعٍ، ومن شاء أَوْتَر بخمس". يعني: يصلي ركعتين ركعتين، ثم يوتر بواحدة، وهذا هو الأصل؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-: (صلاة الليل مثْنَى مثْنَى) متفق عليه. ويحتمل أن يَسردها سَردا ولا يجلس إلا في الركعة الأخيرة، وهذا جائز، وقد جاء من فعله -صلى الله عليه وسلم- كما في مسند الإمام أحمد من حديث أمِّ سلمة -رضي الله عنها- قالت: "يوتر بِسبع وبِخمس لا يَفصل بينهن بسلام ولا بكلام". وفي أبي داود من حديث عائشة -رضي الله عنها- :" ويوتر بخمس، لا يقعد بينهن إلا في آخِرهن". "ومن شاء أَوْتَر بثلاث". يعني: يصلي ركعتين ثم يُسلم، ثم يصلي ركعة واحدة؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-: (صلاة الليل مثْنَى مثْنَى)، متفق عليه. ويحتمل أن يكون المراد: سَردها، أي: يصلي ثلاثا سردًا لا يجلس إلا في الركعة الأخيرة، وقد ثبت ذلك عن النبي -صلى الله عليه وسلم- من حديث أبي بن كعب قال: "كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقرأ في الوتر بسبح اسم ربك الأعلى، وفي الركعة الثانية بقل يا أيها الكافرون، وفي الثالثة بقل هو الله أحد، ولا يُسلِّم إلا في آخِرهن". رواه النسائي. وعن عائشة -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم-: "كان لا يُسلم في ركعتي الوتر" رواه النسائي. قال الشيخ ابن عثيمين -رحمه الله-: "يجوز الوتر بثلاث، ويجوز بخمس، ويجوز بسبع، ويجوز بتسع، فإن أوتر بثلاث فله صفتان كلتاهما مشروعة: الصفة الأولى: أن يسرد الثلاث بتشهد واحد. الصفة الثانية: أن يسلم من ركعتين، ثم يوتر بواحدة". والأفضل أن يُسلم من كل ركعتين، ثم يصلي واحدة توتر له ما قد صلى؛ لأن فيه زيادة عمل، وهو الأكثر من فعله -صلى الله عليه وسلم-. "ومن شاء أَوْتَر بواحدة". يعني: ركعة مفردة لا يتقدمها شَفع.

with one tashahhud. Umm Salamah, may Allah be pleased with her reported that the Prophet used to perform the Witr as seven or five (units of prayer) consecutively, without ending them with the Salaam greeting or speaking in between. [Musnad Ahmad] `A'ishah reported that the Prophet used to perform the Witr as five (units of prayer) and sit only in the last one.' [Abu Daawood] As for the Witr which consists of three units of prayer, Ubayy ibn Ka`b reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, used to recite Surat-ul-A`laa in [the first unit of prayer of] the Witr, Surat-ul-Kaafiroon in the second, and Surat-ul-Ikhlaas in the third. He would not say the Salaam greeting except once after the third unit of prayer." [An-Nasaa'i] Ibn `Uthaymeen, may Allah have mercy upon him, said: "It is permissible to pray the Witr as three, five, seven or nine units of prayer. If one prays three, he has two options: The first one is to pray three units of prayer consecutively with one Tashahhud; the second one is to say the Salaam greeting after the first two units of prayer and then offer the last one. It is preferable to say the Salaam greeting after each two units of prayer and then finish the Witr with one unit of prayer as in doing so, one does extra worship, and it is in agreement with the Prophet's practice.

راوي الحديث: رواه النسائي وأبو داود وابن ماجه.
التخريج: أبو أيوب الأنصاري -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- حق : وجب وثبت بلا شك، وله معان أخرى.
- الوِتْرُ : الفرد، وهو ضد الشفع.

فوائد الحديث:

١. سُنية صلاة الوتر والتأكيد عليها؛ لقوله: (حَقٌّ).
٢. أن صلاة الوتر قد وردت على أوجه متعددة.
٣. جواز الإيتار بسبع ولو سَردا، والأفضل أن يَفصل بين كل ركعتين بسلام.
٤. إذا أوتر بسبع فإنه يصليها بتشهدين، الأول بعد الركعة السادسة وقبل السابعة، والثاني في آخر صلاته، كما رواه مسلم.
٥. جواز الإيتار بخمس ولو سَردا، والأفضل أن يَفصل بين كل ركعتين بسلام.
٦. جواز الإيتار بثلاث ولو سَردا، والأفضل أن يصلِّي ركعتين، ثم يسلم ثم يوتر بواحدة؛ لأنه أكثر عملا.
٧. أن أقل الوتر ركعة واحدة، وأن الركعة المفردة جائز من غير كراهة.

المصادر والمراجع:

السنن الكبرى، أحمد بن شعيب النسائي، حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي، أشرف عليه: شعيب الأرناءوط مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢١هـ، ٢٠٠١م. التنوير شرح الجامع الصغير، محمد بن إسماعيل الصنعاني، تحقيق: محمد إسحاق محمد إبراهيم، مكتبة دار السلام، الطبعة: الأولى ١٤٣٢هـ، ٢٠١١ م. شرح الطيبي على مشكاة المصابيح، شرف الدين الحسين بن عبد الله الطيبي، تحقيق: عبد الحميد هنداوي، الناشر: مكتبة نزار مصطفى الباز، مكة المكرمة، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤١٧ هـ، ١٩٩٧م. مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، عبيد الله بن محمد عبد السلام المباركفوري، إدارة البحوث العلمية والدعوة والإفتاء، الجامعة السلفية، بنارس الهند، الطبعة: الثالثة ١٤٠٤هـ. نيل الأوطار، محمد بن علي الشوكاني اليمني، تحقيق: عصام الدين الصبابطي، الناشر: دار الحديث، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٣هـ، ١٩٩٣م. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. الشرح الممتع على زاد المستقنع، محمد بن صالح العثيمين، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٢، ١٤٢٨هـ.

الرقم الموحد: (11262)

"The upper hand is better than the lower hand; the upper hand is the giving hand, and the lower hand is the begging hand".	اليدُ العُلْيَا خير من اليدِ السُّفْلَى، واليد العُلْيَا هي المُنْفِقَةُ، والسُّفْلَى هي السَائِلة
462. Hadith: Ibn 'Umar, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said while he was on the pulpit mentioning charity and refraining from asking people: "The upper hand is better than the lower hand; the upper hand is the giving hand, and the lower hand is the begging hand".	**٤٦٢. الحديث:** عن ابن عمر -رضي الله عنهما- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال وهو على المِنْبَر، وذكر الصدقة والتَّعَفُّفَ عن المسألة: «اليدُ العُلْيَا خير من اليدِ السُّفْلَى، واليد العُلْيَا هي المُنْفِقَةُ، والسُّفْلَى هي السَائِلة».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation: The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, mentioned the virtues of charity and dispraised asking people for money. He said that the person who spends and gives his wealth in charity and similar acts of obedience is better than the one who asks people for money.	**المعنى الإجمالي:** أخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- عن فضل الصدقة وذم سؤال الناس، وأخبر أن الإنسان الذي يُعطي وينفق أمواله في الطاعات، أفضل من ذاك الذي يسأل الناس أموالهم.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الزكاة > صدقة التطوع
الفقه وأصوله > فقه الأسرة > النفقات

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- اليد العليا : هي اليد المنفقة المعطية.
- اليد السفلى : هي السائلة.
- التعفف عن المسألة : ترك سؤال الناس وطلبهم.

فوائد الحديث:

١. فيه فضل البذل والإنفاق في وجوه الخير وذَمِّ السؤال.
٢. فيه الندب إلى التَعَفُّفِ عن المسألة، والحض على معالي الأمور، وترك دَنِيئها، والله يحب معالي الأمور.
٣. الأيدي أربع هي في الفضل كما يلي: أعلاها المنفقة، ثم المتعففة عن الأخذ، ثم الآخذة بغير سؤال، ثم وهي أدناها السائلة.
٤. من استعان بالله تعالى على حصول شيء أعين، وأن العفة من صفات المؤمن الصالح
٥. أفضل الصدقات ما أخرجها الإنسان من ماله بعدما يستبقي منه قدر الكفاية لنفسه وعياله
٦. الحث على الاستعفاف والاستغناء.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى١٤١٨ه - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشرة، ١٤٠٧هـ -التوضيح لشرح الجامع الصحيح/ابن الملقن -المحقق: دار الفلاح للبحث العلمي وتحقيق التراث- دار النوادر، دمشق – سوريا- الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م. - شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ - تحفة الأحوذي بشرح جامع الترمذي -محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري دار الكتب العلمية - بيروت. - دليل

الفالحين لطرق رياض الصالحين/محمد علي بن محمد بن علان بن إبراهيم البكري الصديقي الشافعي -اعتنى بها: خليل مأمون شيحا- دار المعرفة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت – لبنان- الطبعة: الرابعة، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م - تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبد العزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3599)

Stop (praying) and wait for as long as your menstrual period would normally prevent you from praying, and then make Ghusl (ritual bath).

امكثي قدر ما كانت تحبسك حيضتك، ثم اغتسلي

463. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported: "Umm Habeebah bint Jahsh complained to Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, about blood (which would flow beyond her menstrual period). He said to her: 'Stop (praying) and wait for as long as your menstrual period would normally prevent you from praying, and then make Ghusl (ritual bath).' So, she used to make Ghusl for every prayer".

٤٦٣. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- أن أم حبيبة بنت جحش شكت إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- الدم، فقال: «امكُثِي قَدْرَ ما كانت تَحبِسُكِ حَيْضَتُكِ، ثم اغتَسِلِي». فكانت تغتسل كل صلاة.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith explains the ruling pertaining to a woman who experiences non-menstrual vaginal bleeding. A woman who experiences such a condition should leave prayer for the number of days her menses would normally last, if her menses is regular and takes a certain number of days every month. When this number of days is over and she is still bleeding, she has to pray and fast normally. A woman in the state of Istihaadah is the one who incessantly experiences vaginal bleeding.

المعنى الإجمالي:

يبين الحديث حكم المستحاضة وهو أنها تمكث أيام حيضتها المعتادة إن كانت لها عادة معروفة لا تصلي ولا تصوم، فإذا ما انتهت عادتها تغتسل وإن استمر الدم، ثم تصلي وتصوم، والمستحاضة المرأة التي يستمر معها نزول الدم ولا يتوقف.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > الحيض والنفاس والاستحاضة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- شَكَتْ : أخبرت النبي -صلى الله عليه وسلم- على وجه التَّأَلُّم مما أَلَمَّ بها من هذا المرض.
- امكثي : توقفي وانتظري قدر عادة حيضتك.

فوائد الحديث:

١. أن المستحاضة تعتبر نفسها حائضاً قدر الأيَّام التي كان يأتيها فيها الحيض، قبل أن يصيبها ماأصابها من الاستحاضة.

٢. إذا مضت قدر أيَّام عادتها الأصلية، فإنَّها تعتبر طاهرةً من الحيض -ولو أن دم الاستحاضة معها- فتغتسل من الحيض، فقد أصبحت طاهرة من الحيض.

٣. أن المستحاضة لا يجب عليها الغسل؛ لأن اغتسالها -رضي الله عنها- كان باجتهاد منها، ولو كان واجباً لبينه لها رسول الله -صلى الله عليه وسلم-.

٤. المستحاضة يلزمها أن تتوضأ لكل صلاة؛ لأن حدثها دائم لا ينقطع، ومثلها كل من حدثه دائم كالذي به سلس بول، أو خروج ريح مستمر.

٥. أم حبيبة من حرصها -رضي الله عنها- على كمال الطهارة للعبادة فإنها تغتسل لكل صلاة.

٦. سؤال أهل العلم عما يشكل في أمور الدين، حيث إن هذه المرأة شكت إلى النبي -صلى الله عليه وسلم-، وسألته عن كثرة الدم الذي يصيبها.

٧. أن الشكوى للمخلوق جائزة بشرط عدم كونها على وجه التسخط.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت. توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، ١٤٢٣هـ. تسهيل الإلمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، ط١، ١٤٢٧هـ. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج للنووي ، ط٢، دار إحياء التراث العربي – بيروت، ١٣٩٢هـ. فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (10015)

Support your brother whether he is an oppressor or oppressed.

انْصُرْ أخاكَ ظالمًا أو مَظْلُومًا

464. Hadith:

Anas ibn Maalik, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “Support your brother whether he is an oppressor or oppressed.” A man said: O Messenger of Allah, I should support him if he is oppressed, but how should I support him if he is an oppressor? The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “Support him by preventing him from practicing oppression”.

٤٦٤. الحديث:

عن أنس بن مالك رضي الله عنه-مرفوعاً: «انْصُرْ أخاك ظالمًا أو مظلومًا» فقال رجل: يا رسول الله، أَنْصُرُهُ إذا كان مظلومًا، أرأيت إِنْ كان ظالمًا كيف أَنْصُرُهُ؟ قال: «تَحْجِزُهُ -أو تمْنَعُهُ- من الظلم فإنَّ ذلك نَصْرُهُ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said that one should support his brother and never disappoint him, whether he was an oppressor or oppressed. A man, then, said that helping one’s oppressed brother is by defending him if oppressed, but in case he is the oppressor, how can I help him? The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, replied that he should help him by preventing him from oppressing others, which in reality is a help to him.

المعنى الإجمالي:

قال النبي صلى الله عليه وسلم: انصر أخاك ولا تخذله ظالما أو مظلوما. فقال رجل: أنصره إن كان مظلوما بدفع الظلم عنه؛ فكيف أنصره إن كان ظالما بالتعدي على غيره. فقال النبي صلى الله عليه وسلم: تمنعه من ظلمه لغيره؛ فإن ذلك نصره.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > المجتمع المسلم

راوي الحديث: رواه البخاري.

التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- انصر أخاك : أي: ادفع عنه ما يضره.
- ظالما : بالتعدي على الغير.
- مظلوما : بأن تعدى عليه إنسان في نفسه أو ماله أو عرضه.
- تحجزه : أي: تمنعه.

فوائد الحديث:

١. وجوب نصرة المظلوم.

٢. الأخذ على يد الظالم نصر له على نفسه وشيطانه.

٣. مشروعية القيام بحق الأخوة الإيمانية.

٤. نقل الإسلام المفاهيم الجاهلية من الهدم إلى البناء، حيث كان الجاهليون يتناصرون سواء أكانوا مظلومين أو ظالمين لغيرهم، بالاعتداء لا بالكف والمنع.

المصادر والمراجع:

شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة،

بيروت، ١٤٢٥ ه. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ه.

الرقم الموحد: (4236)

If a man spends something on his family, seeking reward from Allah for it, it shall be recorded for him as charity.	إِذَا أَنْفَقَ الرجلُ على أَهْلِهِ نَفَقَةً يَحْتَسِبُهَا فهي له صَدَقَةٌ
465. Hadith:	**٤٦٥. الحديث:**
Abu Mas'ood al-Badri, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If a man spends something on his family, seeking reward from Allah for it, it shall be recorded for him as charity".	عن أبي مسعود البدري -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إذا أَنْفَقَ الرجلُ على أهله نَفَقَةً يَحْتَسِبُهَا فهي له صَدَقَةٌ».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
If a man spends on his family members whom he is required to support, as well as others, thereby seeking closeness to Allah, the Almighty, and desiring His reward, he shall be rewarded for his spending as if he has given charity to the poor and the like.	إذا أنفق الرجل على أهله الذين تلزمه نفقتهم كزوجه وولده، وغيرهم كذلك، وهو يتقرب بذلك إلى الله -تعالى- ويحتسب عنده أجر ما ينفق فإنه يُجزى بهذه النفقة كأجر الصدقة على الفقراء ونحوهم من وجوه البر.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > النفقات

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو مسعود عقبة بن عمرو البدري الأنصاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يحتسبها : يطلب بها الأجر من الله -تعالى.-
- صدقة : الصدقة: مَا يعْطى على وَجه الْقُرْبَى لله -تعالى.-

فوائد الحديث:

١. حصول الأجر والثواب بالإنفاق على الأهل.

٢. المؤمن يبتغي في عمله وجه الله، وما عنده من الأجر والثواب.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري -للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - كنوز رياض الصالحين»، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا- الطبعة الأولى١٤٣٠ه. - شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ - نزهة المتقين بشرح رياض الصالحين/تأليف مصطفى سعيد الخن-مصطفى البغا-محي الدين مستو-علي الشربجي-محمد أمين لطفي-مؤسسة الرسالة-بيروت –لبنان-الطبعة الرابعة عشرة-١٤٠٧ه. -بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين –سليم بن عيد الهلالي دار ابن الجوزي –الطبعة الأولى ١٤١٨. -دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين -المؤلف: محمد علي بن محمد بن علان الصديقي-اعتنى بها: خليل مأمون شيحا-دار المعرفة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت – لبنان-الطبعة: الرابعة، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م.

الرقم الموحد: (6460)

إِنَّمَا يَلْبَسُ الحَرِيرَ مَنْ لا خَلَاقَ له

٤٦٦. الحديث:

عن عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إِنَّمَا يَلْبَسُ الحَرِيرَ مَنْ لا خَلَاقَ له». وفي رواية للبخاري: «مَنْ لا خَلَاقَ له في الآخرةِ».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

أخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أن الحرير لا يلبسه من الرجال إلا من لا حظ له ولا نصيب له في الآخرة، وهذا فيه وعيد شديد، لأن الحرير من لباس النساء ومن لباس أهل الجنة، ولا يلبسه في الدنيا إلا أهل الكبر والعجب والخيلاء ولهذا نهى عن لبسه عليه، والنهي مختص بالحرير الطبيعي، لكن ينبغي للإنسان ألا يلبس حتى الحرير الصناعي لما فيه من الميوعة، وليس محرمًا، كما أفتت بإباحته اللجنة الدائمة.

Indeed, silk is worn by him who has no share (in the Hereafter).

466. Hadith:

`Umar ibn al-Khattaab, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Indeed, silk is worn by him who has no share." According to the version of Al-Bukhari: "... who has no share in the Hereafter".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said that men who wear silk are those who will have no share (of good) in the Hereafter. This statement is a severe threat, because wearing silk is allowed for women only, and it is also the clothing of the people of Paradise. Only the people of arrogance, pride, and vanity wear silk in the worldly life. For this reason, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, prohibited men from wearing it. Although this prohibition is specific to natural silk, men should avoid wearing synthetic silk as well given its softness. But it is not prohibited to wear it according to the Fatwa of the Permanent Committee (KSA).

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > اللباس والزينة

راوي الحديث: متفق عليه بكلا روايتيه.

التخريج: عمرُ بنُ الخطَّاب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- خلاق : نصيب.

فوائد الحديث:

١. لبس الحرير من كبائر الذنوب؛ لأن فيه الوعيد في الآخرة، وكل ذنب فيه وعيد الآخرة فهو كبيرة من كبائر الذنوب عند أهل العلم.

٢. من خالف النهي ولبس الحرير في الدنيا فإنه يعاقب بدخول النار؛ إن لم يتب ويستغفر.

٣. لبس الحرير من صفات المترفين الذين لا نصيب لهم في الآخرة؛ لأنهم استوفوا طيباتهم في حياتهم الدنيا.

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه. - دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت. - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى، ١٤١٨ه. - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (4237)

He was praying with his lower garment reaching below his ankles, and, verily, Allah does not accept the prayer of a man whose garment reaches below the ankles (out of arrogance).

إِنَّهُ كان يُصَلِّي وهو مُسْبِلٌ إِزَارَه، وإِنَّ اللهَ لا يقبل صلاةَ رجل مُسْبِل

467. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "While a man was performing prayer with his lower garment reaching below his ankles, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said to him: 'Go and perform ablution.' The man went and performed ablution then came back. Again, he (the Messenger of Allah) said to him: 'Go and perform ablution.' A man said: 'O Messenger of Allah! Why did you ask him to perform ablution then you were silent about him (without saying the reason)?' He (the Messenger of Allah) said: 'He was praying with his Izaar (lower garment) reaching below his ankles, and, verily, Allah does not accept the prayer of a man whose garment reaches below the ankles (out of arrogance)"'.

٤٦٧. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: بَيْنَمَا رجلٌ يصلي مُسْبِلٌ إِزَارَهُ، قال له رسولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم-: «اذْهَبْ فَتَوَضَّأْ» فذهب فَتَوَضَّأَ، ثم جاء، فقال: «اذْهَبْ فَتَوَضَّأْ» فقال له رجلٌ: يا رسولَ اللهِ، ما لك أَمَرْتَهُ أن يتوضأ ثم سَكَتَّ عنه؟ قال: «إِنَّهُ كان يُصَلِّي وهو مُسْبِلٌ إِزَارَهُ، وإِنَّ اللهَ لا يقبلُ صلاةَ رجلٍ مُسْبِلٍ».

Hadith Grade: Da'eef/Weak.

درجة الحديث: ضعيف.

Brief Explanation:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that while a man was performing prayer with his Izaar (lower garment) reaching below his ankles, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said to him: "Go and perform ablution." The man went and performed ablution then came back. Again, he (the Messenger of Allah) said to him: "Go and perform ablution." A man said: "O Messenger of Allah! Why did you ask him to perform ablution then you were silent about him (without saying the reason)?" He (the Messenger of Allah) said: "He was praying with his lower garment reaching below his ankles, and, verily, Allah does not accept the prayer of a man whose garment reaches below the ankles." This is an explicit text that states that Allah does not accept the prayer of the "musbil" (a man whose garment reaches below his ankles), meaning that his prayer is invalid and he must repeat it. However, this Hadith is weak and is not authentically narrated from the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. The most correct statement of the scholars is that the prayer of the "musbil" is valid but he bears a sin for "isbaal" (letting his garment reach below the ankles).

المعنى الإجمالي:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-، أن النبي -صلى الله عليه وسلم- رأى رجلا مسبلا ثوبه يصلي، فقال له النبي -صلى الله عليه وسلم-: "اذهب فتوضأ" فذهب فتوضأ، ثم رجع فقال له النبي -صلى الله عليه وسلم-: "اذهب فتوضأ"، ثم سأل رجل النبي -صلى الله عليه وسلم- فقال: يا رسول الله مالك أمرته أن يتوضأ؟ قال: "إنه يصلي وهو مسبل إزاره، وإن الله لا يقبل صلاة مسبل". وهذا نص صريح في أن الله لا يقبل صلاة المسبل؛ يعني صلاته فاسدة ويلزم بإعادتها؛ ولكن هذا فيه نظر؛ فإن الحديث ضعيف لا يصح عن النبي -صلى الله عليه وعلى آله وسلم، والصحيح من أقوال العلماء: أن صلاة المسبل صحيحة ولكنه آثم.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > مبطلات الصلاة

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- مسبل إزاره : إسبال الإزار: إرخاؤه وإرساله إلى أسفل الكعبين.
- إزاره : الإزار: ثوب يحيط بالنصف الأسفل من البدن.

فوائد الحديث:

١. وجوب تغيير المنكر.

٢. ما يعتقد العامة أنه لا قيمة له يكون في ميزان الشرع عظيم، وهذا من باب عدم احتقار عمل من الأعمال.

٣. بعض العبادات مبنية على بعض، مثاله غير الحديث المذكور: إذا فسد الوضوء بطلت الصلاة.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥ه. رياض الصالحين، للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ. رياض الصالحين، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، ط.٤، بيروت، ١٤٢٨هـ. سنن أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، بيروت. شرح رياض الصالحين، للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، ط١، كنوز إشبيليا، الرياض، ١٤٣٠هـ. مشكاة المصابيح للتبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، ط٣، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٩٨٥ه. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، ط١، مؤسسة الرسالة، ١٤٢١هـ. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (4218)

When the heat is intense, delay the prayer until it becomes fairly cool, for intense heat is from the boiling and breathing of Hellfire.	إذا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا بالصلاة، فإن شدة الْحَرِّ من فَيْحِ جَهَنَّمَ
468. Hadith:	**٤٦٨. الحديث:**
`Abdullah ibn `Umar, Abu Hurayrah, and Abu Dharr, may Allah be pleased with them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When the heat is intense, delay the prayer until it becomes fairly cool, for intense heat is from the boiling and breathing of Hellfire".	عن عبد الله بن عُمَرَ وأبي هُرَيْرَةَ وأبي ذر -رضي الله عنهم- عن النبي - صلى الله عليه وسلم - أنه قال: «إذا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا بالصلاة. فإن شدة الْحَرِّ من فَيْحِ جَهَنَّمَ».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ordered that the Noon Prayer should be delayed when the heat is intense, which is from the breathing and blaze of Hellfire, to a time when it is fairly cool, so that one is not distracted by heat and grief from submissiveness in prayer.	أمر النبي -صلى الله عليه وسلم- أن تؤخر صلاة الظهر عند اشتداد الحر -الذي هو من تنفس ووهج جهنم- إلى وقت البرد لئلا يشغله الحر والغم عن الخشوع.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > سنن الصلاة

راوي الحديث: متفق عليه عن أبي هريرة وأبي ذر -رضي الله عنهما-، ورواه البخاري عن ابن عمر -رضي الله عنهما.-

التخريج: أبو ذر الغفاري -رضي الله عنه- أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه- عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- أَبْرِدُوا : يقال "أبرد " إذا دخل في وقت البرد.
- من فَيْحِ جَهَنَّمَ : انتشار حرها وغليانها وتنفسها.
- الْحَرّ : وهج الشمس في أيام القيظ.
- الصلاة : أي صلاة الظهر.

فوائد الحديث:

١. استحباب تأخير صلاة الظهر في شدة الحر إلى أن يبرد الوقت، وتنكسر الحرارة، وقدر الإبراد ظهور الظل للجدران ونحو ذلك.

٢. أن الحكمة في ذلك هو طلب راحة المصلِّي، ليكون أحضر لقلبه وأبعد له عن القلق.

٣. أن الحكم يدور مع علته، فمتى وجد الحر في بلد، وجدت فضيلة التأخير، وأما البلاد الباردة- فلفقدها هذه العلة- لا يستحب تأخير الصلاة فيها.

٤. ظاهر الحديث، والمفهوم من الحكمة في هذا التأخير، أن الحكم عام في حق من يؤدي الصلاة جماعة في المسجد، ومن يؤديها منفرداً في البيت، لأنهم يشتركون في حصول القلق من الحر.

٥. أنه يشرع للمصلي أن يؤدي الصلاة بعيدا عن كل شاغل عنها ومُلْهٍ فيها.

٦. مراعاة تكميل العبادة أولى من مراعاة أول الوقت.

٧. يُسْر الشريعة الإسلامية وسهولتها.

٨. النار موجودة الآن.

٩. حُسْن تعليم النبي -صلى الله عليه وسلم- حيث يقرن الحكم ببيان حكمته : ليطمئن القلب ويعلم سمو الشريعة.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـتنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦ه عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـصحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ ه.

الرقم الموحد: (3106)

If a man wakes his wife during the night and they pray, or he prays, two Rak'ahs together, they will be recorded among those (men and women) who (constantly) make remembrance of Allah.

إذا أَيْقَظَ الرجُل أهَله من الليل فَصَلَّيا أو صلى ركعتين جميعا، كُتِبَا في الذَاكِرين والذَاكِرات

469. Hadith:

Abu Hurayrah and Abu Sa'eed, may Allah be pleased with both of them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If a man wakes his wife during the night and they pray, or he prays, two Rak'ahs together, they will be recorded among those (men and women) who (constantly) make remembrance of Allah".

٤٦٩. الحديث:

عن أبي هريرة وأبي سعيد -رضي الله عنهما- مرفوعاً: «إذا أَيْقَظَ الرَّجُل أهَله من الليل فَصَلَّيا أو صلى ركعتين جميعا، كُتِبَا في الذَاكِرين والذَاكِرات».

Hadith Grade: Da'eef/Weak.

درجة الحديث: ضعيف.

Brief Explanation:

Hadith Explanation: If a man wakes up at night and wakes his wife up for prayer, and they perform prayer together or individually, they will be recorded among the ones who frequently make the remembrance of Allah. Included in this virtue are the man with his female Mahrams, and the woman with her male Mahrams. A man may wake his wife and daughters up, and the daughter may wake her mother and father up. All of this is included in the virtue of waking up a sleeping person for voluntary night prayer. The man was specifically mentioned in the Hadith because men are mostly keener on performing acts of obedience. If his female Mahram wakes him up, the reward will be still as mentioned.

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: إذا قام الرَّجُل من الليل وأيْقَظ أهله للصلاة وصلَّيا جميعا أو على انفراد، كُتِبا في الذاكرين الله والذاكرات. ويدخل في هذا الفضل: الرجل مع محارمه من النساء، والمرأة مع محارمها من الرجال، فكون الرجل يُوقظ زوجته ويُوقظ بناته، أو البنت تُوقظ أمها أو أباها، كل ذلك داخل في فضل من أيَقظ نائمًا من أقاربه لصلاة الليل. وخُص الرجل بالإيقاظ؛ لأن الأغلب أن الرجال أحْرص على الطاعات وإلا فلو أيَقظته المرأة لكان الأمر على ما ذُكر.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صلاة التطوع > قيام الليل

راوي الحديث: رواه أبو دواد والنسائي وابن ماجه.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه- أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

فوائد الحديث:

١. فضيلة أمْر الرجل أهله، من زوج وغيرها بالنوافل والتطوعات.

٢. ينبغي للرَّجُل أن يُرَبِّي أهله على الطاعات.

٣. فضل من صلى مع أهله قيام الليل وأنه من الذاكرين والذاكرات؛ الذين أعَدَّ الله لهم مغفرة وأجرا عظيما.

٤. جواز صلاة الليل جماعة في بعض الأحيان.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي ، سنة النشر: ١٤١٨ هـ- ١٩٩٧م نزهة المتقين، تأليف: جمعٌ من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـالطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـسنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. سنن ابن ماجة، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: الناشر: دار إحياء الكتب العربية. رياض الصالحين، تأليف : محيي الدين يحيى بن شرف النووي ، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل ، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ

صحيح الترغيب والترهيب، تأليف :محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مكتبة المعارف، الطبعة: الخامسة. السنن الكبرى، تأليف: أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (3281)

إذا أُقِيمت الصلاة وحضر العَشاء فابدأوا بالعَشاء

If the Iqamah for prayer is proclaimed, and the dinner is served, start with the dinner

٤٧٠. الحديث:

عن عائشة وعبد الله بن عمر وأنس بن مالك -رضي الله عنهم- مرفوعاً: «إِذَا أُقِيمَت الصَّلَاة، وحَضَرَ العَشَاء، فَابْدَءُوا بِالعَشَاء.»

470. Hadith:

`A'ishah, Abdullah ibn 'Umar, and Anas ibn Malik, may Allah be pleased with them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If the Iqamah for prayer is proclaimed, and the dinner is served, start with the dinner ."

درجة الحديث: صحيحة.

Hadith Grade:

المعنى الإجمالي:

إذا أقيمت الصلاة، والطعام أو الشراب حاضر، فينبغي البداءة بالأكل والشرب حتى تنكسر نهمة المصلي، ولا يتعلق ذهنه به، ويقبل على الصلاة، وشرط ذلك عدم ضيق وقت الصلاة، ووجود الحاجة والتعلق بالطعام، وهذا يؤكد كمال الشريعة ومراعاتها لحقوق النفس مع اليسر والسماحة.

Brief Explanation:

If the Iqamah for prayer is proclaimed, and food or drink are served, one should start with food and drink; in order to satisfy his appetite, and his mind should not be busy with the food.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > الأذان والإقامة

راوي الحديث: حديث عائشة رضي الله عنها: متفق عليه حديث ابن عمر رضي الله عنهما: متفق عليه حديث أنس رضي الله عنه: متفق عليه

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما -

عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما -

أَنَس بن مالك -رضي الله عنه -

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- إذَا أُقِيمَت : نُودِي لها بالإقامة، والمراد: الصلاة، التي يريد أن يصليها.
- الصَّلاة : الصلاة في اللغة: الدعاءوفي الشرع: عبادة ذات أقوال وأفعال معلومة، أولها التكبير وآخرها التسليم.
- وَحَضَرَ الْعَشَاءُ : قُدِّم ليُؤْكل.

فوائد الحديث:

١. تقديم حضور القلب في الصلاة على فضيلة أول الوقت.

٢. الطعام والشراب إذا حضرا وقت الصلاة، قدما عليها مالم يضق وقتها فتقدم على أية حال.

٣. التَرَخُّص بترك الجماعة؛ لأجل الانشغال بالطعام الحاضر، إنما هو مقيَّد بالحاجة إلى الطعام، وهذا الذي تؤكده مقاصد الشريعة في باب الصلاة.

٤. حضور الطعام للمحتاج إليه عذر في ترك الجماعة، على أن لا يجعل وقت الطعام هو وقت الصلاة دائما وعادة مستمرة.

٥. الخشوع وترك الشواغل مطلوب في الصلاة؛ ليحضر القلب للمناجاة.

٦. سهولة الشريعة الإسلامية.

المصادر والمراجع:

الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ. تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ. عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ. صحيح

البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3066)

إذا أتى أحدكم أهله ثم أراد أن يعود فليتوضأ بينهما وضوءا

If any of you had sexual intercourse with his wife and then wished to have intercourse again, then let him perform ablution between the two times.

٤٧١. الحديث:

عن أبي سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إذا أَتَى أَحَدُكُم أهله ثم أرَاد أن يَعود فَلْيَتَوَضَّأْ بينهما وضُوءًا». وفي رواية الحاكم: «فإنه أَنْشَطُ لِلْعَوْد».

471. Hadith:

Abu Sa`eed al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If any of you had sexual intercourse with his wife and then wished to have intercourse again, then let him perform ablution between the two times." The narration of Al-Haakim added: "as that will provide him with more energy for the second time".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

الحديث سِيقَ لبيان الهدي النبوي فيمن أراد تكرار جماع أهله، حيث يقول عليه الصلاة والسلام: "إذا أَتَى أَحَدُكُم أهله ثم أرَاد أن يَعود" أي: إذا جامع الرجل أهله، ثم رغِبَ أن يُعَاوِد الجماع مرَّة ثانية وثالثة. والإرشاد النبوي تمثل في قوله عليه الصلاة والسلام: "فَلْيَتَوَضَّأْ بينهما وضُوءًا" أي: بعد الجماع الأول وقبل الثاني. والمراد بالوضوء هنا: الوضوء للصلاة؛ لأن الوضوء إذا أطلق فالأصل حَمله على الوضوء الشرعي، وقد جاء مصرحًا به عند ابن خزيمة والبيهقي، وفيه: " فتوضَّأ وضُوءك للصلاة"، وهذا الوضوء مستحب.

Brief Explanation:

This Hadith clarifies the prophetic guidance concerning the one who wants to repeat sexual intercourse with his wife. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'If any of you had sexual intercourse with his wife and then wished to do that again', i.e. have intercourse again for a second and third time. The prophetic guidance is represented in his statement: 'then let him perform ablution between the two times', meaning that after having intercourse for the first time and before the second time. What is intended by ablution here is the ablution performed for prayer, because when "ablution" is used in the general sense, then the basic rule is that it refers to the Shariah-approved ablution. It was explicitly mentioned in the narration of Ibn Khuzaymah and Al-Bayhaqi: "then make ablution like the ablution you make for prayer". This ablution –between instances of intercourse– is recommended (not obligatory).

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > الغسل

راوي الحديث: رواه مسلم، والرواية الثانية عند الحاكم.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- لِلْعَوْدِ : من الرُّجوع، والمراد به هنا: عَاد إلى إتيان امرأته.

فوائد الحديث:

١. فيه استعمال الكناية في الألفاظ التي يُسْتَحَيا منها؛ حيث عبر النبي -صلى الله عليه وسلم- ب"الإتيان" عن الجماع.

٢. استحباب الوضوء لمن اراد أن يُعاود الجِماع مرَّة أخرى.

٣. عموم الحديث يُفيد استحباب الوضوء عند إرَادَة الجِماع مرَّة ثانية، سواءٌ كانت التي يُريد العَود إليها هي الموطوءة، أو الزوجة الأخرى لمن عنده أكثر من واحدة.

٤. الحكمةُ من الوضوء أو الغسل قبل معاودة الجماع مرة ثانية ما أشارَت إليه زيادة الحاكم: "فإنَّه أنشَطُ للعَود."

٥. تعليل الأحكام الشرعية بعلل تعود إلى مصلحة بدن الإنسان، وأن ملاحظتها بفعل الطاعة لا يؤثر.

٦. فيه أن الشريعة الإسلامية شَامِلة لما يتعلق بالأديان وما يتعلق بالأبدان؛ لأن الوضوء عبادة، وهذا فيه مصلحة في الأديان، هو أيضًا مُنشط للإنسان، وهو مصلحة للأبْدَان.

٧. فيه أن الزوجة تسمى أهلا، وهذا أمرٌ مُستفيض دَلَّ عليه الكتاب والسنة.

المصادر والمراجع:

زاد المعاد في هدي خير العباد، تأليف: محمد بن أبي بكر ابن قيم الجوزية، الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت - مكتبة المنار الإسلامية، الكويت، الطبعة: السابعة والعشرون , ١٤١٥هـ/١٩٩٤م سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي، الطبعة : الأولى ، ١٤٢٧ ـ ١٤٣١. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م. صحيح وضعيف سنن أبي داود، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، مصدر الكتاب: برنامج منظومة التحقيقات الحديثية - المجاني- من إنتاج مركز نور الإسلام لأبحاث القرآن والسنة بالإسكندرية. المنهاج شرح صحيح مسلم، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، الطبعة: الثانية ١٣٩٢ هـ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ، ١٤٢٧ هـ ـ ١٤٣١ هـ. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.

الرقم الموحد: (10033)

When you go to a place to relieve yourselves, do not turn your face or back toward the Qiblah (direction of prayer) while defecating or urinating, but face east or west.

إذا أتيتم الغائط، فلا تستقبلوا القبلة بغائط ولا بول، ولا تستدبروها، ولكن شرقوا أو غربوا

472. Hadith:

Abu Ayyoob al-Ansaari, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When you go to a place to relieve yourselves, do not turn your face or back toward the Qiblah (direction of prayer) while defecating or urinating, but face east or west." Abu Ayyub said: "When we arrived in Syria, we found privies built facing the Ka`bah. So we would turn away from it and ask Allah the Exalted for forgiveness".

٤٧٢. الحديث:

عن أبي أيوب الانصاري -رضي الله عنه- مرفوعاً: "إذا أَتَيتُم الغَائِط, فَلاَ تَستَقبِلُوا القِبلَة بِغَائِط ولا بَول, ولا تَسْتَدْبِرُوهَا, ولكن شَرِّقُوا أو غَرِّبُوا". قال أبو أيوب: «فَقَدِمنَا الشَّام, فَوَجَدنَا مَرَاحِيض قد بُنِيَت نَحوَ الكَعبَة, فَنَنحَرِف عَنها, ونَستَغفِر الله عز وجل» .

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

In this Hadith, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, guides to part of the etiquette of answering the call of nature: One should not face or give his back to the direction of prayer, which is the Holy Ka`bah in Makkah, while relieving himself. The direction of prayer must be treated with utmost veneration. When answering the call of nature, one has to turn away from the direction of prayer and face the east or the west if the direction of prayer is not to the east or west, as is the case for the people of Madinah. Since the Companions of the Prophet were the quickest of people to respond to his commands, Abu Ayyoob, may Allah be pleased with him, recounts that when they went to Shaam (Greater Syria) following the conquest, they found there toilets which were built facing the direction of the Ka`bah. Therefore, they would turn away from this direction and seek Allah's forgiveness out of piety and precaution.

المعنى الإجمالي:

يرشد النبي صلى الله عليه وسلم إلى شيء من آداب قضاء الحاجة بأن لا يستقبلوا القبلة، وهي الكعبة المشرفة، ولا يستدبروها حال قضاء الحاجة؛ لأنها قبلة الصلاة، وموضع التكريم والتقديس، وعليهم أن ينحرفوا عنها قِبَلَ المشرق أو المغرب إذا كان التشريق أو التغريب ليس موجَّها إليها، كقبلة أهل المدينة. ولما كان الصحابة رضي الله عنهم أسرع الناس قبولا لأمر النبي صلى الله عليه وسلم ، الذي هو الحق، ذكر أبو أيوب رضي الله عنه أنهم لما قدموا الشام إثر الفتح وجدوا فيها المراحيض المعدة لقضاء الحاجة، قد بنيت متجهة إلى الكعبة، فكانوا ينحرفون عن القبلة، ويستغفرون تورعا واحتياطا.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > إزالة النجاسات

الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > آداب قضاء الحاجة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو أيوب الأنصاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- الغَائِط : المكان المنخفض من الأرض، وكانوا يقصدونه لقضاء الحاجة، فكنوا به عن الحدث نفسه.
- بغائط : الخارج المستقذر من الدُبُر.
- لا تَسْتَدبِرُوها : لا تولوها ظهوركم.

- ولكن شَرِّقُوا أو غَرِّبُوا : اتجهوا نحو المشرق أو المغرب.
- فَقَدِمنا الشَّام : قدمنا إليها بعد فتحها.
- والمَرَاحِيض : جمع مرحاض وهو موضع قضاء الحاجة والتخلي.
- نحو الكعبة : جهة الكعبة.
- فنَنحَرِف عنها : نميل عن جهة المراحيض التي هي نحو الكعبة.
- نستغفر الله : نطلب منه المغفرة، وهي: ستر الذنوب والتجاوز عنها.

فوائد الحديث:

١. النهي عن استقبال القبلة واستدبارها، حال قضاء الحاجة.

٢. الأمر بالانحراف عن القبلة في تلك الحال.

٣. أوامر الشرع ونواهيه تكون عامة لجميع الأمة، وهذا هو الأصل، وقد تكون خاصة لبعض الأمة، ومنها هذا الأمر فإن قوله: "ولكن شرقوا أو غربوا" هو أمر بالنسبة لأهل المدينة ومن هو في جهتهم، ممن إذا شرقوا أو غربوا لا يستقبلون القبلة.

٤. الحكمة في ذلك تعظيم الكعبة المشرفة واحترامها.

٥. المراد بالاستغفار هنا: الاستغفار القلبي لا اللساني؛ لأن ذكر الله باللسان في حال كشف العورة وقضاء الحاجة ممنوع، أو الاستغفار بعد الخروج.

٦. حسن تعليم النبي -صلى الله عليه وسلم-؛ لأنه لما ذكر الممنوع أرشد إلى الجائز.

٧. لا كراهة في استقبال الشمس أو القمر حال البول والغائط.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ. تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦ه. عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3078)

When the night approaches from this side, and the day retreats from that side, then it is time for the fasting person to break his fast.

إذا أقبل الليل من هَهُنا، وأدْبَر النهار من ههنا؛ فقد أفطر الصائم

473. Hadith:

`Umar ibn al-Khattaab, may Allah be pleased with him, reported: “The Messenger of Allah, may Allah’s peace and blessings be upon him, said: ‘When the night approaches from this side, and the day retreats from that side, then it is time for the fasting person to break his fast’”.

٤٧٣. الحديث:

عن عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إذا أقبل الليل من هَهُنا، وأَدْبَرَالنهار من ههنا، فقد أفطر الصائم».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

According to Shariah, fasting time begins from dawn to sunset. In this Hadith, the Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, informs that the time of breaking the fast is when the night comes from the east and the day retreats from the west; i.e. when the sun sets In another narration: "When the night approaches from this side and the day retreats from that side and the sun sets, then it is time for the fasting person to break his fast." When this time comes, the fasting person should break his fast without delay, otherwise he will be blamed for such a delay. So, he should hasten to break his fast in obedience to Allah, the Almighty, and in compliance with His command, and in order to make the time of worship distinct from other times, and to enable himself to enjoy the permissible pleasures of life. “Then it is time for the fasting person to break his fast” has two possible meanings: 1. He is legally considered to have broken his fast once the time of breaking the fast comes, even if he has taken nothing to break it. Thus, the encouragement in some Hadiths to hasten the break of the fast refers to actual breaking, so as to accord with the Shariah meaning. 2. The time of breaking the fast has come, so he is encouraged to promptly break his fast. This meaning is more appropriate and supported by a narration of Al-Bukhari, which reads: “The time of breaking the fast has come.”

المعنى الإجمالي:

وقت الصيام الشرعي من طلوع الفجر إلى غروب الشمس. ولذا، فقد أفاد النبي -صلى الله عليه وسلم- أمته: أنه إذا أقبل الليل من قِبل المشرق، وأدبر النهار من قِبل المغرب -بغروب الشمس، كما في رواية: (إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ مِنْ هَا هُنَا، وَأَدْبَرَ النَّهَارُ مِنْ هَا هُنَا، وَغَرَبَتِ الشَّمْسُ فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ)- فقد دخل الصائم في وقت الإفطار الذي لا ينبغي له تأخيره عنه، بل يُعاب بذلك، امتثالاً لأمر الشارع، وتحقيقًا للطاعة، وتمييزًا لوقت العبادة عن غيره، وإعطاء للنفس حقها، من مُتَع الحياة المباحة. قوله: "فقد أفطر الصائم" يحتمل معنيين: أ- إما أنه أفطر حكماً بدخول الإفطار ولو لم يتناول مفطراً، ويكون الحث على تعجيل الفطر في بعض الأحاديث معناه الحث على فعل الإفطار حسًّا ليوافق المعنى الشرعي. ب- وإما أن يكون المعنى : دخل في وقت الإفطار ويكون الحث على تعجيل الفطر على بابه وهذا أولى، ويؤيده رواية البخاري "فقد حلَّ الإفطار."

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصيام > ما يجب على الصائم

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عمرُ بنُ الخطَّاب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- أقبل الليل : بان ظلامه.

- من هَا هُنَا : أي: من المشرق.
- أفطر الصائم : حل له الفطر بدخول وقته أو قد أفطر حكماً وإن لم يفطر شرعاً، الصوم شرعا: التعبد لله -سبحانه وتعالى- بالإمساك عن الأكل والشرب، وسائر المفطرات، من طلوع الفجر إلى غروب الشمس.

فوائد الحديث:

١. دخول وقت الإفطار بغروب الشمس، وإن كان ضياء النهار باقيًا.

٢. استحباب تعجيل الفطر، إذا تحقق غروب الشمس.

٣. لابد من وجود إقبال الليل الذي يقارنه إدبار النهار للإفطار، أما لو وقعت الظلمة لسبب يندر وقوعه فإنه لا يكون مفطراً بذلك.

المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرناؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ. تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ. تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحي النجمي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر. تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ. الإفهام في شرح عمدة الأحكام، للشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز، تحقيق: سعيد بن علي بن وهف القحطاني، الطبعة الأولى، ١٤٣٥هـ. خلاصة الكلام على عمدة الأحكام، تأليف: فيصل بن عبد العزيز آل مبارك، الطبعة الثانية، ١٤١٢هـ. صحيح البخاري، للإمام محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، للإمام مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. الموسوعة الفقهية الكويتية، صادر عن: وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية - الكويت، الطبعة: (من ١٤٠٤ - ١٤٢٧ هـ).

الرقم الموحد: (4546)

إذا أقر الرجل بولده طرفة عين فليس له أن ينفيه

If a man acknowledges his paternity of a child (even) for a moment, he has no right to deny it (later).

٤٧٤. الحديث:

عن عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- قال: "إذا أقرَّ الرجل بولده طَرْفَةَ عين فليس له أن ينفيه".

474. Hadith:

`Umar ibn al-Khattaab, may Allah be pleased with him, said: "If a man acknowledges his paternity of a child (even) for a moment, he has no right to deny it (later)".

درجة الحديث: إسناده حسن.

Hadith Grade: Its chain of narrators is Hasan/Sound.

المعنى الإجمالي:

أفاد الأثر أن الرجل إذا اعترف بنسب ولد إليه لم يكن له أن ينفيه عنه ولا أن ينكر نسبه إليه؛ لأن هذا من حقوق العباد التي ثبتت بالإقرار فلا ينفع فيها الجحود ولا النكران.

Brief Explanation:

This report indicates that if a man acknowledges his paternity of a child, he has no right to deny this paternity or the child's attribution to him later. This is because paternity is one of the rights that is established by acknowledgment, and a subsequent denial or negation is not acceptable.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > اللعان
الفقه وأصوله > فقه الأسرة > أحكام المولود

راوي الحديث: رواه البيهقي.

التخريج: عمرُ بنُ الخَطَّاب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- طَرْفة عين : المراد: تحريك الجفن، مبالغة في تقليل المدة.

فوائد الحديث:

١. الشارع الحكيم له تَشَوُّف إلى حفظ الأنساب، وإلحاق الفروع بالأصول.

٢. إذا أقر الإنسان بالولد ولو لحظة واحدة، ثبت نسبه إليه، ولا يمكنه نفيه أبدًا.

المصادر والمراجع:

منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي –مكة المكرمة –الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام:تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى . فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧. السنن الكبرى - لأحمد بن الحسين بن علي البيهقي - المحقق: محمد عبد القادر عطا: دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان- الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م. التلخيص الحبير في تخريج أحاديث الرافعي الكبير لابن حجر العسقلاني تحقيق: أبو عاصم حسن بن عباس, مؤسسة قرطبة - مصر, الطبعة: الأولى، ١٤١٦هـ.

الرقم الموحد: (58160)

إذا ألقى الله في قلب امرئ خطبة امرأة، فلا بأس أن ينظر إليها

If Allah casts the desire to engage a woman in the heart of a man, it is okay for him to look at her.

٤٧٥. الحديث:

عن محمد بن مسلمة، قال: خطبت امرأة، فجعلتُ أتَخَبَّأُ لها، حتى نظرتُ إليها في نَخْلٍ لها، فقيل له: أتفعلُ هذا وأنت صاحب رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ؟ فقال: سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «إذا ألقى الله في قلب امرئ خِطبة امرأة، فلا بأس أن ينظر إليها».

475. Hadith:

Muhammad ibn Maslamah, may Allah be pleased with him, reported: "I engaged a woman, so I would hide for her among palm trees that belonged to her until I saw her." It was said to him: "Did you do that despite the fact that you are a Companion of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him?" He said: "I heard the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, say: 'If Allah casts the desire to engage a woman in the heart of a man, it is okay for him to look at her'".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

دل الحديث على أن محمد بن مسلمة -رضي الله عنه- أراد خطبة امرأة فكان يتخبأ لها لينظر إليها، فرآه التابعي فاستغرب هذا الفعل منه، فأخبره بأن فعله هذا استند إلى أمر النبي -صلى الله عليه وسلم- بأن أحدًا إذا أراد أن يخطب امرأة وجعل الله في قلبه الميل إلى نكاحها فلينظر إليها، فدل على استحباب النظر الى المخطوبة ولو بغير علمها, حتى لو اضطر الخاطب إلى أن يتخبأ لها, وهذا إنما أُبيح للحاجة والضرورة.

Brief Explanation:

This Hadith shows that Muhammad ibn Maslamah, may Allah be pleased with him, wanted to engage a woman. He would hide for her so as to see her. A Taabi`i (a Muslim belonging to the generation who were contemporaries to the Companions) saw him and was amazed at his attitude. So Muhammad told him that he based his behavior on the Prophet's command that if a man wants to engage a woman, such that Allah has cast an inclination to marrying her in his heart, he should look at her. Therefore, it is recommended to look at one's prospective wife even without her knowledge. In this respect, one might hide for her, which is only permissible for this necessity.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > النكاح > آداب النكاح

راوي الحديث: رواه ابن ماجه وأحمد.

التخريج: محمد بن مسلمة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن ابن ماجه.

معاني المفردات:

- أتخبأ لها : لأجل النظر إليها.
- خطبة امرأة : طلب النكاح من وليها.
- فلا بأس : لا حرج ولا منع شرعًا.

فوائد الحديث:

١. يباح النظر إلى من يريد أن يتزوجها وإن لم تأذن ولا وليها اكتفاء بإذن الشارع، لما في ذلك من المصالح، وهو إتمام النكاح على بينة.

٢. أن العلة في مشروعية النظر إلى المخطوبة, ليرى منها ما يدعوه إلى نكاحها.

٣. أنه يحرم النظر إلى النساء، لأنه هنا علق إباحة النظر على إرادة النكاح، فغيره يبقى على الأصل، وهو حرمة النظر إليهن.

المصادر والمراجع:

-سنن ابن ماجه المؤلف: ت: محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء الكتب العربية - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط، الناشر : مؤسسة الرسالة الطبعة : الأولى ، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام لابن حجر، ت: سمير بن أمين الزهيري, دار الفلق - ط: السابعة، ١٤٢٤ هـ - حاشية السندي على سنن ابن ماجه , الناشر: دار الجيل - سلسلة الأحاديث الصحيح للألباني, مكتبة المعارف, الطبعة الأولى , ١٤١٥هـ - التيسير بشرح الجامع الصغير للمناوي, مكتبة الإمام الشافعي الطبعة: الثالثة، ١٤٠٨هـ - التَّنويرُ شَرْحُ الجامِع الصَّغِيرِ للصنعاني, ت: محمَّد إسحاق محمَّد إبراهيم, مكتبة دار السلام، ط: ١ ، ١٤٣٢ هـ - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسدي – مكة المكرمة – الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧.

الرقم الموحد: (58063)

إذا أمسك الرجل الرجل وقتله الآخر يقتل الذي قتل, ويحبس الذي أمسك

If a man holds a man while another kills the one being held, the killer is to be killed and the one who held him is to be imprisoned.

٤٧٦. الحديث:

عن ابن عمر -رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم-: «إذا أمسك الرجلُ الرجلَ وقَتَلَهُ الآخَرُ يُقْتَلُ الذي قَتَلَ، ويُحْبَسُ الذي أمْسَكَ».

476. Hadith:

Ibn ‘Umar, may Allah be pleased with both of them, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If a man holds a man while another kills the one being held, the killer is to be killed and the one who held him is to be imprisoned".

درجة الحديث:

لم نجد له حكمًا عند الشيخ الألباني وقال ابن حجر: (صححه ابن القطان, ورجاله ثقات, إلا أن البيهقي رجح المرسل).

Hadith Grade:

المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أنه إذا أمسك شخص شخصاً آخر ليقتله ثالث، فإنَّ القاتل يقتل لأنه المباشر للقتل، أما الذي أمسك فلكونه متسببا في القتل بإمساكه للمقتول فإنه يحبس إلى أن يموت عقوبة له.

Brief Explanation:

This Hadith indicates that if someone takes hold of a person so that a third person kills him, then the killer is to be killed and the one who held him is to be imprisoned until he dies as punishment for him. Indeed, the one who held him facilitated the killing by taking hold of that person until he was killed.

التصنيف: الفقه وأصوله > الجنايات > القصاص

راوي الحديث: رواه الدارقطني والبيهقي.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- وقتله : قتل القاتل الرجل الممسوك.
- الآخر : الثالث.
- يقتل الذي قتل : الذي باشر قتله بطريق القصاص.
- ويحبس الذي أمسك : يسجن الممسك بطريق التعزير.

فوائد الحديث:

١. إذا أمسك إنسان آخر؛ ليقتله ثالث، فقتله فإن القاتل يقتل بلا خلاف بين العلماء؛ لأنه قتل من يكافئه عمدا بغير حق، أما الممسك فيحبس حتى يموت، ولا قود عليه، ولا دية.

٢. حبس الممسك حتى الموت مناسب لتسببه بإمساك القتيل حتى قتل.

٣. في الحديث دليل على القاعدة المشهورة: إذا اجتمع المباشر والمتسبب كان الضمان على المباشر، وهنا لقي كل منهما جزاءه المناسب لجنايته، والله حكيم عليم.

المصادر والمراجع:

-سنن الدارقطني، لأبي الحسن الدارقطني - حققه وضبط نصه وعلق عليه: شعيب الارنؤوط، حسن عبد المنعم شلبي، عبد اللطيف حرز الله، أحمد برهوم- مؤسسة الرسالة، بيروت – لبنان- الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٤ م السنن الكبرى للبيهقي - المحقق: محمد عبد القادر عطا- دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-

الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي –مكة المكرمة –الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧- - سبل السلام، لمحمد بن إسماعيل الصنعاني - دار الحديث- بدون طبعة وبدون تاريخ - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م - مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، للتبريزي، الناشر: دار الكتب العلمية. سنة النشر: ١٤٢٢ - ٢٠٠١ ط ١.

الرقم الموحد: (58203)

When the Imam says Amen, you too say Amen, for whoever says Amen at the same time the angels say Amen will have his previous sins forgiven.	إذا أمن الإمام فأمنوا، فإنه من وافق تأمينه تأمين الملائكة: غفر له ما تقدم من ذنبه
477. Hadith: Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When the Imam says Amen, you too say Amen, for whoever says Amen at the same time the angels say Amen will have his previous sins forgiven".	**٤٧٧. الحديث:** عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إذا أَمَّنَ الإمام فأمنوا، فإنه من وافق تأمينه تأمين الملائكة: غفر له ما تقدم من ذنبه».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation: The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ordered us to say “Aameen” (Amen) when the Imam says it because this is the time when the angels say “Aameen”, and whoever says it at the same time as the angels his previous sins will be forgiven.	**المعنى الإجمالي:** أمرنا النبي -صلى الله عليه وسلم- أن نؤمن إذا أمن الإمام، لأن ذلك هو وقت تأمين الملائكة، ومن وافق تأمينه تأمين الملائكة، غفر له ما تقدم من ذنبه.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صفة الصلاة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- أمن الإمام : قال آمين بعد قراءة الفاتحة.
- فأمنوا : فقولوا آمين.
- من وافق : في القول والزمان.
- تأمين الملائكة : الذين شهدوا تلك الصلاة.

فوائد الحديث:

١. مشروعية التأمين للإمام والمأموم والمنفرد.

٢. أن الملائكة تؤمن على دعاء المصلين، والأظهر أن المراد منهم الذين يشهدون تلك الصلاة من الملائكة في الأرض والسماء، واستدل لذلك بما أخرجه البخاري من أنه صلى الله عليه وسلم قال:" إذا قال أحدكم آمين، قالت الملائكة في السماء: آمين، فوافق أحدهما الآخر، غفر الله له ما تقدم من ذنبه."

٣. فضيلة التأمين، وأنه سبب في غفران الذنوب، لكن عند محققي العلماء أن التكفير في هذا الحديث وأمثاله، خاصٌ بصغائر الذنوب، أما الكبائر فلا بد لها من التوبة.

٤. أنه ينبغي للداعي والمؤمّن على الدعاء أن يكون حاضر القلب.

٥. استدل البخاري بهذا الحديث على مشروعية جهر الإمام بالتأمين،لأنه علق تأمين المؤتمين بتأمينه ولا يعلمونه إلا بسماعه، وهذا قول الجمهور.

٦. من الأفضل للداعي أن يشابه الملائكة في كل الصفات التي تكون سبباً في الإجابة، كالتضرع والخشوع والطهارة وحضور القلب، والإقبال على الله في كل حال.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ -الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. -تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (5844)

إذا توضَّأ العبدُ المسلم، أو المؤمن فغسل وجهه خرج من وجهه كل خطيئة نظر إليها بعينيه مع الماء، أو مع آخر قطر الماء

٤٧٨. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إذا توضَّأ العبدُ المسلم، أو المؤمن فغسل وَجهَهُ خرج مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نظر إليها بِعَينَيهِ مع الماء، أو مع آخر قَطْرِ الماء، فإذا غسل يديه خرج من يديه كل خطيئة كان بَطَشَتْهَا يداه مع الماء، أو مع آخِرِ قطر الماء، فإذا غسل رجليه خرجت كل خطيئة مَشَتْهَا رِجْلَاه مع الماء أو مع آخر قطر الماء حتى يخرج نَقِيًا من الذنوب».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

الوضوء الشرعي تُطهَّر فيه الأعضاء الأربعة: الوجه، اليدان، والرأس، والرجلان. وهذا التطهير يكون تطهيرًا حسيا، ويكون تطهيرا معنويا، أما كونه تطهيرا حسيا فظاهر؛ لأن الإنسان يغسل وجهه، ويديه، ورجليه، ويمسح الرأس، وكان الرأس بصدد أن يغسل كما تغسل بقية الأعضاء، ولكن الله خفف في الرأس؛ ولأن الرأس يكون فيه الشعر، والرأس هو أعلى البدن، فلو غسل الرأس ولا سيما إذا كان فيه الشعر؛ لكان في هذه مشقة على الناس، ولا سيما في أيام الشتاء، ولكن من رحمة الله -عز وجل- أن جعل فرض الرأس المسح فقط، فإذا توضأ الإنسان لا شك أنه يطهر أعضاء الوضوء تطهيرا حسيا، وهو يدل على كمال الإسلام؛ حيث فرض على معتنقيه أن يطهروا هذه الأعضاء التي هي غالبا ظاهرة بارزة. أما الطهارة المعنوية، وهي التي ينبغي أن يقصدها المسلم، فهي تطهيره من الذنوب، فإذا غسل وجهه خرجت كل خطايا نظر إليها بعينه، وذكر العين -والله أعلم- إنما هو على سبيل التمثيل، وإلا فالأنف قد يخطئ، والفم قد يخطئ؛ فقد يتكلم الإنسان بكلام حرام، وقد

If a Muslim or - a believer - performs Wudu' (ablution), when he washes his face, every sin he has committed with his eyes is washed away with the water or with the last drop of water.

478. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'If a Muslim or - a believer - performs Wudu' (ablution), when he washes his face, every sin he has committed with his eyes is washed away with the water or with the last drop of water. When he washes his hands, every sin he committed is washed away from his hands with the water or with the last drop of water. And, when he washes his feet, every sin that his feet walked towards is washed away with the water or with the last drop of water, until he comes out cleansed of all sins'".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Wudu' (ablution) cleanses four parts of the body: the face, the hands and forearms, the head, and the feet. This cleansing is both physical and spiritual. The physical cleansing is obvious, because the person washes his face, his hands and forearms, and his feet, and wipes his head. The head could have been washed like the other parts, but Allah lightened its cleansing to only wiping (with a wet hand). This is because the head is covered with hair and it is the uppermost part of the body. If someone were to wash his head, this would be difficult, especially if he has a lot of hair and also in the cold weather. So, due to Allah's mercy, He reduced the obligation of cleansing the head to wiping it instead of washing. When a person performs Wudu', there is no doubt that he physically cleanses those parts of his body, which indicates the perfection of Islamic rituals as they obligate Muslims to cleanse the parts of their bodies that are usually visible (and thus exposed to the elements). As to spiritual cleansing, it should be the intention of a Muslim performing ablution to cleanse himself from sins. If someone washes his face, all the sins that he saw with his eyes will be washed away. Allah mentioned the eyes - and Allah knows best - just as an example, as the nose and the mouth may also sin, as someone may speak unlawful words or smell something that he has no right to smell. The eyes were

يشم أشياء ليس له حق يشمها، ولكن ذكر العين؛ لأن أكثر ما يكون الخطأ في النظر. وتكفير الذنوب في الحديث يراد بها الصغائر، أما الكبائر فلا بد لها من توبة.

mentioned, because most of the of sins arise from looking at things a person is not permitted to look at.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > الوضوء
الفضائل والآداب > الفضائل > فضائل أعمال الجوارح

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- خرج : كناية عن غفرانها له.
- خطيئة : ذنب صغير متعلق بحق الله تعالى.
- بطشتها يداه : البطش : الأخذ الشديد من كل شيء ، والمعنى اكتسبتها يداه.
- الوضوء : التعبد لله -عز وجل- بغسل الأعضاء الأربعة على صفة مخصوصة.

فوائد الحديث:

١. فضل الوضوء، وأن المواظبة عليه وسيلة للنقاء من الذنوب.

٢. كل عضو من أعضاء الإنسان يقع في بعض المعاصي، فالعين بالنظر، واليد بالبطش واليد بالسرقة ونحو ذلك، ولذلك الذنوب تتبع كل جارحة اكتسبتها، وتخرج من كل جارحة تاب منها.

٣. وجوب غسل القدمين وعدم إجزاء مسحهما.

٤. الوضوء يكفر خطايا هذه الأعضاء التي يجري عليها ماؤه.

المصادر والمراجع:

-صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - كنوز رياض الصالحين،لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا، الطبعة الأولى، ١٤٣٠ه. - شرح رياض الصالحين، للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ - دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد بن علان الشافعي، تحقيق خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، الطبعة الرابعة، ١٤٢٥ه. - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤١٨ه. - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3284)

When anyone of you performs ablution, let him sniff water in his nose and then blow it out. Whoever cleans his private parts with stones, let him do so with an odd number of stones. Whoever wakes up from his sleep, let him wash his hands three times before putting them in the water container (of ablution), for none of you knows where his hands were during his sleep.

إذا توضأ أحدكم فليجعل في أنفه ماء، ثم لينتثر، ومن استجمر فليوتر، وإذا استيقظ أحدكم من نومه فليغسل يديه قبل أن يدخلهما في الإناء ثلاثا، فإن أحدكم لا يدري أين باتت يده

479. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When anyone of you performs ablution, let him sniff water in his nose and then blow it out. Whoever cleans his private parts with stones, let him do so with an odd number of stones. Whoever wakes up from his sleep, let him wash his hands three times before putting them in the water container (of ablution), for none of you knows where his hands were during his sleep." In another narration: "Let him sniff water in his nostrils." Another wording: "Whoever performs ablution, let him sniff water in his nose".

٤٧٩. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «إذا توضَّأ أحدُكُم فَليَجعَل في أنفِه ماءً، ثم ليَنتَثِر، ومن اسْتَجمَر فَليُوتِر، وإذا اسْتَيقَظَ أَحَدُكُم من نومِه فَليَغسِل يَدَيه قبل أن يُدْخِلهُما في الإِنَاء ثلاثًا، فإِنَّ أَحدَكُم لا يَدرِي أين بَاتَت يده». وفي رواية: «فَليَستَنشِق بِمِنْخَرَيه من الماء». وفي لفظ: «من توضَّأ فَليَسْتَنشِق».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith includes three main parts, and each has its own ruling: 1. Anyone starting to make ablution should put water in his nose, then blow it out. This is because the nose is part of the face that one is commanded to wash. There are numerous authentic Hadiths that establish its permissibility, because it is from the Shariah-required cleanliness. 2. Anyone who wants to clean his private parts from impurities with stones should do so with an odd number of stones; the least of which is three, and the most of which is what is necessary to fully clean the impurities off his body. 3. Anyone who wakes up from night sleep should not put his hand in the water container or touch anything until he washes them three times. One's hands are more likely to wander during night sleep, which is relatively long.The hand may touch some filth while one does not know about it. Hence, it is legislated to wash one's hands to make them clean.

المعنى الإجمالي:

يشتمل هذا الحديث على ثلاث فقرات، لكل فقرة حكمها الخاص بها. ١.فذكر أن المتوضىء إذا شرع في الوضوء أدخل الماء في أنفه، ثم أخرجه منه وهو الاستنشاق والاستنثار المذكور في الحديث؛ لأن الأنف من الوجه الذي أُمِر المتوضىء بغسله، وقد تضافرت الأحاديث الصحيحة على مشروعيته؛ لأنه من النظافة المطلوبة شرعًا. ٢.ثم ذكر أيضا أن من أراد قطع الأذى الخارج منه بالحجارة، أن يكون قطعه على وتر، أقلها ثلاث وأعلاها ما ينقطع به الخارج، وتنقي المحل إن كان وترًا، وإلا زاد واحدة، توتر أعداد الشفع. ٣.وذكر أيضًا أن المستيقظ من نوم الليل لا يُدْخِلُ كفَّه في الإناء، أو يمس بها رطبًا، حتى يغسلها ثلاث مرات؛ لأن نوم الليل -غالبًا- يكون طويلا، ويده تطيش في جسمه، فلعلها تصيب بعض

المستقذرات وهو لا يعلم، فشرع له غسلها للنظافة المشروعة.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > آداب قضاء الحاجة
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > الوضوء
الفضائل والآداب > الآداب الشرعية > آداب النوم والاستيقاظ
راوي الحديث: الرواية الأولى: متفق عليها. الرواية الثانية: رواها مسلم. الرواية الثالثة: متفق عليها، ولفظ مسلم: (فليستنثر)، بدل: (فليستنشق).
التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- توضأ أحدكم : شرع في الوضوء.
- فَلْيَجْعَلْ : فليضع، والمراد بالوضع الاستنشاق.
- ليَستنثِرْ : يعني ليخرج الماء من أنفه، بعد إدخاله، وإدخاله هو الاستنشاق.
- اسْتَجْمَرَ : استعمل الجمار-وهي الحجارة- لقطع الأذى الخارج من أحد السبيلين، وهو الاستنجاء بالحجارة.
- فَلْيُوتِرْ : لِيُنْهِ استجماره على وتر، وهو الفرد: مثل ثلاث و خمس أو نحوهما، ولا يكون قطعه الاستجمار لأقل من ثلاث.
- فإِنَّ أَحَدَكُم لاَ يَدْرِي.... : تعليل لغسل اليد بعد الاستيقاظ.
- باتت يده : حقيقة المبيت يكون من نوم الليل.
- فَلْيَسْتَنْشِقْ : هو إدخال الماء في الأنف.
- بِمِنْخَرَيهِ : ثقبا أنفه.

فوائد الحديث:

١. وجوب الاستنشاق والاستنثار.
٢. الاستنشاق غير الاستنثار لأن الجمع بينهما في حديث واحد يدل على التغاير بينهما.
٣. محل الاستنشاق والاستنثار قبل غسل الوجه، وهو من تمام غسله؛ فيكون فرضًا كغسل الوجه.
٤. الأنف من الوجه في الوضوء أخذًا من هذا الحديث مع الآية: (فاغسلوا وجوهكم) المائدة آية{6} :
٥. مشروعية الإيتار لمن استنجى بالحجارة.
٦. مشروعية غسل اليدين من نوم الليل.
٧. الحكمة في غسل اليدين للنائم، كونه لا يدري أين باتت يده.
٨. حسن تعليم النبي -صلى الله عليه وسلم-، حيث ربط الحكم ببيان حكمته؛ ليزداد المكلف إيمانا به، ويتبين بذلك سمو الشريعة.
٩. كمال الشريعة الإسلامية بالعناية بالطهارة والاحتياط لها.
١٠. الأخذ بالوثيقة والعمل بالاحتياط.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ. تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ. عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت. الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، مطابع دار الفكر في دمشق، الطبعة الأولى ١٣٨١هـ – ١٩٦٢م.

الرقم الموحد: (3033)

When Ramadan comes, the gates of Paradise are opened, the gates of Hell are closed, and the devils are chained.

480. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: “The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ‘When Ramadan comes, the gates of Paradise are opened, the gates of Hell are closed, and the devils are chained"’.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Abu Hurayrah reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said that when the month of Ramadan begins, the gates of Paradise are opened, the gates of Hell are closed, and the devils are chained. These are three things that happen during Ramadan: 1. The doors of Paradise are opened, as an encouragement for those working to enter Paradise by performing more good deeds, such as prayer, charity, remembering Allah, reciting the Qur’an, etc. 2. The doors of the Hellfire are closed, due to fewer sins being committed by the believers in Ramadan. 3. The devils are chained up, meaning: the strongest devils or Maradah, as stated in another narration. This version was narrated by Imam an-Nasaai in his Sunan [4/434, no. 2105], and Imam Ahmad in his Musnad [2/292]. Al-Albaani said: "It is a good Hadith by virtue of the supporting evidence." [Mishkat al-Masabeeh 1/612, no. 1962] The Maradah are the strongest devils, who are the most hostile towards humans. They are chained up, meaning: their hands are tied so they are prevented from causing the harm that they could cause outside Ramadan. This and everything else that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said is the truth, and he informed us of it to give advice to the Muslims, encourage them to do good, and warn them against evil. [Sharh Riyad as-Saliheen 5/273]

إذا جاء رمضان فُتِحَتْ أَبْوَاب الجَنَّةِ وَغُلِّقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَصفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ

٤٨٠. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ، فُتِحَتْ أَبْوَاب الجَنَّةِ، وَغُلِّقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ، وَصفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

أخبر أبو هريرة -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "إذا دخل رمضان فتحت أبواب الجنة، وغلقت أبواب النيران، وصفدت الشياطين"، فهذه ثلاثة أشياء تكون في رمضان: أولاً: تفتح أبواب الجنة ترغيباً للعاملين لها بكثرة الطاعات من صلاة وصدقة وذكر وقراءة للقرآن وغير ذلك. ثانياً: تغلق أبواب النيران، وذلك لقلة المعاصي فيه من المؤمنين. ثالثاً: تصفد الشياطين، يعني: المردة منهم؛ كما جاء ذلك في رواية أخرى -أخرج هذه الرواية النسائي في سننه (٤/٤٣٤ رقم٢١٠٥)، وأحمد في مسنده (٢/٢٩٢)، قال الألباني: هو حديث جيد لشواهده، كما في مشكاة المصابيح، والمَرَدةُ: هم أشد الشياطين عداوة وعدواناً على بني آدم، والتصفيد معناه الغَلُّ، يعني: تُغَلُّ أيديهم حتى لا يخلصوا إلى ما كانوا يخلصون إليه في غيره، وكل هذا الذي أخبر به النبي -صلى الله عليه وسلم- حق أخبر به نصحاً للأمة، وتحفيزاً لها على الخير وتحذيراً لها من الشر.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصيام > فضل الصيام

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- صفِّدت : شُدّت بالأصفاد، وهي الأغلال، وهو بمعنى سُلسلت.

فوائد الحديث:

١. إكرام شهر رمضان.

٢. بشارة للصائمين فيه بأن هذا الشهر المبارك موسم عبادة وخير.

٣. ليس لباغي الشر عذر في رمضان؛ لأن أسباب الشر قد كفت عنه أو قلت، فلا يحرم الخير فيه إلا محروم.

المصادر والمراجع:

-1 بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي. ٢-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ ٣-سنن النسائي؛ للإمام أحمد بن شعيب النسائي، حققه مكتب تحقيق التراث الإسلامي، دار المعرفة-بيروت. ٤-شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ ٥-صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبدالله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ ٦-صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبدالباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ ٧-كنوز رياض الصالحين؛ فريق علمي برئاسة أ.د. حمد العمار، دار كنوز إشبيليا-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٣٠هـ ٨-المسند؛ للإمام أحمد بن حنبل، نشر المكتب الإسلامي-بيروت، مصور عن الطبعة الميمنية. ٩-مشكاة المصابيح؛ تأليف محمد بن عبدالله التبريزي، تحقيق محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي-بيروت، الطبعة الثانية، ١٣٩٩هـ ١٠-نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (10107)

إذا جلس بين شعبها الأربع، ثم جهدها، فقد وجب الغسل

If he sits between her four limbs and exerts himself, Ghusl becomes obligatory.

٤٨١. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أَنَّ النَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم - قَالَ: ((إِذَا جَلَسَ بين شُعَبِهَا الأَربع، ثم جَهَدَهَا، فَقَد وَجَبَ الغُسْلُ)) . وفي لفظ ((وإن لم يُنْزِل)).

481. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If he sits between her four limbs and exerts himself (by having sexual intercourse with her), Ghusl (ritual bath) becomes obligatory." Another version adds: "even if he does not ejaculate".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

إذا جلس الرجل بين أطراف المرأة الأربع، وهي اليدان والرجلان، ثم أدخل ذكره في فرج المرأة؛ فقد وجب عليهما الغسل من الجنابة وإن لم يحصل إنزال مني؛ لأن الإدخال وحده أحد موجبات الغسل.

Brief Explanation:

If a man sits between a woman's four limbs; i.e. her arms and legs, and he inserts his male organ into her vagina, then it is obligatory on both of them to make Ghusl (ritual bath) in order to remove Janaabah (state of ritual impurity) even if no semen is discharged. Penetration on its own necessitates Ghusl.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > الغسل > موجبات الغسل

راوي الحديث: الرواية الأولى: متفق عليها. الرواية الثانية: رواها مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- إِذَا جَلَسَ : أي الرجل.
- شُعَبِهَا الأَرْبَع : شعب جمع شعبة، وهو القطعة من الشيء، ويريد بذلك يديها ورجليها، وهو كناية عن الجماع.
- ثُمَّ جَهَدَهَا : بلغ المشقة وحفزها وكدها، وهو كناية عن الجماع.
- وَإِنْ لَمْ يُنْزِلْ : أي: لم ينزل منيًّا.
- وَجَب الغُسل : لزم وثبت الغسل.

فوائد الحديث:

١. وجوب الغسل من إدخال الذكر في الفرج، وإن لم يحصل إنزال.

٢. استعمال الكناية فيما يستحيا من التصريح به.

٣. الإشارة إلى بعض الحِكَم من إيجاب الغسل بالجماع، وهي عودة نشاط الجسم بعد الجهد الموجب لفتوره.

٤. يكون هذا الحديث ناسخا لحديث أبي سعيد "الماء من الماء" المفهوم منه بطريق الحصر، أنه لا غسل إلا من إنزال المني.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الأمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ. تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ. عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3533)

Observe the fast when you see it (the new moon of Ramadan), and break the fast when you see it (the new moon of Shawwal), but if the sky is overcast and you cannot see it, then act on estimation (by counting Sha`baan as 30 days).

إذا رَأَيْتمُوه فَصُومُوا، وإذا رَأَيْتُمُوه فَأَفْطِرُوا، فإن غُمَّ عليكم فَاقْدُرُوا له

482. Hadith:

`Abdullah ibn `Umar, may Allah be pleased with him, reported: "I heard the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, saying: 'Observe the fast when you see it (the new moon of Ramadan), and break the fast when you see it (the new moon of Shawwal), but if the sky is overcast and you cannot see it, then act on estimation (by counting Sha`baan as 30 days)"'.

٤٨٢. الحديث:

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- قال: سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «إذا رَأَيْتمُوه فَصُومُوا، وإذا رَأَيْتُمُوه فَأَفْطِرُوا، فإن غُمَّ عليكم فَاقْدُرُوا له».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Rulings of the noble Shariah are built on principles which are immune to modification unless there is certainty. For instance, the basic rule is that one is not required to fast as long as Sha`ban is still going on. This ruling stands as long as the thirty days of Sha`ban have not passed yet, the thing that signals its end, or if one sights the crescent which signals the beginning of Ramadan. For this reason, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, made the fast of Ramadan and the break of its fast contingent on seeing the crescent. In case it is cloudy, rainy, or the like, Sha`ban is to continue its thirty days, because in principle it lasts thirty days unless there is a certainty proving otherwise. The Shariah rule states: "The ruling stands on its original case."

المعنى الإجمالي:

أحكام الشرع الشريف تُبْنَى على الأصل، فلا يُعْدَل عنه إلا بيقين. ومن ذلك: أن الأصل بقاء شعبان، وأن الذمة بريئة من وجوب الصيام، ما دام أن شعبان لم تُكْمَلْ عدته ثلاثين يوما، فيعلم أنه انتهى، أو يُرَى هلال رمضان، فيُعْلَمُ أنه دخل. ولذا فإن النبي -صلى الله عليه وسلم-، علّق صيام شهر رمضان وفطره برؤية الهلال. فإن كان هناك مانع من غيم، أو قَتَرٍ، أو نحوهما، فيُكْمل عدة شعبان ثلاثين يوما؛ لأن الأصل بقاؤه فلا يُحْكَم بخروجه إلا بيقين، والقاعدة: "أن الأصل بقاء ما كان على ما كان".

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصيام > رؤية الهلال

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- إذا رأيتموه : أبصرتموه، أي هلال رمضان، والمراد رآه من تثبت به رؤيته.
- فصوموا : فابتدئوا الصوم من الغد، والصوم: إمساك عن المفطرات بنية من طلوع الفجر إلى غروب الشمس.
- فأفطِروا : أي: فاتركوا الصوم من الغد.
- غُمَّ عليكم : استُتِر عليكم بحاجب، من غيم وغيره.
- فاقدِروا له : أبلغوه قدره، وهو : تمام ثلاثين يومًا.

فوائد الحديث:

١. وجوب صوم رمضان، إذا ثبتت رؤية الهلال شرعًا.

٢. من انفرد برؤيته في بر ونحوه لزمه العمل بمقتضى رؤيته.

٣. أن صيام شهر رمضان معلق برؤية الناس أو بعضهم للهلال.

٤. وجوب إكمال شعبان ثلاثين يوما، إذا حال دون مَنْظَره غَيْمٌ أو نحوه.

٥. وجوب الفطر إذا ثبتت رؤية هلال شوال شرعًا.

٦. وجوب إكمال رمضان ثلاثين يومًا إذا حال غيم أو نحوه دون هلال شوال.

٧. إبطال الاعتماد على قول أهل الحساب في دخول الشهر.

المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرناؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ. تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦ هـ تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحي النجمي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر. تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ الإفهام في شرح عمدة الأحكام، للشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز، تحقيق: سعيد بن علي بن وهف القحطاني، الطبعة الأولى، ١٤٣٥هـ خلاصة الكلام على عمدة الأحكام، تأليف: فيصل بن عبد العزيز آل مبارك، الطبعة الثانية، ١٤١٢هـ صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت. الموسوعة الفقهية الكويتية، صادر عن: وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية - الكويت، الطبعة: (من ١٤٠٤ - ١٤٢٧هـ).

الرقم الموحد: (4549)

When you prostrate, place your palms (on the ground) and raise your elbows

إذا سجدت فضع كفيك، وارفع مرفقيك

483. Hadith:

Al-Baraa' ibn `Aazib, may Allah be pleased with them both, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When you prostrate, place your palms (on the ground) and raise your elbows."

٤٨٣. الحديث:

عن البَرَاء بن عَازب -رضي الله عنهما- مرفوعًا: «إذا سَجَدت فضَع كفَّيك وارْفَع مِرْفَقَيْك.»

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith says to place the palms on the ground and lift the arms from the ground, spread them away from body when prostrating. This position is akin to humbleness, far away from resembling the position of the lazy or an animal. Prostration with one's arms flat on the ground resembles the way wild beasts lie down. In addition, it gives the impression of indifference to prayer and lack of enthusiasm for it. Maymoonah, may Allah be pleased with her, narrated that the Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, used to keep his arms away from his sides, to the point where if an animal wanted to pass under them, it could do so."

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث إذا سَجَدت على الأرض فَمَكِّن كفَّيك من الأرض وارفع الذِّراعين من الأرض مع مُجَافاة الجَنْبَين؛ لأنه أشبه بهيئة المتواضع وأبْعد عن هيئة الكُسَالى ومُشابهة الحيوانات، فإن المُنبسط يشبه سِباع الحيوانات، حال افتراشها ويُشعر حاله بالتهاون بالصلاة وقِلَّة الاعتناء بها، والإقبال عليه، وفي حديث ميمونة -رضي الله عنها- عند مسلم: "كان -صلى الله عليه وسلم- يُجَافي يديه فلو أن بهيمة أرادت أن تَمر لمَرت."

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صفة الصلاة

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ -رضي الله عنهما -

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- مِرْفَقَيْك : هو مَوْصِل الذِّراع بالعَضُد.

فوائد الحديث:

١. أنَّ الواجب على المصلِّي أن يَضع كفَّيه على الأرض، والكفان عُضوان من أعضاء السُّجود السَّبعة.
٢. هذا الحديث أيَّد الأصل من أنَّ المراد باليدين هما: الكفَّان.
٣. استحباب تمكين باطِن الكَفَّين من الأرض.
٤. استحباب رفع الذِّراعين عن الأرض، وكراهة افتراشهما كما يَفترش السَّبع ذِراعيه.
٥. مشروعية البُعد عن مُشابهة الحيوانات في الصلاة، التي هي مُنَاجاة ودخول على الله -تبارك وتعالى-.
٦. مشروعية إظهار النَّشاط والقوَّة، والرَّغبة في العَبادة.
٧. أن المُصلِّي إذا اعتمد على جميع أعضاء السُّجود، أخذ كُلُّ عُضوٍ حقَّه من العبادة.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ _ ٢٠٠٦ م. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، تأليف:

عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، تحقيق: محمد صبحي بن حسن حلاق، الناشر: مكتبة الصحابة، الأمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة، ١٤٢٦هـ- ٢٠٠٦ م.

الرقم الموحد: (10927)

When you hear the muezzin, repeat what he says.

إذا سمعتم المؤذن فقولوا مثل ما يقول

484. Hadith:

‘Abdullah ibn ‘Amr ibn Al-‘Aas, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: “When you hear the muezzin, repeat what he says”.

٤٨٤. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إِذَا سَمِعتُم المُؤَذِّن فَقُولُوا مِثلَ مَا يَقُول».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

If you hear the muezzin making the call for prayer, respond to the call by repeating what he is saying, word for word. When he says “Allahu Akbar” or pronounces the two testimonies of faith, repeat after him. By doing so, you will attain the reward which you have missed and the muezzin has obtained for making the Adhan. Indeed, Allah the Almighty answers supplications and gives generously.

المعنى الإجمالي:

إذا سمعتم المؤذن للصلاة فأجيبوه، بأن تقولوا مثل ما يقول، جملة بجملة، فحينما يكبر فكبروا بعده، وحينما يأتي بالشهادتين، فأتوا بهما بعده، فإنه يحصل لكم من الثواب ما فاتكم من ثواب التأذين الذي حازه المؤذن، والله واسع العطاء، مجيب الدعاء. يستثنى من الحديث لفظ: (حي على الصلاة، حي على الفلاح) فإنه يقول بعدها: لا حول ولا قوة إلا بالله.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > الأذان والإقامة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- إِذَا سَمِعْتُمْ الْمُؤَذِّنَ : إذا سمعتم صوت المؤذن بالأذان.
- مثل ما يقول : كل جملة يقولها.

فوائد الحديث:

١. مشروعية إجابة المؤذن بمثل ما يقول، وذلك بإجماع العلماء.

٢. لا يقول شيئا إذا شاهد المؤذن ولم يسمعه.

٣. يتابع المؤذن الثاني بعد انتهاء الأول، وإن تعدد المؤذنون؛ لعموم الحديث.

٤. تكون إجابة المجيب بعد انتهاء المؤذن من الجملة لقوله: (فقولوا)؛ لأن الفاء للترتيب.

٥. يجيب المؤذن في كل أحواله، إن لم يكن في خلاء أو على حاجته؛ لأنَّ كل ذكر له سبب لا ينبغي إهماله؛ حتى لا يفوت بفوات سببه.

٦. سعة فضل الله -عز وجل-، وكمال شريعته.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ. تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

الرقم الموحد: (3013)

When a dog drinks from the vessel of any of you, let him wash it seven times.

إذا شرب الكلب في إناء أحدكم فليغسله سبعا

485. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When a dog drinks from the vessel of any of you, let him wash it seven times." A narration by Muslim adds: "The first of which should be with dust." `Abdullah ibn Mughaffal, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When a dog laps a vessel, wash it seven times, and rub it with dust in the eighth time".

٤٨٥. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال:« إذا شَرِب الكلب في إناء أحَدِكُم فَليَغسِلهُ سبعًا». ولمسلم: « أولاهُنَّ بالتُراب». عن عبد الله بن مغفل -رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال:« إذا وَلَغ الكلب في الإناء فاغسلوه سبعًا وعفِّرُوه الثَّامِنَة بالتُّراب».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

As the dog is one of the animals that are disliked, which carry many impurities and diseases, the wise legislator has ordered washing seven times the utensils which they lap. The first wash should include dust followed by water, so as to thoroughly eliminate impurities and harms.

المعنى الإجمالي:

لما كان الكلب من الحيوانات المستكرهة التي تحمل كثيرًا من الأقذار والأمراض أمر الشارع الحكيم بغسل الإناء الذي ولغ فيه سبع مرات، الأولى منهن مصحوبة بالتراب ليأتي الماء بعدها، فتحصل النظافة التامة من نجاسته وضرره.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > إزالة النجاسات

الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > الآنية

راوي الحديث: حديث أبي هريرة -رضي الله عنه-: متفق عليه. حديث عبد الله بن مغفل -رضي الله عنهما-: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

عبد الله بن مُغَفَّلِ المُزَنِيِّ -رضي الله عنهما -

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- إذا وَلَغ : شرب بطرف لسانه، وهو أن يدخل لسانه في الماء وغيره من كل مائع، فيحركه ولو لم يشرب، فالشرب أخص من الولوغ.
- الكلب : الحيوان المعروف.
- عَفِّرُوه : التعفير، التمريغ في العفر، وهو التراب.

فوائد الحديث:

١. التغليظ في نجاسة الكلب، لشدة قذارته.

٢. ولوغ الكلب في إناء، ومثله الأكل، ينجس الإناء، وينجس ما فضُل منه.

٣. وجوب غسل ما ولغ فيه سبع مرات.

٤. وجوب التطهير بالتراب والتكرار سبعًا خاص بالتطهير من ولوغه دون بوله وعذرته وسائر ما لوثه الكلب.

٥. وجوب استعمال التراب مرة، والأَولى أن يكون مع الأُولى ليأتي الماء بعدها. وتكون هي الثامنة المشار إليها في الرواية الأخرى. ولا فرق بين أن يطرح الماء على التراب أو التراب على الماء أو أن يؤخذ التراب المختلط بالماء، فيغسل به أما مسح موضع النجاسة بالتراب فلا يجزئ.

٦. عظمة هذه الشريعة المطهرة، وأنها تنزيل من حكيم خبير، وأنَّ مُؤَدِّيها صلوات الله عليه لم ينطق عن الهوى، وذلك أن بعض العلماء حار في حكمة هذا التغليظ في هذه النجاسة، مع أنه يوجد ما هو مثلها غلظة، ولم يشدد في التطهير منها، حتى قال فريق من العلماء: إن التطهير على هذه

الكيفية من ولوغ الكلب تعبدي لا تعقل حكمته، حتى جاء الطب الحديث باكتشافاته ومكبراته، فأثبت أن في لعاب الكلب مكروبات وأمراضا فتاكة، لا يزيلها إلا التراب.

٧. ظاهر الحديث أنه عام في جميع الكلاب، حتى الكلاب التي أذن الشارع باتخاذها، مثل كلاب الصيد والحراسة والماشية.

٨. نجاسة الكلب أغلظ النجاسات.

٩. الصابون والأشنان لا يقومان مقام التراب في ذلك؛ لأن النص إذا ورد بشيء معين واحتمل معنى يختص بذلك الشيء لم يجز إلغاء النص واطراحه، فإلم يجد غيره فلا حرج، قال تعالى: (فاتقوا الله ما استطعتم).

المصادر والمراجع:

الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١ه. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ. تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ. عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ.

الرقم الموحد: (3143)

When anyone of you is in doubt about his prayer and he does not know how much he has prayed, three or four (Rak'ahs [units of prayer]), he should cast aside his doubt and base his prayer on what he is sure of, and then he should perform two prostrations before giving salutations. If he has prayed five Rak'ahs, they will make his prayer an even number for him, and if he has prayed exactly four, then they will be a humiliation for the devil.

إذا شك أحدكم في صلاته، فلم يدر كم صلى ثلاثا أم أربعا؟ فليطرح الشك وليبن على ما استيقن، ثم يسجد سجدتين قبل أن يسلم، فإن كان صلى خمسا شفعن له صلاته، وإن كان صلى إتماما لأربع؛ كانتا ترغيما للشيطان.

486. Hadith:

Abu Sa'eed al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When anyone of you is in doubt about his prayer and he does not know how much he has prayed, three or four (Rak'ahs [units of prayer]), he should cast aside his doubt and base his prayer on what he is sure of, and then he should perform two prostrations before giving salutations. If he has prayed five Rak'ahs, they will make his prayer an even number for him, and if he has prayed exactly four, then they will be a humiliation for the devil".

٤٨٦. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم-: «إذا شك أَحَدُكم في صلاته، فلم يَدْرِ كم صلى ثلاثا أم أربعا؟ فَلْيَطْرَحِ الشك وَلْيَبْنِ على ما اسْتَيْقَنَ، ثم يسجد سجدتين قبل أن يُسَلِّمَ، فإن كان صلى خمسا شَفَعْنَ له صَلَاته، وإن كان صلى إِتْمَاماً لِأَرْبَعٍ؛ كانتا تَرْغِيمًا للشيطان».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Hadith explains how a Muslim should address the doubts that he encounters while offering the prayer. In such a case, a Muslim should act upon the number of Rak'ahs (units of prayer) which he is certain of. If he has doubts about the number of Rak'ahs, he is to count the less number of Rak'ahs which he is certain of. He should complete the prayer as due and then offer two prostrations of forgetfulness before making the salutation. According to the Hadith under study, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If anyone of you is doubtful about his prayer", meaning: if he is in a state of uncertainty and cannot verify the number of Rak'ahs which he has actually prayed. For example, he is not sure whether he has performed three or four Rak'ahs, so he should discard his doubts, namely, the fourth Rak'ahs. Afterwards, he is to build on the number of Rak'ahs which he is sure of, which is three. "Then he should offer two prostrations before he makes the salutation." This Prophetic statement proves that offering the prostration of forgetfulness before the salutation is better. "Thus,

المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف كيفية التعامل مع الشكوك التي ترد للمسلم حال الصلاة، وذلك أن يبني على اليقين، فإن كان الشك في عدد الركعات فاليقين العدد الأقل، ثم يسجد سجدتين للسهو قبل السلام. ففي الحديث عن أبي سعيد قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "إذا شك أحدكم في صلاته" أي: تردد بلا رجحان فإنه مع الظن يبني عليه، "فلم يدر كم صلى ثلاثا أو أربعا؟" أي: مثلا "فليطرح الشك"، أي: ما يشك فيه وهو الركعة الرابعة "ولْيَبْنِ على ما استيقن" أي: علمه يقينا، وهو ثلاث ركعات. قوله: "ثم يسجد سجدتين قبل أن يسلم"، هذا الأفضل أن يكون السجود قبل السلام. قوله: "فان كان صلى خمسا" تعليل للأمر بالسجود، أي: فإن كان ما صلاه في الواقع أربعا فصار خمسا بإضافته إليه ركعة أخرى، "شَفَعْنَ له صلاته"، أي: السجدتان تشفعان له

الصلاة؛ لأنها بمقام ركعة، والصلاة التي يصليها في أصلها شفع وليست وتر؛ لأنها أربع ركعات على المثال المضروب في الحديث، وقوله: "وإن كان صلى إتماما لأربع"، إن كان صلى أربعا في الواقع فيكون قد أدى ما عليه من غير زيادة ولا نقصان. قوله: "كانتا ترغيما للشيطان"، أي: وإن صارت صلاته بتلك الركعة أربعا كانتا، أي: السجدتان ترغيما، أي: إذلالا للشيطان، والله أعلم.

if he has offered five Rak'ahs", here, he, may Allah's peace and blessings be upon him, highlights the reason why the person is ordered to offer the prostration of forgetfulness. That is, assuming that he had actually offered four Rak'ahs and then added one more, the total number of Rak'ahs becomes five; then the two prostrations, which represent one Rak'ah, makes the prayer even-numbered, as corresponding to the nature of the four-Rak'ah prayer given as example in the Hadith. If he already had performed four Rak'ahs, then he had done what he is required to do, so the two prostrations, in this case, are intended for inflicting humiliation and disgrace upon the devil. And Allah knows best.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > سجود السهو والتلاوة والشكر

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- ترغيما : أي: إلصاقًا لأنفه في الرغام، وهو التراب، والمراد: إذلاله.
- شك : تردَّدَ الشخص بين وقوع الفعل منه وعدم وقوعه، ولو ترجح أحدهما على الآخر.
- فليطرح : فَلْيُلْقِ ما شك فيه، ويبعده عنه، وَلْيَبْنِ صلاته على ما تيقنه.
- وليبن : يعني: يعتمد ما تيقن أنَّه أتى به من الصلاة، بخلاف المشكوك فيه فلا يعتبره.

فوائد الحديث:

١. أن المصلي إذا شك في صلاته ولم يترجح عنده أحد الأمرين فإنه يطرح الشك ويعمل باليقين، وهو الأقل، فيتم صلاته ويسجد للسهو قبل أن يسلم ثم يسلم.

٢. جعل الله -تعالى- هاتين السجدتين طريقاً إلى جبر الصلاة، وردّاً للشيطان خاسئاً ذليلاً مبعداً عن مراده، وبهما تكمل صلاة العبد ويمتثل أمر الله -تعالى- بالسجود الذي عصى به إبليس ربه.

٣. أحد أسباب سجود السهو الشك في الصلاة، وهذا الحديث في حكم سجود السهو للشك فيها، هذا ما لم يكن الشك وسواسًا يلازم الإنسان، يعمل العمل، ويقول في نفسه: إنَّه لم يعمله، فهذا لا سجود عليه.

٤. الحديث صريح في صحة الصلاة بهذه الصورة، إذا لم يطرأ عليها ما يبطلها.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣ م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، علي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ، ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (11231)

When anyone of you prays towards an object that acts as a barrier between him and the people and then someone tries to pass in front of him, he should push him away; and if he insists, he should fight him, for indeed he is a devil.

إذا صلَّى أحدكم إلى شيء يَسْتُرُهُ من الناس، فأراد أحد أن يَجْتَازَ بين يديه فَلْيَدْفَعْهُ، فإن أبى فَلْيُقَاتِلْهُ؛ فإنما هو شيطان

487. Hadith:

Abu Sa'eed al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When anyone of you prays towards an object that acts as a barrier between him and the people and then someone tries to pass in front of him, he should push him away; and if he insists, he should fight him, for indeed he is a devil".

٤٨٧. الحديث:

عن أبي سعيد الْخُدْرِيِّ -رضي الله عنه- مرفوعًا: (إذا صلَّى أحدكم إلى شيء يَسْتُرُهُ من الناس، فأراد أحد أن يَجْتَازَ بين يديه فَلْيَدْفَعْهُ، فإن أبى فَلْيُقَاتِلْهُ؛ فإنما هو شيطان).

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Shariah enjoins caution and firmness in all matters. Prayer is the most important among all worldly and religious affairs. Therefore, the wise Lawgiver urges people to take care of it and orders the praying person to use something as a barrier between himself and the people so that they would not render his prayer deficient by passing in front of him as he worships his Lord and communicates privately with Him. If someone tries to pass before him, he should repel him in the easiest way possible. If he does not stop, however, he is no longer deemed inviolable, for he is now a transgressor. In such a situation, the only way to avert his aggression is to fight him by pushing him away forcefully. This is because his action is typical of the devils who seek to spoil people's acts of worship and cause them confusion during prayer.

المعنى الإجمالي:

يأمر الشرع باتخاذ الحزم والحيطة في الأمور كلها، وأهم أمور الدين والدنيا الصلاة، لذا حثَّ الشارع الحكيم على العناية بها واتخاذ السُتْرة لها إذا دخلَ المصلي في صلاته لتستره من الناس، حتى لا ينقصوا صلاته بمرورهم بين يديه، وأقبل يناجي ربه، فإذا أراد أحد أن يجتاز بين يديه، فليدفع بالأسهل فالأسهل، فإن لم يندفع بسهولة ويسر، فقد أسقط حرمته، وأصبح معتدياً، والطريق لوقف عدوانه، المقاتلة بدفعه باليد، فإن عمله هذا من أعمال الشياطين، الذين يريدون إفساد عبادات الناس، والتلبيس عليهم في صلاتهم.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > سنن الصلاة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو سعيد الْخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- إذا صلّى أحدكم إلى شيء : أي جعل شيئًا أمامه في صلاته.
- يَسْتُرُهُ من الناس : يحول بينه وبينهم.
- بين يديه : قريبًا منه بينه وبين سُتْرته.
- فإن أبى : امتنع أن يندفع ويرجع.
- فَلْيُقَاتِلْهُ : فليُدَافِعْه بشدة.
- فإنما هو : المُمتنِع عن الاندفاع والرجوع.

- شيطان : مثل الشيطان لمحاولة التشويش على المصلي وإفساد صلاته أوتنقيصها.

فوائد الحديث:

١. مشروعية السترة للمصلي لِيَقِيَ صلاته من النقص أو القطع.

٢. مشروعية قربه منها، ليتمكن من رَدّ من يمر بينه وبينها، ولئلا يضيق على المارَّة.

٣. تحريم المرور بين المصلي وبين سُتْرته؛ لأنه من عمل الشيطان.

٤. منع من يريد المرور بين المصلى وبين سترته، ويكون بإشارة أو تسبيح أوَّلاً، فإن لم يندفع، منع ولو بِدَفعه، لأنه معتدٍ.

٥. أن المدفوع بعد التنبيه والرفق معه إذا رفض وتسبب موته من الدفع فليس على الدافع ذنب ولا قصاص؛ لأن دفعه مأذون فيه، وما ترتب على المأذون فيه، غير مضمون.

٦. مشروعية الحركة في الصلاة لمصلحتها.

٧. يؤخذ منه أن الدفع لا يجوز إلا إذا صلى إلى سُتْرة معتبرة شرعاً.

٨. جواز إطلاق لفظ الشيطان على من فتن شخصا في دينه.

٩. يؤخذ منه مشروعية الدفع في الحرم المكي لعموم الحديث.

المصادر والمراجع:

الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ. تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ. تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام، لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ. عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة، (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3098)

إذا صلى أحدكم إلى شيء يستره من الناس، فأراد أحد أن يجتاز بين يديه، فليدفعه فإن أبى فليقاتله؛ فإنما هو شيطان.

If anyone of you is praying behind something that conceals him from people and somebody tries to pass in front of him, he should push him away; if he refuses, the praying person should use force against him for he is a devil.

٤٨٨. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه مرفوعًا: «إذا صلَّى أَحَدُكُم إلى شيء يَسْتُرُهُ مِنَ النَّاس، فأَرَاد أحَد أن يَجْتَازَ بين يديه، فَلْيَدْفَعْهُ، فإن أبى فَلْيُقَاتِلْهُ؛ فإنما هو شيطان». وفي رواية: «إذا كان أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فلا يَدَعْ أحدا يمُرُّ بين يديه، فإنْ أبى فَلْيُقَاتِلْهُ؛ فإن معه القَرِينَ».

488. Hadith:

Abu Sa`eed al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If anyone of you is praying behind something that conceals him from people and somebody tries to pass in front of him, he should push him away; if he refuses, the praying person should use force against him for he is a devil." Another narration reads: "If anyone of you is praying, he should not let anyone pass in front of him; if he refuses then use force, for he has a (devil) companion with him".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

إذا دخلَ المصلي في صلاته، وقد وضع أمامه سترة؛ لتستره من الناس، حتى لا ينقصوا صلاته بمرورهم بين يديه، وأقبل يناجي ربه، فأراد أحد أن يجتاز بين يديه، فليدفع بالأسهل فالأسهل، فإن لم يندفع بسهولة ويسر؛ فقد أسقط حرمته، وأصبح معتدياً، ويجوز وقف عدوانه بالمقاتلة بدفعه باليد؛ فإن عمله هذا من أعمال الشياطين، الذين يريدون إفساد عبادات الناس، والتلبيس عليهم في صلاتهم.

Brief Explanation:

Before a Muslim starts praying, he can place something in front of him to conceal him from people so that the reward of his prayer is not reduced by their passing in front of him.When he starts communication with his Lord, he should lightly repel anyone who wishes to pass in front of him. If that person is not repelled with ease, this means he has violated the limits and become an aggressor. In this case, it is permissible to push him away and stop his aggression by force. Passing in front of the praying person belongs to the deeds of the devils who wish to spoil people's acts of worship and confuse them during their prayer.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > سنن الصلاة

راوي الحديث: الرواية الأولى: متفق عليه. الرواية الثانية: رواها مسلم.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- إذا صلى أحدكم إلى شيء : أي: جعل شيئاً أمامه في صلاته يحول بينه وبين الناس.
- يجتاز : من الجواز، وهو المرور.
- شيطان : يطلق على: كل عاتٍ متمرد من الجن أو الإنس، وسُمِّي بذلك إما لبعده عن الحق، أو للاحتراق في أصل خلقته.
- القَرِين : هو المقارن المصاحب من شياطين الجن.

فوائد الحديث:

١. استحباب وضع السترة بين يدي المصلي، فرضًا كانت الصلاة أو نفلًا، إمامًا أو منفردًا، أما المأموم فسترة الإمام سترة له.

٢. استحباب القرب من السترة، بحيث يكون بينه وبينها قدر إمكان السجود.

٣. أن دفع المار مقيد بوضع السترة.

٤. مشروعية دفع المار أمام المصلي.

٥. أنَّ مدافعة المار تكون بالأسهل، فيكون بالمنع، فإن لم يُفِدْ فليدفعه، فإن لم يُفِدْ فبالمقاتلة اليدوية، ولا ينتقل إلى العنف إلاَّ بعد نفاد وسائل اللين، وهذا عام في مدافعة الصائل، ما لم يخش المباغتة، فيستعمل أحسن وسائل الوقاية.

٦. جواز مقاتلة من أراد المرور بين المصلي وسترته إذا لم يندفع إلا بذلك؛ لأنَّه صائل ومعتدٍ.

٧. المقاتلة المدافعة بشدة، وليس المراد المقاتلة بالسلاح، ولا بالصورة التي تؤدي للهلاك.

٨. جواز الحركة في الصلاة لمصلحتها، حيث شرع للمصلي ردّ المار ومدافعته.

٩. عظم إثم المار أمام المصلي.

١٠. استحباب صيانة الصلاة مما ينقصها، ويذهب بكمالها.

١١. عظم مرتبة الصلاة، ومناجاة الله تعالى فيها؛ حيث وجب احترام المصلي، وعدم التسبُّب بالتشويش عليه.

١٢. المارّ بين يدي المصلي من شياطين الإنس، الذين يفسدون على الناس صلاتهم وعباداتهم، أو أنَّ الشيطان الذي هو صاحبه وقرينه، يقويه ويحضه على أذية الناس، وإفساد عباداتهم.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (10871)

إذا صلى أحدكم للناس فليخفف فإن فيهم الضعيف والسقيم وذا الحاجة، وإذا صلى أحدكم لنفسه فليطول ما شاء

If any of you leads the people in prayer, let him shorten it, because among them are the weak, the sick, and the busy (who have needs to fulfil). If any of you prays alone, then let him prolong (his prayer) as much as he wishes.

٤٨٩. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعًا: «إذا صلى أحدكم للناس فَلْيُخَفِّفْ فإن فيهم الضعيف والسَّقِيمَ وذَا الحاجة، وإذا صلى أحدكم لنفسه فَلْيُطَوِّلْ ما شاء».

489. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If any of you leads the people in prayer, let him shorten it, because among them are the weak, the sick, and the busy (who have needs to fulfil). If any of you prays alone, then let him prolong (his prayer) as much as he wishes".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

أمر النبي -صلى الله عليه وسلم- الأئمة أن يخففوا الصلاة على حسب ما جاءت به السنة، وعلل ذلك أن وراءهم ضعيف البنية، وضعيف القوة، وفيهم مريض، وفيهم ذو حاجة، وأما إذا صلوا بمفردهم فلو شاء أحدهم طول ولو شاء خفف.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, commanded the Muslims to shorten the prayer according to what is in the Sunnah. He justified that by saying that the weak people, as well as the sick and busy people, pray behind them. However, when they pray individually, they are free to either prolong or shorten the prayer as they wish.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > أحكام الإمام والمأموم

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام - رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- للناس : إمامًا للناس.
- فليخفف : لا يطوِّل تطويلًا يشق على الناس، وذلك مع التمام.
- الضعيف : ضعيف الخلقة كالنحيف، وتفسير الضعيف هنا بضعيف الخلقة لهزال أو كبر أو صغر، لأن الضعف خلاف القوة.
- السقيم : المريض.
- وذا الحاجة : أي صاحب الحاجة وهو المحتاج للتخفيف لحاجة له، والغالب أنها أمور الدنيا كما في قصة الرجل الذي صلى خلف معاذ -رضي الله عنه-، واعتذر بأنهم أصحاب نواضح.

فوائد الحديث:

١. استحباب تخفيف صلاة الجماعة مع الإتمام.

٢. جواز تطويل صلاة المنفرد ما شاء، ولكن في الفريضة لا يطيل حتى يخرج الوقت وهو في الصلاة، وذلك كيلا تصطدم مصلحة المبالغة بالتطويل من أجل كمال الصلاة مع مفسدة إيقاع الصلاة في غير وقتها.

٣. وجوب مراعاة العاجزين وأصحاب الحاجات في الصلاة.

٤. أنه لا بأس بإطالة الصلاة، إذا كان عدد المأمومين ينحصر وآثروا التطويل.

٥. أنه ينبغي للإنسان أن يسهل على الناس طريق الخير، ويحببه إليهم، ويرغبهم فيه، لأن هذا من التأليف، ومن بيان محاسن الإسلام.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه. - منحة العلام في شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام:تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي –مكة المكرمة –الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام:تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى . نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة- بيروت، الطبعة الرابعة عشرة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (5880)

إذا صلى أحدكم، فليستتر لصلاته، ولو بسهم

٤٩٠. الحديث:

عن سَبْرة بن معبد الجهني -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «إذا صلى أحدكم، فليسْتَتِر لصلاته، ولو بسهم.»

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أنه يستحب للمصلي وضع سترة أمامه, وأن السترة تحصل بكل شيء ينصبه المصلي أمامه, ولو كان قصيرا أو دقيقا كالسهم, وفي ذلك مظهر من مظاهر يسر الشريعة وسماحتها.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > سنن الصلاة

راوي الحديث: رواه أحمد.

التخريج: سَبْرة بن معبد الجهني -رضي الله عنه -

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- ليستتر : ليجعل له سترة حال صلاته.
- بسهم : هو عود دقيق من الخشب يُجعل في طرفه نصل، يرمى به عن القوس.

فوائد الحديث:

١. استحباب السترة أمام المصلي؛ لحفظ صلاته من النقصان، أو البطلان.

٢. الأفضل في السترة أن تكون كمؤخرة الرَّحل، فإن لم يجد ذلك ولا أقل منه، جعل ولو سهمًا.

٣. الحرص على وضع السترة، ولو من أدق الأشياء وأقلها، لأجل إشعار النفس بأنَّ أمام العينين حدًّا عن مجاوزة النظر، فلا يتبعه القلب بأفكاره ووساوسه، وليجعل بينه وبين المارين حدًّا، يميز به موضع حرم صلاته.

٤. الأفضل الدنو من السترة، وأن تكون عند موضع سجوده؛ لتحد من تجاوُز نظره إلى ما وراء مكان السجود، ولئلا يحتجز مساحة أكبر من حاجته، فيضيق على المارين، ولئلا يعرض صلاته للنقص، أو القطع ممن يمر بينه وبينها.

المصادر والمراجع:

مسند أحمد بن حنبل، لأبي عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق أبو المعاطي النوري، عالم الكتب. سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها, أبو عبد الرحمن محمد ناصر الدين الألباني, مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض, الطبعة: الأولى، (لمكتبة المعارف)، عام النشر: ١٤١٥ هـ - ١٩٩٥. توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي، الرياض.

الرقم الموحد: (10869)

When anyone of you prays, let him do so behind a barrier, even if an arrow

490. Hadith:

Sabrah ibn Ma`bad al-Juhani, may Allah be pleased with him, reported: “The Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, said: ‘When anyone of you prays, let him do so behind a barrier, even if an arrow.’”

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Hadith points out that it is recommended for a person to put something before him as a barrier when he offers prayer. That barrier can be anything he sets up in front of him, even if it were short or thin like an arrow. Indeed, this is one of the manifestations of the ease and leniency of the Islamic Shariah.

إذا صمت من الشهر ثلاثًا فَصُمْ ثَلاَثَ عَشْرَة وَأَرْبَعَ عَشرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ

If you fast three days of the month, then fast the thirteenth, fourteenth and fifteenth

٤٩١. الحديث:

عن أبي ذر -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إِذَا صُمْتَ مِنَ الشَّهْرِ ثَلاَثاً، فَصُمْ ثَلاَثَ عَشْرَةَ، وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ، وَخَمْسَ عَشْرَةَ». عن قتادة بن ملحان -رضي الله عنه- قال: كَانَ رسولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- يَأمُرُنَا بِصِيَامِ أيَّامِ البِيضِ: ثَلاثَ عَشْرَةَ، وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ، وَخَمْسَ عَشْرَةَ. عن ابن عباس -رضي الله عنهما- قال: كَانَ رسولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- لاَ يُفْطِرُ أيَّامَ البِيضِ في حَضَرٍ وَلاَ سَفَرٍ.

491. Hadith:

Abu Dharr, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said, "If you fast three days of the month, then fast the thirteenth, fourteenth and fifteenth." Qatadah ibn Milhaan, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, used to order us to fast the White Days: the thirteenth, fourteenth and fifteenth (of every lunar month)." Ibn 'Abbas, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, never broke his fast on the White Days, whether he was a resident or a traveler."

درجة الحديث:

حديث أبي ذر حسن حديث قتادة صحيح حديث ابن عباس حسن.

Hadith Grade:

المعنى الإجمالي:

عن أبي ذر قال: قال رسول الله –صلى الله عليه وسلم-: "إذا صمت"، يا أبا ذر، قوله: "من الشهر"، أي: شهر كان، "ثلاثا"، أي: أردت صوم ذلك تطوعاً، "فصم ثلاث عشرة، وأربع عشرة، وخمس عشرة"، أي: صم الثالث عشر من الشهر واليومين بعده، وسميت هذه الثلاثة الأيام البيض أي أيام الليالي البيض؛ لإضاءتها بالقمر، وصومها من كل شهر مندوب. عن ابن عباس قال: "كان رسول الله –صلى الله عليه وسلم- لا يفطر أيام البيض"، أي: أيام الليالي البيض، وهي الثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر؛ لأنها المقمرات من أوائلها إلى أواخرها، فناسب صيامها شكراً لله تعالى، قوله: "في حضر ولا سفر"، أي أنه لازم عليها فيهما، فصيامها سنة مؤكدة، ويترجح صيام أيام البيض بكونها وسط الشهر، ووسط الشيء أعدله.

Brief Explanation:

Abu Dharr reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said, "If you fast", O Abu Dharr. His statement, "of the month", means any month. "Three (days)", means you intended it voluntarily, "then fast the thirteenth, fourteenth and fifteenth", means fast the 13th of the month and the two following days. These days are called the White Days – days of the white nights – because of their illumination by the full moon, and fasting them every month is recommended. Ibn 'Abbas reported, "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, never broke his fast on the White Days", meaning the days of white nights, which are the 13th, 14th and 15th, because they are lit up with the full moon from their beginning until their end, so fasting them is appropriate in gratitude to Allah, Exalted. His statement, "whether he was a resident or traveler" means that he adhered to fasting them in both cases. So, fasting such days is a confirmed act of Sunnah. It is more likely that his fasting the White Days is due to their being in the middle of the month, and the middle of anything is the most balanced part of it. See: Al-Fat-h (4/227), Mirqat-ul-Mafateeh (4/566), Fayd-ul-Qadeer (1/395), Daleel-ul-Faliheen (7/72).

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصيام > صيام التطوع

راوي الحديث: حديث أبي ذر رواه الترمذي والنسائي وأحمد. حديث قتادة بن ملحان رواه أبو داود والنسائي وابن ماجه. حديث ابن عباس رواه النسائي.

التخريج: أبو ذر الغفاري -رضي الله عنه -

قتادة بن مِلحان -رضي الله عنه-

عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- أيام البيض : أيام الليالي البيض، هي: الثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر، وسميت لياليها بيضاً؛ لأن القمر يطلع فيها من أولها إلى آخرها.

فوائد الحديث:

١. استحباب صيام هذه الأيام الثلاثة.

٢. استحباب المداومة على صيام البيض في الحضر والسفر.

٣. بيان رفق النبي -صلى الله عليه وسلم- بأمته، وإرشاده إياهم إلى ما يصلحهم، وحضهم على ما يطيقون المداومة عليه.

المصادر والمراجع:

-1 إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل؛ تأليف محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي-بيروت، الطبعة الأولى، ١٣٩٩هـ ٢-بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي. ٣-تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبدالعزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ. ٤-الجامع الصحيح –وهو سنن الترمذي-؛ للإمام محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وآخرين، مكتبة الحلبي-مصر، الطبعة الثانية، ١٣٨٨هـ. ٥-دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت. ٦-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ. ٧-سلسلة الأحاديث الصحيحة؛ للشيخ محمد ناصر الدين الألباني، مكتبة المعارف-الرياض، ١٤١٥هـ. ٨-سنن أبي داود؛ للإمام أبي داود سليمان بن الأشعث السجستاني، تعليق عزت الدعاس وغيره، دار ابن حزم-بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٨هـ. ٩-سنن ابن ماجه؛ للحافظ محمد بن يزيد القزويني، حققه محمد فؤاد عبدالباقي، دار إحياء الكتب العربية. ١٠-سنن النسائي؛ للإمام أحمد بن شعيب النسائي، حققه مكتب تحقيق التراث الإسلامي، دار المعرفة-بيروت. ١١-صحيح سنن أبي داود؛ تأليف الشيخ محمد ناصر الدين الألباني، غراس-الكويت، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ. ١٢-فتح الباري بشرح صحيح البخاري؛ للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار المعرفة-بيروت. ١٣-فيض القدير شرح الجامع الصغير؛ تأليف عبدالرؤوف المناوي، دار الحديث-القاهرة. ١٤-كنوز رياض الصالحين؛ فريق علمي برئاسة أ.د. حمد العمار، دار كنوز إشبيليا-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٣٠هـ. ١٥-مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح؛ تأليف ملا علي القاري، تحقيق صدقي العطار، دار الفكر-بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ. ١٦-المسند؛ للإمام أحمد بن حنبل، نشر المكتب الإسلامي-بيروت، مصور عن الطبعة الميمنية. ١٧-نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (10108)

إذا طبختَ مَرَقَة, فأكثر ماءها, وتعاهدْ جِيْرانك

٤٩٢. الحديث:

عن أبي ذر الغفاري -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إذا طبختَ مَرَقَة, فأكثر ماءها, وتعاهدْ جِيْرانك».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

حديث أبي ذر هذا يوضح صورة من صور عناية الإسلام بحق الجار، فهو يحث الإنسان إذا وسع الله عليه برزق، أن يصيب منه جاره بعض الشيء بالمعروف، حيث قال صلى الله عليه وسلم: "إذا طبخت مرقة فأكثر ماءها، وتعاهد جيرانك": أي أكثر ماءها يعني زدها في الماء؛ لِتَكثُر وتُوزَّع على جيرانك منها، والمرقة عادة تكون من اللحم أو من غيره مِمَّا يُؤْتدَم به، وهكذا أيضا إذا كان عندك غير المرق، أو شراب كفضل اللبن مثلا، وما أشبهه ينبغي لك أن تعاهد جيرانك به؛ لأن لهم حقا عليك.

If you cook broth, increase the amount of liquid in it and give some to your neighbors.

492. Hadith:

Abu Dharr al-Ghifaari, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If you cook broth, increase the amount of liquid in it and give some to your neighbors".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

This Hadith of Abu Dharr highlights an aspect of Islam's care for the neighbor's right. Islam encourages a person whom Allah has blessed with abundant provision to let his neighbor have some of such provision according to what is acceptable. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If you cook broth, increase the amount of liquid in it and give some to your neighbors," meaning: add more water to the broth so as to increase its amount and you can give some to your neighbors. Broth is normally prepared from meat or other things that one could eat with bread. Likewise, if one has something other than broth, or some kind of drink such as extra milk for example, he should regularly give his neighbors from it, because they have rights upon him.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه المعاملات > الصلح وأحكام الجوار

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو ذر الغفاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- مرقة : هو الماء الذي طُبخ فيه اللحم ونحوه.
- تعاهد : تفقّد.

فوائد الحديث:

١. استحباب نصح الأحبة والأصحاب بما ينفعهم في دنياهم وآخرتهم.

٢. استحباب التهادي بين الجيران؛ لأن ذلك يورث المحبة ويزيد في المودة، ويتأكد هذا التهادي إذا كان للطعام رائحة، وعلمت حاجة الجار.

٣. عدم احتقار شيء من ضروب الخير، وصنوف البر؛ فإنها كلها معروف.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥ه. رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨ هـ. رياض الصالحين، ط٤، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، ١٤٢٨هـ. شرح رياض الصالحين للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (5336)

إذا طلع الفجر فقد ذهب كل صلاة الليل والوتر، فأوتروا قبل طلوع الفجر

When dawn breaks, the time for the night and the Witr prayers is over. So pray the Witr prayer before the breaking of dawn.

٤٩٣. الحديث:

عن ابن عمر -رضي الله عنهما-, عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «إذا طَلع الفجر فقد ذهب كل صلاة الليل والوِتر، فأوْتِروا قبل طلوع الفجر».

493. Hadith:

Ibn `Umar, may Allah be pleased with them both, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When dawn breaks, the time for the night and the Witr prayers is over. So pray the Witr prayer before the breaking of dawn".

درجة الحديث: معلول من هذا الوجه.

Hadith Grade: Ma'lool/Defective from this channel of transmission.

المعنى الإجمالي:

"إذا طَلع الفجر فقد ذهب كُلُّ صلاة الليل والوِتر" يعني: بطلوع الفجر ينتهي وقت صلاة الليل والوِتر. قوله: "الوِتر" الأصل أن صلاة الوتر من قيام الليل، لكن عُطف على صلاة الليل لتأكيده وبيان شَرفه. "فأوْتِروا قبل طلوع الفجر" يعني: صلوا الوِتر قبل طلوع الفجر، فإن طلع الفجر، فلا تُشرع صلاة الوتر؛ لما رواه ابن حبان : (من أدرك الصُّبح ولم يوتر، فلا وتر له)، ويقضيه من النَّهار شفعا، إذا فاتته لعُذر كتَعب أو نوم أو نسيان، فإن كان عادته أن يصلي الوتر ثلاث ركعات صلَّى من النهار أربعا وإن كان وتْره بخمس ركعات صلَّى من النهار ستا، وهكذا ؛ لما رواه مسلم عن عائشة -رضي الله عنها-: "أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كان إذا فاتته الصلاة من الليل من وجَع، أو غيره، صلى من النَّهار ثِنْتَيْ عشرة ركعة."

Brief Explanation:

"When dawn breaks, the time for the night and the Witr prayers is over" meaning: with the breaking of dawn, the time for the night and Witr prayers comes to an end. "So pray the Witr prayer before the breaking of dawn," meaning: pray the Witr prayer before the time for dawn starts. If dawn breaks, it is not permitted to pray the Witr prayer, as Ibn Hibban reports: "Anyone who reaches morning without having prayed the Witr prayer cannot pray the Witr prayer." In this case, if he missed the Witr prayer due to tiredness, sleep, or forgetfulness, he should pray an even rather than an odd number of Rak'ahs during the day. So, if he used to pray a Witr prayer of three Rak'ahs at night, he may pray four Rak'ahs during the day, and six instead of five, and so on. Muslim narrated from `A'ishah, may Allah be pleased with her, that when the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, missed the night prayer due to pain or something else, he would pray twelve Rak'ahs during the day.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صلاة التطوع > قيام الليل

راوي الحديث: رواه الترمذي.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

فوائد الحديث:

١. أن وقت صلاة الليل والوِتر ما بَيْن صلاة العشاء إلى طلوع الفجر، فإذا طلع الفجر انتهى وقت صلاة الليل والوِتر.

٢. أنَّ من ترك صلاة الوتر متعمدًا حتى طلع عليه الفجر فقد فاته الوتر، أما إن كان لعذر، كنوم ونسيان قضاه من النَّهار شفعا.

٣. أن العبادات المؤقتة بوقت لا يجوز فعلها بعد خروج وقتها إلا لعُذر.

٤. فضيلة وآكدية صلاة الوِتر.

المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي – بيروت الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ

- ١٩٨٥م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام, المؤلف: أبو الفضل ابن حجر العسقلاني، تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهري, الناشر: دار الفلق - الرياض, الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م. فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأُم إسراء بنت عرفة.

الرقم الموحد: (11279)

"When one of you stands up for offering voluntary prayer at night and finds it difficult to recite the Qur'an accurately, and he is unaware of what he is reciting, he should lie down".

إذا قَام أحَدُكُم من الليل، فَاسْتَعْجَمَ القرآن على لِسَانه، فلم يَدْرِ ما يقول، فَلْيَضْطَجِع

494. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When one of you stands up for offering voluntary prayer at night and finds it difficult to recite the Qur'an accurately, and he is unaware of what he is reciting, he should lie down".

٤٩٤. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إذا قَام أحَدُكُم من الليل، فَاسْتَعْجَمَ القرآن على لِسَانه، فلم يَدْرِ ما يقول، فَلْيَضْطَجِع».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

If someone is offering voluntary night prayer, and it becomes hard for him to recite the Quran because of drowsiness, until he does not understand what he is saying, then let him lie down until his drowsiness goes away, so that he would not alter or change the words of Allah, for perhaps he might fall into prohibition by reversing its meanings or altering its words, or he might make supplications against himself. In Al-Bukhari, Anas, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If one of you becomes drowsy during prayer, then let him sleep until he knows what he is reading."

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: أن العَبد إذا كان في صلاة الليل، فصعبت عليه قراءة القرآن؛ لغلبة النعاس عليه، حتى صار لا يَدْري ما يقول، فَلْيَضْطَجِع، حتى يَذْهب عنه النوم؛ لئلا يُغَيِّر كلام الله، ويبدله ولعله يَأتي بما لا يجوز، من قَلْب مَعانيه، وتحريف كلماته، وربما يدعو على نفسه. وفي البخاري عن أنس -رضي الله عنه- مرفوعًا: "إذا نعس أحدكم في الصلاة فليَنَم، حتى يَعلم ما يَقرأ".

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صلاة التطوع > قيام الليل
الدعوة والحسبة > الدعوة إلى الله > فضل الإسلام ومحاسنه

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- استعجم القرآن على لسانه : استغلق ولم ينطلق به لسانه لغلبة النعاس
- فليضطجع : فلينم.

فوائد الحديث:

١. الحث على الصلاة في الليل حال النشاط والقدرة على الفَهم والخشوع، واستحضار القلب مع الله عز وجل.
٢. أن فضل التهجد في الليل لا يتحقق مع النُعاس والكسل، وأن الصلاة في هذه الحال مكروهة.
٣. يتعين لمن داهمه النعاس أثناء صلاة الليل أن ينام قليلاً؛ ليستعيد به نشاطه.
٤. يقاس على النُعاس في الكراهة كل شاغل يشغله عن الخشوع، ويقاس على صلاة الليل سائر تطوعات الصلاة.
٥. ينبغي على العبد قراءة القرآن قراءة تدبر وفهم.
٦. كراهية قيام الليل والمرء ناعس لأن الجسد له حق على الانسان.

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير - دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه. - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨ه. - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا- الطبعة الأولى ١٤٣٠ه. - إِكمَالُ المُعْلِمِ بفَوَائِدِ مُسْلِم، لعياض بن موسى اليحصبي السبتي أبو الفضل - المحقق: الدكتور يحْيَى إِسْمَاعِيل - دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر- الطبعة: الأولى، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م.

الرقم الموحد: (3734)

When anyone of you stands in prayer, indeed mercy is facing him. So, let him not smooth the pebbles.

495. Hadith:

Abu Dharr, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When anyone of you stands in prayer, indeed mercy is facing him. So, let him not smooth the pebbles." Mu`ayqeeb, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said about the man who levels the earth where he prostrates: "If you must do so, then do it only once".

Hadith Grade:

Brief Explanation:

In the Hadith of Abu Dharr, the statement: "When anyone of stands in prayer," means when one starts to pray, and thus it is not forbidden to remove the pebbles before starting the prayer. Removing the pebbles is forbidden in this Hadith so that insignificant things should not distract the Muslim from the prayer or interrupt his devotion to it. In fact, doing so causes the Muslim to miss out the mercy resulting from focusing on the prayer. This applies to the case in which the praying person does not need to fix the place of prostration; otherwise, it is permissible to do it one time only as required. Pebbles in specific are mentioned in the Hadith because they were commonly found on the ground of their mosques back then. Otherwise, there is no difference between pebbles, dust, and sand in this regard. The Hadith of Mu`ayqeeb states that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said about a man who was leveling the earth where he is prostrating: "If you must do so, then do it only once." A man asked the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, about his case in which he used to level the earth where he prostrates or for prostrating on it. As this was done during the prayer, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, instructed the man to level the earth only one time if there is a need for it. Smoothing the pebble in prayer is disliked except in the case where the pebbles do not allow the person to do prostration properly because they are too uneven to place the required part of the forehead on them. In this case, therefore, one may smooth the pebbles once or twice. In fact, there are two

إذا قام أحدكم إلى الصلاة؛ فإن الرحمة تواجهه، فلا يمسح الحصى

٤٩٥. الحديث:

عن أبي ذر-رضي الله عنه- مرفوعًا: «إذا قام أَحَدُكُمْ إلى الصلاة؛ فإنَّ الرَّحمة تُوَاجِهُهُ، فلا يَمْسَح الحَصَى». وعن معيقيب -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: في الرجل يُسَوِّي التُّراب حيث يسجُد، قال: «إنْ كُنْت فاعِلا فَوَاحِدة».

درجة الحديث: حديث أبي ذر ضعيف، وحديث معيقيب صحيح.

المعنى الإجمالي:

في حديث أبي ذر: قوله: (إذا قام أحدكم إلى الصلاة) أي: إذا دخل فيها، وقبل تكبيرة الإحرام لا يمنع. وأما النهي في قوله: (فلا يمسح الحصى) أي: فلا يعرض عن الصلاة لأدنى شيء؛ أي: لما فيه من قطع التوجه للصلاة، فتفوته الرحمة المسببة عن الإقبال على الصلاة، وهذا إذا لم يكن لإصلاح محل السجود، وإلا فيجوز مرة بقدر الضرورة. ومعلوم أن الحصى هي الحجارة الصغيرة، والتقييد بالحصى خرج مخرج الغالب؛ لكونه كان الغالب على فرش مساجدهم، ولا فرق بينه وبين التراب والرمل في هذه المسألة. حديث معيقيب أَنَّ النَّبِيَّ -صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ: فِي الرَّجُلِ يُسَوِّي التُّرَابَ حَيْثُ يَسْجُدُ، قَالَ: «إِنْ كُنْتَ فَاعِلًا فَوَاحِدَةً». (أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال في الرجل) أي: في شأن الرجل الذي سأله عن نفسه أنه (يسوي التراب) أي: في الصلاة (حيث يسجد؟) أي: في مكان سجوده أو لأجل سجوده عليه. فأجابه -عليه الصلاة والسلام-: (إن كنت فاعلا)، أي: لذلك ومحتاجًا له، (فواحدة): أي فافعل فعلة واحدة أو مرة واحدة لا أكثر، ويكره أن يمسح الحصى إلا أن لا يمكنه الحصى من السجود بأن اختلف ارتفاعه وانخفاضه كثيرا، فلا يستقر عليه

قدر الفرض من الجبهة فيسويه حينئذ مرة أو مرتين؛ لأن فيه روايتين، في رواية "تسويه مرة"، وفي رواية تسويه مرتين، وفي أظهر الروايتين أنه يسويه مرة ولا يزيد عليها. وأما علة النهي ففي قوله: (فإن الرحمة تواجهه) أي: تنزل عليه وتقبل إليه، وهي علة للنهي، يعني فلا يليق لعاقل تلقى شكر تلك النعمة الخطيرة بهذه الفعلة الحقيرة، قاله الطيبي. وقال الشوكاني: هذا التعليل يدل على أن الحكمة في النهي عن المسح أن لا يشغل خاطره بشيء يلهيه عن الرحمة المواجهة له، فيفوته حظه منها.

narrations reported on this issue. One narration says that removal of the pebble should be done once, and the other narration says it should be twice. The more apparent meaning of the two narrations implies that one may wipe the pebbles once and not more. The cause for the prohibition of smoothing the pebbles during the prayer is that mercy descends upon and showers the praying person. So, it is not appropriate for a sensible person to react to this significant blessing by such an insignificant action, as stated by At-Teebi. Ash-Shawkaani also said: "This justification highlights that the wisdom behind the prohibition of smoothing the pebbles is that one should not busy his mind with something, which distracts him from the mercy facing him, and thus missing out his share of it."

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > أخطاء المصلين

راوي الحديث: حديث أبي ذر رواه أبو داود. حديث معيقيب متفق عليه.

التخريج: أبو ذر الغفاري -رضي الله عنه-

معيقيب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- يمسح : هو أن يُمِرَّ يده على الشيء؛ لإذهاب ما عليه من أثر تراب، أو ماء ونحو ذلك.
- الحصى : الحجارة الصغيرة التي على الأرض.
- فإنَّ الرحمة تواجهه : تعليل في النهي عن المسح؛ لئلا يشغل خاطره عن سبب الرحمة، وهي العفو والغفران.
- تواجهه : تقابله، والمراد: أنَّ الرحمة تنزل عليه، وتُقْبِل إليه.

فوائد الحديث:

١. يكره للمصلي أن يمسح الحصى العالق بمواضع السجود من بدنه.

٢. يكره أن يمسح موضع سجوده من الأرض، فإن كان لابد من تسوية موضع سجوده، فليكن مرَّة واحدة.

٣. الحكمة في هذا هو ما جاء في الحديث من أنَّ الرحمة تكون تلقاء وجهه، في هذه التربة، التي علقت بوجهه من أثر السجود، وتكون في موضع سجوده الذي ذكر الله -تعالى- فيه، وسبَّحه عنده.

٤. خشية العبث المفضي إلى الإخلال بالصلاة، والمنافي للخشوع والتواضع، ويشغل المصلي، ولا مانع من إرادة الأمرين: المحافظة على الرحمة التي علقت به، والبعد عن العبث المنافي للخشوع.

٥. يستحب لمريد الصلاة أن يسوِّيَ مكان صلاته وموضع سجوده؛ لئلا يحتاج إلى ذلك أثناء الصلاة، ولئلا ينشغل باله به في الصلاة.

٦. جمهور العلماء حملوا ذلك على الكراهة، لا على التحريم؛ لأنَّ المخالفة ليست كبيرة، والحركة ليست كثيرة، فهو من مكروهات الصلاة.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، دار الفكر، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد. سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تعليق: محمود خليل، مكتبة أبي المعاطي. المجتبى من السنن (السنن الصغرى)، أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية ١٤٠٦هـ، ١٩٨٦م. سنن الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤١٢هـ، ٢٠٠٠م. سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، بيروت. صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق أبو المعاطي النوري، عالم الكتب. توضيح الأحكام

شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامِسَة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣ م. منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.

الرقم الموحد: (10877)

إذا قلت لصاحبك: أَنْصِتْ يوم الجمعة والإمام يَخْطُبُ، فقد لَغَوْتَ

If you said to your companion: 'Be quiet and listen', on Friday while the Imam is delivering the sermon, then you would be guilty of idle talk.

٤٩٦. الحديث:

عن أبي هُريرة -رضي الله عنه- مرفوعًا: «إذا قلتَ لصاحبك: أَنْصِتْ يوم الجمعة والإمام يَخْطُبُ، فقد لَغَوْتَ».

496. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If you said to your companion: 'Be quiet and listen', on Friday while the Imam is delivering the sermon, then you would be guilty of idle talk".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

من أعظم شعائر الجمعة الخطبتان، ومن مقاصدها وعظ الناس وتوجيههم، ومن آداب المستمع الواجبة: الإنصات فيهما للخطيب، ليتدبر المواعظ، ولذا حذر النبي -صلى الله عليه وسلم- من الكلام، ولو بأقل شيء، مثل نهي صاحبه عن الكلام ولو بقوله: " أنصت"، ومن تكلم والإمام يخطب فقد لغا فيحرم من فضيلة الجمعة؛ لأنه أتى بما يشغله ويشغل غيره عن سماع الخطبة.

Brief Explanation:

From the greatest rites of Friday is the two sermons, and one of its purposes is to advise and direct the people. One of the obligatory manners the listener has to observe is to listen attentively to the orator in order to contemplate the admonition. That is why the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, warned against speaking, even with a few words, such as forbidding one's companion from speaking by merely saying: "Be quiet and listen." Whoever speaks while the Imam is delivering the sermon is guilty of idle talk, and is thus deprived of the virtue of attending the Friday prayer, because he has done something that distracts him as well as others from listening to the sermon.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صلاة الجمعة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- لصاحبك : كل من تخاطبه عبر عنه بالصاحب؛ لأنه الغالب أو لأنه بجوارك.
- أَنْصِتْ : اسكت عن الكلام.
- لَغَوْتَ : لغا أتى بقول ساقط، ليس فيه فائدة، والمراد أنه تذهب به فضيلة الجمعة.

فوائد الحديث:

١. وجوب الإنصات للخطيب يوم الجمعة، وقد اتفق العلماء على وجوب ذلك.

٢. تحريم الكلام حال سماع الخطبة وأنه منافٍ للمقام ولو بالنهي عن المنكر ورد السلام وتشميت العاطس وكل ما فيه مخاطبة للآخرين.

٣. يستثنى من هذا من يخاطِبُ الإمام أو يُخاطِبُهُ الإمام.

٤. استثنى بعض العلماء من كان لايسمع الخطيب لِبُعْد، فإنه لاينبغي له السكوت بل يشتغل بالقراءة أو الذكر، أما من لا يسمعه لصمم، فلا ينبغي أن يشغل من حوله بالجهر بالقراءة، ويكون ذلك بينه وبين نفسه.

٥. عقوبة المتكلم حرمانه من فضيلة الجمعة.

٦. جواز الكلام بين الخطبتين.

٧. إذا ذكر النبي -صلى الله عليه وسلم- والإمام يخطب فإنك تصلي عليه وتسلم سرا ويحصل لك بذلك العمل بالأحاديث، وكذلك تأمين الدعاء.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام، للبسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦م. تنبيه الأفهام، للعثيمين، طبعة مكتبة الصحابة الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة- الطبعة الأولى ١٤٢٦هـ. الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، طبعة دار الفكر، دمشق، الأولى ١٣٨١هـ صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. تأسيس الأحكام، أحمد بن يحي النجمي، دار المنهاج، القاهرة، مصر، الطبعة الأولى. تاج العروس من جواهر القاموس، محمّد الحسيني الزَّبيدي، مجموعة من المحققين، الناشر: دار الهداية.

الرقم الموحد: (3107)

When the call to prayer is announced, the devil takes to his heels and breaks wind with noise so as not to hear the call.

497. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "When the call to prayer is announced, the devil takes to his heels and breaks wind with noise so as not to hear the call. When the call to prayer is over, he returns. When the Iqaamah (second call to prayer) is announced, he takes to his heels, and after it is over, he returns again to distract the attention of the worshiper and make him remember things which were not on his mind before the prayer, saying: 'Remember such-and-such, and remember such-and-such,' until the worshiper forgets how many units of prayer he performed".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

When the Muezzin (person who makes the call to prayer) announces the Adhan (first call to prayer), the devil runs away from the place where the call to prayer is being made so as not to hear it. "And breaks wind with noise": The apparent meaning is that the devil intentionally lets out this noise, which is passing gas, to avoid listening to the sound of the Muezzin, or as a way of belittling the Adhan as foolish people do. It is also possible that he experiences extreme fear when he hears the call to prayer and, because of his fear, he makes that sound. Another possibility is that he intentionally does this to do the opposite of what is appropriate for prayer, which is the state of purification, by causing "Hadath" (a state of ritual impurity). When the Adhan is finished, he returns. When the Iqaamah is announced, he turns his back, and after it is finished, he returns to distract the attention of the worshiper. The devil first ran away when he heard the call to prayer to avoid listening to the declaration of Tawheed (Oneness of Allah) and the other statements of the Adhan which are part of declaring creed and establishing the rituals of Islam. He dislikes to hear Dhikr (the mention of Allah the Almighty). This is what is meant by the verse: {from the evil of al-Waswaas al-Khannaas (the whisperer who withdraws)} [Surat-un-Naas: 4]. Al-Khannaas means the one who withdraws and disappears when Allah's name is mentioned. Then he comes back to distract the worshiper from focusing on his prayer by saying to him:

إذا نودي بالصلاة أدبر الشيطان وله ضُرَاطٌ حتى لا يسمعَ التَّأذِينَ

٤٩٧. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إِذَا نُودِيَ بالصَّلاَةِ، أَدْبَرَ الشَّيْطَانُ، وَلَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لاَ يَسْمَعَ التَّأْذِينَ، فَإِذَا قُضِيَ النِّدَاءُ أَقْبَلَ، حَتَّى إِذَا ثُوِّبَ للصَّلاةِ أَدْبَرَ، حَتَّى إِذَا قُضِيَ التَّثْوِيبُ أَقْبَلَ، حَتَّى يَخْطِرَ بَيْنَ المَرْءِ وَنَفْسِهِ، يَقُولُ: اذْكُرْ كَذَا واذكر كَذَا - لِمَا لَمْ يَذْكُرْ مِنْ قَبْلُ - حَتَّى يَظَلَّ الرَّجُلُ مَا يَدْرِي كَمْ صَلَّى».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

إذا أذن المؤذن ولى الشيطان وأبعد عن مكان الأذان حتى يخرج بعيدًا لئلا يسمع الأذان، وله ضراط، ظاهره أنه يتعمد إخراج ذلك الضراط، وهي الريح، ليشتغل بسماع الصوت الذي يخرجه عن سماع المؤذن أو يصنع ذلك استخفافًا كما يصنعه السفهاء، ويحتمل أنه يتعمد ذلك ليقابل ما يناسب الصلاة من الطهارة بالحدث، ويحتمل أنه لا يتعمد ذلك بل يحصل له عند سماع الأذان شدةُ خوفٍ فيحدث له ذلك الصوت بسببها، "فإذا قضي النداء أقبل، حتى إذا ثوب بالصلاة أدبر" عند الإقامة "حتى إذا قضى"، أي: فرغ وانتهى، "التثويب أقبل حتى يخطر"، معناه يوسوس، وأصله من خطر البعير بذنبه إذا حركه فضرب به فخذيه، أقبل حتى يغوي بني آدم، وإنما هرب الشيطان عند الأذان لما يرى من الاتفاق على إعلان كلمة التوحيد وغيرها من العقائد وإقامة الشعائر، وكراهة أن يسمع ذكر الله -عز وجل- وهذا هو معنى قوله -تعالى-: "من شر الوسواس الخناس" الناس: ٤، الذي يخنس عند ذكر الله -عز وجل- ويختفي ويبعد؛ قوله: "بين المرء ونفسه" أقبل حتى يحول بين المرء وقلبه في صلاته يقول له: اذكر كذا

اذكر كذا اذكر كذا،"لم يكن يذكر من قبل"، أي: قبل شروعه في الصلاة، "حتى يظل الرجل"، أي: ينسى ويذهب وهمه، "ما يدري كم صلى"، وإنما جاء عند الصلاة مع أن فيها قراءة القرآن؛ لأن غالبها سر ومناجاة فله تطرّق إلى إفسادها على فاعلها أو إفساد خشوعه، وقيل: هربه عند الأذان حتى لا يضطر إلى الشهادة لابن آدم يوم القيامة كما جاء في حديث أبي سعيد.

"Remember this, remember that," which are things that were not on his mind before he started praying. He continues to do that throughout the prayer, until the person loses his concentration on prayer and becomes confused regarding how much of the prayer he has already performed. The devil comes during the prayer, though there is recitation of the Qur'an in it, because the majority of recitation in prayer is done silently, so the devil tries to find his way to corrupt it and destroy the worshiper's focus and humility in it. One opinion held that the reason the devil flees when the call to prayer is announced is to avoid the obligation of bearing witness in favor of the son of Adam on the Day of Judgment, as stated in the Hadith reported by Abu Sa`eed.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > الأذان والإقامة

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- أدبر الشيطان : فرّ هاربًا.
- يخطر : يوسوس.
- ثُوِّب : أقيم.

فوائد الحديث:

١. فضيلة الأذان، وأنه يطرد الشيطان.

٢. الحث على الخشوع والاستغراق في الصلاة، والاحتراز عن وسوسة الشيطان فيها.

٣. الصراع بين أهل الإيمان والشيطان دائم لا ينتهي.

٤. استخدام الشيطان طرقًا وأساليب متنوعة، لإلهاء بني آدم.

المصادر والمراجع:

-1 بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي. ٢-تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبدالعزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ. ٣-دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت. ٤-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ. ٥-شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ. ٦-صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبدالله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ. ٧-صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبدالباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ. ٨-نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (10109)

If any of you treads with his shoes on something unclean, they will be purified with the earth.	إذا وطئ الأذى بخفيه، فطهورهما التراب
498. Hadith:	**٤٩٨. الحديث:**
Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: “The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: ‘If any of you treads with his shoes on something unclean, they will be purified with the earth”’.	عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إذا وَطِئَ الأَذَى بِخُفَّيْه، فَطَهُورُهُمَا التُّرَاب».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation:	**المعنى الإجمالي:**
If a person wears a pair of leather socks, sandals, shoes, or any footwear, and he happens to step on something impure, and then he continues walking with the impure footwear on a pure place, or he rubs it with dust, his footwear will thus become pure, and he may pray while wearing it.	إذا لبِس الإنسان خُفًّا أو نَعْلا أو غيرهما مما يَستر القَدم، ثم وطِئَ نَجاسة، ثم تابع المَشْي على النَّعل أو الخُف المُتنجس في مكان طاهر، أو دَلَكه بالتُّراب فقد طهر خفاه، وجازت الصلاة بهما.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > إزالة النجاسات

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- الأَذَى : الأذَى -هُنا- النَّجاسةُ.
- خُفَّيْه : الخُف: ما يُلْبَس في الرِّجْل من الجُلود.
- وطئ : دَاسَ.
- طهورهما : الشيء الذي يتطهر به.

فوائد الحديث:

١. فيه أنَّ نجَاسة الخَف يكفي في تطهيرها مَسْحُهَا بالتراب وَدَلْكُهَا به، دون الماء.

٢. إزالة النجاسة بالتُّراب، سواء كانت النَّجاسة لها جِرم كالعذرة أو لم يكن لها جِرم كالبَول والخَمر؛ لأنه -صلى الله عليه وسلم- لم يُفَصِّل، بل أتى بحكم عام، وهو قوله: (فإن رَأى في نَعْلَيه قَذَرا أو أَذًى فَلْيَمْسَحْه).

٣. أن الماء لا يَتَعين لإزالة النَّجاسة، فلو ذَهبت عَين النَّجاسة بالتراب والرِّيح والشمس والهواء طهر المَحل، لكن الماء أسرع وأحسن.

٤. سماحة الشَّريعة ويُسرها، فالخُفُّ كثيرًا ماَ يصاب بالأَذى والنجاسة، من أجل مُباشرته الأرض، فلو لم يَكْفِ في تطهيره إلاَّ الماء، لكان في ذلك مَشَقَّة وحَرج على النَّاس.

٥. أن من شروط صحة الصلاة: إزالة النَّجاسة، سواء كانت النَّجاسة على الثَّوب أو الخُف أو البَدَن أو البُقعة.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت. صحيح الجامع الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي. سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (10649)

إذا وقع الذباب في شراب أحدكم فليغمسه، ثم لينزعه؛ فإن في أحد جناحيه داء، وفي الآخر شفاء	If a fly falls into the drink of any one of you, he should dip it (in the drink) and then remove it, for in one of its wings there is a disease and in the other there is cure.
٤٩٩. الحديث: عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إذا وقع الذباب في شراب أحدكم فليغمسه، ثم لينزعه؛ فإن في أحد جناحيه داء، وفي الآخر شفاء». وفي رواية: «وإنه يتقي بجناحه الذي فيه الداء».	**499. Hadith:** Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If a fly falls into the drink of anyone of you, he should dip it (in the drink) and then remove it, for in one of its wings there is a disease and in the other there is cure." Another narration adds: "It (the fly) protects itself with the wing that has the disease".
درجة الحديث: صحيح، وزيادة أبي داود صحيحة.	**Hadith Grade:**
المعنى الإجمالي: يخبر النبي-صلى الله عليه وسلم- عن الذباب إذا وقع في الشراب فإنه لا يؤثر فيه، بل عليه أن يغمسه كاملا فيه ؛ وذلك لأن في أحد جناحيه مرضًا -وهو الجناح الذي يغمسه في الماء- وفي الآخر شفاء من ذلك المرض. وقد أثبت الطب الحديث صحة هذه المعلومة التي عرفها المسلمون منذ قرون، فالحمد لله على نعمة الإسلام.	**Brief Explanation:** The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informs us that if a fly falls into a drink, it does not affect it; rather, the person drinking should immerse the whole fly in the drink. The reason is that one of the fly's wings carries a disease, and this is the wing that falls in the liquid. The other wing, however, carries the cure from that disease. Modern medicine has proven the validity of this piece of information, which Muslims have known for centuries; so, praise be to Allah for the blessing of Islam.

التصنيف: الفقه وأصوله > الأطعمة والأشربة > أحكام الأطعمة والأشربة

راوي الحديث: رواه البخاري، والرواية الأخرى لأبي داود وأحمد.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري وسنن أبي داود ومسند أحمد.

معاني المفردات:

- الذباب : اسم يطلق على كثير من الحشرات المجنحة، ومنها الذبابة المنزلية ذات الأجنحة الشفافة صاحبة الأرجل المغطاة بالشعر، وهو مفرد، وجمعه أذِبَّة وذِبَّان.
- الشراب : ما شرب من أي نوع من السوائل، جمعه أشربة.
- فليغمسه : في الشراب، ثم لينزعه منه، يقال: انغمس في الماء: إذا غاب كله فيه.
- ثم لينزعه : أي ليجذبه ويقلعه من إناء الشراب.
- جناحيه : الجناح: هو ما يطير به الطائر ونحوه، وهما جناحان، جمعه أجنحة وأجنُح.
- الداء : هو المرض ظاهراً أو باطناً، والمراد هنا: وجود سبب الداء في أحد جناحي الذبابة.
- شفاء : البرء من المرض، والمراد هنا: وجود سبب الشفاء في أحد جناحي الذباب.

فوائد الحديث:

١. الحديث دليل على طهارة الذباب، وأنه لا ينجس ما وقع فيه من طعام أو شراب أو ماء ولا يفسده؛ لأن الرسول -صلّى الله عليه وسلّم- أمر بغمسه ولم يأمر بإراقة ما وقع فيه.

٢. في الحديث الأمر بغمس الذباب كله فيما وقع فيه من طعام أو شراب ثم نزعه، والانتفاع بما وقع فيه.

٣. يقاس على الذباب كل ما أشبهه مما لا دم له يسيل، وليس متولداً من النجاسات.

٤. هذا الحديث يدل على سبق الإسلام للعلم الحديث في بيان ضرر الذباب، وأنه يحمل الأمراض والجراثيم، كما يدل على طريقة التخلص من ضرر الذباب إذا وقع في الطعام والشراب، وهذه الطريقة جاء في الاكتشافات ما يوافقها ويؤيدها، وذلك بإثبات أن الذباب يحمل المكروبات، ويحمل معها مكروبات قاتلة لهذه المكروبات، تسمى (بكتريوفاج) يعني: اكل البكتيريا، تظهر بكثرة على جناح الذبابة مع قليل من البكتيريا، وعند غمس الذبابة فإننا نساعد على ترك أكبر كمية من المادة القاتلة لمكروب المرض، وأثبت الاكتشاف العلمي أن الذباب إذا وقع في الطعام أو في الشراب ثم طار فإن الجراثيم التي يخلفها بعده تتزايد وتتكاثر، فإذا غُمس فإن الجراثيم التي يخلفها بعده في الطعام السائل أو الشراب لا تبقى كما خلفها فحسب، بل تبدأ بالانحسار والتناقص، فالحمد لله على كمال هذه الشريعة وسموِّ تعاليمها، والله أعلم

٥. في الحديث دليل على اتخاذ أسباب الوقاية.

٦. في الحديث جواز قتل المؤذيات من الحشرات وغيرها.

٧. الأمر في الحديث للإرشاد وبيان كيفية التخلص من ضرر الذباب، وليس للوجوب، فالذي لا تقبل نفسه ذلك بإمكانه تركه لغيره أو سكبه.

المصادر والمراجع:

-منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨ - تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- مؤسسة الرسالة - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدي –مكة المكرمة – الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م - صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.

الرقم الموحد: (8363)

The Jews came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and informed him that a man and woman from among them had committed unlawful sexual intercourse.

إِنَّ الْيَهُودَ جَاءُوا إِلَى رَسُولِ اللهِ فَذَكَرُوا لَهُ: أَنَّ امْرَأَةً مِنْهُمْ وَرَجُلاً زَنَيَا

500. Hadith:

`Abdullah ibn `Umar, may Allah be pleased with both of them, reported: "The Jews came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and informed him that a man and a woman from among them had committed unlawful sexual intercourse. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, asked them: 'What do you find in the Torah about stoning?' They said: 'We disclose their sin and flog them.' `Abdullah ibn Salaam said: 'You have lied! The verse of stoning is there (in the Torah).' They fetched the Torah, spread it out and one of them placed his hand over the verse of stoning. He recited what was before it and what was after it. Thereupon, `Abdullah ibn Salaam told him to lift his hand. He lifted his hand and there was the verse of stoning. They said: 'He has spoken the truth, O Muhammad,' (in reference to Ibn Salaam). So the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, ordered that they be stoned." `Abdullah ibn `Umar added: "I saw the man leaning over the woman to protect her from the stones".

٥٠٠. الحديث:

عن عبدُ الله بنُ عمر-رضي الله عنهما- قال: «إن اليهود جاءوا إلى رسول الله فَذَكَرُوا لَه: أَنَّ امرأة منهم وَرجلا زنيا. فَقَال لَهُمْ رَسُولُ الله-صلى الله عليه وسلم-: مَا تَجِدُون في التَّوراة، في شأْن الرَّجم؟ فَقَالوا: نَفضحهم وَيُجْلَدُون. قَال عبد الله بن سَلام: كذبتم، فيهَا آية الرَّجْم، فَأَتَوْا بِالتَّوراة فَنَشَرُوهَا، فَوَضعَ أحدهم يَده عَلَى آيَة الرَّجْم فقرأ ما قبلها وما بعدها. فَقَال لَه عبد الله بن سَلام: ارْفَعْ يدَك. فَرَفَعَ يده، فَإذا فيهَا آيَةُ الرَّجم، فَقَال: صدَقَ يا محَمَّد، فأمر بِهِما النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم فَرُجِما. قَال: فرأيت الرَّجلَ: يَجْنَأُ عَلَى المرأة يَقِيهَا الْحجارة».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

When a man and a woman from among the Jews committed Zina (unlawful sexual intercourse) during the Prophet's time, the Jews came to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, seeking his judgment in the hope that they would get something lighter than the punishment of adultery in the Torah, which is stoning. So the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, asked them about Allah's judgment in the Torah, only to expose them, not to act upon it. They lied to him, saying that the judgment was to expose the adulterers. On hearing that, `Abdullah ibn Salaam, may Allah be pleased with him, said that they were lying. When they checked the Torah, they found the ruling of adultery, which is stoning the married adulterer. Hence, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, commanded the punishment to be inflicted on the adulterers. Our Islamic law is dominant over any other law and abrogates it. In this Hadith, however, the Prophet, may Allah's peace and

المعنى الإجمالي:

عندما حصل الزِّنا عند اليَهود بَيْنَ رجل وامرأَة في العهد النبوي جَاءُوا إلى النَّبِي -صلى الله عليه وسلم- يُرِيدُونَ أَنَّ يَحْكُمَ بَيْنَهُم، لعلّهم يجدون حُكْمَاً أَخَفَّ مِمَّا فِي التَّوْرَاةِ، وهو الرجم، فَسَأَلَهُم النَّبِيُّ -صلى الله عليه وسلم- عن حُكْمِ اللهِ فِي التَّوْرَاةِ، ليفضحهم لا ليعمل بها، فَكَذَبُوا عليه وقالوا: الحُكْم عندهم فَضْحُ الزَّانِيَيْن. فَكَذَّبَهم عَبْدُ اللهِ بْنُ سلام -رضي الله عنه-، وعندَما فَتَحُوا التَّوْرَاةَ وجَدُوا الحُكْمَ فِيها بِرَجْمِ الزَّانِي الْمُحْصَن فَأَمَرَ بِهما فَرُجِمَا. وشريعتنا حاكمة على غيرها من الشرائع، وناسخة لها، ولكن النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث سألهم عن حكم التوراة في الرجم؛ ليقيم عليهم الحجة من كتابهم الذي أنكروا أن يكون فيه رجم المحصن،

وليبيِّن لهم أن كتب الله متفقة على هذا الحكم الخالد، الذي فيه ردع المفسدين.

blessings be upon him, asked them about the ruling of the Torah on stoning the adulterer in order to establish the argument against them through their own book, which they claimed that it did not include the ruling of stoning the married adulterer. Furthermore, he aimed thereby to show them that all the books of Allah are in agreement on that eternal ruling which involves deterrence to the sinners.

التصنيف: الفقه وأصوله > الحدود > حد الزنا

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- فَنَشَرُوهَا : فتحوا التوراة.
- يَجْنَأُ عَلَى الْمَرْأَةِ : أي يَمِيلُ عَلَيْهَا ويَنْكَبُّ ويَنْحَنِي.
- يَقِيهَا : يَحْفَظُهَا.

فوائد الحديث:

١. وجوبُ حدِّ الذمي إذا زنا، وإقامةُ الحدود عليهم فيما يَعْتَقِدُون تَحْرِيمَه.

٢. أنَّ الإحْصَانَ لَيْسَ من شَرْطِهِ الإسلام، بل يقام حد الرجم على المتزوج ولو كان كافراً إذا زنى.

٣. أنَّ حَدَّ الْمُحْصَن إذا زنا الرَّجْمُ بالْحِجارة حتَّى يموت.

٤. أنَّ اليَهُودَ أَهْلُ تَغْييرٍ وَتَبْدِيلٍ لِكِتَابِ اللهِ الَّذِي أَنْزَلَهُ عَلَيْهِم، تَبْعَاً لِأَهْوَائِهِم وأَغْرَاضِهِم.

٥. أنَّ الكُفَّارَ مُخَاطَبُونَ بِالْأَحْكَامِ الْفَرْعِيَةِ، ومُعاقَبُونَ عَلَيْها.

٦. الحديث دليل للقاعدة الأصولية: أن شرع من قبلنا شرع لنا ما لم يثبت نسخه بشرعنا.

٧. في الحديث أيضًا منقبة ظاهرة لعبد الله بن سلام -رضي الله عنه-.

٨. الحث على إظهار العلم وبيانه وتحريم كتمانه وتوبيخ مبدله ومحرفه والرجوع إلى النصوص وإقامة الدليل على الخصم من قبل نفسه.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ه - صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ - عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ - تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤ه - الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١ه - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الأمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ الإعلام بفوائد عمدة الأحكام لابن الملقن المحقق: عبد العزيز بن أحمد بن محمد المشيقح - دار العاصمة للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م.

الرقم الموحد: (2948)

إنَّ لله ما أخذ وله ما أعطى، وكل شيء عنده بأجل مسمى فلتصبر ولتحتسب

٥٠١. الحديث:

عن أسامة بن زيد بن حارثة -رضي الله عنهما- قال: أرسلت بنت النبي -صلى الله عليه وسلم- إنَّ ابني قد احتُضِر فاشْهَدنَا، فأرسَل يُقرِئُ السّلام، ويقول: «إنَّ لِلَّه ما أَخَذ ولَهُ ما أَعطَى، وكُلُّ شَيءٍ عِنده بِأجَل مُسمًّى فَلتَصبِر ولتَحتَسِب». فأرسلت إليه تُقسِم عَليه لَيَأتِيَنَّها، فقام ومعه سعد بن عبادة، ومعاذ بن جبل، وأبي بن كعب، وزيد بن ثابت، ورجال -رضي الله عنهم- فَرفع إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- الصّبِي، فأَقعَدَه في حِجرِه ونَفسه تَقَعقَع، فَفَاضَت عينَاه فقال سعد: يا رسول الله، ما هذا؟ فقال: «هذه رَحمَة جَعلَها الله تعالى في قُلُوب عِباده» وفي رواية: «في قلوب من شاء من عباده، وإنَّما يَرحَم الله من عِبَاده الرُّحَماء».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

ذكر أسامة بن زيد -رضي الله عنهما- أن إحدى بنات رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أرسلت إليه رسولا، تقول له إن ابنها قد احتضر، أي: حضره الموت. وأنها تطلب من النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يحضر، فبلَّغ الرسول رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال له النبي -صلى الله عليه وسلم- "مرها فلتصبر ولتحتسب، فإن لله ما أخذ وله ما أعطى، وكل شيء عنده بأجل مسمى". أمر النبي -عليه الصلاة والسلام- الرجل الذي أرسلته ابنته أن يأمر ابنته -أم هذا الصبي- بهذه الكلمات: قال: "فلتصبر" يعني على هذه المصيبة "ولتحتسب": أي: تحتسب الأجر على الله بصبرها؛ لأن من الناس من يصبر ولا يحتسب، لكن إذا صبر واحتسب الأجر على الله،

To Allah belongs what He takes, and to Him belongs what He gives, and for everything He sets a specific term. So she should have patience and seek the reward from Allah.

501. Hadith:

Usaamah ibn Zayd ibn Haarithah, may Allah be pleased with both of them, reported: "The daughter of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, sent for him to come over because her son was dying. The Prophet sent her the greeting of peace and this message: 'To Allah belongs what He takes, and to Him belongs what He gives, and for everything He sets a specific term. So she should have patience and seek the reward from Allah.' She sent back urging him to come to her. So he, along with Sa`d ibn `Ubaadah, Mu`aadh ibn Jabal, Ubayy ibn Ka`b, Zayd ibn Thaabit and other men, may Allah be pleased with them, went. The boy was given to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and his breath was disturbed in his chest, which made the eyes of the Messenger of Allah overflow with tears. Thereupon, Sa`d said: 'O Messenger of Allah, what is that?' He said: 'That is mercy which Allah, the Exalted, puts in the hearts of His slaves.' " In another version: "... in the hearts of those He wills of His slaves. Indeed, Allah is merciful only to those of His slaves who are merciful".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

Usaamah ibn Zayd, may Allah be pleased with him, recounts that one of the daughters of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, sent him a message that her son was dying and asked that he comes over. The Prophet told the messenger to tell her to have patience and to hope for the reward from Allah; meaning that she should be patient with this calamity while expecting the reward for her patience from Allah. Some people are patient but they do not hope for the reward. If they are patient and intend with their patience that Allah gives them reward for it, then this is the meaning of Ihtisaab (expecting the reward from Allah). The Prophet's words "to Allah belongs what He takes and to Him belongs what He gives" is a great statement indeed. If everything belongs to Allah, then if He takes something from you, it is His, and if He gives you something, it is also His. So, how could you be angry and discontent if He takes from you what is originally

يعني: أراد بصبره أن يثيبه الله ويأجره، فهذا هو الاحتساب. قوله: "فإن لله ما أخذ وله ما أعطى": هذه الجملة عظيمة؛ إذا كان الشيء كله لله، إن أخذ منك شيئاً فهو ملكه، وإن أعطاك شيئاً فهو ملكه، فكيف تسخط إذا أخذ منك ما يملكه هو؟ ولهذا يسن للإنسان إذا أصيب بمصيبة أن يقول "إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ" يعني: نحن ملك لله يفعل بنا ما يشاء، وكذلك ما نحبه إذا أخذه من بين أيدينا فهو له سبحانه له ما أخذ وله ما أعطى، حتى الذي يعطيك أنت لا تملكه، هو لله، ولهذا لا يمكن أن تتصرف فيما أعطاك الله إلا على الوجه الذي أذن لك فيه؛ وهذا دليل على أن ملكنا لما يعطينا الله ملك قاصر، ما نتصرف فيه تصرفا مطلقاً. ولهذا قال: "لله ما أخذ وله ما أعطى" فإذا كان لله ما أخذ، فكيف نجزع؟ كيف نتسخط أن يأخذ المالك ما ملك سبحانه وتعالى؟ هذا خلاف المعقول وخلاف المنقول! قال: "وكل شيء عنده بأجل مسمى" كل شيء عنده بمقدار. "بأجل مسمى" أي: معين، فإذا أيقنت بهذا؛ إن لله ما أخذ وله ماأعطى، وكل شيء عنده بأجل مسمى؛ اقتنعت. وهذه الجملة الأخيرة تعني أن الإنسان لا يمكن أن يغير المكتوب المؤجل لا بتقديم ولا بتأخير، كما قال الله تعالى: " لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلا يَسْتَقْدِمُونَ". (يونس: من الآية٤٩) ، فإذا كان الشيء مقدراً لا يتقدم ولا يتأخر، فلا فائدة من الجزع والتسخط؛ لأنه وإن جزعت أو تسخطت لن تغير شيئاً من المقدور. ثم إن الرسول أبلغ بنت النبي -صلى الله عليه وسلم- ما أمره أن يبلغه إياها، ولكنها أرسلت إليه تطلب أن يحضر، فقام -عليه الصلاة والسلام- هو وجماعة من أصحابه، فوصل إليها، فرفع إليه الصبي ونفسه تصعد وتنزل، فبكى الرسول -عليه الصلاة والسلام- ودمعت عيناه. فظن سعد بن عباده أن الرسول -صلى الله عليه وسلم- بكى جزعاً، فقال النبي -عليه الصلاة والسلام-: "هذه رحمة" أي بكيت رحمة بالصبي لا جزعاً بالمقدور. ثم قال -عليه

His? That is why it is an act of Sunnah that when a person is afflicted with calamity he should say: "Inna lillaah wa inna ilayhi raaji`oon", which means: To Allah we belong, and to Him we shall return. This expression clearly means that we are the property of Allah, Who thus can do what He wills with His property. Likewise are the things we love; if Allah takes them from our hands, they are ultimately His. So, He is the ultimate owner of what He takes and what He gives. Yo do not own what Allah gives you and, therefore, you cannot dispose of what He has given you except in the way He permitted. Our ownership of what Allah gives us is limited, and we do not have absolute freedom in disposing of it. If this is the case, then how can we be impatient and intolerant when Allah, the absolute Owner, takes back what belongs to Him? This contradicts reason and text (the Quran and Sunnah). The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, added that everything has an appointed term with Allah; meaning that He has a fixed time limit for everything. So, if you believe with certainty that to Allah belongs what He takes and to Him belongs what He gives and that He has fixed an appointed term for everything, you will be convinced beyond doubt that man cannot change the decreed term of anything, neither by advancing its time nor by delaying it. This conforms with the saying of Allah, the Exalted: {For every nation is a (specified) term. When their time has come, then they will not remain behind an hour, nor will they precede (it).} [Surat Yunus: 49] So if a matter is predetermined by Allah and will neither be advanced or delayed from its appointed time, there is no benefit in impatience and discontent. Even if you are impatient and discontent, you will not change any part of fate. When the Prophet's daughter insisted that he goes to her, he went along with some of his Companions. He arrived when her child was in the throes of death. This made the eyes of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, fill with tears. Sa`d ibn `Ubaadah thought that the Prophet was crying out of impatience, so the Prophet told him that he cried out of mercy for the little dying boy, not out of impatience and discontent with fate. Then he added that Allah is merciful to those of His slaves who are merciful. This Hadith indicates the permissibility of crying out of mercy for those who are afflicted with misfortune.

الصلاة والسلام-: "إنما يرحم الله من عباده الرحماء"
ففي هذا دليل على جواز البكاء رحمة بالمصاب.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجنائز > الموت وأحكامه
السيرة والتاريخ > السيرة النبوية > الشمائل المحمدية > الصفات الخُلُقية > رحمته صلى الله عليه وسلم
راوي الحديث: متفق عليه.
التخريج: أسامة بن زيد بن حارثة -رضي الله عنهما-
مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- احتُضِر : اقترب موته.
- اشهدنا : تطلب منه الحضور.
- لتَحتَسِب : تنوي بصبرها طلب الثواب من ربِّها؛ ليحسب لها ذلك من العمل الصالح.
- تَقَعقَع : تتحرك وتضطرب.
- فاضت عيناه : امتلأت عيناه بالدموع حتى سالت على وجهه -صلى الله عليه وسلم.-
- بنت النبي : هي زينب -رضي الله عنها-
- بأجل مسمى : معلوم مقدر، والأجل يطلق على الجزء الأخير، وعلى مجموع العمر.
- الرحماء : جمع رحيم، وهو من صيغ المبالغة من الرحمة.

فوائد الحديث:

١. الحديث دليل على وجوب الصبر؛ لأن الرسول -صلى الله عليه وسلم- قال: "مرها فلتصبر ولتحتسب."
٢. جواز طلب الحضور من ذوي الفضل للمحتضر، والدعاء للميت.
٣. استحباب إبرار المقسم إذا اقسم عليك في فعل أمر جائز.
٤. الترغيب في الشفقة على خلق الله والرحمة لهم.
٥. الرهبة من قسوة القلب وجمود العين.
٦. جواز البكاء من غير نوح.
٧. تسلية من نزلت به المصيبة بما يخفف من ألم مُصابه.
٨. جواز المشي مع الشخص المدعو إلى التعزية وإلى عيادة المريض من غير إذن الداعي، بخلاف الوليمة؛ لأنه قد لا يكون الطعام كافيًا.
٩. استحباب أمر صاحب المصيبة بالصبر قبل وقوع الموت؛ ليقع وهو راض بقدر الله.
١٠. إخبار من يستدعى لأمر بالأمر الذي يستدعى من أجله.
١١. جواز تكرار الدعوة.
١٢. وجوب تقديم السلام على الكلام.
١٣. عيادة المريض ولو كان مفضولا أو صبيا صغيرا من مكارم الأخلاق، ولذلك ينبغي على أهل الفضل ألا يقطعوا الناس عن فضلهم.
١٤. جواز استفهام التابع من إمامه وشيخه عما يشكل عليه.
١٥. تقديم حسن الأدب على السؤال ظاهر في قول سعد بن عبادة: يا رسول الله ما هذا.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ. رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨ هـ. رياض الصالحين، ط٤، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، ١٤٢٨هـ. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، ط١، كنوز إشبيليا، الرياض، ١٤٣٠هـ. شرح رياض الصالحين للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن

السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3290)

إِنِّي وَاللهِ- إِنْ شَاءَ اللهُ- لا أَحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ، فَأَرَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا إِلاَّ أَتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَتَحَلَّلْتُهَا

By Allah -if Allah wills- if I take an oath to do something and then find something else better than it, I do that which is better and make expiation for the dissolution of the oath.

٥٠٢. الحديث:

عن أبي موسى الأشعري -رضي الله عنه- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -: «إِنِّي واللهِ -إِنْ شاء الله- لا أَحلف على يمين، فأرى غيرها خيراً منها إِلاَّ أَتيتُ الَّذِي هو خير، وتحلَّلْتُهَا».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

أنَّ النبي -صلى الله عليه وسلم- أخبر عن نفسِه بأنَّه إذا حَلَفَ على يَمِينٍ ثم بعد ذلك رأى أنَّ الخيرَ في عدَمِ الاستمرار عليها تَركُها بِتَرك ما حَلَفَ عليه وكفَّرَها التزم الذي هو خير من فعل أو ترك.

502. Hadith:

Abu Musa al-Ash`ari, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "By Allah -if Allah wills- if I take an oath to do something and then find something else better than it, I do that which is better and make expiation for the dissolution of the oath".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said about himself that if he swore an oath then saw that it was better not to fulfill it, he would break his oath and make the due expiation. He would always take the better course by doing something or refraining from doing it.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه المعاملات > الأيمان والنذور

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو مُوسَى عبد اللَّه بن قيس الأشعري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- على يمين : أي على أمر محلوف عليه.
- خَيْراً مِنْهَا : خيراً من الاستمرارِ في اليمين.
- تحَلَّلْتُهَا : كَفَّرْتُ عنها.

فوائد الحديث:

١. جواز الحَلِفِ من غير اسْتحلافٍ لِتَأْكيد الخبر ولو كان مُسْتَقْبَلاً.

٢. جواز الاستثناء بقولِه "إن شاء الله "بعد اليمين.

٣. جواز التَّحَلل من اليمين بِعمل الكفَّارة لقوله: "وَتَحَلَّلْتُهَا".

المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة، (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ. تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ. تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (2961)

Verily, the lawful is clear and the unlawful is clear, and between them are doubtful matters which many people do not know of. Whoever avoids doubtful matters clears his liability regarding his religion and his honor, and whoever falls into doubtful matters will fall into the unlawful

إن الحلال بيِّن وإن الحرام بين، وبينهما أمور مشتبهات لا يعلمهن كثير من الناس، فمن اتقى الشبهات فقد اسْتَبْرَأَ لدينه وعرضه، ومن وقع في الشبهات وقع في الحرام

503. Hadith:

An-Nu`maan ibn Basheer, may Allah be pleased with him, reported that he heard the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, say: "Verily, the lawful is clear and the unlawful is clear, and between them are doubtful matters which many people do not know of. Whoever avoids doubtful matters clears his liability regarding his religion and his honor, and whoever falls into doubtful matters will fall into the unlawful, just like the shepherd who grazes his animals in the vicinity of a pasture declared prohibited (by the king) and is, thus, likely to let them graze in a prohibited area (and be punished for that). Verily, every king has a protected area and the protected area of Allah is His prohibitions. Verily, in the body there is a piece of flesh which if upright then the entire body will be upright, and if corrupt then the entire body will be corrupt. Verily, it is the heart."

٥٠٣. الحديث:

عن النعمان بن بشير -رضي الله عنه- قال: سمعت النبي -صلى الله عليه وسلم- يقول: «إن الحلال بيِّن وإن الحرام بين، وبينهما أمور مُشْتَبِهَاتٌ لا يعلمهن كثير من الناس، فمن اتقى الشُّبُهات فقد اسْتَبْرَأَ لدينه وعرضه، ومن وقع في الشبهات وقع في الحرام، كالراعي يرعى حول الحِمى يوشك أن يَرْتَع فيه، ألا وإن لكل مَلِك حِمى، ألا وإن حِمى الله محارمه، ألا وإن في الجسد مُضغة إذا صلحت صلح الجسد كله وإذا فسدت فسد الجسد كله ألا وهي القلب.»

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The general rule is that everything that Allah and His Messenger made lawful and everything that they made unlawful is clear and evident. However, fear for the Muslim stems from doubtful matters. Whoever abandons those doubtful matters will keep his religion safe and intact by staying away from slipping into the unlawful. He will also protect his honor from people's slander caused by his committing such doubtful matters. Whoever does not avoid doubtful matters will expose himself either to falling into the unlawful or to people's backbiting and defamation. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, likened the one who commits the doubtful matters to a shepherd who grazes his camels or sheep near a private property, with the risk of having his animals graze inside that property for being so close. Similarly, the one who commits what is doubtful is getting too close to what is clearly unlawful, and is thus taking the risk of falling therein. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, referred to the fact that the external

المعنى الإجمالي:

القاعدة العامة أن ما أحله الله ورسوله، وما حرمه الله ورسوله، كل منهما بَيِّن واضح، وإنما الخوف على المسلم من الأشياء المشتبهة، فمن ترك تلك الأشياء المشتبهة عليه سَلِم دينه بالبعد عن الوقوع في الحرام، وتم له كذلك صيانة عرضه من كلام الناس بما يعيبون عليه بسبب ارتكابه هذا المشتبه. ومن لم يجتنب المشتبهات، فقد عرض نفسه إما إلى الوقوع في الحرام، أو اغتياب الناس له ونيلهم من عرضه. وضرب الرسول -صلى الله عليه وسلم- مثلا لمن يرتكب الشبهات كراع يرعى إبله أو غنمه قرب أرض قد حماها صاحبها، فتوشك ماشية ذلك الراعي أن ترعى في هذا الحمى لقربها منه، فكذلك من يفعل ما فيه شبهة، فإنه بذلك يقترب من الحرام الواضح، فيوشك أن يقع فيه. وأشار النبي -صلى الله عليه

وسلم- إلى أن الأعمال الظاهرة تدل على الأعمال الباطنة من صلاح أو فساد، فبين أن الجسد فيه مضغة (وهي القلب) يصلح الجسد بصلاحها، ويفسد بفسادها.

actions indicate whether the internal actions are righteous or corrupt. He clarified that the body contains a piece of flesh (the heart) which is responsible for the soundness of the whole body in case it is sound, and for its corruption in case it is corrupt.

التصنيف: الفقه وأصوله > أصول الفقه > الحكم الشرعي
الفضائل والآداب > الفضائل > فضائل أعمال القلوب
الفضائل والآداب > الرقائق والمواعظ > تزكية النفوس

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: إياس بن عبد الله بن أبي ذباب -رضي الله عنه –

مصدر متن الحديث: الأربعون النووية.

معاني المفردات:

- الحلال : وهو ما نص الله ورسوله، أو أجمع المسلمون على جوازه، أو لم يعلم فيه منع.
- بين : ظاهر.
- الحرام : ما نص أو أجمع على تحريمه، أو على أن فيه حدًّا أو تعزيرًا، أو وعيدًا.
- أمور : شئون وأحوال.
- مشتبهات : ليست بواضحة الحل ولا الحرمة.
- لا يعلمهن كثير من الناس : لا يدري كثير من الناس ما حكمها.
- اتقى الشبهات : تركها وحذر منها.
- استبرأ لدينه : طلب السلامة له من الذم الشرعي.
- عرضه : العرض: موضع المدح والذم من الإنسان، والمقصود هنا: أن يصون نفسه عن كلام الناس فيه بما يشينه ويعيبه.
- حول الحمى : المكان المحمي المحظور عن غير مالكه، ويتوعد من دخل إليه أو قرب منه، بالعقوبة الشديدة.
- يوشك : يقرب ويسرع.
- يرتع فيه : بفتح التاء، يدخله وتأكل ماشيته منه فيعاقب.
- صلحت : استقامت بفتح اللام وضمها، والفتح أشهر وقيد بعضهم الضم بالصلاح الذي صار سجية.
- محارمه : جمع محرم، وهو فعل المنهي عنه، أو ترك المأمور به الواجب.
- مضغة : قطعة لحم.

فوائد الحديث:

١. الحث على فعل الحلال واجتناب الحرام والشبهات.
٢. للشبهات حكم خاص بها، عليه دليل شرعي يمكن أن يصل إليه بعض الناس وإن خفي على الكثير.
٣. من لم يتوق الشبهة في كسبه ومعاشه وسائر معاملاته فقد عرض نفسه للطعن فيه.
٤. التنبيه على تعظيم قدر القلب والحث على إصلاحه، فإنه أمير البدن بصلاحه يصلح، وبفساده يفسد.
٥. تقسيم الأشياء من حيث الحل والحرمة إلى ثلاثة أقسام : حلال بيِّن وحرام بيِّن ومشتبه.
٦. المحافظة على أمور الدين ومراعاة المروءة.
٧. سد الذرائع إلى المحرمات، وأدلة ذلك في الشريعة كثيرة.
٨. ضرب الأمثال للمعاني الشرعية العملية.

المصادر والمراجع:

-التحفة الربانية في شرح الأربعين حديثًا النووية، مطبعة دار نشر الثقافة، الإسكندرية، الطبعة: الأولى، ١٣٨٠ هـ -شرح الأربعين النووية، للشيخ ابن عثيمين، دار الثريا للنشر. -فتح القوي المتين في شرح الأربعين وتتمة الخمسين، دار ابن القيم، الدمام المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. -الفوائد المستنبطة من الأربعين النووية، للشيخ عبد الرحمن البراك، دار التوحيد للنشر، الرياض. -شرح الأربعين النووية، للشيخ

صالح آل الشيخ، دار الحجاز، الطبعة: الثانية، ١٤٣٣هـ -الأربعون النووية وتتمتها رواية ودراية، للشيخ خالد الدبيخي، ط. مدار الوطن. -الجامع في شروح الأربعين النووية، للشيخ محمد يسري، ط. دار اليسر. -صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ -صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (4314)

إن الرقى والتمائم والتِّوَلَة شرك

٥٠٤. الحديث:

عن عبد الله بن مسعود -رضي الله عنه- قال: سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: "إن الرقى والتمائم والتِّوَلَة شرك".

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

الرسول -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يخبر أن استعمال هذه الأشياء لقصد دفع المضار وجلب المصالح من عند غير الله شركٌ بالله لأنه لا يملك دفع الضر وجلب الخير إلا الله سبحانه، وهذا الخبر معناه النهيُ عن هذا الفعل. فالرقى -وتسمى العزائم- والتمائم وهي التي تعلق على الأطفال من الخرز ونحوها، والتولة وهي التي تصنع لتحبب أحد الزوجين إلى الآخر بأنها شرك بالله -تعالى-، والجائز من الرقى ما تضمن ثلاثة شروط: الأول: أن لا يعتقد أنها تنفع بذاتها دون الله، فإن اعتقد أنها تنفع بذاتها من دون الله فهو محرم، بل شرك، بل يعتقد أنها سبب لا تنفع إلا بإذن الله، الثاني: أن لا تكون مما يخالف الشرع، كما إذا كانت متضمنة دعاء غير الله، أو استغاثة بالجن، وما أشبه ذلك، فإنها محرمة، بل شرك، الثالث: أن تكون مفهومة معلومة، فإن كانت من جنس الطلاسم والشعوذة، فإنها لا تجوز.

Indeed, Ruqa, Tamaa'im, and Tiwalah are Shirk.

504. Hadith:

`Abdullah ibn Mas`ood, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Indeed, Ruqa, Tamaa'im, and Tiwalah are Shirk".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, informs us that using these things with the intention of removing harm, or bringing about benefit from others than Allah is Shirk (polytheism). This is because no one is able to harm or benefit except Allah, may He be Glorified. This report indicates the prohibition of such acts. Ruqa are also called `Azaa'im (enchantments), and Tamaa'im are amulets or charms made from beads and the like and are hung around children's necks. Tiwalah is made to make one of the spouses love the other. All these things constitute Shirk, which means associating partners with Allah.

التصنيف: الفقه وأصوله > الطب والتداوي والرقية الشرعية > الرقية الشرعية

راوي الحديث: رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

التخريج: عبد الله بن مَسعود -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: كتاب التوحيد.

معاني المفردات:

- الرقى : هي القراءة على المريض ونحوه، سواء مع النفث أو بدونه، والمشروع منها ما توفرت فيه ثلاثة شروط كما سبق.
- التمائم : جمع تميمة، وهي ما يعلقونه من الخرز ونحوها على الصبيان اتقاء العين.
- التولة : شيء يصنعونه يزعمون أنه يحبب المرأة إلى زوجها والرجل إلى زوجته.

فوائد الحديث:

١. الحث على صيانة العقيدة عما يخل بها وإن كان يتعاطاه كثيرٌ من الناس.

٢. تحريم استعمال هذه الأشياء المذكورة فيه.

٣. الشرك الموصوف به في الحديث هل هو شرك أصغر أو أكبر؟ نقول: بحسب ما يريد الإنسان منها: إن اتخذها معتقدا أن المسبب للمحبة هو الله; فهي شرك أصغر، وإن اعتقد أنها تفعل بنفسها; فهي شرك أكبر.

٤. تحريم الرقى وأنها من الشرك إلا ما كان منها مشروعا.

المصادر والمراجع:

-سنن أبي داود، لسليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية. -سنن ابن ماجه، لإبن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي- دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. -مسند الإمام أحمد بن حنبل، المحقق شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م. - سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها، محمد ناصر الدين، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض- الطبعة: الأولى، (لمكتبة المعارف). -الجديد في شرح كتاب التوحيد، محمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي، دارسة وتحقيق: محمد بن أحمد سيد أحمد- مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية- الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م. -الملخص في شرح كتاب التوحيد، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان- دار العاصمة الرياض- الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ- ٢٠٠١م. -القول المفيد على كتاب التوحيد، محمد بن صالح بن محمد العثيمين، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية- الطبعة: الثانية, محرم ١٤٢٤هـ.

الرقم الموحد: (5273)

The sun and the moon are two of the signs of Allah; they do not eclipse on the death or life of anyone. So when you see that (the eclipse), supplicate to Allah, say Takbir ("Allah Akbar", [Allah is the Greatest]), pray, and give charity.

إن الشمس والقمر آيتان من آيات الله، لا ينْخَسِفَانِ لموت أحد ولا لحياته، فإذا رأيتم ذلك فَادْعُوا اللَّه وكَبِّرُوا وصَلُّوا وتَصَدَّقُوا

505. Hadith:

`A'ishah, may Allah be pleased with her, reported: "During the lifetime of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, the sun eclipsed, so he led the people in prayer. He stood for a long time and then bowed for a long time. He stood again for a long time, but this time the period of standing was shorter than the first time. He then bowed again for a long time, but it was shorter than the first time, and then he prostrated and prolonged the prostration. He did the same in the second Rak`ah (unit of prayer) and then finished the prayer. By that time, the sun had appeared. He delivered a sermon to the people and, after praising and glorifying Allah, he said: 'The sun and the moon are two of the signs of Allah; they do not eclipse on the death or life of anyone. So when you see that (the eclipse), supplicate to Allah, say Takbir ("Allah Akbar", [Allah is the Greatest]), pray, and give charity.' Then he said, 'O followers of Muhammad, by Allah! No one gets more jealously protective than Allah when His male or female Servant commits adultery. O followers of Muhammad, by Allah! If you knew what I know, you would laugh a little and weep a lot.'" The wording of another narration reads: "He completed bowing four times and four prostrations".

٥٠٥. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: « خَسَفَتِ الشمس على عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فصَلَّى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بالناس. فأطال القيام، ثم ركع، فأطال الركوع، ثم قام، فأطال القيام -وهو دون القيام الأول- ثم ركع، فأطال الركوع -وهو دون الركوع الأول- ثم رفع فأطال القيام -وهو دون القيام الأول- ثم سجد، فأطال السجود، ثم فعل في الركعة الأخرى مثل ما فَعَل في الرَّكعة الأولى، ثم انصرف، وقد تَجَلَّتْ الشمس، فخَطَب الناس، فحَمِد الله وأَثْنَى عليه، ثُمَّ قال: إِنَّ الشَّمس والقمَر آيَتَان مِن آيات الله، لا ينْخَسِفَانِ لموت أحد ولا لِحَيَاته، فَإِذا رَأَيتُم ذلك فَادْعُوا اللَّه وكَبِّرُوا , وصَلُّوا وتَصَدَّقُوا. ثم قال: يا أُمَّة مُحَمَّد، واللهِ ما من أحد أَغْيَرُ من الله أن يَزْنِيَ عبده أو تَزْنِيَ أَمَتُهُ. يا أُمَّةَ محمد، والله لو تعلمون ما أعلم لَضَحِكْتُمْ قليلا ولَبَكَيْتم كثيرا». وفي لفظ: «فاسْتَكْمَل أَرْبَع رَكَعَاتٍ وَأَرْبَع سَجَدَاتٍ».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The sun eclipsed during the lifetime of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. As that was something unfamiliar to the people, he led them in a prayer that was also unfamiliar in its appearance and its manner. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, stood for a long time, bowed for a long time, and then he raised his back up and his recitation was long, but not as long as his first recitation. Then he bowed again, but this time it was shorter than the first time and then he prostrated and prolonged the prostration. He repeated the same thing in the second Rak`ah (unit of prayer), even though it was a little shorter. Every pillar of the prayer was shorter than what preceded it, until he completed bowing four times and

المعنى الإجمالي:

خَسَفَتِ الشمس على عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، ولما كان الخسوف أمرًا غير معهود صلى بهم صلاة غير معهودة في هيئتها ومقدارها، فقام فصلى بالناس فأطال القيام الذي بعد تكبيرة الإحرام، ثم ركع فأطال الركوع، ثم قام فقرأ قراءة طويلة دون القراءة الأولى، ثم ركع فأطال الركوع، وهو أخف من الركوع الأول ثم رفع من الركوع وسمع وحمد ولم يقرأ، ثم سجد وأطال السجود، ثم فعل في الركعة الثانية مثل الأولى في هيئتها وإن كانت دونها ، فكل ركن أقل من الركن الذي قبله، حتى استكمل أربع

ركوعات وأربع سجدات، في ركعتين، ثم انصرف من الصلاة، وقد انْجَلت الشمس، فخطب الناس كعادته في المناسبات، فحمد الله وأثنى عليه ووعظهم، وحدث أن صادف ذلك اليوم الذي حصل فيه الخسوف موت ابنه إبراهيم -رضي الله عنه- فقال بعضهم: كَسَفت لموت إبراهيم، جرياً على عادتهم في الجاهلية من أنها لا تكسف إلا لموت عظيم أو لولادة عظيم، وأراد النبي -صلى الله عليه وسلم- من نصحه وإخلاصه في أداء رسالته، ونفع الخلق أن يزيل ما علق بأذهانهم من هذه الخرافات، التي لا تستند لا إلى نقل صحيح، ولا عقل سليم، ويبين الحكمة من خسوف الشمس والقمر فقال في خطبته: إن الشمس والقمر آيتان من آيات الله لا ينخسفان لموت أحد ولا لحياته، وإنَّما يجريهما الله -تعالى- بقدرته لِيُخَوِّفَ بهما عباده، ويُذَكِّرَهم نِعَمَه. فإذا رأيتم ذلك فافزعوا إلى الله -تعالى- تائبين منيبين، وادْعُواَ وَكَبِّرُوا, وَصَلُّوا وَتَصَدَّقُوا؛ لما في ذلك من دفع البلاء المتوقع ورفع العقوبة النازلة. ثم أخذ -صلى الله عليه وسلم- يُفَصِّل لهم شيئاً من معاصي الله الكبار كالزنا التي تُوجِب فساد المجتمعات والأخلاق، والتي توجب غضبه وعقابه، ويقسم في هذه الموعظة -وهو الصادق المصدوق- قائلا: يا أمة محمد، والله، ما من أحد أغير من الله سبحانه أن يزني عبده، أو تزني أمته، ثم بيَّن أنَّهم لا يعلمون عن عذاب الله إلا قليلاً، ولو علموا ما علمه صلى الله عليه وسلم لأخذهم الخوف ولضَحِكوا سروراً قليلا، ولبكوا واغتموا كثيراً، لكن الله بحكمته حجب عنهم ذلك.

performed four prostrations in two Rak`ahs. Then he finished the prayer, and by that time the sun had appeared again. He delivered a sermon to the people, as he usually would on special occasions. He started by praising Allah and glorifying Him. It happened that the day on which the eclipse occurred was the same day as his son Ibrahim, may Allah be pleased with him, died. So some of the people said: “The sun eclipsed because Ibrahim died”, as in the pre-Islamic era they had thought that the sun only eclipsed due to the death or birth of a great person. The Prophet, may Allah’s peace and blessings be upon him, intended to remove such superstitions from their minds and benefit the people through his advice and sincerity in conveying his message, as those beliefs were not based upon authentic textual proofs or sound logic. He wanted to clarify the wisdom behind the eclipse of the sun and the moon, so he said during his sermon: “The sun and the moon are two of the signs of Allah; they do not eclipse on the death or life of anyone”, rather Allah, the Almighty, makes these things occur by His Omnipotence to scare His Servants and remind them of His Blessings. So if you see an eclipse, turn to Allah, the Almighty, in repentance, supplicate to Him, say Takbir (“Allah Akbar”, [Allah is the Greatest]), pray, and give charity, as such acts can repel anticipated affliction and descending punishment. He, may Allah's peace and blessings be upon him, then started to explain in detail some of the grave major sins, such as fornication, that cause corruption in society and morals, and necessitate the Wrath and Punishment of Allah. He, swore in this sermon, and he is the truthful one, saying: “O followers of Muhammad, by Allah! No one gets more jealously protective than Allah when His male or female Servant commits adultery.” The Prophet explained that they knew only a little about the punishment of Allah, and if they knew what he, may Allah's peace and blessings be upon him, knew, they would be obsessed by fear, they would only laugh a little and cry a lot, and they would be filled with grief. However, Allah has concealed this from them, out of His Wisdom.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صلاة الكسوف والخسوف

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- فصلى بالناس : أي إماما بالناس.

- فأطال القيام : مكث فيه طويلًا.
- مثل ما فعل في الركعة الأولى : أي في كيفية الصلاة لا في طولها فهي أقل منها في كل ما يفعل.
- ثم انصرف : فرغ من صلاته.
- تجلت الشمس : ظهرت وزال عنها الكسوف.
- فخطب : تكلم فيهم بالموعظة والتوجيه.
- فحمد الله : قال: الحمد لله، والحمد: وصف المحمود بالكمال، مع المحبة والتعظيم.
- أثنى عليه : كرر ذكر صفات كماله.
- آيتان : علامتان.
- آيات الله : الدالة على وحدانيته وعظيم قدرته.
- لحياته : لولادته.
- ذلك : يعني خسوف الشمس والقمر.
- كَبِّرُوا : قولوا: الله أكبر.
- صَلُّوا : يعني صلاة الكسوف.
- تَصَدَّقُوا : أعطوا المال تقربًا إلى الله ونفعًا لإخوانكم الفقراء.
- أُمَّةَ محمد : جماعة محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم المؤمنين ناداهم بهذا الوصف تهييجا لهم على استماع ما يقول لهم وتنبيها على أهميته.
- والله : قسم لتأكيد المقسم عليه وبيان أهميته.
- ما من أحد : لا أحد.
- أغيَر : من الغَيْرة يعني أشد غيرة ، وهي صفة كمال نثبتها لله حقيقة إثباتاً يليق بجلاله، وهي في الخلق تغير يحصل من الحمية والأنفة.
- أن يزني : الزنا الجماع في فرج حرام.
- عبده : مملوكه.
- أمته : مملوكته، وإضافة العبد والأمة إلى الله إشارة إلى أنه لا يليق انتهاكهما لمحارمه، وهما مملوكان له.
- لو تعلمون ما أعلم : من عظمة الله وانتقامه من المجرمين، وأبهم ذلك تعظيما لشأنه.
- أربع ركعات : أربع ركوعات.
- ركع : الركوع هو أن يحني المصلي ظهره حتى يكون إلى الركوع الكامل أقرب منه إلى القيام، وكمال السنة فيه: أن يسوي ظهره وعنقه وعجزه، وينصب ساقيه وفخذيه.
- سجد : أن يضع المصلي أعضاءه السبعة على الأرض وهي: الجبهة مع الأنف، واليدان، والركبتان، والقدمان.
- خسفت الشمس : احتجب ضوؤها كليًا أو جزئيًا.
- عهد : زمن.

فوائد الحديث:

١. حصول خسوف الشمس على عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم.-
٢. مشروعية صلاة الكسوف عند وجوده في أي ساعة.
٣. مشروعية الإتيان بالصلاة على الوصف المذكور في هذا الحديث.
٤. مشروعية التطويل بقيامها، وركوعها، وسجودها.
٥. أن يكون ابتداء وقت الصلاة من الكسوف، وانتهاؤها بالتجلي.
٦. مشروعية الخطبة والموعظة والتخويف في صلاة الكسوف.
٧. ابتداء الخطبة بحمد الله، والثناء عليه؛ لأنه من الأدب.
٨. بيان أن الشمس والقمر من آيات الله الكونية، الدالة على قدرته وحكمته.
٩. كون الكسوف يحدث لتخويف العباد، وتحذيرهم عقاب الله -تعالى-، وهذا لا ينافي الأسباب الفلكية العلمية للكسوف، فالأول سبب شرعي والثاني سبب حسي.
١٠. إزالة ما علق بأذهان أهل الجاهلية من أن الكسوف والخسوف، أو انقضاض الكواكب، إنما هو لموت العظماء أو لحياتهم.
١١. الأمر بالدعاء، والصلاة، والصدقة، عند حدوث الكسوف أو الخسوف.

١٢. أن فعل هذه العبادات يقي من عذاب الله وعقابه.

١٣. تحذير النبي -صلى الله عليه وسلم- من الزنا، وأنه من الكبائر، التي يغار الله -تعالى- عند ارتكابها.

١٤. إثبات صفة الغيرة لله -تعالى-، إثباتًا يليق بجلاله- بلا تعطيل ولا تأويل ولا تشبيه.

١٥. شدة ما أعده الله من العذاب لأهل المعاصي، مما لا يعلمه الناس، ولو علموه لاشتد خوفهم وقلقهم.

١٦. أن الله -سبحانه وتعالى- يطلع نبيه -صلى الله عليه وسلم- على علوم من الغيب، لا تحتمل الأمة علمها.

١٧. سعة علمه -صلى الله عليه وسلم- بربه وقوة قلبه.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام، للبسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الأمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦م. تنبيه الأفهام، للعثيمين، طبعة مكتبة الصحابة، الامارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة الأولى ١٤٢٦هـ الإفهام في شرح عمدة الأحكام، عبد العزيز بن باز، اعتناء سعيد بن علي بن وهف القحطاني، الرياض، الطبعة الأولى ١٤٣٥هـ الإلمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، طبعة دار الفكر، دمشق، الأولى ١٣٨١.
خلاصة الكلام، فيصل المبارك الحريملي، الطبعة: الثانية، ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م. صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة -الطبعة : الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. تأسيس الأحكام، لأحمد بن يحيى النجمي، دار المنهاج، القاهرة، مصر، الطبعة الأولى. فتح الباري شرح صحيح البخاري، لأحمد بن حجر، الناشر: دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩-رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي- قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب-عليه تعليقات عبد العزيز بن عبد الله بن باز. الموسوعة الفقهية الكويتية، وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية، الكويت، الطبعة: (من ١٤٠٤ - ١٤٢٧ هـ).

الرقم الموحد: (5215)

The sun and the moon are two of the signs of Allah, by which Allah frightens His slaves. They do not eclipse on account of the death of anyone. So, when there is an eclipse, observe prayer and supplication till it (the eclipse) is over.

إن الشمس والقمر آيتان من آيات الله، يُخَوِّفُ الله بهما عباده، وإنهما لا يَنْخَسِفَان لموت أحد من الناس، فإذا رأيتم منها شيئا فَصَلُّوا، وَادْعُوا حتى ينكشف ما بكم

506. Hadith:

Abu Mas'ood, 'Uqbah ibn 'Amr al-Ansaari al-Badri, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The sun and the moon are two of the signs of Allah, by which Allah frightens His slaves. They do not eclipse on account of the death of anyone. So, when there is an eclipse, observe prayer and supplication till it (the eclipse) is over".

٥٠٦. الحديث:

عن أبي مسعود عُقبة بن عَمْرو الأنصاري البَدْري - رضي الله عنه- مرفوعاً: «إن الشمس والقمر آيتان من آيات الله، يُخَوِّفُ الله بهما عباده، وإنهما لا يَنْخَسِفَان لموت أحد من الناس، فإذا رأيتم منها شيئا فَصَلُّوا، وَادْعُوا حتى ينكشف ما بكم»

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, clarified that the sun and the moon are among the signs of Allah that demonstrate His power and wisdom. He added that whenever their normal system experiences some change, this has nothing to do with the birth or death of great figures, as the people of the pre-Islamic period of ignorance used to believe. Earthly events have no effect upon them. This only aims at frightening the slaves of Allah the Almighty and reminding them of their sins and the due punishment, so that they turn to their Lord in repentance and ask for His forgiveness. For this reason, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, instructed them to rush to prayer and supplication till such a situation ends and the sun or moon brightens. Indeed, the universe abounds with many divine secrets and hidden aspects of the wise planning.

المعنى الإجمالي:

بيَّن -صلى الله عليه وسلم- أن الشمس والقمر من آيات الله الدالة على قدرته وحكمته، وأن تغيُّر نظامهما الطبيعي، لا يكون لحياة العظماء أو موتهم كما يعتقد أهل الجاهلية فلا تؤثر فيهما الحوادث الأرضية. وإنما يكون ذلك لأجل تخويف العباد، من أجل ذنوبهم وعقوباتهم فيجددوا التوبة والإنابة إلى الله تعالى. ولذا أرشدهم أن يفزعوا إلى الصلاة والدعاء، حتى ينكشف ذلك عنهم وينجلي، ولله في كونه أسرار وتدبير.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صلاة الكسوف والخسوف

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو مسعود عقبة بن عمرو البدري الأنصاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- إن الشمس والقمر : ذاتهما وسيرهما وما يحدث فيهما.
- آيتان : علامتان على كمال علم الله وقدرته وحكمته.
- يُخَوِّفُ الله بهما عباده : يوقع الخوف في قلوبهم عند انكسافها.
- يَنْخَسِفَان : الخسوف والكسوف بمعنى واحد وهو ذهاب ضوء الشمس أو القمر.
- لموت أحد : لأجل موت أحد.

- منها : من آيات الله التي يخوف بها عباده.
- ادعوا : اسألوا الله المغفرة والرحمة وأن يكشف ما نزل بكم.
- حتى ينكشف : يزول وينجلي.
- ما بكم : حل بكم ونزل عليكم.

فوائد الحديث:

١. مشروعية الصلاة والدعاء عند الكسوف والخسوف، رجوعاً إلى الله.

٢. أن انتهاء الصلاة يكون بالتجلي -أي انتهاء الكسوف- فإن انتهت قبل التجلي تضرعوا ودعوا، حتى يزول ذلك

٣. ظاهر الحديث أنهم يصلون، ولو صادف وقت نَهْي؛ لأنها من ذوات الأسباب التي تصلى عند وجود سببها مطلقا

٤. أن الحكمة في إيجاد الكسوف أو الخسوف، هو تخويف العباد، وإنذارهم بعقاب الله تعالى، وإزعاج القلوب الساكنة بالغفلة وإيقاظها وإطلاع الناس على نموذج مما يقع يوم القيامة.

٥. أن الشمس والقمر آيتان من آيات الله -تعالى- الدالة على عظيم قدرته وواسع رحمته وعلمه.

٦. أنهما لا ينكسفان لموت أحد من الناس

٧. أن صلاة الكسوف تفعل عند رؤيته ولا يعتمد فيها على حساب الفلكيين.

٨. ينبغي الخوف عند رؤية التغيرات العلوية السماوية.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦ه عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق ، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ ه صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ.

الرقم الموحد: (3101)

إن الصائم تصلي عليه الملائكة إذا أَكِلَ عنده حتى يَفْرغُوا

٥٠٧. الحديث:

عن أم عمارة الأنصارية -رضي الله عنها-: أن النبيَّ -صلى الله عليه وسلم- دخلَ عليها، فقدَّمَتْ إليه طعاماً، فقال: «كُلِي» فقالتْ: إني صَائِمةٌ، فقالَ رسولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم-: «إنَّ الصَائِمَ تُصَلِّي عليه المَلائكةُ إذا أُكِلَ عندَه حتى يَفْرغُوا» وربما قال: «حتى يَشْبَعُوا».

درجة الحديث: ضعيف.

المعنى الإجمالي:

عن أم عمارة –رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- دخل عليها، فقدمت له بطعام، فقال لها: "كلي"، فقالت: إني صائمة، فقال النبي -أي: تفريحاً بإتمام صومها- "إن الصائم إذا أكل عنده"، أي: ومالت نفسه إلى المأكول، واشتد صومه عليه، قوله: "صلت عليه الملائكة"، أي: استغفرت له عوضاً عن مشقة الأكل، قوله: "حتى يفرغوا"، أي: القوم الآكلون من أكل طعامه، فإن حضور الطعام يهيج شهوته للأكل، فلما قمع شهوته وكف نفسه امتثالاً لأمر ربه، ومحافظة على ما يقربه إليه، ويرضيه عنه، عجبت الملائكة من إذلاله لنفسه في طاعة ربه فاستغفروا له، والحديث شامل لصوم الفرض والنفل. والحديث لا يحتج به لضعفه.

Indeed, the angels send prayers upon the fasting person when others eat in his presence until they finish (their meal).

507. Hadith:

Umm ‘Umaarah al-Ansaariyyah, may Allah be pleased with her, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, entered upon her and so she presented some food to him. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Eat." She said: "I am fasting." Thereupon, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said; "Indeed, the angels send prayers upon the fasting person when others eat in their presence until they finish (their meal)." Or he may have said: "…until they are satisfied (with their food)".

Hadith Grade: Da‘eef/Weak.

Brief Explanation:

Umm ‘Umaarah, may Allah be pleased with her, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, entered upon her, so she presented some food to him. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said to her: "Eat," and she said: "I am fasting." So the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, in order to cheer her up for completing her fast, said: "Indeed, when others eat in the presence of a fasting person," meaning: when people eat in front of a fasting person until his appetite for the food is satisfied, because this naturally makes the fast of the fasting person harder upon himself. His statement: "…the angels send prayers upon him," meaning: they seek forgiveness for the fasting person in return for the hardship resulting from his abstention of the food (even in front of the person eating). His statement, "until they finish," meaning: those eating from the food which is provided. The presence of food naturally increases one's appetite for it, so if one checks his desire and restrains himself in compliance with the orders of his Lord and in adherence to that which brings him closer to Allah and makes Him pleased with him, the angels become amazed at this submission of his inner self in obedience to his Lord, so they seek forgiveness for him. This Hadith applies to both obligatory and voluntary fasts. It cannot be used as evidence, however, due to its weakness. See: [Mirqaat-ul-Mafaateeh, 4: 578; Faydh-ul-Qadeer, 2:359; and Bahjat-un-Naathireen, 2: 392]

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصيام > فضل الصيام
راوي الحديث: رواه الترمذي والنسائي وابن ماجه والدارمي وأحمد.
التخريج: أم عمارة نسيبة بنت كعب -رضي الله عنها-
مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- تصلي عليه الملائكة : تستغفر له.
- يفرغوا : ينتهوا.

فوائد الحديث:

١. بيان فضل من أُكل عنده وهو صائم.
٢. استحباب زيارة أهل الفضل أتباعهم، ولو كان المزور امرأة إذا أمنت الفتنة والتهمة.
٣. إكرام الضيف.

المصادر والمراجع:

-بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي. -تطريز رياض الصالحين، تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبد العزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ. -وهو سنن الترمذي، للإمام محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وآخرين، مكتبة الحلبي-مصر، الطبعة الثانية، ١٣٨٨هـ. -رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ. -سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة، للشيخ محمد ناصر الدين الألباني، دار المعارف-الرياض، الطبعة الأولى, ١٤١٢هـ. -سنن ابن ماجه، للحافظ محمد بن يزيد القزويني، حققه محمد فؤاد عبدالباقي، دار إحياء الكتب العربية. -فيض القدير شرح الجامع الصغير، تأليف عبدالرؤوف المناوي، دار الحديث-القاهرة. -مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف ملا علي القاري، تحقيق صدقي العطار، دار الفكر-بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ. -المسند، للإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرناؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م. -مسند الدارمي -المعروف بـ: سنن الدارمي-، للإمام عبدالله بن عبدالرحمن الدارمي، تحقيق حسين سليم، دار المغني-الرياض، الأولى، ١٤٢١هـ. -نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (10117)

"If a slave is sincere to his master and worships Allah well, He will have a double reward".	إن العبد إذا نصح لسيده، وأحسن عبادة الله، فله أجره مرتين
508. Hadith: Ibn ‘Umar, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "If a slave is sincere to his master and worships Allah well, He will have a double reward." Abu Musa al-Ash‘ari, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "A slave who worships his Lord (Allah) well and fulfills his responsibilities to his master, being sincere and obedient to him, will have a double reward".	**٥٠٨. الحديث:** عن ابن عمر-رضي الله عنهما- مرفوعاً: «إن العبد إذا نصح لسيده، وأحسن عبادة الله، فله أجره مرتين». عن أبي موسى الأشعري -رضي الله عنه- مرفوعاً: «المملوك الذي يحسن عبادة ربه، ويُؤدي إلى سيده الذي عليه من الحق، والنصيحة، والطاعة، له أجران».
Hadith Grade: Sahih/Authentic.	**درجة الحديث:** صحيح.
Brief Explanation: This hadeeth mentions the blessings that Allah bestows upon a servant who fulfills Allah's rights upon him by performing acts of obedience to Allah and at the same time he fulfills the rights of his master by serving him and taking care of his needs. If the servant does this he will receive a double reward.	**المعنى الإجمالي:** في هذا الحديث بيان فضل الله على العبد الذي يُؤدي حق ربه بفعل الطاعات، وحق سيده بخدمته ورعاية مصالحه، وأنَّه ينال بذلك الأجر مرتين.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه المعاملات > العتق

راوي الحديث: حديث ابن عمر رضي الله عنه متفق عليه. حديث أبي موسى رضي الله عنه رواه البخاري.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

أبو مُوسَى عبد اللَّه بن قيس الأشعري -رضي الله عنه -

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- العبد : أي المملوك ذكراً كان أو أنثى.
- نصح لسيده : أي : قام بخدمته قدر طاقته وحسب استطاعته.
- وأحسن عبادة الله : جاء بها مستوفية للأركان والشروط والآداب.
- فله أجره مرتين : لقيامه بعبادة ربه وبخدمة سيده.
- يؤدي : أي : يُعطي.
- الذي عليه : ما وجب عليه.
- الطاعة : أي : في غير معصية الله عز وجل.

فوائد الحديث:

١. فضل المملوك الذي يُؤدي حق الله وحق مواليه.

٢. أنَّ العبد راعٍ في مال سيده وهو مسؤول عن رعيته.

٣. صلاح العبد يكون بإحسان العبادة والنصح للسيد.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين, مؤسسة الرسالة, الطبعة الرابعة عشرة, ١٤٠٧ه. دليل الفالحين لطرق رياض

الصالحين لمحمد بن علان الصديقي, تحقيق خليل مأمون شيحا-دار المعرفة-بيروت-الطبعة الرابعة١٤٢٥ه. كنوز رياض الصالحين بإشراف حمد العمار, دار كنوز إشبيليا, الطبعة الأولى,١٤٣٠ه . بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي, دار ابن الجوزي.الطبعة الأولى١٤١٨ه.

الرقم الموحد: (5025)

Indeed, the eyes shed tears and the heart is grieved, and we do not say except what pleases our Lord. And indeed, over your departure, O Ibrahim, we are grieved.

إن العين تدمع والقلب يحزن، ولا نقول إلا ما يرضي ربنا، وإنا لفراقك يا إبراهيم لمحزونون

509. Hadith:

Anas ibn Maalik, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, called upon his son Ibrahim, may Allah be pleased with him, while he was breathing his last. The eyes of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, began to shed tears. `Abdur-Rahman ibn `Awf said to him, 'And you too, O Messenger of Allah?' He, may Allah's peace and blessings be upon him, said, 'O Ibn `Awf, this is a mercy.' Then he followed it by saying: 'Indeed, the eyes shed tears and the heart is grieved, and we do not say except what pleases our Lord. And indeed, over your departure, O Ibrahim, we are grieved"'.

٥٠٩. الحديث:

عن أنس -رضي الله عنه-: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- دخل على ابنه إبراهيم -رضي الله عنه- وهو يجود بنفسه، فجعلت عينا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- تذرفان. فقال له عبد الرحمن بن عوف: وأنت يا رسول الله؟! فقال: «يا ابن عوف إنها رحمة» ثم أتبعها بأخرى، فقال: «إن العين تدمع والقلب يحزن، ولا نقول إلا ما يرضي ربنا، وإنا لفراقك يا إبراهيم لمحزونون».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, called upon his son Ibrahim, may Allah be pleased with him, when he was near death. The eyes of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, started to flow with tears. `Abdur-Rahman bin `Awf said in astonishment, 'And you too O Messenger of Allah?' Meaning: The people are not patient in the face of calamities, and are you too doing as they do? It was as if he was surprised to see the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, in such a state, as he had always been known to encourage patience and forbid impatience. So, he answered him by saying that it was a mercy, meaning: the condition in which you see me is the softness of my heart towards the boy. He followed this with another statement: "Indeed, the eyes shed tears and the heart is grieved, and we do not say except what pleases our Lord," meaning: we do not show displeasure, rather we show patience. "And indeed, over your departure, O Ibrahim, we are grieved." Therefore mercy does not contradict patience or belief in the Divine Decree.

المعنى الإجمالي:

دخل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- على ابنه إبراهيم -رضي الله عنه- وهو يقارب الموت، فجعلت عينا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يجري دمعهما فقال له عبد الرحمن بن عوف: وأنت يا رسول الله على معنى التعجب، أي الناس لا يصبرون على المصيبة وأنت تفعل كفعلهم؟ كأنه تعجب لذلك منه مع عهده منه أنه يحث على الصبر وينهى عن الجزع، فأجابه بقوله: إنها رحمة. أي الحالة التي شاهدتها مني هي رقة القلب على الولد ثم أتبعها بجملة أخرى فقال: إن العين تدمع والقلب يحزن، ولا نقول إلا ما يرضي ربنا أي لا نتسخط ونصبر، وإنا لفراقك يا إبراهيم لمحزونون، فالرحمة لا تنافي الصبر والإيمان بالقدر.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجنائز > التعزية

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يجود بنفسه : يخرجها
- تذرفان : يجري دمعهما.
- وإنا لفراقك : ونحن بسبب مفارقتك إيانا

فوائد الحديث:

١. وجوب التسليم والرضى بقضاء الله وقدره.

٢. جواز البكاء على من كان في النزع الأخير أو من مات، من غير سخط لأمر الله.

٣. جواز الاعتراض على من خالف فعله ظاهر قوله ليظهر الفرق.

٤. جواز الإخبار عن الحزن وإن كان الكتمان أولى.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، دار ابن كثير ، اليمامة – بيروت، الطبعة الثالثة ، ١٤٠٧ه. صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح-، لعلي الملا الهروي القاري -الناشر: دار الفكر، بيروت - لبنان - الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين, مؤسسة الرسالة, الطبعة الرابعة عشر, ١٤٠٧ه. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد بن علان الصديقي, دار الكتاب العربي. كنوز رياض الصالحين بإشراف حمد العمار, دار كنوز إشبيليا, الطبعة الأولى, ١٤٣٠ه. بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي, دار ابن الجوزي. شرح رياض الصالحين لابن عثيمين , دار مدار الوطن للنشر، الرياض, الطبعة : ١٤٢٦ هـ فتح الباري شرح صحيح البخاري، لابن حجر العسقلاني -الناشر: دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩ - رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي-قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب.

الرقم الموحد: (5026)

إن الله تجاوز عن أمتي ما حدثت به أنفسها، ما لم تعمل أو تتكلم

Allah has forgiven my Ummah (Islamic community) for the thoughts that come to their minds, unless they act upon them or utter them.

٥١٠. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «إن الله تَجَاوَزَ عن أمتي ما حَدَّثَتْ به أَنْفُسَهَا، ما لم تَعْمَلْ أو تتكلم» قال قتادة: «إذا طَلَّقَ في نفسه فليس بشيء».

510. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Allah has forgiven my Ummah (Islamic community) for the thoughts that come to their minds, unless they act upon them or utter them." Qatadah said: "If one divorces (his wife) in his head (without pronouncing it), it is nothing".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث بيان أن العبد لا يؤاخذ بحديث النفس والهواجس التي تمر في خاطره، قبل التكلم به والعمل به، وهو أيضًا حجة في أن الطلاق لا يقع بحديث النفس؛ لأنه ليس كلامًا، وهذه الأحكام مرتبة على اللفظ وليس على عمل القلب.

Brief Explanation:

This Hadith shows that one is not held accountable for the thoughts and whims that come to one's mind as long as one does not express them verbally nor acts upon them. This Hadith also proves that divorce does not occur if it comes as a thought in one's mind, as it has not been said in words. Rulings of divorce and similar things take effect based on words, and not on inner thoughts that have not been uttered.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > الطلاق > ألفاظ الطلاق

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: صحيح البخاري.

معاني المفردات:

- تجاوز : عفا وصفح وسامح.
- أمتي : أمة الإجابة.
- حدَّثت به أنفسها : ما يخطر بالقلب من الوسوسة.
- ما لم تعمل : أي : بذلك الخاطر
- إذا طلق في نفسه فليس بشيء. : أي إذا طلق سراً في نفسه فليس بطلاق واقع.

فوائد الحديث:

١. أن الله -تبارك وتعالى- تجاوز وعفا عن الأفكار والهواجس التي تطرأ على النفس، فيحدّث الإنسان بها نفسه، وتمر على خاطره.

٢. أنَّ الطلاق إذا فكَّر فيه الإنسان، وعرض في خاطره، ولكنه لم يتكلم به ولم يكتبه، فإن حديث نفسه به وتفكيره فيه لا يعتبر طلاقًا.

٣. مفهوم الحديث أن الإنسان إذا تكلم بالحكم الشرعي، كأن يلفظ بالطلاق، أو يفعل بأن يكتبه؛ أنه يقع عليه، ولا يعذر حينئذٍ.

المصادر والمراجع:

-منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط١ ١٤٢٨ه - فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكَامِ مِن بُلُوغ المَرَام، للبسام. مكتَبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م - صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد

فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ - صحيح مسلم, ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء التراث العربي, بيروت. - حاشية السندي على سنن ابن ماجه، للسندي. الناشر: دار الجيل - بيروت، بدون طبعة. - البدرُ التمام شرح بلوغ المرام، للمغربي. الناشر: دار هجر. الطبعة: الأولى.

الرقم الموحد: (58144)

Indeed, Allah the Almighty, has added a prayer for you, so offer it in the period between `Ishaa prayer and Fajr prayer; (it is) the Witr, (it is) the Witr.

إن الله عز وجل زادكم صلاة، فصلوها فيما بين صلاة العشاء إلى صلاة الصبح، الوتر الوتر.

511. Hadith:

Abu Tameem Al-Jayshaani reported: "I heard `Amr ibn al-`Aas say: 'A man from the Companions of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed me that the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Indeed, Allah the Almighty has added a prayer for you, so offer it in the period between the `Ishaa prayer and the Fajr prayer; (it is) the Witr, (it is) the Witr." Behold, this Companion was Abu Basrah al-Ghifaari.' " Abu Tameem said: "I and Abu Dharr were sitting, so Abu Dharr took me by the hand and we set off to Abu Basrah. We found him at the door next to the house of `Amr ibn al-`Aas. Abu Dharr said: 'O Abu Basrah! Did you hear the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, say: "Indeed, Allah the Almighty has added a prayer for you, so offer it in the period between the `Ishaa prayer and the Fajr prayer; (it is) the Witr, (it is) the Witr"?' He replied: 'Yes.' Abu Dharr asked: 'You heard him?' He replied: 'Yes.' He asked again: 'You heard him?' He replied: 'Yes" '.

٥١١. الحديث:

عن أبي تَمِيم الجَيْشَانِيِّ قال: سمعت عمرو بن العَاص يقول: أخبرني رَجُل من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم يقول: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إن الله عز وجل زَادَكُمْ صلاة فصلُّوها فيما بَيْن صلاة العِشَاء إلى صلاة الصُّبح، الوِتر الوِتر»، أَلَا وإنَّه أبو بَصْرَة الغِفَاري، قال أبو تَميم: فكنت أنا وأبو ذَرٍ قاعِدَين، قال: فأخذ بِيَدِي أبو ذَرٍّ فانطلقنا إلى أبي بَصْرة فوجدناه عند الباب الذي يَلِي دار عَمرو بن العاص، فقال أبو ذَرٍّ: يا أبا بَصْرَة آنت سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقول: «إن الله عز وجل زَادَكُمْ صلاة، فصلُّوها فيما بَيْن صلاة العشاء إلى صلاة الصُّبح الوِتر الوِتر؟» قال: نعم، قال: أَنْتَ سَمِعْتَه؟ قال: نعم، قال: أنت سمعته؟ قال: نعم.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

"Allah the Almighty has added a prayer for you": Allah added for them another prayer that they did not offer before in this manner, which is the Witr prayer. The statement indicates that Allah added that prayer as a favor to Muslims, as if he was saying: Allah has made the five prayers obligatory upon you so as to reward you for them, but He did not settle for that; rather, He prescribed for you voluntary night prayer and Witr in order to extend to you more favor. "So offer it": this is a command. As a basic rule, a command implies obligation; however, this Hadith as well as others whose apparent meaning is that the "Witr" prayer is obligatory were construed to mean that it is recommended, not obligatory, based on authentic explicit evidence. "in the period between `Ishaa prayer and Fajr prayer": this part specifies the time frame for offering Witr, which begins after performing `Ishaa prayer. So, when a person finishes offering the `Ishaa prayer, the time for Witr prayer starts, even if he offers `Ishaa combined with Maghrib in advance (at the time

المعنى الإجمالي:

"إن الله عز وجل زَادَكُمْ صلاة" المعنى: أن الله -تعالى- زادهم صلاة لم يكونوا يصلونها من قَبْل على تلك الهيئة والصورة، وهي: الوتر، وهذا وارد على سبيل الامتنان، كأنه قال: إن الله فَرض عليكم الصلوات الخَمس ليؤجركم بها ويثيبكم عليها، ولم يَكتف بذلك، فشرع لكم التهجد والوتر؛ ليزيدكم إحسانا على إحسان، "فصلُّوها" وهذا أمر، والأصل في الأمر الوجوب، لكن هذا الحديث وغيره من الأحاديث التي ظاهرها وجوب صلاة الوتر؛ قد صُرفت بالأدلة الصريحة الصحيحة. ثم جاء تحديد وقت صلاة الوتر الزماني: "فيما بَيْن صلاة العشاء إلى صلاة الصُّبح" يعني: أن وقت صلاة الوتر يدخل بعد الفَراغ من صلاة العشاء، فإذا صلَّى العشاء دخل وقت صلاة الوتر، ولو جَمعها مع المَغرب جمع تقديم،

وأمَّا آخر وقتها فطلوع الفجر، فإذا طلع الفجر خرج وقت صلاة الوتر، وإن كان فيها أتمها. ثم قال عمرو بن العاص رضي الله عنه: "ألا وإنه أبو بَصْرَة الغِفَاري" أن الذي أخبر عمرو بن العاص هو: أبو بَصْرَة الغِفَاري رضي الله عنه. " قال أبو تَميم: فكنت أنا وأبو ذَرٍ قاعِدَين، قال: فأخذ بِيَدِي أبو ذَرٍّ فانطلقنا إلى أبي بَصْرة، فوجدناه عند الباب الذي يَلِي دار عَمرو بن العاص" يعني: أنه بعد أن بَلغهما الخَبر عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أرادا التأكد من صحته، فذهبا إلى أبي بَصْرَة -رضي الله عنه-، فلما وصلا إلى أبي بصرة -رضي الله عنه- سأله أبو ذر عن صحت ما نقله عن النبي -صلى الله عليه وسلم- "قال: نعم، قال: أنت سَمعته؟ قال: نعم، قال: أنت سمعته؟ قال: نعم"، فأكَّد لهما أنَّ ما نُقِل عن النبي -صلى الله عليه وسلم-: "إن الله زادكم صلاة.." صحيح.

of Maghrib). The time to offer Witr ends at the break of dawn; i.e. when the time of the Fajr prayer starts. If dawn breaks while one is offering Witr, he should complete it. Then `Amr ibn al-`Aas, may Allah be pleased with him, said: "and behold, this person was Abu Basrah al-Ghifaari," i.e. the one who informed `Amr ibn al-`Aas was Abu Basrah al-Ghifaari, may Allah be pleased with him." Abu Tameem said: "I and Abu Dharr were sitting. So Abu Dharr took me by the hand and we set off to Abu Basrah. We found him at the door next to the house of `Amr ibn al-`Aas," i.e. that after they were informed of that statement of the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, they wanted to confirm its accuracy. So, they went to Abu Basrah, may Allah be pleased with him, and when they reached him, Abu Dharr asked him about the authenticity of the statement he reported from the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. "He replied: 'Yes.' Abu Dharr asked: 'You heard him?' He replied: 'Yes.' He asked again: 'You heard him?' He replied: 'Yes.' " So he confirmed to them that the statement that he reported from the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him: "Indeed, Allah the Almighty has added for you a prayer…" was authentic

---

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صلاة التطوع > قيام الليل

راوي الحديث: رواه أحمد.

التخريج: أبو بَصْرَة الغِفَاري -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

فوائد الحديث:

١. فضل الله -تعالى- على عباده، حيث يَمُنُّ عليهم بعباد ليزيد في حسناتهم، ويرفع في درجاتهم.

٢. هذا الحديث من الأحاديث التي ظاهرها الوجوب؛ ولكن قد صُرف ظاهره بالأدلة الصحيحة الصريحة إلى توكيد سنِّية الوتر.

٣. بيان وقت صلاة الوِتر، وهو: ما بَيْن صلاة العشاء إلى طلوع الفجر؛ فلا يشرع الوتر إلا في وقته.

٤. حِرص الصحابة على التَّثبت من نَقْل حديث رسول الله -صلى الله عليه وسلم.-

المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى١٤٢١هـ، ٢٠٠١م. صحيح الترغيب والترهيب، محمد ناصر الدين الألباني، مكتبة المعارف، الرياض، الطبعة: الخامسة. معالم السنن (شرح سنن أبي داود)، أبو سليمان حمد بن محمد المعروف بالخطابي، الناشر: المطبعة العلمية، حلب، الطبعة: الأولى ١٣٥١هـ، ١٩٣٢م. شرح الطيبي على مشكاة المصابيح، شرف الدين الحسين بن عبد الله الطيبي، تحقيق: عبد الحميد هنداوي، الناشر: مكتبة نزار مصطفى الباز، مكة المكرمة، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤١٧ هـ، ١٩٩٧م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (11266)

Allah, the Exalted, has given you an extra prayer that is better for you than red camels. It is the Witr prayer, which He has appointed for you between the `Ishaa prayer and the rise of dawn.

إن الله عز وجل قد أمدكم بصلاة، وهي خير لكم من حمر النعم، وهي الوتر، فجعلها لكم فيما بين العشاء إلى طلوع الفجر.

512. Hadith:

Khaarijah ibn Hudhaafah, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, came out to us and said: 'Allah, the Exalted, has given you an extra prayer that is better for you than red camels. It is the Witr prayer, which He has appointed for you between the `Ishaa prayer and the rise of dawn'".

٥١٢. الحديث:

عن خَارِجَة بن حُذَافَة -رضي الله عنه- قال: خرج علينا رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فقال: «إنَّ الله -عزَّ وجل- قد أَمَدَّكُمْ بصلاة، وهي خَير لكُم مِن حُمْر النَّعَم، وهي الوِتْر، فَجَعَلَهَا لكُم فِيما بَيْنَ العِشَاء إلى طُلوع الفَجر».

Hadith Grade: Da'eef/Weak.

درجة الحديث: ضعيف.

Brief Explanation:

This Hadith of Khaarijah ibn Hudhaafah, may Allah be pleased with him, demonstrates the virtue of the Witr prayer. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said that Allah has given us an extra act of obedience and promised a great reward for those who maintain it regularly. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, expressed the virtue of the Witr prayer, which is the extra prayer referred to afterwards, saying that it is better than red camels. He chose red camels specifically because they were the most valuable riches in their sight. Given this, he showed how the Witr prayer is even better than earning such a wealth. After capturing their attention, he, may Allah's peace and blessings be upon him, introduced the prayer he encouraged them to observe; the Witr prayer. Observing it regularly is better for them than collecting valuable riches, whether they are red camels or others. He then informed them of its time, which starts after praying `Ishaa, even if one joined the `Ishaa with the Maghrib in the Maghrib time. Its end time is at the rise of dawn, but if it comes up while praying, one is to finish it.

المعنى الإجمالي:

حديث خارجة بن حذافة -رضي الله عنه- في بيان فضيلة الوتر، حيث قال -عليه الصلاة والسلام-: "إن الله -عز وجل- قد أَمَدَّكُمْ": يعني: زادَكم في العَمل بالطاعات، ورتَّب على المحافظة عليها فضلا عظيما. "بصلاة": المراد بالصلاة هنا: صلاة الوتر، كما سيأتي في الحديث. ثم بَيَّن -صلى الله عليه وسلم- فَضْلَها، فقال: "وهي خَير لكم من حُمْر النَّعَم" النَّعَم: تطلق على الإبل، والبَقر، والغَنم، والمُراد به هنا: الإبل. والمعنى: خير لكم من أن تحصلوا على الإبل ذات الألوان الحَمْراء. وإنما نَص النبي -صلى الله عليه وسلم- على الإبل دون غيرها من الأموال؛ لأن الإبل الحُمر من أشرف وأنْفَس الأموال عندهم، فلمَّا كان الأمر كذلك: بَيَّن لهم النبي -صلى الله عليه وسلم- أن فضل صلاة الوِتر خير لهم من تحصيل تلك الأموال. وبعد هذا التشويق النبوي، بَيَّن النبي -صلى الله عليه وسلم- الصلاة المُرَغَّب فيها -وهذا لكمال نصحه؛ حتى تَحْرِص أمَّته على الإقبال على هذه الصلاة، وعدم التفريط فيها-، بقوله: "وهي الوِتْر" فصلاة الوتر، والمحافظة عليها أفضل لهم من جَمع الأموال النَّفِيسة، سواء كانت من الإبل أو غيرها. ثم بَيَّن لهم وقتها، بقوله: "فجَعلها لكم فيما بَيْنَ العِشَاء إلى طُلوع الفَجر" يعني: أن وقت صلاة الوِتر يدخل

بعد الفراغ من صلاة العِشاء، فإذا صلَّى العِشاء دخل وقت صلاة الوتر، ولو جَمعها مع المَغرب جمع تقديم، وأما آخر وقتها فطلوع الفجر، فإذا طلع الفجر خرج وقت صلاة الوتر، وإن كان فيها أتمها.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > صلاة التطوع > قيام الليل

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: خَارِجَة بن حُذَافَة -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- أَمَدَّكُمْ : الزِّيادة في العَطاء.
- حُمْر : وهو ما لوْنُه أحْمَر.
- النَّعَم : الإبل، والبَقر، والغَنم، ولكنه أكثر ما يُطلق على الإبل، وحُمْر النَّعم: أشرف الأموال عند العَرب.
- الوِتر : الفرد، وهو ضد الشفع.

فوائد الحديث:

١. الترغيب في صلاة الوتر.

٢. فضل صلاة الوتر، وأنَّها تَعْدِل في قيمتها وغلائها أفضل الأموال.

٣. فضل الله -تعالى- على عِباده، حيث يَمُنُّ عليهم بالعِبادة زيادة في حسناتهم، ورِفعة في درجاتهم.

٤. بيان وقت صلاة الوِتر، وهو: ما بَيْن وقت صلاة العشاء الاختياري إلى طلوع الفجر.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ، ١٩٧٥م. سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وغيره، الناشر: دار الرسالة العالمية، الطبعة: الأولى ١٤٣٠ هـ. مشكاة المصابيح، ولي الدين محمد الخطيب التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة ١٩٨٥م. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ، ١٩٨٥م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (11265)

Indeed, Allah and His Messenger have forbidden selling alcohol, dead animals, swine, and idols.

إن الله ورسوله حرم بيع الخمر والميتة والخنزير والأصنام

513. Hadith:

Jaabir ibn ‘Abdullaah, may Allah be pleased with both of them, reported that he heard the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, in the year of the Conquest, when he was in Makkah, say: "Indeed, Allah and His Messenger have forbidden selling alcohol, dead animals, swine, and idols." It was said: "O Allah's Messenger, what about the fat of the dead animals that is used for coating boats and as hides, and people use it for lighting purposes?" He, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "No, it is forbidden." Then Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "May Allah destroy the Jews. Indeed Allah had forbidden fat to them, but they melted it and then sold it and consumed its price".

٥١٣. الحديث:

عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- أنه سمع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول عام الفتح وهو بمكة: «إن الله ورسوله حرم بيع الخمر والميتة والخِنزير والأصنام»، فقيل: يا رسول الله أرأيت شحوم الميتة، فإنه يُطلى بها السفن، ويُدهن بها الجلود، ويَستصبِح بها الناس؟ قال: «لا، هو حرام» ، ثم قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-عند ذلك: «قاتل الله اليهود، إن الله حرم عليهم الشحوم، فأَجْمَلوه، ثم باعوه، فأكلوا ثمنه».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

The sublime Shariah advocates everything that brings about interest to humanity and warns against everything harmful to them. Therefore, it allows good things and forbids evil things. Among the evil things are the four things mentioned in this Hadith. Jaabir, may Allah be pleased with him, says that he heard the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, in Makkah, in the year of the Conquest, forbid selling those four things. So alcohol, dead animals, swine, and idols are forbidden to sell, and so is consuming their prices, for they represent evil and harm. Then Jaabir, may Allah be pleased with him, says that some Companions asked the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, about the fat of dead animals, which was used in coating the wood of boats, as it acted as a filler of holes that prevent sinking, and in varnishing leather to soften them, and also in lighting lamps. However, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said that the fat of dead animals is forbidden to use. Then he, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "May Allah destroy the Jews!" He meant thereby to stress the fact that making unlawful things lawful through trickery brings about divine wrath and curse. There is a grammatical note that should be explained in his statement: "No, it is forbidden." It is said that the pronoun "it" refers to selling

المعنى الإجمالي:

جاءت هذه الشريعة الإسلامية السامية، بكل ما فيه صلاح للبشر، وحذّرت من كل ما فيه مضرة فأباحت الطيبات وحرمت الخبائث، ومن تلك الخبائث المحرمة هذه الأشياء الأربعة المعدودة في هذا الحديث، حيث ذكر جابر أنه سمع النبي -صلى الله عليه وسلم- ينهى عن بيعها بمكة عام الفتح, فالخمر والميتة والخنزير والأصنام, لا يحل بيعها ولا أكل ثمنها, لأنها عناوين المفاسد والمضار، ثم ذكر جابر أن بعض الصحابة قالوا: يا رسول الله! أرأيت شحوم الميتة؟ فإنه يطلى بها السفن لسد المسام الخشبية فلا تغرق، ويدهن بها الجلود فتلين، ويستصبح بها الناس أي يشعلون بها سرجهم، فقال -صلى الله عليه وسلم-: (هو حرام), ثم قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عند ذلك -منبها على أن التحيل على محارم الله، سبب لغضبه ولعنه-: لعن الله اليهود, إن الله -سبحانه- لما حرم عليهم شحوم الميتة، أذابوه، ثم باعوه, مع كونه حرم عليهم، فأكلوا ثمنه. والضمير في قوله: "هو حرام" قيل: هو راجع إلى

البيع، وقيل راجع إلى الاستعمال, وكونه راجعا إلى الانتفاع والاستعمال هو ما مالت إليه اللجنة الدائمة, وعلى هذا الرأي يحرم الانتفاع بشحوم الميتة، أو أي جزء منها، إلا ما خص بالدليل، كجلد الميتة إذا دبغ، والعلة والله أعلم من تحريم الانتفاع بشحوم الميتة فيما ذكر في الحديث نجاستها، فما حرم عينه لنجاسته حرم ثمنه والانتفاع به، وحرم تناوله من باب أولى.

the fat, while other opinions suggest that it refers to using it. The Standing Committee tends to the other option, meaning that "it" refers to usage and drawing benefit from it. Based on this, it is forbidden to make use of the fat of dead animals or any part of the dead animals, except for the things specified by evidence, such as the skin that would be tanned. The rationale behind the prohibition—Allah knows best—is that the fat of dead animals is impure. So when something is prohibited due to impurity related to its essence, then its price is also prohibited, as well as drawing benefit therefrom. Consuming such things is also prohibited with greater reason.

التصنيف: الفقه وأصوله > الأطعمة والأشربة > ما يحل ويحرم من الحيوانات والطيور

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: جابِر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: تتمة ابن رجب للأربعين النووية.

معاني المفردات:

- عام الفتح : فتح مكة، وكان في رمضان سنة ثمان من الهجرة.
- حرَّم : بإفراد الضمير، وإن كان المقام يقتضي التثنية، إشارة إلى أن أمر النبي صلى الله عليه وسلم ناشيء عن أمر الله، وهو نحو قوله تعالى: (والله ورسوله أحق أن يرضوه).
- المَيتة : بفتح الميم، ما زالت عنه الحياة بغير ذكاة شرعية.
- هو حرام : بيعها حرام، ومن العلماء من حمل قوله (هو حرام) على الانتفاع فقال: يحرم الانتفاع بها.
- أَجْمَلوه : أذابوه.
- الخمر : هي كل ما أسكر وخامر العقل.
- قاتل الله اليهود : لعنهم الله، لما ارتكبوه من هذه الحيلة الباطلة.

فوائد الحديث:

١. تحريم بيع الخمر والميتة والخنزير والأصنام.

٢. أن كل ما حرم الله الانتفاع به مطلقا يحرم بيعه وأكل ثمنه.

٣. يحرم الانتفاع بشحوم الميتة، أو أي جزء منها، إلا ما خص بالدليل، كجلد الميتة إذا دبغ, وكذلك كل ما حرم عينه لنجاسته حرم ثمنه والانتفاع به، وحرم تناوله من باب أولى.

٤. أن ما حرمه الله -تعالى- فقد حرمه رسوله -صلى الله عليه وسلم-، وما حرمه الرسول فقد حرمه الله.

٥. كل حيلة يتوصل بها إلى تحليل محرم فهي باطلة.

٦. تحريم ما مفسدته راجحة على مصلحته، وفي هذا احتمال أدنى المفسدتين لدفع أعظمها، وتفويت أدنى المصلحتين لتحصيل أعلاهما.

٧. تأكيد الخبر بذكر زمانه ومكانه.

المصادر والمراجع:

-صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ -صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت. -التحفة الربانية في شرح الأربعين حديثًا النووية، مطبعة دار نشر الثقافة، الإسكندرية، الطبعة: الأولى، ١٣٨٠ هـ -الفوائد المستنبطة من الأربعين النووية، للشيخ عبد الرحمن البراك، دار التوحيد للنشر، الرياض. -فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى, اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء, جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش, الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع – الرياض. -الشرح الممتع على زاد المستقنع, محمد بن صالح بن محمد العثيمين, دار ابن الجوزي, الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ - ١٤٢٨ هـ -كشف اللثام شرح عمدة الأحكام, محمد بن أحمد بن سالم السفاريني الحنبلي, تحقيق نور الدين طالب, وزارة الأوقاف

والشؤون الإسلامية - الكويت، دار النوادر - سوريا, الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م. -تيسير العلام شرح عمدة الأحكام, عبد الله بن عبد الرحمن البسام, تحقيق محمد صبحي حلاق, مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة الطبعة- العاشرة، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٦ م.

الرقم الموحد: (4556)

"Indeed, Allah admits three people into Paradise on account of one arrow; its maker who has a good motive in making it, the one who shoots it, and the one who hands it over for shooting".

514. Hadith:

'Uqbah ibn 'Aamir, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Indeed, Allah admits three people into Paradise on account of one arrow; its maker who has a good motive in making it, the one who shoots it, and the one who hands it over for shooting. So shoot and ride, but I prefer your shooting over your riding. He who gives up archery after becoming adept in it for lack of interest, neglects a (great) blessing." Or he said: "One who does so is ungrateful".

Hadith Grade: Its chain of narrators is Dha'eef/Weak.

Brief Explanation:

This hadeeth clarifies the virtues of working together for a good cause. Everyone who participates in doing good, will surely receive his reward with Allah. An arrow that kills a disbeliever, the one who made the arrow, the one who gave it or transported the arrow, and the one who shot the arrow; all of them participated in doing good and will all enter Paradise. This hadeeth also indicates the virtue of practicing archery in the cause of Allah, and warns the one who abandons it without an excuse.

إن الله يدخل بالسهم الواحد ثلاثة نفر الجنة: صانعه يحتسب في صنعته الخير، والرامي به، وَمُنْبِلَهُ

٥١٤. الحديث:

عن عقبة بن عامر -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إن الله يدخل بالسهم الواحد ثلاثة نفر الجنة: صانعه يحتسب في صنعته الخير، والرامي به، وَمُنْبِلَهُ. وارموا واركبوا، وأن ترموا أحب إلي من أن تركبوا. ومن ترك الرمي بعد ما علمه رَغْبَةً عنه فإنها نعمة تركها» أو قال: «كفرها».

درجة الحديث: إسناده ضعيف.

المعنى الإجمالي:

الحديث بيانٌ لفضل المتعاونين على الخير، وأنَّ كلّ من شارك في فعل الخير نال أجره من الله تعالى، فالسهم الذي قتل الكافر قد اشترك فيه صانعه وناقله والرامي به وكلهم يدخلون الجنة. وفيه بيان فضل الرمي في سبيل الله، والوعيد على من تركه بدون عذر. والحديث ضعيف ولكن يدل على هذا المعنى حديث: «ما من مسلم يغرس غرسا، أو يزرع زرعا، فيأكل منه طير أو إنسان أو بهيمة، إلا كان له به صدقة» متفق عليه، وحديث: «إنما الأعمال بالنيات» متفق عليه وغيرهما، وبالنسبة للشق الثاني يدل على معناه حديث سلمة بن الأكوع رضي الله عنه، قال: مر النبي صلى الله عليه وسلم على نفر من أسلم ينتضلون، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: «ارموا بني إسماعيل، فإن أباكم كان راميا ارموا، وأنا مع بني فلان» قال: فأمسك أحد الفريقين بأيديهم، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ما لكم لا ترمون؟»، قالوا: كيف نرمي وأنت معهم؟ قال النبي صلى الله عليه وسلم: «ارموا فأنا معكم كلكم». رواه البخاري، وحديث عقبة مرفوعًا: «من علم

الرمي، ثم تركه، فليس منا» أو «قد عصى». رواه مسلم.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجهاد > فضل الجهاد

راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي وابن ماجه وأحمد.

التخريج: عُقبة بن عامر الجُهَني -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- بالسهم الواحد : أي بسبب رميه على الكفار.
- نَفَرٍ : جماعة من الرجال ما بين الثلاثة إلى العشرة.
- يحتسب : يطلب الثواب.
- وَمُنْبِلَهُ : الذي يناول النبل إلى الرامي.
- واركبوا : أي تَمَرَّنوا على ركوب الدَّواب التي تُستعمل في القتال.
- ومن ترك الرمي : أي بالسهام.
- رغبة عنه : إعراضاً عنه.
- فإنها نعمة تركها : أي ترك العمل بها والشكر عليها.
- كَفَرَها : سترها ولم يشكرها.

فوائد الحديث:

١. الترغيب في إعداد العدة للقتال، وأنَّ الثواب حاصل لكل من شارك فيها.

٢. على المسلمين أن يهتموا ويعتنوا بما هو أهم في السلاح، وألزم لنصرهم على عدوهم.

٣. الحث على المساهمة في دعم قوة المسلمين من خلال الصناعة وغيرها.

٤. فضيلة الرمي وأنه من اللهو المستحب.

٥. المؤاخذة على إهمال مزاولة أدوات الرمي والحرب بعد تعلمها رغبة عن الجهاد من غير عذر.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، محمد محيي الدين عبد الحميد، نشر: المكتبة العصرية، صيدا – بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين, مؤسسة الرسالة, الطبعة الرابعة عشرة, ١٤٠٧ه . دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد بن علان الصديقي, تحقيق خليل مأمون شيحا-دار المعرفة-بيروت-الطبعة الرابعة١٤٢٥ه. كنوز رياض الصالحين بإشراف حمد العمار, دار كنوز إشبيليا, الطبعة الأولى, ١٤٣٠ه. تطريز رياض الصالحين لفيصل بن عبد العزيز المبارك النجدي, تحقيق: عبد العزيز آل حمد, دار العاصمة , الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ. شرح رياض الصالحين لابن عثيمين , دار مدار الوطن للنشر، الرياض, الطبعة : ١٤٢٦ هـ. سلسلة الأحاديث الضعيفة، محمد ناصر الدين الألباني، دار المعارف، ١٤١٥ه. ذخيرة العقبى في شرح المجتبى.المؤلف: محمد بن علي بن آدم بن موسى الإثيوبي-دار المعراج الدولية للنشر و دار آل بروم للنشر والتوزيع الطبعة: الأولى/ ١٤١٦ هـ - ١٩٩٦ م. - السنن الكبرى للنسائي -حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي-أشرف عليه: شعيب الأرناؤوط مؤسسة الرسالة – بيروت الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م. - سنن ابن ماجه :ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي- دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي. - مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م.

الرقم الموحد: (5027)

إن اليهود تحدث أن العزل موءودة الصغرى قال: «كذبت يهود لو أراد الله أن يخلقه ما استطعت أن تصرفه»

The Jews say that coitus interruptus is minor infanticide. He (the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him) said: The Jews told a lie. If Allah intends to create it, you cannot prevent it.

٥١٥. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري، أن رجلًا قال: يا رسول الله، إن لي جارية وأنا أَعْزِلُ عنها وأنا أكره أن تحمل، وأنا أريد ما يريد الرجال، وإن اليهود تحدث أن العَزْلَ المَوْؤُودَةُ الصغرى قال: «كَذَبَتْ يَهُودُ لو أراد الله أَنْ يَخْلُقَهُ مَا اسْتَطَعْتَ أَنْ تَصْرِفَهُ».

515. Hadith:

Abu Sa'eed al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported that a man said: "O Messenger of Allah, I have a slave-girl, and I do coitus interruptus with her, fearing that she might conceive. I just want what men want. Meanwhile, the Jews say that coitus interruptus is minor infanticide." He (the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him) said: "The Jews told a lie. If Allah intends to create it, you cannot prevent it".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث إبطال لما زعمته اليهود من أنَّ العزل لا يُتصور معه الحمل أصلاً، وجعلوه بمنزلة قطع النسل بالوأد، فأكذبهم النبي -صلى الله عليه وسلم- ، وأخبر أنَّه لا يُمنع الحمل إذا شاء الله خلقه، وإذا لم يُرد خلقه، لم تكن وأدًا حقيقة، ولهذا أجاز لهذا الصحابي العزل عن جاريته وَرَدَّ دعوى اليهود.

Brief Explanation:

This Hadith refutes the Jewish claim that pregnancy is impossible with coitus interruptus in the sense that it is like the termination of procreation through infanticide. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, asserts that this a lie. He says that pregnancy, despite coitus interruptus, is possible. In this case, if Allah wants to create, He will, and vice versa. So coitus interruptus is not really infanticide. Therefore, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, allowed the Companion to do it and refuted the claim of the Jews.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > النكاح > آداب النكاح

الفقه وأصوله > فقه الأسرة > النكاح > العشرة بين الزوجين

راوي الحديث: رواه أبو داود وأحمد.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- جاريةً : هي الشَّابَّة من الإماء، سميت به؛ لخفة جريانها.
- أعزل : العزل: هو نزع الذكر من الفرج؛ ليُنزِلَ خارجه.
- الموؤودة : في الأصل هي البنت التي تُدفن حية تحت التراب، شبَّه عزل الحيوان المنوي حينما يتلف قبل أن ينمو نموًّا بشريًّا بالبنت الموءودة، إلاَّ أنَّ النَّبيَّ -صلى الله عليه وسلم- كذَّب اليهود في ذلك.

فوائد الحديث:

١. جواز العزل.

٢. أنَّ إرادة الله -تعالى- الكونية نافذة، فلا يردُّها عملٌ وقايةً منها ولا حذر.

٣. الكناية عن الشيء الذي يستحيا منه إذا لم تدع الحاجة إلى التصريح.

٤. يجوز للإنسان أن يكره ما يكون عليه فيه ضرر مالي.

٥. اعتبار أقوال من عنده علم وإن كان كافراً.

المصادر والمراجع:

-فتح ذي الجلال والاكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م - توضِيحُ الأحكَامِ مِن بُلوُغ المَرَام، للبسام. مكتَبة الأسدي، مكّة المكرّمة. الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م صحيح أبي داود – الأم، للألباني. الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت. الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر : مؤسسة الرسالة الطبعة : الأولى ، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م - سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.

الرقم الموحد: (58101)

إن امرأتي ولدت غلاما أسود. فقال النبي -صلى الله عليه وسلم- هل لك إبل؟ قال: نعم. قال: فما ألوانها؟ قال: حمر. قال: فهل يكون فيها من أورق؟ قال: إن فيها لورقا. قال: فأنى أتاها ذلك؟ قال: عسى أن يكون نزعه عرق. قال: وهذا عسى أن يكون نزعه عرق

"My wife has given birth to a black boy." The Prophet asked him: "Do you have camels?" He replied: "Yes." The Prophet asked: "What color are they?" He replied: "Red." The Prophet asked: "Is any of them gray?" He replied: "Yes." The Prophet asked: "From where did that grayness come?" He said: "It might have inherited it from its ancestors." The Prophet said: "Perhaps this son of yours (also) inherited it (this color) from his ancestors".

٥١٦. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- أن رسول الله صلى الله عليه وسلم جاءه أعرابي فقال: يا رسول الله، إن امرأتي ولدت غلاما أسود، فقال: «هل لك من إبل» قال: نعم، قال: «ما ألوانها» قال: حمر، قال: «هل فيها من أَوْرَقَ» قال: نعم، قال: «فأنى كان ذلك» قال: أراه عرق نزعه، قال: «فلعل ابنك هذا نَزَعَهُ عِرْقٌ»

516. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported that a Bedouin man came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and said: "My wife has given birth to a black boy." The Prophet asked him: "Do you have camels?" He replied: "Yes." The Prophet asked: "What color are they?" He replied: "Red." The Prophet asked: "Is any of them gray?" He replied: "Yes." The Prophet asked: "From where did that grayness come?" He said: "It might have inherited it from its ancestors." The Prophet said: "Perhaps this son of yours (also) inherited it (this color) from his ancestors".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

ولد لرجل من قبيلة فزارة غلام خالف لونه لون أبيه وأمه، فصار في نفس أبيه شك منه. فذهب إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- معرضًا بقذف زوجه وأخبره بأنه ولد له غلام أسود. ففهم النبي -صلى الله عليه وسلم- مراده من تعريفه، فأراد -صلى الله عليه وسلم- أن يقنعه ويزيل وساوسه، فضرب له مثلا مما يعرف ويألف. فقال: هل لك إبل؟ قال: نعم. قال: فما ألوانها؟ قال: حمر، قال: فهل يكون فيها من أورق مخالف لألوانها؟ قال: إن فيها لورقا. فقال: فمن أين أتاها ذلك اللون المخالف لألوانها؟. قال الرجل: عسى أن يكون جذبه عرق وأصل من آبائه وأجداده. فقال: فابنك كذلك، عسى أن يكون في آبائك وأجدادك من هو أسود، فجذبه في لونه. فقنع الرجل بهذا القياس المستقيم، وزال ما في نفسه من خواطر.

Brief Explanation:

A boy was born to a man from the tribe of Fazaarah, and the color of the baby's skin was different from that of his father and mother. The father thus had doubts that the boy was not his child, so he went to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, to inform him that his wife gave birth to a black child, thus implying an accusation of adultery. The Prophet understood what he meant, so he wanted to convince the man and remove his doubt. He made an analogy that the man would find familiar and to which he could easily relate. He asked him if he had camels and what their color was. He replied that he did and that they were red. He then asked him if there were any grey camels among them, and he said: "Yes." The Prophet then asked him where that different color came from. The man replied that perhaps it came by heredity from the lineage of the animal, one of its parentages. The Prophet said that the case of his son was similar to this and that there might have been a black person in the man's ancestors, so therefore the boy inherited the

color. The man was convinced with this sound analogy, and the doubts in his mind were removed.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > اللعان

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- رجل من بني فزارة : فَزَارة من غطَفان (قبيلة عدنانية) والرجل اسمه ضمضم بن قتادة.
- ولدت غلاما أسود : وأنا أبيض، فكيف يكون مني، يعرض بنفيه.
- أورق : بوزن أحمر الذي فيه سواد ليس بحالك بل يميل إلى الغبرة.
- لوُرْقا : لوُرْقا جمع أورق.
- فأنى أتاها ذلك : من أين أتاها اللون الذي خالفها، هل هو بسبب فحل من غير لونها طرأ عليها أو لأمر آخر.
- نزعه : اجتذبه.
- عِرْق : أصل من النسب شبهه بعرق الشجرة.

فوائد الحديث:

١. أن التعريض بالقذف ليس قذفا، فلا يوجب الحد، كما أنه لا يعد غيبة إذا جاء مستفتيا، ولم يقصد مجرد العيب والقدح.

٢. أن الولد يلحق بأبويه، ولو خالف لونه لونهما، قال ابن دقيق العيد: فيه دليل على أن المخالفة في اللون بين الأب والابن بالبياض والسواد لا تبيح الانتفاء.

٣. الاحتياط للأنساب، وأن مجرد الاحتمال والظن، لا ينفي الولد من أبيه، فإن الولد للفراش. والشارع حريص على إلحاق الأنساب ووصلها.

٤. فيه ضرب الأمثال، وتشبيه المجهول بالمعلوم، ليكون أقرب إلى الفهم.

٥. فيه حسن تعليم النبي -صلى الله عليه وسلم-، وكيف يخاطب الناس بما يعرفون ويفهمون، فهذا أعرابي يعرف الإبل وضرابها وأنسابها أزال عنه هذه الخواطر بهذا المثل، الذي يدركه فهمه وعقله، فراح قانعا مطمئنا.فهذا من الحكمة التي قال الله فيها {ادع إلى سَبيلِ ربِّكَ بِالحِكمَةِ} فكلٌّ يخَاطبُ على قدر فهمه وعلمه.

٦. وهذا الحديث من أدلة القياس في الشرع، قال الخطابي: هو أصل في قياس الشبه. وقال ابن العربي: فيه دليل على صحة الاعتبار بالنظير.

المصادر والمراجع:

صحيح البخاري ،عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم؛ حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ - الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢ه. -تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦ه.

الرقم الموحد: (5855)

إن أَحَبَّ الصيام إلى الله صِيَامُ داود، وأحب الصلاة إلى الله صلاة داود، كان يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ ثُلُثَهُ، وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وكان يصوم يومًا ويفطر يومًا

The best (voluntary) fast in the sight of Allah is the fast of Dawud (David), and the best (voluntary) prayer in the sight of Allah is the prayer of Dawud. He used to sleep half of the night, stand to pray one third of it, and then sleep one sixth of it, and he used to fast every other day.

٥١٧. الحديث:

عن عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إن أَحَبَّ الصيام إلى الله صِيَامُ داود، وأحب الصلاة إلى الله صلاة داود، كان يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ ثُلُثَهُ، وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وكان يصوم يومًا ويُفطِرُ يومًا».

517. Hadith:

`Abdullah ibn `Amr ibn al-`Aas, may Allah be pleased with both of them, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'The best (voluntary) fast in the sight of Allah is the fast of Dawud (David), and the best (voluntary) prayer in the sight of Allah is the prayer of Dawud. He used to sleep half of the night, stand to pray one third of it, and then sleep one sixth of it, and he used to fast every other day" '.

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يخبر عبد الله بن عَمْرِو -رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث، أن أحب الصيام والقيام إلى الله تعالى صيام وقيام نبيه داود -عليه الصلاة والسلام- ،وذلك أنه كان يصوم يوماً ويفطر يوماً؛ لما فيه تحصيل العبادة وإعطاء الجسم راحته، وكان ينام النصف الأول من الليل ليقوم نشيطاً خفيفاً إلى العبادة، فيصلي ثُلُثَهُ ثم ينام سُدُسَهُ الأخير؛ ليكون نشيطا لعبادة أول النهار، وهذه الكيفية هي التي رغب بها النبي -صلى الله عليه وسلم.-

Brief Explanation:

`Abdullah ibn `Amr, may Allah be pleased with him, informs us in this Hadith that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said that the best fast and night prayer in the sight of Allah the Almighty are those of His Prophet Dawud (David), peace be upon him. He used to fast one day and not fast on the next day, as this manner of fasting fulfills worship and gives the body its share of rest at the same time. He used to sleep the first half of the night to wake up feeling active enough to perform worship. He would then pray one third of the night then sleep its last sixth to be active for the acts of worship that were to be performed in the early morning. This is the way that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, encouraged Muslims to follow.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصيام > صيام التطوع

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عَمْرِو بن العاص -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- الصيام : صيام التطوع.
- الصلاة : صلاة التطوع.
- صيام داود وصلاة داود : نسبهما إليه؛ لأنه أول من سنهما. والصوم: إمساك عن المفطرات حقيقة أو حكما في وقت مخصوص من شخص مخصوص مع النية.
- الليل : المراد به هنا: من غروب الشمس إلى طلوع الفجر.

فوائد الحديث:

١. أن صيام يوم وفطر يوم هو أفضل الصيام، وأفضل من صيام الدهر كله.

٢. أن أفضل صلاة التطوع أن ينام نصف الليل ويقوم ثُلُثَهُ وينام سُدُسَهُ.

٣. قوة نبي الله داود -عليه السلام- في العبادة وحسن تدبيره فيها.

٤. الأعمال تتفاوت في محبة الله -تعالى- لها، وكل ما كان أحب إليه فهو أفضل.

٥. كراهية قيام الليل كله.

٦. تفاوت الأعمال بحسب حسنها وموافقتها للشرع.

٧. أن العبادة قِسْطٌ وعدل، فلا يغفل عن عبادته، ولا يغلو فيها؛ لأن لربك عليك حقا، ولأهلك عليك حقاً، فآت كل ذي حق حقه.

٨. أن المحبة من صفات الله -تعالى- الثابتة له على الوجه اللائق.

٩. أن محبة الله -تعالى- تتفاوت.

المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرناؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ. تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦ هـ تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحي النجمي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر. تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ. خلاصة الكلام على عمدة الأحكام، تأليف: فيصل بن عبد العزيز آل مبارك، الطبعة الثانية، ١٤١٢هـ. صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت.

الرقم الموحد: (4541)

O Messenger of Allah, my mother has died in a state that she had to observe the fast of a month. Should I complete it on her behalf? Thereupon he (the Prophet) said: "Would you not pay the debt if your mother had died without paying it?" He said: "Yes." He (the Prophet) said: "The debt of Allah deserves more that it should he paid".

إن أمي ماتت وعليها صوم شهر. أَفَأَقْضِيهِ عنها؟ فقال: لو كان على أمك دَيْنٌ أَكُنْتَ قَاضِيَهُ عنها؟ قال: نعم. قال: فَدَيْنُ الله أَحَقُّ أن يُقْضَى

518. Hadith:

Abdullah ibn `Abbas, may Allah be pleased with them, reported that a man came to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and said: "O Messenger of Allah, my mother has died in a state that she had to observe the fast of a month. Should I complete it on her behalf?" Thereupon he (the Prophet) said: "Would you not pay the debt if your mother had died without paying it?" He said: "Yes." He (the Prophet) said: "The debt of Allah deserves more that it should he paid." Another narration states that a woman came to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and said: "O Messenger of Allah, my mother passed away and she took an oath to fast, should I fast on her behalf?" He said: "Tell me, if there was a debt due on your mother and you settled it, would it be enough?" She replied: "Yes." He said: "So, fast on behalf of your mother".

٥١٨. الحديث:

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: «جاء رجل إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- فقال: يا رسول الله، إن أمي ماتت وعليها صوم شهر. أَفَأَقْضِيهِ عنها؟ فقال: لو كان على أمك دَيْنٌ أَكُنْتَ قَاضِيَهُ عنها؟ قال: نعم. قال: فَدَيْنُ اللهِ أَحَقُّ أن يُقْضَى ». وفي رواية: «جاءت امرأة إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقالت: يا رسول الله، إن أمي ماتت وعليها صوم نذر. أفأصوم عنها؟ فقال: أرأيت لو كان على أمك دَيْنٌ فَقَضَيْتِيهِ ، أكان ذلك يُؤَدِّي عنها؟ فقالت: نعم. قال: فَصُومِي عن أمك».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

This Hadith has two narrations, and it is clear from the context that they were two occasions. The first narration tells about a man who came to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and told him that his mother passed away without fasting one month that was due on her, so should he fast it on her behalf? The second narration is about a woman who came to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, and told him that her mother passed away without fasting a month that she vowed to fast, so should she fast on her behalf? In both cases, the Prophet told them that they should fast on behalf of their parents. The Prophet made an analogy to make the judgment clear by asking if their parents were indebted to a human being, would they pay their debts? They answered in the affirmative. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, told them that this fasting is a debt their parents owe to Allah. Since the

المعنى الإجمالي:

وقع في هذا الحديث روايتان، والظاهر من السياق، أنهما واقعتان لا واقعة واحدة. فالأولى: - أن رجلاً جاء إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- فأخبره أن أمه ماتت وعليها صوم شهر فهل يقضيه عنها. والرواية الثانية: أن امرأة جاءت إليه -صلى الله عليه وسلم- فأخبرته أن أمها ماتت وعليها صوم نَذَرَ: فهل تصوم عنها؟ فأفتاهما جميعًا بقضاء ما على والديهما من الصوم، ثم ضرب لهما مثلاً يُقرب لهما المعنى، ويزيد في التوضيح. وهو: أنه لو كان على والديهما دَيْنٌ لآدمي، فهل يقضيانه عنهما؟ فقالا: نعم. فأخبرهما : أن هذا الصوم دَيْنٌ لله على أبويهما، فإذا كان دَيْنُ الآدمي يُقضى، فدَيْنُ الله أحق بالقضاء.

debt to humans can be settled, the debt owed to Allah deserves more to be settled.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصيام > قضاء الصيام

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- عليها صوم شهر : في ذمتها صوم شهر ، ولم يبين ، هل هو رمضان ؟ أو غيره .والصوم: إمساك عن المفطرات حقيقة أو حكما في وقت مخصوص من شخص مخصوص مع النية.
- أأقضيه : أفأصومه قضاء؟
- دَيْنٌ : حق واجب لآدمي.
- قَاضِيَه : مؤديا له أداء يقضي عنه.
- دَيْنُ الله : حقه الواجب له.
- أحق : أولى وأجدر.
- صوم نذر : صوم واجب بالنذر.
- أرأيت : أخبريني.
- يؤدي عنها : يخرج عنها.

فوائد الحديث:

١. يؤخذ من الرواية الأولى: قضاء الصوم عن الميت، سواء أكان نَذْرًا، أم واجبًا بأصل الشرع.

٢. الرواية الثانية: تدل على قضاء الصيام الْمَنْذُورِ عن الميت.

٣. حسن تعليم النبي -صلى الله عليه وسلم.-

٤. أن من حسن التعليم ضرب الأمثال المحسوسة التي يعقل بها المعنى وتنجلي بها الأحكام.

٥. أن القياس دليل شرعي تثبت به الأحكام.

٦. أنه إذا جاز قضاء دينِ الآدمي الميت، فدين الله -تعالى- أولى بالقضاء.

٧. تقديم الزكاة وحقوق الله المالية، إذا تزاحمت حقوقه وحقوق الآدميين في تركة المتوفى.

٨. حرص الصحابة -رضي الله عنهم- على العلم؛ ليعبدوا الله على بصيرة.

المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرناؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ.
تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦ هـ تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري ، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري ، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ صحيح مسلم ، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي – بيروت.

الرقم الموحد: (4531)

إن بلالا يؤذن بليل، فكلوا واشربوا حتى تسمعوا أذان ابن أم مكتوم

٥١٩. الحديث:

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إنَّ بِلالاً يُؤَذِّن بِلَيلٍ، فَكُلُوا واشرَبُوا حتَّى تَسمَعُوا أَذَان ابنِ أُمِّ مَكتُوم».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

كان للنبي -صلى الله عليه وسلم- مؤذنان: بلال بن رباح وعبد الله بن أم مكتوم -رضي الله عنهما- وكان ضريرًا، فكان بلال يؤذن لصلاة الفجر قبل طلوع الفجر؛ لأنها تقع وقت نوم ويحتاج الناس إلى الاستعداد لها قبل دخول وقتها، فكان -صلى الله عليه وسلم- يُنَبِّه أصحابه إلى أن بلالًا -رضي الله عنه- يؤذن بليل، فيأمرهم بالأكل والشرب حتى يطلع الفجر، ويؤذن المؤذن الثاني وهو ابن أم مكتوم -رضي الله عنه- لأنه كان يؤذن مع طلوع الفجر الثاني، وذلك لمن أراد الصيام، فحينئذ يكف عن الطعام والشراب ويدخل وقت الصلاة، وهو خاص بها، ولا يجوز فيما عداها أذان قبل دخول الوقت، واختلف في الأذان الأول لصلاة الصبح، هل يكتفي به أو لا بد من أذان ثان لدخول الوقت؟ وجمهور العلماء على أنه مشروع ولا يكتفى به.

Bilaal calls the azan at night, so, eat and drink until you hear the azan called by Ibn Umm Maktoom.

519. Hadith:

`Abdullah ibn `Umar, may Allah be pleased with him, reported that the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Bilaal calls the azan at night, so, eat and drink until you hear the azan called by Ibn Umm Maktoom".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, had two muezzins: Bilaal ibn Rabaah and `Abdullah ibn Umm Maktoom, who was blind. Bilaal, may Allah be pleased with him, used to make the azan for the Fajr prayer before the break of dawn, because this prayer occurs at the time of sleep and people need to get ready for it before its time. Hence, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, notified his Companions that Bilaal, may Allah be pleased with him, would call the azan during the night, and ordered them to eat and drink until the break of dawn, when the second muezzin, `Abdullah ibn Umm Maktoom, may Allah be pleased with him, would call the second azan. This was addressed to whoever intended to fast. So, at that point a person should stop eating and drinking, since the time for prayer would start. This is specific to the Fajr prayer, as it is not permissible in any other prayer to call the azan before its due time starts. There is a difference in scholarly opinion concerning the first azan for the Fajr prayer: Is it sufficient, or is the second azan, which indicates the beginning of the prayer time, necessary? The majority of scholars are of the opinion that the first azan is permissible, but not sufficient.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > الأذان والإقامة
الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصيام

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: عمدة الأحكام.

معاني المفردات:

- بِلالاً : بلال: هو ابن رباح الحبشي مؤذن رسول الله، كان تحت أمية بن خلف فأعتقه أبو بكر الصديق، بعد أن لاقى التنكيل والتعذيب من أمية، شهد بدرًا وغيرها، توفي بالشام سنة عشرين من الهجرة، بعد أن قصدها لأداء شعيرة الجهاد في سبيل الله.
- بليل : الباء للظرفية، أي: في ليل لا في النهار؛ لأنه قبل طلوع الفجر قريبًا منه.
- ابْن أُمِّ مَكْتُومٍ : هو عمرو، وقيل: عبد الله بن قيس القرشي -رضي الله عنه- ابن خال أم المؤمنين خديجة -رضي الله عنها.-

فوائد الحديث:

١. جواز الأذان لصلاة الفجر قبل دخول وقتها، وهو الأذان الأول.

٢. جواز اتخاذ مؤذنين لمسجد واحد، ويكون لأذان كل منهما وقت معلوم، لا أنهما يؤذنان لصلاة واحدة أذانين.

٣. جواز اتخاذ المؤذن الأعمى وتقليده؛ لأنَّ ابن أم مكتوم، رجل أعمى.

٤. استحباب تنبيه أهل البلد أو المحلة على أن الأذان قبل طلوع الفجر حتى يكونوا على بصيرة.

٥. اتخاذ مؤذن ثان يؤذن مع طلوع الفجر.

٦. استحباب عدم الكف عن الأكل والشرب لمن أراد الصيام حتى يتحقق طلوع الفجر، وأن لا يمسك قبل ذلك والأمر في قوله:" فكلوا واشربوا "هو للإباحة، والإعلام بامتداد وقت السحور إلى هذا الوقت.

٧. جواز العمل بخبر الواحد إذا كان ثقةً معروفًا.

٨. جواز نسبة الرجل إلى أمه إذا اشتهر بذلك، ولم يحصل به أذية عليه، أو على أمه أو أبيه.

٩. جواز ذكر الرجل بما فيه من العيب لقصد التعريف ونحوه.

المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهارسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ. تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ. الإلمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

الرقم الموحد: (3015)

There is Janaabah (ritual impurity) under every single hair, so wash the hair and clean the skin.

إن تحت كل شعرة جنابة، فاغسلوا الشعر، وأنقوا البشر

520. Hadith:

Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, reported: "The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'There is Janaabah (ritual impurity) under every single hair, so wash the hair and clean the skin"'.

٥٢٠. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إن تحت كلِّ شَعْرَة جَنَابة، فاغْسِلوا الشَّعْر, وأَنْقُوا البَشَر».

Hadith Grade: Da'eef/Weak.

درجة الحديث: ضعيف.

Brief Explanation:

The meaning of the Hadith: "There is Janaabah (ritual impurity) under every single hair" could be understood in either of two ways: 1.I It can be understood literally, meaning that under every hair there is a hidden part of the body affected by Janaabah that must be removed by applying water to that part. 2. It can be understood figuratively to show that one must let water reach the roots of all the hair on the head, beard, and other bodily hair. "So wash the hair…" meaning: Letting water reach all the hairs on the head and body, making no differentiation between thick or thin hair, nor between a man and a woman. "…and clean the skin" by removing whatever prevents water from reaching the surface of the skin. If a person bathes with something on his skin that prevents water reaching the surface of the skin – such as mud, dough, wax, etc., no matter how small an amount –his impurity will not be removed. Even though the Hadith is weak, it is still imperative to pour water over the whole body during the obligatory bath, due to the general indication of the other proofs.

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث : "إن تحت كلِّ شَعْرَة جَنَابة" لا يخلو من حالين: الأولى: أن يُحمَل على ظاهره؛ فيكون معناه أنَّ كلَّ شعرة تحتها جزءٌ لطيف من البَدن لحِقته الجنابة، فلا بُدَّ من رفعها بإصابة الماء هذا الجزء. الثانية: يُحمل على المُبَالغة في إيصال الماء إلى أصول شَعَر الرأس وشعر اللحية وبقية الشُّعور. "فاغْسِلوا الشَّعْر" يعني: بإيصال الماء إلى جميع شعر الرأس والبَدن، ولا فرق بَيْن الشَّعر الكثيف والشَّعر الخَفيف وبين الرجل والمرأة. "وأَنْقُوا البَشَر" بإزالة كل ما يمنع من وصول الماء إلى ظاهر البشرة، فلو اغتسل مع وجود مع يمنع من وصول الماء إلى ظاهر الجِلد كالطين والعجين والشَّمع وغير ذلك ولو كان يسيرا لم يرتفع حدثه. والحديث وإن كان ضعيفا إلا أنه لا بد من تعميم الماء على البدن في الغسل الواجب لعموم الأدلة الأخرى.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > الغسل

راوي الحديث: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه.

التخريج: أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: سنن أبي داود.

معاني المفردات:

- أَنْقُوا : من الإنْقَاء أي: نظِّفوا البَشَر من الأوسَاخ.
- البَشَر : ظاهر الجِلد.
- جنابة : وصف للشخص بعد الجماع أو الإنزال.

فوائد الحديث:

١. وجوبُ الغُسْلِ من الجنابة والتأكيدُ فيه؛ لأنَّه لا يَصح مع الحدث صلاة، ولا نحوُهَا من العبادات التي تتوقَّف صِحَّتها على الطهارة.

٢. وجوب تعميم البدن بالماء في الغُسل من الجنابة ولا يعفى عن شيء منه، ولو كان يسيرا.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره ، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ. سنن ابن ماجة، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: الناشر: دار إحياء الكتب العربية. مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث، بدون طبعة وبدون تاريخ. مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: عبيد الله بن محمد المباركفوري، الناشر: إدارة البحوث العلمية والدعوة والإفتاء، الطبعة الثالثة، ١٤٠٤هـ. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة الطبعة: الخامِسَة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م. معالم السنن (شرح سنن أبي داود) للخطابي، ط١، المطبعة العلمية، حلب، ١٣٥١ هـ.

الرقم الموحد: (10027)

إن جبريل -عليه السلام-، أتاني فَبَشَّرَنِي ، فقال: إن الله -عز وجل- يقول: من صلى عليك صليت عليه، ومن سلم عليك سلمت عليه، فسجدت لله -عز وجل- شكرًا

Jibreel (Gabriel), peace be upon him, came to me and gave me glad tidings saying: "Allah, may He be Glorified, says: 'Whoever sends blessings on you, I will send blessings on him, and whoever sends greetings of peace to you, I will send greetings of peace to him.'" So I prostrated in thankfulness to Allah.

٥٢١. الحديث:

عن عبد الرحمن بن عوف -رضي الله عنه- قال: خرج رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فتوجه نحو صدقته فدخل، فاستقبل القبلة فَخَرَّ ساجداً، فأطال السجود حتى ظننت أن الله -عز وجل- قبض نفسه فيها، فَدَنَوْتُ منه، ثم جلستُ فرفع رأسه، فقال: من هذا؟ قلت عبد الرحمن، قال: ما شأنك؟ قلت: يا رسول الله سجدت سجدة خشيت أن يكون الله عز وجل قد قَبَضَ نَفْسَكَ فيها، فقال: إن جبريل -عليه السلام-، أتاني فَبَشَّرَنِي ، فقال: إن الله -عز وجل- يقول: من صلى عليك صَلَّيْتُ عليه، ومن سلم عليك سَلَّمْتُ عليه، فسجدت لله -عز وجل- شكراً.

521. Hadith:

`Abdur-Rahman ibn `Awf, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, set out heading to a place that he had given in charity. He entered it, faced the Qiblah, and fell to the ground in prostration. He remained prostrating for a long time, until I thought that Allah, may He be Glorified, had taken his soul in this prostration. So I got closer to him and sat. When he raised his head, he said: 'Who is that?' I said: '`Abdur-Rahman.' He said: 'What do you want?' I said: 'O Messenger of Allah, you prostrated for such a long time that I feared that Allah, may He be Glorified, had taken your soul.' So he said: 'Jibreel (Gabriel), peace be upon him, came to me and gave me glad tidings saying: "Allah, may He be Glorified, says: 'Whoever sends blessings on you, I will send blessings on him, and whoever sends greetings of peace to you, I will send greetings of peace to him." So I prostrated in thankfulness to Allah'".

درجة الحديث: حسن.

Hadith Grade: Hasan/Sound.

المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف مشروعية سجود الشكر عند تجدد النعم وسماع الأخبار السارة والمبشرات كما حصل مع النبي -صلى الله عليه وسلم- حيث كان في صلاة وجاءه جبريل -عليه السلام- فبشره بأن من صلى عليه من أمته صلى الله عليه وكذلك حال من سلم عليه، كما أنه من السنة الإطالة في سجود الشكر لفعله -صلى الله عليه وسلم- حيث إن الصحابة -رضوان الله عليهم- شكوا في أن يكون قد مات.

Brief Explanation:

This noble Hadith clarifies the permissibility of the prostration of gratitude on receiving blessings, hearing good news, or receiving glad tiding, as happened to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him. He was praying when Jibreel (Gabriel), peace be upon him, came to him and brought him the glad tidings that whoever sends blessings on or greetings of peace to him from his Ummah (nation), Allah will send His Blessings on and Greetings of peace to him. Also, it is an act of Sunnah to prolong the prostration of gratitude, because the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, did that until the Companions, may Allah be pleased with them, were worried that he might have died.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > سجود السهو والتلاوة والشكر

راوي الحديث: رواه أحمد.

التخريج: عبد الرحمن بن عوف -رضي الله عنه-
مصدر متن الحديث: مسند أحمد.

معاني المفردات:

- خَرَّ : المراد هنا: انْكَبَّ؛ على الأرض ساجدًا لله -تعالى.-

فوائد الحديث:

١. استحباب سجود الشكر عند تجدد نعمة.

٢. استحباب إطالة السجود، شكرًا لله -تعالى-، واعترافًا بنعمه، وثناءً عليه، وسؤاله المزيد من فضله وجوده.

٣. استبشر النبي -صلى الله عليه وسلم- بهذا الفضل لأمرين:الأول: أنَّ الله -تعالى- أعلى درجته، ورفع ذكره، وكثَّر أجره بكون المسلمين يصلون عليه -صلى الله عليه وسلم-، ويدعون له.الثاني: هذا الثواب العظيم لأمته حينما يصلون على نبيهم؛ فإنَّ الله -تعالى- من فضله وكرمه يصلي عشر مرات، على من صلَّى صلاة واحدة على نبيه -صلى الله عليه وسلم.-

٤. الفضل العظيم والشرف الكبير لنبينا محمَّد -صلى الله عليه وسلم- عند ربه، وعِظم هذه المنزلة عنده.

٥. فضل الصلاة على النبي -صلى الله عليه وسلم-، واستحباب الإكثار منها؛ ليحصل للعبد هذا الأجر، وليقوم بشيء من حق نبيه محمَّد -صلى الله عليه وسلم.-

٦. الصلاة على النبي -صلى الله عليه وسلم- المشروعة هي الصيغة المعروفة بالأحاديث الصحيحة، والتي تؤدى كما كانت تؤدى زمن الصحابة وصدر الإسلام، لا ما كان يؤدى بطريقة مخالفة للثابت لما فيها من البدعة.

المصادر والمراجع:

مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني،المكتب الإسلامي – بيروت، الثانية -١٤٠٥ – ١٩٨٥ .
تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان ، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان، ط ١ ، ١٤٢٧ه/٢٠٠٦م،٧مجلدات. توضيح الأحكام من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، عبدالله بن عبد الرحمن البسام ، مكتبة الأسدي، مكة ، ط الخامسة ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (11245)

Abu Umamah, may Allah be pleased with him, reported that a man said: "O Messenger of Allah, give me permission to travel in the land." The Prophet, peace be upon him, said: "Travelling in the land for my ummah is to perform Jihad in the cause of Allah, the Almighty." Narrated by Abu Dawoud with a good chain of narration.

إن سِيَاحَة أُمَّتِي الجِهاد في سَبِيلِ الله -عز وجل-

522. Hadith:

Abu Umamah, may Allah be pleased with him, reported that a man said: "O Messenger of Allah, give me permission to travel in the land." The Prophet, peace be upon him, said: "Travelling in the land for my ummah is to perform Jihad in the cause of Allah, the Almighty." Narrated by Abu Dawoud with a good chain of narration.

٥٢٢. الحديث:

عن أبي أمامة -رضي الله عنه-: أن رجلًا، قال: يا رسول الله، ائْذَنْ لي في السِيَاحَة! فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: «إن سِيَاحَة أُمَّتِي الجِهاد في سَبِيلِ الله -عز وجل-».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

Meaning of the Hadith: A man came to the Prophet, peace be upon him, asking him permission to set out to other countries and travel in the land for tourism (and the intended meaning here is to travel for worship). The Prophet, peace be upon him, said to him: "Travelling in the land for my Ummah is to perform Jihad in the cause of Allah, the Almighty." This means that if you wish to travel in the land, then you should perform Jihad in the cause of Allah, since such is the travelling in the land for my Ummah. Going out for Jihad results in spreading the religion of Allah Almighty and installing its great principles and tenets in the corners of the earth. But to leave one's homeland and separate from one's family for the sake of worship, this is forbidden and the least of the rulings on it is that it is disliked; Allah Almighty says: {Would you exchange what is better for what is inferior? } [Surat al-Baqarah: 61] A different version of this Hadith narrated by Ahmad says: "Go to Jihad, for it is the monasticism of Islam."

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث : أن رجلًا جاء إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- يطلب منه الإذن للسماح له بالخروج إلى البلدان والضرب في الأرض لأجل السياحة، والمراد بها: التَّعبد. فقال -صلى الله عليه وسلم-: "إن سِيَاحَة أُمَّتِي الجِهاد في سَبِيلِ الله -عز وجل-"، والمعنى: إذا أردت السياحة فعليك بالجهاد في سبيل لله فهذه هي سياحة أمتي؛ لأن في ذلك نشر دين الله -تعالى- وإرساء مبادئه وقواعده العظيمة، وأما ترك الديار ومفارقة الأهل لأجل التعبد، فمنهي عنه وأقل أحواله الكراهة، قال -تعالى-: (أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَى بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ)، [البقرة: ٦١]. وفي رواية عند أحمد: "عليك بالجهاد، فإنه رهْبَانية الإسلام."

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الجهاد > فضل الجهاد

راوي الحديث: رواه أبو داود.

التخريج: أبو أمامة صُدي بن عجلان الباهلي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- السياحة : الذهاب في الأرض للعبادة.

فوائد الحديث:

١. أن أفضل أنواع الضرب في الأرض إنما هو السعي فيها للجهاد في سبيل الله تعالى؛ لما فيه من إعزاز الإسلام وإذلال الكفر

٢. فيه أنه لا ينبغي أن يؤثر الإنسان الراحة بالسياحة والأسفار لغير قصد مشروع ويترك الجهاد في سبيل الله تعالى.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق: د. ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة الرابعة عشرة، ١٤٠٧هـ. كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا، الطبعة الأولى، ١٤٣٠ه.

الرقم الموحد: (3722)

A man's prayer with another man is purer than his prayer alone, and his prayer with two men is purer than his prayer with one man; the greater the number, the more pleasing it is to Allah, the Almighty.

إن صلاة الرجل مع الرجل أزكى من صلاته وحده، وصلاته مع الرجلين أزكى من صلاته مع الرجل، وما كثر فهو أحب إلى الله -تعالى-

523. Hadith:

Ubayy ibn Ka'b, may Allah be pleased with him, reported: "The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, led us in the Fajr prayer one day and said: 'Is so-and-so present?' They replied: 'No.' He said: 'Is so-and-so present?' They replied: 'No.' Thereupon, he said: 'These two prayers are the most burdensome of all prayers to the hypocrites. If you knew what they contain (of virtue), you would come to them, even if you had to crawl on your knees. The first row is like that of the angels, and if you know the nature of its excellence, you would race to join it. A man's prayer with another man is purer than his prayer alone, and his prayer with two men is purer than his prayer with one man; the greater the number, the more pleasing it is to Allah, the Almighty'".

٥٢٣. الحديث:

عن أُبَي بن كعب -رضي الله عنه-، قال: صلَّى بنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يوما الصُّبح، فقال: أشَاهد فلان، قالوا: لا، قال: أشَاهد فلان، قالوا: لا، قال: «إن هَاتَين الصَّلاتين أثْقَل الصلوات على المنافقين، ولو تعلمون ما فيهما لأتَيْتُمُوهُمَا، ولو حَبْوا على الرُّكَب وإن الصَّف الأول على مِثْل صفِّ الملائكة ولو عَلِمْتُم ما فَضِيلَتُه لابْتَدَرْتُمُوهُ، وإن صلاة الرَّجل مع الرَّجل أَزْكَى من صلاته وحْدَه، وصلاته مع الرَّجُلين أَزْكَى من صلاته مع الرُّجل، وما كَثر فهو أَحَبُّ إلى الله تعالى».

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

درجة الحديث: صحيح.

Brief Explanation:

"The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, led us in the Fajr prayer one day and said: "Is so-and-so present?" They replied: "No." He said: "Is so-and-so present?" They replied: "No." So-and-so here refers to some of the hypocrites, as reported in the narration of Ad-Daarimi: "They said: 'No,' referring to a group of hypocrites who had not attended the prayer." He said: "These two prayers are the most burdensome of all prayers to the hypocrites." The two prayers, here, refer to the 'Ishaa and the Fajr, as related in a Hadith reported by Abu Hurayrah, may Allah be pleased with him, in which the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "The most burdensome prayer to the hypocrites is the 'Ishaa prayer and the Fajr prayer." [Al-Bukhari and Muslim] In principle, all obligatory prayers are burdensome to the hypocrites. Allah, the Almighty, says: {...And when they stand for prayer, they stand lazily...} [Surat-un-Nisaa: 142] However, the 'Ishaa and Fajr prayers are the most burdensome among them. The 'Ishaa prayer comes at a time of rest and preparation for sleep after a day of labor and tiredness. The Fajr prayer, on the other hand, comes at a time when sleep is most enjoyable. Hence, the azan of the Fajr prayer includes this phrase: "Prayer

المعنى الإجمالي:

"صلَّى بِنَا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يوما الصُّبح، فقال: أشَاهد فلان، قالوا: لا، قال: أشَاهد فلان، قالوا: لا" والمراد بفلان وفلان: نَفر من المنافقين كما في رواية الدارمي، فقالوا: (لا، لنَفَر من المنافقين لم يشهدوا الصلاة). "قال: إن هَاتَين الصَّلاتين أثْقَل الصلوات على المنافقين" والمراد بالصلاتين هنا: صلاة العشاء والفجر كما في حديث أبي هريرة -رضي الله عنه- في الصحيحين: (أثقل الصلاة على المنافقين: صلاة العشاء، وصلاة الفجر). والأصل أن جميع الصلوات المكتوبة ثقيلة على المنافقين، قال تعالى: (وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَى) الآية[النساء: ١٤٢]. ولكن صلاة العشاء والفجر أشدهما ثقلا؛ وذلك لأن صلاة العشاء تكون في وقت الرَّاحة والتهيئة للنوم بعد كَدٍّ وتَعب في ذلك اليوم، وأما صلاة الفجر؛ فلأنها تكون في ألذ وقت ساعات النوم؛ ولهذا جاء في أذان الصُّبح قول (الصلاة خير من النَّوم). "ولو تعلمون ما فيهما"

يعني: من الأجْر والفضل المترتب على أداء صلاة العشاء والفجر مع جماعة المسلمين في المسجد؛ لأن الأجر على قَدْرِ المَشَقَّة. "لأتَيْتُمُوهُمَا ولو حَبْوا على الرُّكَب" أي: لقصدتم بيوت الله تعالى لأداء هاتين الصلاتين مع جماعة المسلمين ولو كان الإتيان إليهما حَبْوًا على أيديهم وركبهم، كما يحبو الصَّبي على يديه وركبتيه؛ وذلك فيما لو منعهم مانع من المشي إليها على أقدامهم ولا يفرطون في فضل الإتيان إليهما. "وإن الصَّف الأول على مِثْل صفِّ الملائكة" الصف الأول: هو الذي يَلي الإمام مباشرة، والمعنى: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- شَبَّه الصَّف الأول في قُربه من الإمام بصف الملائكة المقربين في قُربهم من الله عز وجل، لو أنكم تعملون ما الفضل المترتب على أداء الصلاة في الصَّف الأول لبَادرتم وتسابقتم إلى تحصيله من أجل الظَّفر بالأجر، وهو من جِنْس قوله -صلى الله عليه وسلم-: (لو يعلم الناس ما في النِّداء والصَّف الأول، ثم لم يجدوا إلا أن يستهموا عليه لاستهموا). "وإن صلاة الرَّجل مع الرَّجل أَزْكَى من صلاته وحْدَه" أي: أن صلاة الرَّجل مع الرَّجل، أكثر أجرا من صلاته وحده. "وصلاته مع الرَّجُلين أَزْكَى من صلاته مع الرُّجل" يعني: لو كانوا ثلاثة فهو أفضل من صلاة الرجلين؛ لكثرة العَدد. "وما كَثر فهو أَحَبُّ إلى الله تعالى" يعني: وكلما كثر الجمع فهو أفضل عند الله وأحب إليه. وهذا يدل على فضل الجماعة؛ لأن صلاة الرَّجل مع الرَّجل أزكى من صلاته وحده، وصلاته مع الرجلين أزكى من صلاته مع الواحد، وكلما كان أكثر فهو أحب إلى الله عز وجل.

is better than sleep." "If you know what they contain," meaning: the reward and merit resulting from the performance of the 'Ishaa and Fajr prayers in congregation in the mosque. Indeed, the reward for a deed is commensurate with the difficulty involved therein. "You would come to them, even if you had to crawl on your knees." That is; you would come to the mosques to perform these two prayers along with the congregation of the Muslims, even if you had to crawl upon your hands and knees, like a crawling child, in case something prevented you from walking on foot to the mosque; you would not neglect to obtain the merit of these prayers. "The first row is like that of the angels." The first row is the one right behind the imam. In this sentence, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, likens the proximity of the first row to the imam to the nearness of the row of angels to Allah, Glorified and Exalted be He. If you knew the merit that is obtained by offering the prayer in the first row, you would hasten and race to gain this reward. This is similar to another statement made by the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, when he said: "If the people knew what is in the azan and the first row, then if they could not but cast lots to get it, they would do so." "A man's prayer with another man is purer than his prayer alone." In other words, a man's prayer with another man brings greater reward than his prayer alone. "And his prayer with two men is purer than his prayer with one man." If they are three, this is better than two, for the former are more in number. "The greater the number, the more pleasing it is to Allah, the Almighty." The greater the congregation, the more preferable and pleasing it will be in the sight of Allah. This indicates how meritorious the congregational prayer is. Indeed, a man's prayer with another man is purer than his prayer alone, and his prayer with two men is purer than his prayer with one man; and the greater the number, the more pleasing it is to Allah, Glorified and Exalted be He.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصلاة > فضل صلاة الجماعة وأحكامها

راوي الحديث: رواه أبو داود والنسائي والدارمي وأحمد.

التخريج: أُبَي بن كعب -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- أشَاهد : أحَاضِر.
- حَبْوا : مَشْيًا على اليَدين والرُّكبتين؛ كَحَبو الصَّبِي.
- لابْتَدَرْتُمُوهُ : لسارَعْتم إليه.

- أَزْكَى : أطيب وأكثر أجرا.

فوائد الحديث:

١. جواز تفقد إمام المسجد أحوال المأمومين، والسؤال عمن غَاب منهم.

٢. أن مُلازمة صلاة الجماعة، ولاسيما صلاة العشاء والفجر من علامات الإيمان.

٣. عِظَم أجر صلاتي العِشاء والفجر؛ لما في الإتيان إليهما من مجاهدة النَّفس والمُصَابرة على الطَّاعة، فكان أجرهما أعظم من غيرهما.

٤. أن صلاة الجماعة تنعقد باثنين فما فوق، وقد روى ابن ماجه من حديث أبي موسى -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: (اثنان فما فوق جماعة).

٥. بيان مزيد فضل الصَّف الأول، والترغيب في المبادرة إليه، وجاء في فضله أيضا: (لو يعلم الناس ما في النِّداء والصَّف الأول، ثم لم يجدوا إلا أن يَسْتَهِموا عليه لاسْتَهَموا عليه).

٦. فضل كثرة الجماعة، فإنه كلما كثر الجمع كان الأجر أكثر.

٧. فيه دليل على أنه لا ينبغي كثرة المساجد في الأحياء؛ لأن هذا يؤدي إلى تفرق الجماعة.

٨. إثبات صفة المحبة لله تعالى إثباتا حقيقيا يليق بجلاله وعظمته.

٩. أن الأعمال الصالحة بعضها أزكى من بعض وأفضل، وهذا راجع إلى ما تتصف به العبادة من اتباع للسُّنة، وتحقيق لها, ولما تحققه العبادة نفسها من المقاصد والأسرار والحكم، التي شرعها الله تعالى من أجلها.

١٠. أن مشروعية الجماعة خاصة بالرِّجال دون النساء؛ لقوله: (صلاة الرَّجل).

١١. فيه إثبات وقوف الملائكة عند الله عز وجل صفوفا، وفي الحديث: (ألا تَصفُّون كما تَصُفُّ الملائكة عند رَبِّهم).

١٢. فيه إثبات لوجود المنافقين في زَمَن النبي -صلى الله عليه وسلم- وأنه عاملهم بالظَّاهر.

المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السِّجِسْتاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا. السنن الكبرى، تأليف: أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ. سنن الدارمي، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني الناشر: دار المغني للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ٢٠٠٠ م. مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق : محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م. شرح الطيبي على مشكاة المصابيح، تأليف: شرف الدين الحسين بن عبد الله الطيبي، تحقيق: د. عبد الحميد هنداوي، الناشر: مكتبة نزار مصطفى الباز، مكة المكرمة، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ. سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م. شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (11306)

إن في الجنَّة بَابًا يُقال له: الرَّيَّانُ، يدْخُل منه الصَّائِمُونَ يوم القيامة، لا يَدخل منه أحدٌ غَيرُهم، يُقَال: أين الصَّائمون؟ فيقومون لا يدخل منه أحد غَيْرُهُم، فإذا دخَلُوا أُغْلِقَ فلم يدخل منه أحَد

There is a gate in Paradise called Ar-Rayyaan through which only those who fast will enter on the Day of Resurrection. No one else will enter through it. It will be called out: "Where are those who used to fast?" So they will stand up and proceed towards it. When the last of them has entered, the gate will be closed, and no one else will enter through it.

٥٢٤. الحديث:

عن سهل بن سعد -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: ««إن في الجنة بابا يقال له: الرَّيَّانُ، يدخل منه الصائمون يوم القيامة، لا يدخل منه أحد غيرهم، يقال: أين الصائمون؟ فيقومون لا يدخل منه أحد غيرهم، فإذا دخلوا أغلق فلم يدخل منه أحد»

524. Hadith:

Sahl ibn Sa'd, may Allah be pleased with him, reported: "The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: 'There is a gate in Paradise called Ar-Rayyaan through which only those who fast will enter on the Day of Resurrection. No one else will enter through it. It will be called out: 'Where are those who used to fast?' So they will stand up and proceed towards it. When the last of them has entered, the gate will be closed, and no one else will enter through it'".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

معنى الحديث: أن في الجَنَّة بابا يقال له الرَّيَّان، خاص بالصائمين، لا يدخله أحد غيرهم، فمن كان محافظًا على الصوم فَرْضِه ونَفْله، تناديه الملائكة يوم القيامة للدخول من ذلك الباب، فإذا دخلوا أُغلق فلا يَدخل منه أحدٌ.

Brief Explanation:

The Hadith informs that there is a door in Paradise called Ar-Rayyaan which is exclusive for the fasting people. On the Day of Resurrection, the angels will call out those who used to fast - obligatory and voluntary fasts - regularly and ask them to enter through that door; and when they have entered, the door will be closed and no one else will enter through it after them.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الصيام > فضل الصيام

راوي الحديث: متفق عليه.

التخريج: سهل بن سعد الساعدي -رضي الله عنهما-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- الريان : اسم باب من أبواب الجنة، يختص بدخول الصائمين.

فوائد الحديث:

١. فضل صيام التطوع.

٢. بيان فضل الصائمين وتفضيلهم على سائر الخلق.

٣. أفرد الله للصائمين بابا من أبواب الجنة الثمانية، إذا دخلوه أغلق.

٤. من دخل من باب الرَّيَّان لم يظمأ أبدًا.

٥. بيان أن للجنة أبوابًا تقوم عليها الملائكة.

المصادر والمراجع:

-رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ه. - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى١٤١٨ه. - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخِن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - صحيح البخاري –الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.

الرقم الموحد: (3738)

إن ماء الرجل غليظ أبيض، وماء المرأة رقيق أصفر، فمن أيهما علا، أو سبق، يكون منه الشبه

Man's discharge (i. e. semen) is thick and white, and the discharge (vaginal fluid) of a woman is thin and yellow, and the resemblance (of the child) comes from the one that dominates or precedes.

٥٢٥. الحديث:

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه-: أن أم سُلَيم حدَّثَت أنَّها سألت نَبِي الله -صلى الله عليه وسلم- عن المرأة تَرى في مَنَامِها ما يَرى الرَّجل، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إذا رَأَت ذلك المرأة فَلْتَغْتَسِل» فقالت أم سُلَيْم: واسْتَحْيَيْتُ من ذلك، قالت: وهل يَكون هذا؟ فقال نَبِي الله -صلى الله عليه وسلم-: «نعم، فمِن أين يَكُون الشَّبَه؟ إنَّ ماء الرَّجُل غَليظ أبْيَض، وماء المرأة رقِيق أصْفَر، فَمِنْ أَيِّهِمَا عَلَا، أو سَبَقَ، يَكُونُ مِنْه الشَّبَهُ».

525. Hadith:

Anas ibn Maalik, may Allah be pleased with him, reported that Umm Sulaym said that she asked the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, about a woman who sees in a dream what a man sees (a wet dream). The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, replied: "If the woman sees that, she must make Ghusl (ritual bath)." Umm Sulaym said: "I was bashful on account of that and said: 'Does that happen?'" Upon this, the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Yes (it does happen), otherwise where does resemblance come from? Man's discharge (i. e. semen) is thick and white, and the discharge (vaginal fluid) of a woman is thin and yellow, and the resemblance (of the child) comes from the one that dominates or precedes".

درجة الحديث: صحيح.

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

المعنى الإجمالي:

يخبر أنس بن مالك -رضي الله عنه- عن أُمِّهِ أُمِّ سُلَيم -رضي الله عنها- أنَّها سألت نَبِي الله -صلى الله عليه وسلم- عن المرأة تَرى في مَنَامِها ما يَرى الرَّجل" بمعنى تَرى المرأة في منامها ما يراه الرَّجُل من الجِماع. فأجابها رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «إذا رَأَت ذلك المرأة فَلْتَغْتَسِل» يعني: إذا رأت المرأة في منامها ما يراه الرَّجل، فلتغتسل، والمراد به: إذا أنزلت الماء كما في البخاري، "قال: نعم إذا رأت الماء" أي: المَني، تراه بعد الاستيقاظ، أما إذا رأت احتلاما في النوم ولم تَر مَنِيًّا، فلا غُسْل عليها؛ لأن الحكم مُعلق بالإنزال، ولهذا لما سئل النبي -صلى الله عليه وسلم- عن الرَّجُل يَجد البَلل ولا يَذْكُر احْتِلَاما، قال: "يغتسل" وعن الرَّجُل يَرى أن قد احْتَلم، ولا يَجِد البَلل، فقال: لا غُسْل عليه. فقالت أم سُليم: المرأة تَرى ذلك عليها الغسل؟ قال: نعم، إنما النِّساء شقائق الرجال" رواه أحمد وأبو داود. فلما سمعت أم سُلَيْم الإجابة من رسول الله -صلى الله عليه وسلم-

Brief Explanation:

Anas ibn Maalik, may Allah be pleased with him, informs us about his mother, Umm Sulaym, may Allah be pleased with her, that she asked the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, about a woman who sees what a man sees while dreaming; meaning: a wet dream. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, replied: "If the woman sees that, she must perform Ghusl (ritual shower);" meaning: if a woman has a wet dream in her sleep, then she must take a bath. What is meant here is if she sees the vaginal fluid, as mentioned in Al-Bukhari: "He said: 'Yes, if she sees the vaginal fluid;'" meaning: seeing it after waking up. However, if she has a wet dream but does not see any vaginal fluid, then she will not have to take a bath, because the ruling of making Ghusl is conditional upon the discharge of the vaginal fluid. Hence, when the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, was asked about a man who finds himself wet and does not recall having a wet dream, he said: "Let him make Ghusl." Regarding the man who recalls having a wet dream but does not find semen, he said: "He does not have to perform Ghusl." So Umm Sulaym said: "If a woman sees that, does she have to bathe?" He replied: "Yes, women are peers to

اسْتَحْيَت من ذلك، وقالت: "وهل يَكون هذا؟". أي: هل يمكن أن تَحتلم المرأة وتنزل، كما هو الحال في الرَّجل؟ فقال نَبِي الله -صلى الله عليه وسلم-: "نعم": أي: يحصل من المرأة احتلام وإنزال، كما هو يحصل من الرَّجل ولا فرق. ثم قال لها معللا ذلك: "فمِن أين يُكون الشَّبَه؟" وفي رواية أخرى في الصحيحين: "فَبِم يَشْبِهُها ولدُها" أي: فمن أين يكون شَبَه الولد بأُمه، إذا لم تُنزل مَنِيًّا؟! ثم بَيَّن لها النبي -صلى الله عليه وسلم- صِفَة مَنِي الرَّجُل وصِفَة مَنِي المرأة بقوله: "إن ماء الرَّجُل غَلِيظ أبْيَض، وماء المرأة رقِيق أصْفَر" وهذا الوصف باعتبار الغالب وحال السلامة؛ لأن مَنِي الرَّجُل قد يَصير رقيقا بسبب المرض، ومُحْمَرًّا بكثرة الجِماع، وقد يَبْيَض مَنِي المرأة لقُوَتها. وقد ذَكر العلماء -رحمهم الله- أن لمَنِي الرَّجل علامات أخرى يُعرف بها، وهي: تدفقه عند خروجه دَفْقَة بعد دفْقَة، وقد أشار القرآن إلى ذلك، قال -تعالى-: (من ماء دافق)، ويكون خروجه بشهوة وتلذذ، وإذا خرج اسْتَعْقَبَ خروجه فُتورا ورائحة كرائحة طلع النَّخل، ورائحة الطَّلع قريبة من رائحة العَجين. وأما مَنِي المرأة فقالوا فيه: إن له علامتين يُعرف بواحدة منهما إحداهما: أن رائحته كرائحة مني الرَّجل، والثانية: التلذذ بخروجه، وفتور شهوتها عَقِب خروجه. ولا يشترط في إثبات كونه مَنِيا اجتماع جميع الصفات السابقة، بل يكفي الحكم عليه كونه منيًا من خلال صفة واحدة، واذا لم يوجد شيء منها لم يحكم بكونه منِيًّا، وغلب على الظن كونه ليس منِيًّا. "فَمِنْ أَيِّهِمَا عَلَا، أو سَبَقَ، يَكُونُ مِنْه الشَّبَهُ" وفى الرواية الأخرى: "غَلَب" أي من ماء الرجل أو ماء المرأة؛ فَمن غَلَب ماؤه ماء الآخر؛ بسبب الكثرة والقوة كان الشَّبَه له، أو سَبَق أحدهما الآخر في الإنزال كان الشَّبَه له. وقال بعض العلماء: إن عَلَا بمعنى سَبَق، فإن سَبَق ماء الرَّجل كان الشَّبَه له وإن سَبَق ماء المرأة كان الشَّبَه له. وذلك أن مني الرَّجل ومني المرأة يجتمعان في الرحم، فالمرأة تُنزل والرَّجل يُنزل ويجتمع ماؤهما، ومن اجتماعهما يخلق الجَنين؛

men." [Ahmad and Abu Dawood] When Umm Sulaym heard the response from the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, she was bashful and asked: "Does that happen?" Meaning: is it possible that a woman has a wet dream and that she wets herself like a man does? The Prophet of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Yes;" meaning: yes, this occurs to a woman just as it occurs to a man. Then he justified that, saying: "Otherwise, where does resemblance come from?" Another narration in the two Sahihs reads: "How does her child resemble her?" Meaning: so where does the resemblance of the child to his mother come from if she does not discharge vaginal fluid? Then the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, clarified the description of the man's discharge and the woman's discharge to her, saying: "Man's discharge (semen) is thick and white, and the discharge (vaginal fluid) of a woman is thin and yellow." This description is based upon what it is normally and in case of healthiness, because the discharge of the man could be thin if he is sick, or reddish in color if he has sexual intercourse a lot, and a woman's discharge could be white because of her strength. Scholars, may Allah have mercy upon them, mentioned that the discharge of the man has other descriptions which it can be recognized from, such as its flowing out one time after another, and the Qur'an has referred to this, as Allah says: {He is created from a water gushing forth} [At-Taariq: 6] It comes out with desire and pleasure, and after it comes out, one feels exhausted and tired. It has a smell like that of a date palm, which is similar to the smell of dough. As for the discharge of the woman, scholars said that it has two main characteristics from which it could be recognized: it smells like man's semen, and the woman experiences pleasure while it comes out, and her desire decreases after its release. It is not conditional in establishing whether it is sexual discharge or not that all these characteristics are present; rather, one characteristic is enough to determine if it is sexual discharge or not, and if none of these characteristics is there, then one cannot say that it is sexual discharge, and it most probably is not. "The resemblance comes from the one that dominates or precedes." In another narration: "that is more;" meaning: if the sexual discharge of one of them is more than the other, either in quantity or strength, then the resemblance of the child will be for that person, or if the discharge of one of them precedes the other, then the resemblance of the child will be for the one who preceded the other in

ولهذا قال -تعالى-: (إنا خلقنا الإنسان من نُطفة أمْشَاج) [الإنسان ١ ، ٢] أي مُختلط من ماء الرجل وماء المرأة.

discharging the sexual fluid. Some of the scholars said that "the one that dominates" means precedes. If the discharge of the man precedes, then the child will resemble him, and if the woman's discharge precedes, then the child will resemble her. This is because the man's semen and the woman's vaginal fluid are combined in the womb; both of them release their sexual fluid, and from their mixing, the fetus is created. For this reason, Allah says: {Indeed, We created man from a sperm-drop mixture} [Al-Insaan: 1-2]; meaning: mixed from the male and female sexual discharges.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه العبادات > الطهارة > الغسل

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أَنَس بن مالك -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

معاني المفردات:

- الشَّبَه : وهو المِثلُ والمشَابهة.
- غَليظ : خلاف الرَّقيق، وهو: الثَّخين الجامد.

فوائد الحديث:

١. سؤال أهل العلم؛ فإن أم سليم -رضي الله عنها- سألت النبي -صلى الله عليه وسلم- عن هذه المسألة العظيمة التي تنتفع بها نِساء المسلمين فكانت سبب خير.

٢. أنه لا يجوز أن يمتنع الإنسان من السؤال في أمور دينه حياء.

٣. وقوع الاحتلام من المرأة في المَنَام كالرجل، وأنَّها إذا احتلَمَتْ وأنزلت، وجَبَ عليها الغسلُ كالرَّجل.

٤. استعمال الكِناية موضع اللفظ الذي يُسْتَحيا منه في العادة؛ لأنها قالت -رضي الله عنها-: "ترى في منامها.."، فاجْتَنَبت اللفظ الذي يُسْتَحيا منه، وأتت بلفظ مُجْمَل يَدل عليه.

٥. لا يجب الاغتسال إلا بنزول المَني؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-: "إذا رَأَت ذلك المرأة فَلْتَغْتَسِل"، والمراد به: إذا أنزلت، فإن انتقل عن موضعه ولم يخرج لم يجب الغُسل؛ لأن الحكم مُعلَّق بِخُرُوجه.

٦. أنه لا يجب الغسل مع الشَّك؛ لقوله: "إذا رَأَت ذلك المرأة فَلْتَغْتَسِل"، فإن حصل الشك، فالأصل عدمه.

٧. أنَّ شَبَه الولد (ذكرًا أو أنثى) بأمِّه يكونُ بسبب مائها، الذي يلتقي بماء الرجل أثناء العمليَّة الجنسيَّة، فأي الماءين غَلَب كان له الشَّبَه.

٨. الحديث من الأدلة على ثبوت النَّسَب بالشَّبَه.

٩. ينبغي تعداد الأدلة وتنويعها؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: (نعم) وهذا دليل شَرعي، وأضاف إلى هذا الدليل دليلا حِسِّيا، وهو قوله: (فمن أين يكون الشَّبَه؟).

١٠. الحديث من الأدلة على إجابة السائل بأكثر ممَّا سأل؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- وصَف لها حال المَنِي، وهي لم تسأل عنه، لكن لما كان المقام يقتضي ذلك بَيَّن لها النبي -صلى الله عليه وسلم- صِفته.

المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٣٩٢هـ. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، علي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ، ٢٠٠٢م. تسهيل الإلمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م. توضيح الأحكام مِن بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة المكرّمة، الطبعة: الخامِسَة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م. فتح ذي الجلال

والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (10039)

إن من أشر الناس عند الله منزلة يوم القيامة الرجل يفضي إلى المرأة وتفضي إليه، ثم ينشر سرها

Among the most wicked people in the sight of Allah on the Day of Judgment is the man who has sexual intercourse with a woman (his wife) and then divulges her secret.

٥٢٦. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- مرفوعاً: «إِنَّ مِنْ أَشَرِّ النَّاسِ عِندَ اللهِ مَنزِلَةً يَومَ القِيَامَةِ الرَّجُلَ يُفضِي إِلَى المَرْأَةِ وَتُفْضِي إِلَيه، ثُمَّ يَنشُرُ سِرَّهَا».

درجة الحديث: صحيح.

المعنى الإجمالي:

أخبر النبي الكريم -صلى الله عليه وسلم- أن من شر الناس مرتبة عند الله يوم القيامة المتصف بهذه الخيانة، وهو الذي يعمد إلى نشر سر البيت الزوجي، الذي لا يطلع عليه إلا الزوجان، ففي هذا الحديث تحريم إفشاء الرجل ما يجري بينه وبين امرأته من أمور الاستمتاع ووصف تفاصيل ذلك، وما يجري من المرأة فيه من قول أو فعل ونحوه. فأما مجرد ذكر الجماع، فإن لم تكن فيه فائدة، ولا حاجة فمكروه؛ لأنَّه خلاف المروءة، وقد قال -صلى الله عليه وسلم- : "من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليقل خيرا أو ليصمت" ، وإن كان إليه حاجة، أو ترتب عليه فائدة، بأن ينكر عليه إعراضه عنها، أو تدعي عليه العجز عن الجماع، أو نحو ذلك، فلا كراهة في ذكره لوجود المصلحة في ذلك وقد دلت عليه السنة.

526. Hadith:

Abu Sa`eed Al-Khudri, may Allah be pleased with him, reported in a Marfou` Hadith (directly attributed to the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him): "Among the most wicked people in the sight of Allah on the Day of Judgment is the man who has sexual intercourse with a woman (his wife) and then divulges her secret".

Hadith Grade: Sahih/Authentic.

Brief Explanation:

The noble Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, informed us that among the most wicked people in the sight of Allah on the Day of Judgment is someone who commits a betrayal by divulging the secrets of what goes on between him and his wife; things that no one else would know except the husband and wife. This Hadith declares the unlawfulness of disclosing what goes on between a man and his wife in relation to sexual intercourse, describing the details, and revealing what the woman says or does. As for just mentioning sexual intercourse, if there is no benefit or need for it, it will be disliked, because it goes against the sense of honor. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Whoever believes in Allah and the Last Day let him say good or remain silent." However, if there is a need to mention it or a benefit in talking about it, such as criticizing a man for shunning his wife or a wife claiming that her husband is impotent, in these cases it will not be disliked to mention it due to the benefit it entails. And this has been proven by the Sunnah.

التصنيف: الفقه وأصوله > فقه الأسرة > النكاح > آداب النكاح

راوي الحديث: رواه مسلم.

التخريج: أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

مصدر متن الحديث: رياض الصالحين.

معاني المفردات:

- يُفضِي إِلَى المَرْأَةِ : يجامعها.
- يَنشُرُ سِرَّهَا : يذكر للناس ما يجري بينه وبين زوجته في خلوتها وأثناء الجماع.

فوائد الحديث:

١. نشر أسرار الجماع كبيرة من كبائر الذنوب للوعيد المذكور فيه.

٢. من حقوق الزوجين على بعضهما عدم إفشاء أسرارهما.

٣. من حِكَمِ هذا النهي: أن نشر مثل هذه الأسرار الزوجية يؤدي إلى خراب البيوت المطمئنة؛ لما يترتب عليه من تسليط الفجار على العفيفات أو البغايا على المتقين.

المصادر والمراجع:

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ. تطريز رياض الصالحين، للشيخ فيصل المبارك، ط١، تحقيق: عبد العزيز بن عبد الله آل حمد، دار العاصمة، الرياض، ١٤٢٣هـ. دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥ ه. رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨ هـ. رياض الصالحين، ط٤، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، ١٤٢٨هـ. كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، ط١، كنوز إشبيليا، الرياض، ١٤٣٠هـ. المعجم الأوسط للطبراني، تحقيق: طارق بن عوض الله بن محمد , عبد المحسن بن إبراهيم الحسيني، دار الحرمين، القاهرة. شرح رياض الصالحين للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ه. صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت. نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3328)

المحتويات

أحاديث العقيدة .....

كنا قعودا حول رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ومعنا أبو بكر وعمر -رضي الله عنهما- في نفر، فقام رسول الله -صلى الله عليه وسلم- من بين أظهرنا فأبطأ علينا ١

We were sitting around the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and Abu Bakr and `Umar, may Allah be pleased with them, were also there. The Messenger of Allah, .may Allah's peace and blessings be upon him, got up and left, and he was too late in coming back ١

كنت عند قتادة بن ملحان حين حضر، فمر رجل في أقصى الدار، قال: فأبصرته في وجه قتادة، قال: وكنت إذا رأيته كأن على وجهه الدهان ٤

I was with Qataadah ibn Milhaan when he was in the throes of death. A man passed in a distant place in the house, so I saw him in the face of Qataadah. Whenever I saw him [in the past], his face .as if had oil on it ٤

كيف أنعم وقد التقم صاحب القرن القرن وحنى جبهته وأصغى سمعه ينتظر أن يؤمر أن ينفخ فينفخ ٦

How can I feel pleasure when the one (angel) in charge of the Trumpet is holding it to his lips and ?his forehead is leaning forward, waiting to be given permission to blow ٦

لا إله إلا الله، ويل للعرب من شر قد اقترب، فتح اليوم من ردم يأجوج ومأجوج مثل هذه، وحلق بأصبعيه الإبهام والتي تليها، فقلت: يا رسول الله، أنهلك وفينا الصالحون؟ قال: نعم، إذا كثر الخبث ٨

There is no god but Allah. Woe to the Arabs from an impending evil. Today, an aperture has been " made in the wall of Gog and Magog, like this," making a circle with his thumb and index fingers. So I said: "O Messenger of Allah, shall we perish while there are pious people among us?" He said: ."."Yes, when wickedness is rampant ٨

لا تَبْكُوا على أَخِي بعد اليوم ١٠

.Do not weep for my brother after this day ١٠

لا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَومَ القِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمُرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ؟ وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ فِيهِ؟ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ؟ وفِيمَ أَنْفَقَهُ؟ وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ؟ ١٢

Man's feet will not move from their place on the Day of Resurrection before he is asked about his life, in what did he let it perish? About his knowledge, what did he do with it? About his wealth, ?from where did he earn it, and on what did he spend it? About his body, in what did he wear it out ١٢

لا تَسَبُّوا الرِّيح، فإذا رأيتم ما تكرهون فقولوا: اللَّهُمَّ إنا نَسْأَلُكَ مِن خير هذه الريح، وخير ما فيها، وخير ما أُمِرَتْ به، ونعوذ بك من شر هذه الريح، وشر ما فيها، وشر ما أُمِرَتْ به ١٤

Do not curse the wind. If you see what you dislike thereof, then say: "O Allah, we ask You for the good of this wind, the good of what it contains, and the good of what it is ordered to do. We seek refuge with You from the evil of this wind, the evil of what it contains, and the evil of what it is ".ordered to do ١٤

لا تَصْحَبُ الملائكة رُفْقَةً فيها كلب أو جَرَسٌ ١٦

.Angels do not accompany a group of travelers who have with them a dog or a bell ١٦

لا تَقْتُلْهُ، فَإِنْ قَتَلْتَهُ فَإِنَّهُ بِمَنْزِلَتِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ، وَإِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ التي قالَ ١٨

Do not kill him, for if you kill him, he will be in the same position of you before you have killed ١٨..... .him, and you will be in the same position he had before saying the credo which he had said

لا تحلفوا بِالطَّوَاغِي، ولا بآبَائِكُم ٢٠

.Do not swear by the Tawaaghi (false deities) nor by your fathers ٢٠

لا تدخل الملائكة بَيْتًا فيه كلب ولا صُورة ٢٢

.Angels do not enter a house in which there is a dog or an image ٢٢

لا تزال جهنم تقول: هل من مزيد، حتى يضع رب العزة فيها قدمه، فتقول: قط قط وعزتك، ويزوى بعضها إلى بعض ٢٤

The Hellfire will keep on saying: Are there anymore (to come), until the Lord of Honor puts His Foot therein. It will then say: I had enough! I had enough! [I swear] by Your Honor, and its sides will come together and it will retreat. ٢٤
لا تصلوا إلى القبور، ولا تجلسوا عليها ٢٦
Do not pray facing graves and do not sit on them. ٢٦
لا تطروني كما أطرت النصارى ابن مريم؛ إنما أنا عبد، فقولوا: عبد الله ورسوله ٢٧
Do not exaggerate in praising me as Christians praised the son of Mary, for I am only a slave. So, call me the slave of Allah and His messenger. ٢٧
لا تقولوا: ما شاء الله وشاء فلان، ولكن قولوا: ما شاء الله ثم شاء فلان ٢٩
Do not say: What Allah wills and what so-and-so wills, rather say: What Allah wills then what so-and-so wills. ٢٩
لا تقوم الساعة حتى تخرج نار من أرض الحجاز تضيء أعناق الإبل ببصرى ٣١
The Hour will not be established until a fire comes out of the land of Hijaz and throws light on the necks of camels in Busra. ٣١
لا تقوم الساعة حتى تقاتلوا الترك: صغار الأعين، حمر الوجوه، ذلف الأنوف، كأن وجوههم المجان المطرقة، ولا تقوم الساعة حتى تقاتلوا قوما نعالهم الشعر ٣٢
The Hour will not be established until you fight the Turks, who have small eyes, red faces, and flat noses. Their faces look like hammered shields. Again, the Hour will not be established until you fight people wearing shoes made of hair. ٣٢
لا تقوم الساعة حتى تقاتلوا خوزا، وكرمان من الأعاجم: حمر الوجوه، فطس الأنوف، صغار الأعين، وجوههم المجان المطرقة، نعالهم الشعر ٣٤
The Hour will not appear until you fight the non-Arab Khudh and Kirman. They are red faced, flat nosed, and small eyed. Their faces are like shields coated with leather and their shoes are made of hair. ٣٤
لا تقوم الساعة حتى يحسر الفرات عن جبل من ذهب يقتتل عليه، فيقتل من كل مائة تسعة وتسعون ٣٦
The Hour will not occur until the (River) Euphrates recedes, uncovering a mountain of gold over which people will fight. Ninety-nine out of every hundred will be killed. ٣٦
لا تكتبوا عني، ومن كتب عني غير القرآن فليمحه، وحدثوا عني ولا حرج، ومن كذب علي متعمدًا فليتبوأ مقعده من النار ٣٨
Do not write down anything from me, and he who wrote down anything from me except the Qur'an, he should erase it. But, narrate from me, for there is nothing wrong in doing so. Whoever attributes any falsehood to me, let him occupy his seat in Hellfire. ٣٨
لا عدوى ولا طيرة ولا هامة ولا صفر ٤٠
There is no contagion, nor is there any evil omen in birds, nor is there any evil omen in the owl, nor is there any bad omen in the month of Safar. ٤٠
لا عدوى ولا طيرة، ويعجبني الفأل. قالوا: وما الفأل؟ قال: الكلمة الطيبة ٤٢
No contagion is effective in itself and there is no evil omen, but I like the good omen. They said: "What is the good omen?" He said: "The good word". ٤٢
لا يَرْمِي رَجُل رَجُلًا بِالفِسْقِ أو الكُفْر إلا ارْتَدَّتْ عليه، إن لم يَكُنْ صَاحبه كذلك ٤٤
No man accuses another of impiety or disbelief except that it (the accusation) rebounds on him if the one accused is not as he said. ٤٤
لا يَقُلْ أحدُكم: اللَّهُمَّ اغفِرْ لي إن شِئْتَ، اللَّهُمَّ ارحمني إن شِئْتَ، لِيَعْزِمِ المسألَةَ، فإن الله لا مُكْرِهَ له ٤٦
None of you should say: O Allah, forgive me if You will; O Allah, be Merciful to me if You will; but he should appeal to Allah with determination, for nobody can force Allah to do something against His Will. ٤٦
لا يُسْأَلُ بوَجْه الله إلا الجَنَّةُ ٤٨
No one should ask for anything by the face of Allah, except Paradise. ٤٨
لا يُؤْمِنُ أحدُكم حتى أَكُونَ أَحَبَّ إليه مِن وَلَدِه، ووالِدِه، والناس أجمعين ٤٩
None of you will attain perfect faith until I am more beloved to him than his child, his parent, and all people. ٤٩

لا يُؤمنُ أحدُكُم حتى يكونَ هَوَاهُ تبعًا لما جِئتُ بِهِ ٥١
None of you will attain perfect faith until his personal desire complies with what I came with (the Islamic Shariah). ٥١
لا يحل السحر إلا ساحر ٥٣
None can undo the magic except a magician. ٥٣
لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث ليال، يلتقيان: فيعرض هذا، ويعرض هذا، وخيرهما الذي يبدأ بالسلام ٥٤
It is unlawful for a Muslim to desert his fellow Muslim for more than three nights. As they meet, both of them turn their backs on each other. However, the best of them is the one who starts by greeting the other. ٥٤
لا يستُرُ عبدٌ عبدًا في الدنيا إلا سَتره الله يوم القيامة ٥٦
There is no servant who conceals the faults of another servant in this worldly life, except that " Allah will conceal his faults on the Day of Resurrection". ٥٦
لا يقتسم ورثتي دينارًا ولا درهمًا ما تركت بعد نفقة نسائي، ومئونة عاملي فهو صدقة ٥٨
My heirs should not take a dinaar or dirham. Whatever I leave behind, excluding the provision for my wives and my employees, should be spent in charity. ٥٨
لأن أحلف بالله كاذبًا أحب إليَّ من أن أحلف بغيره صادقًا ٦٠
To swear by Allah even if I were telling a lie is dearer to me than to swear by other than Him even if I were telling the truth. ٦٠
لتتبعن سنن من كان قبلكم، حذو القذة بالقذة، حتى لو دخلوا جحر ضب لدخلتموه. قالوا: يا رسول الله، اليهود والنصارى؟ قال: فمن؟ ٦١
Surely, you will follow the ways of those nations who were before you, in everything as one arrow resembles another, so much so that even if they entered a hole of a sand-lizard, you would enter it. They said: "O Allah's Messenger! Do you mean the Jews and the Christians?" He replied: "Whom else?" ٦١
لعن الله اليهود والنصارى؛ اتَّخَذُوا قبورَ أنبيائهم مساجد ٦٣
May Allah curse the Jews and the Christians, they took the graves of their Prophets as places of worship. ٦٣
لعن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- زائرات القبور، والمتخذين عليها المساجد والسرج ٦٥
The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, cursed women who visit graves and people who take them as places for worship and put lights on them. ٦٥
لعنة الله على اليهود والنصارى، اتخذوا قبور أنبيائهم مساجد -يحذر ما صنعوا-، ولولا ذلك أبرز قبره، غير أنه خشي أن يتخذ مسجدًا ٦٧
May the curse of Allah be upon the Jews and the Christians, for they took the graves of their prophets as places of worship - He wanted to warn against what they did - If it were not for that, his grave would be made prominent; yet, he feared it might be taken as a place of worship. ٦٧
لقد أُخِفْتُ في الله وما يخاف أحد، ولقد أوذيت في الله وما يؤذى أحد، ولقد أتت علي ثلاثون من بين يوم وليلة وما لي ولبلال طعام يأكله ذو كبد إلا شيء يواريه إبط بلال ٦٩
I have been intimidated in the path of Allah at a time when no one else was intimidated, and I have been harmed for the sake of Allah at a time when no one else was harmed, and I once spent thirty days and nights wherein I and Bilaal had nothing a living being can eat except a little that was kept under Bilaal's armpit. ٦٩
لقد جاءت خولة إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم تشكو زوجها، فكان يخفى علي كلامها ٧١
Khawlah came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, complaining about her husband, but I could not hear what she was saying. ٧١
لم يتزوج النبي صلى الله عليه وسلم على خديجة حتى ماتت ٧٣
The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, did not take a second wife until Khadeejah died. ٧٣
لم يكن شخص أحب إليهم من رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، وكانوا إذا رأوه لم يقوموا لما يعلمون من كراهيته لذلك ٧٤

There was no person more beloved to them (the Companions) than the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him. Nevertheless, they would not stand up when they saw him, knowing his dislike for that. ٧٤

لم يكن فاحشًا ولا متفحِّشًا ولا صَخَّابًا في الأسواق، ولا يجزي بالسيئة السيئة، ولكن يعفو ويصفح ٧٥

He was not unseemly or obscene in his speech, nor was he loud-voiced in the markets, nor did he return evil for evil, but he would forgive and pardon. ٧٥

لما توفي إبراهيم -عليه السلام-، قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: إن له مرضعا في الجنة ٧٧

When Ibrahim died, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: There is a wet nurse for him in Paradise. ٧٧

لما توفي آدم غسلته الملائكة بالماء وترا وألحدوا له وقالوا: هذه سنة آدم في ولده ٧٨

When Adam died, the angels washed his body with water an odd number of times, dug him a " grave, and said: This is the tradition for Adam's children. ٧٨

لما خَلَقَ اللهُ الخَلْقَ كَتَبَ في كِتَابٍ، فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ العَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي ٨٠

When Allah created the creation, He wrote in a book, which is with Him over the Throne, "Verily, My mercy predominates over My anger". ٨٠

لما خلق اللهُ آدمَ مسح ظهره فسقط من ظهره كل نَسَمة هو خالقها من ذُرِّيته إلى يوم القيامة ٨١

Adam denied, so his offspring denied; Adam forgot, so his offspring forgot; and Adam sinned, so his offspring sinned. ٨١

لما خلق الله آدم -صلى الله عليه وسلم- قال: اذهب فَسَلِّمْ على أولئك -نَفَرٍ من الملائكة جلوس- فاستمع ما يُحَيُّونَكَ؛ فإنها تَحِيَّتُكَ وتحية ذُرِّيتِكَ ٨٣

When Allah created Adam, peace be upon him, He said to him: "Go and greet those –a group of angels who were sitting– and listen to what they are going to say in response to your greeting as that will be your greeting and the greeting of your offspring". ٨٣

لما رجع النبي -صلى الله عليه وسلم- من الخندق، ووضع السلاح واغتسل، أتاه جبريل عليه السلام، فقال: «قد وضعت السلاح؟ والله ما وضعناه، فاخرج إليهم» ٨٥

When the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, returned from the Battle of Khandaq (i.e. Trench) and put down his arms and took a bath, Jibreel (Gabriel), peace be upon him, came and said (to him): You had put down your arms? By Allah, we (i.e. the angels) have not put them down yet. So, set out for them. ٨٥

لما صور الله آدم في الجنة تركه ما شاء الله أن يتركه، فجعل إبليس يطيف به، ينظر ما هو، فلما رآه أجوف عرف أنه خلق خلقا لا يتمالك..... ٨٧

When Allah fashioned Adam in Paradise, He left him (in the form in which He created him) as long as He desired to leave him (i.e. for an interval of time). Satan started to go round Adam looking at him. Once he saw that Adam had a hollow body, he realized that he was a weak creature. ٨٧

لما غسل النبي -صلى الله عليه وسلم- ذهب يلتمس منه ما يلتمس من الميت، فلم يجده، فقال: بأبي الطَّيِّب، طبت حيًّا، وطبت ميتًا..... ٨٩

When he washed the body of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, he looked for what is usually found on the dead person's body (i.e. dirt), but found nothing. Therefore, He said: May my father be sacrificed for you, you are pure alive and dead. ٨٩

لما كان يوم بدر نظر رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إلى المشركين وهم ألفٌ، وأصحابه ثلاثمائة وتسعة عشر رجلًا ٩١

On the day of (the Battle of) Badr, the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, looked at the polytheists, who were one thousand (fighters), while his Companions were three hundred and nineteen. ٩١

لما نزلت آية الصدقة كنَّا نُحَامل على ظُهورنا، فجاء رَجُل فَتَصَدَّقَ بشيء كثير، فقالوا: مُراءٍ، وجاء رَجُل آخر فَتَصَدَّقَ بصاع، فقالوا: إن الله لَغَنِيٌّ عن صاع هذا! فنزلت: {الذين يلمزون المطوعين من المؤمنين في الصدقات} ٩٦

When the verse of charity was revealed, we would carry loads on our backs (in return for money that we can give for charity). A man came and gave so much in charity, so they said: He is showing off. Another man came and gave a Saa` (about three kilos) in charity, so they said: Allah is no need for the Saa` of that one. Then it was revealed: {Those who criticize the contributors among the

believers concerning [their] charities and [criticize] the ones who find nothing [to spend] except their effort.} ٩٦
لن يَشْبَع مُؤْمِنٌ من خَيْرٍ حتى يكون مُنْتَهَاهُ الجَنَّة ٩٨
A believer will not be satisfied with doing good deeds until he ends up in Paradise. ٩٨
لو أنفقت مثل أُحُد ذَهَبًا ما قَبِلَه الله منك حتى تؤمن بالقدر، وتعلم أن ما أصابك لم يكن ليخطئك، وما أخطأك لم يكن ليصيبك، ولو مُتَّ على غير هذا لكنت من أهل النار ١٠٠
If you spend the like of Uhud in gold, Allah will not accept it from you until you believe in predestination, and know that what has befallen you would not have missed you and what has missed you would not have befallen you. If you die on other than this, you will be among the people of Hell-fire. ١٠٠
لو دنا مني لاختطفته الملائكة عضوًا عضوًا ١٠٢
If he had come near me, the angels would have torn him to pieces. ١٠٢
لي خمسة أسماء: أنا محمد، وأحمد، وأنا الماحي الذي يمحو الله بي الكفر، وأنا الحاشر الذي يحشر الناس على قدمي، وأنا العاقب ١٠٥
I have five names. I am Muhammad. I am Ahmad. I am Al-Maahi (the effacer), by whom Allah effaces disbelief. I am Al-Haashir (the gatherer), at whose feet people will be gathered. I am Al-'Aaqib (the last). ١٠٥
ليأتين على الناس زمان يطوف الرجل فيه بالصدقة من الذهب فلا يجد أحدا يأخذها منه، ويرى الرجل الواحد يتبعه أربعون امرأة يلذن به من قلة الرجال وكثرة النساء ١٠٧
A time will come when a man will go about with charity from his gold and not find anyone to receive it. One man will be seen being followed by forty women dependent upon him on account of the scarcity of men and the high number of women. ١٠٧
ليبلغن هذا الأمر ما بلغ الليل والنهار، ولا يترك الله بيت مدر ولا وبر إلا أدخله الله هذا الدين، بعز عزيز أو بذل ذليل، عزا يعز الله به الإسلام، وذلا يذل الله به الكفر ١٠٨
Indeed, this religion (Islam) will reach everywhere the night and day can reach. Allah will not leave a dwelling in a city or a desert except that He will make this religion enter it, honoring the honorable or humiliating the humiliated; an honor which Allah will bestow on Islam, and a humiliation which Allah will inflict on disbelief. ١٠٨
ليس أحد، أو: ليس شيء أصبر على أذى سمعه من الله، إنهم ليدعون له ولدا، وإنه ليعافيهم ويرزقهم ١١٠
None, or nothing, is more patient about the offensive statements he hears than Allah. Verily, they ascribe a son to Him, yet He still grants them good health and sustenance. ١١٠
ليس مِنَّا من ضرب الْخُدُودَ، و شَقَّ الْجيوبَ، ودعا بِدَعْوَى الجاهلية ١١٢
He is not one of us he who slaps his cheeks, tears open his clothes, and wails in the manner of the days of ignorance. ١١٢
ليس من رجل ادعى لغير أبيه -وهو يعلمه- إلا كفر، ومن ادعى ما ليس له، فليس منا وليتبوأ مقعده من النار، ومن دعا رجلا بالكفر، أو قال: عدو الله، وليس كذلك، إلا حار عليه ١١٥
A person who attributes his fatherhood to anyone other than his real father, knowing that he is " not his father, commits an act of disbelief. And he who makes a claim of anything which in fact does not belong to him, is none of us, and he should make his abode in Hell. And he who labels anyone as disbeliever or calls him the enemy of Allah while he is in fact not so, his charge will revert to him." ١١٥
ليس منا من تَطَيَّر أو تُطُيِّر له، أو تَكَهَّن أو تُكِهِّن له، أو سحَر أو سُحِر له؛ ومن أتى كاهنا فصدَّقه بما يقول؛ فقد كفر بما أنزل على محمد صلى الله عليه وسلم ١١٧
He is not one of us who seeks omens or has omens interpreted for him, or who practices soothsaying or has it done for him, or who practices sorcery or has it done for him. And whoever goes to a soothsayer and believes in what he says has disbelieved in what was revealed to Muhammad, may Allah's peace and blessings be upon him. ١١٧
ليلة أسري بي مررت على جبريل في الملأ الأعلى كالحلس البالي من خشية الله -عَزَّ وجَلَّ- ١١٩

On the night I was taken up to heaven, I passed by Jibreel (Gabriel) in the Highest Assembly (of ١١٩.....angels) and he was like a worn-out garment for fear of Allah, Exalted and Glorified

لئِن أنا حَيِيت حتَّى آكُل تَمَرَاتي هذه إنَّها لحياة طويلة، فَرَمَى بما كان معه من التَّمر، ثم قاتَلَهُم حتَّى قُتِل ١٢١

If I lived until I finished eating these dates of mine, it would be a long life indeed." So he threw " ١٢١.....away the dates he had then fought them until he was killed

مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لا إلهَ إلا اللهُ، وأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ ورسولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللهُ على النَّارِ ١٢٤

There is no one who bears witness that there is no god but Allah, and that Muhammad is His slave ١٢٤.....and Messenger, sincerely from his heart, but Allah will forbid him to the Fire

مَثَلُ المُؤْمِنِينَ في تَوَادِّهِمْ وتَرَاحُمِهِمْ وتَعَاطُفِهِمْ، مَثَلُ الجَسَدِ إذا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى له سَائِرُ الجَسَدِ بالسَّهَرِ والحُمَّى ١٢٦

The believers, in their mutual love, compassion, and sympathy are like a single body; if one of its ١٢٦.....organs suffers, the whole body will respond to it with sleeplessness and fever

مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرا، أو وضَع له، أَظَلَّهُ الله يوم القيامة تحت ظِل عَرشه يوم لا ظِلَّ إلا ظِلُّه ١٢٨

Whoever gives respite to an insolvent person or remits part of his debt, Allah will shade him on ١٢٨.the Day of Judgment in the shade of His throne on a day when there will be no shade but His

مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلاحَ فَلَيْسَ مِنَّا ١٣٠

١٣٠..... .Whoever carries weapons against us is not one of us

مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مَنْ دُونِ اللهِ، حَرُمَ مَالُهُ، وَدَمُهُ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللهِ ١٣٢

Whoever says, 'there is none worthy of worship excpet Allah' and disbelieves in everything worshipped besides Allah, his property and blood becomes inviolable, and his reckoning will be ١٣٢.....with Allah

مَن ردته الطيرة عن حاجته فقد أشرك، قالوا: فما كفارة ذلك؟ قال: أن تقول: اللَّهُمَّ لا خير إلا خيرك، ولا طير إلا طيرك، ولا إله غيرك..... ١٣٤

Whoever is prevented from doing something because of his belief in bad omens has thus committed Shirk (polytheism). They said: What is the expiation of that? He said: It is to say: Allahumma la khayra illa khayruk, wala tayra illa tayruk, wala ilaha ghayruk (O Allah, there is no ١٣٤.....good except Your good, nor omen except Your omen, and there is no god but You)

مَن عَمِلَ عملًا ليس عليه أمرُنا فهو رَد ١٣٦

Whoever does something that is not in accordance with this matter of ours (meaning Islam) shall ١٣٦..... .have it rejected

مُرُوا أبا بكر فَلْيُصَلِّ بالناس ١٣٨

١٣٨.....Order Abu Bakr to lead the people in prayer

ما السماوات السبع في الكرسي إلا كدراهم سبعة ألقيت في ترس ١٤٠

The seven heavens, in comparison to the Kursi, are only like seven dirhams (small coins) thrown ١٤٠.....into a shield

ما السماوات السبع والأرضون السبع في كف الرحمن إلا كخردلة في يد أحدكم ١٤١

The seven heavens and the seven earths in the palm of (Allah) the Most Merciful are no more than ١٤١..... .a mustard seed in the hand of one of you

ما الكرسي في العرش إلا كحلقة من حديد ألقيت بين ظهري فلاة من الأرض ١٤٢

The Kursi (footstool) in comparison to the Throne is only like an iron ring thrown in a desert on ١٤٢..... .earth

ما أُظُن فُلَانا وفُلَانا يَعْرِفَان من دِينِنَا شَيْئًا ١٤٣

١٤٣..... .I do not think that so-and-so and so-and-so know anything about our religion

ما أبكي أن لا أكون أعلم أن ما عند الله -تعالى- خير لرسول الله -صلى الله عليه وسلم-، ولكن أبكي أن الوحي قد انقطع من السماء، فهيجتهما على البكاء، فجعلا يبكيان معها ١٤٥

I am not weeping because I do not know that what Allah holds is better for the Messenger of " Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, but I weep because the revelation from the ١٤٥..... .sky has stopped." Her words moved them to tears and they began to weep along with her

ما أكل أحدٌ طعامًا قط خيرًا من أن يأكل من عمل يده، وإن نبي الله داود -صلى الله عليه وسلم- كان يأكل من عمل يده ١٤٧

No one has ever eaten food better than that which his hands have earned. Indeed, the Prophet of Allah Dawood (David), peace be upon him, used to eat from the earnings of his own hands..... ١٤٧
ما بال أقوام قالوا كذا؟ لكني أصلي وأنام وأصوم وأفطر، وأتزوج النساء؛ فمن رغب عن سنتي فليس مني ١٤٩
What is the matter with those people who said such-and-such? Indeed, I pray and I sleep too, I fast sometimes and do not fast other times, and I marry women. Whoever turns away from my Sunnah does not belong to me..... ١٤٩
ما ترك رسول الله -صلى الله عليه وسلم- دينارًا ولا درهمًا ولا شاةً ولا بعيرًا، ولا أوصى بشيء ١٥٢
The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, left no dinaar, dirham, sheep, or camels, and he did not bequeath anything..... ١٥٢
ما توطن رجل مسلم المساجد للصلاة والذكر، إلا تبشبش الله له، كما يتبشبش أهل الغائب بغائبهم إذا قدم عليهم..... ١٥٤
No Muslim regularly attends mosques to perform prayer and remember Allah, but Allah is delighted for him, just as the family of one who was away, is delighted upon his return..... ١٥٤
ما خُيِّرَ عمار بين أمرين إلا اختار أرشدهما ١٥٦
Never was `Ammaar given a choice between two matters except that he chose the one that is more rightly-guided..... ١٥٦
ما رَمِدْتُ ولا صُدِعتُ منذ مسح رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وجهي، وتفل في عيني يوم خيبر حين أعطاني الراية ١٥٧
I never had sore eyes nor a headache since the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, wiped my face and spat in my eyes on the Day of Khaybar when he gave me the standard..... ١٥٧
ما رأيت النبي -صلى الله عليه وسلم- يفدي رجلا بعد سعد، سمعته يقول: ارم فداك أبي وأمي ١٥٩
I never saw the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, ask that his parents be sacrificed for anyone after Sa`d. I heard him say: "Shoot your arrow, may my mother and father be sacrificed for you." ١٥٩
ما رفعك يا أبا حذيم؟ ١٦١
What made you come, Abu Hidhyam?..... ١٦١
ما غرت على أحد من نساء النبي -صلى الله عليه وسلم- ما غرت على خديجة -رضي الله عنها-، وما رأيتها قط، ولكن كان يكثر ذكرها ... ١٦٤
I never felt jealous of any of the wives of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, more than I felt jealous of Khadeejah, may Allah be pleased with her. I never saw her, but he used to mention her a lot..... ١٦٤
ما غرت على نساء النبي -صلى الله عليه وسلم-، إلا على خديجة، وإني لم أدركها، قالت: وكان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا ذبح الشاة، فيقول: أرسلوا بها إلى أصدقاء خديجة ١٦٦
I never felt jealous of any of the wives of the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, except for Khadeejah although I did not (have the privilege to) see her. She further added that whenever Allah's Messenger, may Allah's peace and blessings be upon him, slaughters a sheep, he says: "Send some of it to the companions of Khadeejah"..... ١٦٦
ما فرق هؤلاء؟ يحدون رقة عند محكمه، ويهلكون عند متشابهه ١٦٨
What is the reason for those people's fear? They willingly accept what is precise thereof, and react ruinously when it comes to what is broadly indicative..... ١٦٨
ما مِنْكُمْ من أحَدٍ إلا وقد كُتِبَ مَقْعَدُه من النَّار ومَقْعَدُه من الجنَّة ١٧٠
There is none among you except that his seat in Paradise or in Hell is decreed..... ١٧٠
ما مِن صاحب ذَهب ولا فِضَّة لا يُؤَدِّي منها حقَّها إلا إذا كان يوم القيامة صُفِّحَتْ له صَفَائِحُ من نار، فَأُحْمِيَ عليها في نار جهنَّم، فيُكْوى بها جَنبُه وجَبينُه وظهرُه ١٧٢
Any owner of gold or silver who does not pay what is due on them (i.e. the Zakah), on the Day of Resurrection, plates of fire will be heated for him in the fire of Hell and with them his flank, forehead, and back will be seared..... ١٧٢
ما من نبي بعثه الله في أمة قبلي إلا كان له من أمته حواريون وأصحاب يأخذون بسنته ويقتدون بأمره، ثم إنها تخلف من بعدهم خلوف يقولون ما لا يفعلون، ويفعلون ما لا يؤمرون ١٧٨

No Prophet had been sent before me by Allah to his people but he had, among his people, disciples and companions, who followed his ways and obeyed his command. Then, there came after them successors who claimed what they did not practice and practiced what they were not commanded to do. ١٧٨
ما يزال البلاء بالمؤمن والمؤمنة في نفسه وولده وماله حتى يلقى الله تعالى وما عليه خطيئة ١٨٠
The believer (man or woman) will continue to be tested with regard to his own self, children, and property until meeting Allah the Almighty without any sins in his record. ١٨٠
ما يمنعك أن تزورنا أكثر مما تزورنا؟ ١٨٢
What makes you not visit us more than you do? ١٨٢
مر النبي -صلى الله عليه وسلم- بقبرين، فقال: إنهما ليعذبان، وما يعذبان في كبير؛ أما أحدهما: فكان لا يستتر من البول، وأما الآخر: فكان يمشي بالنميمة ١٨٤
The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, passed by two graves and said: "They are being tormented, but they are not tormented for anything major. One of them would not avoid urine, and the other used to walk about spreading malicious gossip". ١٨٤
مسح رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يده على وجهي ودعا لي، فعاش مائة وعشرين سنة وليس في رأسه إلا شعيرات بيض ١٨٦
The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, wiped my face with his hand and supplicated for me. He lived for one hundred and twenty years and only had a few little grey hairs on his head. ١٨٦
من أتَى عرَّافًا فسأله عن شيء، فصدَّقه لم تُقْبَلْ له صلاةٌ أربعينَ يومًا ١٨٨
Whoever goes to a soothsayer and asks him about something then believes him, his prayers will not be accepted for forty days. ١٨٨
من أحب الحسن والحسين فقد أحبني، ومن أبغضهما فقد أبغضني ١٩٠
Anyone who loves Al-Hasan and Al-Husayn has indeed loved me, and anyone who hates them has indeed hated me. ١٩٠
من أسعد الناس بشفاعتك؟ قال: من قال لا إله إلا الله خالصا من قلبه ١٩١
Who will be the happiest of people to receive your intercession? He said: The one who says 'there is no deity worthy of worship but Allah' sincerely from his heart. ١٩١
من أصابته فَاقَة فأنزلها بالناس لم تُسَدَّ فَاقَتُهُ، ومن أنْزَلها بالله، فَيُوشِكُ الله له بِرزق عاجل أو آجل ١٩٣
He who is inflicted with poverty and seeks relief from people, he will not be relieved; whereas he who seeks relief from Allah, he will be given sustenance from Allah sooner or later ١٩٣
من بايع إماما فأعطاه صفقة يده، وثمرة قلبه، فليطعه إن استطاع، فإن جاء آخر ينازعه فاضربوا عنق الآخر ١٩٥
Anyone pledges allegiance to an Imam (Muslim ruler), giving him the grasp of his hand and sincerity of his heart, he should obey him to the best of his capacity. If another man comes forward disputing his authority, then you should behead the latter. ١٩٥
من تَشبَّه بقوم, فهو منهم ١٩٨
Whoever imitates a people is one of them. ١٩٨
من تعلق تميمة فلا أتم الله له، ومن تعلق ودعة فلا ودع الله له ١٩٩
Whoever hangs an amulet, may Allah not fulfill his wishes, and whoever hangs a seashell, may Allah not grant him serenity. ١٩٩
من تعلق شيئا وُكل إليه ٢٠١
Whoever is attached to something will be entrusted to that thing. ٢٠١
من حلف بغير الله قد كفر أو أشرك ٢٠٢
Whoever swears by other than Allah has disbelieved or associated partners with Allah. ٢٠٢
من خَبَّبَ زوجة امْرِئٍ أو مَمْلُوكَهُ فليس مِنَّا ٢٠٤
Whoever incites a woman against her husband or a slave against his master is not one of us. .. ٢٠٤
من دعا إلى هدى، كان له من الأجر مثل أجور من تبعه، لا ينقص ذلك من أجورهم شيئًا، ومن دعا إلى ضلالة، كان عليه من الإثم مثل آثام من تبعه، لا ينقص ذلك من آثامهم شيئًا ٢٠٥

Whoever calls to guidance shall receive a reward similar to these obtained by those who follow him without that diminishing anything from their rewards. And whoever calls to misguidance shall incur a sin similar to these incurred by those who follow him without that diminishing anything from their sins. ٢٠٥

من سن في الإسلام سنة حسنة فله أجرها، وأجر من عمل بها بعده، من غير أن ينقص من أجورهم شيء، ومن سن في الإسلام سنة سيئة كان عليه وزرها، ووزر من عمل بها من بعده، من غير أن ينقص من أوزارهم شيء ٢٠٧

Anyone who sets a good example in Islam will have its reward and the reward of those who act on it after him, without anything diminished from their rewards. Anyone who sets a bad example in Islam will incur its sin and the sin of those who act on it after him, without anything diminished from their sins. ٢٠٧

من شهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمدا عبده ورسوله، وأن عيسى عبد الله ورسوله وكلمته ألقاها إلى مريم ورُوحٌ منه، والجنة حق والنار حق، أدخله الله الجنة على ما كان من العمل ٢١١

Whoever bears witness that there is no god but Allah, alone with no partner, and that Muhammad is His slave and Messenger, that 'Isa (Jesus) is the slave and Messenger of Allah, and His word which He communicated to Maryam, and a spirit from Him; and that Paradise is true and Hell is true, Allah will certainly admit him into Paradise, regardless of the deeds which he has done. ٢١١

من ضارَّ مسلما ضارَّه الله, ومن شاقَّ مسلما شقَّ الله عليه ٢١٣

Anyone causes harm to a Muslim will be harmed by Allah, and anyone causes hardship to a Muslim will be caused hardship by Allah. ٢١٣

من قال حين يسمع النداء: اللَّهُمَّ رب هذه الدعوة التامة، والصلاة القائمة، آت محمدا الوسيلة والفضيلة، وابعثه مقاما محمودا الذي وعدته، حلت له شفاعتي يوم القيامة ٢١٥

Whoever says on hearing the call to prayer: 'O Allah, Lord of this perfect call and the prayer that is to be offered, grant Muhammad the Waseelah (the highest position of Paradise) and the Fadeelah (the degree of superiority), and resurrect him to the praiseworthy station that You have promised him,' He will definitely be granted my intercession on the Day of Judgment. ٢١٥

من قطع تميمة من إنسان كان كعدل رقبة ٢١٩

Whoever cuts an amulet off a person, it is as though he has freed a slave. ٢١٩

من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليكرم ضيفه جائزته قالوا: وما جائزته؟ يا رسول الله، قال: يومه وليلته، والضيافة ثلاثة أيام، فما كان وراء ذلك فهو صدقة عليه ٢٢٠

Whoever believes in Allah and the Last Day, let him honor his guest with his due reward." They " said: "O Messenger of Allah, what is his due reward?" He said: "A day and a night (of excellent accommodation), and hospitality is for three days, and whatever is beyond that is charity offered to him." ٢٢٠

من كظم غيظا، وهو قادر على أن ينفذه، دعاه الله سبحانه وتعالى على رؤوس الخلائق يوم القيامة حتى يخيره من الحور العين ما شاء ٢٢٣

Whoever suppresses his rage while being able to vent it, Allah, may He be Glorified and Exalted, will call him before the entire creation on the Day of Judgement so that he can choose whomever of the houris he wishes to have. ٢٢٣

من لقي الله لا يشرك به شيئًا دخل الجنة، ومن لقيه يشرك به شيئًا دخل النار ٢٢٥

Whoever meets Allah without associating partners with Him will enter Paradise, and whoever meets Him while associating partners with Him will enter Hell. ٢٢٥

من يُرِدِ الله به خيرا يُصِبْ مِنه ٢٢٧

If Allah wills good for someone, He makes him suffer an affliction. ٢٢٧

منعت العراق درهمها وقفيزها، ومنعت الشأم مديها ودينارها، ومنعت مصر إردبها ودينارها، وعدتم من حيث بدأتم، وعدتم من حيث بدأتم، وعدتم من حيث بدأتم ٢٢٩

Iraq will withhold its dirham and qafeez (measurement), Ash-Sham (The Levant) will withhold its mudd (measurement) and dinar, and Egypt will withhold its irdabb (measurement) and dinar, and you will return to where you started from; you will return to where you started from; you will return to where you started from. ٢٢٩

منهم مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إلى كَعْبَيْهِ، ومنهم مَنْ تَأْخُذُهُ إلى رُكْبَتَيْهِ، ومِنْهُم مَنْ تَأْخُذُهُ إلى حُجْزَتِهِ، ومنهم مَنْ تَأْخُذُهُ إلى تَرْقُوَتِهِ ٢٣١
Among them are those whom the fire will reach up to their ankles, others up to their knees, others up to their waists, and others up to their collarbones. ٢٣١
نزل جبريل فأمني، فصليت معه، ثم صليت معه، ثم صليت معه، ثم صليت معه، ثم صليت معه ٢٣٢
Jibreel came down and led me in prayer, and I prayed with him, then I prayed with him, then I prayed with him, then I prayed with him, then I prayed with him. ٢٣٢
نهى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عن الخذف، وقال: إنه لا يقتل الصيد، ولا ينكأ العدو، وإنه يفقأ العين، ويكسر السن ٢٣٤
The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, forbade throwing stones and said: “It does not kill the quarry (animal) or harm the enemy, instead it can gouge out an eye or break a tooth.” ٢٣٤
هذا الذي تحرك له العرش، وفتحت له أبواب السماء، وشهده سبعون ألفًا من الملائكة، لقد ضم ضمة، ثم فرج عنه ٢٣٦
This is the one at whose death the Throne shook; the gates of heaven were opened for him; and seventy thousand angles attended his funeral. He was squeezed once then was released. ٢٣٦
هذا جِبْرِيلُ يَقْرَأُ عليك السَّلام ٢٣٨
This is Jibreel (Gabriel), giving you greetings of peace. ٢٣٨
هل تضارون في رؤية الشمس في الظهيرة، ليست في سحابة؟ قالوا: لا. قال: فهل تضارون في رؤية القمر ليلة البدر، ليس في سحابة؟..... ٢٤٠
Do you find any difficulty in seeing the sun at noon when there are no clouds?" They said: "No." " He again said: "Do you find any difficulty in seeing the moon during the fourteenth night when there are no clouds?" ٢٤٠
هلك المتنطعون -قالها ثلاثا- ٢٤٤
Ruined are the extremists!" He said it thrice". ٢٤٤
وَكَّلَ الله بالرحم ملكًا، فيقول: أي رب نطفة، أي رب علقة، أي رب مضغة، فإذا أراد الله أن يقضي خلقها، قال: أي رب، أذكر أم أنثى، أشقي أم سعيد، فما الرزق؟ فما الأجل؟ فيكتب كذلك في بطن أمه ٢٤٥
Allah has appointed an angel in charge of the womb, and the angel says: O Lord, (it is) a sperm drop! O Lord, (it is now) a clot! O Lord, (it is now) a piece of flesh. Then, when Allah wills to complete its creation, the angel asks: O Lord, (will it be) a male or female? Wretched (an evil doer) or blessed (doer of good)? How much will his provisions be? How long will he live? All that is written while the fetus is still in his mother's womb. ٢٤٥
والذي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، إِنِّي لأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الجَنَّةِ وذَلِكَ أَنْ الجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إلا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ، وما أنتم في أهل الشرك إلا كالشعرة البيضاء في جلد الثور الأسود ٢٤٧
By the One in Whose Hand Muhammad's soul is, I hope that you would be one-half of the inhabitants of Paradise; for none shall enter Paradise except a Muslim soul, and you, compared to the polytheists, are no more than a white hair on the skin of a black ox. ٢٤٧
والذي نفسُ مُحَمَّد بيدِه، لا يسمعُ بي أحدٌ من هذه الأمة يهوديٌّ، ولا نصرانيٌّ، ثم يموتُ ولم يؤمن بالذي أُرْسِلتُ به، إلَّا كان مِن أصحاب النار. ٢٤٩
By the One in Whose Hand Muhammad's soul is, there is nobody of this Ummah (community), whether they be Jewish or Christian, who hears of me and then dies without believing in what I was sent with except that he will be among the people of Hellfire. ٢٤٩
والذي نفسي بيده لا تذهب الدنيا حتى يمر الرجل على القبر، فيتمرغ عليه ويقول: يا ليتني كنت مكان صاحب هذا القبر، وليس به الدين، ما به إلا البلاء ٢٥١
By the One in whose Hand my soul is, this world will not come to an end until a man passes by a grave, rolls over it and says: I wish I were in the place of the dweller of this grave, not due to religious reasons but due to (worldly) affliction. ٢٥١
والذي نفسي بيده ليأتين على الناس زمان لا يدري القاتل في أي شيء قتل، ولا يدري المقتول على أي شيء قتل ٢٥٣
By Him in Whose Hand is my soul, a time would come upon the people when the killer would not know why he killed and the victim would not know why he was killed. ٢٥٣
وصف بعض نعيم القبر وعذابه ٢٥٤
Describing part of the bliss of the grave and its torment. ٢٥٤

وعدني ربي أن يدخل الجنة من أمتي سبعين ألفا بغير حساب، ولا عذاب مع كل ألف سبعون ألفا وثلاث حثيات من حثيات ربي..... ٢٥٦
My Lord has promised me that seventy thousand of my Ummah will enter Paradise without being brought to account or punished. With every thousand there will be (another) seventy thousand, .and three handfuls of my Lord ٢٥٦
يَرحم الله موسى، قد أُوذي بأكثر من هذا فصبر ٢٥٧
.May Allah have mercy upon Musa (Moses); he was more hurt than this, but he remained patient ٢٥٧
يَغزُو جَيْشٌ الكَعْبَةَ فإذا كانوا بِبَيْدَاءَ من الأرضِ يُخْسَفُ بأَوَّلِهِم وَآخِرِهِم ٢٦٠
An army will invade the Ka`bah and when it reaches a desert, all of them will be swallowed up by .the earth ٢٦٠
يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ العَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلى أَنْصَافِ أُذُنَيْهِ ٢٦٢
People will rise from their graves and stand before the Lord of the Worlds. Some of them will get .submerged in their perspiration up to the middle of their ears ٢٦٢
يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ ٢٦٣
.Every slave will be resurrected in the same state he died in ٢٦٣
يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ القيامةِ حُفَاةً عُرَاةً غُرْلًا ٢٦٤
.....People will be gathered on the Day of Resurrection barefooted, naked, and uncircumcised ٢٦٤
يُدْنَى المؤمنُ يومَ القيامة من ربه حتى يضع كَنَفَهُ عليه، فيُقرِّرُه بذنوبِه ٢٦٦
On the Day of Judgment, the believer will be brought near his Lord until He places His screen over .him. Allah will make him confess his sins ٢٦٦
يا أبا عائشة، ثلاث من تكلم بواحدة منهن فقد أعظم على الله الفرية ٢٦٨
O Abu ‘A’ishah! There are three things, whoever speaks of one of them has fabricated a tremendous .lie against Allah ٢٦٨
يا أسامةُ، أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لا إِلهَ إِلَّا اللهُ؟ ٢٧١
?"O Usaamah! You killed him after he had said "none is worthy of worship but Allah ٢٧١
يا أم حارثة إنها جِنَان في الجنة، وإن ابْنَك أصَاب الفِردَوْس الأعلى ٢٧٤
O mother of Haarithah, there are many ranks in the gardens of Paradise, and your son has " .attained Al-Firdaws (the highest level in Paradise)" ٢٧٤
يا أمير المؤمنين، إن الله تعالى قال لنبيه -صلى الله عليه وسلم-: {خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين} وإن هذا من الجاهلين..... ٢٧٦
O commander of the Believers! Allah said to His Prophet: {Show forgiveness, enjoin what is good, .and turn away from the ignorants} [Surat-ul-A‘raf: 199]. Indeed, this one is from the ignorants ٢٧٦
يا جبريل إني بعثت إلى أمة أميين: منهم العجوز، والشيخ الكبير، والغلام، والجارية، والرجل الذي لم يقرأ كتابًا قط ٢٧٩
O Jibreel (Gabriel), I have been sent to an illiterate nation among whom there are the elderly .woman, the old man, the young boy, the young girl, and the man who have never read a book ٢٧٩
يا خالد إنها ستكون بعدي أحداث وفتن واختلاف، فإن استطعت أن تكون عبد الله المقتول لا القاتل فافعل ٢٨١
O Khaalid, after me, events, trials, and divergence will occur. So if you can be the servant of Allah .who is killed, and not the one killing, then do so ٢٨١
يا رسولَ الله، هل نرى ربَّنا يوم القيامة؟ قال: هل تُضَارُّون في رؤية الشمس والقمر إذا كانت صَحْوًا؟ ٢٨٣
The Hadith of Abu Sa‘eed depicts some of the scenes of the Day of Judgment, when the believers see Allah, Blessed and Exalted; the "Siraat" (bridge over Hell), taking anyone in whose heart there .is an atom weight of faith out of the Fire; and the intercession ٢٨٣
يا رسول الله أخبرني بعمل يُدخِلُنِي الجنة ويُبَاعِدُني عن النار، قال: لقد سألت عن عظيم وإنه ليَسير على من يَسَّره الله -تعالى- عليه..... ٢٩٢
O Messenger of Allah, inform me of an act which will cause me to enter Paradise and keep me far from Hell. The Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him, said: You have asked about .a matter of great importance, but it is easy for whomever Allah makes it easy for ٢٩٢
يا رويفع، لعل الحياة ستطول بك فأخبر الناس أن من عقد لحيته، أو تقلد وترا، أو استنجى برجيع دابة أو عظم، فإن محمدا بريء منه ٢٩٥

O Ruwayfi`! You may live a long life after me; so, inform people that anyone who ties his beard, wears a string around his neck, or cleanse himself with animal dung or with bone, indeed Muhammad has nothing to do with him ٢٩٥
يا عبادي، إني حرَّمتُ الظلمَ على نفسي وجعلتُه بينكم محرَّمًا فلا تَظَالموا، يا عبادي، كلكم ضالٌّ إلا من هديتُه فاستهدوني أهدكم ٢٩٧
O My slaves, I have made oppression forbidden for Myself, and I have made it forbidden amongst you, so do not oppress one another. O My slaves, all of you are misguided except those whom I guide (to the right path), so seek guidance from Me and I shall guide you ٢٩٧
يا معشر المهاجرين والأنصار، إن من إخوانكم قوما ليس لهم مال، ولا عشيرة، فلْيَضُمَّ أحدكم إليه الرَّجُلَيْنِ أو الثلاثة ٣٠٠
O group of Muhaajiroon and Ansaar! There are among you such people who have no property and no kinsfolk. So let each one of you take along with him two or three men ٣٠٠
يا موسى لو أن السموات السبع وعامرهن غيري والأرضين السبع في كفة، ولا إله إلا الله في كفة، مالت بهن لا إله إلا الله ٣٠٢
O Musa, if the seven heavens and their inhabitants – other than Me – and the seven earths were placed on one side of the scale and "Laa ilaaha illa Allah" (There is no god but Allah) was placed on the other side, the scale would tip to the side with "Laa ilaaha illa Allah". ٣٠٢
يتركون المدينة على خير ما كانت، لا يغشاها إلا العوافي ٣٠٤
People will desert Madinah, in spite of its being in its best condition, and it will only be inhabited by wild beasts and birds. ٣٠٤
يذهب الصالحون الأول فالأول، ويبقى حثالة كحثالة الشعير أو التمر لا يباليهم الله بالةً ٣٠٦
Righteous people will go (die) one after another. Meanwhile, the dregs of people, like barley or date waste, will remain. Allah will not raise them in esteem. ٣٠٦
يضحكُ اللهُ سبحانه وتعالى إلى رجلين يقتلُ أحدُهما الآخرَ يدخلانِ الجنةَ، يقاتلُ هذا في سبيل الله فيُقْتَلُ، ثم يتوبُ اللهُ على القاتلِ فيُسْلِمُ فَيُسْتَشْهَدُ ٣٠٧
Allah, the Glorified and Exalted, laughs at two men, one of them kills the other, yet both enter Paradise. This one fights in the cause of Allah and he gets killed. Then Allah accepts the repentance of the killer, so he becomes a Muslim and dies as a martyr. ٣٠٧
يطوي الله السماوات يوم القيامة، ثم يأخذهن بيده اليمنى، ثم يقول: أنا الملك أين الجبارون؟ أين المتكبرون؟ ثم يطوي الأرضين السبع، ثم يأخذهن بشماله، ثم يقول: أنا الملك، أين الجبارون؟ أين المتكبرون ٣٠٩
Allah will fold the heavens on the Day of Judgment and then take them in His right hand and say: I am the King. Where are the mighty ones? Where are the arrogant ones? Then, He will fold the seven earths and take them in His left (hand) and say: I am the King. Where are the mighty ones? Where are the arrogant ones? ٣٠٩
يقول الله: إذا أراد عبدي أن يعمل سيئة، فلا تكتبوها عليه حتى يعملها، فإن عملها فاكتبوها بمثلها، وإن تركها من أجلي فاكتبوها له حسنة ٣١١
Allah says: If My slave intends to do an evil deed, do not write it down until he does it. If he does it, then write it as it is. If he does not do it for My Sake, then write it as a good deed for him ... ٣١١
يكره أن يقول: أعوذ بالله وبك، ويجوز أن يقول: بالله ثم بك ٣١٣
He disliked saying: I seek refuge with Allah and with you. However, it is allowed to say: I seek refuge with Allah, and then with you. ٣١٣
يكشف ربنا عن ساقه، فيسجد له كل مؤمن ومؤمنة، فيبقى كل من كان يسجد في الدنيا رياء وسمعة، فيذهب ليسجد، فيعود ظهره طبقا واحدا ٣١٥
Our Lord will reveal His Shin, and then all believers, men and women, will prostrate themselves before Him, but there will remain those who used to prostrate in the worldly life for showing off and gaining good reputation. Such people will try to prostrate (in that situation) but their backs will be as stiff as if it is one bone (a single vertebra). ٣١٥
يكون خليفة من خلفائكم في آخر الزمان يحثو المال ولا يعده ٣١٧
From among your caliphs there will be a caliph, at the end of time, who will distribute money without counting it. ٣١٧
يكون في آخر أمتي خليفة يحثي المال حثيًا، لا يعده عددًا ٣١٨

There would be a caliph in the last (period) of my Ummah who would freely give handfuls of wealth to the people without counting it ٣١٨
ينام الرجل النومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل الوكت، ثم ينام النومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل أثر المجل ٣٢٠
Man will go to sleep and honesty will be taken out of his heart and only a trace of it will remain, like the trace of a dark spot. And man will go to sleep again and the honesty will decrease further still, so its trace will resemble that of a blister. ٣٢٠
ينزل ربنا تبارك وتعالى كل ليلة إلى السماء الدنيا حين يبقى ثلث الليل الآخر يقول: من يدعوني، فأستجيب له من يسألني فأعطيه، من يستغفرني فأغفر له ٣٢٣
Our Lord, Glorified and Exalted, descends every night to the lowest heaven in the last third of the night and says: Who supplicates Me so that I may answer him? Who asks Me so that I may give him? Who asks Me for forgiveness so that I may forgive him? ٣٢٣
يوضع الصراط بين ظهري جهنم، عليه حسك كحسك السعدان، ثم يستجيز الناس، فناج مسلم، ومجدوح به، ثم ناج ومحتبس به فمنكوس فيها ٣٢٥
The Siraat (bridge over Hell) will be placed over the center of Hell, covered with thorns similar to the thorns of the Sa`daan (a thorny plant). Then, people will pass over it; some will be safe without any harm, some will be safe after receiving some scratches, and some will fall down into Hell. ٣٢٥
أحاديث الفقه وأصوله ٣٢٩
«مَنِ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ، فَقَدْ أَوْجَبَ اللهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الجَنَّةَ ٣٣١
Whoever seizes the right of a Muslim by taking a false oath, Allah will condemn him to Hell and will forbid Paradise for him. ٣٣١
أُغْزُوا في سبيل الله، من قَاتَل في سبيل الله فُوَاقَ نَاقَةٍ وجَبَت له الجنة ٣٣٢
Fight in the Cause of Allah, for he who fights in the Cause of Allah for a period of time equal to that between two milkings of a she-camel, will be surely admitted to Paradise. ٣٣٢
اتقوا اللعانين قالوا: وما اللعانان يا رسول الله؟ قال: الذي يتخلى في طريق الناس، أو في ظلهم ٣٣٥
Beware of the two things that provoke cursing. They said: “O Messenger of Allah! What are those two things which provoke cursing?” He said: “The one who relieves himself on people’s roads or in their shade.” ٣٣٥
اذهبوا بخميصتي هذه إلى أبي جهم، وأتوني بأنبجانية أبي جهم؛ فإنها ألهتني آنفا عن صلاتي ٣٣٧
Take this garment of mine to Abu Jahm and bring me his plain garment, because this one has distracted me from my prayer. ٣٣٧
ارجعوا إلى أهليكم، فأقيموا فيهم، وعلموهم ومروهم، وصلوا صلاة كذا في حين كذا، وصلوا كذا في حين كذا، فإذا حضرت الصلاة فليؤذن لكم أحدكم وليؤمكم أكبركم ٣٣٩
Go back to your families and stay with them. Teach them (religion) and command them (to adhere to it), perform so-and-so prayer at so-and-so time, and when prayer becomes due, let one of you call the Adhan and let the oldest among you lead you in prayer ٣٣٩
اسْتَأْذَنَ الْعَبَّاسُ بن عَبْدِ الْمُطَّلِب رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: أن يبيت بمكة ليالي مِنى، من أجل سِقَايَتِه فأذن له ٣٤٢
Al-`Abbaas ibn `Abdul-Muttalib sought permission from the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, to spend the nights of Mina in Makkah to provide (the pilgrims with) water, and he permitted him. ٣٤٢
اسْتَفْتَى سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ رَسُولَ الله فِي نَذرٍ كَانَ عَلَى أُمِهِ، تُوُفِّيَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ، قَالَ رَسُولُ الله-صلى الله عليه وسلم-: فَاقْضِهِ عَنْها ٣٤٤
Sa`d ibn `Ubaadah sought a ruling from the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, concerning a vow that was due upon his mother, who had died before she fulfilled it. The Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, said: "Fulfill it on her behalf." ٣٤٤
استوصوا بالنساء خيرا؛ فإن المرأة خلقت من ضلع، وإن أعوج ما في الضلع أعلاه، فإن ذهبت تقيمه كسرته، وإن تركته، لم يزل أعوج، فاستوصوا بالنساء ٣٤٦

I advise you to treat women kindly, for the woman was created from a rib, and the most crooked part of the rib is its uppermost part. If you try to straighten it, you will break it; and if you leave it, it will remain crooked, so treat women kindly. ٣٤٦
اشترى رجل من رجل عقارا، فوجد الذي اشترى العقار في عقاره جرة فيها ذهب ٣٤٨
A man bought a piece of land from another man, and the one who bought the land found in his land a jar containing gold ٣٤٨
اعْتَدِلُوا في السجود، ولا يَبْسُطْ أحدكم ذِرَاعَيْهِ انْبِسَاطَ الكلب ٣٥٠
Be moderate in prostration, and let none of you spread his forearms on the ground like a dog. ٣٥٠
اقْتَتَلَتْ امْرَأَتَانِ مِنْ هُذَيْلٍ، فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الأُخْرَى بِحَجَرٍ، فَقَتَلَتْهَا وَمَا فِي بَطْنِهَا ٣٥٢
Two women from the Hudhayl tribe fought each other. One of them threw a stone at the other, killing her along with what was in her womb. ٣٥٢
الْحَرْبُ خَدْعَةٌ ٣٥٤
War is deception ٣٥٤
التثاؤب في الصلاة من الشيطان، فإذا تثاءب أحدكم فليكظم ما استطاع ٣٥٥
Yawning inside the prayer is from the devil, so if anyone of you yawns, let him suppress it as much as he can. ٣٥٥
التسبيح للرجال، والتصفيق للنساء ٣٥٧
"Tasbeeh is for the men, and clapping is for the women." ٣٥٧
التيمم ضربتان: ضربة للوجه، وضربة لليدين إلى المرفقين ٣٥٩
Tayammum (dry ablution) is two strikes (of the earth): one strike for the face and one strike for the hands up to the elbows. ٣٥٩
الحَرْبُ خَدْعَة ٣٦١
War is deception. ٣٦١
الحُمَّى من فيح جهنم فأبردوها بالماء ٣٦٣
Fever is from the searing heat of Hell, so cool it off with water. ٣٦٣
الخَيْل مَعقُودٌ في نَوَاصِيهَا الخَيْر إلى يوم القِيامة ٣٦٤
Goodness is tied to the forelocks of horses until the Day of Resurrection. ٣٦٤
الذهب بالذهب ربا، إلا هاء وهاء، والفضة بالفضة ربا، إلا هاء وهاء، والبر بالبر ربا، إلا هاء وهاء. والشعير بالشعير ربا، إلا هاء وهاء ٣٦٦
Gold for gold is usury unless they are exchanged on the spot; silver for silver is usury unless they are exchanged on the spot; wheat for wheat is usury unless they are exchanged on the spot; and barley for barley is usury unless they are exchanged on the spot. ٣٦٦
الرَّضاعة تحرم ما تحرم الولادة ٣٦٨
Breastfeeding produces the same interdiction which childbirth produces. ٣٦٨
السِّواك مَطْهَرَةٌ لِلْفَم مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ ٣٧٠
The Siwaak (teeth cleaning twig) cleans the mouth and pleases the Lord. ٣٧٠
السلامُ عليكم أهلَ الديارِ من المؤمنين والمسلمين، وإنا إن شاءَ اللهُ بكم للاحقون، أسألُ اللهَ لنا ولكم العافية ٣٧٢
Peace be upon you, dwellers of these abodes from amongst the believers and Muslims. We, Allah willing, shall definitely join you. I ask Allah to grant us and you well-being. ٣٧٢
الشفق الحمرة، فإذا غاب الشفق وجبت الصلاة ٣٧٤
The twilight is the redness. When the twilight disappears, the prayer becomes due. ٣٧٤
الشهداء خمسة: المطعون والمبطون، والغريق، وصاحب الهدم، والشهيد في سبيل الله ٣٧٦
The martyrs are five: the one who dies from a plague (an epidemic), the one who dies from an abdominal disease, the one who drowns, the one who dies because debris fell on him, and the one who dies fighting in the cause of Allah. ٣٧٦
الصعيد الطيب وضوء المسلم ولو إلى عشر سنين، فإذا وجدت الماء فأمسه جلدك فإن ذلك خير ٣٧٨
Clean earth is ablution for the Muslim, even up to ten years. Then when if you find water, wash your skin with it, for that is better. ٣٧٨

الصلوات الخمس، والجمعة إلى الجمعة، ورمضان إلى رمضان مُكَفِّراتٌ لما بينهنَّ إذا اجتُنبَت الكبائر ٣٨٠
The five (daily) prayers, Friday prayer to the next Friday prayer, and Ramadan to the next " ".Ramadan, are expiation of the sins committed in between them, so long as major sins are avoided ٣٨٠
العَجْمَاءُ جُبَارٌ، والبئر جُبار، وَالمَعْدِنُ جُبَار، وفي الرِّكَازِ الْخُمْسُ ٣٨٢
There is no compensation for one killed or wounded by an animal or by falling in a well or because ٣٨٢ ..... .of working in a mine, and one fifth is due on the buried treasure
الفطرة خمس: الختان، والاستحداد، وقص الشارب، وتقليم الأظفار، ونتف الإبط ٣٨٤
Five are the acts of fitrah (natural disposition): circumcision, shaving the pubic hair, cutting the ٣٨٤ ..... mustache, clipping the nails, and plucking the armpit hair
اللَّهُمَّ ارحم الْمُحَلِّقِينَ، قالوا: والْمُقَصِّرِينَ يا رسول الله؟ قال: اللَّهُمَّ ارحم الْمُحَلِّقِينَ، قالوا: والْمُقَصِّرِينَ يا رسول الله؟ قال: اللَّهُمَّ ارحم الْمُحَلِّقِينَ، قالوا: والْمُقَصِّرِينَ يا رسول الله؟ قال: و الْمُقَصِّرِينَ ٣٨٦
O Allah, have mercy on those who shaved their heads. They said: And those who shortened their hair, O Messenger of Allah? He said: O Allah, have mercy on those who shaved their heads. They said: And those who shortened their hair, O Messenger of Allah? He said: O Allah, have mercy on those who shaved their heads. They said: And those who shortened their hair, O Messenger of ٣٨٦ ..... .Allah? He said: And those who shortened their hair
اللَّهُمَّ إني أَعُوذ بِرِضَاك من سَخَطِك، وبِمُعَافَاتِكَ من عُقُوبَتِكَ، وأعُوذ بِك مِنْك، لا أُحْصِي ثَناءً عليك أنت كما أَثْنَيْتَ على نفسك..... ٣٨٨
O Allah! I seek refuge in Your pleasure from Your wrath and in Your pardon from Your punishment, and I seek refuge in You from You. I am not capable of enumerating praise of You. ٣٨٨ ..... You are as You have praised Yourself
اللَّهُمَّ اجعل في قلبي نورا، وفي بصري نورا، وفي سمعي نورا، وعن يميني نورا، وعن يساري نورا، وفوقي نورا، وتحتي نورا، وأمامي نورا، وخلفي نورا، واجعل لي نورا. ٣٩١
Allahumma ij`al fi qalbi noora, wa fi basari noora, wa fi sam`i noora, wa`an yameeni noora, wa`an yasaari noora, wa fawqi noora, wa tahti noora, wa 'amaami noora, wa khalfi noora, waj`al li noora (O Allah! place light in my heart, light in my sight, light in my hearing, light on my right, light on .my left, light above me, light below me, light in front of me, light behind me, make light for me) ٣٩١
اللَّهُمَّ اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأنثانا، وشاهدنا وغائبنا، اللَّهُمَّ من أحييته منا فأحيه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللَّهُمَّ لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده..... ٣٩٦
O Allah, forgive those of us who are living and those of us who are dead, those of us who are young and those who are old, those of us who are males and those who are females, and those of us who are present and those who are absent. O Allah, whoever of us You give life, let him live upon Islam, and whoever of us You take in death, let him die in a state of faith. O Allah, deprive us not of his ٣٩٦ ..... .reward, and subject us not to temptation after his death
اللَّهُمَّ إن فلان ابن فلان في ذمتك وحبل جوارك، فقه فتنة القبر، وعذاب النار، وأنت أهل الوفاء والحمد؛ اللَّهُمَّ فاغفر له وارحمه، إنك أنت الغفور الرحيم..... ٣٩٨
O Allah, so-and-so the son of so-and-so is under Your protection and mercy. So, protect him from ' the trial of the grave and the torture of hellfire. You are worthy of fulfilling promises and worthy of praise. O Allah, forgive him and have mercy upon him, as You are The Most Forgiving and The ٣٩٨ ..... Most Merciful
اللَّهُمَّ إني أحرج حق الضعيفين: اليتيم والمرأة ٤٠٠
.O Allah, I declare strictly inviolable the rights of the two weak ones: the orphan and the woman ٤٠٠
اللَّهُمَّ إني أعوذ بك من الخبث والخبائث..... ٤٠١
٤٠١ ..... .O Allah, I seek refuge in You from the male and female devils

اللّٰهُمَّ أنج عياش بن أبي ربيعة، اللّٰهُمَّ أنج سلمة بن هشام، اللّٰهُمَّ أنج الوليد بن الوليد، اللّٰهُمَّ أنج المستضعفين من المؤمنين، اللّٰهُمَّ اشدد وطأتك على مضر، اللّٰهُمَّ اجعلها سنين كسني يوسف ٤٠٣

O Allah! Save ʿAyyaash ibn Abu Rabeeʿah. O Allah! Save Salamah ibn Hishaam. O Allah! Save Al-Waleed ibn al-Waleed. O Allah! Save the oppressed believers. O Allah! Be hard on [the tribe of] Mudar. O Allah! Afflict them with years of famine and drought like the years of Yoosuf (Joseph). ٤٠٣

اللّٰهُمَّ باعد بيني وبين خطاياي كما باعدت بين المشرق والمغرب، اللّٰهُمَّ نقني من خطاياي كما ينقى الثوب الأبيض من الدنس، اللّٰهُمَّ اغسلني من خطاياي بالثلج والماء والبرد ٤٠٦

O Allah, distance me from my sins as You have distanced the east from the west. O Allah, purify me from my sins as a white garment is purified from dirt. O Allah, wash out my sins with water, snow, and hail. ٤٠٦

اللّٰهُمَّ رب الناس مذهب البأس اشْفِ أنْتَ الشَّافِي، لاَ شَافِيَ إلاَّ أنْتَ، شِفَاءً لاَ يُغَادِرُ سَقماً ٤٠٩

O Allah, Lord of mankind, Remover of harm. Cure (the patient), You are the Curer. There is no curer but You. A cure that leaves behind no illness. ٤٠٩

المتشبع بما لم يعط كلابس ثوبي زور ٤١١

The one who boasts of receiving what he has not been given is like the one who has put on two garments of falsehood. ٤١١

المؤذن أملك بالأذان، والإمام أملك بالإقامة ٤١٣

The muezzin is responsible for the azan, and the leader of the congregation is responsible for the Iqaamah. ٤١٣

المؤمنون تكافأ دماؤهم، وهم يد على من سواهم، ويسعى بذمتهم أدناهم، ألا لا يقتل مؤمن بكافر، ولا ذو عهد في عهده، من أحدث حدثًا فعلى نفسه، ومن أحدث حدثًا، أو آوى محدثًا فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين ٤١٤

The lives of all Muslims are equal; they are one hand against the others. The covenant (given by even the) lowliest of them must be respected. Behold, a Muslim must not be killed for a disbeliever, nor must one who has been given a covenant be killed while his covenant is still in force. If anyone introduces an evil, he will be responsible for it. Whoever introduces an evil deed or shelters a perpetrator incurs the curse of Allah, His Angels, and all the people. ٤١٤

الوتر حق، فمن شاء أوتر بسبع، ومن شاء أوتر بخمس، ومن شاء أوتر بثلاث، ومن شاء أوتر بواحدة ٤١٧

The Witr is due, so whoever wants to pray the Witr as seven (units of prayer), let him do so; whoever wants to pray the Witr as five, let him do so; whoever wants to pray the Witr as three, let him do so; and whoever wants to pray the Witr as one, let him do so. ٤١٧

اليدُ العُلْيَا خير من اليدِ السُّفْلَى، واليد العُلْيَا هي المُنْفِقَةُ، والسُّفْلَى هي السَائِلة ٤٢٠

The upper hand is better than the lower hand; the upper hand is the giving hand, and the lower hand is the begging hand." ٤٢٠

امكثي قدر ما كانت تحبسك حيضتك، ثم اغتسلي ٤٢٢

Stop (praying) and wait for as long as your menstrual period would normally prevent you from praying, and then make Ghusl (ritual bath). ٤٢٢

انْصُرْ أخاكَ ظالمًا أو مَظْلُومًا ٤٢٤

Support your brother whether he is an oppressor or oppressed. ٤٢٤

إذَا أَنْفَقَ الرجلُ على أَهْلِهِ نَفَقَةً يَحْتَسِبُهَا فهي له صَدَقَةٌ ٤٢٦

If a man spends something on his family, seeking reward from Allah for it, it shall be recorded for him as charity. ٤٢٦

إنَّمَا يَلْبَسُ الحَرِيرَ مَنْ لا خَلَاقَ له ٤٢٧

Indeed, silk is worn by him who has no share (in the Hereafter). ٤٢٧

إنَّهُ كان يُصَلِّي وهو مُسْبِلٌ إزَارَه، وإنَّ اللهَ لا يقبل صلاةَ رجل مُسْبِل ٤٢٨

He was praying with his lower garment reaching below his ankles, and, verily, Allah does not accept the prayer of a man whose garment reaches below the ankles (out of arrogance)..... ٤٢٨

إذا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا بالصلاة، فإن شدة الْحَرِّ من فَيْحِ جَهَنَّمَ ٤٣٠

When the heat is intense, delay the prayer until it becomes fairly cool, for intense heat is from the boiling and breathing of Hellfire. ٤٣٠

إذا أَيْقَظَ الرجُل أهَله من الليل فَصَلَّيا أو صلى ركعتين جميعا، كُتِبَا في الذَّاكِرين والذَّاكِرات ٤٣٢

If a man wakes his wife during the night and they pray, or he prays, two Rak'ahs together, they will be recorded among those (men and women) who (constantly) make remembrance of Allah. ٤٣٢

إذا أُقِيمت الصلاة وحضر العَشاء فابدأوا بالعَشاء ٤٣٤

If the Iqamah for prayer is proclaimed, and the dinner is served, start with the dinner ٤٣٤

إذا أتى أحدكم أهله ثم أراد أن يعود فليتوضأ بينهما وضوءا ٤٣٦

If any of you had sexual intercourse with his wife and then wished to have intercourse again, then let him perform ablution between the two times. ٤٣٦

إذا أتيتم الغائط، فلا تستقبلوا القبلة بغائط ولا بول، ولا تستدبروها، ولكن شرقوا أو غربوا ٤٣٨

When you go to a place to relieve yourselves, do not turn your face or back toward the Qiblah (direction of prayer) while defecating or urinating, but face east or west. ٤٣٨

إذا أقبل الليل من هَهُنا، وأدْبَر النهار من ههنا؛ فقد أفطر الصائم ٤٤٠

When the night approaches from this side, and the day retreats from that side, then it is time for the fasting person to break his fast. ٤٤٠

إذا أقر الرجل بولده طرفة عين فليس له أن ينفيه ٤٤٢

If a man acknowledges his paternity of a child (even) for a moment, he has no right to deny it (later). ٤٤٢

إذا ألقى الله في قلب امرئ خطبة امرأة، فلا بأس أن ينظر إليها ٤٤٣

If Allah casts the desire to engage a woman in the heart of a man, it is okay for him to look at her. ٤٤٣

إذا أمسك الرجل الرجل وقتله الآخر يقتل الذي قتل, ويحبس الذي أمسك ٤٤٥

If a man holds a man while another kills the one being held, the killer is to be killed and the one who held him is to be imprisoned. ٤٤٥

إذا أمن الإمام فأمنوا، فإنه من وافق تأمينه تأمين الملائكة: غفر له ما تقدم من ذنبه ٤٤٧

When the Imam says Amen, you too say Amen, for whoever says Amen at the same time the angels say Amen will have his previous sins forgiven. ٤٤٧

إذا توضَّأ العبدُ المسلم، أو المؤمن فغسل وجهه خرج من وجهه كل خطيئة نظر إليها بعينيه مع الماء، أو مع آخر قطر الماء ٤٤٩

If a Muslim or - a believer - performs Wudu' (ablution), when he washes his face, every sin he has committed with his eyes is washed away with the water or with the last drop of water. ٤٤٩

إذا توضأ أحدكم فليجعل في أنفه ماء، ثم لينتثر، ومن استجمر فليوتر، وإذا استيقظ أحدكم من نومه فليغسل يديه قبل أن يدخلهما في الإناء ثلاثا، فإن أحدكم لا يدري أين باتت يده ٤٥١

When anyone of you performs ablution, let him sniff water in his nose and then blow it out. Whoever cleans his private parts with stones, let him do so with an odd number of stones. Whoever wakes up from his sleep, let him wash his hands three times before putting them in the water container (of ablution), for none of you knows where his hands were during his sleep. ٤٥١

إذا جاء رمضان فُتِحَتْ أبْوَاب الجَنَّةِ وَغُلِّقَتْ أبْوَابُ النَّارِ وَصفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ ٤٥٣

When Ramadan comes, the gates of Paradise are opened, the gates of Hell are closed, and the devils are chained. ٤٥٣

إذا جلس بين شعبها الأربع، ثم جهدها، فقد وجب الغسل ٤٥٥

If he sits between her four limbs and exerts himself, Ghusl becomes obligatory. ٤٥٥

إذا رَأَيْتمُوه فَصُومُوا، وإذا رَأَيْتُمُوه فَأَفْطِرُوا، فإن غُمَّ عليكم فَاقْدُرُوا له ٤٥٦

Observe the fast when you see it (the new moon of Ramadan), and break the fast when you see it (the new moon of Shawwal), but if the sky is overcast and you cannot see it, then act on estimation (by counting Sha`baan as 30 days). ٤٥٦
إذا سجدت فضع كفيك، وارفع مرفقيك ٤٥٨
When you prostrate, place your palms (on the ground) and raise your elbows ٤٥٨
إذا سمعتم المؤذن فقولوا مثل ما يقول ٤٦٠
When you hear the muezzin, repeat what he says. ٤٦٠
إذا شرب الكلب في إناء أحدكم فليغسله سبعا ٤٦١
When a dog drinks from the vessel of any of you, let him wash it seven times. ٤٦١
إذا شك أحدكم في صلاته، فلم يدر كم صلى ثلاثا أم أربعا؟ فليطرح الشك وليبن على ما استيقن، ثم يسجد سجدتين قبل أن يسلم، فإن كان صلى خمسا شفعن له صلاته، وإن كان صلى إتماما لأربع؛ كانتا ترغيما للشيطان. ٤٦٣
When anyone of you is in doubt about his prayer and he does not know how much he has prayed, three or four (Rak'ahs [units of prayer]), he should cast aside his doubt and base his prayer on what he is sure of, and then he should perform two prostrations before giving salutations. If he has prayed five Rak'ahs, they will make his prayer an even number for him, and if he has prayed exactly four, then they will be a humiliation for the devil. ٤٦٣
إذا صلَّى أحدكم إلى شيء يَسْتُرُهُ من الناس، فأراد أحد أن يَجْتَازَ بين يديه فَلْيَدْفَعْهُ، فإن أبى فَلْيُقَاتِلْهُ؛ فإنما هو شيطان ٤٦٥
When anyone of you prays towards an object that acts as a barrier between him and the people and then someone tries to pass in front of him, he should push him away; and if he insists, he should fight him, for indeed he is a devil. ٤٦٥
إذا صلى أحدكم إلى شيء يستره من الناس، فأراد أحد أن يجتاز بين يديه، فليدفعه فإن أبى فليقاتله؛ فإنما هو شيطان. ٤٦٧
If anyone of you is praying behind something that conceals him from people and somebody tries to pass in front of him, he should push him away; if he refuses, the praying person should use force against him for he is a devil. ٤٦٧
إذا صلى أحدكم للناس فليخفف فإن فيهم الضعيف والسقيم وذا الحاجة، وإذا صلى أحدكم لنفسه فليطول ما شاء ٤٦٩
If any of you leads the people in prayer, let him shorten it, because among them are the weak, the sick, and the busy (who have needs to fulfil). If any of you prays alone, then let him prolong (his prayer) as much as he wishes. ٤٦٩
إذا صلى أحدكم، فليستتر لصلاته، ولو بسهم ٤٧١
When anyone of you prays, let him do so behind a barrier, even if an arrow ٤٧١
إذا صمت من الشهر ثلاثًا فَصُمْ ثَلاَثَ عَشْرَة وَأَرْبَعَ عَشرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ ٤٧٢
If you fast three days of the month, then fast the thirteenth, fourteenth and fifteenth ٤٧٢
إذا طبختَ مَرَقَة, فأكثر ماءها, وتعاهدْ جِيْرانك ٤٧٤
If you cook broth, increase the amount of liquid in it and give some to your neighbors. ٤٧٤
إذا طلع الفجر فقد ذهب كل صلاة الليل والوتر، فأوتروا قبل طلوع الفجر ٤٧٥
When dawn breaks, the time for the night and the Witr prayers is over. So pray the Witr prayer before the breaking of dawn. ٤٧٥
إذا قَام أَحَدُكُم من الليل، فَاسْتَعْجَمَ القرآن على لِسَانه، فلم يَدْرِ ما يقول، فَلْيَضْطَجِع ٤٧٧
When one of you stands up for offering voluntary prayer at night and finds it difficult to recite " the Qur'an accurately, and he is unaware of what he is reciting, he should lie down". ٤٧٧
إذا قام أحدكم إلى الصلاة؛ فإن الرحمة تواجهه، فلا يمسح الحصى ٤٧٩
When anyone of you stands in prayer, indeed mercy is facing him. So, let him not smooth the pebbles. ٤٧٩
إذا قلت لصاحبك: أَنْصِتْ يوم الجمعة والإمام يَخْطُبُ، فقد لَغَوْتَ ٤٨٢
If you said to your companion: 'Be quiet and listen', on Friday while the Imam is delivering the sermon, then you would be guilty of idle talk. ٤٨٢
إذا نودي بالصلاة أدبر الشيطان وله ضُرَاطٌ حتى لا يسمعَ التَّأذِينَ ٤٨٤

When the call to prayer is announced, the devil takes to his heels and breaks wind with noise so as not to hear the call. ٤٨٤

إذا وطئ الأذى بخفيه، فطهورهما التراب ٤٨٦

If any of you treads with his shoes on something unclean, they will be purified with the earth. ٤٨٦

إذا وقع الذباب في شراب أحدكم فليغمسه، ثم لينزعه؛ فإن في أحد جناحيه داء، وفي الآخر شفاء ٤٨٧

If a fly falls into the drink of any one of you, he should dip it (in the drink) and then remove it, for in one of its wings there is a disease and in the other there is cure. ٤٨٧

إنَّ الْيَهُودَ جَاءُوا إِلَى رَسُولِ الله فَذَكَرُوا لَهُ: أَنَّ امْرَأَةً مِنْهُمْ وَرَجُلاً زَنَيَا ٤٨٩

The Jews came to the Messenger of Allah, may Allah's peace and blessings be upon him, and informed him that a man and woman from among them had committed unlawful sexual intercourse. ٤٨٩

إنَّ لله ما أخذ وله ما أعطى، وكل شيء عنده بأجل مسمى فلتصبر ولتحتسب ٤٩١

To Allah belongs what He takes, and to Him belongs what He gives, and for everything He sets a specific term. So she should have patience and seek the reward from Allah. ٤٩١

إِنِّي وَاللهِ- إِنْ شَاءَ الله- لا أَحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ، فَأَرَى غَيْرَهَا خَيْراً مِنْهَا إِلاَّ أَتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَتَحَلَّلْتُهَا ٤٩٥

By Allah -if Allah wills- if I take an oath to do something and then find something else better than it, I do that which is better and make expiation for the dissolution of the oath. ٤٩٥

إن الحلال بيِّن وإن الحرام بين، وبينهما أمور مشتبهات لا يعلمهن كثير من الناس، فمن اتقى الشبهات فقد اسْتَبْرَأ لدينه وعرضه، ومن وقع في الشبهات وقع في الحرام ٤٩٦

Verily, the lawful is clear and the unlawful is clear, and between them are doubtful matters which many people do not know of. Whoever avoids doubtful matters clears his liability regarding his religion and his honor, and whoever falls into doubtful matters will fall into the unlawful. ٤٩٦

إن الرقى والتمائم والتِّوَلَة شرك ٤٩٩

Indeed, Ruqa, Tamaa'im, and Tiwalah are Shirk. ٤٩٩

إن الشمس والقمر آيتان من آيات الله، لا ينْخَسِفَانِ لموت أحد ولا لحياته، فإذا رأيتم ذلك فَادْعُوا اللَّه وكَبِّرُوا وصَلُّوا وتَصَدَّقُوا ٥٠١

The sun and the moon are two of the signs of Allah; they do not eclipse on the death or life of anyone. So when you see that (the eclipse), supplicate to Allah, say Takbir ("Allah Akbar", [Allah is the Greatest]), pray, and give charity. ٥٠١

إن الشمس والقمر آيتان من آيات الله، يُخَوِّفُ الله بهما عباده، وإنهما لا يَنْخَسِفَان لموت أحد من الناس، فإذا رأيتم منها شيئا فَصَلُّوا، وَادْعُوا حتى ينكشف ما بكم ٥٠٥

The sun and the moon are two of the signs of Allah, by which Allah frightens His slaves. They do not eclipse on account of the death of anyone. So, when there is an eclipse, observe prayer and supplication till it (the eclipse) is over. ٥٠٥

إن الصائم تصلي عليه الملائكة إذا أُكِلَ عنده حتى يَفْرغُوا ٥٠٧

Indeed, the angels send prayers upon the fasting person when others eat in his presence until they finish (their meal). ٥٠٧

إن العبد إذا نصح لسيده، وأحسن عبادة الله، فله أجره مرتين ٥٠٩

"If a slave is sincere to his master and worships Allah well, He will have a double reward". ٥٠٩

إن العين تدمع والقلب يحزن، ولا نقول إلا ما يرضي ربنا، وإنا لفراقك يا إبراهيم لمحزونون ٥١١

Indeed, the eyes shed tears and the heart is grieved, and we do not say except what pleases our Lord. And indeed, over your departure, O Ibrahim, we are grieved. ٥١١

إن الله تجاوز عن أمتي ما حدثت به أنفسها، ما لم تعمل أو تتكلم ٥١٣

Allah has forgiven my Ummah (Islamic community) for the thoughts that come to their minds, unless they act upon them or utter them. ٥١٣

إن الله عز وجل زادكم صلاة، فصلوها فيما بين صلاة العشاء إلى صلاة الصبح، الوتر الوتر. ٥١٥

Indeed, Allah the Almighty, has added a prayer for you, so offer it in the period between `Ishaa prayer and Fajr prayer; (it is) the Witr, (it is) the Witr. ٥١٥

إن الله عز وجل قد أمدكم بصلاة، وهي خير لكم من حمر النعم، وهي الوتر، فجعلها لكم فيما بين العشاء إلى طلوع الفجر..... ٥١٧
Allah, the Exalted, has given you an extra prayer that is better for you than red camels. It is the Witr prayer, which He has appointed for you between the `Ishaa prayer and the rise of dawn. ٥١٧
إن الله ورسوله حرم بيع الخمر والميتة والخنزير والأصنام ٥١٩
Indeed, Allah and His Messenger have forbidden selling alcohol, dead animals, swine, and idols. ٥١٩
إن الله يدخل بالسهم الواحد ثلاثة نفر الجنة: صانعه يحتسب في صنعته الخير، والرامي به، وَمُنْبِلَهُ ٥٢٢
Indeed, Allah admits three people into Paradise on account of one arrow; its maker who has a good motive in making it, the one who shoots it, and the one who hands it over for shooting." ٥٢٢
إن اليهود تحدث أن العزل موءودة الصغرى قال: «كذبت يهود لو أراد الله أن يخلقه ما استطعت أن تصرفه» ٥٢٤
The Jews say that coitus interruptus is minor infanticide. He (the Prophet, may Allah's peace and blessings be upon him) said: The Jews told a lie. If Allah intends to create it, you cannot prevent it. ٥٢٤
إن امرأتي ولدت غلاما أسود. فقال النبي -صلى الله عليه وسلم- هل لك إبل؟ قال: نعم. قال: فما ألوانها؟ قال: حمر. قال: فهل يكون فيها من أورق؟ قال: إن فيها لورقا. قال: فأنى أتاها ذلك؟ قال: عسى أن يكون نزعه عرق. قال: وهذا عسى أن يكون نزعه عرق ٥٢٦
My wife has given birth to a black boy." The Prophet asked him: "Do you have camels?" He replied: "Yes." The Prophet asked: "What color are they?" He replied: "Red." The Prophet asked: "Is any of them gray?" He replied: "Yes." The Prophet asked: "From where did that grayness come?" He said: "It might have inherited it from its ancestors." The Prophet said: "Perhaps this son of yours (also) inherited it (this color) from his ancestors." ٥٢٦
إن أَحَبَّ الصيام إلى الله صِيَامُ داود، وأحب الصلاة إلى الله صلاة داود، كان يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ ثُلُثَهُ، وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وكان يصوم يومًا ويفطر يومًا ٥٢٨
The best (voluntary) fast in the sight of Allah is the fast of Dawud (David), and the best (voluntary) prayer in the sight of Allah is the prayer of Dawud. He used to sleep half of the night, stand to pray one third of it, and then sleep one sixth of it, and he used to fast every other day. ٥٢٨
إن أمي ماتت وعليها صوم شهر. أَفَأَقْضِيهِ عنها؟ فقال: لو كان على أمك دَيْنٌ أَكُنْتَ قَاضِيَهُ عنها؟ قال: نعم. قال: فَدَيْنُ الله أَحَقُّ أن يُقْضَى ٥٣٠
O Messenger of Allah, my mother has died in a state that she had to observe the fast of a month. Should I complete it on her behalf? Thereupon he (the Prophet) said: "Would you not pay the debt if your mother had died without paying it?" He said: "Yes." He (the Prophet) said: "The debt of Allah deserves more that it should he paid." ٥٣٠
إن بلالا يؤذن بليل، فكلوا واشربوا حتى تسمعوا أذان ابن أم مكتوم ٥٣٢
Bilaal calls the azan at night, so, eat and drink until you hear the azan called by Ibn Umm Maktoom. ٥٣٢
إن تحت كل شعرة جنابة، فاغسلوا الشعر، وأنقوا البشر ٥٣٤
There is Janaabah (ritual impurity) under every single hair, so wash the hair and clean the skin. ٥٣٤
إن جبريل -عليه السلام-، أتاني فَبَشَّرَنِي ، فقال: إن الله -عز وجل- يقول: من صلى عليك صليت عليه، ومن سلم عليك سلمت عليه، فسجدت لله -عز وجل- شكرًا ٥٣٦
Jibreel (Gabriel), peace be upon him, came to me and gave me glad tidings saying: “Allah, may He be Glorified, says: ’Whoever sends blessings on you, I will send blessings on him, and whoever sends greetings of peace to you, I will send greetings of peace to him.’” So I prostrated in thankfulness to Allah. ٥٣٦
إن سِيَاحَة أُمَّتِي الجِهاد في سَبِيلِ الله -عز وجل- ٥٣٨
Abu Umamah, may Allah be pleased with him, reported that a man said: “O Messenger of Allah, give me permission to travel in the land.” The Prophet, peace be upon him, said: “Travelling in the land for my ummah is to perform Jihad in the cause of Allah, the Almighty.” Narrated by Abu Dawoud with a good chain of narration. ٥٣٨
إن صلاة الرجل مع الرجل أزكى من صلاته وحده، وصلاته مع الرجلين أزكى من صلاته مع الرجل، وما كثر فهو أحب إلى الله -تعالى- ٥٤٠

A man's prayer with another man is purer than his prayer alone, and his prayer with two men is purer than his prayer with one man; the greater the number, the more pleasing it is to Allah, the Almighty. ٥٤٠

إن في الجنَّة بَابًا يُقال له: الرَّيَّانُ، يدْخُل منه الصَّائِمُونَ يوم القيامة، لا يَدخل منه أحدٌ غَيرُهم، يُقَال: أين الصَّائمون؟ فيقومون لا يدخل منه أحد غَيْرُهُم، فإذا دخَلُوا أُغْلِقَ فلم يدخل منه أحَد ٥٤٣

There is a gate in Paradise called Ar-Rayyaan through which only those who fast will enter on the Day of Resurrection. No one else will enter through it. It will be called out: "Where are those who used to fast?" So they will stand up and proceed towards it. When the last of them has entered, the gate will be closed, and no one else will enter through it. ٥٤٣

إن ماء الرجل غليظ أبيض، وماء المرأة رقيق أصفر، فمن أيهما علا، أو سبق، يكون منه الشبه ٥٤٥

Man's discharge (i. e. semen) is thick and white, and the discharge (vaginal fluid) of a woman is thin and yellow, and the resemblance (of the child) comes from the one that dominates or precedes. ٥٤٥

إن من أشر الناس عند الله منزلة يوم القيامة الرجل يفضي إلى المرأة وتفضي إليه، ثم ينشر سرها ٥٤٩

Among the most wicked people in the sight of Allah on the Day of Judgment is the man who has sexual intercourse with a woman (his wife) and then divulges her secret ٥٤٩